

START

The  
Emma  
Goldman  
Papers



REEL

32

The  
Emma  
Goldman  
Papers

*A Microfilm Edition*

---

Reel 32

Correspondence

August 1, 1934, to October 31, 1934

Edited by  
Candace Falk  
Ronald J. Zboray  
and  
Daniel Cornford

CHADWYCK-HEALEY INC.

Alexandria, Virginia

Cambridge, England

# The Emma Goldman Papers Project

---

## Editors

Candace Falk, Ph.D.  
*Editor and Director*

Ronald J. Zboray, Ph.D.  
*Microfilm Editor*

Daniel Cornford, Ph.D.  
*Associate Editor,  
Correspondence Series*

Alice Hall, J.D.  
*Associate Editor,  
Government Documents*

## Administrative and Program Staff

Sally Thomas  
*Administrative  
Analyst*

Ami Samuels  
*Administrative  
Assistant*

Jennifer Collins  
*Administrative  
Assistant*

Susan Wengraf  
*Exhibit  
Designer*

## Research Associates

Robert Cohen, Ph.D.  
Dennis McEnnerney

Sarah Crome

Barbara Loomis, Ph.D.  
Tom Peabody

## Production Editors

Ellen Ratcliffe

Jennifer Smith

Kurt Thompson

## Editorial Assistants

Brigida Campos  
Christopher Gales  
Marilynn Johnson  
Sherry Katz  
Julia Rechter  
Françoise Vergès

Colleen Cotter  
Robert Geraci  
Leigh Anne Jones  
Joanne Newman  
Rachel Rivera

Oz Frankel  
Susan Grayzel  
Michael Katz  
Kristin Penner  
Maxine Snow  
Jessica Weiss

## International Search Coordinators

Brenda Butler

Karen Hansen

## International Researchers

Henrik Berggren  
Paul Durden  
Professor Lu Zhe  
Barry Pateman

Furio Biagini  
Wolfgang Haug  
Gaetano Manfredonia  
Eleni Varikas

Maria José Del Rio  
Miguel Flamarich I Tarrasa  
Kazuko Ohta  
Susumu Yamaizumi

## Research Assistants and Translators

Elena Balashova  
Sigrid Brauner  
Yvette Chalom  
Simonetta Falasca-Zamponi  
Jeffrey Garrett  
Catherine Houndshell  
Gerd Horten  
Susan Kahn  
Rae Lisker  
Nancy Mackay  
Caroline Pincus  
Naomi Seidman  
Elizabeth Station  
Lars Tragardh

Howard Besser  
Leif Brown  
Roger Cook  
Karl Fields  
Rose Glickman  
Andrew Heinze  
Yoshi Igarashi  
Vivian Kleiman  
Delfina Marcello  
Mary Odem  
Elizabeth Reis  
Paola Sesia-Lewis  
Tyler Stovall

Khojesta Beverleigh  
June Brumer  
Erik Ellner  
Salvador Garcia  
John Guo  
Rebecca Hyman  
Titch Jones  
Liu Zi-Jian  
Caroline Massee  
Sheila O'Neil  
Byron Schiffman  
Daniel Soyer  
Jennifer Terry  
Marcia Yonemoto

CHADWYCK-HEALEY INC.  
Alexandria, Virginia; Cambridge, England; Paris

Copyright © 1990 by  
The Emma Goldman Papers

Documents included in this publication have been reproduced with the permission of the archives in which the original documents are located.

Documents from private collections have been reproduced with the permission of the successors and heirs of the collections. Every attempt has been made to contact all successors and heirs of the private collections.

The arrangement of the pages on microfilm is the property of Chadwyck-Healey Inc., and no copy of this complete reel of microfilm may be made without the written permission of Chadwyck-Healey Inc.

## Contents

---

### Reel 32

#### Correspondence: August 1, 1934, to October 31, 1934

- [Letter, 1934 Aug.? Nice, France to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].
- [Letter, 1934 Aug.? St. Tropez to] Emm[a Goldman, Toronto] / [Emmy Eckstein].
- [Letter, 1934 Aug., Toronto to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y. (fragment)] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 [Aug. 1? Toronto to George McLeod, Ltd., Toronto] / Emma Goldman.
- [Letter, 1934 Aug. 1? Toronto to] Emm[y Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter, 1934 Aug. 1?] Bearsville, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].
- [Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Freedom, New York / Emma Goldman.
- [Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Freedom, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Thomas [H.] Keell, Stroud, England / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 1 [Toulon, France to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / Emma Goldman.
- [Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 2, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 2, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter 1934] Aug. 2, Bearsville, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].
- [Letter] 1934 Aug. 2, Haarlem, The Netherlands [to Emma] Goldman, [Toronto] / Cornelia Schreider.
- [Letter] 1934 Aug. 3, New York [to] Emma G[oldman], Toronto / Arthur Leonard Ross.
- [Letter] 1934 Aug. 3 [New York to] Emma G[oldman], Toronto / [Arthur Leonard Ross].
- [Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Joseph Ishill, Berkeley Heights, N.J. / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Joseph Ishill, Berkeley Heights, N.J. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] George R. Leighton, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Bernard Smith, New York / [Emma Goldman].

- [Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Alfred A. Knopf, New York / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Aug. 4, Saarbrücken [Germany to] Emm[a] Goldman, Toronto /  
Deutsche Freiheit.  
[Letter, 19]34 Aug. 5, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma  
Goldman].  
[Letter, 19]34 Aug. 5, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma  
Goldman].  
[Letter, 1934] Aug. 5 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander  
Berkman].  
[Letter, 19]34 Aug. 7, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman].  
[Letter 19]34 Aug. 7, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].  
[Letter, 19]34 Aug. 7, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Aug. 7, Toronto [to] Stel[la Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma  
Goldman].  
[Letter] 1934 Aug. 7, Toronto [to] Grace K[immerling] Wellington, Pittsburgh, Pa.  
/ [Emma Goldman].  
[Letter] 193[4] Aug. 7, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / Ben [L. Reitman].  
[Letter] 1934 Aug. 7, St. Tropez [to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].  
[Letter, 19]34 Aug. 7, Towanda [Pa. to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf  
[Rocker].  
[Letter] 1934 Aug. 8, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma  
[Goldman].  
[Letter] 1934 Aug. 8, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma  
Goldman].  
[Letter, 19]34 Aug. 8, Toronto [to] Emm[y Eckstein, St. Tropez] / [Emma  
Goldman].  
[Letter] 1934 Aug. 8, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Joseph G. Lesser.  
[Letter] 1934 Aug. 8, Westport, Conn. [to] Emma Goldman, Toronto / Lawrence  
Langner.  
[Letter] 1934 Aug. 8, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Bernard Smith.  
[Letter, 19]34 Aug. 9, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma  
Goldman].  
[Letter, 19]34 Aug. 9, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma  
Goldman].  
[Letter] 1934 Aug. 9, Toronto [to] Eva Ginn, New York / E[mma] G[oldman].  
[Letter] 1934 Aug. 9, Haarlem [The Netherlands to] Emma Goldman, Toronto /  
Albert de Jong.  
[Letter, 1934] Aug. 9 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander  
Berkman].  
[Letter, 19]34 Aug. 9 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].  
[Letter, 1934] Aug. 10 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy  
[Eckstein].  
[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll  
Heiner].  
[Letter 1934 Aug. between 10 and 13, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] /  
Frank [G. Heiner].  
[Letter, 19]34 Aug. 11, Toronto [to] Babsie and Mo[rris Goldman, Knoxville, Iowa]  
/ [Emma Goldman].  
[Letter, 19]34 Aug. 11, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma  
Goldman].

- [Letter] 1934 Aug. 11 [New York to Emma] Goldman, [Toronto] / George R. Leighton.
- [Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] Rudolf Rocker, Towanda, Pa. / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 12 [Toronto to] Rudolf Rocker, Towanda, Pa. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] Charles Angoff, New York / E[mma] G[oldman].
- [Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] J.M. Dent & Sons, Ltd., Toronto / E[mma] G[oldman].
- [Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] University of North Carolina Press, [Chapel Hill, N.C.] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 12 [New York to] E[mma] G[oldman, Toronto] / [W.S.] Van [Valkenburgh].
- [Letter] 1934 Aug. 12 [New York to] E[mma] G[oldman, Toronto] / [W.S.] Van [Valkenburgh].
- [Letter, 1934 Aug. 13? Toronto to Emmy Eckstein, St. Tropez (fragment)] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 13, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 13, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / [Emma Goldman].
- [Letter, 1934] Aug. 13 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]34 Aug. 14, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 14, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 14, Toronto [to] Ann Watkins, New York / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 14, Toronto [to] Mary [Koll Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 14, Toronto [to] Albert de Jong, Haarlem, The Netherlands / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 15, Toronto [to] S[amuel] Freedman, New York / Emma Goldman.
- [Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 15, Toronto [to] George [R.] Leighton, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 15, Toronto [to] Alice Hughes, Rochester, N.Y. / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez (fragment)] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 15, New Rochelle, N.Y. [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / Harry [Kelly].
- [Letter] 1934 Aug. 16, Toronto [to J.] Handshear, [St. Louis, Mo.] / Emma Goldman.

- [Letter] 1934 Aug. 16, Toronto [to] J.M. Dent & Sons, Ltd., Toronto / E[mma] G[oldman].
- [Envelope] 1934 Aug. 16, Toronto [to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 16, Chapel Hill, N.C. [to] Emma Goldman, Toronto / W.T. Couch.
- [Letter 1934 Aug. 17] Bearsville, [N.Y. to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].
- [Letter] 1934 Aug. 17, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins.
- [Letter] 1934 Aug. 17, New York [to] Emma Goldman, Toronto / R. F. Bond.
- [Letter] 1934 Aug. 17, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Victor Martinez.
- [Letter] 1934 Aug. 18, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / Ben L. Reitman.
- [Letter, 19]34 Aug. 19 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1934 Aug. 20, Toronto [to] Deutsche Freiheit, Saarbrücken, Germany / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 20, Toronto [to Alexander Berkman and Emmy Eckstein, St. Tropez] / Emma [Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 20, Toronto [to Alexander Berkman and Emmy Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 20 [Knoxville, Iowa to Emma Goldman, Toronto] / Mo[rri]s Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 21, Toronto [to] Ann Watkins, New York / E[mma] G[oldman].
- [Letter] 1934 Aug. 21, Toronto [to] Saxe Commins, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 21, Toronto [to] Doris Zhook, Edgeware, England / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 21, Toronto [to] Albert de Jong, Haarlem, The Netherlands / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 21, New York [to] Emma Goldman, Toronto / George T. Bye.
- [Letter] 1934 Aug. 21, Boston, Mass. [to] Emma Goldman, Toronto / Mildred C[hatfield] Smith.
- [Letter] 1934 Aug. 22, Toronto [to] W.[S.] Van [Valkenburgh], New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 22, Toronto [to Victor] Martinez, [New York] / [Emma Goldman].
- [Postcard] 1934 Aug. 22, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins.
- [Letter] 1934 Aug. 22, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Joseph Ishill.
- [Letter, 1934] Aug. 22, Kingston [N.Y. to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].
- [Letter] 1934 Aug. 23, Toronto [to Stella Ballantine, Kingston, N.Y. (fragment)] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 23, Toronto [to Alexander Berkman and] Emmy [Eckstein, St. Tropez] / Em[ma] Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 23, Toronto [to Alexander Berkman and] Emmy [Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 23, Toronto [to] Mo[rri]s Goldman, Knoxville, Iowa] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 23, Toronto [to] Evelyn Scott, Scotch Plains, N.J. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 23, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Freda Kirchwey.



- [Letter] 1934 Aug. 25, Toronto [to] Oxford University Press, Toronto / E[mma] G[oldman].
- [Letter] 1934 Aug. 25, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 25, Towanda, Pa. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rocker].
- [Letter, 1934] Aug. 26 [Barcelona to Emma Goldman, Toronto] / Angelica [Balabanoff].
- [Letter] 1934 Aug. 26, Barcelona [to] Emma [Goldman, Toronto] / Angelica [Balabanoff].
- [Letter] 1934 Aug. 26 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1934] Aug. 26 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 27, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins.
- [Letter, 1934 Aug. 28? St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].
- [Letter, 19]34 Aug. 28, Toronto [to] Emm[y Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 28, Toronto [to] Carl Van Vechten, New York / Emma Goldman.
- [Letter] 1934 Aug. 28, Toronto [to] Carl Van Vechten, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 28, Toronto [to] Ruth Low, Rochester, N.Y. / [Emma Goldman].
- [Postcard, 1934] Aug. 28 [St. Tropez to] E[mma] G[oldman], Toronto / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1934 Aug. 28, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / Jeanne [Levey].
- [Letter] 1934 Aug. 28, New York [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / Saxe Commins.
- [Letter] 1934 Aug. 29, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 29, Toronto [to] Ann Watkins, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 29, Haarlem, The Netherlands [to] Emma Goldman, Toronto / Albert de Jong.
- [Letter] 1934 Aug. 29, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Bessie [Davidoff].
- [Letter, 19]34 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Emma [Goldman].
- [Letter, 19]34 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter, 1934] Aug. 30 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1934] Aug. 30 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1934 Aug. 31, Toronto [to] J. Handshear, St. Louis, Mo. / Emma Goldman.
- [Letter, 19]34 Aug. 31, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 31, Toronto [to] Jeanne Levey, Chicago / [Emma Goldman].

- [Letter] 1934 Aug. 31, Toronto [to] W.T. Couch, Chapel Hill, N.C. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Aug. 31, Stroud, England [to] Emma [Goldman, Toronto] / Thomas H. Keell.
- [Letter, 1934 Sept.? St. Tropez to] Emm[a Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].
- [Letter, 1934 Sept.? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].
- [Letter] 1934 Sept. 1, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 1, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 1, Toronto [to] Bessie Davidoff, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 1, Chicago [to] E[mma] G[oldman], Toronto / Joseph Goldman.
- [Letter, 1934 Sept.? 3?] Kingston, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].
- [Letter, 19]34 Sept. 3, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1934 Sept. 3, Chapel Hill, N.C. [to] Emma Goldman, Toronto / W.T. Couch.
- [Letter, 1934 Sept. between 3 and 5, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].
- [Letter] 1934 Sept. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 4, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins.
- [Letter] 1934 Sept. 5, Toronto [to] Leon Malméd, Albany, N.Y. / Emma [Goldman].
- [Envelope] 1934 Sept. 5, Toronto [to] Leon Malméd, Albany, N.Y. / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Sept. 5 [Toronto to] Frank [G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 5, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 5 [New York to] Emma G[oldman, Toronto] / [Arthur Leonard Ross].
- [Letter, 19]34 Sept. 6, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]34 Sept. 6, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Postcard, 19]34 Sept. 6, Toronto [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / E[mma] G[oldman].
- [Letter, 19]34 Sept. 6, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]34 Sept. 6, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1934] Sept. 6, Bearsville, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].
- [Letter] 1934 Sept. 7, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Roger Baldwin.
- [Letter] 1934 Sept. 7 [New York? to] Emma Goldman, Toronto / [Roger Baldwin].
- [Letter, 19]34 Sept. 7, St. Tropez [to] Emm[a Goldman, Toronto] / [Emmy Eckstein].
- [Letter] 1934 Sept. 8, Toronto [to unknown recipient, Toronto] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to] Frank [G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman].

- [Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to] Frank [G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].  
[Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to] Saxe [Commins, New York] / [Emma Goldman].  
[Letter, 1934] Sept. 9, Toronto [to] Emm[y Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].  
[Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman].  
[Letter, 19]34 Sept. 10, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].  
[Letter, 19]34 Sept. 10, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Sept. 10, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman].  
[Letter] 1934 Sept. 10, Toronto [to] Ann Watkins, New York / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Sept. 10, Pittsburgh, Pa. [to] Emma Goldman, Toronto / Roger [Baldwin].  
[Letter] 1934 Sept. 10, Pittsburgh, Pa. [to] Emma Goldman, Toronto / [Roger Baldwin].  
[Letter, 1934 Sept. between 10 and 12, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].  
[Letter] 1934 Sept. 11, Toronto [to] Mildred C[hatfield] Smith, Boston / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Sept. 11, Toronto [to] Ben and Ida Capes, [St. Louis, Mo.] / [Emma Goldman].  
[Letter, 1934] Sept. 11, St. Tr[opez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].  
[Letter, 1934 Sept. 11, St. Tropez to Emma Goldman, Toronto (fragment)] / [Alexander Berkman].  
[Letter] 1934 Sept. 11, Haarlem, The Netherlands [to] Emma Goldman, [Toronto] / Albert de Jong.  
[Letter] 1934 Sept. 11, New Rochelle, N.Y. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Harry [Kelly].  
[Letter] 1934 Sept. 12, Toronto [to] Joseph Ishill, Berkeley Heights, N.J. / Emma [Goldman].  
[Letter] 1934 Sept. 12, Toronto [to] Joseph Ishill, Berkeley Heights, N.J. / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Sept. 12, Toronto [to] Lawrence Langner, New York / [Emma Goldman].  
[Letter, 19]34 Sept. 12, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman].  
[Letter] 1934 Sept. 12, Toronto [to] B[oris] Y[e]lensky, Chicago / [Emma Goldman].  
[Letter, 1934] Sept. 12, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Saxe [Commins].  
[Letter, 19]34 Sept. 13, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].  
[Letter, 19]34 Sept. 13, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Sept. 13, Chicago [to Emma Goldman, Toronto] / B[en L. Reitman].  
[Letter, 1934 Sept. 13, Chicago to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / [Ben L. Reitman].  
[Envelope, 1934 Sept. 13?] Chicago [to] Emma Goldman, Montreal / Ben L. Reitman.  
[Letter] 1934 Sept. 14, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman].

- [Letter] 1934 Sept. 14, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 14, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].  
 [Letter] 1934 Sept. 15, Toronto [to Max Nettlau, Vienna] / E[mma Goldman].  
 [Letter] 1934 Sept. 15, Toronto [to Max] Nettlau, [Vienna] / [Emma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to] Ben [L. Reitman, Chicago] / [Emma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez (fragment)] / [Emma Goldman].  
 [Letter, 1934 Sept. between 16 and 19, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].  
 [Letter, 1934] Sept. 17, [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 17, Palo Alto, Calif. [to Emma Goldman, Toronto] / Alice Park.  
 [Letter, 19]34 Sept. 18, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 18, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].  
 [Envelope 19]34 Sept. 18, [Toronto to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman].  
 [Letter] 1934 Sept. 18, Chicago [to Emma Goldman, Toronto] / [Ben L. Reitman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 19, Toronto [to] Saxe [Commins, New York (fragment)] / [Emma Goldman].  
 [Letter] 1934 Sept. 19, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / [Saxe Commins].  
 [Letter, 1934] Sept. 20, Toronto [to] Dr. [Henry Lambert Bibby, Kingston, N.Y.] / [Emma Goldman].  
 [Letter] 1934 Sept. 21, Toronto [to] Henry G. Alsberg, Washington, D.C. / [Emma Goldman].  
 [Envelope] 1934 Sept. 21, Toronto [to] Alice Fish Kinzinger, Grand Rapids, Mich. / [Emma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 21 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].  
 [Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Stella Ballantine, New York?] / [Emma Goldman].  
 [Letter 1934] Sept. 22, Lombard, Ill. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Roger [Baldwin].  
 [Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to] Emm[y Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Sept. 23, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rocker].  
 [Letter] 1934 Sept. 23, St. Louis, Mo. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Ross Winn.  
 [Letter, 19]34 Sept. 24, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].  
 [Letter] 1934 Sept. 24, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].

- [Letter] 1934 Sept. 24, Toronto [to] David Grosser, Boston, Mass. / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Sept. 24, Toronto [to] Saxe [Commins, New York] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 24, Toronto [to] George [R.] Leighton, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 24, San Diego [to] Emma [Goldman, Toronto] / Agnes [Smedley].
- [Letter, 1934] Sept. 24, St. Tr[opez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]34 Sept. 25, Stroud, England [to] Emma [Goldman, Toronto] / Thomas H. Keell.
- [Letter, 1934 Sept. between 24 and 26, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].
- [Letter] 1934 Sept. 26, Toronto [to] Roger Baldwin, Chicago / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 26, Kingston, N.Y. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Henry Lambert Bibby.
- [Letter, 19]34 Sept. 27, Toronto [to] Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].
- [Letter, 19]34 Sept. 27, Toronto [to] Zen[z]l Mühsam, Prague] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 27, Toronto [to] Albert de Jong, Haarlem, The Netherlands / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Sept. 28, Toronto [to Emma] Goldman, [Toronto] / Lucille Levi.
- [Letter] 1934 Sept. 28, New York [to] Emma Goldman, Toronto / George R. Leighton.
- [Letter, 19]34 Sept. 28, Vienna [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / M[ax] Nettelau.
- [Letter, 19]34 Sept. 30, Toronto [to] Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]34 Sept. 30, Toronto [to] Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].
- [Letter, 1934] Sept. 30, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1934 Oct.? 1? Toronto to] Em[my Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter, 1934 Oct.? 1? Nice to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].
- [Letter, 1934 Oct. 1? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].
- [Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to] Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to] Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to] Max Nettelau, Vienna] / E[mma Goldman].
- [Envelope] 1934 Oct. 4, Toronto [to] Max Nettelau, Vienna / E[mma] G[oldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to] George [R.] Leighton, [New York] / [Emma Goldman].
- [Letter, 1934] Oct. 1 [Paris to] Emma [Goldman, Toronto] / Angelica [Balabanoff].
- [Letter] 1934 Oct. 1, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins.
- [Letter] 1934 Oct. 2, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Joseph Ishill.
- [Letter, 1934 Oct. 3? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].
- [Letter] 1934 Oct. 3, New York [to Emma] Goldman, [Toronto] / Mary Blankenhorn.
- [Letter] 1934 Oct. 4, Toronto [to] The Viking Press, New York / [Emma Goldman].

- [Letter] 1934 Oct. 4 [New York to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].  
[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman].  
[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].  
[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to] Max [Zahler, Montreal] / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Oct. 5, London [to] Emma Goldman, [Toronto] / [E. Millington Drake].  
[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Rudolf [Rocker, Towanda, Pa.] / Emma [Goldman].  
[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Rudolf [Rocker, Towanda, Pa.] / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Ann Watkins, New York / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Roger Baldwin, New York [fragment] / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] M[ary] D. Blankenhorn, New York / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Thomas H. Keell, Stroud, England / [Emma Goldman].  
[Envelope] 1934 Oct. 6, Washington, D.C. [to] Emma Goldman, Toronto / James P. Pope.  
[Letter] 1934 Oct. 6, Chicago [to] Emma G[oldman], Toronto / Jos[eph] Goldman.  
[Letter, 1934 Oct. 6, Chicago to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / Joseph Goldman.  
[Letter] 1934 Oct. 6, Montreal [to] Emma Goldman, Toronto / Max [Zahler].  
[Letter] 1934 Oct. 6 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].  
[Letter, 19]34 Oct. 7, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].  
[Letter, 19]34 Oct. 7, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].  
[Letter, 19]34 Oct. 7 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].  
[Letter, 1934 Oct. between 7 and 9, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].  
[Letter] 1934 Oct. 8, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins.  
[Letter, 1934 Oct. between 8 and 15. St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto (fragment)] / E[mma Eckstein].  
[Letter] 1934 Oct. 9, Toronto [to] Angelica [Balabanoff, Paris] / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Oct. 9, Toronto [to Maximiliano] Olay, [Chicago] / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Oct. 9, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Roger [Baldwin].  
[Letter] 1934 Oct. 9 [New York to] Emma Goldman, Toronto / [Roger Baldwin].  
[Letter] 1934 Oct. 9, New York [to Emma] Goldman, [Toronto] / George [R.] Leighton.  
[Letter] 1934 Oct. 10, Toronto [to] Ann Watkins, New York / [Emma Goldman].  
[Letter] 1934 Oct. 10, Toronto [to] John H[aynes] Holmes, New York / Emma Goldman.  
[Letter] 1934 Oct. 10, Toronto [to] John H[aynes] Holmes, New York / [Emma Goldman].  
[Letter, 19]34 Oct. 10, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].



- [Letter, 19]34 Oct. 11, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 11, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 11, New York [to] Emma Goldman, Toronto / George R. Leighton.
- [Letter, 1934 Oct. 12? New York, N.Y. to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].
- [Letter] 1934 Oct. 12 [Paris? to] Emma [Goldman, Toronto] / [Emily Holmes Coleman].
- [Letter] 1934 Oct. 12, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Roger [Baldwin].
- [Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Max Z[a]hler, Montreal / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] George [R]. Leighton, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Ross Winn, St. Louis, Mo. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 13, Chicago [to Emma] Goldman, [Toronto] / M[aximiliano] Olay.
- [Letter, 19]34 Oct. 14, Toronto [to Stella Ballantine, New York] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 14, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Victor Martinez.
- [Letter, 19]34 Oct. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to] Ford Hotel, Montreal / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to M]ax [Zahler, Montreal] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to] Max [Zahler, Montreal] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to William?] Fraser, [Montreal] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / Emma [Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to] Frank [G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].
- [Telegram] 1934 Oct. 16, Montreal [to] E[mma] Goldman, [Toronto] / Max [Zahler].
- [Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 16, New York [to] Emma G[oldman], Toronto / Arthur [Leonard Ross].
- [Letter, 1934 Oct. 16, New York to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / [Arthur Leonard Ross].
- [Letter] 1934 Oct. 16 [New York to] Emma G[oldman], Toronto / [Arthur Leonard Ross].
- [Envelope] 1934 Oct. 17, Toronto [to] R[udolf] Rocker, New York / E[mma] G[oldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 17, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 17, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].

- [Letter] 1934 Oct. 17, Brooklyn, N.Y. [to] Emma Goldman, Toronto / John Haynes Holmes.
- [Letter] 1934 Oct. 17 [Brooklyn, N.Y. to] Emma Goldman, Toronto / [John Haynes Holmes].
- [Postcard, 19]34 Oct. 18, Toronto [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / E[mma] G[oldman].
- [Letter] 1934 Oct. 18, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins.
- [Letter] 1934 Oct. 19, New York [to] Emma [Goldman], Toronto / Arthur [Leonard Ross].
- [Letter] 1934 Oct. 19 [New York to] Emma G[oldman], Toronto / [Arthur Leonard Ross].
- [Letter, 19]34 Oct. 19, Stroud, England [to] Emma [Goldman, Toronto] / T[homas] H. Keell.
- [Letter] 1934 Oct. 20, Toronto [to J. Handshear, St. Louis, Mo.] / E[mma] G[oldman].
- [Letter] 1934 Oct. 20, Toronto [to Joseph Goldman, Chicago] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 20, Toronto [to] Emmy [Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 20, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 20, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 21, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rocker].
- [Letter, 19]34 Oct. 22 [Toronto to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 22, Toronto [to] Victor Martinez, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 22, Toronto [to] M[aximiliano] Olay, Chicago / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 22, The Hague, The Netherlands [to] Emma [Goldman, Toronto] / Wim Jong.
- [Letter, 1934 Oct. 22, New York to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].
- [Letter] 1934 Oct. 22, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / B[oris] Yelensky.
- [Letter] 1934 Oct. 22, Fayetteville, Ark. [to] Emma Goldman, Toronto / George Vaughan.
- [Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Ben [L. Reitman, Chicago] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Ben [L. Reitman, Chicago] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Zen[z]l [Mühsam, Prague] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Stell[a Ballantine, New York] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 23, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Roger [Baldwin].
- [Letter] 1934 Oct. 23 [Washington, D.C. to] Emma Goldman, Toronto / [Roger Baldwin].
- [Letter, 19]34 Oct. 23, Stroud, England [to] Emma Goldman, [Toronto] / Thomas H. Keell.
- [Letter, 1934] Oct. 23, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].
- [Letter, 1934?] Oct. 24 [Toronto to] Zenzl [Mühsam, Prague] / Emma Goldman.



- [Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman].  
 [Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].  
 [Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].  
 [Letter] 1934 Oct. 24 [Milwaukee, Wis. to] Emma Goldman, Toronto / Morris Fromkin.  
 [Letter] 1934 Oct. 24, Milwaukee, Wis. [to] Emma Goldman, Toronto / Morris Fromkin.  
 [Letter, 19]34 Oct. 25, Toronto [to William Fraser?, Montreal] / [Emma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Oct. 25, Toronto [to William?] Fraser, [Montreal] / [Emma Goldman].  
 [Letter, 1934] Oct. 25, Toronto [to Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa.] / E[mma Goldman].  
 [Letter, 1934] Oct. 25, Toronto [to Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa.] / [Emma Goldman].  
 [Letter] 1934 Oct. 25, Toronto [to] Rudolf [Rocker, Towanda, Pa.] / Emma [Goldman].  
 [Letter] 1934 Oct. 25, Toronto [to] Rudolf [Rocker, Towanda, Pa.] / [Emma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Oct. 25, Toronto [to Stella Ballantine, New York] / [Emma Goldman].  
 [Letter, 19]34 Oct. 25, Toronto [to] Thomas Underwood, Montreal / [Emma Goldman].  
 [Letter] 1934 Oct. 25, Chicago [to] E[mma] G[oldman], Toronto / Ben L. Reitman.  
 [Envelope] 1934 Oct. 25, Chicago [to] E[mma] G[oldman], Toronto / [Ben L. Reitman].  
 [Letter 1934] Oct. 25, St. Tr[opez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].  
 [Letter] 1934 Oct. 25, Chicago [to Emma] Goldman, [Toronto] / Anna Olay.  
 [Letter] 1934 Oct. 26, Toronto [to] John Haynes Holmes, Brooklyn, N.Y. / Emma Goldman.  
 [Letter] 1934 Oct. 26, Toronto [to] John Haynes Holmes, Brooklyn, N.Y. / [Emma Goldman].  
 [Letter] 1934 Oct. 26, New York [to] Emma [Goldman], Toronto / Arthur [Leonard Ross].  
 [Letter] 1934 Oct. 26 [New York to] Emma G[oldman], Toronto / [Arthur Leonard Ross].  
 [Letter] 1934 Oct. 26, New York [to] Emma G[oldman], Toronto / Arthur Leonard Ross.  
 [Letter] 1934 Oct. 26 [New York to] Emma G[oldman], Toronto / [Arthur Leonard Ross].  
 [Letter, 1934 Oct. 26, New York to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / [Arthur Leonard Ross].  
 [Letter] 1934 Oct. 26, Toronto [to] Emma Goldman, [Toronto] / Morris Fromkin.  
 [Letter] 1934 Oct. 26, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Roger [Baldwin].  
 [Letter, 1934 Oct. 26, New York to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / [Roger Baldwin].  
 [Letter] 1934 Oct. 26 [New York to] Emma Goldman, Toronto / [Roger Baldwin].

- [Letter] 1934 Oct. 27, Toronto [to] Yale University Press, New Haven, Conn. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 27, Toronto [to] G. P. Putnam's Sons, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 27, Toronto [to] Max Zahler, Montreal / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 27, Toronto [to] Albert de Jong, Haarlem, The Netherlands / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 27, Chicago [to] Emma G[oldman], Toronto / Jos[eph Goldman].
- [Letter, 1934 Oct. between 27 and 30, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].
- [Letter] 1934 Oct. 28, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Victor Martinez.
- [Letter] 1934 Oct. 29, Toronto [to] George [R.] Leighton, New York / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to] Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to] Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to] Stella Ballantine, New York] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 30, Toronto [to] Jo[seph] Goldman, Chicago / [Emma Goldman].
- [Letter, 1934 Oct. 30? New York to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].
- [Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] B[oris] Yelensky, Chicago / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Morris Fromkin, New York / Emma Goldman.
- [Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Henry Lambert Bibby, Kingston, N.Y. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Morris Fromkin, Milwaukee, Wis. / Emma Goldman.
- [Letter] 1934 Oct. 31, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].

## **Introduction to Reels 31 through 37 (May 1, 1934, to June 30, 1936)**

---

The twenty-six months following the end of Goldman's American tour in April 1934 were a restless but productive period in her life. She lectured extensively in Canada and Great Britain, spending the summer and early fall of 1935 at her cottage in St. Tropez. With Alexander Berkman's editorial assistance, she wrote several major articles on anarchist theory and on the political crisis in Europe. In her personal life, 1934 was marked by the exhilaration of her affair with Frank Heiner, but Berkman's suicide at the end of June 1936 plunged her into despair.

After leaving the United States, Goldman settled for a year in Canada, lecturing frequently in Toronto, Hamilton, and Montreal on a broad range of literary and political topics, alerting her audiences to the twin menaces of Nazism and fascism, and continuing to speak on such topics as birth control and "The Erotic Element in Life". While lecturing was her own primary means of support, she also used the occasions to raise funds for political prisoners in Europe.

Her correspondence during this period includes long, passionate letters from Frank Heiner, who she met in Chicago during her U.S. tour. Her initial response while still in the country was to attempt to confine the relationship to a friendship based on their mutual political interests (4/11/34). His talent as an orator, his magnetic personality, his broad education in the social sciences, and his keen interest in anarchist ideas led her to hope that he could effect a resurgence of anarchist activity in America and carry on her legacy. While she found his effusive expressions of love exhilarating, she remained cautious, expecting his love for her to be "too much of a miracle to be real" (5/6/34). But after returning to exile in Canada, she had to confront her loneliness and her desire for an intimate relationship: "Mine has been and is

a very lonely life since I have been exiled. Lonelier and [with] an inner void much more so than my outer appearance suggests" (4/11/34).

Goldman was also aware of the obstacles that would inevitably taint an intimate relationship with him: the twenty-nine-year difference in their ages; Heiner's stable marriage to Mary Koll Heiner, with whom he had a twelve-year-old daughter; and the restrictions on Goldman's travel to the United States. But Mary's tolerance of Frank's romantic interest in Goldman, along with his lyrical love letters, gradually persuaded Goldman to put aside her misgivings and allow him to come to Toronto in August. After two weeks of "overwhelming bliss," she felt devastated when he returned home to Chicago. Still, the relationship with Heiner, she wrote Stella Ballantine, "strengthened my belief in freedom as the highest expression of man" (9/9/34). She maintained both a personal and professional correspondence with him for two years: she kept him informed about her political activities, quizzed him about current developments in the social sciences, and articulated her despair about not being able to visit him.

Goldman sustained her voluminous correspondence with Berkman throughout these years as well. After returning to Canada, she began to worry about his health, even though he usually joked about or minimized his illnesses. He had a chronic, unspecified heart condition and, in the last year of his life, prostate cancer. He also suffered from depression, which was neither diagnosed by his physicians nor recognized by his friends. Goldman knew, however, that he felt despondent when separated from her for long periods, a feeling she attributed to his lack of intellectual camaraderie, as she believed that his companion, Emmy Eckstein, did not share any of his interests. And his status as a political exile, which made any kind of political activity impossible and forced him to reapply every few months for permission to reside in France, was responsible, she felt, for some of his pervasive sense of hopelessness about the future. In letters to him and others, she focused

primarily on his complaints of physical exhaustion that hampered his ability to work. She worked with Phillip Kapp of the International Ladies Garment Workers Union and Minna Lowensohn, an associate in New York, on establishing a retirement fund for him.

Goldman did what she could to help Berkman in all aspects of his life, attempting, for example, to relieve the pressure of the deadline he set himself to complete the translation of Rudolf Rocker's large volume of theoretical essays, *Nationalism and Culture*. As a friend and a correspondent of Rocker's, she tried to coordinate their efforts. But a quarrel was inevitable, since Berkman believed he had been given the authority to edit and shorten the German text for a popular English audience. When Rocker expressed displeasure at Berkman's deletions, Berkman withdrew from the project feeling hurt and unfairly treated. Goldman supported Berkman throughout this ordeal, even though she understood Rocker's point of view.

In the spring of 1935, as Goldman prepared to leave Canada, she began to correspond with Berkman's companion, Emmy Eckstein. Eckstein's many letters before Goldman's arrival in France testify to a growing warmth between the two women as they resolved their mutual, but previously unspoken, jealousy over Berkman's attention. Nevertheless, when the three set up a joint household in St. Tropez, day-to-day tensions undermined the harmony they had achieved. Goldman, grieving the loss of her intimacy with Heiner, felt ignored by Berkman. Eckstein, as previously, felt shut out of Goldman and Berkman's close friendship. Berkman was dismayed by the inability of his two closest friends to solve their difficulties with each other. Eckstein and Berkman soon returned to their apartment in Nice, while Goldman began to prepare for her lecture tour of Great Britain the following fall.

Goldman met with a warmer welcome in Great Britain in 1935 than on her two previous tours in 1925 and 1933. She attributed her success to British

intellectuals' gradual disenchantment with Stalinism and their recognition, with the Italian invasion of Ethiopia, of Mussolini's expansionist aims. Unlike their counterparts in other countries, even Communists in Britain seemed more tolerant of Goldman's anti-Soviet perspective. She found several new organizations open to her, including the National Council of Labor Colleges, the British Drama League, and the Rationalist Society. Nevertheless, she faced an "uphill struggle" to earn a living by lecturing; after five months of lectures in London, Bristol, and Wales, she anticipated being forced to sell her home in St. Tropez.

Midway through her British tour, Goldman learned from Emmy Eckstein of Berkman's hospitalization for prostate problems. Assured by Eckstein of Berkman's eventual recovery, Goldman continued her lectures. Although more surgery for Berkman and Eckstein's own hospitalization for colitis followed shortly, the two repeatedly insisted in their correspondence that Goldman had little cause for alarm. Still, guilt at her delay surrounded Goldman's return to Nice, where she nursed both her friends until Eckstein felt well enough to care for Berkman. He remained in pain and recovered slowly. Having returned to her home in

St. Tropez, Goldman wondered whether she had done enough for him. On June 27, after he sent Goldman warm birthday greetings and in the midst of a painful relapse, Berkman shot himself in the abdomen. Upon receiving a call from Eckstein, Goldman hurried to Nice where she found Berkman still conscious but unable to speak.

Goldman experienced his death a few hours later as her greatest personal loss. Her forty-seven-year friendship with Berkman, though sometimes strained by disappointments and failures of communication, provided her with unwavering affection that grew more essential to her well-being with the advancing years. Her intimate correspondence with him allowed her the opportunity to explore and define her thoughts about both her public and

private lives in an atmosphere of complete trust. No wonder that, grieving the loss of this friendship, she described it as "the one treasure I have rescued from my long and bitter struggle" (7/12/36).

In the years prior to Berkman's death, and despite her worries about him, the anguish of her affair with Heiner, and her own continuing financial woes, Goldman continued to publish a variety of essays. In "Was My Life Worth Living?" for *Harper's*, she updated her autobiography. She prepared a theoretical piece, "Two Communisms: Bolshevik and Anarchist" for *American Mercury*, whose editor retitled it "There Is No Communism in Russia" and deleted the crucial section on the anarchist alternative to the Soviet system. Although she prominently placed the "The Tragedy of the Political Exiles" in the *Nation*, she failed to find a mass market publisher for her article "The Place of the Individual in Society".

In addition to this formal writing, Goldman expanded her circle of correspondents during these months, her American tour supplying the occasion to revive written exchanges with old friends in the United States. And she found new correspondents, including Jeanne Levey and Dorothy Rogers, among those who had helped with her lecture tours in the United States and Canada. She also corresponded more frequently with relatives during a period that included several family crises: the death of her brother Herman, the successive heart attacks of her other brother Morris, and the psychiatric depression of her grandniece Ruth Lowe, Stella Ballantine's daughter.

In several letters of the period, Goldman expressed the dark mood that resulted from these tragedies. In a letter to Roger Baldwin, for example, she quotes the German novelist B. Traven: "'Why do I permit myself to be tortured? Because I have hope, which is the sin and the curse of mankind.' Hope has been that to me.... Well, I have had so many disappointments in my long struggle that one more is not likely to kill me" (10/24/34). Goldman's revelations of her internal struggle against hopelessness elicited crucial

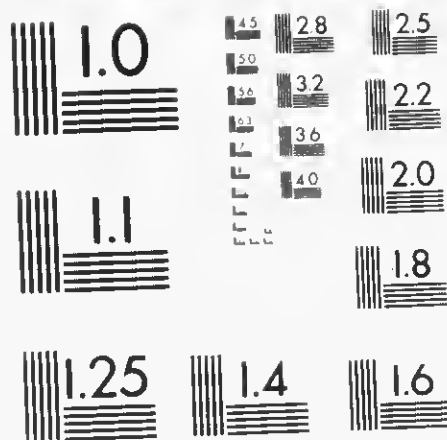


support from old friends like Joseph Goldman, a Chicago comrade, who wrote her: "What if your ideal for which the better part of your life has been devoted, is at present in eclipse? Is there reason to despair? I don't think so.... If I had to live life over again, I would choose the same path" (4/4/35). As much as she sought solace from others, she had to console them as well. When Rose Pesotta wrote in a despondent moment that her work for the International Ladies Garment Workers Union in Seattle had met with the same obstacles as Goldman's work as a labor organizer forty years earlier, Goldman encouraged her to continue her efforts and insisted that she would make a lasting contribution to the labor movement.

Throughout this period, Goldman's interest in the anarchist movement in Spain increased. She had been in contact with immigrant Spanish anarchists in New York in the 1910s. Renewing these relationships during her U.S. tour in 1934, she kept informed about events in Spain through Maximiliano and Anna Olay, Chicago activists with connections to the Spanish movement, and encouraged several other comrades, including Frank Heiner, W. S. Van Valkenburgh, and Victor Martinez, editor of *Cultura Proletaria* (a Spanish-language newspaper published in New York), to publicize Spanish events to an English-speaking mass readership.



# 16X



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug.? Nice, France to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].— 3 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

"Bon, esprit"

Monday morning

I am just waiting for warm water in order to do a wash and  
I find just the time to send you a SMALL letter.

1).

I THANK YOU EVER SO MUCH for that nice little dress,  
es steht mir glaenzend. Wirklich, sehr geschmackvoll und  
eine goldige Farbe! Und es passt wie angegossen.  
Also, da fand ich im Paket eine kleine schoener Geschenke,  
ein herrliches Combination, Struempfe, Tasche Moescher etc....  
Ich will nun an Stella schreiben und ihr und den boys auch  
danken. Eine GROSSE Uberraschung war das aber.

Sasha's Anzug is ja wunderhuesch und er passt wie angegossen.  
Sasha said all the time: "See, how Emma knows my seize". Ich  
fand er war am meisten darauf. aufgeregt, dass man so genau  
seine Nummer weiss. Ein Affe, sage ich Ihnen. Sasha ist  
manchesmal scheinbar unempfindlich fuer Dinge, die man ihm  
tut, doch tief im Herzen, Emma, er fuehlt es staerker als irgend-  
jemand, nicht? Ich war geruehrt, wie er immer und wieder  
sagte: "my, that is just Emma, to know so well my seize."

Es passt also, und da sind da Hemden und Struempfe etc.....

2)

UNSER NEUER ABEL RESTAURANT:

Emma und Mary haben ihre Wohnung am 1. October in Piazza  
de la Siga und werden ihren Wohnsitz G.A.P. 1111 nach  
"Bon esprit" verlegen.

Titel:

- a) Sasha's health
- b) grosse Ersparnis
- c) Emmy's Bureau in 2 Wohnungen
- d) Die Haus soll nicht allein stehen.

Emma, brauchen ist viel zu balabustern, also alles sehr  
kurz, aber wir werden alles verstehen.

Ich gehe nach Piazza Mitte August und mache einen Ausverkauf  
meiner Wohnung. Das Frankstueck, die Bibliothek, ist ja schon  
verkauft, es fehlen noch einige Geruempel. Dann mache ich  
Listen von etwas Waesche und ab zu No. 109.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug.? Nice, France to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].— 3 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Unser stiller Engländer hat sich als einen grossen Sympathiser  
re Anarchismus entpuppt.... Meiner Enthusiasmus bei Erläuterung  
Sasha's ABC in Café de Paris....

Warum ist er wohl Anhänger geworden???

Vor allen Dingen glaube ich, weil er Unannehmlichkeiten  
mit Steuer hat. Ich glaube, das ist der HAUPTGRUND.  
Ob er so fühlen würde mit viel Moneten ??? I don't know.  
He'll come out to stay with us for a while, I suppose.  
God and the King of England bless him. (If he paints).

4)

I read a very interesting story of a woman (Gertrude Bisley)  
She writes her "First thirty years". A child of a family of 13  
children of a farmer family in Texas. She develops marvelous  
and is now a radical. You are twice mentioned and praised  
highly in her book. In case you know that woman, please let  
me know all about her whereabouts, please...

5)

Prunes getting ripe, but not so very numerous. (Enough  
to get a bellyache, though) Nothing to sell. Next year  
I'll arrange things otherwise. When I am here all the time  
I'll have the STRENGTH AND INTEREST to do something about  
the house. I am not E.C. that I can sit mit meinem T. on 5  
markets: if I understood right. Sasha told me so, you said so.)

6)

Everything fine, otherwise. Sasha's health not extra  
but about always the same. Life is calm and happy here around.

7)

My brother in U.S.A. couldn't hold his job, because he  
broke down several times. Too much strain (see, we all are not  
strong: he worked like a printer (he learned that trade) but  
not, I am changed. He HIGH WATCHMAN. Ich passe immer besser  
in unsere Familie, oder meine Familie zu mir. He writes very  
free, and I. Sister Anna will go over (no, she is on the  
way to Europe)

8)

And, between us: if only our East would be moved to go  
over some day, you know. There I could surely find translations  
to do. And I always think he would be better of there, re  
paper, you know. But, please, not a word to him, you know.  
And, and I have my family there and always a possibility to  
work if necessary in a HOTEL. Tell me, what you think, please.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug.? Nice, France to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 3 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Sasha never loved me in letters, the sweet one.  
See, what I've done here, since I LOVE U.S.A.  
I HAVE MY FAMILY THERE  
and Sasha? Ich werde nicht ganz sicher klag daraus, ob er es  
gern würde. Ich werde Ihnen sagen, welchen Eindruck ich  
habe.

Sasha ist NICHT STARK. Es ist nicht, dass er nicht genug  
Anregung hat. Emma, liebe Emma, er könnte nicht mehr. Er fuerchtet  
dort, dass er keine Ruhe hat, glaube ich. So könnte er nicht  
auch wie hier außerhalb eine kl. Wohnung finden??  
Emma, wage irgend eine Möglichkeit, ihn rüber zu kriegen?  
Und die Papiere??

Es ist dies eine ganz private Idea of Mine. Sasha would get  
terribly sore, if he knew - that I write you about it.  
But you know: who knows what is going to be here ???

Emma, in your next letter, write me PLEASE what you think about  
all that. Too bad that Lucy lost interest in the papers, or  
didn't she? I will write her anyway, since she is A WAYS in my  
thoughts (worse than a lost lover, indeed).

I must close, water hot.

So I am going to be rid of my  
apartment for good. Don't feel like taking one anymore. In case  
of necessity I'll take a room with Sasha. My dear, Sasha cannot  
do ANY housework anymore. Kein Buecken, kein Heben, kein  
laufen (ich meine Schnelles Laufen). Ich lasse ihn ruhen, ruhen,  
ruhen ---- dann geht es so leidlich. Er hat keine Schmerzen;  
aber eine Schwäche, wissen Sie. Brauche ich Ihnen zu sagen,  
was das bedeutet fuer mich?

Und ich danke genau dabei an Sie.  
Ich fühle doppelt verantwortlich. Emma, KEINE Antwort gebe  
ich gegen Sasha's Wort. Er fuercht darüber sehr gluecklich, glaube  
ich, und er ist auch nervlich sehr ruhig. Ich mache alles wie  
ich nur kann. Und wir sind jetzt STETS in very good terms, without  
any disagreements. Emma, that IS necessary for his health.

I always leave him alone, until he  
wants something. So, you see, dear Emma, I feel that I do the  
same you would do. And I cook light and good and so forth.  
Now he has his "D.O. Day" for good, at least vorlaeufig, and  
he seems to be immensely pleased.

I am therefore very happy here and keep  
myself busy and at the end, it is everywhere the same where we  
live and love: there is something within us to fill the time.

Of course, not a woman, gifted as I am.  
but just such a woman as I am. (though a nice girl!!!!)

I kiss you tenderly,  
write me about Sasha and he SOME DAY coming over. (Sasha should  
hear that!!!!)

EMMY CHEN

*Emmy*

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 7 St. Tropez to] Emm[a Goldman, Toronto] / [Emmy Eckstein]. —  
6 p. ; 25 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

"Bon Apetit"  
Monday

Dearest Emm:

schnell noch einen Gruss von hier. I am leaving  
for Nice in a few hours ---- to find flat etc... But here  
I am not through yet --- Much to attend to.

Sasha- will be glad for a few days to be alone.  
We will be busy, both of us... I also take along typing.....  
Will have no minute in Nice to write a letter, so understand  
please. Have to pack in things --- and I have to CHOOSE  
the place too, etc... you know that business is not very  
cheerfully.....

Here I have also to do a lot yet and I will cook  
for Sach for 3 day in advance and write him out Resepte for  
meals.....

Went to tell you briefly: Our Sach is fine now,  
and I think he will make good progress being away from me for  
a while. Of course, one needs it here and there. ... Both  
of us will work hard.

Emma, es ist so seltsam, dass ich GENAU SO WIE  
SIR fuhle, re Sach. Obgleich er doch hier gluecklich  
ist und beschaeftigt, ICH VERLASSE IHM MIT SCHWEREM HERZEN.  
Er ist so ein Kind ----- in gewisser Beziehung. Ich fuhle  
ihm gegenueber eine Riesenverantwortung. It is ever so strange  
that you also seem to have the same reaction.. the fear that he  
should be well --- not only -- but that he eats well etc...  
I have it more with him than with anybody else --- weil er  
oft so ein Schlehmail ist. You get me...

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

881024014

[Letter, 1934 Aug. 7 St. Tropez to] Emm[a Goldman, Toronto] / [Emmy Eckstein]. --  
6 p. ; 25 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

Ich bin sehr glücklich, dass ich Ihnen indirekt behilflich bin, indem Sie mir Sasha so warm anvertrauen. Ich fühle exactly the same re Sasha when he is with you. I do not worry for a second what he may be doing -- whereas now --- between us I have no minute's real rest. Only the fact that he is well and comparatively strong now -- calms me down. And that S. live nearby. THOUGH I HATE TO LEAVE THAT MAN ALONE. The same as you would.

Emma, darling --- I think there WAS a misunderstanding about Julie. Keep in mind that I personally have nothing but a very kind souvenir of her... why, she was lovely. I speak only to you frankly -- that these women who are free in that way, that I DO NOT CALL FREE are, wenn es zur Heirat mit einem rang und Standgemässen Gatten, konservativ sind. THIS IS THE POINT. Emma, you are so clever, can't you see that I just can't stand the idea, if these women (may they be nice and good-hearted) seem to feel a comparison with you in that way of "free love". THAT IS IN MY EYES nonsense. Strange as it is, Emma, I consider your love as I read them in the book, this new one now, as THE MOST BEAUTIFUL THING A WOMAN CAN EXPERIENCE. I love your way of not being coquette, your unspoiled Sehnsucht, die wahre GROSSE Sehnsucht nach dem Manne und dem Herz. Das ist Ihnen geblieben, das wird Ihnen nie verloren gehen. How often did I discuss that point with Sasha. THAT is the thing I love MOST in you --- the ~~true~~ Hingabe, Liebe zu dem Manne. ES IST NATUERLICH, whereas these women are so oberflächlich, dear, so selbstbewusst, und--- nehmen die Liebe wie ein Spiel. Did I explain you now the point??? And I do agree that Julie may be never loved that

BEST COPY AVAILABLE

5

# The Emma Goldman Papers

881024014

[Letter, 1934 Aug.? St. Tropez to] Emm[a Goldman, Toronto] / [Emmy Eckstein].—  
6 p. ; 25 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

man -- nbut I tell you WHAT A POOR AND MODEST taste, bei  
aller Anstaendigkeit dieses Mannes. Unter uns gesagt, Emmachen,  
er hat over solche Schweissfuesse, dass Sasha und ich ehumaechtig  
werden, wenn er neben uns STEHT --- wie muss es sein wenn er  
neben einen L I N G T ???????-

Ich sage Ihnen, Liebste, (weil Sie das mit mir gemeinsam haben)  
Ich denke, selbst wenn oft meine Familie es fand, dass ich  
nicht "bescheiden" in meinen Anspruechen bin, sondern ausserord-

anspruchvoll.... Wenn ich, die wirklich ~~unbekannt~~ ein Durchschnitts  
mensch bin, sehr massig entwickelt, --- einen solchen Menschen  
zum Gefaehrten bekam wie unser grosser Mann -- DANK SEHR ICH  
DIE BESCHUEIDENHEIT nicht.... Geld, Emma, darling -- hat nie,  
(wer weiss ob Sie es glauben) eine Rolle bei mir gespielt...  
sonst, liebste, haette ich einen wohlhabenden Juden geheirated,  
den ich zu gleicher Zeit mit Sasha kannte -- und auch noch einen  
anderen --- (unter uns)... Ich habe auf alles versichtet, nicht  
aus dem Gefuehl der Opferfreugigkeit heraus, but WEIL ICH  
SEHR ANSPRUCHSVOLL WAR, re men..... Und deshalb, kann ich diese  
Frauen alle garnicht begreifen. Wenn es rein eine Frage von  
SEX ist, wuerde ich es ohne weiteres verstehen, aber diese Frauen  
VERTREIBEN IHRE ANGE ZEIT MIT MANNERN of such a poor "stuff"  
und andererseits sind sie die "ladies" und heucheln brave Ehefrauen. ..

BEST COPY AVAILABLE

6

## The Emma Goldman Papers

881024014

[Letter, 1934 Aug.? St. Tropez to] Emm[a Goldman, Toronto] / [Emmy Eckstein]. —  
6 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4



Ich wuenschte, Sie wuerden mich so recht verstehen, das waerde  
mich so freuen.....

Z. B. die Demy halte ich in dieser Beziehung haushoch ueber diesen  
TYP, WEIL SIE ERKLICH und INNIG geliebt hatte. Wie lange, dass  
haengt schon vom Temperament ab. Now, you will understand my  
feeling...

I told you once, darling, that I am made that way that sex  
does not play a role in my life.... and that is the reason  
(surely) that I don't care about men as a lover in general.  
I do believe in freedom so far, that IF I WOULD FEEL THAT  
WAY I would let myself free, without feeling bad about it.  
But it is the way that I don't, I think my mother is that  
way. Therefore I am emotional very much developed and need  
SO MUCH AFFECTION as you never will realize. I long for that.  
Our Sach ---- is very good to me, he is a man I can admire  
for his great qualities -- he has charm ----- and therefore  
I am and I were satisfied all these years. (Abgesehen von  
kleinen Interwallen, die ich nicht mention will). Die grosse  
Liebe mit ihm is very beautiful and ECHT. Emma, nur das ECHTE  
gilt -- sei es noch so hart....

And you, Little One, I want to tell you, that I am ready ANY TIME  
and was even before to give you all that affection that I am  
not capable of giving so often ----- Emma, look here,  
I feel that people, even if it is not their fault --- but the  
fault of "civilisation" are nothing to me --- in general, I mean.  
If you think over very, very carefully, who really cares for  
you, YOU WILL have to stop with Sasha and me... because because

BEST COPY AVAILABLE

7



# The Emma Goldman Papers

881024014

[Letter, 1934 Aug. 7 St. Tropez to] Emm[a Goldman, Toronto] / [Emmy Eckstein].--  
6 p.; 25 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Sasha is involved in your life and you in his and I in your both's life.... How often, I am sure, did you give your warm heart to people, until later on you were so empty, so forlorn, so deceived--- It is not the fault of these people it is LIFE.

I want to tell you, that I want to be your friend ALWAYS and that you may see that some day very, very near and clear ---- that Emmy, inspite everything, her past antagonism (as well as yours to me, bad One) was always aggravated BECAUSE I DID NOT WANT TO GIVE YOU UP. Otherwise I would have been indifferent. Sasha lets me free in these feelings, you know that. But, I will tell you the words I repeated: "Sasha, if I and Emma don't get along, were so, DO CARE FOR EACH OTHER, I must give you up". Now, this ask Sasha, if that is true.. and that may show you the misery I felt in my heart -----

I philophiere hier, anstatt aufzureuenen ----- Sasha staunt, was ich alles zu schreiben habe.

Emma, ich weiss, dass Hainer da ist. Welche seltsame Erlebnis.... Ich denke es ausserordentlich anerkennend von Ihnen, dass Sie sich so halten wollen, ihm gegenueber, dass er zu seiner Frau zureckkehrt. Darf ich Ihnen darauf antworten? Ich denke, dass dieser Mann in Ihnen etwas gefunden hat, dass seiner Frau fehlte ----- vielleicht Ihre KUEHLE (jeweil) die ihn anzieht, ich meine physical --- something in you ---- EMMA, I wished it would turn all right-- but I think Ihre Haltung wird nicht viel nuetsen, und seine ungestillte Sehnsucht nach Ihnen VERGROESSERN. I think so. May be if you would allow him to be near you, to express his longings and longing for you -- you would do him better. But, Emma, I only am frank with you, don't take it for

BEST COPY AVAILABLE

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

## The Emma Goldman Papers

870918287

[Letter, 1934 Aug., Toronto to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y. (fragment)] / [Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

13221

her very good looking daughter. I know you will receive her kindly if she should call this summer. She and her daughter also know Jerry Bloom and his wife. The world is indeed a small place.

Ann seems to meet with a lot of luck everywhere. Imagine she has found somebody who will motor her to Toronto. She is bent on settling me in some quarters there, she assured me she will feel more at ease when she knows that I am comfortably settled. It is just like Ann. Believe me I thank my stars for having her in my life. Outside of yourself she is the first woman who has done so much for me with such tact and affection. So you see I still have luck in my many misfortunes. Now if only I could be a Christian Scientist, I would be in closer, I would never worry, as a matter of fact it is foolish to do so, it won't help anyway, but one can't get out of one's skin.

I gave you the statement for 25 copies of "Living My Life," which Smith sent me to Albany. I owe him \$45 on that. Please send him a check for this and the 32 copies he had sent you. I don't want to hold him up on that. I can't forgive myself for being such a fool in permitting the bookshop to benefit so much on "Living My Life" I would by now be many hundred dollars ahead, you may bet I'll never do it again. Smith sent me 50 copies here at my request. The duty is so high it hardly makes it worth while the duty is so enormous. Here again Ann was invaluable. Don't you suppose she inveigled the Customs to give her the books for less than half the amount I would have had to pay, but as it is, it will come to \$21.00 together with the express Smith is charging me. I think it is somewhat petty to add for express age knowing as he must that I will have to pay a high duty. Should you have to talk to him, don't mention the fact that Ann got the books for less than the actual duty which would be \$33.00. I cannot sell them for more than \$8.50 and while I will not make as much as for sales in America, it will mean considerable to me. Ann will probably leave on the 17th. I will have to stay on until the 21st. The Comrades have a Jewish meeting Friday and a social on Sunday following. At that affair I am going to try hard to get subscribers for Rodolph's book. I had a letter from him containing distressing news. It seems that the Nazis are after him, by way of Washington. I hope nothing serious comes of it but if it does, Roger Baldwin will have to be rounded up and back his case with the Civil Liberties League. Don't mention it to anybody for the present.

I'm afraid if my shoes will look new I will have to pay more duty than they are worth, I wonder whether Ruth and Bob are not likely to come to Toronto for the Pintecost, that is, if he will get Friday and Saturday free. I'll write Ruth a line to find out, because if they do I'd like them to bring the shoes. And if they could safely stick away "Living My Life," it would be a great help. You could give them those you have on hand. Give my love to Teddy and the children. Write me soon, dear,  
Devoted love,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 [Aug. 1? Toronto to George McLeod, Ltd., Toronto] / Emma Goldman. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

HARCOURT, BRACE AND COMPANY, INC.

PUBLISHERS

383 MADISON AVENUE, NEW YORK

Telephone ELdorado 5-7970  
Cable Address Harbrace New York



3762

July 3, 1934

Miss Emma Goldman  
100 West 11th St.  
Toronto, Ont., Can.

Dear Miss Goldman:

I'm sorry for the delay in answering your letter of July 13. By "Three Contrasting New Plays" you probably mean John Ion Paschos' new play *THE NEW PLAYS*, which is being willing to send you a copy of it.

I am sending it at once, addressed to you, c/o George McLeod, Ltd., 266 King St., W., Toronto. It is good enough to call for in their midst, or to call for it, or to call for it, just as you see fit.

Very truly yours,

Allen K. Taylor

Harcourt, Brace and Company

ENC

Gentlemen  
Please give me a  
review copy of *Three Contrasting  
Plays*, as per letter  
of Harcourt, Brace & Co.  
and advise. Emma Goldman

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 1? Toronto to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 1 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

"Dearest Emile". I feel highly flattered th, t you who dislikes writing letter write me often. I am very glad indeed that you feel the need of communicating with me. Keep it up my dear.

Listen Emile how could you get the notion that I want you to find a room in Nice. Don't you know how happy it makes me to know you are beginning to be attached to St Tropez, or rather Bon Esprit. I have hoped for that as our Ugresmutter Sarah had hoped for a child. It is only that I fear you and Sasha will not withstand the winter in St Tropez, the frightful mistral and constant rain. But of course there is no need to furnish up a room now. Save a few pieces with Menere. Then in Nov or Dec when you find the weather too impossible you can easily get a room and make it habitable. However, if you think and Sasha does you two will stand the winter then by all means sell everything. I WANT YOU IN BON ESPRIT AS LONG AS YOU CAN STAND IT THERE AND YOUR AND SASHA'S HEALTH WILL NOT BE EFFECTED. Is that an agreement kid?

Everything else in your letter must wait until my sister leaves. I'll have more time then.

I embrace you and Sasha with love.

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 17] Bearsville, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13173

Bearsville, Thursday morning.

Dearest:

Your letter made me very sad and gave me an utterly helpless feeling. Rudolf's and Sasha's letter brought little comfort. Poor Sasha! You were very wise to able him to take a complete rest. If he rests a fortnight, he may go back to the translation with a fresh spirit. I think too the awful heat everywhere this Summer has taken its toll, then too I think when one is writing, one needs some intellectual stimulation, at least some one one can talk things over with, who has a critical angle on the work.

Its too appalling about that Philadelphia gang. Pond certainly mismanaged everything and was in the end quite irresponsible. But its shameful of Knopf just the same, especially as he got most of his income for the second edition through your personal efforts of selling the books.

It seems to me that the best place for the Rockers would be Spain from what he relates. The world is a madhouse but at least there they could manage with his writing. Evidently R's book is for intellectual only and can expect a wide sale. Even books ~~xxx~~ that have the widest appeal haven't sold too well., since 1929. I can see that they are thoroughly discouraged. Our young comrades should have been warned, but discretion is not a quality of youth and I suppose it never occurred to them unless they were specifically warned that it would jeopardize R's chances of remaining here and yours of getting a return visa.

Leighton is a bit of a simpleton, if you ask me. He wanted a specific article from you. Probably his superiors objected to your original one and he began to hedge but just your reply to the case of Mr. Shannon strikes me that his approach is naive:

I send you the German FREIHEIT the day after they arrive. I read them every evening, after the supper dishes are out of the way and I have read Davy chapter of Smees delightful book. It is then nine. They have had a number of articles about Muhsam, and their descriptions of the situation in Germany is full of horror. The most sensational is the letter from Kruse, Rohms former orderly who escaped. It shows Hitler Georing Goebbels up as pyschologically perverted as any medieval brutes and his accusations as to how the Reichstag was fired sounds logical and the true account.

I am so happy Mother is with you. She gets few holidays and she writes how sweet and sympathetic you are to her. We here are all bitterly disappointed that she is not coming on here with Bob. It would go her poor leg such a lot of good to lie and let the sun bathe it. I am sure Father could manage. He was no trouble here at all, in fact a great help. He put on weight and looked marvelous when he left. It would not do him any harm to manage in the summer time for a couple of weeks by himself. He promised me he would urge Mother to come with Bob.

Don't worry so much about Sasha? As he says he has no pain. I am sure a couple of weeks rest and perhaps a little change combined with

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 17] Bearsville, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13174

cooler weather would work the trick. I wrote him last week and sent him the postal order for \$75, or 1111.11 francs. He must have received my draft for the hundred dollars shortly after he sent off his letter to you. I know Emmy is devotion itself, but it must be dull for the poor kid. She loves life and gayety so.

Teddy frightened me. As you probably know his normal weight is 140 lbs. When he came back from England he weighed nearly 150. Imagine he came down to 123 lbs this summer. It worried me so I began to make fattening foods. He gained 2 lbs this week. But he works like a lunatic and I can't stop. Imagine us employing two models, one mornings and afternoons. Our models alone cost us ~~\$115~~ \$165 a month in cash and the keep of a strong negro prizefighter, which is at least \$20 more a month. We are falling terribly behind. I thought this was the last week for Johnny but apparently he is coming back. Beverly has a marvelous figure but she poses badly and is nervous so the additional strain has taken it out of Teddy. I am economical myself to the point of meanness but it gets me nowhere. I am not complaining, darling, but I feel free to tell you these things. I wouldn't care — after all in an impasse, there is Teddy's mother, but that it pulls him down so physically worries me.

Have you seen the July Mercury? Ian tells me Sokolsky has an excellent criticism of Bolshevik tactics. I will send it to you, if you haven't seen it.

As you see by enclosed, Smith is away on this vacation.

I don't want Mother worried but my eye hurts most of the time and looks very bad? I wrote Hartshorne for an appointment but he is away for August. I will go in and see him in September when he returns. I am enclosing a little note for Mother.

When will Roger apply for your visa? I thought he was going after it in August.

Yes, Ruth grows on one. She is the soul of loyalty and affection and has a tolerance and understanding that most people lack today. I have always felt very close to her. She has a great capacity for friendship.

Give her my love. Is she stopping off here on her way back at the end of her holiday?

Darling, I hope the Harper matter will be settled soon, and that worry off your head and above all that there will be more cheering news from Sasha. I will write him soon. I sent him some snapshots of Father the boys and myself. I waiting to get more to send you a set?

Love from Teddy and the boys and devoted love, my darling, from me?

Enclosed card acknowledging \$100 came as I was writing this

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Freedom, New York / Emma Goldman.—  
3 p.; 25 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.

168 Bloor Street West,  
Toronto, August 1, 1934.



Conference Committee,  
c/o "Freedom",  
P. O. Box 111, Station O,  
New York City.

Dear Comrades:

Greetings and good wishes to your Conference. Needless to say I would love to be with you in person. That being out of the question I will have to content myself with answering your request for suggestions in re the object of your sessions. Not that I have any intention of imposing my experience or ideas on you, dear comrades. It is only at your request sent me through your Secretary, our Comrade Miss Kimmelman, that I am taking the liberty to do so.

As regards your 1st, 2nd, 3rd, and 4th questions on the first page of your agenda, I am unfortunately unable to give you a satisfactory answer. I am not long enough in Canada or rather Toronto to say what available Anarchist forces there are here; what the potential possibilities of organizing groups are or what methods might be used to launch advantageously propaganda for our ideas. Generally speaking I think every city has possibilities. But in order to utilize them a number of things are necessary, the first among them being intelligent and able Anarchists. True we have two groups here, one Jewish, one Italian. Neither of them have the requisite organization or are in a position to spread our ideas among native Canadians. They are active in their own language groups; they live aloof from the Gentile community and have no point of contact with it. The Jewish group has helped to the best of its ability in organizing my lectures when I was here six years ago, and is going to do so this autumn. However, it can do nothing because none of the comrades master the English language sufficiently to represent our ideas before the Canadian public, and they do not have competent organizing facilities for that. Before I left in 1926 I organized a sort of study group consisting partly of Anarchists and partly of sympathizers with our ideas. Lack of some able personality to hold the group together and perhaps the crises have resulted in failure of the venture.

Two weeks ago I began a series of small gatherings in my apartment to attract the young radical element Jews as well as Gentiles which will be kept up until I leave this city in October. But whether anything permanent will come of it I cannot say. There are young people sympathetic to our ideas; most of them completely ignorant of what Anarchism really stands for. Still I think it represents good material if we had someone well equipped to hold a group together. There is no one in this city anyway, and I doubt very much whether Montreal, Winnipeg or any Canadian town would prove more hopeful.

Now as to your agenda:

1. I think what I said in the previous paragraph also answers your question of ways and means of organizing a strong English speaking Anarchist movement, federation of English speaking Anarchist groups and field organizers. I cannot emphasize enough that before you proceed to do that you must find out what talents you have among you, organizing talents, the mastery of the language, the knowledge of what Anarchism stands for and the ability to represent our ideas. If you have such people among you, you should send them forth to different

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Freedom, New York / Emma Goldman.—  
3 p.; 25 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.

cities and there attempt with the cooperation of the Jewish groups to penetrate the young radical elements. I rather think it will be necessary for your field organizer to remain in a city for a month or so. For merely one meeting will by no means suffice to bring desirable results. I am not in a position to know whether in America even, we have such able and willing comrades to attempt such difficult and painstaking labours. I am sure we have not in Canada.

Your questions 2, 3, 4 and 7 I have taken up in a letter to Comrade Joe Goldman. I am sending you a copy. I can add nothing to it.

5. Modern schools for children rather surprised me. I thought we had settled that long ago that such schools are very essential. I cannot understand why this was neglected all these years since Comrades Berkman, Kelly and Abbott organized the Ferrer School.

6. re the Anarchist press, periodicals and other literature; we certainly need the three of them badly. But here again your talent on hand will have to decide these questions.

My experience has taught me that a paper must have a responsible editor. No group, unless it consists of such brilliant and great personalities as the group that originated London Freedom, or Les Temps Nouveaux, (men like Kropotkin, Malatesta, Jean Grave, and many others) it will not succeed. All these are no more, and I know no one in the young generation patient, tolerant and forbearing enough to edit a paper through a group. I am not now speaking of the lack of talent that could at any moment grasp the pressing situations in America and Canada and react upon them in a decisive clear cut and militant language.

I agree that unless we begin to develop these talents we will never have them. For this reason I am in favour of manifestos and leaflets, weekly or monthly, dealing with specific questions that arise. Also, I think Freedom should be continued. While it is not a fighting organ, it is filling its purpose as far as the theory of Anarchism is concerned. We need such a paper. We also need something dealing more with action than with theory. Rather than destroy Freedom, I would suggest that you should aim to create a fighting organ if you have the talent and the willingness to do it.

Not living and working in America, I do not presume the right to tell you whether I agree with the removal of Freedom to Chicago, but I do think it would be unwise because we have no one in Chicago who could act as editor. We have one Comrade who has all the requisites. I mean he knows Anarchism both in the social and scientific sense. He is a revolutionist and a fighter, but unfortunately he is blind, a tragic handicap and I do not see how he could undertake to edit a paper. I am sure you have either heard of him or know him. He is Dr. Frank G. Heiner. Outside of him I know of no American, or foreigner, who has absorbed the American life and, therefore, knows the psychology of the American people, or the Canadian people, to rally them to our ranks. We have lovely comrades of every nationality in Chicago but none of them sufficiently versed in American traditions or American struggles to impress their personality on a paper, or through the paper, on the public. As I have already said, I do not wish you to act on this because I say so. I have always guarded against imposing my will on comrades and I

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Freedom, New York / Emma Goldman. — 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.

few opinions among the leadership. Unity in our movement is the first step to any further work you may desire. If our political quarrelling among yourselves our movement will remain as ineffectual as it has been since the War. In any event I am happy to know that you have realized the imperative need of English speaking propaganda. It is a thousand pities that so little has been done in that direction; each young group never reaching out towards the native born elements. After all it is certain if all the Jews, Italians, Spanish and all the other foreigners could become united not one single stone of the capitalistic structure of the United States would remain untouched. By all means they should continue to do their work. But ever and above is propaganda among the natives or at any rate in the English language.

Wishing you success in your efforts,

Fraternally,

Emma Goldman

**BEST COPY AVAILABLE**

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Freedom, New York / [Emma Goldman].—  
3 p.; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

152 Bloor St. W.,  
Toronto, August 1, 1934.

1472

Conference Committee,  
c/o "Freedom,"  
P. O. Box 111, Station O,  
New York City.

Dear Comrades:

Greetings and good wishes to your Conference. Needless to say I would love to be with you in person. That being out of the question I will have to content myself with answering your request for suggestions in re the object of your sessions. Not that I have any intention of imposing my experience or ideas on you, dear comrades. It is only at your request sent me through your Secretary, our Comrade Miss Kimmelman, that I am taking the liberty to do so.

As regards your 1st, 2nd, 3rd, and 4th questions on the first page of your agenda, I am unfortunately unable to give you a satisfactory answer. I am not long enough in Canada or rather Toronto to say what available Anarchist forces there are here; what the potential possibilities of organizing groups are or what methods might be used to launch advantageously propaganda for our ideas. Generally speaking I think every city has possibilities. But in order to utilize them a number of things are necessary, the first among them being intelligent and able Anarchists. True we have two groups here, one Jewish, one Italian. Neither of them have the requisite organization or are in a position to spread our ideas among native Canadians. They are active in their own language groups; they live aloof from the Gentile community and have no point of contact with it. The Jewish group has helped to the best of its ability in organizing my lectures when I was here six years ago, and is going to do so this autumn. However, it can do nothing because none of the comrades master the English language sufficiently to represent our ideas before the Canadian public, and they do not have competent organizing facilities for that. Before I left in 1928 I organized a sort of study group consisting partly of Anarchists and partly of sympathizers with our ideas. Lack of some able personality to hold the group together and perhaps the crises have resulted in failure of the venture.

Two weeks ago I began a series of small gatherings in my apartment to attract the young radical element Jews as well as Gentiles which will be kept up until I leave this city in October. But whether anything permanent will come of it I cannot say. There are young people sympathetic to our ideas; most of them completely ignorant of what Anarchism really stands for. Still I think it represents good material if we had someone well equipped to hold a group together. There is no one in this city anyway, and I doubt very much whether Montreal, Winnipeg or any Canadian town would prove more hopeful.

Now as to your agenda:

1. I think what I said in the previous paragraph also answers your question of ways and means of organizing a strong English speaking Anarchist movement, federation of English speaking Anarchist groups and field organizers. I cannot emphasize enough that before you proceed to do that you must find out what talents you have among you, organizing talents, the mastery of the language, the knowledge of what Anarchism stands for and the ability to represent our ideas. If you have such

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Freedom, New York / [Emma Goldman]. — 3 p.; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

1473

people among you, you should send them forth to different cities and there attempt with the cooperation of the Jewish groups to penetrate the young radical elements. I rather think it will be necessary for your field organizer to remain in a city for a month or so. For merely one meeting will by no means suffice to bring desirable results. I am not in a position to know whether in America even, we have such able and willing comrades to attempt such difficult and painstaking labours. I am sure we have not in Canada.

Your questions 2, 3, 4 and 7 I have taken up in a letter to Comrade Joe Goldman. I am sending you a copy. I can add nothing to it.

5. Modern schools for children rather surprised me. I thought we had settled that long ago that such schools are very essential. I cannot understand why this was neglected all these years since Comrades Berkman, Kelly and Abbott organized the Ferrer School.

8. re the Anarchist press, periodicals and other literature; we certainly need the three of them badly. But here again your talent on hand will have to decide these questions.

My experience has taught me that a paper must have a responsible editor. No group, unless it consists of such brilliant and great personalities as the group that originated London Freedom, or Les Temps Nouveaux, (men like Kropotkin, Malatesta, Jean Grave, and many others) it will not succeed. All these are no more, and I know no one in the young generation patient, tolerant and forbearing enough to edit a paper through a group. I am not now speaking of the lack of talent that could at any moment grasp the pressing situations in America and Canada and react upon them in a decisive clear cut and militant language.

I agree that unless we begin to develop these talents we will never have them. For this reason I am in favour of manifestos and leaflets, weekly or monthly, dealing with specific questions that arise. Also, I think Freedom should be continued. While it is not a fighting organ, it is filling its purpose as far as the theory of Anarchism is concerned. We need such a paper. We also need something dealing more with action than with theory. Rather than destroy Freedom, I would suggest that you should aim to create a fighting organ if you have the talent and the willingness to do it.

Not living and working in America, I do not presume the right to tell you whether I agree with the removal of Freedom to Chicago, but I do think it would be unwise because we have no one in Chicago who could act as editor. We have one Comrade who has all the requisites. I mean he knows Anarchism both in the social and scientific sense. He is a revolutionist and a fighter, but unfortunately he is blind, a tragic handicap and I do not see how he could undertake to edit a paper. I am sure you have either heard of him or know him. He is Dr. Frank G. Heiner. Outside of him I know of no American, or foreigner, who has absorbed the American life and, therefore, knows the psychology of the American people or the Canadian people, to rally them to our ranks. We have lovely comrades of every nationality in Chicago but none of them sufficiently versed in American traditions or American struggles to impress their personality on a paper, or through the paper, on the public. As I have already said, I do not wish you to act on this because I say so. I have always guarded against imposing my will on comrades and I wish to guard

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Freedom, New York / [Emma Goldman].—  
3 p.; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 3 -

1474

against it even more now. It were different if I would again live in the States.

Before everything else, dear comrades, I cannot urge you sufficiently to try hard to create a united front among yourselves. You can never hope to succeed in creating a strong Anarchist English movement or federation of English groups so long as you have about five opinions among four Anarchists. Unity in our own ranks is the first step to any further work you may decide. If you continue quibbling among yourselves our movement will remain as ineffectual as it has been since the War. In any event I am happy to know that you have realized the imperative need of English speaking propaganda. It is a thousand pities that so little has been done in that direction; each young group never reaching out towards the native born elements. After all it is certain if all the Jews, Italians, Spanish and all the other foreigners could become united not one single stone of the capitalistic structure of the United States would remain untouched. By all means they should continue to do their work. But over and above is propaganda among the natives or at any rate in the English language.

Wishing you success in your efforts,

Fraternally,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Thomas [H.] Keell, Stroud, England / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 1, 1934.

6754

Mr. Thomas Keell  
Whiteway Colony,  
Stroud, Glos.,  
England.

Dear Tom:

Awfully glad to get your letter of July 10th. Evidently Daniel is having many requests for prison memoirs. If he hangs on to his copies that would be fine, although poor Sasha never received a penny from the British edition of his work. You know, I suppose, that it was reprinted from the plates which I had sent from America and now we haven't the plates and never a sou out of the Daniel transaction. I wonder whether he would consent to let us have the plates. Do you mind writing him about it? Another thing, you ~~will~~ quote him as saying that he would let you have a dozen for half price. How much would that be? I wish you would get in touch with him at the earliest opportunity and let me know. You see, I mean to interest some comrades in Chicago who may let me have the money for the books we want. I must, therefore, be able to state a definite sum needed for the purpose. I cannot do that until I hear from you.

Yes, it was always sheer torture to lecture in England after the field and the great response I had in America. I can truthfully say that I was never able to give the best in me. I always felt stifled by the empty benches and the chill in the atmosphere from English audiences. Having been a free lance for thirty-five years, it was doubly difficult to gain a footing in England. For, as you say, the British with all their boast of individualism go in flocks and only follow the call of some constituted organization. I don't know what is going to be in the future. Less than ever can I reconcile myself to a retired life. Canada is also not very gratifying, though much more so than England. But it is very doubtful whether the immigration authorities would let me settle here, even if I would decide to do so. Frankly, I am at sea. My friends in America will try again in September to obtain a visa for me. It may not be for more than three months, but I prefer that to a year in Canada. If they should fail, I will have to make the best of it, tour Canada and return to France next spring. Though I haven't the remotest idea what for, except, of course, that I hate to be away for very long from Berkman. He is not at all very strong and I feel terribly anxious about him. Well, nowadays it is foolish to make plans long in advance. Things move so rapidly one cannot say what the next day or week will bring.

Pond certainly did not realize who E.G. is or he would not have made such a blunder. I think I was the first radical he booked. His father, of course, had a great deal of experience. In fact, I once negotiated with him for our Comrade Peter Kropotkin and for Breshkovsky. But his son is terribly superficial, the typical Babbit. Well, poor man he paid dearly for it. He lost considerable money. I had no means to lose, but neither did I *gain*

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 1, Toronto [to] Thomas [H.] Keell, Stroud, England / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

6788

materially.

The comrades are having a conference in Stelton next month. I have sent them a statement setting forth my attitude to some of their questions. If I will have copies ready by the time I mail this, I will enclose one. You will see that our people never learn anything. They will discuss whether or no they should co-operate with other parties. Sometimes I feel very hopeless and yet I must go on. Now more than ever our ideas should be before the public. If only we had more wide -awake and able people.

You probably know of the dreadful suffering endured by our Comrade Erich Muhsam. He was subjected to every fiendish torture and finally killed. The horror of it is that we have more comrades in Hitler's concentration camps who are probably undergoing the same suffering. When will that end? After the wholesale slaughter of June 30th, I hoped that there might be a speedy change in Germany, now that the wild beasts have begun to exterminate each other. But so far there is no sign of awakening on the part of the German masses.

Remember me to Lil and Tom and any of the other friends you may meet.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 1 [Toulon, France to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



## TERMINUS HOTEL

RESTAURANT - SERVICE A LA CARTE

Place la Bortle Gare P. L. M.

TOULON

J. CHAUVIN. PROPRIETAIRE

CONFORT M. D. N. E.

EAU COURANTE CHAUDE & F. OIDE

SANS TOUTES LES M. M. M. M.

SALLES DE BAINS

*J. A. M.*

Journaux pour MM. les Voyageurs

TÉLÉPHONE 3-43

Toulon, le *Aug. 1.* 193*4*

*Dear Emma*

We took a day off —  
needed a vacation badly.  
Came here yesterday &  
took a look at the city,  
the port etc.

Going back to St. Tr.  
this P. M. & feeling  
very refreshed &  
better disposed for work.

Received your last letter  
& the next day your wire.  
Don't worry — all is  
well. Feeling pretty good.  
It was only that I was  
tired, more mentally than  
physically.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 1 [Toulon, France to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Alb. rec'd day before yest  
letter from Stella with check  
for \$100. — Have registered  
check with American Express  
& will settle the entire  
debt with May

Yes, dear, am getting  
all the printed matter you sent  
But you need only send anything  
specially interesting. News of  
Germany etc I get from  
the N.Y. Herald & other papers.  
And St. sends the Times Literary  
part. This only a greeting.

I hope you are well,  
dear, & not worried.  
I embrace you  
more affectionately

My dearest —

mit schmerzliche u. sth habe ich S. hergebracht. Der Brief  
bleib mit mir. I ist wie jünger und ich habe die besten  
besser aus und nicht stinken. I ist das für mich, dann —  
do you remember when we were all here with Abraham? I  
Only now I am well. Emma, I'll answer you letter  
to-morrow. I'll go back this p.m.

Love and more love  
Ling

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / Emma Goldman. —  
3 p.; 25 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.

The Westminister,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 2, 1934.

Miss Freda Kirchwey,  
Editor of The Nation,  
20 Vesey Street,  
New York City.

Dear Freda Kirchwey:

Thanks for your letter. I wondered why you did not write sooner. I concluded that you may have gone away on your holiday. I asked my niece Ruth Commins to get in touch with you by telephone. Meanwhile your letter came. I am delighted to know that you and your confrères like my article. It is allright about the cuts you have made. I feel sure you have not deleted the important parts. About the proofs--please send them to my nephew Saxe Commins, 1361 Madison Avenue. I have already written him to get in touch with you. I should like a set sent here. I want to see how the article reads after the deletions.

Dear Freda Kirchwey, it would take too long to argue our differences regarding Russia. I understand your point of view and that of the Nation only too well. As liberals you are naturally satisfied with small favours you see in the Russian experiment. Being a revolutionist I cannot content myself with the real or imaginary (mostly imaginary) achievement of the Soviet government. You say "the Soviet government has abolished the GPU and has relaxed its control over various cultural expressions; the schools, too, are being liberalized." I agree that these "changes" have been made-- a paper. But I am just as certain as I can be that in their application everything will remain the same in Russia as before.

To cite one instance: When the Cheka was turned into the GPU you and all other apologists of Soviet Russia proclaimed the glad tidings to the whole world. Because I refused to believe in the change I was denounced as a counter-revolutionist and charged with having sold myself to the capitalistic class. Nevertheless we who had insisted that terror goes merrily on have been vindicated by many subsequent events. And now the Soviet press itself admits that the GPU had "overstepped" its power, had sent innumerable people to concentration camps and to Siberia without a hearing or trial by the old Tsarist administrative methods. To be sure the Soviet satraps will not admit the tortures employed by the GPU and the barbarous treatment meted out to tens of thousands of unfortunate victims. No, not only of political opponents, but masses of workers and peasants, not to mention the Trotsky adherents.

No doubt the next change Stalin will make, the world will learn that the department that had replaced the GPU had been using the same terrors as its forebearers. I do not have to wait till then. I know there is no change and there can be no change as long as the Dictatorship exists. The very fact that Yagoda has remained the Commissar of the new political department is proof for my contention.

The trouble with you, my dear, and all others who are

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / Emma Goldman. —  
3 p. ; 25 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.

carried away by the Soviet experiment is that you fail to realize that the methods employed by the communist state are inherent in the dictatorship. It doesn't matter by whatever name the methods go. They are essential to the dictatorship and can be nothing else but terror. The liberals and radicals have denied the existence of the famine in '32-'33, as they also deny the fact that the peasantry is being terrorized into the collectives, or exiled by the thousands. Yet, it remains true nevertheless. This has been proven by students and observers of conditions in Russia--by people who have lived there for years, have travelled the length and breadth of the country--incidentally, people who are favourable to the Soviet government. Naturally the interests of enthusiastic visitors à la Bernard Shaw and others swallow everything given to them by their official guides. Not so people who live in Russia for years as correspondents, keen students and observers. They see beneath the surface and the Potiomkin villages. Take for instance Chamberlin the correspondent of the Christian Science Monitor. While he was in Russia he could not speak out freely. Now that he is out of it and no longer under its deadly censorship the picture he paints in his recent eighteen articles is not quite so roseate as his former works. Of course the communists will charge him now with being a counter-revolutionist and writing from a class angle just as they charge Tatiana Tcherniavin with having written from a class point of view. But that does not do away with the overwhelming facts Chamberlin gives or the sufferings described in "Escape from the Soviets." Only zealots will refuse to credit the authoress of the work and Chamberlin with fairness. The fact is that Chamberlin leans very much towards the Soviet experiment. Yet his picture is dismal and substantiates my position.

I cannot share enthusiasm of the "collective society" the Soviet government is attempting to create. I hardly need to emphasize my stand on private capitalism. I have fought it all my life. But collective slavery is nothing to be excited about or any improvement on the slavery created by the capitalistic class. It is merely a change of masters. With this distinction--that one may sometimes hope to find among capitalist masters one more humane than another. But, the state capitalist machine in operation in Russia has no humanity whatever. It crushes all alike. I for one cannot accept it. Nor do I understand how liberals and radicals can accept a complete state of monopoly of every breath of life and action which is the very nature and expression of the dictatorship.

The fact that the bourgeois press has in the past and does now misrepresent Russia should not have bearing on those who all their lives have fought for libertarian ideas. After all, the most important phase of a critical attitude to Russia is the premise from which one starts. I do not criticize Russia because Stalin is too revolutionary, but because he is not revolutionary at all. You will agree that that is not the position of the capitalist papers. It seems to me that liberals cannot consistently smooth over every outrage committed in the name of socialism, at the same time objecting to the suppression of liberal ideas at home. Yet they have maintained a conspiracy of silence about everything in Russia, although they are fighting similar evils in other countries.

As regards the "many fundamental economic, social and

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / Emma Goldman. — 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.

political changes brought about by the Russian Revolution" — you are the first to credit these changes to the revolution. All other admirers and apologists of the dictatorship have lost sight of the Revolution altogether and have credited everything to the Soviet government. It happens that the Russian Revolution and the communist state are as far apart as the poles. I cheerfully admit that the Russian Revolution has struck deeply into the minds and hearts of the Russian people; that it has created a new human type. But what bearing has that on the state machine that has crushed the Revolution? I could cite innumerable examples to prove my point, but one will suffice. It is the eagerness of the great powers to take Stalin's regime to their bosom. Yes, even such ultra-revolutionary governments as Mussolini's and Hitler's. Russia wants to make peace with Germany. This, after the blood-bath of June 30th, after the strangulation of a man like Mubsam and thousands of other victims done to death by Hitler's henchmen. But I fear that the adherents of the wonders in Stalin's dominion are worse than the blind. They have eyes, but they refuse to see.

Certainly, we Anarchists realize that "all governments maintain themselves by force and that the measure of repression varies almost directly with the degree of stability and security achieved by any given group in power." But there is this much to be considered. Other governments do not pretend to be the advance guard of the masses. They do not claim to work for socialism or communism. Nor can other governments boast of three revolutions in twelve years. We, therefore, have the right to demand more from such a government than any other. I expect nothing from the bourgeoisie. In fact I marvel that there are still a few liberties left in capitalist countries. But I do demand more from a pseudo-revolutionary government. Yet far from living up to its pretence it denies its principle every day. In point of truth there is less socialism or communism in Russia now than in the most difficult years when the Revolution was surrounded by many fronts.

No one would be happier than I if I could have given credit to the Soviet regime for some "modifications of their repressive tactics." But the many underground letters we receive from our unfortunate comrades in Stalin's Polit-buro and remote parts of Siberia speak too eloquently against the so-called modifications.

You see, my dear, my understanding of revolution is not a continued extermination of political dissenters. I was told once by Robert Minor that individual human life does not matter after all. I consider that an outrage of revolutionary ethics. Individual life is important and should not be cheapened and degraded into mere automation. That is my main quarrel with the communist state.

Sincerely yours,

Emma Goldman

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman].—  
6 p. ; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor Street West,  
Toronto, Ontario,  
August 2, 1934.

Miss Freda Kirchwey,  
Editor of The Nation,  
20 Vesey Street,  
NEW YORK CITY.

Dear Freda Kirchwey:

Thanks for your letter. I wondered why you did not write sooner. I concluded that you may have gone away on your holiday. I asked my niece Ruth Commins to get in touch with you by telephone. Meanwhile your letter came. I am delighted to know that you and your confreres like my article. It is alright about the cuts you have made. I feel sure you have not deleted the important parts. About the proofs - Please send them to my nephew Sax Commins, 1361 Madison Avenue. I have already written him to get in touch with you. I should like a set sent here. I want to see how the article reads after the deletions.

Dear Freda Kirchwey, it would take too long to argue our differences regarding Russia. I understand your point of view and that of the Nation only too well. As liberals you are naturally satisfied with small favours you see in the Russian experiment. Being a revolutionist I cannot content myself with the real or imaginary (mostly imaginary) achievement of the Soviet government. You say "the Soviet government has abolished the GPU and has relaxed its control over various cultural expressions; the schools, too, are being liberalised." I agree that these "changes" have been made - on paper. But I am just as certain as I can be that in their application everything will remain the

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

870924047

[Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman]. —  
6 p. ; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

15968

- 2 -

same in Russia as before.

To cite one instance: When the Cheka was turned into the GPU you and all other apologists of Soviet Russia proclaimed the glad tidings to the whole world. Because I refused to believe in the change I was denounced as a counter-revolutionist and charged with having sold myself to the capitalistic class. Nevertheless we who had insisted that terror goes merrily on have been vindicated by many subsequent events. And now the Soviet press itself admits that the GPU had "overstepped" its power, had sent innumerable people to concentration camps and to Siberia without a hearing or trial by the old Tsarist administrative methods. To be sure the Soviet satraps will not admit the tortures employed by the GPU and the barbarous treatment meted out to tens of thousands of unfortunate victims. No, not only of political opponents, but masses of workers and peasants, not to mention the Trotsky adherents.

No doubt the next change Stalin will make, the world will learn that the department that had replaced the GPU had been using the same terrors as its forebearers. I do not have to wait till then. I knew there is no change and there can be no change as long as the Dictatorship exists. The very fact that Yagoda has remained the Commissar of the new political department is proof for my contention.

The trouble with you, my dear, and all others who are carried away by the Soviet experiment is that you fail to realize that the methods employed by the communist state are inherent in the dictatorship. It doesn't matter by whatever name the methods go. They are essential to the dictatorship and can be nothing else but terror.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman]. --  
6 p. ; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 3 -

The liberals and radicals have denied the existence of the famine in '32-'33, as they also deny the fact that the peasantry is being terrorised into the collectives, or exiled by the thousands. Yet, it remains true nevertheless. This has been proven by students and observers of conditions in Russia - by people who have lived there for years, have travelled the length and breadth of the country - incidentally, people who are favourable to the Soviet government. Naturally the interests of enthusiastic visitors à la Bernard Shaw and others swallow everything given to them by their official guides. Not so people who live in Russia for years as correspondents, keen students and observers. They see beneath the surface and the <sup>Potomkin</sup> village. Take for instance Chamberlin the correspondent of the Christian Science Monitor. While he was in Russia he could not speak out freely. Now that he is out of it and no longer under its deadly censorship the picture he paints in his recent eighteen articles is not quite so roseate as his former works. Of course the communists will charge <sup>him now with</sup> that being a counter-revolutionist <sup>and</sup> writing from a class angle just as they charge Tatiana Tcheriavin with having written from a class point of view. But that does not do away with the overwhelming facts Chamberlin gives of the sufferings described in "Escape from the Soviets" Only <sup>Zeolat</sup> will refuse to credit the authoresse of the work and Chamberlin with fairness. The fact is that Chamberlin leans very much towards the Soviet experiment. Yet his picture is dismal and substantiates my position.

I cannot share enthusiasm of the "collective society" the Soviet government is attempting to create. I hardly need to emphasise my stand on private capitalism. I have fought it all my life. But

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman]. — 6 p. ; 27 x 20 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

18970

- 4 -

collective slavery is nothing to be excited about or any improvement on the slavery created by the capitalist class. It is merely a change of masters. With this distinction - that one may sometimes hope to find among capitalist masters one more humane than another. But, the state capitalist machine in operation in Russia has no humanity whatever. It crushes all alike. I for one cannot accept it. Nor do I understand how liberals and radicals can accept a complete state of monopoly of every breath of life and action which is the very nature and expression of the dictatorship.

The fact that the bourgeois press has in the past and does now misrepresent Russia should not have bearing on those who all their lives have fought for libertarian ideas. After all, the most important phase of a critical attitude to Russia is the premise from which one starts. I do not criticize Russia because Stalin is too revolutionary, but because he is not revolutionary at all. You will agree that that is not the position of the capitalist papers. It seems to me that liberals cannot consistently smooth over every outrage committed in the name of socialism, at the same time objecting to the suppression of liberal ideas at home. Yet they have maintained a conspiracy of silence about everything in Russia, although they are fighting similar evils in other countries.

As regards the "many fundamental economic, social and political changes brought about by the Russian Revolution" - You are the first to credit these changes to the revolution. All other admirers and apologists of the dictatorship have lost sight of the Revolution altogether and have credited everything to the Soviet govern-

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman]. —  
6 p. ; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 5 -

ment. It happens that the Russian Revolution and the communist state are as far apart as the poles. I cheerfully admit that the Russian Revolution has struck deeply into the minds and hearts of the Russian people; that it has created a new human type. But what bearing has that on the state machine that has crushed the Revolution.. I could cite innumerable examples to prove my point, but one will suffice. It is the eagerness of the great powers to take Stalin's regime to their bosom. Yes, even such ultra-revolutionary governments as Mussolini's and Hitler's. Russia wants to make peace with Germany. This, after the blood-bath of June 30th., after the strangulation of a man like Mahsoun and thousands of other victims done to death by Hitler's henchmen. But I fear that the adherents of the wonders in Stalin's dominion are worse than the blind. They have eyes, but they refuse to see.

Certainly, we Anarchists realize that "all governments maintain themselves by force and that the measure of repression varies almost directly with the degree of stability and security achieved by any given group in power." But there is this much to be considered. Other governments do not pretend to be the advance guard of the masses. They do not claim to work for socialism or communism. Nor can other governments boast of three revolutions in twelve years. We therefore have the right to demand more from such a government than any other. I expect <sup>from</sup> nothing from them. In fact I marvel that there are still a few liberties left in capitalist countries. <sup>And I do demand more from it if you ask</sup> Yet far from living up to its pretence it denies its principle every day. In point of truth there is less socialism or communism in Russia now than in the most difficult years when the Revolution was surrounded by many fronts.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 2, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman]. --  
6 p. ; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

---

- 6 -

No one would be happier than I if I could have given voice to the Soviet regime for some "modifications of their repressive tactics." But the many underground letters we receive from our unfortunate comrades in Stalin's Polit-Isolators and remote parts of Siberia speak too eloquently against the so-called modifications.

You see, my dear, my understanding of revolution is not a continued extermination of political dissenters. I was told once by Robert Winer that individual human life does not matter after all. I consider that an outrage of revolutionary ethics. Individual life is important and should not be cheapened and degraded into mere automaton. That is my main quarrel with the communist state.

Sincerely yours,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 2, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto August 2/34.

Deare st. I have a bit of ggod news. The NATION has acc  
epte my article on the plight of the political refugees.  
Freday Kerohway and her coeditors even liked it she wote me.  
My usual trouble, I made the artilce too long. Freda will  
shorten it and let me see the proofs. Saxe will read his  
set I have asked Freday to send him. The NATION pays very  
little. I may get forty dollars for the article. Maynot even  
so much. But I was anxious to show up the Russina gang in  
the NATION much more so than the money I would get for it.  
The Hem Day Bulletin came too late. ts alright I had enough  
cases.

In ~~acknowledging~~ acknowledging the acceptance of my  
article Freda Kirchowey tried hard to explain the attitude  
of the NATION, her own and the others who work on it to R.  
I am having copies made and will send one to you together  
with my reply. Same old bunk, Staling is building a collect  
ive society hence much must be forgiven. The capilatist  
press is lying about Russia so the liberals must keep  
silent. We have heard these arguments too often haven't we  
my dear?

I am also inclosing my reply to Joe Goldman. I am  
not sure if I have already sent you a copy of him long  
questionaire. I inclose another just to let you see what  
stupidities our comrades come to after years and years in  
our ranks. With Joes consent I am sending a copy of my  
reply to the conference in Stelton. That and a special letter  
to them. You can see dearest I keep busy. But what is one to  
do? Being closer to the comrades than I am when in St Tropez  
they come to me and I can not very well refuse it. Besides,  
it is a very important form of propaganda. Only it is costly.  
I can't do all letters myself. And I am too poor to afford  
a regular secretary. I had a corking one. But she ~~is~~ has left  
Toronto for Europe. Dessers gift is so slow she leaves me a  
wreck after every letter I dictate to her. It is frightful  
what our comrades do to their children. They are so ~~shaded~~ a  
subdued and in effectioal one feels like shking them up, or  
scream at them yo show some life and spunk. How such woman  
Milly Desser must be about 22, hope to o through life is  
a puzzle to me.

Still at sea in re Harpers. I wrote him  
the 25th of last month telling him I had diffinitely decided  
not ro revise the INDIVIDUAL. I have re read it several times  
And I have come to the conclusion that I would only ruin it  
And in the end the revised article would also not please

the editor. I sent him MY IMPRESSINS suggesting he  
had better accept that in lieu of the other. That was  
ten days ago. eanwhile he wrote me, a long questionaire  
I suppose he means me to use it as the body of an article.  
I just replied that I am willing to try that. But that it would  
have nothing to do with the place of the individual in society.  
I also told him I had diffinitely decided NOT TO REVISE the  
individual art icle. No doubt the matter will be decided  
soon one way or another.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 2, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

Dearest, you know by this time that your pessimism about some of the article was premature. The Mercury has not only accepted the one on Communism, it has already paid for it. And to day I can tell you that the Nation has also accepted my MS. Remaining only the Individual and My Impressions. In as much as I have tried only Harpers and the Review I think it too early to despair Harpers WILL HAVE TO PAY whatever becomes of ~~either~~ the article. Lighton admitted that Harpers would have to pay. I could as a matter of fact insist upon this right away. It is only that I want to show my willingness to try again and not take the \$300 because Harpers are pledged. But I'll get the money, don't you worry. Of course I hate the idea of writing another article. Like you I am mentally fagged out. I had hoped to have a weeks rest. But here it is August and I see no chance. Soon, I have to start on my lecture material. The comrades are coming here to night to decide the preliminary arrangements of my lecture course. Well, I'll pull through somehow.

Dearest I just got your letter of July 22nd. I am glad you were sensible to write me how things stand with you. It is foolish to hide the real state from me. Whom else should ~~you~~ you share your anxieties with except with your old sailor? As to saving me worry dear heart your silence makes me worry very much more than the knowledge of your difficulties. I think the mistake was that you began the revision before you had taken a good rest for a month or so. Your brain must have been tired when you finished the rough draft. But perhaps it is not too late. If only you would act on my cable suggestion. Lay off altogether until the collar weather sets in. Then you will see. If by Sept you find that the translation does not make progress I would advise that you frankly write Rudolf and Joe Goldman how you feel. Rudolf will certainly understand your struggle. But after all your health is more important. The comrades who raised the money will have to wait until you are able to return the sum they had sent you. If only I can get into the states I'll raise enough to pay back. Anything rather than go through the mental torture you are enduring. I had not the remotest idea it would come so painfully hard to you to do the translation. You always used to ~~try~~ do this kind of work with ease. Of course I knew that Rudolf's heavy German will be no picnic still I never dreamed you'd find it so hard. Well, dearest Sasha it is no use eating out your heart. First take a complete rest, never mind the delay. Then if by the end of Aug 1 you still find it so excruciating then make a clean breast to Rudolf. I know for a fact that he had many such periods when he was unable to write a line. Milly told me she nearly went mad with the book because R. would get into the blackest moods. Surely R. will know that it is impossible to masturbate ones mind. I implore you Sasha dearest don't go on with it. Just relax and dismiss the damned thing. A res may change the whole business.



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 2, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 4 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

Yes, my dear Emmie is wonderful in her devotion to you. I wish someone would come along from time to time to take her to the beach or the vafte for a little distraction. It is really unfair to her she should have to stick to the place. And who should know how difficult you are dear heart when everything goes wrong with your writing? Is there no one Emmie likes whom you might invite for a week or so. Just to keep E. company. Talking about ahing money. If I had some you know what I would do? I'd take the first steamer for France. Remain with you and Emmie until Nov and go back if another visa for A. will be granted. I expect so little from Canada, I would not hesitate for a minute to leave here. I long terribly to see you old dear. And Emmie too whom I have grown found of very much indeed. I know I could cheer you both and perhaps ease your mind about the translation. But then, if I had money to travel I should want to give it to you so you could return it to the Rucker fund and get rid of the translation since it worries you so. But what is the use of talking when we are both poor?

~~xxxxixixixix~~ I agree entirely with you about the conference. Nothing can or will come of it. But one can not discourage young comrades. They'll have to find it out themselves. Any way I have written them my suggestions and I am sending them a copy of the letter to Joe G.

I am a little puzzled about the money I asked Stella to send me. In your last letter you wrote you could not May May because you were short. I thought you referred to the \$100 I had written Stella to send you. Out of this hundred I wanted you to pay the balance of my debt to May 550 francs and the rest was to reimburse you for the 800 francs you had given May for me. Please tell me more clearly ~~what you have done~~ what you have done. Then recently I wrote Stella to send you \$75. That is your share from the Mercury check. It should have been \$96, half of the amount I got. But I had to pay some debts out of it. So could only let you have \$75. When Harpers pays I will be able to send you more. The main thing is that you should see that amount for a rest.

It is a god damned shame that Snadstrom "such a goog friend" can not bring over the ice. It would mean nothing at all to him. Besides what about Dante. I am sure she or he would gladly do it for ten francs a week. And E. should also get her to do the laundry. It is not saving ~~xxx~~ for E to exhaust herself so much. Orestillie can do the whole was in couple of hours and E. would only have to do the ironing. Orestillie has a bicycle and goes to town every day, she could bring up everythin E needs, ice included and do the laundry. Really dear you should insist on that. And do not plan about remaining in Bon Esprit during the winter. "either of you will be able to endure it. I have written Emmie that she should find a room, fix it up so you two can go back to Nice when the rotten weather sets in. ~~xix~~ Your heart will not stand weeks of rain and mistral. And it would be wrong to subject E. to it. If it is so hard now. How would it be

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 2, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

in the winter. It must not be done my dear.

I have written Epstein the printer for an estimate of reprinting thousand copies of your Now and After from the plates the Vanguard people are willing to sell. I think I can get the Levys to help me to get out a new edition. I will let you know when I hear from Epstein whether the matter is feasible. A letter from Keell tells me he had heard from Danie to the effect that he can not now "reaminder" your Prisons Memoirs except a dozen copies at half price. I had to look the word remainederup in the dictionary. I am sure I have ne never heard it used or read it in America. I am now waiting to hear how much these dozen copies will cost. I think I could get five dollare for a copy. That is if I can get back to A. That would be a little surplus for you. And the Now and After would sell well. We'll see.

Dearest own Sasha my heart yearns for you until it hursts especially now when you are so depressed. But we will have to be patient. Time will pass and we will be together again, the three of us more united than ever. Do brace up my old brave Sash. Above all do take a real rest aas if you had nothing to translate and worry about.

I take you to my loving heart. Love to Emmie though I have written her ~~her~~ Monday. I cant imagine what became of the ribbon unless the god damned French Post Office took it out, in that case they must be going though every peice of printed matter I send y ou. Pretty soon you ought to get the ribbins and cabun I was informed Paul sent. And our Chicago friends are trying to find somenody who goes abroad The want to send you a supply of both.

Dear, I want you to send me your pedrigree and passport pictures. It may all be a wild fancy, but I may find someone through our Chicago friends who could help with the Lithuanian Consul. Nothing but trying "meybe we get some thing".

Much love to both of you.

My  
Must get her off. No time to  
reacaid.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 2, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13214

Toronto August 2/34.

Deare st. I have a bit of good news. The NATION has accepted my article on the plight of the political refugees. Freday Korchway and her coeditors even liked it she wrote me. My usual trouble, I made the article too long. Freda will shorten it and let me see the proofs. Saxe will read his set I have asked Freday to send him. The NATION pays very little. I may get forty dollars for the article. May not even so much. But I was anxious to show up the Russina gang in the NATION much more so than the money I would get for it. The Hom Day Bulletin came too late. its alright I had enough cases.

In ~~acknowledging~~ acknowledging the acceptance of my article Freda Korchway tried hard to explain the attitude of the NATION, her own and the others who work on it to R. I am having copies made and will send one to you together with my reply. Same old bunk, Staling is building a collective society hence much must be forgiven. The capitalist press is lying about Russia so the liberals must keep silent. We have heard these arguments too often haven't we my dear?

I am also inclosing my reply to Joe Goldman. I am not sure if I have already sent you a copy of him long questionnaire. I inclose another just to let you see what stupidities our comrades come to after years and years in our ranks. With Joes consent I am sending a copy of my reply to the conference in Stelton. That and a special letter to them. You can see dearest I keep busy. But what is one to do? Being closer to the comrades than I am when in St Tropez they come to me and I can not very well refuse it. Besides, it is a very important form of propaganda. Only it is costly. I can't do all letters myself. And I am too poor to afford a regular secretary. I had a corking one. But she ~~is~~ has left Toronto for Europe. Dessers gift is so slow she leaves me a wreck after every letter I dictate to her. It is frightful what our comrades do to their children. They are so subdued a subdued and in effectual one feels like shaking them up, or scream at them to show some life and spunk. How such woman Milly Desser must be about 22, hope to go through life is a puzzle to me.

Still at sea in re Harpers. I wrote him the 25th of last month telling him I had definitely decided not to revise the INDIVIDUAL. I have re read it several times And I have come to the conclusion that I would only ruin it And in the end the revised article would also not please

the editor. I sent him MY IMPRESSIONS suggesting he had better accept that in lieu of the other. That was ten days ago. Meanwhile he wrote me, a long questionnaire I suppose he means me to use it as the body of an article. I just replied that I am willing to try that. But that it would have nothing to do with the place of the individual in society. I also told him I had definitely decided NOT TO REVISE the individual article. No doubt the matter will be decided soon one way or another.



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 2, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13215

2

Dearest, you know by this time that your pessimism about some of the article was premature. The Mercury has not only accepted the one on Communism, it has already paid for it. And to day I can tell you that the Nation has also accepted my MS. Remains only the Individual and My Impressions. In as much as I have tried only Harpers and the Book I think it too early to despair Harpers WILL HAVE TO PAY whatever becomes of ~~xxxxx~~ the article. Leighton admitted that Harpers would have to pay. I could as a matter of fact insist upon this right away. It is only that I want to show my willingness to try again and not take the \$300 because Harpers are pledged. But I'll get the money, don't you worry. Of course I hate the idea of writing another article. Like you I am mentally fagged out. I had hoped to have a weeks rest. But here it is August and I see no chance. Soon, I have to start on my lecture material. The comrades are coming here to night to decide the preliminary arrangements of my lecture course. Well, I'll pull through somehow.

Dearest I just got your letter of July 22nd. I am glad you were sensible to write me how things stand with you. It is foolish to hide the real state from me. Whom else should ~~you~~ you share your anxieties with except with your old sailor? As to saving me worry dear heart your silence makes me worry very much more than the knowledge of your difficulties. I think the mistake was that you began the revision before you had taken a good rest for a month or so. Your brain must have been tired when you finished the rough draft. But perhaps it is not too late. If only you would act on my cable suggestion. Lay off altogether until the colder weather sets in. Then you will see. If by Sept you find that the translation does not make progress I would advise that you frankly write Rudolf and Joe Goldman how you feel. Rudolf will certainly understand your struggle. But after all your health is more important. The comrades who raised the money will have to wait until you are able to return the sum they had sent you. If only I can get into the states I'll raise enough to pay back. Anything rather than go through the mental torture you are enduring. I had not the remotest idea it would come so painfully hard to you to do the translation. You always used to ~~do~~ do this kind of work with ease. Of course I knew that Rudolf's heavy German will be no picnic still I never dreamed you'd find it so hard. Well, dearest Sasha it is no use eating out your heart. First take a complete rest, never mind the delay. Then if by the end of Aug 1 you still find it so excruciating then make a clean breast to Rudolf. I know for a fact that he had many such periods when he was unable to write a line. Milly told me she nearly went mad with the book because R. would get into the blackest moods. Surely R. will know that it is impossible to masturbate ones mind. I implore you Sasha dearest don't go on with it. Just relax and dismiss the damned thing. A res may change the whole business.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 2, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13216

3

Yes, my dear Emmie is wonderful in her devotion to you. I wish someone would come along from time to time to take her to the beach or the water for a little distraction. It is really unfair to her she should have to stick to the place. And who should know how difficult you are dear heart when everything goes wrong with your writing? Is there no one Emmie likes whom you might invite for a week or so. Just to keep E. company. Talking about making money. If I had some you knew what I would do? I'd take the first steamer for France. Remain with you and Emmie until Nov and go back if another visa for A. will be granted. I expect so little from Canada, I would not hesitate for a minute to leave here. I long terribly to see you old dear. And Emmie too whom I have grown fond of very much indeed. I know I could cheer you both and perhaps ease your mind about the translation. But then, if I had money to travel I should want to give it to you so you could return it to the Rooker fund and get rid of the translation since it worries you so. But what is the use of talking when we are both poor?

~~xxxxxxxxxxxx~~ I agree entirely with you about the conference. Nothing can or will come of it. But one can not discourage young comrades. They'll have to find it out themselves. Any way I have written them my suggestions and I am sending them a copy of the letter to Joe G.

I am a little puzzled about the money I asked Stella to send me. In your last letter you wrote you could not pay May because you were short. I thought you referred to the \$100 I had written Stella to send you. Out of this hundred I wanted you to pay the balance of my debt to May 550 francs and the rest was to reimburse you for the 800 francs you had given May for me. Please tell me more clearly ~~what you have done~~ what you have done. Then recently I wrote Stella to send you \$75. That is your share from the Mercury check. It should have been \$96, half of the amount I got. But I had to pay some debts out of it. So could only let you have \$75. When Harpers pays I will be able to send you more. The main thing is that you should see that amount for a rest.

It is a god damned shame that Snadstrom "such a good friend" can not bring over the ice. It would mean nothing at all to him. Besides what about Dante. I am sure she or he would gladly do it for ten francs a week. And E. should also get her to do the laundry. It is not saving ~~xxx~~ for E to exhaust herself so much. Orestillie can do the whole was in couple of hours and E. would only have to do the ironing. Orestillie has a bicycle and goes to town every day, she could bring up everything E needs, ice included and do the laundry. Really dear you should insist on that. And do not plan about remaining in Bon Esprit during the winter. Either of you will be able to endure it. I have written Emmie that she should find a room, fix it up so you two can go back to Nice when the rotten weather sets in. ~~xxx~~ Your heart will not stand weeks of rain and mistral. And it would be wrong to subject E. to it. If it is so hard now. How would it be

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 2, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13217

4

in the winter. It must not be done my dear.

I have written Epstein the printer for an estimate of reprinting thousand copies of your Now and After from the plates the Vanguard people are willing to sell. I think I can get the Levys to help me to get out a new edition. I will let you know when I hear from Epstein whether the matter is feasible. A letter from Keell tells me he had heard from Danie to the effect that he can not now "re-minder" your Prisons Memoirs except a dozen copies at half price. I had to look the word remained up in the dictionary. I am sure I have never heard it used or read it in America. I am now waiting to hear how much these dozen copies will cost. I think I could get five dollars for a copy. That is if I can get back to A. That would be a little surplus for you. And the Now and After would sell well. We'll see.

Dearest own Sasha my heart yearns for you until it hurts especially now when you are so depressed. But we will have to be patient. Time will pass and we will be together again, the three of us more united than ever. Do brace up my old brave Sash. Above all do take a real rest as if you had nothing to translate and worry about.

I take you to my loving heart. Love to Emmie though I have written her ~~her~~ Monday. I can't imagine what became of the ribbon unless the god damned French Post Office took it out, in that case they must be going through every piece of printed matter I send you. Pretty soon you ought to get the ribbons and when I was informed Paul sent. And our Chicago friends are trying to find somebody who goes abroad. They want to send you a supply of both.

Dear, I want you to send me your pedigree and passport pictures. It may all be a wild fancy, but I may find someone through our Chicago friends who could help with the Lithuanian Consul. Nothing but trying "maybe we got some thing".

Much love to both of you.

# The Emma Goldman Papers

[Letter 1934] Aug. 2, Bearsville, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 1 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

18178

Bearsville, August 2nd

Dearest:

Your letter came. I sent Smith a check and am sending Sasha a post office order from Woodstock. I went down to inquire if I could yesterday. I sent Ruth a check for \$100 and asked her to bring it to you in 20 five dollar bills.

Ian is taking Father down to New York tomorrow morning to meet Bob and Ruth and goes to the Alsbergs for the weekend in Peekskill. So there will be only Teddy, the model and Davy here. Kate and her girls are going to town with them to see her mother off to Russia.

I had the enclosed from Sasha. They were delighted with the things. I think the heat tires Sasha out, more than anything else. When it gets cooler, he will probably feel better. I have a sweet note from Ann Lord, acknowledging the check.

My eye has begun to kick. I have been in constant pain for over a week. I wrote my eye specialist and asked for an appointment but ~~xxxxxx~~ his secretary said he was away for August. It looks very bad too, sunken and watery during the night.

It is sad about Allen. He has a gentle nature and between his mother and Father I'm afraid they will crush his spirit. Mother seems better. She is back at home and more comfortable there. I hope Bob brings her back here. The sun and air will be good for her.

I usually read your *Freiheits* the day they come and then send them on immediately. The accounts of Muhsam are gruesome indeed. The whole show is too awful.

It is cooler here so I am sure it must be more comfortable in Toronto now and I hope you are getting better. Some one is waiting to take so I am in a hurry. Devoted love, *Stella*

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 2, Haarlem, The Netherlands [to Emma] Goldman, [Toronto] / Cornelia Schreider. — 1 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6580

Albert de Jong  
Haarlem

Haarlem, August 21, 1934

Dear Emma Goldman,

As Albert de Jong is for the moment in England, I herewith merely acknowledge receipt of the original of the letter of August 10, 1934, which Albert de Jong has written to you.

Yours very truly,

Cornelia Schreider

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 3, New York [to] Emma G[oldman], Toronto / Arthur Leonard Ross. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ARTHUR LEONARD ROSS  
COUNSELOR AT LAW  
ONE CEDAR STREET  
NEW YORK  
PHONE DEERMAN 3-9340

3082

August 3rd,  
1934

Mrs. E. G. Colton  
The Westminister  
152 Bloor Street, W.  
Apartment 20  
Toronto, Ont. Canada

Dear Emma,

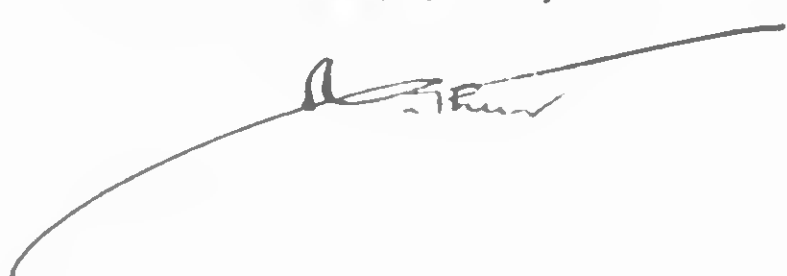
I am enclosing a letter which I received this morning from Anopf, together with royalty statement. These papers speak for themselves.

I had a talk with Ruth yesterday and the lucky devil tells me that she is on her way to see you.

I hope that this letter finds you in the best of health.

With kind regards from everyone at home,  
I am,

Affectionately yours,



ALR:R  
ENC. 2



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 3 [New York to] Emma G[oldman], Toronto / [Arthur Leonard Ross]. — 1 p.; 29 × 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

72-675-447

August 3rd,  
1934

Mrs. E. G. Colton  
The Postminister  
182 Floor Street, W.  
Apartment 20  
Toronto, Ont. Canada

Dear Emma,

I am enclosing a letter which I received this morning from Anopt, together with royalty statement. These papers speak for themselves.

I had a talk with Ruth yesterday and the lucky devil tells me that she is on her way to sea.

I hope that this letter finds you in the best of health.

With kind regards from everyone at home,

I am,

Affectionately yours,

ALM:R  
ENC. 2

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rucker, Towanda, Pa. / Emma [Goldman]. — 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rucker Archive.

The Westminister,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 4, 1934.



Rudolf and Milly Rucker,  
Towanda, Pa.

Dearest Rudolf:

It was good to get your letter. I can see how depressed you are. I am not surprised. One has to hold on with iron will-power not to despair in the bleakness surrounding us everywhere. While I did not know Erich as well as you, his martyrdom and death have been a terrible shock to me. I have reproached myself that I have not done more than I did for him. Of course, I have presented his case at every opportunity, but what was that? I realize that we are all terribly helpless. With the best of will we are but voices in a terrible wilderness. Yet it seems to me that more could have been done. No, I am not foolish enough to believe that our increased efforts would have rescued him from the clutches of the murderers. It is merely that I might not now feel more guilty for not having done more. Well, at least one thing, Zensil is out of danger. That is something. I wonder what she is doing in Prague? Yes, we ought to help her. But as you know, it is impossible to raise a cent now. When I begin my lectures again, I will have a chance to make more appeals for our politicals. Naturally I will see then that some money should be sent to her.

I agree with you that the plan of Dorstel is extremely risky. If at least our young German comrades were more responsible and more united, a great deal could be done. Unfortunately they are spread in ever so many directions. I have to laugh when Joe Goldman speaks of some united front with other parties. As if it were not more important to establish a united front with our comrades. I have written our people who will come together on the 11th of this month suggesting that that should be their first step. While I do not have much faith in the success of Gostel's plan I can understand how desperately they must feel, ready almost to risk anything rather than continue to submit to the inhuman methods used against them. But of course, one cannot advise in such matters.

Before I forget it, dear Rudolf, please send me or ask Milly to do it the address of Netlau in Barcelona. I know that he always stays with Orales, but I have forgotten the name of the street. Perhaps you know. I had a note from him from Barcelona, but he failed to give his address. He sent me a note from very dear comrades in Breslau and also the address of Comrade Hanke of Breslau asking that I write him. For the life of me I don't see how one can write to anybody in Germany and not get them into danger, but Netlau insists that Hanke begged him to induce me and the comrades to write him just ordinary friendly greetings. It seems our comrades are in greater despair over the fact that they are cut off from the outside world and hear nothing from anybody than over the situation in Germany. I am going to write Hanke just a few friendly lines, but I must have the address of Netlau if you have it. I haven't written him in a year. I hate to neglect him so long. Please do not delay. I am delighted to hear that the Times correspondent either deliberately or ignorantly mixed up the situation in Spain. It is very encouraging to learn that our comrades

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / Emma [Goldman].— 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

-2-

 Roc

are standing their ground and that the workers of the socialist organisations are beginning to see that the anarchists alone do not betray them. Yes, I can imagine that the situation in Spain is different from any other country because the people are different. If only one were not getting on in years one might go to Spain and settle there, acquire the language and help our people, if only in an indirect way. I find that no matter how alert one's mind is, it does not acquire languages so easily when in use and it is also difficult to get beneath the surface of a people one has never been with before.

I am glad to know that M.L. is still on deck. I understood that he was very ill. I was shocked to hear that Orobon is in such a dangerous condition. I had learned through Molly sometime ago that he was sick, but I did not know it was so grave. His death will leave a terrible gap. We have so few brilliant people among our comrades as he is.

My dearest, I cannot tell you how wretched I feel over your and Milly's insecurity. I am hoping that the labour elements, Dunkelman and Hillman and the rest will succeed in getting you an extension. It is true that the Department of Justice continues to snoop everywhere. But after all, the administration is not as rigid as the rotten Coolidge, Harding and Hoover gang and since the Jewish labour leaders seem to be so close to the lady Minister of Labour, they may convince her that you do educational work and should be permitted to continue.

As to our comrades being irresponsible, that is an old story. They have often done things that but for the stupidity of the police might have gotten some of our comrades to the gallows. If not that, it has time on end resulted in some of our best comrades losing their positions because others could not keep their tongues. If at least, quoting you and me as having reported tremendous possibilities among America's youth for anarchism were true, I should not have felt so indignant. But I am sure you made no such rash statement nor did I. In any event, it was unnecessary to use our names in the paper and I have written the secretary to that effect, telling her what I thought of such callousness to comrades who are today adrift without a roof over their head. I sincerely hope that this whole ridiculous business will have no evil consequences for you.

Supposing an extension is denied you could you not again tour Canada? I should think you should be able to deliver a series of lectures in every Canadian city on literary topics. It is unfortunate that you must concentrate yourself only on the Jewish. Perhaps you could also deliver lectures in English on a small scale. Say, try to interest about 200 people or more to take a regular course and charge a price that would leave a margin worth your effort outside of the expenses. Things move so swiftly that six months or a year may bring about a change in Germany, if not entirely to some more sane political conditions, at least kick the present gang of bloodthirsty savages off the throne. You and other Germans might then be able to return to Germany and to a new field. In any event, think over the suggestion about the literary courses. Perhaps I could even help you in that. I am going to deliver eight or ten lectures beginning the 24th or 25th of September to the end of October. I will have four or five literary subjects. If by the time I get through you would know where you will be this winter, I could do some preparatory work in interesting my audiences. I don't have to

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / Emma [Goldman]. — 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.



-3-

assure you that I would be most happy to be of help.

I had a letter from our dear Sasha. He seems to be terribly depressed. He assures me that it has nothing to do with his physical condition. It is a sort of mental lassitude which he does not seem able to throw off. It was extremely hard for him to do anything about the translation. I dare say the heat is contributing a lot to his weak state or maybe it is the heat which he is not even aware of. I have Sasha like a stone on my heart. I dread the possibility of anything happening to him with me thousands of miles away. Fact is, if I had money I would go over for a couple of months, help to cheer him up. Sasha has lived in an intellectual and active atmosphere all his life. I can imagine that he needs it badly and also some inspiration to be able to work. But I have no money and so I am eating my heart out in anxiety about Sasha. Just think, those terrible people in Nice have insisted that they had no notice from Paris that Sasha was to be given six months' renewal instead of three. They gave him only three months so the ordeal is beginning all over again. It is dreadful what all of us must go through at the present time. Yet we must be brave and hold out. I know you will not lose your courage and your faith. There is so much to do none of us can afford to let go.

With deep love to both of you. Please do not forget the Netlau address.

*Emma.*

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 30 x 23 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 4, 1934.

Rudolf and Milly Rocker,  
Towanda, Pa.

Dearest Rudolf:

It was good to get your letter. I can see how depressed you are. I am not surprised. One has to hold on with iron will-power not to despair in the bleakness surrounding us everywhere. While I did not know Erich as well as you, his martyrdom and death have been a terrible shock to me. I have reproached myself that I have not done more than I did for him. Of course, I have presented his case at every opportunity, but what was that? I realize that we are all terribly helpless. With the best of will we are but voices in a terrible wilderness. Yet it seems to me that more could have been done. No, I am not foolish enough to believe that our increased efforts would have rescued him from the clutches of the murderers. It is merely that I might not now feel more guilty for not having done more. Well, at least one thing, Zensil is out of danger. That is something. I wonder what she is doing in Prague? Yes, we ought to help her. But as you know, it is impossible to raise a cent now. When I begin my lectures again, I will have a chance to make more appeals for our politicals. Naturally I will see then that some money should be sent to her.

I agree with you that the plan of Dorstel is extremely risky. If at least our young German comrades were more responsible and more united, a great deal could be done. Unfortunately they are spread in every so many directions. I have to laugh when Joe Goldman speaks of some united front with other parties. As if it were not more important to establish a united front with our comrades. I have written our people who will come together on the 11th of this month suggesting that that should be their first step. While I do not have much faith in the success of Gostel's plan I can understand how desperately they must feel, ready almost to risk anything rather than continue to submit to the inhuman methods used against them. But of course, one cannot advise in such matters.

Before I forget it, dear Rudolf, please send me or ask Milly to do it the address of Netlau in Barcelona. I know that he always stays with Grales, but I have forgotten the name of the street. Perhaps you know. I had a note from him from Barcelona, but he failed to give his address. He sent me a note from very dear comrades in Breslau and also the address of Comrade Hanke of Breslau asking that I write him. For the life of me I don't see how one can write to anybody in Germany and not get them into danger, but Netlau insists that Hanke begged him to induce me and the comrades to write him just ordinary friendly greetings. It seems our comrades are in greater despair over the fact that they are cut off from the outside world and hear nothing from anybody than over the situation in Germany. I am going to write Hanke just a few friendly lines, but I must have the address of Netlau if you have it. I haven't written him in a year. I hate to neglect him so long. Please do not delay. I am delighted to hear that the Times correspondent either deliberately or ignorantly mixed up the situation in Spain. It is very encouraging to learn that our comrades

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 30 x 23 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

are standing their ground and that the workers of the socialist organizations are beginning to see that the Anarchist alone do not betray them. Yes, I can imagine that the situation in Spain is different from any other country because the people are different. If only one were not getting on in years one might go to Spain and settle there, acquire the language and help our people, if only in an indirect way. I find that no matter how alert one's mind is, it does not acquire languages so easily when in use and it is also difficult to get beneath the surface of a people one has never been with before.

I am glad to know that M.L. is still on deck. I understood that he was very ill. I was shocked to hear that Orobon is in such a dangerous condition. I had learned through Molly sometime ago that he was sick, but I did not know it was so grave. His death will leave a terrible gap. We have so few brilliant people among our comrades as he is.

My dearest, I cannot tell you how wretched I feel over your and Milly's insecurity. I am hoping that the labour elements, Dunkelmann and Hillman and the rest will succeed in getting you an extension. It is true that the Department of Justice continues to snoop everywhere. But after all, the administration is not as rigid as the rotten Coolidge, Harding and Hoover gang and since the Jewish labour leaders seem to be so close to the lady Minister of Labour, they may convince her that you do educational work and should be permitted to continue.

As to our comrades being irresponsible, that is an old story. They have often done things that out for the stupidity of the police might have gotten some of our comrades to the gallows. If not that, it has time on end resulted in some of our best comrades losing their positions because others could not keep their tongues. If at least, quoting you and me as having reported tremendous possibilities among America's youth for anarchism were true, I should not have felt so indignant. But I am sure you made no such rash statement nor did I. In any event, it was unnecessary to use our names in the paper and I have written the secretary to that effect, telling her what I thought of such callousness to comrades who are today adrift without a roof over their head. I sincerely hope that this whole ridiculous business will have no evil consequences for you.

Supposing an extension is denied you could you not again tour Canada? I should think you should be able to deliver a series of lectures in every Canadian city on literary topics. It is unfortunate that you must concentrate yourself only on the Jewish. Perhaps you could also deliver lectures in English on a small scale. Say, try to interest about 200 people or more to take a regular course and charge a price that would leave a margin worth your effort outside of the expenses. Things move so swiftly that six months or a year may bring about a change in Germany, if not entirely to some more sane political conditions, at least kick the present gang of bloodythirsty savages off the throne. You and other Germans might then be able to return to Germany and to a new field. In any event, think over the suggestion about the literary course. Perhaps I could even help you in that. I am going to deliver eight or ten lectures beginning the 24th or 25th of September to the end of October. I will have four or five literary subjects. If by the time I got through you would know where you will be this winter, I could do some preparatory work in interesting my audiences. I don't have to

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rucker, Towanda, Pa. / [Emma Goldman].— 3 p. ; 30 × 23 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-3-

assure you that I would be most happy to be of help.

I had a letter from our dear Sasha. He seems to be depressed. He assures me that it has nothing to do with his physical condition. It is a sort of mental lassitude which he does not seem able to throw off. It was extremely hard for him to do anything about the translation. I dare say the heat is contributing a lot to his weak state or maybe it is the heat which he is not even aware of. I have Sasha like a stone on my heart. I dread the possibility of anything happening to him with me thousands of miles away. Fact is, if I had money I would go over for a couple of months, help to cheer him up. Sasha has lived in an intellectual and active atmosphere all his life. I can imagine that he needs it badly and also some inspiration to be able to work. But I have no money and so I am eating my heart out in anxiety about Sasha. Just think, those terrible people in Nice have insisted that they had no notice from Paris that Sasha was to be given six months' renewal instead of three. They gave him only three months so the ordeal is beginning all over again. It is dreadful what all of us must go through at the present time. Yet we must be brave and hold out. I know you will not lose your courage and your faith. There is so much to do none of us can afford to let go.

With deep love to both of you. Please do not forget the Netlau address.

BEST COPY AVAILABLE

51

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Joseph Ishill, Berkeley Heights, N.J. / Emma [Goldman].— 1 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The Houghton Library, Harvard University.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 4, 1934.

Mr. Joseph Ishill,  
Berkeley Heights,  
New Jersey.

Dear Joseph:

You are such an understanding soul one does not feel obliged to make apologies for one's short-comings. You will see by some of the enclosures how hard I have worked and you will easily forgive my neglect of you.

About my articles only two have been accepted, one by the American Mercury. It is to appear in September or October and one by the Nation on the plight of the political refugees. Harper's have returned my manuscript on the individual as "too academic and scholarly." They want something personal. I have wasted a couple of weeks now corresponding with the editor trying to make him see that the success of one individual maintaining himself or herself against all odds is by no means sufficient proof for the individual as the dominant force of a sane society. I am enclosing a copy of my last letter written the editor. It will show you how difficult it is to penetrate the mind of men in charge of American magazines and papers. He may take the article on My American Impressions which was originally written for the Redbook and returned. I don't know what will come of it. I am not very hopeful. I do think, however, that Harper's will pay whether they take anything from me or not. They have pledged to do so. I don't believe they will go back on their word. That at least is a comfort, not to have wasted nearly three weeks for nothing at all. I haven't a copy of the manuscript of the Individual. I have sent some out, when I get them back I will send it to you. I am sure that you will like it.

In this letter I am enclosing a correspondence I have with a very fine comrade in Chicago. I have used my answer for the Conference that is taking place in Stelton August 11th and 12th. Anyway, you can see I am not keeping idle, though I wish I had the time to do so. I feel extremely fatigued and yet I must continue the work and then immediately start on my winter's lecture course. That will take time to prepare.

I hope that you and your family haven't suffered too much from the heat. It has been intense in Toronto as well as everywhere else, but I am rather fortunate this summer in having a large and cool apartment and as I see hardly any people during the day I can eliminate much of our civilization in the way of clothes and not feel the heat all too much.

Give Rose my love and take some for yourself. .

Emma

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Joseph Ishill, Berkeley Heights, N.J. / [Emma Goldman].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 4, 1934.

12008

Mr. Joseph Ishill,  
Berkeley Heights,  
New Jersey.

Dear Joseph:

You are such an understanding soul one does not feel obliged to make apologies for one's short-comings. You will see by some of the enclosures how hard I have worked and you will easily forgive my neglect of you.

About my articles only two have been accepted, one by the American Mercury. It is to appear in September or October and one by the Nation on the plight of the political refugees. Harper's have returned my manuscript on the individual as "too academic and scholarly." They want something personal. I have wasted a couple of weeks now corresponding with the editor trying to make him see that the success of one individual maintaining himself or herself against all odds is by no means sufficient proof for the individual as the dominant force of a sane society. I am enclosing a copy of my last letter written the editor. It will show you how difficult it is to penetrate the mind of men in charge of American magazines and papers. He may take the article on My American Impressions which was originally written for the Redbook and returned. I don't know what will come of it. I am not very hopeful. I do think, however, that Harper's will pay whether they take anything from me or not. They have pledged to do so. I don't believe they will go back on their word. That at least is a comfort, not to have wasted nearly three weeks for nothing at all. I haven't a copy of the manuscript of the Individual. I have sent some out, when I get them back I will send it to you. I am sure that you will like it.

In this letter I am enclosing a correspondence I have with a very fine comrade in Chicago. I have used my answer for the Conference that is taking place in Stelton August 11th and 12th. Anyway, you can see I am not keeping idle, though I wish I had the time to do so. I feel extremely fatigued and yet I must continue the work and then immediately start on my winter's lecture course. That will take time to prepare.

I hope that you and your family haven't suffered too much from the heat. It has been intense in Toronto as well as everywhere else, but I am rather fortunate this summer in having a large and cool apartment and as I see hardly any people during the day I can eliminate much of our civilization in the way of clothes and not feel the heat all too much.

Give Rose my love and take some for yourself.

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] George R. Leighton, New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 4, 1934.

Mr. George R. Leighton,  
Harper & Brothers Publishers,  
New York, N. Y.

Dear Mr. Leighton:

Our letters seem to pass each other like ships in the night. The result is that we are losing a lot of time and do not get nearer the solution of our problem than before. I received your letter of the 25th of July the day after I mailed mine together with the manuscript of My American Impressions. Naturally I have been waiting to hear from you before replying to yours. I suppose you are doing the same—waiting for my answer. Since one of us must make a beginning if our difficulties are to be settled, I have decided to wait no longer.

You will not feel offended, dear Mr. Leighton, when I tell you the questions contained in yours of the 25th of last month have been put to me thousands of times by people who like Harper felt that they wanted nothing fundamental or deep. That is, unfortunately, the failing of most Americans. They have been brought up on cold-storage food, canned sermons and stereotyped intellectual fare. They do not care for anything that is likely to arouse them to do their own serious thinking. You say as much yourself, when you state, "that the world going rapidly in the opposite direction, towards authority and dictatorship, it seems to me that a philosophical treatise, a statement of principals is not sufficient." I think this attitude a grievous error. I hold that, now more than ever, is it necessary to approach our social ills in a profound and earnest manner. I agree that it should be done in the simplest style possible. But the analysis needs to be serious and not flippant. That can only be done by a thoughtful treatment of the causes that have brought us to our present mess. For without such grind-work the fire one is likely to strike is of no avail. It will soon be extinguished by someone who can mesmerize the people with bombastic talk and empty phrases. The last twenty years have proven that one must go deeper than the mere surface of things. It might take longer to awaken people, but it will be more lasting.

As to your questions, the replies to them might make up a fairly decent article, but it will have nothing to do with the original thing asked for. If your editors agree, I will make one more attempt; but it must be clearly understood that it will represent an entirely different theme. There is no connection whatever between your questionnaire and the article I wrote for you. To attempt to revise the latter, or even to tamper with it would ruin the whole thing and I am certain in

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] George R. Leighton, New York / [Emma Goldman]. - 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

the end would not be satisfactory to you."

If, then, you do not want to accept my American Impressions, please wire me, to save time, and I will set to work on your questions. I am not sure whether I can do anything satisfactory to me or to you. After all, a conscientious writer should not be asked to please only the editors. I know most of them do. I have not learned to write for the market, but I am willing to try hard. Perhaps the miracle will happen and I will find some measure of satisfaction in the new effort at the same time please your idea of what your readers want.

I consider Mark Twain entirely wrong, "that the Jew is a money-getter".... I might take that point up if we agree on another article. One thing I may say here, that the abyss that had always existed and does to this day between the Jews and gentiles far from being bridged seems to be deepening. Ninety per cent. of what they write about each other would be well to remain unwritten.

The article by Mr. Shannon, you were good enough to send me, is very interesting. I am not sure that I would be able to smooth his troubles were he to come to me with them. The poor man seems to be hopelessly inhibited. He talks a good deal about modern values and yet is completely in the meshes of old antiquated values. Even his attitude to sex is antideinavian. In other words, he is suffering from a bad New England conscience--the worst possible misfortune one can be afflicted with. Of course, he is not alone. Most Americans carry this load all through life and take it with them to the grave. Especially difficult is it for people with guilty consciences to face the transition stage in which we are living to-day.

A contributory factor to the young man's trouble is his complete self-absorption. His extreme egotism fairly oozes out from every line. The world-wide social struggle, the blind groping of the masses from their disintegrating conditions do not seem to exist for Mr. Shannon. His own "Dark Years" obscures the social maladies almost to the point of complete callousness to his fellow-men. Still, he writes well, which is fortunate. Else his complaints would impress one as coming from a man afflicted with a bad case of indigestion.

Dear Mr. Leighton, cannot we please settle this business of the article? I am under great suspense and haven't been able to do anything while hanging fire with you.

Cordially,

EG:MD

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Bernard Smith, New York / [Emma Goldman]. —  
1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3805

The Westinster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 4, 1934.

Mr. Bernard Smith,  
730 Fifth Avenue,  
New York City.

Dear Mr. Smith:

You have always been so kind and gracious about our transactions. You still are regarding my feeling about having received a summary notice from a law office as per enclosed copy. I have just written Mr. Knopf, copy of which I enclose. The reason I am sending you the copy is that Mr. Knopf may be away and I want this matter attended to at once. After all, the business I have had with the Knopf office, it really made me sick to receive the threatening note from the law office. As I told Mr. Knopf that I should not want him to lose in any event, why then was it necessary to send a lawyer after me.

Please, old man, give this matter your immediate attention as you always have and let me hear from you soon.

Yours truly,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Alfred A. Knopf, New York / [Emma Goldman]. —  
2 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3807

The Westminster,  
112 Elcor St., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 4, 1934.

Mr. Alfred A. Knopf,  
730 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Mr. Knopf:

A few weeks ago I received a letter from your office per Mr. J. J. Stein addressed to the Emma Goldman committee and proposing to pay a bill for \$37.50 for copies of *Living by Life* sent to Phila. I wrote your representative that neither my committee nor I had anything to do with the order. They were ordered by two men to whom Mr. James Ford had turned over the management of the book business in Philadelphia. I don't even know their names, but I am sure they can be ascertained through the Philadelphia Bureau office. All I know of the books is that I autographed them at the Broadwood Theatre. These people who were handling the books had no right whatever to use my name as responsible for them. I don't think it is fair that I should be expected to pay for the books, nor that I should have to stand the loss if you insist. I cannot permit my committee to stand the loss. It has no financial responsibility of a kind or the sale of *Living by Life*.

I was surprised that your office turned over the collection of \$37.50 to an attorney. Surely you know as much as I do that I have no financial responsibility. Though I had no knowledge of the books sent to Phila, I would never permit my committee to pay the bill.

Only a little while ago I sent Mr. Smith a cheque through my niece Mrs. Callantine for \$37.50 for the 50 I myself had ordered of *Living by Life*. I told Mr. Smith I would pay the balance just as soon as the books were sold and he kindly replied that your office was not worrying about the balance, knowing full well that I would do good. Why then was it necessary to turn the Philadelphia business over to an attorney. I don't remember ever having such a peremptory demand for the money. Will you kindly see about this matter. Perhaps Mr. Smith would be good enough to get the names of those irresponsible people in Phila. who handled the books, then to write to them and tell them they are not very honest if they will not stand the loss. They mismanaged the collection as it is to such an extent that neither Mr. Ford nor I saw a cent of the gross receipts received and in the bargain they seem to have pocketed the money for the copies

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Toronto [to] Alfred A. Knopf, New York / [Emma Goldman]. —  
2 p. ; 27 x 21 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

-2-

3000

of living my life. Anyway, there is no need to start with  
lawyers or the law. If there is no way out I will make good  
your loss, but I cannot do it now. I am terribly hard-pressed  
and must wait until my lectures begin again. Hoping that  
you will straighten out the matter and write me.

Yours as ever,

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

58

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 4, Saarbrücken [Germany to] Emm[a] Goldman, Toronto /  
Deutsche Freiheit. — 1 p. ; 28 × 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

## Deutsche Freiheit

Einzig unabhängige Tageszeitung Deutschlands

Postfachkonto Saarbrücken 619 (Verlag der Volkzeitung G. m. b. H.)

Telefon 20731

Saarbrücken, den 4. August 1934.  
Schützenstraße 5  
Postfachfach 776

Frau  
Emmy Goldman,  
West-Toronto  
-----  
152, Bloor Street

Sehr geehrte Frau Goldman!

Ihr Brief vom 18.7.34. erreichte uns in den letzten Tagen, und wir haben Ihnen nach einer Nachprüfung der Angelegenheit folgendes mitzuteilen:

Am 15.12.33. sind 2 ₤ bei uns eingegangen auf den Namen Esther Ladon, Toronto. Dieser Betrag wurde verwendet, um das Abonnement vom 15.12.33. bis zum 31.1.34. zu bezahlen. Nach dieser Zeit haben wir keinen Betrag hier erhalten, auch nicht von der Adresse Ihres deutschen Bekannten in Paris. So erklärt sich, dass wir zu unserem Schreiben gekommen sind, in dem wir Sie um Bezahlung vom 1.2.34. bis 31.7.34. bitten. Inzwischen wird sich ja wohl auch durch den Briefwechsel mit Herrn Souchy die Wichtigkeit unserer Angaben herausgestellt haben. Entschuldigen Sie, wenn vielleicht der Ton dieser allgemeinen Mitteilung etwas hart gewesen ist. Wir schätzen die Freunde unserer Sache sehr hoch ein und möchten unter gar keinen Umständen zu den schlechten Manieren des preussischen Systems zurückkommen. Und Sie sehen ja selbst aus unserer Zeitung, wie wir uns dagegen wehren.

Es würde uns freuen, wenn wir nach der Klärung in den Besitz der Restsumme von 7 ₤ gelangen könnten. Die freundlicher Weise mitgeschickten 2 ₤ haben wir zu Ihren Gunsten schon verbucht.

Besonders herzlichen Dank für die interessanten Zeitungsausschnitte, aus denen wir ersehen, mit welcher Energie und welchem Erfolg Sie für die Sache der Menschlichkeit und damit für unsere eigene Sache streiten. Erhalten Sie uns Ihre Freundschaft und empfangen Sie brüderliche Grüße

Deutsche Freiheit

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 5, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman]. — 2 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto August 5/34.

Dearest Sash. To day is a holiday here and no mail was delivered. I can not say therefore whether something from you had arrived in Toronto or not. I will know tomorrow. And as there is another fairly fast sailing the 10th I will answer it. This will go on the Aquitania Wed.

I really have no news to report except that it is definitely decided that I give some lectures here during Oct. Eight lectures in English and some Jewish. So I will keep busy. I'll have all Sept to prepare my talks. Just now I have my sister with me for a week. Ruth and her husband brought her along. ~~After~~ After her departure Heiner is coming. He is to speak here at the Sacco Vanzetti meeting and visit me for ten days. In between I may have definite word from Harpers. I wrote him several days ago asking for a definite answer by wire whether or no Harpers will take M. IMPRESSIONS instead of the INDIVIDUAL REVISION, or whether they want me to make something out of the many questions Leighton sent me. If I do not hear from them I'll insist that Harpers pay. If not I may have to write something in the form of questions and answers. The damned Harper business has held me up and spoiled my chance of a rest. With them on my mind I could not find a place for myself. I hope I can settle the trouble with them once for all soon. ~~Else~~ Else all of August will also be wasted.

I told you in my last letter that Freda Kerchway had written me the the Nation will bring my article. She also wrote me a megille explaining why the Nation ~~and~~ the liberals refuse to attack Russia. I am having copies made and will send them in the next letter which will be the tenth. I am not sure whether I sent you my reply to Joe Goldmans question. I know I sent you ~~the~~ the latter. To day I am inclosing copy of my letter to the Conference. I also sent them copy of my reply to Joe which really covers most of their topics on the agenda. Of course the conference can and will lead to nothing ~~xxxx~~ Still, I felt I had to encourage our comrades.

*heavily* I am also inclosing a letter I received from one of Bens ex women. Strange isn't it that he should still attract so many. He has become so immense and gross looking. He had ~~body~~ in his youth anyway. That is completely gone. But the ladies flock to him like flies to honey. This lady is rather an exceptional creature. She is a scientist and very thoughtful. I think in her case it was more curiosity than anything else. She had asked me what to read and I told her your Now and After. The inclosed is her reply. Send it back please.

About the return of certain clippings it is not necessary to register them. I was glad to get some clipping from Pos ~~edni~~. I really miss the paper. Are you subscribed for it? I think I'll ask Mollie to subscribe for me for three months. They have good information about Russia which I want to have. The Berliner Tageblatt and Die Deutsche Freiheit are so expensive I can't keep them both. So I have stopped the Berliner. It is broader in a way than the Socialist paper. But

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 5, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman]. — 2 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

the ~~the~~ latter has more news about the general labor movement.

*Here*  
*I had understood*  
You know the saying it never rains but it pours. The damned crook who mismanaged my meeting in Philadelphia when I was under Pond had ordered copies of L.M.L from Knopf. Naturally I took it for granted that they had long ago paid for it. Imagine my shock when a few days ago I received a bill addressed to the E G Committee for \$38.80 for L.M.L. I don't even know the name of those crooks and had no knowledge what ever amount of the order. If Knopf should insist I will have to pay the bill for my committee was after all only on paper. I ~~can had understood~~ no responsibilities of any financial nature. Imagine \$38. It just makes me sick. I have written Knopf and have told him that I should not be made to pay for something with which I had had no dealings. But he is too close fist to let me get off. So of course, I will have to pay. Nice success my ninety days brought me. Don't you think?

*Dearie*  
Dearie I have a ~~new~~ editor, my brother Moishe. He wrote me he had corrected ~~two~~ mistakes in the MS of M. I. Impressions. On page 8 line 4 instead of "it were absurd." it should read "it would be absurd". On page 13, line ten, the same error. Page 19, line two, instead of "nothing I had read or been told about." it should read nothing I had read or had been told about. Finally, page twenty one line 14th. Instead of, I were less were I to deny, should read I would be less ~~be~~ less human were I to deny". I wrote Moishe that I recognize only one editor and that's you. So now you have to pass on the corrections.

I have been holding weekly gatherings of young people for discussion. Last week I read them your chapters on Anarchism in your book. Then they were discussed. I am not hopeful that anything tangible will come of this group gatherings. It is just an experiment. Toronto is intellectually as barren as the desert of Sahara. It is so sapping to have to give all the time without taking anything in. But I have to stick it out if only to try my luck again with America. If nothing comes of that ~~xxxxxxx~~ I will be in a fix. But I will cross the bridge when I get to it.

I wonder whether it is still so hot in St. Tropez. And how you feel. I think of you all the time dearest Sash with great longing. It's alright if you can not write letters often. As I have already written you a postcard will do. I can not understand what became of the ribbon I put between the printed matter. Carl was present when I did it. So it is not as if I were imagining the matter. The damned P.O must have looked over all papers and taken out the ribbon. It can't be otherwise. I hope the stuff Pauline sent you has arrived.

Love to Emmie and yourself.

*Am reading*  
*and quiet 2p*  
*It is wonderfully written but far from*  
*Em*  
*Maloparav*

*Peace which*  
*you a*  
*amazing with history*  
*at the claimed*

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 5, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto August 5/34.

Dearest Bash. To day is a holiday here and no mail was delivered. I can not say therefore whether something from you had arrived in Toronto or not. I will know tomorrow. And as there is another fairly fast sailing the 10th I will answer it. This will go on the Aquitania Wed.

I really have no news to report except that it is definitely decided that I give some lectures here during Oct. Eight lectures in English and some Jewish. So I will keep busy. I'll have all Sept to prepare my talks. Just now I have my sister with me for a week. Ruth and her husband brought her along. ~~After~~ After her departure Heiner is coming. He is to speak here at the Sacco Vanzetti meeting and visit me for ten days. In between I may have definite word from Harpers. I wrote him several days ago asking for a definite answer by wire whether or no Harpers will take M. IMPRESSIONS instead of the INDIVIDUAL REVISION, or whether they want me to make something out of the many questions Leighton sent me. If I do not hear from them I'll insist that Harpers pay. If not I may have to write something in the form of questions and answers. The damned Harper business has held me up and soiled my chance of a rest. With them on my mind I could not find a place for myself. I hope I can settle the trouble with them once for all soon. ~~Else~~ Else all of August will also be wasted.

I told you in my last letter that Freda Kershow had written me the the Nation will bring my article. She also wrote me a megille explaining why the Nation and the liberal refuse to attack Russia. I am having copies made and will send them in the next letter which will be the tenth. I am not sure whether I sent you my reply to Joe Goldmans question. I know I sent you ~~the~~ the latter. To day I am inclosing copy of my letter to the Conference. I also sent them copy of my reply to Joe which really covers most of their topics on the agenda. Of course the conference can and will lead to nothing ~~Still~~. I felt I had to encourage our comrades.

I am also inclosing a letter I received from one of Bens ex women. Strange isn't it that he could still attract so many. He has become so immense and gross looking! He had body in his youth anyway. That is completely gone. But the ladies flock to him like flies to honey. This lady is rather and exceptional creature. She is a scientist and very thoughtful. I think in her case it was more curiosity than anything else. She had asked me what to read and I told her ~~your~~ Now and After. The inclosed is her reply. Send it back please.

About the return of certain clippings it is not necessary to register them. I was glad to get some clipping from Pos edni. I really miss the paper. Are you subscribed for it? I think I'll ask Mollie to subscribe for me for three months. They have good information about Russia which I want to have. The Berliner Tageblatt and Die Deutsche Freiheit are so expensive I can't keep them both. So I have stopped the Berliner. It is broader in a way than the the Socialist paper. But

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 5, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 2 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

the the latter has more news about the general labor movement.

You know the saying it never rains but it pours. The damned crook who mismanaged my meeting in Philadelphia when I was under Pond had ordered copies of L.M.L. from Knopf. Naturally I took it for granted that they had long ago paid for it. Imagine my shock when a few days ago I received a bill addressed to the E G Committee for \$38.80 for L.M.L. I don't even know the name of these crooks and had no knowledge what ever amount of the order. If Knopf should insist I will have to pay the bill for my committee was after all only on paper I mean had undertaken no responsibilities of any financial nature. Imagine \$38. It just makes me sick. I have written Knopf and have told him that I should not be made to pay for something with which I had had no dealings. But he is too close fisted to let me get off. So of course I will have to pay. Nice success my ninety days brought me. Don't you think?

Dearie I have a new editor, my brother Moishe. He wrote me he had corrected two mistakes in the MS of M I Impressions. On page 8 line 4 instead of "it were absurd." it should read "it would be absurd". On page 13, line ten, the same error. Page 19, line two, instead of "nothing I had read or been told about." it should read nothing I had read or had been told about. Finally, page twenty one line 14th. Instead of, I were less were I to deny, should read I would be less be less human were I to deny". I wrote Moishe that I recognize only one editor and that's you. So now you have to pass on the corrections.

I have been holding weekly gatherings of young people for discussion. Last week I read them your chapters on Anarchism in your book. Then they were discussed. I am not hopeful that anything tangible will come of this group gatherings. It is just an experiment. Toronto is intellectually as barren as the desert of Sahara. It is so sapping to have to give all the time without taking anything in. But I have to stick it out if only to try my luck again with America. If nothing comes of that ~~bookishness~~ I will be in a fix. But I will cross the bridge when I get to it.

I wonder whether it is still so hot in St. Tropez. And how you feel. I think of you all the time dearest Sash with great longing. It's alright if you can not write letters often. As I have already written you a postcard will do. I can not understand what became of the ribbon I put between the printed matter. Carl was present when I did it. So it is not as if I were imagining the matter. The damned P.O. must have looked over all papers and taken out the ribbon. It can't be otherwise. I hope the stuff Pauline sent you has arrived.

Love to Emmie and yourself.

BEST COPY AVAILABLE

63

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 5 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Sunday, Aug. 5th

Dearest Em, received today your two letters, of July 25 and 26th. Now, dear, I really think that some of my letters probably missed you, for I surely did write much more frequently than the letters you have received. Anyhow, I will not let a week pass without writing you.

There is nothing specially wrong with me, as the Jews says, except a little the heart, a little the stomach or liver, I don't know and a few other things may be. That is not the main thing. The thing is that I feel a general lassitude, no desire for work, though a little physical work I crave now and then. But when I sit down to translate the sentences simply refuse to form themselves and I sit an hour on the same page, very often, and am then also not satisfied with the work. Well, I am taking some rest. I work very little just now, only a few hours a day. If that will also not go, then I'll take off a couple of weeks, as per your suggestion.

Well, dear, I was afraid you would have a bad time about changing that Indiv. article. It is always hard to change. And I am not enthusiastic any more about the chances of our placing any articles. However, I hope you will have luck. Don't want to discourage you. Poor thing, I am afraid you have little enough to encourage you.

The comrades can certainly work one to death. Yes, I also got letters about that N.Y. conference and from other places asking to answer this or that. Now I must tell you, I am tired of all that, and what I do is simply to send the shortest possible reply. So I sent a very short letter to Bessie Kimmelman re the Conference, and for Yanofsky I may also write just a few lines of greeting. Of course I understand that you, being there and so on, must give more detailed answers. But to imagine they can discuss the main questions in two days, or in two weeks even, is ridiculous. As a matter of fact, I don't expect anything from such conferences except hot air. Your answer to Ben was very good.

Yes, I received a check from Wolska for \$100. and I shall settle with May. No other money received of late, but I have notice from a ~~XXXXX~~ Nice bank that some money arrived from America for me. It must be from Goldman, Ohio., because he wrote to me he will send \$350. If it is from him, then with the \$350. he sent before, that will make \$600. I feel bad about having received so much money and yet being unable to show anything for it, because nothing is really being done at present. But I will try to do something soon.

I think there is a misunderstanding about my having sent back money to Wolska. I believe I told you that I would write him that I have the Lang job and that he need not aid me for the present. But I don't remember sending anything back to him. As those \$25. sent to me from some group, yes, that I sent to Mollie in Paris to divide among the funds.

I had a letter at last from Wolska, nothing special. Does not feel extra and is going to Calif. to spend his vacation.

Why must you write an article about Yanofsky? I think it is enough if you send a greeting to his birthday and it can be published too.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 5 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2  
 I am giving up our Nice place. I am sure I also wrote you about it, dear. Did you not get such a letter? But we had not really definitely decided to give it up entirely. We were considering such a plan. But some time ago we already thought it over. In the first place I would have to change my residence permanently to the Var district, and this may involve trouble sooner or later with that police rat here. Then, as you say, it is risky. The winter may be bad, and so on. Anyhow, we have decided to take a very little place in Nice, something cheap, unfurnished of course, to have it in case of necessity. The things we don't need we'll either send here or sell in Nice. So you see we perfectly agree with you on this matter.

Yes, strange to say, Emy has been quite content here, though she does not like this climate or the village. She is very devoted and -- again strange to say, much as she adores the movie, she would not go to it alone, either in Nice or here, -- I mean without me. When I am not disposed to go, she is content to remain home. I am really lucky in that direction.

Yes, poor Muchnam. It is terrible the conditions we live in and our helplessness. Rocker had a good article about Muchnam in the F.A.S. of July 27th. I am sending you the copy in case you did not see it. Yanof. writer there also that the Spanish An. have decided to give up their "hopeless terror" and also to go in for parli. action. Now, I have heard nothing about it from Spain, yet it may be true to some extent. About the "hopeless terror", it is time to give it up as their action of throwing bombs into cafes -- etc. certainly is a failure. But parliamentary action? May be it was some particular An. group that decided it. I can hardly think that the big An. Synd. organisation did it. We have to await news. On the whole, however, I have felt all the time that Nettlau's views were too enthusiastic and that what the An. Synd. themselves claimed in Spain is also very much exaggerated. I have even had to tone down their bragging etc. in the Engl. Bulletin, Lehning having given me the right to change things according to my judgment.

Now, dear, this is enough for today. But I think you could save money and effort on those packages of printed matter you send me. Things referring to current events, such as the strikes in U.S. etc. I read in the N.Y. Herald, the "Russian paper, etc. You need not send such things to me, unless it is something important that our Europ. papers are not likely to write about. Then about those German papers you send. Is it worth keeping them? Or sending them to me? After working a few hours on my MSS, my eyes are tired and I can hardly read the papers I have. Nor do I find much in those German papers. So, if you do not mean for me to keep them for you here, then you need not send them to me. The Times Supplement I get from Stella, and that is OK. -- I am returning to you tomorrow a little package of printed matter which you had marked for return, with a few other little items in it.

Agnes Smalley -- good picture of her in the clipping you sent. Yes, she is a not communist and bitter against the An., I have no doubt, as all such are.

By the way, dear, let me know if you need that series of articles on Russia back, the one of the Monitor.

About that article on Indiv. to be made a pamphlet-- well if you cannot place it, may be it is a good idea. May be also if some magazine takes it, it will permit you later on to issue it as a pamphlet. If not, issue it yourself as a

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 5 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

pamphlet. It probably does ~~not~~ need some revision for pamphlet. When I read it, it seemed to me to lack connection in some places. Of course it was due to the fact that you had to piece it together. Well, if ~~you~~ you decide to issue it as a pamphlet, send it to me for final correction. Or may be you do not even need to send it to me. If there are no changes to be made, just have it published it there. Still, I think that for a pamphlet I had better look it over. But I have a copy here. So you need not send me any other copy, but you should indicate the ~~places~~ places where you want some changes made.

As to signing it, I think you ought to sign it yourself. But if you insist, I'll also sign it. These things, really, dear, between us two, make no difference at all in my eyes, believe me.

By the way, I have here that Symposium on Communism you sent me (by Bertrand Russell, John Dewey, etc.) Shall I send it back to you. Some one copied it for you (I think you said Kate W.) from some magazine. If you have the magazine where it appeared, then I need not send it back to you. Let me know soon.

About the electricity. <sup>August</sup> They explained to me. The last time you paid was the bill up to Sept. 1933. ~~something~~ After that electr. was used, but no bills paid till I came here this year. There was a bill for the time up to Sept., amounting to 48.45. Then for the counter for that time till April, amounting to 19.25. Then a bill for Sept. and Oct. amounting to 68.40. This bill they could not present before, as no one was in The Sun Espr. in Nov. The last bill paid (in your drawer) is UP to August 1933. I am not sure this is right, but that is the way the Electr. Co. figures it.

~~XXXX~~

Will return to you in a few days the Escape from Soviets. It is fine.

I embrace you, dear, affect.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 7, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. —  
1 p. ; 30 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto August 7th 34.

Dearest. Yesterday being a holiday I got your letter only this morning. Somehow I can't write anymore. I think it is the strain of waiting for your coming. And yet I have to ask you to postpone it for another ~~a~~ few days. I have my sister and niece with me now. Sister is leaving next Sunday. But my niece will remain for another week. She knows you are coming and has in fact offered to go to friends for the weekend of the week after next. But I could not let her do that. So I must ask you dearest Frank to come the 18th which will be a Saturday. I hope you can remain the extra days we are losing through the new arrangements.

Yes, I hope you can come by train. Ann Lord wrote me she hopes to get a cheap fare for you. It is such a drag to go by bus. And I really do not ~~think it is~~ think it is much cheaper, if one can get an excursion ticket. But if that will mean your return in a week then better come by bus. I hate to have you bound by the need of rushing back. After you have seen the Consul let me know the exact hour of your arrival please. I will meet you. I am sure I can get one of the comrades to come in his car. Or we will take a taxi to my place. Dearest my heart is too full to write about your visit. So will you forgive me if I say nothing.

I don't see how I could forget to tell you that I got your little picture or how very glad I was to see your dear face. I am sorry to have been so neglectful.

Devotedly.

*Emma*

Don't drag many books dearest. Especially not on sex as you *would have trouble on the border.*

# The Emma Goldman Papers

[Letter 19] 34 Aug. 7, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
 1 p.; 27 × 20 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10076

Toronto August 7th 34.

Dearest. Yesterday being a holiday I got your letter only this morning. Somehow I can't write anymore. I think it is the strain of waiting for your coming. And yet I have to ask you to postpone it for another few days. I have my sister and niece with me now. Sister is leaving next Sunday. But my niece will remain for another week. She knows you are coming and has in fact offered to go to friends for the weekend of the week after next. But I could not let her do that. So I must ask you dearest Frank to come the 18th which will be a Saturday. I hope you can remain the extra days we are losing through the new arrangements.

Yes, I hope you can come by train. Ann Lord wrote me she hopes to get a cheap fare for you. It is such a drag to go by bus. And I really do not ~~think~~ think it is much cheaper if one can get an excursion ticket. But if that will mean your return in a week then better come by bus. I hate to have you bound by the need of rushing back. After you have seen the consul let me know the exact hour of your arrival please. I will meet you. I am sure I can get one of the comrades to come in his car. Or we will take a taxi to my place. Dearest my heart is too full to write about your visit. So will you forgive me if I say nothing.

I don't see how I could forget to tell you that I got your little picture or how very glad I was to see your dear face. I am sorry to have been so neglectful.

Devotedly.

Don't drag many books dearest. Especially not on sex as you

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 7, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago]. / [Emma Goldman]. —  
 1 p.; 27 × 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto August 7th 34.

10077

My Dearest. I guess it is because it is drawing so near your arrival that I find it so hard to write. I got your letter this morning. But try as I may I can't get up a decent letter. I know you will understand why it is.

Dearest I have to ~~ask~~ ask you to come the 18th. I have my niece and sister here. My sister is leaving next Sunday. But my niece is remaining another week. She knows that I am expecting you and she offered to go to friends. But I see her so seldom I could not consent to her ~~going~~ leaving me so soon.



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 7, Toronto [to] Stell[la Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13218

Toronto August 7th 34.

Dearest Stell.

I had hoped to find time to write you yesterday about the safe arrival of your mother, Ruth and Bob. They reached Toronto much earlier than I expected the. Foolishly I forgot to send Ruth my phone. So she had to get at me through the Boyds friends of Bobs and mine. The three of them had dinner with me then Bob and Ruth went to his people. Sunday we drove out to see the childrens camp with which Morris Langford is connected. Your mother was most impressed by it. Needless to say my comrades exerted themselves to be nice to your dear mother and they won her heart. Yesterday evening mother dined with Bobs parents. To day the kids left for North and fishing. They will be back Saturday when we will have a party for them. Bob is taking your mother back next Sunday, she feels she can not leave your dad longer. Human nature is strange. You'd imagine your father and mother had lived like doves all their lives. But habit is terribly binding isn't it? Anyhow mother goes back Sunday and Ruth remains with me for another week. I'd have her longer. I have never really visited with Ruth. She grows on one and I would like her to stay longer. But I can not call off the visit of Dr. Henier. As it is I had to write him to come the 18th instead of the 15th. Still I will have her for a week.

Dearest, I wish I could write you cheering news. But I am myself so depressed I have to hold on to myself not to let your dear mother see my state of mind. First there is Sasha. You will see by his letter how rotten he feels. He tells me it is not physical. And of course the heat must have effected him. But mainly it is the translation. I wish I had never suggested it. I have cabled Sasha to lay off a few weeks and take a complete rest. I even wrote him he can do so on the money I sent him and Janne, she sent fifty dollars in case he feels he can not conscientiously do so on the money the Chicago comrades are sending him. I hope he does. To days letter from Emmie again begs me to urge him to rest. So Sasha must be in a very bad state. I have him like a stone on my heart. I am so afraid something might happen to him and I thousands of miles away.

Between you and me Stella darling I think Sashas time for mental activities is over. I am sure it is largely due to the lack of intellectual interests and companionship. We all need that and Sasha more than anybody else. His years of isolation and confinement have made it more essential he should have an intellectual atmosphere. Emmie gives him devotion which is very rare indeed. But she evidently does not feel his ideas. Anyway, every time I have gone away Sasha went through tortures with writing. It was the same when he was at work on his Now and After. I was in C at the time. He struggled with it a year, sent me every chapter. And in the end he could not finish it until I ~~xxx~~ came back. I fear it will be the same with Rudclifs translation.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 7, Toronto [to] Stel[la Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman].— 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13219

2

I said habit is most binding. To be honest with you I feel the same as Sasha when I have to do writing away from him. After all, we have always worked together, and we depend more than we would like to admit, Sasha certainly never would upon each other. Even Emmie has come to realize it. In every letter she assures me that am most essential to Sashas life ~~Em~~ <sup>me</sup> ~~asus~~, I wish I had money. I would go back now for couple of months and then come again early next year. But of course, that is unattainable. Meanwhile I worry myself sick and into sickening moods about him.

Speaking of money, it never rains but it pours in obligations in my life. Some weeks ago I received a letter from the Knopf office addressed to the Emma Goldman Committee with a bill for L.M.L sent to Philadelphia for \$38.80. It was like a bolt from a clear sky. What happened is this, the crooks whom Pond had entrusted with my lecture in Philadelphia had ordered books from Knopf. Naturally I thought they had done so on their own. Now it develops they had ordered the copies in the name of our committee and had pocketed the money. I wrote the Knopf office all about the matter. Imagine my surprise when I got a letter from a law office demanding an immediate settlement for the books. I think it contemptible of Knopf to have turned over the matter to an attorney. He knows damned well that I will not permit the committee to stand the responsibility for the amount. I wrote Knopf to that effect and also Smith. I asked the letter to get the name of those crooks from Pond and try to collect the money from them. These I will have to pay of course. Only I can't do it now. Well, not enough of that I had a note from Arthur this morning with a statement of royalties from Knopf and a bill for \$128 ~~was~~ for L.M.L. Since Knopf did absolutely nothing to make it known that he had gotten out a cheaper editions of L.M.L he seems to have sold hardly anything. He charges me with only \$238 royalties. And as he is still out over four thousand dollars on the first edition I will never extricate myself from the loss. As to the \$128 I owe him that is for sixty seven copies from the amount I had ordered. Well, I still have the books and I can not do anything about them until my lectures begin. All in all I wretched state of affairs you will agree.

Rudolfs and Will's situation is also not very cheering. Our comrades are originally callous to the dangers ~~of the~~ insecurity of the Rockers and myself. This business of the article in Freedom may well prevent his getting an extension. And it may affect my chances as well. But the comrades are incurable and we always had and always will have to pay the price.

Enough of gloom. Believe me darling I would not write you about my troubles if I had someone else to pour out my heart to. But I can't write Sasha and add to his depression. And I fairly choke swallowing ~~everything~~ everything down

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 7, Toronto [to] Stel[la Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13220

3

I have written Harpers, or rather Leighton an ultimatum to let me know exactly what they want or I will have to ask them to pay up. I sent Leighton my IMPRESSIONS asking him to take that instead of the INDIVIDUAL since the latter is as personal as he wants. That was two weeks ago. Not a word in reply. Meanwhile he sent me a regular questionnaire of the same character I had been asked thousand times over. I suppose he thought that will give me an idea what is wanted. Well, I wrote I would do an article on that. But it would and could have nothing to do with the INDIVIDUAL. Now I am waiting for the final decision. If Harpers consent I'll have to write something new. I will not monkey with my MS. It will only be ruined and in the end Harpers won't like it. In short my summer has been spent in hard work and worry. And now when I have to begin on my lecture material I am as tired as a worn out old horse. But since that is no new state in my life I will have to survive this misery as well. If only I were not so harassed with debts. This Philadelphia business is altogether an unexpected pleasure.

I hope dearst your crowds have let up a bit and that you can take an occasional rest. Love to Eddy and Ian. Hug our sweet Davidel for me. Ruth and Bob rave about him. It was lovely of the kid to permit Bob to take his fishing rod that he values so much. There is a world of affection in his beautiful spirit. I long to see him so much.

Love to you my darling.

BEST COPY AVAILABLE

72

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 7, Toronto [to] Grace K[immerling] Wellington, Pittsburgh, Pa. /  
[Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6418

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 7, 1934.

Mrs. Grace K. Wellington,  
1036 Ringgold,  
Grafton Heights,  
Pittsburgh, Pa.

Dearest Grace:

It was good to hear from you after such a prolonged silence. Yes, dear heart, I keep on being busy dictating innumerable letters, writing many myself besides the articles I have done. It was very thoughtful of you to bear that in mind, still I missed hearing from you. One does from those we like best.

About my articles, so far only two have definitely been accepted by the Mercury and the Nation. I don't know when the Nation will bring the article. I suppose very soon. The Mercury may have it in September or October. I confess I was surprised that the Nation actually decided to publish my manuscript. I am sure it must be Freda Kirchwey who, by the way, is the editor of the paper. She must have prevailed upon her colleagues to consent to my article going in the Nation. She seems to be much bigger than the ordinary run of pseudo-liberal and radical people connected with publications. True, in her letter to me she gives all kinds of excuses for the conspiracy of silence on Russia the Nation has maintained. I am enclosing a copy of her letter and my answer. I am also enclosing copies of another correspondence with an awfully nice Comrade in Chicago. You might consider it interesting enough to let your group of young people read them and discuss the questions asked and answered.

Yes, I have read Artists in Uniform. I never thought that Max Eastman would be daring enough to fly in the face of communist providence. He must have known that it would alienate him from the majority of communists. As it is, indeed, my niece Stella wrote me that the new masses proclaimed him a worst renegade than E.G. The trouble is, my dear, that Russia goes on hoodwinking the world. Thus the change of the R.A.P. in the States to be more liberal scope for writers is making the apologies of the Soviet regime sound on her behalf. Just as the "abolition" of the C.P.B. is already being proclaimed as a great step towards liberalism. It is really to weep if it were not so funny; but what will you, my dear, Russia is a new religious obsession and it will take years for people to wake up to the fact. As to the American Communist Zolaists, I find no words strong enough to express my contempt of them. They are nothing but empty-headed parrots who repeat everything that comes out of the "holy" mouth of Stalin. What chance is there for anybody, no matter how gifted, to penetrate their miserable minds? Why don't you send something of your pubs. to Freda Kirchwey? You might say I suggested it. Perhaps she would publish it.

I am very glad to hear that Gladys Smith has had such a fine opening. It is certainly something to have a novel accepted before it is finished. I should like to see the story she had in

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 7, Toronto [to] Grace K[immerling] Wellington, Pittsburgh, Pa. /  
[Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

6416

STORY and also in the Atlantic Monthly. Please give her my regards and tell her I wish her the greatest success in her literary achievements.

Thank you for suggesting the Scholastic and Hounds and Horn. If you know their addresses, ~~please~~ send them to me. I might try them with my article on the individual.

I must close, my dear. Please don't wait so long in writing me. If I am too busy I know you will understand if I don't answer at once.

The publisher of Sasha's Prison Memoirs in England is G. W. Daniel, Publishers, London. I don't remember the street address.

Perhaps you have read in the papers that the Nazis after torturing our Comrade Erich Muhsam have finally killed him. Of course, they claim he committed suicide, but we know better. The Nation two weeks ago had a very beautiful tribute to him and my article on the tragic light of the political refugees also speaks of Erich Muhsam.

Love to Alex and to yourself, kind greetings to your Aunt and to your group of young people. If I get another visa, I hope to see them again under less stressing circumstances.

Devotedly,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 193[4] Aug. 7, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / Ben [L. Reitman]. —  
2 p. ; 22 × 17 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

14382

- 32 North State St.,

Chicago, Ill., August 7, 1936.

My dear Emma:

You were right, dear. I think your letter was unkind, hostile and characteristic of the "lady that lost." And I'm sorry I can't take your advice and not flare up because you have warned me if I flare up you won't write me again. But I must take the chance because what I'm about to say you ought to know.

I'm well aware that you are not a hitch-hiker or a lady hobo, but my WANDERING WOMEN include a study of female hobos, migratory workers and anti social women, and I'm determined if my publisher permits to devote a chapter to you.

You are right again - I know very little about women, but enough "to afford subject matter for another dissertation."

You remember Cheekoff's BEAR - the lady says to the gruff old man, "The Bear - "You - what do you know about women," and the Bear's significant answer - "Me! What do I know about women? I left six of them and nine left me."

I know you won't be impressed by the enclosed letter from Nels Anderson any more than you will by me. But I have apparently convinced a great many intelligent men and women, including several publishers, with the idea that I know a little about women. But that's beside the point. As I often quoted to you, "I've had my pickings of sweethearts and I've roved and I've ranged in my time; and I LEARNED ABOUT WOMEN FROM HER."

I would like to call your attention to an observation that I have made about women. You will judge the value of the observation, according to your own standards-- that you and my wife Rose and most all the other women that I know who once loved me and were apparently interested in me are perfectly willing to crush, sink and degrade me, and prevent me from ever doing anything worth while, when I am not "faithful" to any of you. In other words, your standard of loyalty and love, faithfulness and freindship, appreciation in creative work all depends whether the man sexually ~~is~~ is faithful to you.

But let's not quarrel about that. It's unimportant. I have a lectury at the NO JURY ART GALLERY tonight, and a sociological tour Friday and I've got to get away Monday and 20 out of the last 36 hours have been spent at the typewriter. And besides, my automobile broke down when I was bringing Mother home from Battle Creek and I had to leave it in a little Michigan Village. and Rajah, my dog,

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 193[4] Aug. 7, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / Ben [L. Reitman]. — 2 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

14383

objected to coming home in the baggage car. But on the other hand, the gods are good. Lippincott sent me a hundred dollars, the street car company ten dollars and I have a nice check from the Illinois Emergency Relief due in a day or two, and my wife promises to pay all the expenses on a trip east. And then there are several delightful ladies in town who are most kind to me.

Now, dear Mommie, what I want to say in all seriousness is that I want you to be friendly to me. I'm going to paint a word picture of you and describe our ten glorious years together. In spite of anything that you may say or do or infer I think you are easily the greatest woman in the world. If you are jealous or unreasonable, it is very unimportant. You've got a great brain and a soul, and remarkable courage, and Jesus, what a wonderful lover you were. How tender and devoted and kind you were to me! I remember the ties you bought me and the clothes, what excellent care you gave me, what splendid loyalty. Oh, Mommie, dear, don't be afraid that I'll have a Lord Douglas inferiority complex, or a cheap desire to get even with you - oh, no! All the pain and hurt you've given me in the past or in the present are all washed away when I think of your power, your influence in the world. You said that my page in history depends upon you, and you may be right. But, dear blue-eyed Mommie, history plays strange tricks and maybe your page in history depends upon Ben Reitman. But then, we'll both be dead and probably not know anything about it, so we won't quarrel about that.

I think if I go to Toronto and re-seduce you beautifully you would be a little more appreciative of me. I want to see you, but your last letter took my appetite away and so I'll see what a couple of good night's sleep do for me. I could easily get to you on the 15th or 16th. But whether I see you or not, you'll live through it and have other men admire and rave about you. Tell them all I think you're worth raving over, but warn them for the love of Louisa Michele not to cross you or to leave you when you need them.

I wonder if you are correct when you said Frank Harris' worst work was about women.

Well, I must go on to make some notes on "What the world needs from the artist," and I can hear you saying, "You know nothing about art."

*Ben* again.

With love and all good wishes,

*Love Ben*

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 7, St. Tropez [to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

"Bon Esprit"

7 Août, 1934

Emma darling,

I want to write you just a greeting.

Emma, Paul Fuchs ist gestorben. Ich sage es Ihnen, mit jedem Tage lernt man mehr, dass das ganze Leben eine Farce ist. Wozu das alles??? Man darf nicht nachdenken oder man verliert den Mut, to go on. He was a fine comrade, he helped everybody. And till the last days he ran about half blind to Sellier in order to help Mollie and many other friends etc .... His wife is an ANGEL. Sasha tells me that you don't know her. Now, Emma, I am sure you would just love her -B she is one of those rare types, who have not a drop of malice whatever but who are of pure kindness -- she is such a wonderful woman.

I wrote her a letter today. Sasha and I sent her 50 Francs (we do that every month anyhow) and also between ---- one cannot afford more. I understand that the burial was paid by Sellier and that Mrs. Délo Fuchs has many friends. That is a relief to me.

Emma, I cannot get over that dreadful fate of Erich M. Dear, YOU tell me about him personally. I want to know what a type he was etc.. I never met him. Tell me all about. They strangled him! Emma how impotent are we vis-à-vis those assassins! What can one do?? Tell me.

One is ohnmächtig.

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

881022177

[Letter] 1934 Aug. 7, St. Tropez [to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2



Want to tell you, dear girl, that work progresses slowly, but anyway it does progress. I will always keep you informed as your Berichterstatter, because our Sasha is re writing letters now - s-days not worth a cent. That man sits hours before a few pages.

Emma, dearie, today I am beginning to type the THIRD Chapter. I HOPE fervently (for Sasha's sake) that this will be the last correction before the final. It IS some job, I tell you. You know (old ecant) if you wouldn't be so "hot" in my heart now (and so I want you to keep forever) I would not have the strength and desire after a day's job to write to you. But as I told you, I will write you the happenings. But, Emma dear should it happen that I don't write for a time, then don't get worried, it will be lack of time.

Our Englishman is here. He is reading the Book from that wonderful woman. Therefore, dearie, I told him to hurry up, because I want to send it back to you..... In a couple of days then. I feel people must read that book about Russia, the more the better, see? He is enthusiastic about Bon Esprit and he is a great admirer of yours. He is really a fine fellow. VERY ENGLISH, as I told you, but probably he thinks that I am very German. It is all relativ, isn't it?

Emma, good girl, tell me, if I have my hands full: I type 20 pages a day, I cook, shop, clean etc.... for 3 persons now. And I want you to remember that I am, also very eitel und I like made fingernails and I have them, I bet !! So, the end of it is that I am busy every minute. I READ A LOT. (!)

And I am fat, much fatter than when you left and I don't give

BEST COPY AVAILABLE

78

# The Emma Goldman Papers

881022177

[Letter] 1934 Aug. 7, St. Tropez [to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

45

a damn because I am healthy and need my strength.....  
Listen, dear, you don't tell me, what you are doing. I mean,  
when do friends arrive and when comes your friend Heiner??  
He wrote such a beautiful letter to Sasha. A fine soul, indeed.  
We both liked so much his letter.

Write me if you do understand now, what I mean with Julie  
and that it has nothing to do with my bourgeois attitude.  
But, I say 'nicht hieben und nicht drueben' (as E.G. says always)  
Ich war auch eine Sch- Bourgeois, but you see I lived up to  
it. .. So you get the point.

I am not a bourgeois anymore..... want to remember that, S.V.p.

Emma, wehe Ihnen wenn Sie nicht im Fruehling nach Hause kommen.

Ich danke viel and Sie und freue mich sehr, Sie wiederzusehen.

The times fly, my dearest, with that book-

I must close -- cook dinner.

Love, and a sweet kiss.

*Sasha sollte diese wunder. Tipparci  
sehen. Gott bewahre! Ich wurde sehr  
den Brief zu, als er kommt und muss  
ich ihn, und ich werde tippen.  
Das fehlt mir noch!!*

BEST COPY AVAILABLE

79

## The Emma Goldman Papers

881010359

[Letter, 19]34 Aug. 7, Towanda [Pa. to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rock-  
er]. — 2 p. ; 28 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

28906  
Towanda, 7/8/34.

Liebste Emma,

herzlichen Dank für Deine freundlichen Zeilen. Sie haben mir wohlgetan in dieser Zeit des ~~St~~ Stumpfsinns und der feigen Unterwürfigkeit. Es war für mich eine Ueberraschung zu hören, dass Nettlau in Barzelona ist. Vor einigen Monaten schrieb er an die F.A.S. von dort, dass er nächste Woche nach Oesterreich zurückfährt. Ich habe ihm daher die ganze Zeit nicht geschrieben, denn er ist etwas ängstlich und bat sogar die Redaktion von der F.A.S. nichts aus seinem Briefe zu veröffentlichen, der eine kleine Beschreibung der damaligen Vorgänge in Oesterreich enthielt. Ist er vielleicht neuerdings wieder nach Barzelona gereist? Das beste für ihn, wenn er ganz dort bleiben möchte. Ich kann nicht verstehen, was ihn an Oesterreich kettet unter den heutigen Umständen. Die Adresse von Urales ist:

Calle Escornalbou 37

Barcelona

Es ist dieselbe Strasse wie früher, nur ist sie seit einiger Zeit umgetauft worden. Wenn Du ihm schreibst kannst Du ein paar Worte über meinen jetzigen Zustand einflechten und ihn fragen, weshalb er gar nichts von sich hören lässt. Er hat mir früher immer regelmässig geschrieben, aber ich musste ihm einigemal scharf entgegentreten, da er stets versuchte, Entschuldigungen für den jetzigen Zustand in Deutschland zu finden. So verglich er unter anderem das heutige Hitlerdeutschland mit Frankreich in der Zeit der Dreyfussaffäre. Du kannst Dir vorstellen, dass mich das in den Harnisch brachte. Vielleicht fühlte er sich beleidigt, denn er ist sehr empfindlich, besonders, wenn man Deutschland an den Kragen geht. Behalte das natürlich für Dich. Nun, ich kann mir einmal nicht helfen; ich habe grosse Geduld und habe mich immer bemüht, auch andere Meinungen zu respektieren, aber das ging mir denn doch über die Hut-schnur.

Der arme Sasha. Ich habe diese Tage ein paar Zeilen von ihm erhalten, worin er mir ungefähr dasselbe mitteilte, das Du mir geschrieben hast. Es ist einfach zum Rasendwerden. Die Besten schlägt man tot oder macht ihnen das Leben fast unmöglich und man steht dabei, knirscht mit den Zähnen und kommt sich vor wie der ärmste Tropf auf Gottes Erde. So hunds-gemein ist mir die Welt noch nie vorgekommen.

Ich habe diese Tage einen Brief von der armen Zensel aus Prag erhalten. Nur wenige Worte, aber Herzreissend und verzweifelt. Das einzig Gute ist, dass sie alle schriftlichen Arbeiten Erichs gerettet hat. Von der kleinen Grete, die bei ihr ist, haben wir auch einen rührenden Brief bekommen. Zensel und sie haben die Grenze als "Wandervogel" überschritten. Von SA-Leuten hat Zensel erfahren, wie man Erich hingemordet hat. Zwei Tage vor seinem angeblichen Selbstmord kamen zwei SS-Leute ins Lager und einer der Schufte fragte Erich: "Nun, Mühsam, wie lange wollen Sie denn noch leben?" Worauf Erich erwiderte: "Ich denke noch recht lange zu leben." Darauf sagte der Halunke: "Das könnte Ihnen so passen; wir geben Ihnen zwei Tage Zeit, sich aufzuhängen; geschieht das nicht, so werden wir nachhelfen."

Die SA. und die SS. sind seit den blutigen Ereignissen im Juni jetzt

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 7, Towanda [Pa. to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rock-  
er]. — 2 p. ; 28 × 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25987

gegenseitig auf Messer. Das ist die Ursache, weshalb die Schurken aus der Schule plaudern.

Wie ich aus einem früheren Briefe von Dir verstanden habe, hast Du von den tausend Dollar, die Du an de Jong geschickt hast, auch eine gewisse Summe für Mühsam bestimmt. Zensel hat bisher nichts erhalten. Es handelt sich hier gewiss nicht um Unterschleife, sondern wahrscheinlich um andere Umstände. Jedenfalls darf man sehen, dass Zensel die paar Dollar erhält.

Sie hat mir ihre Adresse aus Prag geschickt, aber wie es scheint, ist diese Adresse nur vorläufig gut. Sie bat mich, ihre Adresse nicht zu veröffentlichen und sie höchstens ganz intimen Freunden zu geben. Ich schicke sie dir hiermit:

Z. Weiss

Kladska 23

Praha XII.

Chechp-Slovakia.

Jedenfalls möchte ich nicht raten, Geld an diese Adresse zu schicken und besser zu warten, bis ein neuer Brief von Zensel eintrifft. Dieses Unglückskind, Erich, geht mir gar nicht aus dem Kopf; vorletzte Nacht träumte ich sogar von ihm. Manchmal sehe ich ihn vor mir, und da könnte ich ihn prügeln vor Wut, dass er nicht gegangen ist, als es noch Zeit war; dann fällt mir ein, dass er tot ist, und das Herz zittert mir vor Schmerz, dass ich aufschreiben könnte wie ein wildes Tier. Doch was hilft es? Zu spät! Zu spät!

Von Mollie haben wir schon seit länger Zeit keine Sterbenszeile erhalten. Hast Du neuerdings von ihr einen Brief erhalten?

Wegen aller anderen Fragen werde ich Dir später schreiben, denn ich will, dass der Brief bald in Deine Hände gelangt.

Wir grüssen Dich beide recht innig und bitten Dich, auch alle andere Freunde zu grüssen.



BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 8, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].— 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 8, 1934.

Mr. Arthur Leonard Ross,  
One Cedar Street,  
New York, N. Y.

Deat good Arthur:

It is fortunate that you had something to communicate to me from Knopf else I might not have heard from you for a long time yet. I don't suppose you are aware how badly you have neglected me since I left New York. I have often wondered whether something I might have said while I was in America hurt you in any way because in all the years of our correspondence you have never before waited so long with letters. I hope it isn't that.

Since Knopf did nothing to bring the second edition of *Living My Life* to the attention of American readers it isn't surprising that he sold so few. I cannot understand his method of business. It seems to me that the only hope of popularizing a book is to advertise it. Knopf simply doesn't do it, unless it is a best seller. That seems so ridiculous - to advertise something that sells of itself. But he is the same old stubborn mule as he was in our first transaction, so it seems useless to try to induce him to do some real advertising this time. I have pleaded with one of his men, Bernard Smith, but he evidently is also hopeless. In any event, the statement of royalties did not come as a surprise. I confess I have lost all hopes of ever extricating myself from the amount Knopf is still out.

About the \$128.00, I have recently sent a cheque to Bernard Smith for 33 copies of *Living My Life* of the 50 which he sent me to Montreal. 17 copies of that shipment and 50 sent me here I still have on hand. I thought it was understood that I would pay for them as I sell them. I haven't the means to pay for them in advance. I am beginning a series of lectures here the end of September and I am hoping to dispose of some copies. Also it is, unfortunately, more difficult to do it here than in the States. Not one review has appeared on *Living My Life* in the Canadian papers and as few Canadians read the American press, they have remained in blissful ignorance of my autobiography. Then, too, the duty being high I must charge an extra fifty cents on the three dollar edition. That adds to the difficulties. Still I rather think I will dispose of the sixty-seven copies here and in Montreal. You can, therefore, assure Mr. Knopf that I will make good every penny as I did in the past. He knows that perfectly well and surely he doesn't need the money for bread. I think it rather small, therefore, that he insists upon payment.

I am having another unfortunate business from the Knopf office on my hands. The beauties to whom Pond entrusted the arrangement of my Phila. lecture had ordered some copies of *Living My Life*. Neither Pond nor I saw one single cent from the lecture and it now also seems they have pocketed the money for the books.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 8, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].— 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

-2-

Worse luck, they have evidently ordered the books in the name of the E.G. Committee. Two weeks ago the Knopf office sent me a bill for the amount of \$36.30. I wrote them that I had nothing whatever to do with the order and that I didn't even know the names of the people who had handled my meeting. Imagine my disgust when I received a letter from a law office demanding immediate settlement of the amount. I have since written Knopf, also Smith the same text I wrote Braunstein, copy of which I enclose. It is certainly cheap of Knopf to turn the matter over to a lawyer, knowing as he does that I never shirk responsibilities or my debts. Of course, if they cannot locate those crooks, I will have to pay the money. I cannot have my committee pestered. Besides they were only in name. They did nothing to return me to America, except to give their consent that it be done and they certainly did not oblige themselves in any financial way. You can see the mess I am in. I wish you would call up Knopf and tell him that I will not run away with the money he expects me to pay, but I can do nothing now. I simply haven't got it. Perhaps I will have luck and get another visa. Roger Baldwin will start the ball rolling after Labour Day. But whether I do or not, I will pay Mr. Knopf when my lectures begin. Please explain that to him.

The American Mercury has accepted an article, a parallel between the two communisms before the world to-day - Bolshevik and Anarchist. It is to appear in September or October. The Nation has also accepted an article dealing with the tragic plight of the political refugees. I am having trouble with Harper's. I wrote them the article they wanted about the place of the individual in society. They sent it back as "too academic." Of course, they know that they will have to pay since they pledged themselves to do so whether they publish the article or not. But I was willing to write them something else. So far we haven't come to an understanding. Another article about My American Impressions the Redbook seemed to be interested in was refused by them. I haven't yet tried other publishers, but I am not very hopeful I will succeed when I do. I haven't learned to say much ado about nothing and that is exactly what American magazines want. Anyway, I worked very hard this summer and soon I will have to delve into my lecture material. And so it goes, one damn thing after another.

Just at present I have my sister here on a visit. Ruth and Bob Lowe have gone up North for fishing. They are returning Saturday and we are going to have a party. I wish you were with us.

Love to Matty, Belle and your boys. Your oldest owes me a letter.

Affectionately,

Emma

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 8, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 8, 1934.

3043

Mr. Arthur Leonard Ross,  
One Cedar Street,  
New York, N. Y.

Dear good Arthur:

It is fortunate that you had something to communicate to me from Knopf else I might not have heard from you for a long time yet. I don't suppose you are aware how badly you have neglected me since I left New York. I have often wondered whether something I might have said while I was in America hurt you in any way because in all the years of our correspondence you have never before waited so long with letters. I hope it isn't that.

Since Knopf did nothing to bring the second edition of *Living My Life* to the attention of American readers it isn't surprising that he sold so few. I cannot understand his method of business. It seems to me that the only hope of popularizing a book is to advertise it. Knopf simply doesn't do it, unless it is a best seller. That seems so ridiculous - to advertise something that sells of itself. But he is the same old stubborn mule as he was in our first transaction, so it seems useless to try to induce him to do some real advertising this time. I have pleaded with one of his men, Bernard Smith, but he evidently is also hopeless. In any event, the statement of royalties did not come as a surprise. I confess I have lost all hopes of ever extricating myself from the amount Knopf is still out.

About the \$128.00, I have recently sent a cheque to Bernard Smith for 33 copies of *Living My Life* of the 50 which he sent me to Montreal. 17 copies of that shipment and 50 sent me here I still have on hand. I thought it was understood that I would pay for them as I sell them. I haven't the means to pay for them in advance. I am beginning a series of lectures here the end of September and I am hoping to dispose of some copies. Also it is, unfortunately, more difficult to do it here than in the States. Not one review has appeared on *Living My Life* in the Canadian papers and as few Canadians read the American press, they have remained in blissful ignorance of my autobiography. Then, too, the duty being high I must charge an extra fifty cents on the three dollar edition. That adds to the difficulties. Still I rather think I will dispose of the sixty-seven copies here and in Montreal. You can, therefore, assure Mr. Knopf that I will make good every penny as I did in the past. He knows that perfectly well and surely he doesn't need the money for bread. I think it rather small, therefore, that he insists upon payment.

I am having another unfortunate business from the Knopf office on my hands. The beauties to whom Pond entrusted the arrangement of my Phila. lecture had ordered some copies of *Living My Life*. Neither Pond nor I saw one single cent from the lecture and it now also seems they have pocketed the money for the books.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 8, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

3084

Worse luck, they have evidently ordered the books in the name of the E.C. Committee. Two weeks ago the Knopf office sent me a bill for the amount of \$38.30. I wrote them that I had nothing whatever to do with the order and that I didn't even know the names of the people who had handled my meeting. Imagine my disgust when I received a letter from a law office demanding immediate settlement of the amount. I have since written Knopf, also Smith the same text I wrote Braunstein, copy of which I enclose. It is certainly cheap of Knopf to turn the matter over to a lawyer, knowing as he does that I never shirk responsibilities or my debts. Of course, if they cannot locate those crooks, I will have to pay the money. I cannot have my committee pestered. Besides they were only in name. They did nothing to return me to America, except to give their consent that it be done and they certainly did not oblige themselves in any financial way. You can see the mess I am in. I wish you would call up Knopf and tell him that I will not run away with the money he expects me to pay, but I can do nothing now. I simply haven't got it. Perhaps I will have luck and get another visa. Roger Baldwin will start the ball rolling after Labour Day. But whether I do or not, I will pay Mr. Knopf when my lectures begin. Please explain that to him.

The American Mercury has accepted an article, a parallel between the two communisms before the world to-day - Bolshevik and Anarchist. It is to appear in September or October. The Nation has also accepted an article dealing with the tragic plight of the political refugees. I am having trouble with Harper's. I wrote them the article they wanted about the place of the individual in society. They sent it back as "too academic." Of course, they knew that they will have to pay since they pledged themselves to do so whether they publish the article or not. But I was willing to write them something else. So far we haven't come to an understanding. Another article about My American Impressions the Redbook seemed to be interested in was refused by them. I haven't yet tried other publishers, but I am not very hopeful I will succeed when I do. I haven't learned to say much ado about nothing and that is exactly what American magazines want. Anyway, I worked very hard this summer and soon I will have to delve into my lecture material. And so it goes, one damn thing after another.

Just at present I have my sister here on a visit. Ruth and Bob Lowe have gone up North for fishing. They are returning Saturday and we are going to have a party. I wish you were with us.

Love to Matty, Belle and your boys. Your oldest owes me a letter.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

85



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 8, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Bo

Toronto August 8/34.

Dearest Emile

By the paleness of your ribbon I can see that you too need a new one very badly. I should not have been able to read your letter at all if I did not use a white sheet of paper under it. Next time my dear send me the carbon copy. It is always clearer than the original.

I hope by this time Sasha has followed my urgent request sent by cable and repeated in every letter that Rudolf's book is not on fire. Rudolf himself has little hope that the work will ever be published by an outside house. Or that the comrades will be able to raise all the money necessary to publish it independently. So what in the name of Jesus is the rush. I am certain after a month's rest S. will go back to the translation with a clearer mind and with new energy. Anyway, I hope my begging our stubborn Sasha will make him lay off a bit. You can imagine I am waiting anxiously for a letter from you or him telling me he has followed my advice.

In any event, it has always been the same with Sasha when he had to do writing. I can not begin to tell you the agony I had to go through when he wrote his Memoirs and the Myth. And you know what a time he had with Now and After. He worked a year on it and did not finish it until he returned from Canada. Poor kid you had your hands full. For this very reason I want S. to take a rest and not be so obsessed by the translation. It's dangerous for him to worry so in his present physical state and it is such misery to you my dear. I know you love Sasha and would do anything for him. Still when it is unnecessary to torture himself and you he should not do it. I have written him that since I first got word how hard he is finding the translation.

No, my dear I am not hearing from Lucy and I am not writing her. I explained in a former letter to you why I got disgusted and decided not to write her. No dear, it is unnecessary to send me the copy of your letter to her. But I should like to know whether she will reply. So you must write me when and if you hear from her.

My dearest Emile, nothing would please me most if I could spend the rest of my life with Sasha and you. But how is this to be done? In the first place we have no means. It is evident that Sasha is not able to do much work even if he had something in view. We never had luck with translations. The books I got and hoped to place in A. had all been refused. And then they were published after all. Plevier, Raven, and ~~Tristram~~ Tretjakov. With the shorter things Sasha did we also failed. I just got the two things back after Ann Lord had tried a publisher. And I do not think any other will take them. Sasha's "Dictator" is now in the hands of a publ. But I am not hopeful. It is the same with articles. Now then, if none of us three can earn anything it will not be possible to live. I will therefore have to tour again after

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 8, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



2

next year. Unless I can get back to America for six months and tour on my own without a stupid manager. I maybe able then to raise enough money to keep us for a while. But I ~~want to~~ even then it will not be enough for the rest of our lives. Besides, darling child, I can not be inactive. I would die out of the misery of doing nothing when works to spread our ideas are so necessary. However, there is no use making plans too far in advance. We must concentrate on something immediate and that is getting S. a passport. I am working on that now. If I succeed we might do something next spring, and is this; we will persuade Sasha to come for a pleasure trip to Canada next spring. Of course, first we must arrange that you should be able to visit your family in the states. You could both sail by way of Canada. Then after visiting with me you would proceed to the states and Sasha could remain with me. I know the comrades would be only too eager to help raise Sashas fare. If this gelingt ~~then~~ then I would not return to France next spring. I'd remain in Canada with Sasha. The winter of next year I would tour C. And then try a third time to return to A. ~~then~~ In that way I could I am sure raise a considerable sum that would secure us for two three years. And in '36, if all is well we would return to France. How does this plan strike you? I have thought of it a great deal lately. And I think it would be a marvelous change for Sasha. And of course give you a chance to visit with your people for a time.

Of course, if I fail with the effort to get passports for Sasha I will come back next spring. And then you might go to A. on a trip anyhow. I will be able to help you I am sure ~~then~~ Anyway, we have something to look forward to. Haven't we dear? I want you to cheer Sasha up and sort of prepare him for the plan. I have already written him about my effort to get him a passport. I had to do it because I need his pedigree and some pictures. You can rest assured I will leave nothing undone. If I should get back to the states in Nov or Dec I would surely succeed through influential people who adore Sasha, Vlodek of the Jewish Forward and others like him. We simply must not lose courage or hope. So cheer up my dearest something will develop to drag you and Sasha out of the present misery. But far before everything else Sasha must throw off the weight of the translation. It is ridiculous to jeopardize his health in account of an extra month or two.

You again write me you are thick with the Sand. Then why do they not take you and Sasha for a ride, near the sea where it is cool and you could bathe? I really can't understand it. Sasha needs distraction and so do you. And since walking is too much for him why could the Sand not drive him out somewhere once or twice a week. I am sure they would if you would ask them. Be sensible dearie, do.

BEST COPY AVAILABLE

87

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 8, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

I have been having visits from my family members. My eldest brother was here three weeks ago and brought his beautiful child a boy of 12. He remained with me for a week. Then his mother came to take him back. Last Saturday my sister her youngest daughter and her husband arrived. My sister leaves me next Sunday. My niece will stay another week. The 16th Heiner is coming. I don't know whether to rejoice or call the visit off at the last minute. I long terribly to see him. Yet I am afraid the visit will end a failure. He is certainly wildly excited about the visit. I do not

remember any man in my life to have been so impetuous so completely gone as he. But I am much less sure of my affections for him than I had ever been before. Well, he is very sensitised to other peoples moods. He will understand if I can not respond. He is to speak here at the Marco Vanzetti Memorial and also to my group of young boys and girls I have started here.

Goodby dearest Emichon. You have gone through much I feel sure you will hold out this year. And we will arrange some change next spring.

I embrace you tenderly.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 8, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Joseph G. Lesser. —  
1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

## ALFRED A. KNOFF

INCORPORATED



730 FIFTH AVENUE

New York

Cable: KNOFF NEW YORK

Telephone: CIRCLE 7-7670

Miss Emma Goldman  
The Westminster  
152 Bloor St. W. apt. 20  
Toronto, Canada

August the 8th  
1934

Dear Miss Goldman:

Mr. Alfred Knopf has asked me to reply to your letter of August 4th as I am intimately acquainted with the facts relative in your letter.

Copies of LIVING MY LIFE were shipped to

Mr. A. Breen  
c/o Emma Goldman Committee  
310 N. Broad Street  
Philadelphia, Pa.

in accordance with a telephone call I, personally, received from Mr. Breen in Philadelphia advising me of your lecture there and suggested I mail the books to him personally care of your committee. This we did, therefore our contact was made directly with Mr. Breen; books were shipped to him on consignment. He, as far as this office is concerned, is responsible for the unaccounted books.

We know nothing of the manager who represented the Pond Bureau. We never communicated with him at any time nor did he request copies of the books from us for your Philadelphia lecture. I want to assure you that it is not at all our intention to disturb you regarding this transaction. You, personally, are not responsible and we cannot at all understand why you received the letter from our attorney unless, of course, it was forwarded to you by Mr. Breen. We have instructed our attorney that, under no circumstances, must he further annoy you by correspondence but he must, and should, direct his attention to Mr. Breen who we feel is definitely responsible.

Yours faithfully  
for ALFRED A. KNOFF INC.

Joseph G. Lesser



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 8, Westport, Conn. [to] Emma Goldman, Toronto / Lawrence Langner. — 1 p. ; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

## WESTPORT COUNTRY PLAYHOUSE

LAWRENCE LANGNER, DIRECTOR

THE COUNTRY PLAYHOUSE, Inc., LESSEE

BOSTON POST ROAD • WESTPORT • CONNECTICUT

August 8, 1934

Dear Emma:

Many thanks for your recent letter, which interested us so much.

We do hope you will be able to get permission to come back again on another visit soon, and I need not tell you that I shall do all I can to help if you run up against any opposition. However, I see no reason why they should place any difficulties in your path because it is perfectly certain that your recent trip caused no difficulties for anyone.

Now about Eva Langford. I suppose it sounds like the usual story, but I really have not had a chance to use her. We are always limited by the matter that is submitted to us, and I have had nothing where I could use her this season. I shall certainly bear her in mind. You should tell her to telephone me about every eight weeks, as in spite of my intention not to forget her, I will probably do so.

With kindest regards.

Sincerely yours,

  
Lawrence Langner

Miss Emma Goldman  
The Westminster  
152 Bloor St., W., Apt. 20  
Toronto, Ontario  
Canada

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 8, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Bernard Smith. —  
1 p. ; 21 x 14 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3770



ALFRED A. KNOPE, Inc.  
730 FIFTH AVENUE  
New York

August 8, 1934.

Miss Emma Goldman,

I have your letter of August 4.

I am glad you wrote to me. Our difficulties, as you surely must realize, have been with Mr. Green and not with you. You need not fear that you will be prosecuted or that you will receive any further letters from our collection lawyer. The letter should never have been sent to you in the first place, but I guess it was an attempt to find out where Green is. Many thanks for your suggestion that I try to find him through the Pond bureau.

Is there any chance of your coming back to the United States soon?

Yours sincerely,  
for ALFRED A. KNOPE INC.

*Bernard Smith*  
Publicity Department

Miss Emma Goldman  
176 Westchester  
152 River Street W. Apt. 6  
Toronto, Ontario  
Canada

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 4 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto August 9/34.

Dearest Sash.

I wrote you Monday, and mailed a letter to E. yesterday. Just before I sealed it yours of July 27th arrived with one from E. inclosed. I want to answer both because there is a good sailing Saturday.

before everything else I want to tell you that I heard from Pauline. Her boss, Dr Zilboorg sails the 18th of this month. She is sending carbon paper and ribbons with him which he will mail to you from Paris. I am writing her to day to be sure and send along couple of ribbons for Emmies machine. That will keep you going with ribbons and carbon of a quality which it seems only A. produces. Don't think I have turned patriotic. But would you believe it, the ribbons here are no better than the French. And it is the same with their type writers. I have had mine changed three times and the letters still jump from time to time. There seems to be no help for it. Anyway, I feel relieved that you will soon have a supply of both ribbons and carbons.

I can not see how the ribbon I sent you could have fallen out. It was wrapped right between the news papers and clippings and Carl made the package. You know how careful he is. I can not explain the loss in any other way except that the damned St. Tropez P.O. opens everything and so stole the ribbon. Well, never mind you'll soon be independent of my ribbons. I was going to send you one in a letter. But now that it is only a question of another two weeks it is no use.

Dearest, I wrote Stella a month ago to send you hundred dollars. 650 francs out of that were for May. The rest was to make up the 800 you had extended to May for me. It can not possibly be that you did not get that money. I don't mean the first sum for May I had Stella send you. That was much earlier. But about a month ago, or perhaps a little longer she sent you a certified check for \$22. If it did not reach you please write her at once so she can go after her bank. You see she was already in bearsville and had to write the bank to send you the money. I am anxious about it although I am sure it can not have been lost. In addition to the hundred I had Stella send you \$75, as part of the check I received from the Mercury. Its alright my dearest about my debts. They'll take care of themselves. I want you to have the money sent you because you can help yourself in St Tropez less than I in Toronto. After all I can always borrow from the comrades. So far I did not have to do it. Whatever debts I have are still from my trip to Canada and that will wait until I begin my lectures the 1st of Oct.

Yes, we have already rented a hall for eight English lectures, two a week. And we will also have two Jewish. By the end of Oct I will probably know whether or no I can return to the states. If not I will tour Canada. I am not looking for much from such a tour. There are only a few larger cities

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 4 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

The rest is sahara. If only the expence of travel were not so terrific. But I am not worrying now. I am much more concerned in the new stuff I have to prepare. of course I have three lectures. L.M.L. The INDIVIDUAL and COMMUNISM. At least that I will get out of the summers hard work, mine and yours. L.M.L. is necessary because no one knows anything about the book in Canada. There was no review in any paper. And that god damned Knopf simply does not advertise. Besides the lectures mentioned I will speak on the impeding war. I will also pay that fossil Shaw my respects. I can't begin to tell you how rotten his stuff is about ~~the~~ dictatorship. He has a preface to his play On The Rocks wherein he insists that the masses must be browbeaten or they will not move. Still more outrageous is the speech he delivered in New York the Metropolitan Opera House. Such deliberate misrepresentation of Anarchism I never so in print. According to the old fool the Americans are all Anarchists and the Constitution is an anarchist charter. The American "socks everybody on the head instead of calling a policeman to settle his grievences", and a lot more of such rot. Well, Mr Shaw will get it you bet. Then I will also discuss ~~the~~ Escape from the Soviets, Eastmans book ~~and~~ in connection with that a few works created in Russia. By the way I was a little hasty about Shokholov. Towards the end of his AND QUIET FLOWS THE DON, he reaches ~~great~~ heights ~~truly~~ as great as Tolstoy. But the whole work is far from that. Strange ly enough Shokholov is best in his cossack descriptions, the war, the attacks between the Whites and the Red forces. And greatest of all the love scene between two Bolshevik rebels he is absolutely flat in discribing the theoretic discussions about socialism. Most interesting is how he got away with his attitude to the social democrats. I mean he has them discuss the revolution and not the bolsheviks. Anyway, though the work is very uneven he has some high spots that can well compare with Tolstoy. I will send you the work just as soon as I have prepared my lecture. I will also speak about German literature, especially the ~~Oppermans~~ OPFERMANS by Feuchtwanger. Anyhow I will be busy as a bee which is just as well.

Nothing yet from Harpers. DEAREST THEY WILL HAVE TO PAY. In his letter rejecting the article Leighton admits that Harpers had ~~pledged~~ themselves to pay and that they would. So I am not worried about that. I only wish the matter were settled. But they keep me hanging fire whether I am to go ahead with an article that would ~~answer~~ Leightons questionaire or not. I suppose I will hear from him soon.

I am all mixed up whether I sent you copies of my reply to Joe ~~Shuman~~ Goldman, copy of which I sent to the conference together with a letter directly dealing with the few questions on the agenda of our youngsters. To make sure I am inclisjng other copies ~~exhere~~ yesterday I also sent my correspondence with Freday Berchway in Emmies letter.

BEST COPY AVAILABLE

93



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 4 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

Yes dearest, the George Soule who wrote THE COMING AMERICAN REVOLUTION, is the same you met at Margaret's place. I have not yet read the book. I am going to next week. Yes, the entire intelligentsia, American and British has gone over mit Haut und Haaren to communism. And not only the intelligentsia, ~~middle class~~ middle class as well, at least the small fry. You are only to right that we are in for a terrific struggle for power between Fascism and Bolshevism. But it seems to me that for this very reason our work is so imperative. Never mind if we are not listened to now. When thinking people will see communism in operation they will remember what we have predicted and preached. Besides, it is after all necessary for our own peace of mind that we cry in the wilderness whether by word of mouth or pen. Frankly, I could not continue inactive. Perhaps I am deceiving myself or rationalizing when I think I am doing some good. But whether I do or not, I am filling my life a little which otherwise would be completely empty. Take the weekly gatherings I have been holding. It's nothing at all and yet I seem to be penetrating the minds of a few youngsters. How I wish you were here. You are so much better with small groups than I am. You are a born teacher. I am afraid I have not sufficient patience. Yet I can see that something worth while could be achieved if only we had people to do the teaching and organizing. That's the job we have no one. Well, dearest, like you I can also only hope and do whatever in my power to advance our cause.

Dearest Sasha mine, I am so sorry to report that your two stories THE FAVORITES and YOUNG RUSSIA have been returned to Ann Lord by ESQUIRE, a magazine in Chicago. She has given them your DICTATOR. But I can not rouse too much hope that it will be accepted. I am not surprised about YOUNG RUSSIA. the humor for the American mind is absolutely lost. I myself could see little honour in the translation. I am sorry. Just now it is useless to try some agent. Everybody is away. Bye has not answered and I am sure he is peeved and does not want to handle my stuff. But I have someone else in mind to whom I mean to send your stories in Sept. Perhaps the miracle might happen and the DICTATOR will be accepted by ESQUIRE. If not I will send that to an agent in New York together with the INDIVIDUAL.

I heard at last from Epstein, the printer about a reprint of your Communist Anarchism. His figures are entirely too high, nearly \$00 for thousand copies and I will have to furnish the plates for which the Vanguard wants hundred. That would make the book dearer than what we paid the Vanguard in fact double, fifty cents a copy. It would leave nothing for you, besides I could not raise such a large sum. I have therefore written the Vanguard to let me know what they would charge for the reprint. Even if their estimate should be as high as Epstein's it would still pay because we would save hundred for the plates. I will let you know about the matter when I hear from the Vanguard. In any event I will not be able to get out the second edition unless I can return to the states. I'd have no worry about selling them all there on a tour. It's

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

hopeless to do much in Canada with literature. As I have already stated there are so few cities where I could expect fairly decent size audiences. Anyhow we will see.

I think you are right about the Bulletin idea I wrote you about. The news would be stale by the time it would reach America. But I think pamphlets would be of value. I am glad that you agree with me in that. Long before I am through with C. and A. if I go there I will round up our people who are able and willing to help me raise a fund for pamphlets. One a month is too much. But six pamphlets a year would be splendid, especially as we have nothing that fits the present world situation. For instance, you could make at least six pamphlets from your little book. ~~xxxx~~ Anyhow, I will see what's what. I have another scheme in mind which I will submit to you when it has matured. Anyway, we will have to prepare something for both of us once the R. translation will be finished. There is no hurry.

Dearie, I hope and pray you have taken my cable to heart and are resting. Such a foolish idea to grieve your self sick and weary with the translation when there is no immediate need to rush. You know yourself that until Oct the comrades can do nothing for any purpose. It is so beastly hot everywhere. And as I cited the publishers are not falling over each other for R's work. I wish they would it would then pay to hire a secretary to relieve you of all the physical part of the translation, and you would not have to work poor E. so much. But I have doubts whether any publisher will do the work without pay. And to raise that amount will take the whole winter. So why should you fret and worry? Please old dush be sensible, do relax a bit, and take it easy. Spend more time with E. or just sit in the steamer chair and invite your own soul.

Yes dear I must have the Monitor articles returned. And any other that might have bearing on my work here. I forgot to mark many. But you will see when you read the clippings. I mean I forgot to mark return. The Nation article will have reached you by this time. I will write a few lines to Orales. I am glad you sent the address. And I must write Nettlau. I should have done it before but was afraid to send anything to Vienna. Speaking of writing birthday greetings. Frumkin asked for a contribution to Yanovsky seventieth birthday. And Soucky is getting out a brochure about Erich and ask for an article. He writes the rotten communists claim Erich as theirs. So he feels Erich should be presented as he was and what he had proclaimed.

Enough my dearest for today. I must rush off a note to E. and Dessers daughter is coming to take dictation. In between I have my sister here. Fortunately she is a great reader and very uninvasive. Much love to you dear own Sasha.

no time to reread.

Em

BEST COPY AVAILABLE

95

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto August 9/34.

Dearest Sash.

I wrote you Monday, and mailed a letter to E. yesterday. Just before I sealed it yours of July 27th arrived with one from E. inclosed. I want to answer both because there is a good sailing Saturday.

before everything else I want to tell you that I heard from Pauline. Her boss, Dr. Zilboorg sails the 18th of this month. She is sending carbon paper and ribbons with him which he will mail to you from Paris. I am writing her to day to be sure and send along couple of ribbons for Emmies machine. That will keep you going with ribbons and carbon of a quality which it seems only A. produces. Don't think I have turned patriotic. But would you believe it, the ribbons here are no better than the French. And it is the same with their type writers. I have had mine changed three times and the letters still jump from time to time. There seems to be no help for it. Anyway, I feel relieved that you will soon have a supply of both ribbons and carbons.

I can not see how the ribbon I sent you could have fallen out. It was wrapped right between the news papers and clippings and Carl had the package. You know how careful he is. I can not explain the loss in any other way except that the damned St. Tropez P.O. opens everything and so stole the ribbon. Well, never mind you'll soon be independent of my ribbons. I was going to send you one in a letter. But now that it is only a question of another two weeks it is no use.

Dearest, I wrote Stella a month ago to send you hundred dollars. 650 francs out of that were for May. The rest was to make up the 800 you had extended to May for me. It can not possibly be that you did not get that money. I don't mean the first sums for May I had Stella send you. That was much earlier. But about a month ago, or perhaps a little longer she sent you a certified check for \$22. If it did not reach you please write her at once so she can go after her bank. You see she was already in Bearville and had to write the bank to send you the money. I am anxious about it although I am sure it can not have been lost. In addition to the hundred I had Stella send you \$75, as part of the check I received from the Mercury. It's alright my dearest about my debts. They'll take care of themselves. I want you to have the money sent you because you can help yourself in St. Tropez less than I in Toronto. After all I can always borrow from the comrades. So far I did not have to do it. Whatever debts I have are still from my trip to Canada and that will wait until I begin my lectures the 1st of Oct.

As, we have already rented a hall for eight English lectures, two a week. And we will also have two Jewish. By the end of Oct I will probably know whether or no I can return to the states. If not I will tour Canada. I am not looking for much from such a tour. There are only a few larger cities

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

 Be

2

The rest is sahara. If only the expense of travel were not so terrific. But I am not worrying now. I am much more concerned in the new stuff I have to prepare. Of course I have three lectures. L.M.L. The INDIVIDUAL and COMMUNISM. At least that I will get out of the summers hard work, mine and yours. L.M.L. is necessary because no one knows anything about the book in Canada. There was no review in any paper. And that god damned Knopf simply does not advertise. Besides the lectures mentioned I will speak on the impending war. I will also pay that fossil Shaw my respects. I can't begin to tell you how rotten his stuff is about the dictatorship. He has a preface to his play On The Rocks wherein he insists that the masses must be browbeaten or they will not move. Still more outrageous is the speech he delivered in New York the Metropolitan Opera House. Such deliberate misrepresentation of Anarchism I never so in print. According to the old fool the Americans are all Anarchists and the Constitution is an anarchist charter. The American "socks everybody on the head instead of calling a policeman to settle his grievances", and a lot more of such rot. Well, Mr Shaw will get it you bet. Then I will also discuss the Escape from the Soviets, Eastmans book and in connection with that a few works created in Russia. By the way I was a little hasty about Shokholov. Towards the end of his AND QUIET FLOWS THE DON, he reaches a height truly as great as Tolstoy. But the whole work is far from that. Strangely enough Shokholov is best in his cossack descriptions, the war, the attacks between the Whites and the Red forces. And greatest of all the love scene between two Bolshevik rebels he is absolutely flat in describing the theoretic discussions about socialism. Most interesting is how he got away with his attitude to the social democrats. I mean he has them discuss the revolution and not the bolshheviks. Anyway, though the work is very uneven he has some high spots that can well compare with Tolstoy. I will send you the work just as soon as I have prepared my lecture. I will also speak about German literature, especially the ~~expressionist~~ OPFERMANS by Feuchtwanger. Anyhow I will be busy as a bee which is just as well.

Nothing yet from Harpers. DEAREST THEY WILL HAVE TO PAY. In his letter rejecting the article Leighton admits that Harpers had jugged themselves to pay and that they would. So I am not worried about that. I only wish the matter were settled. But they keep me hanging fire whether I am to go ahead with an article that would ~~answer~~ Leightons questionaire or not. I suppose I will hear from him soon.

I am all mixed up whether I sent you copies of my reply to Joe ~~Stewart~~ Goldman, copy of which I sent to the conference together with a letter directly dealing with the few questions on the agenda of our youngsters. To make sure I am including other copies ~~where~~ yesterday I also sent my correspondence with Freday Kerchway in Emmies letter.

BEST COPY AVAILABLE

97



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3



Yes dearest, the George Seale who wrote THE COMING AMERICAN REVOLUTION, is the same you met at Margaret's place. I have not yet read the book. I am going to next week. es, the entire intelligentsia, American and British has gone over mit Haut und Haaren to communism. And not only the intelligentsia, ~~the entire intelligentsia~~ middle class as well, at least the small fry. You are only to right that we are in for a terrific struggle for power between Fascism and Bolshevism. But it seems to me that for this very reason our work is so imperative. Ever mind if we are not listened to now. When thinking people will see communism in operation they will remember what we have predicted and preached. Besides, it is after all necessary for our own peace of mind that we cry in the wilderness whether by word of mouth or pen. Frankly, I could not continue inactive. Perhaps I am deceiving myself or rationalizing when I think I am doing some good. But whether I do or not, I am filling my life a little which otherwise would be completely empty. Take the weekly gatherings I have been holding. It's nothing at all and yet I seem to be penetrating the minds of a few youngsters. How I wish you were here. You are so much better with small groups than I am. You are a born teacher. I am afraid I have not sufficient patience. Yet I can see that something worth while could be achieved if only we had people to do the teaching and organizing. That's the job we have no one. Well, dearest, like you I can also only hope and do whatever in my power to advance our cause.

Dearest Sasha mine, I am so sorry to report that your two stories THE FAVORITES and YOUNG RUSSIA have been returned to Ann Lord by ESQUIRE, a magazine in Chicago. She has given them your DICTATOR. But I can not rouse too much hope that it will be accepted. I am not surprised about YOUNG RUSSIA. the humor for the American mind is absolutely lost. I myself could see little honour in the translation. I am sorry. Just now it is useless to try some agent. Everybody is away. By has not answered and I am sure he is peeved and does not want to handle my stuff. But I have someone else in mind to whom I mean to send your stories in Sept. Perhaps the miracle might happen and the DICTATOR will be accepted by ESQUIRE. If not I will send that to an agent in New York together with the INDIVIDUAL.

I heard at last from Epstein, the printer about a reprint of your Communist Anarchism. His figures are entirely too high, nearly \$100 for thousand copies and I will have to furnish the plates for which the Vanguard wants hundred. That would make the book dearer than what we paid the Vanguard in fact double, fifty cents a copy. It would leave nothing for you, besides I could not raise such a large sum. I have therefore written the Vanguard to let me know what they would charge for the reprint. Even if their estimate should be as high as Epstein's it would still pay because we would save hundred for the plates. I will let you know about the matter when I hear from the Vanguard. In any event I will not be able to get out the second edition unless I can return to the states. I'd have no worry about selling them all there on a tour. ts

BEST COPY AVAILABLE

98

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

hopeless to do much in Canada with literature. As I have already stated there are so few cities where I could expect fairly decent size audiences. Anyhow we will see.

I think you are right about the Bulletin idea I wrote you about. The news would be stale by the time it would reach America. But I think pamphlets would be of value. I am glad that you agree with me in that. Long before I am through with C. and A. if I go there I will round up our people who are able and willing to help me raise a fund for pamphlets. One a month is too much. But six pamphlets a year would be splendid, especially as we have nothing that fits the present world situation. For instance, you could make at least six pamphlets from your little book. ~~xxxx~~ Anyhow, I will see what's what. I have another scheme in mind which I will submit to you when it has matured. Anyway, we will have to prepare something for both of us once the R. translation will be finished. There is no hurry.

Dearie, I hope and pray you have taken my cable to heart and are resting. Such a foolish idea to grieve your self sick and weary with the translation when there is no immediate need to rush. You know yourself that until Oct the comrades can do nothing for any purpose. It is so beastly hot everywhere. And as I asked the publishers are not falling over each other for R's work. I wish they would it would then pay to hire a secretary to release you of all the physical part of the translation, and you would not have to work poor E. so much. But I have doubts whether any publisher will do the work without pay. And to raise that amount will take the whole winter. So why should you fret and worry? Please old dush be sensible, do relax a bit, and take it easy. Spend more time with E. or just sit in the steamer chair and invite your own soul.

Yes dear I must have the Monitor articles returned. And any other that might have bearing on my work here. I forgot to mark many. But you will see when you read the clippings. I mean I forgot to mark return. The Nation article will have reached you by this time. I will write a few lines to Orales. I am glad you sent the address. And I must write Nettlau. I should have done it before but was afraid to send anything to Vienna. Speaking of writing birthday greetings. Frumkin asked for a contribution to Yanovsky seventieth birthday. And Souchy is getting out a brochure about Erich and ask for an article. He writes the rotten communists claim Erich as theirs. So he feels Erich should be presented as he was and what he had proclaimed.

Enough my dearest for to day. I must rush off a note to E. and Dessers daughter is coming to take dictation. In between I have my sister here. Fortunately she is a great reader and very uninvasive. Much love to you dear own Sasha.

BEST COPY AVAILABLE

99

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 9, Toronto [to] Eva Ginn, New York / E[mma] G[oldman].—  
1 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

397

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario.  
August 9, 1934.

Miss Eva Ginn,  
Vanguard Press,  
100 Fifth Ave.,  
New York, N. Y.

Dear Miss Ginn:

Thank you for yours of June 25th. I was very occupied with some articles, therefore, could not answer sooner. I realize that the plates of "Communist Anarchism" by Alexander Berkman have cost you what you say. Nevertheless the friends of Alexander Berkman still consider \$100.00 somewhat steep. However, they asked me to find out an estimate of 1000 or 1500 copies printed from your plates. Would you undertake to do it and how much would you charge? Either paper cover or bound as the original. The only change Mr. Berkman and I would like to make is in the title. We want it called as it was originally "Now and After." May I trouble you to write me soon giving your estimate for as many copies as above stated.

Yours truly,

EG:MD

BEST COPY AVAILABLE

100

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 9, Haarlem [The Netherlands to] Emma Goldman, Toronto / Albert de Jong. — 2 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Albert de Jong  
Haarlem

Haarlem, August 9th 1934

6567

Mrs. Emma Goldman  
The Westminster  
152 Bloor Street, W. Ap. 20  
Toronto Can.

Dear Comrade Emma,

Thank you very much for your cheque of \$ 39.00 and herewith I send you a receipt for that amount.  
Please will you write me what I have to do with that money ? Is it for the German comrades only ?  
About the IAMB. I can understand very well that it will not be easy to raise money for it, but I think it of the greatest importance that you mention in your speeches our Bureau and that you tell people that every one, who writes to ~~us~~ my simple address will receive full informations and copies of the Press Service of the IAC. I could send you, if you can make use of them, 100 copies of our pamphlet, that you could distribute among the most important comrades, papers and organizations. We enclose a list of all addresses in USA. and Canada, where we are sending our Press Service. Could you send us other addresses of organizations, papers and individuals who could have interest in our Press Service.

Comrade Zettel Mühsam has given an interview to journalists in Prague telling them that it is absolutely sure that our poor Comrade Erich has not committed suicide but that he has been murdered by the Nazis. Two days before they told him that they intended to do so, when he did not kill himself before and then he divided all his possessions among the other prisoners. The next copy of our paper contains a lot of articles about Mühsam and I shall send you a copy of it.

Our Comrade Orobón must be very, very ill. In the end of May I was informed that they feared for his life. After that I heard nothing.

The office of the IWMA. is no longer in Madrid. The address is now

E. Carbo  
Ramon Albon 13,  
Barcelona Horta  
Spain

In Holland there is a terrible reaction growing every day. The police makes the distribution of all kind of revolutionary papers almost impossible. I expect soon a prosecution of De Syndicalist. The number of August 1st has been confiscated a.o. for the following sentences:

Would n't the world be much better and mankind much happier if in 1914 sufficient people had refused military service and had made a general strike to make war impossible ?

Last year the government decided to spend for the jobless people only 46 millions in 1934, having spent 75 millions in 1933. The weekly dole has been so cut down that the jobless people do not know how to live. The insurrection in Amsterdam was one of the people itself and not the work of any political party. The consequence is now a terrible reaction.



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 9, Haarlem [The Netherlands to] Emma Goldman, Toronto / Albert de Jong. — 2 p. ; 26 × 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Albert de Jong  
 Haarlem

6566

II.

Mrs Emma Goldman  
 Toronto

I shall ask Comrade Doster to inform you about Germany.

About my wife and children every thing is going well.

Please answer me soon about the \$ 39.00.

Faternally yours

*Albert de Jong*

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 9 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Aug. 9. Am

Dear Emma — your postal of the 25<sup>th</sup> rec'd yesterday. Also bundle of papers. Thanks. But you really need not send ordinary clippings, like the San Fr. Star etc. The N.Y. Herald of Paris has the same news. all the other letters & printed matter also rec'd.

Looked over all the printed bundles:

no ribbon.

Every is writing you, so I just sent you this greeting. Nothing new. We had rain & mistral but now it's warm again. Am feeling pretty good & working.

The other day rec'd notice from a Nice bank — the money from Joe Goodman: \$250.

Your account as to money owing & May's is all correct. Am settling it with her per check on Amplex.

Nothing new, dear. Hope you are feeling well & do not worry too much about those 2 articles. Nor about me. Am OK.

Am waiting you today & escape from Soviets. I find it more in the Russian Love S.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

9. 8. 34

in the morning before work.

Emma darling,

einige Zeilen nur, habe viel zu tun, heute.

Ich sende Sovietbuch ab, zu gleicher Zeit.

Liebling, das Buch geht besser jetzt. Und wir machen Fortschritte. Emmachen, wir haben Beide eine harte Zeit, ja, aber wenn das Buch fertig ist, werde ich wie eine "Rentiere" (ohne Geld) fühlen. Und unser Sash!

Der Engländer ist mit uns, und Sasha hat Compagnie und ist (unberufen) wunderbar! Ich koche mit aller Raffinesse meiner Capacity. Allen schmeckt es. Das Tippen geschieht auch NEBENBEI! An Emma schreibe ich die Briefe nachts or morgens. Und ich denke viel, an die einzige <sup>dangerous</sup> ~~gefährliche~~ "und so geliebte Emma. Wiesen Sie, Emmachen, Sie sind mir ebenso unentbehrlich wie Sasha! I love you and want to love you like that forever.

Kann ueberhaupt auf nichts eingehen keine Zeit.

Wein, Emma MEINE Berliner Schwester ist jetzt in Chicago.

Von wegen Sasha's visit: arrangieren Sie alles SO GUT SIE KÖNNEN, Sie moegen ganz-versichert sein, dass ich mit all dem was moeglich, dazu beitragen werde (dass er geht) natuerlich erst wenn es soweit ist, und Sie die Sache unterbreitet haben.. etc. Seien Sie beruhigt. Versuchen Sie nur alles....

As to me --- Emma, Liebling, ich denke, dass im Fruehling ich TOTMUEDE sein werde von dem Buch und Wirtschaft etc... Schauen Sie, Liebes, man kann nicht sagen: 'Why, Emmy hat keine

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].— 3 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

Kinder, was wuerde sie tun, wenn sie 4 Kinder haette'.

Sehen Sie, das ist doch relativ, nicht? Meine Hausarbeit sowohl als auch meine Tipperlei, habe ich mit der groessten Puenktlichkeit zu besorgen..... ich versichere es Ihnen, im Augenblick arbeite ich mehr wie eine Durchschnittsfrau die Puenf Kinder hat (die KANN je garnicht so sauber und puenktlich sein) Emma, wissen Sie denn nicht, dass in dieser Hinsicht Sash SEHR diffieile ist. Und das ist auch gut so, ich habe lieber einen ZU sauberen Mann als ein Schwein.

Emmchen, Lieb, was ich Ihnen sagen will ist:

Dass, anstatt nach Amerika zu gehen (meine Schwester hat schon 3 Mitglieder aus unserer Familie drueben) ich vielleicht irgendwo zu Freunden oder allein --- MICH AUSRUHEN KANN IN FRANKREICH (fuer das Geld der Reise allein-----)

Ich werde RUHe brauchen. Get me? Darling, in case Sashs has invitation PLEASE, don't worry about me, it will be my deepest joy to know him save with you abroad, for the sake of him and ---for the ecke of you, wonderful EMMA.

Druecke ich mich klar aus???

Anyway, EVERYTHING will be good and well. Don't worry.

I'll tear up the letter re Sashs's possibility for thr visit I did it now already. It is better, may be by accident Sash without wanting could see it. COULD SPOIL EVERYTHING.

I am so changed re Sash. My love is deeper for him and my understanding much ~~better~~ bigger and finer. A rest from work, knowing that you both have ~~me~~ me in your hearts ist ALLRIGHT wherever I may be--- get me??

If I am alone, have to study English Stenogrephy etc..

BEST COPY AVAILABLE

105



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 9 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Emmchen, I wish you fine days with Heimer. Just enjoy, forget about future and past. NOW, NOW. "Nichts dauert ewig, selbst der schönsten Tag wird geknackig", sagen wir Juden so wahr. Und -- Emma, I love you and whatever may happen YOU WILL SEE that I will may be some day a great help to you. I am, indeed strong beyond all limits. I work hard, but hard, Darling, and am never tired. For weeks and weeks. I have no pain whatever and what do you want more??? I feel my importance to live, because I am sure I am a great help to Sash and I am there-for you -- always.

Everything will turn out great, just come home we will talk about everything.....

Spring is not so far at all ---

I kiss you tenderly,

*Emmy.*

*This enthusiasm reminds me of Anne de la Roche. I wish that her enthusiasm would also refer to the 1000 francs promised to Sash right away after the book is accepted! How do you find that, Emma?*

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 5 p. : 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

"Bon Esprit"

The 1<sup>st</sup> th of AUGUST

Liebste Emma -----

es ist alles so urkomisch. Manchmal scheint es, als dass das Leben allen Reis verloren hätte --- und dann wieder ist es, als ob alles so lächerlich sei, so unwichtig, um sich damit zu quälen.....

Ich habe hier den Engländer. IT IS A YOKE, dear. Er ist auch ein bourgeois in many regards, that I, even I was an anarchist compared to him, when I came to Sasha....

And he is slow, may be. My dear before he moves I have finished to cook a whole meal... And then, between us, he never had anything to do with generosity but, PLEASE! Emma, dear, I think the sugar is cheaper for 10 centimes in Nice, "if you buy it there and there"... Das hat mir gerade noch gefehlt!!!! Ich muss an die olle Sohrulle denken, die mit Nelly Laverre bei Ihnen war! Gerade so ein Type ist er, nur dass er sich fuer ~~xxx~~ errate Sachen, especially Buecher interessiert (ohne aber dabei zuviel davon zu erfassen) (Die Direktion)

Das ist alles ganz gut und ganz schön, wenn nicht heute ich eine traurige Experience mit ihm gehabt hätte.

"Roy", I ask him, "will you please go down to Peyrach and buy the things I wrote down on this note?" and I handed him out a note where I noted down everything. Morgen, fuer Sonntags habe ich (inspite dieser knappen Zeit jetzt) beide Sandstroems for Lunch eingeladen. Fuer Sash it will be a change and also for this english ~~gentle~~ "gentleman". And so I ordered everything already for tomorrow, senoe we have an icebox, you know..... In the meantime I typed 20 pages and then I began with cleaning up "our" (I mean yours that is mine now) room, in order to cook the lunch.

Can you beat it, Emma, my dear? He comes up at noon, quite exhausted: "I didn't bring anything up", there is no Peyrach. Haben Sie schon so einen Dummkopf gesehen???? My dear, EVERY day we were there and I told him that before he went "Oh, Emmy don't explain, I know where". Anyway, couldn't he at least have bought a couple of eggs SOMEWHERE ELSE? I tell you, Emma I lost my patience and grew and dörre wie er auch sei (und 50 years old) I shouted like mad. You are stupid, there, that's what you are." Sasha almost fainted in the yard, hearing me talking that way to an English "gentleman". Oh my dear, I even showed him with my finger his forehead. Oh, la la. Then I went into my room and laughed, Emma, laughed, I wished you were here.....

Oh, my heavens. Now, instead to type the afternoon I have to go down in that heat and drag about all those things for this eve and tomorrow and cook for the eve ato....

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2



Emma, ich kann's Ihnen sagen --- dann folgende Sache!

Our sweet boy sits down to table and says: "Emmy, Sandstroem (who came yesterday back from Paris) has already the ice, it is better we should fetch it". Nobody stirs. Our Englishman is not intelligent enough to propose ----- "No, I said in German, let him eat first, dear."

Good then --- Emma, darling, both start a conversation about BOUDHA. Sasha tried to convince this fool not about Buddha but about his stupidity. That he succeeded, I think..... Then ----- But, but -- in the meantime I had naturally to rush in and out in order to fetch the things ---- (that I prepared out of just what I had, naturally and therefore I had to spend some time in the kitchen)

Sasha shouts in German: "Emmy, heere besser zu was man spricht, lerne was. Emma, ich habe fast einen Lachanfall bekommen. WER SERVIERT DAS ESSEN? Also die Buchhageschichte geht soweit, dass es eine Stunde vergangen ist, seitdem Sasha said that it is high time to fetch the ice.....

I went over to Sandstroem and fetched it when Sasha also came....

I tell you life is so funny sometimes...

SANDSTROEMS:

Cela va mal, très mal. Robert looked today dreadful, dear, and it seems to me that they lost everything (included their property) d. heisst, if Sanetroem hadn't go in to Paris in time they would have been breadless. How and what, I don't know.

In any case, cela va mal.

I am very nice to them, I think, I brought her a beautiful dress that my sister sent me and is 3 times too large for me. The changing would be more expensive as to make a new one. She was ever so happy. And then during his absence - WENT OVER twice a day and I brought her ice from the town etc.....

But, my dear -- we are poor too, but at least WE HAD SOMETHING FROM LIFE WHEN WE HAD.....

SASHA

Emma, unser meschuggener Sash ist ueberhaupt nicht Herzkrank. Unter uns gesagt, er kann einen verrueckt machen. Er ist worried about the book that is all..... Don't worry Emmale. Wir setzen die Arbeit fort, langsam aber schlecht.

BEST COPY AVAILABLE

108

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Es geht doch verwaerts. Mit Weh und sch.

~~Emma:~~

Du bist suess wie Du ueber Sash worriest. Es macht mich gluecklich und erleichtert mich!

Der Englaender serviert tes, please. Er ist ja, Emma dear, sowjeit ein guter Boy, bloess, as you know, eine ganz andere Welt als wir. (So wie Sie mir gegenueber zuerst fuehlten, wahrscheinlich)

Er wants to write to you, too and is eager to make your acquaintance.....

Emma, ich begreif ganz gut mit Heiner....

WAS SOLL MAN TUN? Man lebt nur einmal, und reden tun die Leute IMMER. So und so. Aber SIE SOLLEN SICH DADURCH NICHT BEEINFLUSSEN lassen. das kann sich ein Madel wie ich erlauben (die nichts ist und nichts accomplished re society) you know. Aber SIE!?

Wenn er kommt, versuchen Sie auszuschnitten. Geniessen Sie. DASS Sie nicht wider sind ob Sie ihn lieben VERSTEHE ICH GANZ. The same thing with Holmes and me..... I never cared for him really. It was my desperate loneliness with Sash and you (my sweet Emma)....

So, then, don't worry, wenn nicht, dann nicht.... Wenn ja, DANK JA.

GEREDET WIRD IMMER....

Emma, ich ~~max~~ bin TOT sicher, dass ueberall in Nice, wo ich wohne, die Leute sagen: "C'est pour l'argent que cette jeune femme est avec Sasha"... I am sure of that.... *(except our friends)*

LET THEM TALK....

Now, when my family leaves me alone re marriage, it is also not important any more. But I love my dear ones at home and therefore I didn't want to hurt them. BUT THEY DO UNDERSTAND nur ein wenig zu apret. But they are all very, very nice to me....

Emma, von wegen U.S.A. Dann muss ich doch erst einen Passport kriegen, Liebes.

Ich muesste den Holmes heiraten (nur wegen paper) Jetzt ist er in England. Oder nach Paris laufen. Und dann, es ~~wuerde~~ muesste erst klar sein, dass Katie fuer mich Zeit haette. ES SIND 3 Leute dort. No, Liebestes, meine BERLINER Schwester kam dort an in Chicago, meinte ich.

Aber, wir managen ALLES. I am not against it at all to go a little bit somewhere for a rest.....

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 5 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

I write in such a hurry, Emma, therefore excuse this way of writing.

DO<sup>N</sup>'t WORRY. Der geliebte Verrueckte Sasha is O.K. Now, when the English boy is here, he acts very well and looks fine. Deshalb eben allein ist es wichtig, dass Jemand hier ist.... He calls me for tea .....

Later.

Darling, it is one Yoke today. Sasha has another argument with him. About "smut". That damn fool calls everything smut that is described in literature. For instance The peasant father of a very attractive girl is attracted by her and beats her up when she goes to another man. That is very wonderful described by Peter Neagee. He calls it "depraved tastes". Such an IDIOT. Sasha is having a hard time with him whilst I ~~write~~ write this letter.....

My sweetest little Emma: Please, don't worry about Sasha. I tell you I am those days very satisfied. I really begin to believe it is NOT his heart at all. Just when he begins to worry, that his system ~~does~~ not work, you know.

Beloved one, I have so much work, have to rush down to village.

Of course, it is sometimes VERY DIFFICULT with Sasha-darling.

But this man, my dear, as you know isn't his worth while to bother with???

I got hell today, "you never must tell Emma I am not well", and my dear he behaved as if he was very sick etc, wanted to give up the book. The old story, you know...

He is a sweet nuisance, I tell you.

But, when I see the other men, my God, wie hoch steht Ihr Bollen, Sie und Sasha ueber alle .....

Emma, alles wird gut sein I love you and am you best little kid in the world.

EMMACHEN

Wenn ich einen Rosenkranz haette wie die Katholiken, so waere er schon bestimmt abgegriffen vom Beten -- (wenn ich Ihnen meinen ~~Swu~~ Zustand re book beschreiben soll)

ABER ES GEHT DOCH WEITER.

I am beginning to type for the last correcting the 4th chapter. KUSS in terrible haste.

Just want to write you since

I have to go ~~soon~~, anyway.

BEST COPY AVAILABLE

110

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].— 5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

For that a new Page:

15,

Emma, unser Puritaner ist ganz blick auf den Balken geworden.  
"Blick", "depraved taste" he didn't say for nothing to our  
Sash!

Er denkt nach, man kann feernlich seine Gedanken spruchen  
heeren. Macuschenstill. DER IDIOT

Wahrscheinlich hat er das getan, liebster Madel, was Sie  
so oft mit Ihrem Geist tun müssen, wenn Sie einen schweren  
Artikel schreiben müssen. Anstatt, dass er ein Madel  
geliebt hätte, wenn er so fühlte.

HYPOCRITES altogether

BEST COPY AVAILABLE

111

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10062

Friday August 10-

My dear Emma. It might at least be an eye comfort if I typed as badly as Frank but unfortunately we never had the time to work up even his proficiency so I'll hope my long hand won't be too hard on your eyes and nerves.

I suppose one of the reasons for my long delay in getting his letter off to you, aside from our broiling summer and its consequent exhaustion for me, is the distress of re-opening old wounds. I'll try however to make the too long story, brief. They only justification, in the interests of Frank's continued life with me, if that is to be, and what I know from very rudimentary psychology is a necessary

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10063

Kindness to him. He may have told you that he has been working on his auto-biography for one of his classes? He is as you are no doubt by now well aware a poor typist else I should enclose the copy with his luggage. I am asking Dr. Burgess to have a carbon made when it is retyped and I know Frank would not at all mind your reading it in your care to? That will better explain my letter than I possibly can.

Knowing psychology as you do you can readily understand what a less intelligent person might misinterpret in what I feel is quite important in your anticipated visit together.

Frank grew up with a complete lack of understanding of his problem.

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3.

10064

by his family. I shall just hit the high spots  
and he can fill in where you want him to.  
In the first 5 years of his life his grandmother  
had almost complete care of him - and not  
unlike most grandmothers proceeded to make  
a tyrant of him. He was the only child  
in a family of 10 adults. This is bad enough  
for a normal child but you can well  
imagine what it meant, with misguided  
ideas of kindness to a handicapped child.  
He was permitted to do absolutely nothing  
for himself! Instead of realizing that they  
were only increasing his handicap, giving  
him a double one they waited on him  
as though he were paralyzed as well!  
Until ~~when~~ he went to school he would  
run from one to the other of them to  
have his trousers opened and to be  
taken care of (actually holding his organ  
for him). At 12 years he was still  
being completely dressed; when I  
married him at 23 years, he was being



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10068

shaved by his father and washed and combed  
and buttoned by his mother! It took 3  
people to manipulate the typewriter whenever  
he wanted to write - his father getting it out  
and set up, his mother inserting and  
removing papers, his aunt doing the margin  
ing and paragraphing, the letter heads etc.  
He didn't know how to tie his own shoes.  
He insisted, almost fought with them,  
to learn how before he married me.  
A host of things! They refused to permit  
him to do so I proceeded to teach him -  
they interpreting it as kindness to do them  
for him, I, as an unkindness to treat  
an able bodied adult man as though  
he were a moron. These included  
such things as to light his own  
cigarette and put it out, to comb  
his own hair and to wash and  
bathe and clean the tub after  
himself; to use the typewriter  
independently, to use a cone, to  
adjust his own shirts and coats,

## The Emma Goldman Papers

870922427

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10066

5

to place and find his own clothes in a drawer  
or a clothes closet, to carry groceries or a  
suit case, to turn a mattress etc etc. Well,  
this is enough to give you the idea.

After about 5 years struggle I was able  
to get him to attempt to get about on the  
streets alone, but the habit was too set-  
the nervous cost was so great, so we gave  
that up - the consequence being that now  
upon now must now still be spent  
in solitary confinement in the pitch black  
because I am unable to be at home  
or to go on any but the necessary trips  
- much as I should enjoy the leisure  
or enjoyment or more time to read.

His inner life has in consequence  
been a hell. Why he didn't go stark  
raving mad years ago I don't know!  
It's so unsatisfactory to attempt to  
tell you all I should like to - The  
writing becomes so involved and it  
is difficult not to give wrong or  
unjust pictures. His own life is

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10067

in his fingers - This in some way gives nervous relief. He is ashamed of the habit and declares he will not let you see it - But you can tell him to go ahead with it - that I told you all about it?

so depressing to him that he becomes extremely nervous if he has to consider it too much - but I know he will probably tell you many aspects that time and space force me to omit.

Our life together started off gloriously - as they all do. There is nothing unique either in our distresses. There are millions who also feel "if we had only a little more time <sup>love</sup> and a little more money" we shouldn't have never encountered the snags we did - but then we should probably have met others.

I was working for my Master's degree when we married. I never for an instant anticipated what life brought ~~for~~ <sup>forth</sup> later. I had risen very rapidly in my profession and had it the slightest doubt, <sup>but</sup> of continuing with the same momentum. I considered myself emancipated because I had broken with the Catholic Church and believed in the professional woman maintaining

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10068

7.  
her own status after marriage. Although I was 30 I was quite naive. I had never had sex relations before I had Frank, a month before we were officially married. We knew extremely little about birth control so that during the first 2 years I had had to have 3 abortions, one of which was almost fatal. When I again became pregnant I was afraid to have a fourth so I went through with it and Harriet is the result. I wanted <sup>children</sup> or at least 4 but one and my marrying cost me my professional status in spite of the fact that I am supposed to be dealing with the problems of the home! — but that is another of life's ironies. After Harriet came, came stagnation. I was given no financial or professional advancement and then began the vicious circle of too much to do without the physical strength, time or money to get them all done.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10069

you know the story without my elaboration.  
Frank with his lifetime as being the  
hub of the universe could not adjust  
himself to the new situation and then  
started a long series of frightful  
neuroses which sometimes have  
made me fear for his sanity —  
and God knows he had enough to  
break him but the irony of his  
limitless strength and endurance  
compelled to do nothing while I  
with very limited physical resources  
compelled to do more than I  
could well keep up with!

Both Dr. Scholesman and  
Dr. Risler to whom he went for  
long periods made a very urgent  
point of his being removed entirely  
from the influence of his family  
and his being given more responsi-  
bility and independence. Of  
course this was the track upon



# The Emma Goldman Papers

870922427

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10070

9.

which I had proceeded and with which Frank intellectually agreed with me. But found extremely difficult to accept in practice — naturally because of his years of conditioning to the contrary. Then of course the word at large refused to let him become independent financially, so that in spite of all that we have both attempted he has been thrown back into himself and his earlier situation of enforced idleness, chained to solitude and darkness.

In our 13 years together we had never quarrelled or said hurting things to one another. Last summer Frank became a changed personality. I'm not maligning him — I'm simply trying to give an objective picture. The basis for this change was a woman — a city school teacher though a peasant in mentality and outlook. She shared all the views of his family, confusing

## The Emma Goldman Papers

870922427

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10071

sentimentality with true kindness and classifying me as one of the cruellest people she had ever met (in my dealing with Frank's handicap). She was the slave mother type. She couldn't discuss a book nor an idea but she gave him profusely of herself. She put him mentally and physically back into his childhood milieu by doing every physical service it is possible for one human being to do for another — and of course knowing psychology as you do I know you will not condemn him any more than I do for the very plausible and natural consequences.

Skipping a mass of details that you may well conjecture without my telling them, our lives together had been strained to the point where (that very night that he had heard you

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11 - (I'm sorry!)

10072

at Maudie (all) he had made the final decision to leave me and to go to live the embryonic <sup>type of</sup> life she offered. It was so great a psychological and physical antithesis to attempt to adjust living with me and the life I had at necessity as well as on his own mind's salvation to compel <sup>of him</sup> with the complete uterine existence she offered.

Well hearing you brought him up with a jerk, he realized what stagnation lay ahead and to his credit tore himself from it, difficult though it was emotionally — you know the rest. You know too by now why I have told you all this. I should be very unhappy if you thought I was making any apologies or if my writing this has in the

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 10 [Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Mary [Koll Heiner]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10073

least blurred the anticipated happiness  
of your visit together. I'm really trying  
to keep all of us happy not to make  
any of us unhappy now or later.

You know of course you have great  
power with him. He is an idealist  
and you meet all of his dreams — it  
isn't that I fear you — if he prefers life  
with you to life with me and you feel  
the same — well that's just that — I  
don't believe in chains for lovers  
anyone has to do for workers. But I  
~~know~~ know his work habits have of recent  
become very spasmodic and erratic.  
He is not entirely to be blamed for it,  
but since you do have such sway  
over him you can, I think, encourage  
him toward what I feel is the  
only real approach he has ever had  
toward economic independence —  
his work in sociology.

It is idle to wish you much joy —  
I know you'll have it — make the  
most of it. genuinely Mary.

# The Emma Goldman Papers

[Letter 1934 Aug. between 10 and 13, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Dearest Emma:

I got your letter Thurs day but waited until I c  
could make some of my arrangements before w riting.

I fully unders tood your in ability to write a  
length Godess. n I read all you did not say. . This letter will be B  
brief as it is equally difficult for me. I am probably under grea  
greater tension than at any other time in my life. I find it diffi  
difficult to manage the keys . Please excus e the yellow paper.  
I ran out of the w hite paper and it would delay the letter if I wa  
waited to buy more. Besides , m y uns peakable type writer is ou  
or order again , bell not ringing, and quotation mark key out.

As to the Canadian cons ul, there is none.  
I called the British cons ulate. I had to transact business with a  
lofty lady w ho does the interviewing for the cons ul. S he was  
the British empire in person. I have newr found the English cold b  
ut this one froze me solid over the telephone. When I explained  
my business as well as icy blasts would permit, she thawed afew de  
grees and told me that the consulate does not give out s uch let  
ters as I reques ted but that as no vis a is required to enter  
Canada, s he was s ure I would have not no trouble. I w ill rely  
on an os teopathic bus iness card, the invitation from our comr  
rade and m y ability if I have any, to talk people arround. If  
necessary, our comrade Desser m ay become a former patient of mine  
when he w as in Chicago. I feel s ure there will be no trouble.

Deares t, I will lezve Chicago S atur day the  
month as you have appointed, on the Grand Trunk Rail road  
in the morning, railroad or sun time and arrive in Toronto  
in the evening, railroad time.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter 1934 Aug. between 10 and 13, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4 two.

I had to write two out on this page as that is the key that is out of commission. I will not bring the books since you say not to and not knowing the law, I do not care to make a present of them to the Canadian government. I imagine, if you know any students there, most of them can be gotten from the University library.

I had a wonderful card from Sasha the other day. He said he would write me later and he said something which meant very very much to me, I feel as if I had known you for years. That from the man I admire more than any other man living was worth more than I can tell to me.

I can never do as much for Anarchism as it has done for me. It has given me a great love and a great friend.

Dearest, Goddess, to think that if all goes well in less than a week, I will be with you, that a week from this very moment, I will be close to you. I can't write any more.

Only three words are important and they are the refrain of my heart's longing. I love you.

Frank.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 11, Toronto [to] Babsie and Mo[r]ris Goldman, Knoxville, Iowa] / [Emma Goldman]— 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto August 11/34.

Precious own Moisshale. The 15th is your birthday, the day that means so much to me. For it is certain that my life would have been poor indeed if you had not come into it. I have not forgotten when I carried you in a basket across the ~~summit~~ Russian border. Or when I squeezed the Rebel out of your nose. And the years we were together in New York. Oh, beloved brother mine, every event in our common life stands out in bold relief. Your understanding, your devotion, or love how can I tell you what they have meant in my life? And so I have a thousand reasons to rejoice ~~in~~ with your birthday. Darling, do you realize how much you mean to me? No mother can possibly love her own child coming from her loins as I love you my Moisshale. And yet you and I are so far apart by distance and circumstances. But then, life is cruel and harsh. It rarely permits us to have those we long for most. Well, you are with me in thought every moment, and in my heart for ever and ever.

I should feel much sadder than I do not being able to spend your birthday with you and Babsie. But the thought that our precious and rare girl is with you. That she will make up in gladness for me as well as herself on the day when our Moisshale was born sort of lessens my pain. Yes, brother mine you are fortunate in having Babsie. The finest and rarest ~~summit~~ creature I have met. Such boundless devotion and love as she has in her. How rare this is in our time of self sufficiency and self seeking. And so my sweet Moisshale I do not feel quite so sorry for myself that I will not be with you on the 15th of this month. If only a small particle of all I wish for you would come true your health would take a big leap and you would again be strong enough to do the things you want most. You would free yourself from the involuntary prison your position has wished on you. And you and Babsie could come with me to France next spring. These are only a very few of all I wish for my darling brother this year and many years to come. Alleweil. Amen.

I was going to tell you my tale of woe about Harpers when a wire arrived telling me to do another article. I sinche af mein Kop. They held me up a whole month. I sent them my American Impressions hoping they would accept that instead of the INDIVIDUAL. I simply could and would not revise the latter. It is too good a piece of work to tamper with it. And run the risk of having it rejected in the end. In reply they sent me a regular questionnaire the same stereotyped questions I had been asked thousands of times. To days ~~wire~~ wire asks me to do an article in reply to these silly questions. The silly is mine. Harpers no doubt thinks they are wisdom personified. Of course, I am really not obliged to give them another article. They ordered one about the place of the individual in society and I gave them that. They are pledged to pay whether or no the contribution pleases them or not. It is only that I do not want to appear a cheap scote that I have

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 11, Toronto [to] Babsie and Morris Goldman, Knoxville, Iowa] / [Emma Goldman] — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

consented to do another article. Anyhow, I have to buckle down this week and sweat again. And I had hoped I might have a holiday for a few weeks. There is no chance for your old sister's sake. Still I feel relieved to know that I can go ahead with Harpers. Of course I will send you a copy of the article when it is finished. If only I knew when it is to be. Monday I will send you the INDIVIDUAL. You will be able to judge for yourself how stupid American editors are when they refuse everything thoughtful. I am going to try the Atlantic Monthly and a few others. Maybe my poor brain child will yet find a foster father. If not I will have it enlarged with Sasha to add something along the line and get it out as a joint pamphlet. I also mean to try to place my American impression though I have even less hopes with that than with the INDIVIDUAL. But as you know I never give up hopes.

The last few weeks have been devoted to our family. First Herman came with Allen. You know our bother. He thinks the Welt wet untergein wen er wet ruhen a per tag. He remained only for the week end. But he entrusted me with Allen. I implored him to let me put the kid in the Arbeiter Ring Camp which Langbord had built almost with his own hands. It is a beautiful place with every care and convenience for the children. There are only 230 children in the camp. Yet Herman would not trust his child there. Langbord, Desser, Seltzer and several other comrades pledged they would give Allen personal attention. Nothing doing. However Herman left the kid with me. He is so much like you it is almost uncanny. But you were never so harassed or peopled as Allen, and at the same time so berw beaten. The child has no peace for a single second of the day. Bessie and Herman see to that. He was wonderful though while with me. You see I let him alone and as long as he had adventure books to read he was not heard from all day. I took him to the museum the natural science department. Late afternoon back all by himself. It happens to be on the corner where I live. He is keenly interested in history and geography. But he hates his school, especially the Chelider. Why the child should be plagued with that I can not understand. He has been attending it for years and he does not know a word of all the Rebbe stuffed in his head. Instead of that Bessie and Herman should permit the kid to have playmates, go bathing and seating, or have other out door sports. He is forbidden to do anything of that. It is simply criminal. But one can not mix in such matters. Allen was with me a week. He yearned to go back to R. on the boat alone. To go into the engine room and all over the boat. Of course I would have put him in charge of the purser. But ~~Bessie and Herman~~ Bessie and Herman would not have that either. So Bessie came here for last weekend and took him back.

~~Lena~~ Lena arrived last Saturday. Bob Low Ruths husband motored over here and brought Lena along. They have gone off on a fishing trip and our sister remained with me. I think it is the first time in our lives that we were quietly together. Poor Lena she is all crippled up with sciatica and rheumatism. Anders hot es ir nit getelkt than to dig in the

BEST COPY AVAILABLE

127



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 11, Toronto [to] Babsie and Mo[rris Goldman, Knoxville, Iowa] / [Emma Goldman] - 4 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



3

in the soil. And she does her own washing if you please. She tells me the two of them have only \$9 a week to live on. Naturally she can not permit herself any help. I can't tell you how mellow and sweet Lena has grown. And how interested she is in everything. She reads MORE THAN IN HER YOUTH AND ~~EXHAUSTIVE~~ UNDERSTANDS WHAT SHE READS WHICH IS REMARKABLE for one who lives such an insular and remote life from world affairs. I really enjoyed having Lena. The bad woman insists on going back to morrow when Bob must return to New York. He has only one week. Ruth is remaining with me for a week. It is pathetic of Lena, all her life she and Sam lived like cat and dog. Now she can not be away from him for fear he will neglect himself. Of course, he has more sense. He was away three weeks with Sara and then with Stella. He has grown into a gay bird. Solly, he is amazingly youthful and alert. Well, the poor man must make up for his dreadful youth and middle age. Now that you have the family news I can turn to other matters.

Along with the INDIVIDUAL ME I will send you copies of my correspondence with Joe Goldadman whom Babsie met, in re Anarchist joining the united front with the Communist. I think you'll find it interesting. Next month I must begin with lecture material. I am preparing eight and will begin the 1st of Oct. until the end. What I will do then I don't know. Right after Labor Day Roger Baldwin will go after Washington for a visa. If I am readmitted I may go to Montreal for Nov. And then make for the Coast stopping off in very few cities on the way. If that fails I will have to tour Canada. I can't say I cherish that idea. The damned country is so vast and only a few cities where one may hope to rouse interest. And the travel expenses just swallow one up. But I will have no choice since I can not return to France penniless. Well, I will cross the bridge when I get to it as I always have.

Darlingest Moishe have a good time on your birthday and I will drink a quiet glass to you on that day and with all my hearts future for your health, Babsie's and the happiness of you both. Not to forget your dog of course. I take you in my arms and hold you close to my heart that beats for you in an embracing love.

Darlingest Babsiecken. I have been thinking of you these fearful hot days. I dread to think how you must be suffering when it is barely possible to stand the heat here. Also I have been wondering how you feel. Lena tells me that Moe wrote you would come to New York. On the other hand Stella sent me your letter wherein you wrote you were trying a new treatment and had found relief. Now which is true? Darling though you did not have to do all the quetching at Moe's birth you have

BEST COPY AVAILABLE

128

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 11, Toronto [to] Babsie and Morris Goldman, Knoxville, Iowa] /  
[Emma Goldman] — 4 p. ; 25 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

and plenty of other nice ones. I have a feeling that  
perhaps with this year's birthday of our beloved he will  
keep on well and so much there will be no more worry for  
you and me. And I wish really with all my heart that you may  
find all the relief from your mental misery. I know this  
would do much to help improve your spirit. I will be  
with you both my darling the 19th.

I am embrace you lovingly.

I forget to mention it to you that I will move to the Lang  
bergs the 20th of next month. They lost their old house.  
Their new one is a dream and I am getting one more study  
room and a little one, with the bathroom and Dorte Meyer  
right next door. It will relieve me of the problem of house  
keeping for myself which I find very hard when I have to look  
up. I love the Langbergs. They are such devoted people and  
so kind. Of course, so are the Dancers. But the poor soul has  
been idle for nearly two years and he is besides himself.  
Anyway, after Sept 20th my address will be 471 Brunswick Avenue

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 11, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13175

Toronto Augst 11th/34.

Darling. Whom else should you tell of your anxieties and troubles if not me? I feel free to tell you about everything and I am glad you feel the same. I confess I am very anxious about your eye and Teddys loss of weight. Both should be attended to at once. There must be something ~~an~~ chronically the matter with Teddy. Or perhaps it is his worry and anxiety about his work. ~~It~~ In either case he should see a physician as soon as possible. You know how subject to colds he is. With his depleted vitality a cold would be very grave. So you must insist on his going to New York and seeing Wovschine. Let me know the result darling for I am most worried.

About your eye, I am sure it is being over stressed and working so hard that causes the trouble. It is too bad your doctor is away. It is imperative you should not neglect your eye. You can't afford to run risks my dearest. In any event you must cut down on being over the hot stove so much. I should think in this heat your family will want cold foods and salads. You should only cook once in two days. The frigidaire keeps everything fresh and cold. Why then fuss so much with meals? And directly your oculist returns go to town to see him. Please, please dearest don't wait a minute longer. Our poor Graf, how he must suffer over the frightful state of affairs in his country. And his practice too must be shot to ~~pieces~~ pieces. I want to send him a greeting to his birthday for July tenth. But I was afraid it might get him into trouble. Well darling we can't have our gracious raf to look after your eye. So get your other man as soon as possible. And let me know the result.

I did not tell your mother about your eye. She already worries about Teddy. Have you any idea how your mother idolizes her children? Sure I know mothers love their kids. But in her case all of you are obsessions. She thinks she had given you so little and had done so little for you all. Ridiculous. What more could she have done than the drudgery and misery she had to go through? Of course, her children fill her life, else might might even be drabber than it is. She dreads the winters so. I hope she can come for a long visit with you and Saxe as well as Ruth. The trouble is your mother thinks your father too helpless to be by himself. All women are foolish enough to think so. Nothing would induce her to remain here another week or go to you. That's what habit does darling. Well, she had a rest here. I think she enjoyed resting and not doing anything but reading. Your mother has grown very mellow and I enjoyed having her. I wish she would stay. But as I said she refuses. So there is no use plaguing her.

We expect Ruth and Bob back late this afternoon. I am having a party for them to night. it is a joint affair. Bob and Ruth have invited their friends and I have invited a few of my youngsters, Eva including of course. Bo and his

BEST COPY AVAILABLE

130

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 11, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13176

2

friends are providing the liquor. I the beer, hot dogs and coffee. My Apartment is very large and it has hard wood floors. So they can even dance if they can find someone to play the piano. There is such an instrument here. Tomorrow early afternoon Bob goes back and your mother goes with him. Ruth will remain another week with me. I would have her longer. But Heiner is coming next ~~Saturday~~ Saturday for a fortnight.

Darling mine did you ever dream that your old Tante will inspire a wild love in a man half her age? Truly it is a miracle. Never in my life has any man written such glowing and adoring letters. Don't think me cynical when I say it is only because the dear man is blind. He unearthed any number of cases of passionate affairs between young men and old ladies. It was really touching but not very reassuring. I confess his fancy has carried me away. But I am not sure whether it is not merely a reflex to his beautiful love letters. I wrote him that I have probably fallen in love with his love. Anyway, he is coming. He is tremendously interesting. Such fortitude strengthens my faith in humanity. Few who have their sight see so well, have such understanding. Much less ~~such~~ such knowledge. I am looking forward to his visit. And yet I am apprehensive. Not for the world would I want to destroy Heiner's fancy of myself. Life is surely mysterious. Isn't it dearest. Please keep this matter to yourself. For I should hate to make a damned fool of myself. Not that it is for what people will say. But the vulgarity of their approach to anything so extraordinary as the infatuation of two people so far apart in age is what sickens me.

Yes, people who do intellectual work simply must have an intellectual atmosphere. Emmie has developed far beyond our expectations. Still it is not the same than the fellowship between S. and myself. He always came to me with all his literary difficulties & He needs encouragement all the time. Gifted as he is Sasha doubts his work and unless he has someone to buoy him up he loses faith. But what can I do? I must stay on until next spring. And even then unless I can tour A. I will have to go back with nothing at all. I hope Sasha did take my advice and did lay off from the translation. I am sure couples of weeks rest will send him back to the work with a refreshed and clear mind. I have a scheme about Sasha which may be a perfectly crazy idea. But I have started to work on that. First on some kind of a passport for him. Lithuania preferably. Friends who know Hillman are going to help me. Then if we can get him some scrap of paper the comrades here will invite him and raise the money he should come next spring for a visit. An ocean voyage and being with the comrades will do Sasha a world of good. No not to lecture. He can not do that. But just to visit here and have comrades and friends come over from the states on a visit. Perhaps the miracle may happen that he will also be readmitted to the states. But that is not the important thing before me. It is to drag him out of Brance for a while and give him a change of scenery. Still, my dearest bear in mind

BEST COPY AVAILABLE

131

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 11, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman].— 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13177

3

what I have written here IS IN STRICKEST CONFIDENCE. NOT A SOUL MUST KNOW ABOUT IT. Sasha of course knows nothing about my "conspiracy". I have writrn to send me his pedigree and picture that I am trying to secure a passport. But he knows nothing else. And I don't propose he should until I have achieved something definite for him.

My plan does not only concern Sasha. It also includes Emmie. You see her mother, all her sisters and her brother are now in America, for good. She is just eating her heart out with longing for them. They would send her money without delay if she could come to them. My idea is that she should go next spring, either with Sasha via Canada. Or alone if I come back. Naturally, if we can get S. here I will not return next spring. There would be no object. I would remain in C. with Sasha and go back with him in the Fall of next year. Of course, all my scheming may come to nothing. But I am going to try very hard. I inclose Emmie's last few letters. You'll see how unhappy she is and yet how she keeps everything to herself not to worry Sasha.

The estimate Eyesteins sent me for the reprint of Sasha's little book would make it too expensive to consider. \$380 for thousand copies. What with the hundred the Vanguard Press wants for the plates it would make each copy double what you paid for the two hundred copies. I have therefore written the Vanguard to let me know their estimate for 1000 copies. You see that would save the expense of the plates. I want very much to spread his book and have him benefit by some money. But I can not involve myself into such a ~~big~~ huge expense. Well, we will see.

At last a wire from Leighton. He is returning my IMPRESSIONS. He asks me to do an article based on his questions. That means another ten days or two weeks out of my life and this summer. But I will have to do it. If Harpers are again dissatisfied by Jesus they'll have to pone up the \$300.

Earle, send me the name of the fluid you bought to St Tropez for stopping bleeding. I tried to get it here But no one seems to know what it is. Don't forget please. I had two lovely letters from Smith and a man by the name of Lesser who replied for Knopf. I inclosed them both. As you will see they themselves don't know why a law firm should have demanded money from me when it is that crook Breen whose name I had forgotten who had ordered the books. You bet I feel relieved. Des hot noch gefehlt that I should have \$38,80 to pay when I am head over heels in debts anyhow.

Love to the family. I embrace you lovingly.

Please send the Mercury, or anything else you come across.

BEST COPY AVAILABLE

132



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 11 [New York to Emma] Goldman, [Toronto] / George R. Leighton. — 2 p. ; 27 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

August 11, 1934.

10215

Dear Miss Goldman:

Of course I'm not offended. Life is too short. By now you have my wire. I'm sorry that our letters have so constantly crisscrossed. If I have appeared dilatory, it is only because I've been casting about in the attempt to get at the nub of this article. Some delay too has been due to the fact that I've been tied in knots with the old time flu. However. . . .

As I wired you, I think the best thing will be for you to make a new essay at the job. I don't know whether I can make the point clear, but if you would write an article with the swing and punch that you use in your last letter the thing ought to be superb. My point about the original article was this: The trouble with the academic treatise is that it's so hard to get people to read it. There is a reserve and a cold grey calm in such a paper that makes it difficult to get under the skin. But a vigorous going to bat in the style of your letter is a different thing altogether. Your paragraph on Shannon's article is an excellent example. It's a bucket of ice water right in the face and starts thought. (Incidentally would you be willing to have this paragraph quoted?) I don't see how our people are going to be roused unless you take a club to them. All along that's been in my mind about this article; that you would write a defense of individualism that would scorch. I didn't mean that you ought to use the story of your life as wild animal show illustration. I meant that illustrations from your life would ~~not~~ forcibly point the arguments you were trying to convey. I can't help but feel that the article should be so designed that the reader will get up from it saying: This is what I've been wanting to read, this hits me where I live, this tastes sour but it's the right medicine. Do I still obscure the point? It isn't so much that the editors ought to be pleased as that the article ought to hit people in the jaw and start some thinking if there are brains to think with.

Be assured that there has been no intention whatever of stalling on this thing, nor any wish to put you off or dictate. It's only that we do want something that has the sting of the vernacular and the blood of real experience to give force to the thing. Go ahead on the questions. We don't want a vaudeville as you may suspect. We only want the real stuff.

You say Americans "have been brought up on cold-storage food, canned sermons and stereotyped intellectual fare. They do not care for anything that is likely to arouse them to do their own serious thinking." That is true. They have consumed tons of tripe written in terms of a fake dignity, fake simplicity, fake high mindedness, fake everything. Education has been smeared with mouthfilling phrases to cover up the sawdust inside. Uplift, progress, enlightenment—I could name a score of words that fraudulent use has gutted of all real meaning. None of these things have been read for thought, for there's no thought in them. They've been read for sound, a sort of dram for self esteem. Sermon is the word, all right.

The way to get at these people, as I say, is with a club. Any anarchist with a knack for writing might approximate your first paper. It seems to me that because you are what you are and because of your gift for vigorous expression you can do a paper that will provoke thought and discussion where your paper on The Individual, Society and

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

870916072

[Letter] 1934 Aug. 11 [New York to Emma] Goldman, [Toronto] / George R. Leighton. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10216

-2-

the State might not. The questions I asked were not intended to indicate a sort of variety entertainment, but were attempts to reach the problem in the flesh, so to speak. The concrete is always more powerful than the abstract. The fact that thousands of people have asked you those questions leads me to suspect that there some valuable work might be done. So go ahead on the questions or whatever they suggest to you. I didn't mean of course that the questions should be answered in order, like a sort of schedule, or indeed that they should be followed at all. I only asked them in an attempt to get at the core of the matter in word and illustration that all of us will understand. The point you make about jew and gentile writing to-day is to the point. Perhaps you can find a place for it in the article.

The manuscript of "My American Impressions" will be forwarded immediately.

Sincerely yours,

(Signed) George R. Leighton.

Of course the paper I hope you will write will deal with fundamentals, but deal with them in vigorous, personal and colorful terms. The concrete again.

BEST COPY AVAILABLE

134

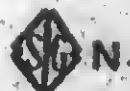


# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma Goldman].—  
1 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Max Nettlau Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 12, 1934.



Dr. Max Nettlau,  
Wien 9.  
Elizabeth Gasse, 32, III.

Dear Friend:

I feel awfully ashamed of myself not having answered your letter of November 24, 1933. And I can assure you that I wanted terribly to write you. In fact, I have started to do so several times and then gave it up as I did not know whether you were still in your old place and whether my letter would reach you. I was about to write you care of our friends Uralis when I heard from our mutual friend Alexand. Berkman to the effect that you had gone back home. So I have decided to write you a short note in the hope that I might hear from you whether it is alright to send you enclosures of letters of recent date and printed matter.

You may have heard that I succeeded in returning to the States, only for ninety days. Unfortunately I went under management of a man who did not know that I could not be presented to the public in the same way as a dancer or a singer. The result was a complete flop. However, morally speaking it was a great success. I only went as far as St. Louis. Friends will try again in September for another visa. If they succeed I will go the the Pacific Coast. That was always fertile ground for what I had to give. Meanwhile I have been in Canada since the 1st of May, have written some articles two of which have been accepted by the American Mercury and the Nation. I will see that you get both when they appear. Two other articles have been rejected, but I intend to try other magazines. Next month I will be busy in preparing new material for a series of talks on different topics. I expect to remain in Toronto until the end of October, then either go to Montreal, the United States, or tour the West of Canada. I can be reached at the above address until the 20th of September, after that 471 Brunswick Ave., Toronto.

Please write me soon, dear friend, and tell me all about yourself and anything else of importance you would like to communicate to me. Needless to say I am very anxious to know how you have been faring.

I am writing only to-day a greeting to the seventieth birthday of our good friend Uralis. Unfortunately it will not reach him on the 19th. Had I known of it sooner I certainly would have written him. Thank you for suggesting it.

Hoping to hear from you soon,

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

870930079

[Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman]. —  
1 p.; 27 × 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The above letter was  
152 Bloor St. W., Apt. 20;  
Toronto, Ontario;  
August 12, 1934.

Dr. Max Nettlau,  
Wien 8,  
Elizabeth Gasse, 32, III.

Dear Friend:

I feel awfully ashamed of myself not having answered your letter of November 24, 1933. And I can assure you that I wanted terribly to write you. In fact, I have started to do so several times and then gave it up as I did not know whether you were still in your old place and whether my letter would reach you. I was about to write you care of our friends Uralis when I heard from our mutual friend Alexander Berkman to the effect that you had gone back home. So I have decided to write you a short note in the hope that I might hear from you whether it is allright to send you enclosures of letters of recent date and printed matter.

You may have heard that I succeeded in returning to the States, only for ninety days. Unfortunately I went under management of a man who did not know that I could not be presented to the public in the same way as a dancer or a singer. The result was a complete flop. However, morally speaking it was a great success. I only went as far as St. Louis. Friends will try again in September for another visa. If they succeed I will go to the Pacific Coast. That was always fertile ground for what I had to give. Meanwhile I have been in Canada since the 1st of May, have written some articles two of which have been accepted by the American Mercury and the Nation. I will see that you get both when they appear. Two other articles have been rejected, but I intend to try other magazines. Next month I will be busy in preparing new material for a series of talks on different topics. I expect to remain in Toronto until the end of October, then either go to Montreal, the United States, or tour the West of Canada. I can be reached at the above address until the 20th of September, after that 471 Brunswick Ave., Toronto.

Please write me soon, dear friend, and tell me all about yourself and anything else of importance you would like to communicate to me. Needless to say I am very anxious to know how you have been faring.

I am writing only to-day a greeting to the seventieth birthday of our good friend Uralis. Unfortunately it will not reach him on the 19th. Had I known of it sooner I certainly would have written him. Thank you for suggesting it.

Hoping to hear from you soon,

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] Rudolf Rocker, Towanda, Pa. / Emma [Goldman]. — 1 p. ; 25 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

The Westminister,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 12, 1934.

Mr. Rudolf Rocker,  
c/o Pokras,  
Towanda, Penna.

Dearest Rudolf:

Thank you for your prompt reply. Imagine, only the day after I sent you my letter I got one from Sasha saying he had heard from Metlau to the effect that he was going back to Vienna and that he wanted me to write him. I confess I am at a loss what to write. I am so afraid it might get him into trouble, but I have written him a short note just now and when I will hear from him I will write him at length. For the present I don't dare write him about you and Milly. One cannot be too careful in the present savage state of every country. Metlau wrote Sasha that Uralis will celebrate his seventieth birthday the 19th of August and he suggested that I send him a greeting. I am doing so, but, of course, it will not reach him the 19th. Perhaps you too would care to write him a line.

I am enclosing Molly's letter that reached me last week. You can see the dear thing feels the death of Erich as deeply as we do. I also received a letter from Zuzhi, which I enclose, together with an article he wrote about Erich Mühsam and which he asked me to forward to Maximov. He writes that he plans a pamphlet about Erich, especially as the rotten Communists are now claiming our martyred comrade for themselves. You will see by Zuzhi's letter how contemptible they are. He also informed me that he will ask you for a contribution to the pamphlet. I rather think he has in mind a sort of testimonial because he also asked me for a short contribution. And he means to bring some of Erich's poetry and short articles. I hope you will not refuse to contribute. It is true that he is by no means endowed with too much literary sense, let alone style, but since he will only act as editor and only write an introduction, it will not be so bad. Anyway, something has to be done to present our poor tortured Erich in the right light before the world and to expose his murderers as well as the gang who would now like to bask in his heroic sun.

The Langbords have rented a very spacious house and have two rooms which I will take. I simply had to do it as I cannot afford a separate menage. One can get nothing less than \$40.00 a month in the way of a furnished apartment and then comes the living expenses, not to speak of the labour of keeping the place clean and cooking for oneself. Fortunately the rooms in the Langbord house are quite separate so that I will have the privacy I need and yet not be compelled to go into debts. So after September 20th you can address me to 471 Brunswick Ave.

Love to Milly and yourself.

*Emma Goldman*

The enclosed announcement of Lenin's death will care for that.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 12 [Toronto to] Rudolf Rocker, Towanda, Pa. / [Emma Goldman].— 1 p.; 28 x 23 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

August 12, 1934.

Mr. Rudolf Rocker,  
c/o Pokrass,  
Towanda, Penna.

Dearest Rudolf:

Thank you for your prompt reply. Imagine, only the day after I sent you my letter I got one from Sasha saying he had heard from Netlau to the effect that he was going back to Vienna and that he wanted me to write him. I confess I am at a loss what to write. I am so afraid it might get him into trouble, but I have written him a short note just now and when I will hear from him I will write him at length. For the present I don't dare write him about you and Milly. One cannot be too careful in the present savage state of every country. Netlau wrote Sasha that Uralis will celebrate his seventieth birthday the 19th of August and he suggested that I send him a greeting. I am doing so, but, of course, it will not reach him the 19th. Perhaps you too would care to write him a line.

I am enclosing Jelly's letter that reached me last week. You can see the dear thing feels the death of Erich as deeply as we do. I also received a letter from Zushi, which I enclose, together with an article he wrote about Erich Hubbsam and which he asked me to forward to Maximov. He writes that he plans a pamphlet about Erich, especially as the rotten Communists are now claiming our martyred Comrade for themselves. You will see by Zushi's letter how contemptible they are. He also informed me that he will ask you for a contribution to the pamphlet. I rather think he has in mind a sort of testimonial because he also asked me for a short contribution. And he means to bring some of Erich's poetry and short articles. I hope you will not refuse to contribute. It is true that he is by no means endowed with too much literary sense, let alone style, but since he will only act as editor and only write an introduction, it will not be so bad. Anyway, something has to be done to present our poor tortured Erich in the right light before the world and to expose his murderers as well as the gang who would now like to bask in his heroic sun.

The Langbords have rented a very spacious house and have two rooms which I will take. I simply had to do it as I cannot afford a separate menage. One can get nothing less than \$40.00 a month in the way of a furnished apartment and then comes the living expenses, not to speak of the labour of keeping the place clean and cooking for oneself. Fortunately the rooms in the Langbord house are quite separate so that I will have the privacy I need and yet not be compelled to go into debt. So after September 20th you can address me to 471 Brunswick Ave.

Love to Milly and yourself.

The enclosed announcement of Senia's exhibition will make you happy.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

861028258

[Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] Charles Angoff, New York / E[mma] G[oldman].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3664

The Westminister,  
162 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 12, 1934.

Mr. Charles Angoff,  
730 Fifth Ave.,  
New York, N. Y.

Dear Mr. Angoff:

I have given up the hunt for a new title in despair. I have asked my nephew to discover one. If he succeeds, you will hear from him. He has gone out of town for a week's holiday. He writes me that he has not yet received the second proofs. I suppose there is no hurry.

Enclosed please find additional addressees. Please instruct your office to check up on all the lists. There may be duplicates.

Sincerely,

EG:MD

BEST COPY AVAILABLE

139



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] J.M. Dent & Sons, Ltd., Toronto / E[mma] G[oldman].— 1 p.; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

37 04

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 12, 1934.

J. M. Dent & Sons Ltd.,  
224 Bloor St. W.,  
Toronto, Ontario.

Gentlemen:

The enclosed letter I received from Simon & Schuster speaks for itself. May I ask you for a review copy of "Hitler over Europe" by Ernst Henri.

As I have written Simon & Schuster, I will not be able to have a review of the book published, but I will have an opportunity to bring the book to the attention of my audiences in my forthcoming series of lectures at Forester's Hall beginning the 1st of October. In as much as Germany will be one of my outstanding topics I am sure I could include "Hitler over Europe" advantageously and arouse the interest of my hearers to the extent that they may purchase the book themselves.

Yours sincerely,

EG:MD

BEST COPY AVAILABLE

140

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 12, Toronto [to] University of North Carolina Press, [Chapel Hill, N.C.] / [Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 × 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3894

The Westminster,  
 152 Bloor St. W., Apt. 20,  
 Toronto, Ontario,  
 August 12, 1934.

The University of  
 North Carolina Press,  
 North Carolina, U.S.A.

Gentlemen:

Sometime ago I wrote to you asking for a review copy of "Labor's Tragical Weapon in Theory and Practice" by Wilfred Harris Crook. Not having received a reply from you I fear my letter went astray. I am writing again because I am preparing a lecture on the general strike to be given in this city and all through Canada this winter. I wonder whether you will be good enough to let me have a review copy.

To be frank I cannot promise that I will be able to place my review in any paper or magazine. I have a more direct way in reaching the public and that is through my lectures. Of course, I realize that it is rather an expensive edition. You may not like to let me have it because of it. Perhaps you will lend it to me. I think my name will probably reassure you that I will return the volume in perfect order after I have read and made notes. Hoping to hear from you soon,

Yours sincerely,

EG:JD

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 12 [New York to] E[mma] G[oldman, Toronto] / [W.S.] Van [Valkenburgh]. — 2 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

12 August 1934

17286

My dear EG:

Just about three months ago you wrote me from Montreal but in that letter you did not intimate where subsequent mail might reach you and I have been left to my own devices to find out where you are hiding out. This omission however, is not the reason I have not written you before.

I really never dreamed that your poverty of observation was so colossal as you represent it now that I have said some things in your presence not to your liking. Nor did I imagine that you thought I condoned your manner of living as a public character representing the simplicity of life as anarchism portrays it. Nevertheless, I have on many, many occasions defended it before comrades who assailed you behind your back, some of the very comrades who fawned upon you when you were here, and not even those who do not like me can say that I was not always looked upon as one of your staunchest supporters, ever ready to find a reason for your having done some of the things you have done which many consider not up to kosher standards. Of course you may live your life, as you have lived it, without interference from any of your "fanatical" comrades, but still you should expect all of them to remain inarticulate.

My apparent loss of "equilibrium" was brought to the fore when I saw the utter contempt and bland indifference with which you treated the comrades as against the way you played up to the head liners and idlers so bored with the ennui of emptiness that they would even turn out en masse to be entertained a few times by the notorious EG. With all their emotional pretestations of faith and fealty for the ideas you represent, what in Heavens name have they ever done and what did you ever expect them to do to help spread them out in the avenues and drawing rooms where they are wont to hibernate? Why are they not now fostering an intensive propaganda campaign against war, the increasing suffering of the American masses and the rapidly crystallising forces of Fascism emanating from Wall Street? You know the answer as well as I do. There was not a note of sincerity in all their peans of praise!

And I suspect you have long since concluded that the ill fated commercial venture of your tour might have been foreseen and prevented had the comrades had some place in the picture. Rocker never had to face such a flop and he is much less known than you, he spoke to much more limited audiences, had much less opportunities for publicity but he stuck to the comrades and they stuck to him. Please, Emma, don't be so blind as to think I am the only comrade to think as I do, you flatter me for an originality I do not deserve: hosts of them feel exactly as I do but they are clever enough to keep it from you. Could anyone say with the same measure of truth of Berkman or Rocker, to mention but two outstanding anarchists the American comrades know, what they might say of EG and her haughtiness of mien? The enormity of my crime is magnified by the fact that I criticised you before the hero worshippers within hearing of your ears and not behind you nor by innuendo. However, I do not recall ever having said anything, either in public or in private about your stay in the 5th Avenue Hotel. I did know all the circumstances surrounding that incident from Stella and I did explain it to a number of comrades who looked askance at the idea so you are a little wrong in this matter. I was prevented at the last minute from attending the meeting in Labor Temple and the fact that I had made all the preliminary arrangements should suffice to make you believe that I intended to be there. And I wanted to be there because I expected to have something to say on the subject and my absence should not be taken as a personal affront: it was my loss and, perhaps your gain that I was not among those present.

I, too, am sorry to have disappointed you so for ours has been a friendship extending over many years but all have our little personalities to express - you have expressed yours pretty freely and still you think quite of yourself whereas I have always tried to hold the ego in leash.

Perhaps I have become hardened, Emma. Life has not been over kind to me

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 12 [New York to] E[mma] G[oldman, Toronto] / [W.S.] Van [Valkenburgh]. — 2 p.; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

17287

and Nature has not endowed me with that grace with which so many hypocrites are glossed over by those more clever than I. It may be too bad that this is so, but it is so and I guess I shall have to pay the penalty. It is comforting to know that despite how you do feel toward me you will always retain the memory of a friendship that has meant so much to you! At least that is something.

I hope you will be able to get enough commissions to make your Canadian sojourn at least self supporting and that in the Fall your application for re admission will be favourably passed upon. I am sure you will make other arrangements the next time and I am also sure that another tour will bring better results, but if and when we meet again I am afraid you will find essentially the same Van, who in the meantime may have learned to hold his tongue in the presence of his Fairy God Mother because he knows now as he never knew before that when it comes to criticism - she just can't take it! So now this "lucky dog" is turning this letter over to his "sweet and kindly" little comrade for such effusions as she may care to make. In the interim I remain just as I have been through all the years - I love the things you stand for but I do not like the things you do!

van...

Dear Emma:

Patience is a virtue of which, I am afraid, I possess very little. Sometimes I am patient but more often I am not. There are so many things that must be taken into consideration, that makes it almost impossible for one to do what one knows ought to be done. Sometimes I sink to the lowest depths of despair but there are other times when I realize, if I insist upon separating from Van it will be the end of him. One hates to do that knowingly. I know positively Emma, that Van has never uttered a word against your living in the 5<sup>th</sup> Ave hotel. If you heard to the contrary, it is a falsehood. Even though he speaks his mind in such places and at such times when it would have been more tactful to keep still, it is not with malicious intent. Just mistaken reasoning. I know he loves and admires you just as he has always done and is just as interested in your welfare. I hope you will write me occasionally as I know you have a vast correspondence and must be busy preparing your winter work. Love, Sadie

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 12 [New York to] E[mma] G[oldman, Toronto] / [W.S.] Van [Valkenburgh]. — 1 p.; 16 x 27 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the United States Library of Congress.  
Institutional Location: Paul Avrich Papers.

12 August 1934

My dear Ed:

Just about three months ago you wrote me from Montreal but in that letter you did not intimate where subsequent mail might reach you and I have been left to my own devices to find out where you are hiding out. This omission however, is not the reason I have not written you before.

I really never dreamed that your poverty of observation was as colossal as you represent it now that I have said some things in your presence not to your liking. Nor did I imagine that you thought I condoned your manner of living as a public character representing the simplicity of life as an anarchist portrays it. Nevertheless, I have on many, many occasions defended it before comrades who sat behind your back, some of the very comrades who fanned upon you when you were here, and not even these staunchest supporters, ever ready to find a reason for your having done some of the things you have done which many consider not up to higher standards. Of course you may live your life, as you have lived it, without interference from any of your "political" comrades, but still you should not feel all of them to remain inarticulate.

My apparent loss of "equilibrium" was brought to the fore when I saw the utter contempt and bland indifference with which you treated the comrades as against the way you played up to the head liners and leaders of the movement with the usual of captiousness that they would even turn out on mass to be entertained a few times by the notorious Ed. With all their ostensible pretensions of faith and fealty for the ideas you represent, what in Heaven's name have they ever done and what did you ever expect them to do to help spread them out in the arenas and drawing rooms where they are wont to ha-ha-ha? Why are they not now fostering an intensive propaganda campaign against war, the increasing suffering of the American masses and the rapidly crystallizing forces of fascism emanating from Wall Street? You know the answer as well as I do. There was not a note of sincerity in all their songs of praise!

And I suspect you have long since concluded that the ill fated commercial venture of your tour might have been foreseen and prevented had the comrades had some place in the picture. Becker never had to face such a flop and he is much less known than you, he spoke to much more limited audiences, had much less opportunities for publicity but he stuck to the comrades and they stuck to him. Please, Edna, don't be so blind as to think I am the only comrade to think as I do, you flatter me for an originality I do not deserve; hosts of them feel exactly as I do but they are clever enough to keep it from you. Could anyone say with the same measure of truth of Berthman's poster, to mention but two outstanding anarchists the American comrades know, what they might say of Ed and her bentness of mind? The security of my crime is magnified by the fact that I criticized you before the bare worshippers within hearing of your ears and not behind you as by Emma. However, I do not recall our having said anything, either in public or in private about your stay in the 9th Avenue Hotel. I did know all the circumstances surrounding that incident from Stella and I did explain it to a number of comrades who looked askance at the idea as you are a little wrong in this matter. I was prevented at the last minute from attending the meeting in Labor Temple and the fact that I had made all the preliminary arrangements should suffice to make you believe that I intended to be there. And I wanted to be there because I expected to have something to say on the subject and my absence should not be taken as a personal affront. It was my loss and, perhaps your gain that I was not among those present. I, too, am sorry to have disappointed you as far as this has been a friendship, extending over many years but all have my little personalizing to express - you have expressed yours pretty freely and still you think quite of yourself whereas I have always tried to hold the ego in leash. Perhaps I have become hardened, Edna. Life has been too kind to me.

and Nature has not endowed me with that grace with which so many hypocrites are blessed over by those more clever than I. It may be too bad that this is so, but it is so and I guess I shall have to pay the penalty. It is surprising to know that despite how you do feel toward me you will always retain the memory of a friendship that has meant so much to you! At least that is something.

I hope you will be able to get enough commissions to make your Canadian sojourn at least self supporting and that in the Mail your application for re-admission will be favorably passed upon. I am sure you will make other arrangements the next time and I am also sure that another tour will bring better results, but if and when we meet again I am afraid you will find essentially the same Van, who in the meantime may have learned to hold his tongue in the presence of his Fairy God Mother because he knows now as he never knew before that when it comes to criticism - she just can't take it! So now this "lucky dog" is turning this letter over to his "sweet and kindly" little comrade for such offenses as they may care to make. In the interim I remain just as I have been through all the years - I love the things you stand for but I do not like the things you do! Van...

Obtained from the Emma Goldman, Van Valkenburgh Collection

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 13? Toronto to Emmy Eckstein, St. Tropez (fragment)] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkanan Archive.

B.

Dearest Emme. My heart stood in my ~~trix~~ throat when I saw the Toulon address. I thought something happened to Sasha and you had to rush with him to Toulon. But when I read th Sashas letter I gave a sigh of relief. What a clever kid you are to have hypnotized our boy. Do I know how difficult it was to get him out. I should say so. Well, it is splendid that you both got away. I am only sorry it was for such a short time. My idea would have been for you two to take a week in St Martin Visibie, if the spelling is right completely away from Bon Esprit and the beach. ~~Mafk~~ the beach. Or St Juan le Pin which you always used to like though the mountain may be better for Sash. Imagine if one day did him so much good. How much more would a week have been? And you too need a change. I can only hope that you will make more trips. It is the only way to put Sasha in the right mood. When he was writing the Bolshvik Myth he got into an impasse. So I packed him up to Dresden. And would you believe it he came back a new man. And his work went wie geschmiert. That's what he needs now and you as well. So doupe your memerie skill and get our boy away.

Dearest, there is no need in discussing Julie. I agree fully with you my dear that casual affairs have nothing to do with free love. And has your relation with Sasha ro do with any of the escap des Julie or that Eleonre had. You loved Sasha. Eleonore loves n o one. Nor did Julie love Hector. Yet there is a difference between Eleonore and Julie. The latter might have a summers escapade but she would not have married Hector even if he had money. And what is more she never pretended to love Hector. Whereas Eleonore told every man she loved him at the same time denying her affairs to tein. In other words she deceived them all. That is not the case with Julie. You see my dear I happen to know that J. had opportunities if not to marry rich, to be the mistress of a rich man. Inst ad of that she held down a job in New York for \$35 a week spending hours in going back and forth from work. Now you will admit anyone who doesthat is not meere ly out for money. But you are right when you say Julie and others like her are middle class women and have a middle class psychology. However, it is really not worty arguing the matter. After all each one ~~dxxxxxxxxxxx~~ must have the right to do with himself what he likes. It is true we can not always go our way without hurting others. My contention is that Hector was hurt not very deeply or for very long. Largely because of his Latin attitude to woman who may not do the e same the man does.

Of course darling I understood that your friendship with the Sandstroms can not be very deep. I know Mme As loong as she cares for anyone nothing will be too good. But the least disagreement will turn her affection ~~amtx~~ into the blackest hate. And there is no mercy in her heart then. Then too she is like many women who can not face age. It hurts her to see young women live and enjoy. Or attract men. I suppose her being constantly alone has added to her her bitterness. Well, there is no need to expect the impossible. Friendship is rarer than diamonds. Only few understand it. For the rest it is so much freight. ~~amtx~~ Enjoy whatever comp

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 13? Toronto to Emmy Eckstein, St. Tropez (fragment)] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

anionship you can with the Sandstroms, the rest. By the way, I wrote Sasha the 4th of Sept is Mmes fete. Invite her to dinner and him of course. I am writing her and sending a pair of silk stockings. They have both been very decent to me which I can never forget.

I am glad you too consider ESCAPE from the SOVIETS great. It is indeed that and so true of the conditions in Russia. I know it because I came upon dozens of people like the Tochernavins who with frozen hands and feet and half starved kept at their post and did their work. And in the end many of them were exterminated. Yet ~~now~~ there is no reason to despair. The last word and the last battle have not yet been fought in Russia. ~~That must be accomplished~~ It may take long for that hour to arrive. But arrive it must. After all the Revolution has created a new type of man and that type will be heard from. I am convinced of that. But of course Sasha and I have said all along if there had been no Lenin there never would have been a Mussolini. And if there had been no Bolshevism there would have been no fascism or Hitlerism. The small dictators have merely imitated the big ones. Well, it is a frightful time we are going through. But one must keep ones faith and ones ideal must be ones guiding star.

My sister, niece and her husband were here last Saturday so I gave them a little party. This morning the agent came to say there had been cops. It developed that some other tenant had had an all night party. And the agent thought it was me. The anti semitic feeling here is also not ohne. The first question the fool asked me was my nationality. I told him it was not his business. Well, I have only one month more here. I could not stand being watched who comes and who goes and how many I have. The 20th of next month I move to friends. They are giving me two lovely rooms the widnows facing a park. And it is all private besides, it will be very much cheaper.

Heiner comes Saturday. And I feel nervous about his visit. Especially after a remarkable letter I received from his wife. She tells me that until she married him until the age of 23 Heiner was not permitted to do any thing for himself. He was even led to Tante Meyer. She poor thing had to bring him up as it were, teach him every step teach him how to do everything for himself. It must have been a fearful struggle. In addition she had to earn their living. She did not know about birth control so she became pregnant three times in succession and nearly died having operations. The fourth time she could not face the danger and their nine year old daughter was the result. Imagine Heiner is only 36 years of age and I am sixty five. But it is not that which gives me no peace. It is the thought of that remarkable wife of his. I don't want him to attach himself to me to any extent that would lessen his love for her. I know it will not because he thinks the world of her. He is too sensitized not to know what she has done for him and what she means in his life or he in hers. I have struggled hard against his visit. In fact if it were anybody else, a normal person I would even call it off now. But it would be too much of a

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 13, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 26 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations. Institutional Location: Emma Goldman Papers, Rare Books and Manuscripts Division.

*return  
in glasses  
please*

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 13, 1934.

Mr. Harry M. Kelly,  
25 Prospect St.,  
New Rochelle, N. Y.

Dear Harry:

Again I have failed to reply sooner. As you no doubt have the same heat in New Rochelle as we have here, you will not blame me for my tardiness. I am fortunate in having a cool apartment, but at the same time I just haven't the ambition of a obloken. To-day, however, I have decided to write you.

I know how you feel about Freedom. Nevertheless I would consider it a great pity if the paper were discontinued or moved to Chicago. It is true that you haven't the youth and vigour and the necessary determination to impress yourself on the paper and through the paper on the readers. But you are the only American who knows the American psychology and knows how to present our ideas before them. I have written to this effect to the Conference. No doubt my letter will be read so you will know what I think about stopping Freedom.

I have also sent a copy of my letter to Joe Goldman which is a reply to a questionnaire he sent me. No matter what experience our comrades have they never learn anything from it. Or is it that they are desperately anxious to do something and incompetent to create a movement are only too ready to hang on to the coat-tails of other parties and movements? Anyway, I cannot see it. More than ever I am opposed to a united front with the ruthless Communist gang and the Socialists, they perhaps less ruthless but none the less politicians.

Of course, nothing can come of the Conference. What can be discussed in two days? More than that is the fact that our people are not willing to face their own inability. I realize this is the hardest thing to do. I cannot see how they hope to create anything, if they don't recognize their own intellectual limitations. Well, I really have no right to criticize. I am not in America and no matter how much I would try I cannot affect the situation there. That is my tragedy which will remain to the end.

Roger is going to try for another visa. He will begin on it right after Labour Day. I cannot say that I am very hopeful, but since it has happened before it might happen again. If he succeeds, I will ask for six months. It is hardly worthwhile to come for three. In any event, I will go to the Coast first. I should have done this last time. Meanwhile I am beginning a series of lectures the 1st of October. That means work, work, work again. The whole summer I couldn't take a real rest. Largely it was due to Harper's who cannot make up their minds what other article they want instead of the individual which was returned. I refuse point blank to tamper with this article. It would only destroy its value and in the end they wouldn't be pleased. Anyway, the Mercury

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 13, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 26 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations. Institutional Location: Emma Goldman Papers, Rare Books and Manuscripts Division.

-2-

and the Nation have accepted articles. No doubt you read them both regularly so you will know sooner than I when they appear.

Yes, indeed, dear Harry, I can realize how exhausted you must be at the end of the day after trotting around for a living. I am not exactly bound by hours. But the amount of writing I have done this summer and my ever growing correspondence leave me hardly any time for rest or recreation. In addition to the intellectual work I keep my own menage and I have been running a weekly discussion group trying to see what can be done with the young people here. They are nearly all poisoned with the Bolshevik myth. It is like carrying stones up a hill to get them to see how society could get along without the state or dictatorship. I feel more exhausted after every gathering than I do after a lecture, but I am plodding on in the hope that something worthwhile may come of it. If only we had a few well-informed, able and virile people. I am sure there is an interest in Anarchist ideas, more than ever perhaps. Well, one does what one can.

Just at present I have my dear sister here for a visit and tomorrow Ruth and Bob return from a fishing trip. He, poor boy has to go back to New York and is taking my sister back to Rochester. But Ruth will remain with me for a week.

Dear Harry, don't lose faith. You know as well as I do that we will have our day. What if we are no longer here to see it, when our hour comes we will at least have the consolation that we have lived to the utmost in the service of our ideal. How many people can have that?

Give my affectionate greetings to Leah and Elsie and her husband. I understand your son was ill. I hope he is allright again. Remember me to him too.

Affectionately,

Emma



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 13, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminister.  
162 Bloor St. W., Apt. 2C,  
Toronto, Ontario.  
August 13, 1934.

7093

Mr. Harry A. Kelly,  
25 Prospect St.,  
New Rochelle, N. Y.

Dear Harry:

Again I have failed to reply sooner. As you no doubt have the same heat in New Rochelle as we have here, you will not blame me for my tardiness. I am fortunate in having a cool apartment, but at the same time I just haven't the ambition of a chicken. To-day, however, I have decided to write you.

I know how you feel about Freedom. Nevertheless I would consider it a great pity if the paper were discontinued or moved to Chicago. It is true that you haven't the youth and vigour and the necessary determination to impress yourself on the paper and through the paper on the readers. But you are the only American who knows the American psychology and knows how to present our ideas before them. I have written to this effect to the Conference. No doubt my letter will be read so you will know what I think about stopping Freedom.

I have also sent a copy of my letter to Joe Goldman which is a reply to a questionnaire he sent me. No matter what experience our comrades have they never learn anything from it. Or is it that they are desperately anxious to do something and incompetent to create a movement or only too ready to hang on to the goat-tails of other parties and movements. Anyway, I cannot see it. More than ever I am opposed to a united front with the ruthless Communist gang and the Socialists, but perhaps less ruthless but none the less politicians.

Of course, nothing can come of the Conference. What can be discussed in two days? More than that is the fact that our people are not willing to face their own inability. I realize this is the hardest thing to do. I cannot see how they hope to create anything, if they don't recognize their own intellectual limitations. Well, I really have no right to criticize. I am not in America and no matter how much I would try I cannot affect the situation there. That is my tragedy which will remain to the end.

Roger is going to try for another visa. He will begin on it right after Labour Day. I cannot say that I am very hopeful, but since it has happened before it might happen again. If he succeeds, I will ask for my notes. It is hardly worthwhile to come for notes. In any case, I will go to the Coast first. I should have done this last time. Meanwhile I am beginning a series of lectures the 1st of October. That means work, work, work again. The whole summer I couldn't take a real rest. Largely it was due to Harper's who cannot make up their minds what other article they want instead of the individual which was returned. I refuse point blank to tamper with this article. It would only destroy its value and in the end they wouldn't be pleased. Anyway, the Mercury

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 13, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

7094

and the Nation have accepted articles. No doubt you read them both regularly so you will know sooner than I when they appear.

Yes, indeed, dear Harry. I can realize how exhausted you must be at the end of the day after trotting around for a living. I am not exactly bound by hours. But the amount of writing I have done this summer and my ever growing correspondence leave me hardly any time for rest or recreation. In addition to the intellectual work I keep my own mouth and I have been running a weekly discussion group trying to see what can be done with the young people here. They are nearly all poisoned with the Bolshevik myth. It is like carrying stones up a hill to get them to see how society could get along without the state or dictatorship. I feel more exhausted after every gathering than I do after a lecture, but I am plodding on in the hope that something worthwhile may come of it. If only we had a few well-informed, able and virile people. I am sure there is an interest in Anarchist ideas, more than ever perhaps. Well, one does what one can.

Just at present I have my dear sister here for a visit and tomorrow Ruth and Bob return from a fishing trip. He, poor boy has to go back to New York and is taking my sister back to Rochester. But Ruth will remain with me for a week.

Dear Harry, Don't lose faith. You know as well as I do that we will have our day. What if we are no longer here to see it, when our hour comes we will at least have the consolation that we have lived to the utmost in the service of our ideal. How many people can have that?

Give my affectionate greetings to Leah and Elsie and her husband. I understand your son was ill. I hope he is allright again. Remember me to him too.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

150

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 13 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Aug. 13th

Dearest Girl, I want to assure you that there is no special cause for worry, so you must really not do it. You have enough worries anyhow. Well, dear, there is not much wrong with me physically. I think the main thing is mental fatigue, and so I am working less now, just when I feel like it. But there is nothing to worry about.

To be sure, I worried about the slow progress of the work, but I have given up that worry. I just will go ahead by slow stages. May be -- if the work continues very slow -- it will be advisable to turn over the SECOND half of the book to some other translator. That is, I would notify R.R. that I can do only one half and that he should find some other translator for the second half.

The second half is entirely independent of the first half. Indeed, every chapter is independent. So that it would not matter if another person translated the second half.

If that ~~was~~ could be arranged, and I suppose it can, then my slow work on the first half would not matter so much and it would be no cause for worry. What do you think of this, dear?

In that case, of course, I would have to return to the committee some money. We arranged \$1. per page. So, I could figure out how much they owe me for just half of the book. And then I would return the amount they sent me above what is due for one half of the book.

Let me know your opinion, dear. The committee had sent me first \$550, and a few days ago again \$250. That is, \$800 in all.

Of course, it may be that after a while I may feel that the work is going better and that I can finish it. But in the meantime I want to know your opinion.

I am working very little these days, just when I feel like it. But I may soon take your suggestion and take a complete rest from it. In the last few days the work was going better. If I feel again tired out with it, then I'll drop it altogether for a couple of weeks.

Dear, I am happy to know that the Nation will take your article. I guess I have gotten too pessimistic. After all, the Communist article was taken, and now also the ~~Russian~~ one on the politicals. And may be things will come out OK also with the indiv. article or your Impressions, so it is OK.

Yesterday received letter from Stella that she sent me \$/5. She sent it per postal order, to avoid delay in payment, and I suppose I'll get it today. These days the post pays about as much as the banks, and it is simpler. -- Do not worry about the May debt. I have now <sup>enough</sup> money to pay her the balance. So that is finished.

Yes, you are right that Emy needs some relaxation and change, but she really prefers to spend her time with me. Still, she ought to have some relaxation. There is no one in the village she could spend time with, as she does not care for sitting in the cafés, nor for dancing either. Monore said she might come for a while, with Alice, who is to visit her, but so far she did not come. Auntie has written several times she was about to come, but something always interferes. We have here that Englishman now, but he is no company. For a few --

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 13 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

says a friend of Emy's, Mrs. Lewis will come out here with her daughter Lucille, a girl of 18 who is supposed to become a great prima donna. Really has a great voice. They are to stay at Sandstr. and have dinner at some restaurant and in the evening a light supper with us. So E. will have some company for a while. The Lewis people are only to stay 4 days. In a couple of weeks she (Emy) will have to go in to look for a new apartment — it will be some change for her, though it means work also. Roy seems to want to remain here — he can cook some. He is a British puritan, but the good thing about him is he is very non-invasive, keeps to himself, and I do not care about seeing people — three me, and their talk is rarely interesting.

Yesterday Posener of Paris showed up. Here with his wife and her sister, I think. He has written two volumes about Adolphe Crémieux, (1796-1880), who was a prominent French Jew, public spirited, etc. was Minister in the after-revolution period in France, etc. Posener wants to abbreviate it into one volume and have it published in the U.S. He says there is a chance and insists I am to translate it. I told him I would not even consider it now, as I have another big work on hand and need a rest after that. He says he'd wait, but I don't think I'd accept it anyhow.

Well, anyhow, we'll have Posener and his wife to dinner and I think Emy will take to Mrs. Posener, she likes older people anyhow.

Yes, dearest sailor girl, it would be a wonderful thing if you could come over -- I long to see you, too, and I am sure it would do you good to have a chance, and we really have many things to talk over. You know that you always have been a help and inspiration in my work, what the work was -- I wonder whether

you could manage it. I know you are in debt -- if you would at least know if there is a chance for another visa to U.S., you could better plan the thing. If you really think the plan is workable, then I think it could be arranged. How about the arrangements for Canada lectures? If no definite arrangements are made yet, why not come over, dear? I have the \$250. the Chicago committee just sent and now \$75. from Stella. You also wrote that \$50 or so is to be sent me for the sale of some of my books. Now, then, that's considerable money and that does NOT include the money I am about to pay May. Anyhow, with the \$50 they are to send for the books, I will have about \$400. Borrow some money and come here and you can return the borrowed money from the \$400 I have. May be also by the time you get this, you will have received something from Harpers, so that surely ought to help arrange a trip for you here. What do you think of this? Do think it over, dear, and let me know. Or, if it is practicable, just get your ticket and come over here till you have to get back again. If you decide to come, would you might wire. But if not, then it is not necessary.

I see you ask again about May and your debt to her; you say you are not clear about it. Well, you told Stella to send me \$100 for it. That is enough to pay your entire debt to May, and also to return to me the 800 fr. I advanced her on your account, and still leaves over a couple of hundred francs. So this matter you may consider settled.

About the ice. You must have misunderstood Emy, for sometime she does not use the right Engl. word. Sandstr. DOES bring ice for himself and for us in his machine. He brings it to his place, of course, and then we go (now usually Roey) to bring our piece over here. But Sandstr. was away in Paris for some

BEST COPY AVAILABLE

152

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 13 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

ting, and Lucy was not here, so Mary had to bring it over. Valentino remains in Italy for a few weeks yet, and Dante we have not seen since we are here, nor Cristide. We will get the latter to do some washing.

I had to laugh about that word "remainder". I suppose Keel misspelt the word. It is an ordinary English word, from "remain" and simply means the part that remains. It has not been used of late very often, still it is a simple word.

But it seems from your letter that Keel used the expression "I cannot now re-  
mainder the Memoire." That is a wrong use, unless practiced in England.

As I wrote you, I have looked over all the papers you sent -- no ribbon. But this is a new ribbon now on my machine. Dowling sent it to me in a newspaper, according to directions I gave him. He is in London. He visited us here for one day about two weeks ago.

Paul, of whom you wrote, has not yet sent any ribbons or carbon. But there is no hurry just now.

About the Lithuanian thing you mention. It would have to be made in such a manner as to show that I have NOW become a citizen of that country. Otherwise, if I present myself somewhere with it (as for a visa) they would ask WHERE and HOW I got it. Because naturally the Lithuanian book would NOT show any French stamp ~~except~~ -- that ~~xxx~~ is, it would not have a stamp showing that I came with it to France. Well, I do not take much stock in it, but I will send you pedigree and pictures. Will have to get the latter here.

The money you mention which is to be sent me ~~xxxx~~ by Jeanne has not arrived yet.

As I sit here and write you, Emmy comes in and brings in a little flower to send you. You will find quite a change in her-- she has grown. And as I have already written me she does her best in taking care of me -- never complains of anything and seems to want nothing but to be with me and to attend to me. She has been in much better health of late and can do a great deal more work than before; does not get so quickly tired as she used. And she really has a lot to do, and I am not always in the best of moods. But she puts up with it gracefully. Her cheerfulness helps a great deal. In giving me the flower for you (she is washing some clothes) she remarked what a beautiful and happy day it is and that I ought to be out in the sun. Her cheerfulness is really exceptional and a great help.

I embrace you affectionately, dear heart, and do not worry.

P.S. Yes, dear, you sent me Goldman's questions before. In the last letter was also your greeting to the Conference and your reply to Goldman. Both are very good. Your typist was not very careful. In one place she wrote FOUR million socialist in Germany. In the next line it is ~~fourteen~~ twelve millions. The latter is correct, of course. Also she wrote the French "encyclopedia" instead of "encyclopedists", which was the school of Voltaire; Rousseau etc. But the article itself, (letter to Goldman) is very good indeed.

I must hurry. Mary going to town and will mail this.

Love to you, dear girl.

BEST COPY AVAILABLE

153



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 14, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto August 14/34..

Dearest, own Sasha.

There is a sailing on Thursday which I want to use although I have nothing very interesting or exciting to write. I have at last heard from Leighton of Harpers. He wants me to do something along the lines of the questionaire he had written me two weeks ago. Fact is I suggested it to him as the only way out of our impasse. But now that I am to do it my heart sinks in my boots. In his last letter which reached me yesterday he again repeats that Harpers do not mean to stall or dictate to me. That's all very well. But the fact remains my article was refused and another one is wanted. Leighton insists on something that should knock the reader in the ~~xxx~~ eye. Yet he does not want the questions answered in rotation. He wants merely to suggest by his questions what to write. Instead of that every one of his letters is more confusing than ever. If at least I could concentrate on the new article right away. But I have Ruth here this week and Heiner comes Saturday for ten days. Under normal conditions I would call off Heiners visit. But I can't do it with him. It would hurt him frightfully. In other words I have to wait until the end of the month when he leaves and then buckle down again to another attempt. I am writing Leighton ~~though~~ it will be the last. If the new article also does not suite Harpers will have to send the check.

It is too silly for words but the Harpers negotiations have ruined my summer. I know you my dearest will understand better than anyone else how obsessed one can become by the mere thought of having to do something one is not clear about. It bores and bores day and night. Well, I will pull out I suppose. Perhaps I can cull something appropriate out of an old article (if I can find it) about America by Comparison, and the article on the American Mind in Miniature. And add some sauce to it. I am sure it will come out a wasserkopf.

I had my sister Lena with me last week. She is amazingly alert for a woman who had ~~lived~~ led such a secluded and insular life. She reads a lot and what is more she understands what she reads. She has grown very mellow too. But human beings and their foibles are beyond her. Bob Low, Ruths husband got a little guay at the party we had on Saturday which scandalized poor Lena. I was glad to have her. It was the first time in our lives that we were together a week. Now I have Ruth. She too has been more distant from me than Stella and Saxe. She is not anything so vibrant as Stella, or as alive as Saxe. But she is a very thoughtful creature and soothing to aching nerves. Though she is very masculine in body and habits she has a tender heart. Anyway, I am enjoying her short stay. I am only sorry I can not have her longer. Yesterday she took me to see Somerset Maughams picture of Human Bondage. I read it in the novel form years ago. It is very well done. Have a look out for it if it should come to Nice. I know it never will to St. Tropez. Its worth seeing. That's the first cinema in this town I went to except another



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 14, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 3 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

idiotic one to which I took Hermans child Allen when he was with me. You know how much I care for the movies. But Human Bondage is not bad. The man who plays the principle part is a very great artist.

I am reading George Seldes work on the conspiracy of the munition manufacturers. It is the cheapest kind of journalistic writing you can imagine. But he has a mint of facts. If only one could write like that, one could live in clover. I understand the book had a very wide sale. ~~But~~ But you and I will die incurable as far as writing is concerned. We are hopeless for the market. I have managed one thing here, I am getting a number of books from A. publishers. I write them frankly that I can not review them in any publication but I would in my lectures. So they have been sending me recent works. I certainly could not afford to spend money on them. As it is the duty is so high I have to pay about fifty cents for every book. The Seldes work will give me some good data for my lecture on ~~trading in~~ WAR which I am working on.

I am not sure whether I have already written you that I am moving to the Langbords on Sept 20th. You know how I feel about living with comrades. But the Langbords are very genuine people. They have been most devoted and helpful and their new house is so arranged that I will have considerable privacy. Besides it will mean considerable reduction in my expenses. For a room double the size of ours in Bon Esprit, and another little room to work in with board and laundry \$10 a week. I would have to pay that for rent alone were I to settle in any kind of a furnished Apt. The main thing is I will be relieved from cooking for myself and keeping house. It does not matter so much in the summer. But with two three lectures a week I can't be burdened with food preparation. So I have decided to accept the offer of Langbords. Their address is 471 Brunswick Ave. As I said I will move in the 20th of Sept as I have paid up here until then.

dearie, in your last letter you wrote Stella had not send you money for May. The very day I received a letter from Stella with a card from you inclosed saying you had received \$100 Stella had sent you. Well, dear heart 550 francs out of that were intended for May and I wrote you accordingly. The rest was to reimburse you ~~1000 francs~~ ~~extended~~ ~~May~~ ~~you~~ for the 800 francs you extended to May on my debt and the rest was for some movies. Its alright if you had to use all the \$100. I will pay May the balance later on. I hope and pray you did act upon my cable and that you laid off the translation. I am sure your lassitude was largely due to overexertion. It is always like that when one forces oneself to do more than ones physical condition permists. The heat too must have added to your fatigue. I wonder if it is cooler now. Its gotten a bit less here. It was frightful for several weeks. The heat this summer was unbearable everywhere. Its ruined the crop all through the middle West. The lowest grain harvest in thrity years the Times wrote.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 14, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 3 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Give Emma my love. I want to write her to day.  
But I won't get time. I will soon. Perhaps I will hear from  
you both or her alone this week. I'll then have something to  
write about. I really have nothing now.

I embrace you dearest Sasha. Do take the trans-  
lation easier please. After all your health is more important.  
And there is absolutely no rush.

Devoted love.

46

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 14, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto August 14/34.

Dearest, own Sasha.

There is a sailing on Thursday which I want to use although I have nothing very interesting or exciting to write. I have at last heard from Leighton of Harpers. He wants me to do something along the lines of the questionaire he had written me two weeks ago. Fact is I suggested it to him as the only way out of our impasse. But now that I am to do it my heart sinks in my boots. In his last letter which reached me yesterday he again repeats that Harpers do not mean to stall or dictate to me. That's all very well. But the fact remains my article was refused and another one is wanted. Leighton insists on something that should knock the reader in the ~~xxx~~ eye. Let he does not want the questions answered in rotation. He wants merely to suggest by his questions what to write. Instead of that every one of his letters is more confusing than ever. If at least I could concentrate on the new article right away. But I have Ruth here this week and Heiner comes Saturday for ten days. Under normal conditions I would call off Heiners visit. But I can't do it with him. It would hurt him frightfully. In other words I have to wait until the end of the month when he leaves and then buckle down again to another attempt. I am writing Leighton though it will be the last. If the new article also does not suite Harpers will have to send the check.

It is too silly for words but the Harpers negotiations have ruined my summer. I know you my dearest will understand better than anyone else how obsessed one can become by the mere thought of having to do something one is not clear about. It bores and bores day and night. Well, I will pull out I suppose. Perhaps I can cull something appropriate out of an old article if I can find it about America by Comparison, and the article on the American Mind in Miniature. And add some sauce to it. I am sure it will come out a wasserkopf.

I had my sister Lena with me last week. She is amazingly alert for a woman who had ~~lived~~ <sup>lived</sup> such a secluded and insular life. She reads a lot and what is more she understands what she reads. She has grown very mellow too. But human beings and their foibles are beyond her. Bob Low, Ruths husband got a little guay at the party we had on Saturday which scandalized poor Lena. I was glad to have her. It was the first time in our lives that we were together a week. Now I have Ruth. She too has been more distant from me than Stella and Saxe. She is not anything so vibrant as Stella, or as alive as Saxe. But she is a very thoughtful creature and soothing to aching nerves. Though she is very masculine in body and habits she has a tender heart. Anyway, I am enjoying her short stay. I am only sorry I can not have her longer. Yesterday she took me to see Somerset Maughams picture of Human Bondage. I read it in the novel form years ago. It is very well done. Have a look out for it if it should come to Nice, I know it never will to St. Tropez. Its worth seeing. That's the first cinema in this town I want to except another

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 14, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

idiotic one to which I took Hermans child Allen when he was with me. You know how much I care for the movies. But of Human Bondage is not bad. The man who plays the principle part is a very great artist.

I am reading George Seldes work on the conspiracy of the munition manufacturers. It is the cheapest kind of journalistic writing you can imagine. But he has a mint of facts. If only one could write like that, one could live in clover. I understand the book had a very wide sale. But you and I will die insurable as far as writing is concerned. We are hopeless for the market. I have managed one thing here, I am getting a number of books from A. publishers. I write them frankly that I can not review them in any publication but I would in my lectures. So they have been sending me recent works. I certainly could not afford to spend money on them. As it is the duty is so high I have to pay about fifty cents for every book. The Seldes work will give me some good data for my lecture on ~~the~~ the WAR which I am working on.

I am not sure whether I have already written you that I am moving to the Langbords on Sept 20th. You know how I feel about living with comrades. But the Langbords are very genuine people. They have been most devoted and helpful and their new house is so arranged that I will have considerable privacy. Besides it will mean considerable reduction in my expenses. For a room double the size of ours in Bon Esprit, and another little room to work in with board and laundry \$10 a week. I would have to pay that for rent alone were I to settle in any kind of a furnished Apt. The main thing is I will be relieved from cooking for myself and keeping house it does not matter so much in the summer. But with two three lectures a week I can't be burdened with food preparation. So I have decided to accept the offer of Langbords. Their address is 471 Brunswick Ave. As I said I will move in the 20th of Sept as I have paid up here until then.

George, in your last letter you wrote Stella had not send you money for May. The very day I received a letter from Stella with a card from you inclosed saying you had received \$100 Stella had sent you. Well, dear heart 550 francs out of that were intended for May and I wrote you accordingly. The rest was to reimburse you. ~~that was your account~~ ~~May~~ you for the 800 francs you extended to May on my debt and the rest was for some movies. Its alright if you had to use all the \$100. I will pay May the balance later on. I hope and pray you did not upon my cable and that you laid off the translation. I am sure your lassitude was largely due to overexertion. It is always like that when one forces oneself to do more than ones physical condition permits. The heat too must have added to your fatigue. I wonder if it is cooler now. Its gotten a bit less here. It was frightful for several weeks. The heat this summer was unbearable everywhere. Its ruined the crop all through the middle West. The lowest grain harvest in thirty years the Times wrote.

BEST COPY AVAILABLE

158



*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.*  
*Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

I would like to see her again on the farm. I will write  
 her soon. I may find it possible to stick a pair of silk  
 stockings in an envelope. I'll see.

Give Emily my love. I meant to write her to day.  
But I won't get time. I will soon. Perhaps I will hear from  
you both or her alone this week. I'll then have something to  
write about. I really have nothing new.

I embrace you dearest Sasha. Do take the trans-  
lation easier please. After all your health is more important  
And there is absolutely NO FEAR.

**Devoted Love.**

**BEST COPY AVAILABLE**

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 14, Toronto [to] Ann Watkins, New York / [Emma Goldman].—  
1 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 14, 1934.

Mrs. Ann Watkins,  
210 Madison Ave.,  
New York City.

Dear Mrs. Watkins:

I wonder whether you are still interested in my articles. I have written one about My American Impressions which I sent to the Redbook. I did so because at your request the editor called on me while I was still in New York. True, he did not commit himself in any way. He said he would be interested in my impressions. This is the reason why I sent him the article direct, hoping, of course, that if it would be accepted you should get your commission. It was returned almost immediately with the enclosed note which the editor did not even have the courage to sign. I also tried Harper's. I think the reason they refused is that they wanted something else. You see, they ordered an article from me on the place of the individual in society which I sent them and which they returned as "too academic and scholarly." I am really not obliged to give them another article, as they pledged themselves to pay whether the article would be satisfactory or not. But not wishing to have them think that I am not making another effort I have promised to write them something else.

I would like to send the two articles to you, provided you are still sufficiently interested to try your luck with them. Will you write me? Naturally, I do not wish to impose my work on you unless I know that you want to go ahead acting as my broker. I would also like to send you two stories which my good friend Alexander Berkman adopted from the Russian. Anyway, will you be good enough to write me at your earliest convenience.

May I say that both the American Mercury and the Nation have accepted the articles they had ordered. The one in the Mercury is to appear either in September or October. I have had no word from the editor of the Nation when my article is to appear in their columns.

Cordially,

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 14, Toronto [to] Mary [Koll Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10060

Toronto August 14/34.

Dear Mary. Thank you loads for your confiding and frank letter. I did not doubt you for a moment when you failed to write me as you had intended. I knew through Frank how hard you work and how you suffer under the excessive heat. You need not fear that I would interpret your letter regarding Frank as complaint. My dear, even if your information would have impressed me as such I should have understood you. What you have done for Frank is so heroic in my eyes, nothing you might tell me would detract in the least from your marvelous patience, endurance and fortitude. Not to speak of your sensitiveness to his every mood. I can imagine how trying the struggle must have been at times and how terribly painful. Only a supreme love, deep understanding and angelic patience could have achieved what you have.

Yes, ignorant parents are often worse than cruel ones. Though both usually go together. Frank might have ~~been~~ remained helpless for the rest of his life. As if it is not enough that ~~he~~ is so tragically handicapped. He might have fared better in an institution for the blind instead of his parents and relatives. Well, he has you. ~~and the gods~~ So the gods were kind to him after all.

Frank worships you Mary dear. He is only too keenly aware of what you have been all these years and what you have done. How could he ever forget that, or love anyone to the extent he loves you? Indeed I should consider it a terrible calamity if anything or anybody would have come between you. Need I tell you my dear that such a thing never will happen from my side. Even if I were Frank's age and not ~~25~~ not 29 years older and if I need him desperately could I be the conscious cause of the slightest cloud between you two. Certainly this will never happen now. Besides, my life is so uncertain, so fraught with struggles and dangers if Frank were not so bond to you I should not bind him to me. It would be horribly cruel to him and to you. And I am not one to gain joy at the price others must pay.

Thank you also for telling me about that affair that had involved you two when I came on the scene. I am certain Frank would have regretted to the end of his life had it materialize. Surely it was nothing else than an emotional attraction that was sure to end in disaster for Frank even if you had been big and brave enough to go on without him. ~~That~~ Need I tell you how delighted I am that I unwittingly helped Frank to overcome his infatuation with the lady. I am happy for his and your sake my dear. And why should I deny it, also for mine. Frank as a comrade is a revelation to me. I hope ~~from~~ fervently he may become a force in our ranks. And no matter what his visit may bring I will always be grateful having met him and having ~~acquired~~ his love. Yes, and also having met you.

Please my dear be sure to let me know in advance

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 14, Toronto [to] Mary [Koll Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

2

10061

what time he is leaving and how. I want to meet him, naturally.

I have had an endless correspondence with Harpers in re my article about the Individual. They have finally consented to let me do another on a different theme. I will try. But I am not very hopeful I will please them better. Well they are pledged to pay whether they take the article or not. One hates to keep writing in the void all the time.

My dear you speak of Franks atrocious type ing. What am I to say who have both eyes working even if badly? I can't say what it is but I simply can not learn to type decently. So you will have to forbear. I am inclosing a clipp ing I cut out from the N.Y Times. I wonder if it would help Frank.

With a great deal of affection.

BEST COPY AVAILABLE

162



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 14, Toronto [to] Albert de Jong, Haarlem, The Netherlands / [Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6549

The Westminister,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 14, 1934.

Mr. Albert de Jong,  
Haarlem, Holland.

Dear Comrade:

Saturday I received a short notice of acknowledgement from your office for the last \$39.00 I sent for our political sufferers, Russian and German. I have since heard from Rudolf Rooker to the effect that the money for our dead Comrade Erich Luban had never reached its destination. I feel very bad about the delay. Not that the money would have changed all the tortures that our martyred Comrade had to go through, but it might have brought him a few comforts or delicacies in the way of food. But over and above it would have been an encouragement to him to know that he was not forgotten and that I have done my utmost to plead his case. Well, there is nothing to be done about it now. However, I must ask you to get in touch with Lensil whose address is L. Weiss, Kladsko 23, Praha VII, Czechoslovakia. Bear in mind that nobody is to know of this address. I don't want you to send the money there. I merely suggest that you get in touch with her first and find out a safe address where the money can be sent to. She is a brave and devoted spirit, if she could have survived the dreadful things that happened to Erich and his final cruel end. She intends to devote herself to the publication of his works and I agree with our Comrade Rooker that she should be helped to the best of our ability. I must, therefore, ask you to see to it that the sum intended for Erich should be turned over to her.

Dear Comrade, as you see by the enclosed we have reprinted one of the leaflets you sent me about anti-militarism. It was given out here at the Peace Conference. It will interest you to know that our comrades were not permitted to give them out in the hall. They had to do so on the street. Of course, the Communists are in complete control of the peace movements, the greater the pity. I mean to talk about the question of the traders in death, the munition manufacturers and all those fermenting war.

I am enclosing copies of a correspondence I had with one of our old comrades in Chicago and also a letter I wrote to the Anarchist Conference which took place in the Ferrer Colony Saturday and Sunday. If you care to publish the letters you may.

You will be glad to know that two of my articles have been accepted, one by the Mercury and the other by the Nation. The two that have been refused will be tried with other publications. After September 20th my address will be 471 Brunswick Avenue, Toronto. I am looking forward to a letter from you about the Amsterdam strike.

Fraternally,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 15, Toronto [to] S[amuel] Freedman, New York / Emma Goldman. — 1 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 15, 1934.

Mr. S. Freedman,  
45 West 17th St.,  
New York, N. Y.

Dear Comrade:

You are a bad boy. You never answered my letter. But knowing the intense heat that exists in New York I realize that writing must be a torture. So you are forgiven.

The enclosed letter came to me sometime ago. I did inquire of a few comrades whether they knew about the people who took care of this person during the strike she writes about. Perhaps you know something about it, since no one else did from the Freie Arbeiter Stimme. She is evidently very anxious to get in touch with our comrades who took care of her so will you try to help her.

Fraternally,

Emma Goldman

Encl.

Got the sad news from  
Harry Kelly of the death  
of comrade Gary Sweeney  
at the guard post. And so few  
want to take their place. Few

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman]. —  
 1 p.; 24 × 16 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25434

Toronto Aug 15/34  
 Dearest. Just  
 to tell you. I got  
 your letter. I got  
 will meet you  
 Saturday according  
 to your train time  
 My departure is too  
 full - to say any  
 thing more -  
 Devotedly  
 E. G.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 15, Toronto [to] George [R.] Leighton, New York / [Emma Goldman].— 1 p. ; 26 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 15, 1934.

Mr. George Leighton,  
Harper & Bros.,  
40 E. 37th St.,  
New York, N. Y.

Dear Mr. Leighton:

Thanks very much for yours of August 11th. You certainly must have been ill when you wrote because you omitted to sign the letter. I am sorry to know that you are feeling badly. I still remember how perished you looked when you came up the first time to my niece in that frightful cold. Strange that you should suffer from flu in the present equally frightful heat.

I know exactly what you want, dear Mr. Leighton, but I have long come to believe that understanding a person doesn't always help one. However, I want to make an end of our unfortunate transaction. That doesn't mean that I did not enjoy your letters and want to stop your writing me. It is only that the darn article has been on my mind for months. It has been haunting me even in my sleep and the only way to get rid of it is to get it out of my system in some shape or form. Well, I will try again, but you will understand that this will be my last attempt. I hope, of course, that the new article will be accepted, but if it should not I will have to ask Harper's to live up to their agreement. I will be very sorry, indeed, if it will have to be without my giving something in return. All I can do is to try.

For the present please do not use the quotation from my letter. I may need to use it for my article. If I don't, I will be very pleased to have you quote it.

Hoping that this will reach you in much better health.

Cordially,

P.S.--Thanks for the manuscript that arrived to-day.

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 15, Toronto [to] Alice Hughes, Rochester, N.Y. / [Emma Goldman].— 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4281

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20.  
Toronto, Ontario.  
August 15, 1934.

Miss Alice Hughes,  
40 Rowley Street,  
Rochester, N. Y.

Dear Miss Hughes:

I am sorry to have delayed all these months in answering your letter of March 20th. Part is I had hoped you would be at my lecture in Convention Hall, April 18th and that you would introduce yourself. That would have given me a chance to get acquainted with you and thank you for your kind letter. Since then I have been very crowded with work and it is only now that I am getting out long delayed correspondence.

I may be given a visa for another visit to the States and, of course, I will then come to Rochester again. Perhaps we can meet then.

Your friend may be correct that I am standing between the world that is going down and the one that is coming up. But I am as certain as human beings can be that only a world based on individual freedom and social well-being will be the world that will do away with all the horrors under which we suffer. As to how long it will take for that world to come, no one can say. One must go on working for one's ideal no matter whether one can hope to live its realization or not.

Yours sincerely,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 6 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

1 Aug 30  
Toronto August 15/34.

Dearest, own Sasha. This is a red letter day. I got your three letters Augst 1st from Toulon, Aug 2nd and fifth from St Tropez. And also Emmys letter and note to yours. I consider that a regular holiday. I was overjoyed to learn that you had pulled yourself up to go for a short trip to Toulon. I knew if you'd only drop your work for a bit you'd return to it refreshed. But what is one day? Nothing at all. I hope you will go on other trips and stay a day ort wo. Or at least that you will lay off work altogether for couple of weeks. This idea that you feel bad not to have much to show of the translation and yet accept money is nonsense. After all you are not a horse. You are entitled to a rest if you feel bad. I am sure the comrades would understand if they knew about your condition. Of course they don't. You were so impatient with me because I had mentioned the fact that you are not too well that I have not breathed a word since. But I am certain the comrades would not think that you are mistaking them if they knew what a had summer you have had. Anyhow, I feel sure a few weeks complete relaxation from the book would send you back to it with the new vigor. I sincerely hope you have followed my urgent request that you drop torturing yourself.

Yes, my dearest the world is full of woe. But that does not lessen the worry or anxiety we have about those we love. Perhaps if I had many friends like you I would not worry. Or if I were near you things would not loome nigh. But I have only one old chum and I am thousands of miles away. How can I help worrying. Besides, you are not the complaining kind. And if you write about a little pain here and there and lassitude I know you are feeling miserable and I can not help worrying. On the other hand I consider it wrong for you to keep anything from me. Please be a dear and let me know frankly how you are. And above everything do not worry yourself in the grave about that damned book. How do you suppose Rudolf would feel if he knew your struggle? I can not but repeat that there is no rush. And that to us who love you nothing as important as your health.

You know by this time that the Nation has taken the article. I suppose that rat Fischer will have a rejoinder and he will deny everything. Like that rat Duranty. I am sending you his ~~recent~~ recent effusions about the changes in Russia. But Freda Kerchway is brining the artifice. That's the main thing. Everybody in the states knows how partial the Nation is and most people believe anything pro Russian that appears in the paper. You also know that I will have to do some kind of an article for the Harpers, if only to show my good will of not making them pay without having tried again. As to the INDIVIDUAL, I have written a certain Miss Watkins a literary broker recommended by Don Levine asking if she wants to handle that article and my IMPRESSIONS. When I hear from her that she wants to act as my agent I will send her the MS. I feel like you about them, namely hopeless. At least Harpers will have to pay. They admit they are under obligations to do so. Well, if no one takes the INDIVIDUAL I will let the comrades have it. The Dutch and Spanish comrades have asked for it. And of course it would make a good pam

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 6 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

p 2

phlet. But some revision will have to be made. Not much, perhaps only a little more about how the individual would be able to assert himself under Anarchism. Not for worlds will I add to your misery of writing. But since you say yourself the article does not hang together as it should it will be well to add a few finishing touches. However, if I can not return to ~~the states~~ the states there will be no ticky and no washy. I mean ~~that~~ it would be useless to invest money in literature just for Canada. Its only as a last resort that I will tour this damned dull country. And having small hopes of large attendance in any of the cities it would be foolish to go into expences, especially on other peoples money to get out pamphlet. It were different in America. I am on my own ground there. I am sure I would have good meetings on the Coast and since I would not again be bound by a manager I would have some result and also be able to dispose of a lot of literature as we always had in the past. I must wait therefore until the A. end will be decided. I ought to know about the end of Sept as ~~that~~ means to go after McCormack right after Labor Day. I wrote Roger to arrange that I may come back Dec. That would give me time to cover this city and Montreal. Also it would give me time to have your little book reprinted, if The Vanguard will do it for a fab price. And also the INDIVIDUAL. I'll tell you dear what you might do, read over the MS at your convenience and see what lacking. Then if you are in the mood some day revise it to your satisfaction. There is plenty of time. And as I said, we may not be able to do anything about it if I am refused a visa to the states.

About the printed matter I am sending you. I did it because I know that the Herald Tribune or any of the French papers do not bring Europeans in American news as extensively as the Times does, or the Monitor or any American paper. But if you can get enough information from the Herald and the Posledni, alright. It will certainly save expences for postage. My expence for that is large enough to support a person. So I don't mind if the papers do not give you more than you have or try your eyes. As to the German papers I have to stop them anyway. They are frightfully expensive, about \$1.25 a month. I had no idea, or I should have stopped them long ago. I have done it with the Tageblatt. And I will do it this week with the DEUTSCHE FREIHEIT. I had a letter from them ~~that~~ apologizing for their peremptory letter they had send me asking for \$9. Well, I have to pay them since it is not their fault that I was ignorant about their price. And of course I will have it discontinued.

Its all wrong about our Spanish comrades having declared themselves for political action. That old fossil Yanovsky always used to take everything he read in the Times for granted. He never tried to verify what he read, and he has not read anything else but the Times for the last forty years. The article appeared in the Times. I sent it to Rudolf asking for an explanation. I am inclosing his reply. It seems that the Pestana group came out for political action. And now he was expelled by his own group. You remember Pestania

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 6 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

"He was always a politician more or less. Anyway, R. letter will explain the situation. He also quotes M L in re the Spanish situation. While I fully agree with you that Nettlau is ridiculous, I feel that M.L. may be right in saying that the Spanish people are so different than the rest of the Europeans and that one must live with them for a long time and know the language before one can get under their skin. They seem to be a very suspicious people of every outsider. Especially when they get the notion that outsiders want to impose their methods on them. They are evidently a very individualized people. Well, R's letter explains the matter. At any rate it is certain that the C.N.T. stand its own grounds and does not join the politicians. As to what will come of it all? Who can tell? Certainly if Germany remains as it is Fascism will spread to all countries. The one hope is the extermination of the bloody gang in Germany. That would be a world wide set back to Nazism and Fascism. One can only hope. As far as we are concerned dearest, we have always maintained that the struggle for our ideas is more important than their ~~attainment~~ attainment. I am not blind. I know the time for Anarchism is far off and we will not live to see it. But what of it? We will have contributed to the best of our ability. And that's all one can do.

You misunderstood my dear about the Yanovsky contribution. Frumkin did not even ask for an article. Nor would I write one. I will send a greeting. That will have to do. I have done the same for Urias seventieth anniversary.

About Muhsam. I saw in one of the last Freiheits an interview with Zensil Muhsam. She gives det AILED DISCRIPTION OF HOW HE HAD BEEN TORTURED AND THAT HE WAS KILLED. She intends to publish his works and I have written De Jong to send the money I had approved for Muhsam to Zensil. I quite agree with Rudolf that it would be shabby not to help her now that he is dead. If at least his martyrdom were the last. But there are many more, our own comrades among them Busch who is about 26 years of age. Then there is von Ossitzky and heaven only knows how many more. Yet the mass is inert. And there is no saying when it will wake up. Yes, dearest the world is completely gone mad. Yet I feel one must go on in the face of it all.

I am glad you and E. agree that it would be unwise to stay all winter in St Tropez. Not only unwise but extremely grave for you. I know how horrible it can be there. I faced it two years ago until Dec 17th. I don't know how I ever remained sane. A mistral nearly drove me mad. And the dampness. Then how could your poor heart stand it. And dear E's nerves? It will be so much better to have a small place in Nice. At least you will not have the wind and E. will not suffer so much as she would in at our place. yes, dear you are very fortunate to have E. She is devotion personified. I can tell you I should never have a moments peace about you if I did not know E. is with you ministering to your every mood. I am happy you are in such care and love. It eases my longing for you somewhat. I may add a line to this tomorrow.

BEST COPY AVAILABLE

170



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 6 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Good morning  
there is nothing  
to add. I had no mail  
this morning, hence no  
news.  
Heiner comes Saturday  
I confess I don't feel  
easy about it. His wife  
is such a rare creature  
I would never forgive  
myself to cause her pain  
unnecessary pain. After  
all his love must needs  
remain a temporary affair  
Our lives must remain  
apart. I mean my feelings  
for him are very uncertain  
I am probably carried  
away more by his odd  
romantic ideas than anything

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 6 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Have anything fundamental  
Imagine he is only 36 years  
and I am going on 66.  
Strangely enough the difference  
in age is the same as  
between Buddha and myself  
Of course Frank is in  
finely matured, more  
profound & closer.  
Idea. Still there is that  
vast difference

Besides, with his hand  
icap it would be in  
human to hand him to  
a life so uncertain as  
mine. In other words  
I am the affair is likely  
to end in much pain  
unless I keep it up  
to limit of my strength  
I mean to do that. So wish  
me luck. I embrace you my dearest

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 6 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

**SECRET**

**partially**

**destroyed**

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez (fragment)] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 × 20 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto August 15/34.

Dearest, own Sasha. This is a red letter day. I got your three letters Augst 1st from Tufon, Aug 2nd and fifth from St Tropez. And also Emys letter and note to yours. I consider that a regular holiday. I was overjoyed to learn that you had pulled yourself up to go for a short trip to Toulon. I knew if you'd only drop your work for a bit you'd return to it refreshed. But what is one day? Nothing at all. I hope you will go on other trips and stay a day ort wo. Or at least that you will lay off work altogether for couple of weeks. This idea that you feel bad not to have much to show of the translation and yet accept money is nonsense. After all you are not a horse. You are entitled to a rest if you feel bad. I am sure the comrades would understand if they knew about your condition. Of course they don't. You wer<sup>4</sup> so impatient with me because I had mentioned the fact that you are not too well that I have not breathed a word since. But I am certain the comrades would not think that you are missing them if they knew what a had summer you have had. Anyhow, I feel sure a few weeks complete relaxation from the book would send you back to it with new vigor. I sincerely hope you have followed my urgent request that you drop torturing yourself.

Yes, my dearest the world is full of woe. But that does not lessen the worry or anxiety we have about those we love. Perhaps if I had many friends like you I would not worry. Or if I were near you things would not loome high. But I have only one old phum and I am thousands of miles away. How can I help worrying. Besides, you are not for the complaining kind. And if you write about a little pain here and there and lassitude I know you are feeling miserable and I can not help worrying. On the other hand I consider it wrong for you to keep anything from me. Please be a dear and let me know frankly how you are. And above everything do not worry yourself in the grave about that damned book. How do you suppose Rudolf would feel if he knew your struggle? I can not bit repeat that there is no rush. And that to us who love you nothing as important as your health.

You know by this time that the Nation has taken the article. I suppose that rat Fischer will have a rejoinder and he will deny everything. Like that rat Duranty. I am sending you his ~~recent~~ recent effusions about the changes in Russia. But Freda Kerchwey is brining the article. That's the main thing. Everybody in the states knows how partial the Nation is and most people believe anything pro Russian that appears in the paper. You also know that I will have to do some kind of an article for the Harpers, if only to show my good will of not making them pay without having tried again. As to the INDIVIDUAL, I have written a certain Miss Watkins, a literary broker recommended by Don Levine asking if she wants to handle that article and my IMPRESSIONS. When I hear from her that she wants to act as my agent I will send her the MS. I feel like you about them, namely hopeless. At least Harpers will have to pay. They admit they are under obligations to do so. Well, if no one takes the INDIVIDUAL I will let the comrades have it. The Dutch and Spanish comrades have asked for it. And of course it would make a good pamphlet

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez (fragment)] /  
[Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 × 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

Pamphlet. But some revision will have to be made. Not much, perhaps only a little more about how the individual would be able to assert himself under Anarchism. Not for worlds will I add to your misery of writing. But since you say yourself the article does not hang together as it should it will be well to add a few finishing touches. However, if I can not return to ~~the states~~ the states there will be no ticky and no washy. I mean ~~to fix~~ it would be useless to invest money in literature just for Canada. Its only as a last resort that I will tour this damned dull country. And having small hopes of large attendance in any of the cities it would be foolish to go into expenses, especially on other peoples money to get out pamphlet. It were different in America. I am on my own ground there. I am sure I would have good meetings on the Coast and since I would not again be bound by a manager I would have some result and also be able to dispose of a lot of literature as we always had in the past. I must wait therefore until the A. and will be ~~in~~ decided. I ought to know about the end of Sept as ~~the~~ means to go after McCormack right after Labor Day. I wrote Roger to arrange that I may come back Dec. That would give me time to cover this city and Montreal. Also it would give me time to have your little book reprinted, if The Vanguard will do it for a fare price. And also the INDIVIDUAL. I'll tell you dear what you might do, read over the MS at your convenience and see what lacking. Then if you are in the mood some day revise it to your satisfaction. There is plenty of time. And as I said, we may not be able to do anything about it if I am refused a visa to the states.

About the printed matter I am sending you. I did it because I know that the Herald Tribune or any of the French papers do not bring European or American news as extensively as the Times does, or the Monitor or any American paper. But if you can get enough information from the Herald and the Posledni, alright. It will certainly save expenses for postage. My expense for that is large enough to support a person. So I don't mind if the papers do not give you more than you have or try your eyes. As to the German papers I have to stop them anyway. They are frightfully expensive, about \$1.25 a month. I had no idea, or I should have stopped them long ago. I have done it with the Tageblatt. And I will do it this week with the DEUTSCHE FREIHEIT. I had a letter from them tod ay apologizing for their peremptory letter they had send me asking for \$9. Well, I have to pay them since it is not their fault that I was ignorant about their price. And of course I will have it discontinued.

Its all wrong about our Spanish comrades having declared themselves for political action. That old fossil Yanovsky always used to take everything he read in the Times for granted. He never tried to verify what he read, and he has not read anything else but the Times for the last forty years. The article appeared in the Times. I sent it to Rudolf asking for an explanation. I am inclosing his reply. It seems that the Pestana group came out for political action. And now he was expelled by his own group. You remember Pestania

BEST COPY AVAILABLE

175

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez (fragment)] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

"He was always a politician more or less. Anyway, R. letter will explain the situation. He also quotes M L in re the Spanish situation. While I fully agree with you that Nettlau is ridiculous, I feel that M.L. may be right in saying that the Spanish people are so different than the rest of the Europeans and that one must live with them for a long time and know the language before one can get under their skin. They seem to be a very suspicious people of every outsider. Especially when they get the notion outsiders want to impose their methods on them. They are evidently a very individualized people. Well, R's letter explains the matter. At any rate it is certain that the C.N.T. stand its own grounds and does not join the politicians. As to what will come of it all? Who can tell? Certainly if Germany remains as it is Fascism will spread to all countries. The one hope is the extermination of the bloody gang in Germany. That would be a world wide set back to Nazism and Fascism. One can only hope. As far as we are considered dearest, we have always maintained that the struggle for our ideas is more important than their attainment. I am not blind. I know the time for Anarchism is far off and we will not live to see it. But what of it? We will have contributed to the best of our ability. And that's all one can do.

You misunderstood my dear about the Yanovsky contribution. Frumkin did not even ask for an article. Nor would I write one. I will send a greeting. That will have to do. I have done the same for Urias seventieth anniversary.

About Muhs. I saw in one of the last Freiheits an interview with Zensil Muhsam. She gives a detailed description of how he had been tortured and that he was killed. She intends to publish his works and I have written De Jong to send the money I had appropriated for Muhsam to Zensil. I quite agree with Rudolf that it would be shabby not to help her now that he is dead. If at least his martyrdom were the last. But there are many more, our own comrades among them Busch who is about 26 years of age. Then there is von Ossitzky and heaven only knows how many more. Yet the mass is inert and there is no saying when it will wake up. Yes, dearest the world is completely gone mad. Yet I feel one must go on in the face of it all.

I am glad you and E. agree that it would be unwise to stay all winter in St. Tropez. Not only unwise but extremely grave for you. I know how horrible it can be there. I faced it two years ago until Dec 17th. I don't know how I ever remained sane. It mistral nearly drove me mad. And the dampness. Then how could your poor heart stand it. And dear E's nerves? It will be so much better to have a small place in Nice. At least you will not have the wind and E. will not suffer so much as she would in at our place. Yes, dear you are very fortunate to have E. She is devotion personified. I can tell you I should never have a moment's peace about you if I did not know E. is with you ministering to your every mood. I am happy you are in such care and love. It eases my longing for you somewhat. I may add a line to this tomorrow.

BEST COPY AVAILABLE

176

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 15, New Rochelle, N.Y. [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / Harry [Kelly]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25 Prospect St.,  
New Rochelle, N.Y..  
August 15, 1934.

2093

Dear E.G.:

Your letter with enclosures came to hand this morning and as it is not so hot today and I have a little time I am answering at once.

A letter came yesterday from Joe Goldman addressed to the ~~conference~~ conference with the questions you speak of. I have just written him and am returning the letter for the conference. As it was impossible for me to get to the conference by 3 P.M. last Saturday communications were being read when I arrived about an hour or so after it had opened. Goldman's letter may have been read but I heard nothing of it and knew nothing of it until it came yesterday.

Personally I felt the conference was better than that of last year, there were more delegates and much more correspondence and the questionnaire sent out was well worth while for whereas last year it was just hit or miss and the same old questions were chewed over. This year definite questions of policy and our attitude toward the farmer and white collar worker were asked. Perhaps the publishing of Freedom was not in vain after all for hitherto our comrades have acted as if factory workers were the only people to appeal to and Anarcho Syndicalism the one and only remedy. I spoke at the end of the first session instead of making a "keynote" speech and was able to comment briefly on the questionnaire and the correspondence and then after feeling rather cheerful came out to have the message of Jack's death handed me. We all have to die or as Jack wrote me July 5th "to die is natural but why must one suffer so"? Frustration seems the answer of life for surely everyone or practically everyone must feel a lack of accomplishment when he looks back forty or fifty years. That is my trouble at any rate and all the good times I had can not compensate me for it. Well what's the use you know my ideas and feelings and why thresh over old straw?

I presided at the second session of the conference and became so exhausted after two and half hours of talk on the question whether we should form a Federation of Anarchists or a Federation of Anarchist-Communists with a dozen or more shouting at one time I had to threaten to leave the chair to get a vote. More than 20 comrades spoke and finally it was voted to form a Federation of Anarchists or, as it was put, an American Anarchist Federation leaving autonomy to the groups as to whether they call themselves communists or not. I opened the last session but could not remain and left before the conference decided on the paper so I do not know what happened. I don't know what can be done about Freedom if they decide to go on with it for we owe at least \$400. to Epstein and with the best will in the world I fear the small group who did the work of raising money or trying to raise it are not fit for that job. Being wrong about many things I am probably wrong in this one but I feel that if some one could place the paper where it would be read by Americans a circulation could be built up but the anarchists have been fed on Syndicalism for forty or more years and that is all they know or seem to want to know. Perhaps if some attempt had been made to carry our message to the farmer or white collar man we would not be asking such questions as Joe Goldman asks.

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 15, New Rochelle, N.Y. [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / Harry [Kelly]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

7096

Such questions are natural enough when one pierces the outer crust or man's mentality. Goldman looks back years and asks himself why anarchism as a theory has not taken root and as it looks pretty hopeless to expect anything different he wants to combine with other parties. I don't blame him for asking such questions but the real tragedy is as you suggest they are incompetent to create a movement and want to attach themselves to the coat-tails of other parties and movements. Fundamentally it seems to me they are unable to relate their ideas to life and so they are in the air all the time. They want to be free, to live in a decent human society and they don't even want to much of this world's goods and in a way they try and live those ideas and ideals but they are unable to explain it in tangible or realistic terms to others so the movement makes scant progress if it makes any at all. But hell what's the use I want to do something for my ideas and feel capable of doing it but am hamstrung through lack of strength or pressure of making a living - or wanting to make a living so I have no kick against Goldman or any of the others.

I sure hope you get your visa and if not for six months well then for three and profiting by the experience of last winter it should be better managed and produce better results. Here is hoping and hoping.

Your correspondence with Freda Kirchwey is very interesting. One of the peculiar things about the defenders of the Russian Government is their constant reminder to the critics of the changes that have been made without ever mentioning the fact that without the criticism those changes would not have ~~xxxxxx~~ been made. For years we denounced and protested against the GPU and the indoctrination of children with communist ideals and now they tell the world these things have been abolished. Assuming they have why not admit that the probable reason was because of the critics or even if they want to deny us that pleasure and assert that they were abandoned because they were tried and found wanting. Even then the critics should be credited with attacking policies fifteen or more years before the government admitted their failure. Freda is a nice girl and is probably more radical than she can admit in the paper. Not because she needs a job and compromises for it but because she thinks it the best way to get her message over.

Yes, Wally was ill and even had an operation for appendicitis which kept him in the hospital for a week. He wrote Elsie and me when it was all over and he was out of the hospital and back on the job. He was here for twenty-four hours yesterday and looks much better than before. Elsie was home ill yesterday; when one reads proof for eight hours a day in heat such as we have had it is tough on the nerves and system. She took a month off at her own expense for as you know factory workers never get paid for time off and just returned to work a week ago and then she had to stay home yesterday.

With love and affectionate greetings from all of us,

Affectionately,

*Harry*



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 16, Toronto [to J.] Handshear, [St. Louis, Mo.] / Emma Goldman. — 1 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 16, 1934.

Dear Comrade: Handsheare

Thank you so much for letting me know that the suit and overcoat for our dear Comrade Alexander Berkman are finished. I will have to ask you to keep both garments until I find somebody in America who is likely to sail for Europe. There was one chance in Chicago, a friend of a friend of mine, but I knew that you would not be done at the time as he sailed on the 16th of July. And now I must write to New York and Chicago to find somebody who will sail. In any event, it is no use sending the things to me, as it would mean duty to reach me here and another duty to return the things to America. I hope I can find somebody through the friends in New York and Chicago who goes abroad and is reliable enough to take along the suit and coat which our Comrade will need badly in the winter. Meanwhile, I want to thank you for myself and Comrade Berkman for the labour of love you have put in the work.

About my return to America I cannot tell you anything just now. The friends who brought me back last time will try again after Labour Day. Just as soon as they know definitely whether I will be granted another visa, they will write me. If they should succeed, I mean to go to the Coast before going East with just a few stops on the way, Detroit, Chicago, possibly St. Louis. I say possibly because the last experience has certainly not been very gratifying. I am hoping, however, that you and the other comrades may be more successful in organizing a worthwhile English meeting. Of course, I will let you know long in advance to give you time to do the preparatory work.

I am sending you some enclosures that will interest you. Please give my fraternal greetings to all the comrades. Remember me to Mrs. Handsheare.

With affectionate greetings,

*Emma Goldman*

Encls.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 16, Toronto [to] J.M. Dent & Sons, Ltd., Toronto / E[mma] G[oldman].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3639

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 16, 1934.

J. M. Dent & Sons Ltd.,  
224 Bloor Street W.,  
Toronto, Ont.

Gentlemen:

Thank you so much for your kind letter and "Hitler over Europe" by Ernst Henri. You can rest assured that I will give it the widest publicity and also that I will impress my audiences with the need of acquainting themselves with this work.

By the way, would you care to have me put the work on sale at my lectures and what conditions do you make? I will have several other things on sale at the meetings, among them my own work "Living My Life" which Mr. Alfred A. Knopf published.

Thanking you again,

Yours sincerely,

EG:MD

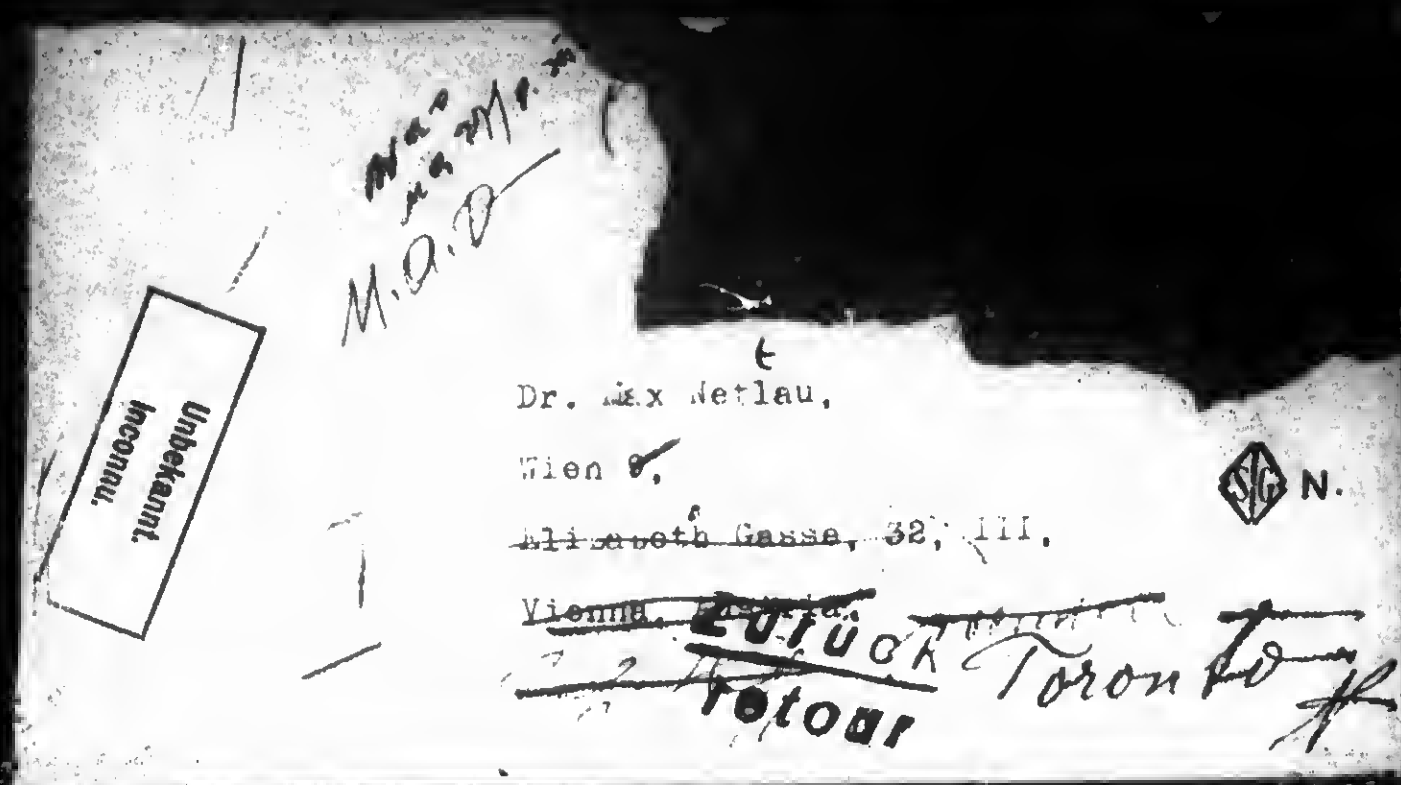
BEST COPY AVAILABLE

180

# The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1934 Aug. 16, Toronto [to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman]. —  
2 p. ; 9 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Max Nettlau Archive.

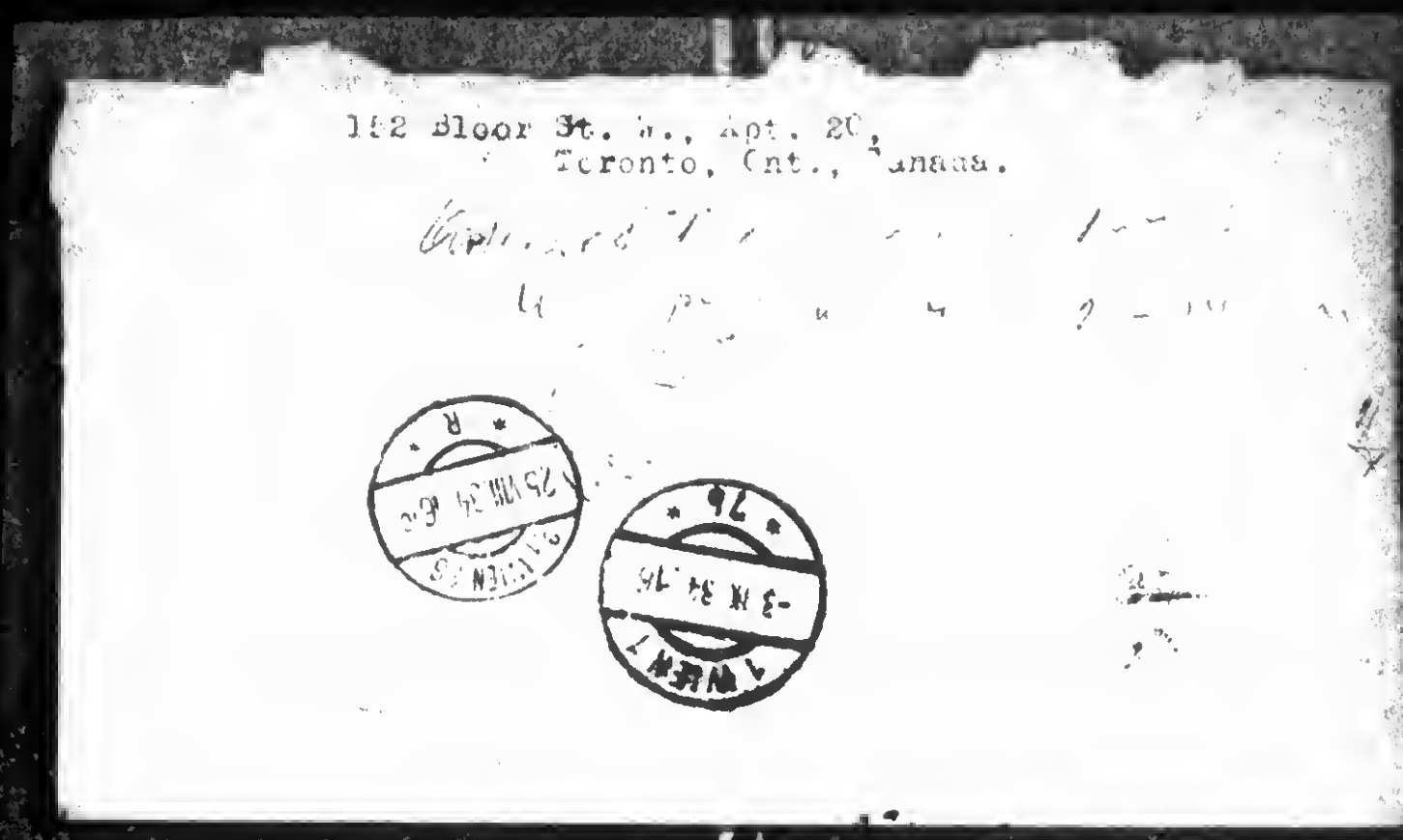


BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1934 Aug. 16, Toronto [to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman]. —  
2 p.; 9 × 15 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Max Nettlau Archive.*



BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 16, Chapel Hill, N.C. [to] Emma Goldman, Toronto / W.T. Couch. — 1 p. ; 21 x 14 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4394



THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA PRESS • CHAPEL HILL • N.C.

August 16, 1934

Miss Emma Goldman  
 The Westminister  
 152 Bloor Street, W.  
 Apartment 20  
 Toronto, Canada

Dear Miss Goldman:

We take pleasure in sending you a copy of The General Strike by Wilfrid H. Crook. The copy we are sending is slightly damaged, but we believe you will find it satisfactory for your purposes.

We feel confident that you will use the book to good advantage. Please note that we have reduced the price to \$4.00.

Sincerely yours,

*W.T. Couch*

W.T. Couch  
 Director

C:W

BEST COPY AVAILABLE

183

# The Emma Goldman Papers

[Letter 1934 Aug. 17] Bearsville, [N.Y. to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13231

Bearsville - Friday

Dearest:

Your letter, dated the 11th, only reached me day before yesterday. I can not tell you how happy it made me that Mother had a real holiday with you. She wrote most enthusiastically about it. My dear Mother has had so few in her life and having a visit with you like that meant a great deal to her.

My eye had been behaving better of late. Teddy's model went to N.Y. for a week and the family by themselves do not seem such a strain. I was able to rest more. Having an extra man, a negro and a stranger, gives one no privacy, particularly as he worked only a couple of hours afternoons, and was under my feet all morning. He is coming back for a week only.

We have a girl coming to supper tonight who has just spent 18 months in Russia. Her husband is a Dutchman, a chemical engineer and she is a dancer. Brought up as a radical, she went with all kinds of illusions and her husband was a Communist over here. They have completely lost their illusions and though treated very well themselves, the pictures they brought back are worse than those of Mme Tcheravin. Unbelievable brutality — they were stationed in Kharkov, the GPU officials having grand apartments, with every convenience, rushing about in their high power automobiles, cynical in their treatment of everyone. The workman under her husband so starved after a few months that they shrunk visibly, the condition of the farms, even the famous collectives. The housing situation for most people, the terror, no redress in the case of a woman who was strangled by her landlords, who wanted to get rid of them in order to get better paying tenants. The comments on Litvinoff's speech among her Russian acquaintances when he stated there was no unemployment problem saying that no we have no unemployment but our unemployment gives us neither food nor adequate shelter. When she told them what the unemployed get her as a dole, it seemed like riches to them. She went on for hours. You would be interested to hear her tell her experiences. And the propaganda goes on all the time and she resents that the most when she thinks that effort and expense could do something toward alleviating the starvation she saw about her. America seems Utopia to her now in comparison.

I am reading Sherwood Eddy's book RUSSIA TODAY, which I got out of the library. I would like you to have it. I'll get Ruth to send you a copy when she returns.

Dearest, I am so glad Heiner is coming to pay you a visit. I would love to meet him. Greet him for me. No one would rejoice more than I if you came into some close personal relation with some one who could bring you solace and joy and I was deeply touched and honored when you wrote me. It is to me much too sacred a confidence to share with any one else and I wish you the greatest happiness with all my heart.

Is Ruth going back to Rochester when she concludes her visit with you? She is really a good kid and has great loyalty and devotion. She and Bob seems very happy together and I am so glad.

I laughed over Emmy's letters till I cried. She is wrong about Julie. She never could understand so Latin a temperament. She is in a way quite right about the Sandstroms. He always seemed slightly inhuman to me. Julie's ideas

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter 1934 Aug. 17] Bearsville, [N.Y. to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13232

are of minor importance but her generosity and sweetness and richness of temperament and capacity of friendship loom very high. I am very fond of her. I liked Emmy's attitude toward Lucy, but I imagine dear Lucy is difficult to work with. Sasha sounds better from Emmy's letters but he probably misses you terribly in many ways.

I am glad the matter of the books in Phila was cleared up with the Knopfs. I return the letters. You should keep them in your files in case Breen makes any claim himself thatb you are responsible.

Naturally I will keep the matter of Sasha's possible coming to myself. It would be grand for them both.

I can't imagine what fluid you mean unless it is mercurochrome.

I am sending you the July Mercury. I tried to get hold of the August number where there is an attack on the policies of Frances Perkins but they were ~~xxx~~ out of it here.

I am sorry to hear that the Langbords lost their house but glad now that you will have a place where your comforts are looked after.

My eye looks a little better and doesn't hurt at all during the day only when I first wake up in the morning. Teddy is gaining a little since he works only now from Beverly mornings and in the garden afternoons. Two models and the whole day in the studio is just too much for anyone.

Davy is marvelous and has a grand time. He is growing very fast now and for that reason I think doesn't put on any weight.

Kate sends her love. She and her husband are definitely separating but in the friendliest and pleasantest way. He comes up every 2 weeks to see the children. The boys and Teddy send you their love. Devoted love and a happy visit with Dr. Heiner.

Stella

I haven't had any German papers for you for over a week. Have you stopped them?

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 17, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins.—  
1 p. ; 26 × 18 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4400

**ANN WATKINS, INC.**

210 Madison Avenue, New York

TELEPHONE: CALIFORNIA 5-5576

LONDON: ARNOLD MASTELL, LTD.  
31 CONDUIT STREET, LOND STREET, W. 1.

CABLE ADDRESS: ANWAY, N. Y.

August 17, 1934

Dear Miss Goldman:

Yes, I am still very interested in  
marketing your articles and shall  
be glad to see them.

Sincerely yours,

*Ann Watkins*

Ann Watkins

Miss Emma Goldman  
The Westminster  
152 Bloor St. W., Apt. 20  
Toronto, Canada

aw/t

ANN WATKINS, President

HAROLD MATSON, Vice-President & Treasurer



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 17, New York [to] Emma Goldman, Toronto / R. F. Bond.—  
1 p.; 27 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

FRANK D. DODD  
PRESIDENT  
ARTHUR M. CHASE  
TREASURER  
HOWARD C. LEWIS  
SECRETARY

EDWARD H. DODD  
CHAIRMAN OF THE BOARD

## DODD, MEAD AND COMPANY

INCORPORATED

PUBLISHERS

ESTABLISHED 1898

440 - 440 FOURTH AVENUE  
NEW YORK

CABLE ADDRESS: DODD, NEW YORK  
A. B. C. CODE USED

CANADIAN BRANCH  
215 VICTORIA ST., TORONTO

3702

August 17, 1934

Miss Emma Goldman,  
The Westminster,  
152 Bloor St., E., Apt. 20,  
Toronto, Canada.

Dear Madam:

We regret we are unable to comply with your  
request for a review copy of [redacted], as the  
demand for review copies of this title has been so great  
that the quota allotted for the purpose has been exhausted  
for several weeks.

Sincerely yours,

DODD, MEAD AND COMPANY, Inc.

By

R. F. Bond

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 17, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Victor Martinez. —  
1 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

## Cultura Proletaria

5542

PERIODICO DE IDEAS, DOCTRINA Y COMBATE

BOX 1, STATION D.

NEW YORK, N. Y.

Aug. 17, 1934.

Emma Goldman,  
The Westminster,  
152 Bloor St. W.,  
Toronto, Ontario, Canada.

Dear comrade,

It was a real surprise for me to receive your letter. In fact, there was no reason to believe that you were not to answer it, but I take it for granted our letters are considered as not important, therefore they are seldom taken into consideration. Certainly, there is no fundament to this form of reasoning, but I really felt that way. To make things better it took quite a while to get our comrade Rocker to answer our letters. We had to pretend to be angry in order to awake him up. You see, we had threaten him with declaring war on the intellectuals. There is another very habitual excuse for not answering mail; which is to pretend to be busy all the time. As a matter of fact, I make good use of it some times. After all it is some way of justifying our laziness.

We are not going to say much about the proposed convention, as we have very little material to work on. It is bad that things should go so slow. There is another thing which we do want to take up because it is really urgent. This is regarding the pamphlet that is to be published with the money taken from your meeting. So far it has been impossible to get to any conclusion as to whom should do the writing. Comrade Olay, did some work, but as things appear, it is far from being satisfactory. And so they all keep, wrangling about. Meeting after meeting, without results. Yesterday we sent a letter to comrade Rocker suggesting that he should be the one to write it up. If he did so, it would immediately be translated into several languages, which would be an stupendous accomplishment. Should you feel the same way, it would be worth while that you should write him so as to give him some encouragement. At any rate it is necessary to do some thing. This is turning into a mockery without excuse.

Fra ternally,

CULTURA PROLETARIA  
V.M. Sec. V.M. Sec.  
U.S.A.

BEST COPY AVAILABLE

188

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 18, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / Ben L. Reitman. — 3 p. ; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

*copy  
my dear Emma  
Ben*

2222 N. North State St.  
32 North State St.

August 18, 1934.

Dr. William J. Robinson,  
319 West 48th St.,  
New York City.

My dear Dr. Robinson:

Thank you for your splendid letter, and I shall be delighted to have your chapter on the menstrual rhythm in women. If I can get it some time in September, it will be in plenty of time. I think you will agree with me that woman's irritation and melancholy at the pre menstrual period makes her an almost entirely different creature than she is at the time when she is fertile. However, you are so well informed that you do not want suggestions from me. Only I hope it will be your eyes magnify on menstruation.

Of course, I don't take things personally. While we have never been very close this last quarter of a century, you have demonstrated your friendship for me and my friends in more ways than one. I admire you tremendously. I think you have paid your way in life; that you have been of service to humanity. And I repeat what you say, "Not to feel sore because I happen to be heroically agreed with you." If I say you are lep-sided, cock-eyed, all wet and have a pathological attitude about Hitler, I'm sure you will take it good naturedly. And the fact that you think my logic is moralistic and my philosophy inflexible and my historic knowledge limited does not affect me in the least. Like yourself I'm accustomed to take care of myself in an intellectual argument.

I repeat again - it's a good world; I like it. I haven't a damn thing to complain about, not even Hitler. As it anything amuses me I'm happy. My publisher Lippincott was in and asked me to write my book on women in novel form. That'll give my friends a laugh but it will spur me on to work a little harder and I enjoy that. I have just taken on another 50 hour a week job, working with a university of Chicago group making a study of the radical mind. It's unimportant to you but it means something to me and that alone can cut at the University of Chicago who are making special post graduate studies, one on Vice, the other on the attitude of the Government towards the radicals and a third on violence in the labor movement are now lying on their backs. I lectured at the University of Chicago, and am doing two lectures at the Third Presbyterian Church next weekend so on. Now you ask me what has that to do with Hitler's brutality and tyranny and I'll tell you.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 18, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / Ben L. Reitman. — 3 p. ; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

J4608

That no small part of your hatred for Hitler is a hatred of yourself - your inability to find peace and spiritual security in your own atmosphere tremendously affects your bitterness towards Hitler. Your pity and love for the poor, hounded, persecuted, murdered Jews is largely self-pity and self-love and you are enough of a Freudian to realize that.

If I gave you a pain in the neck, you make me smile. Why, you poor fish, you know perfectly well that Hitler brought nothing new into the world - no new hatreds, no new methods of torturing human beings, no new technique of curbing and crushing those he disagreed with. You're sufficient of a historian - go back and read Fox's book of martyrs and read the Martyrdom of Man; read the History of England and India. Recall the story of the negro in America. Why, it's perfectly ridiculous for you to suggest that Hitler is exceptionally vicious or murderous. It is not fair and surely not honest of you when you infer that Russia was not as brutal and tyrannical as is present-day Germany. You just have a "heart on" for Hitler. A few of your personal friends - and some of them were my friends - have been robbed and beaten and deprived of life's liberty and the pursuit of happiness. Nothing unusual about that. What about our friends, Tom Mooney and Sacco and Vanzetti that you so ably championed. What about the thousands of communists and I.W.O.'s. But you know that so well - what's the use of going on. I tell you your hatred of Hitler is pathological.

The important issue now is - how is hatred and bitterness and war and misery and tyranny neutralized? And cured. Is it by more hatred and bitterness and war and murder. That's the question for you to answer. Don't tell me that I don't know what murder and brutality and human suffering are. Go back and read my story in Mother Earth in 1917 and see how I was tarred and feathered and had a cane run up my rectum. When I was rescued and carried to the great mass meeting in Los Angeles that protested against the San Diego vigilantes, when it was my turn to speak, and Emma Goldman and Johansen had just preceded me and the crowd was at a frenzy, do you think I cursed the vigilantes and raved. No. I had the crowd ~~laughing~~ laughing.

You forget - I've been in jail 60 times. I've been ~~slapped~~ and beaten and you haven't. I lost my job at the Health Department because I stood by the hobos. If I hadn't been an active radical I might have - but that's all beside the question. Naturally you're an unhappy, nervous, ~~neurotic~~ fifty old man, because you're full of hate poisons, and as long as you hate you can't serve humanity or society. You're typical of the large type of communists, agitators. Hatred, violence does things. But it never builds a good world, nor makes human beings just or cooperative. You've probably said as much yourself.

BEST COPY AVAILABLE

190



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 18, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / Ben L. Reitman. — 3 p.; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 3 -

Now, let's go on to a larger aspect of the question. "And who shall say by what strange ways Christ brings his will to light." And who shall say who made the most important contribution to civilization and the good society - Mussolini, Stalin, Henry Mac Donald, Theodore Roosevelt or Adolf Hitler. If your brains are not petrified, you must see the logic of this argument. For, it is unquestionably true and can be scientifically demonstrated that some of the worst tyrants, some of the most brutal rulers, some of the most murderous authorities have left the world better than benevolent rulers and just authorities.

I'm inclined to think there's a purpose in life and that God - the Cosmos or whatever forces there be in the world - move on for a definite purpose. I think the Jews needed a Hitler. Any race that has survived developed nobility, character and cooperation must have obstacles to overcome, for it is a biological law that I think Darwin pointed out a long time ago that animals and groups survive according to the obstacles they overcome. Surely you don't think that the commercialized, vulgarized Jew of the last fifty years in Germany and America has developed very much. If you are not too prejudiced, you must agree that the small part of the depression or the world war was caused by our race.

Ah, my dear friend, wake up! Put yourself on a vegetable diet. Take a little exercise when you're on your vacation. And read a little history and try to figure out the purpose of life and you will see Hitler in a new light. And you'll see tyrants diminishing. And you'll see brotherhood growing. And you'll see the physical and moral advantages to the Jew. Oh, this business of making men and women honest and noble and cooperative is not a simple one.

I've lived in Germany. And I've lived in the mad world and I know in the heart of most all men and women the desire for beauty and harmony and we all want the good world. Some times men with a violent pathological prejudice, such as Adolph man Hitler and William J. Robinson have, harden their hearts against truth and against beauty. But the hardened heart must break, and the prejudiced mind must some day admit the light and truth. And as I won't worry about Hitler, or the New York Chief of Police or the Scottsboro Judge, or John D. Rockefeller or the English attitude towards the Hindu. Life is going to adjust that. German music, her culture and science did not come into being in vain. Love and brotherhood and understanding shall flourish. Let me repeat again - it's a good world; it's a joy to live and to love and to have friends, and it's a pleasure to have such a vibrant, interesting correspondence as William J. Robinson.

Very sincerely,

Ben L. Reitman

BEST COPY AVAILABLE

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Aug. 19, 34

I had hoped to be able to send you today the photos etc. But you know the people here: promised to have them ready today, but they haven't. May be tomorrow.

Today received your letter of the 5th inst. In the first place, dear, the envelope came torn -- or may be it was badly sealed. It had been pasted up by the Post, with a note about it that it was torn. (It was the long, broad envelope, and apparently a strong one). ~~xxxxxx~~

Then: It contained the letter to me with the letter from Josephine, which I enclose. The letter to me consisted of 2 pages, but you had also put in the carbon copy of page 1. You mention that you enclose copy of your letter to the Conference, but you probably forgot to enclose it. It was not in the latter. However, you had already sent me in your previous letters all this: copy of Goldman's letter to you, your reply to Ben, also your reply to Goldman, and copy of your letter to the Conference. So all this is OK.

I do hope the Nation will keep its promise : I publish ~~xxx~~ your article. As to Harpers, I am eager to know what they have at last decided. I hope you will not have to write any new article for them. Poor dear, you have not had any chance for a rest this summer. I know what it means to worry about writing articles. But I trust you are all through with it now. And now you must start preparing lectures. That too is no joke. I wish you were with you and perhaps to help you.

Josephine's letter is very good. I am glad if my Now and After has helped to answer some of her questions, but I do wish she would not use such thick paper. Incidentally, you remember there has been almost no reaction on the part of our comrades when that book was published. I am sure that hardly any of them have ever read that book.

Yes, I get the Posledni regularly, am a subscriber. My subscription expires the end of this month, but I will renew it for 3 months. I could always send the paper to you. If you have not yet asked Molly to subscribe it for you, then I'll send the Russ. paper to you regularly. Let me know, dear.

Molly has again not been well, though she writes little about it. But she wrote me Senya is not well at all, has been losing weight. I invited them to come here, but they have just replied that it is impossible, fare costs too much, though it is reduced now. Senya has an exposition in Paris of his work and it seems to be a moral success, but only moral. There are so many comrades needing help in Paris that I am sure Senya and Molly are both underfeeding themselves. I enclose a very striking photo of a negor, Senya's work. (His work goes under the name of Semo.)

I suppose you know that Makhno has recently died after months in a hospital; I think of consumption and general debility, and may be also as a result partly of his wounds (he had been shot in Russia, once or twice, I think.) And old Fouché also died recently, leaving his 70-year old wife and his 40-year old son, a complete idiot, entirely without means.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 19 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].— 4 p. ; 25 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

Today is Sunday. I have taken off from work entirely since last Sunday -- a week. I feel very well physically. Am thinking of going back to work again tomorrow, but will not work hard, just a few hours per day.

Have written a short greeting to Yanofsky's birthday.

No, dear, it is not very hot here now. That is, the evenings and mornings are quite cool. The days are just right, very warm but not too hot. The grapes are getting ripe, but there may not be much this year. Sandstrom says they have the mildew disease, but he says the same thing every year. Both of the S. are rather oppressed. Have lost much money, and now there is trouble about that property on which they live. It is still hers, but you remember he started some kind of an affair about that property -- about 3 years ago. They were to break it up into small lots and build small villas etc. Well, it seems that the agent who had the matter in hand had been doing crooked work and trying to beat Sandstr. out of the property altogether. Then they would really be left with nothing. That was why Sande. was recently called to Paris by wire. Remained there a week and tried to straighten out matters. It is not settled yet and he is to return to Paris next month about it. Anyhow, they still seem in danger about that property. It seems that crook agent was selling some fake stocks and pretending that Sandstr. was backing that stock etc. The agent has now been exposed as a crook. Another Stavisky affair, on a small scale.

I had a very fine letter from Heiner. Did not get yet to reply, but may do so in a few days. You said he was to be in Toronto for the Sacco-V. meeting. I hope you will enjoy his visit. From his letter, he seems to be a very fine-feeling and understanding person. Give him my heartiest greetings, please.

The copy of the Press Service you sent, which you say some Italian comrade has published from the Bulletins issued by De Joung. The Joung Bulletins are always full of bad English, and that Italian comrade who has republished the Press Service left the same poor English in. I wish he'd get someone to at least correct that English for him.

About your new editor Moishe, may be he is right. All the copies you sent me (of your articles) had some typographical as well as other mistakes. Your typists were nothing extra. Moishe's corrections are perfectly justified. As a matter of fact, he did not notice half of the mistakes. A good many corrections should be made in all the articles. The reason I did not call your attention to it was that it would have been too late to do so. You sent me the copies of your articles after you mailed the articles to the publishers. Of course, that was inevitable.

As an example: The same page 8, line 4: "to compare even remotely the pre-war standards of living between European and the United States masses". "Remotely" is the wrong use of the word there. You can't compare "remotely". Also, it should read: between THE European and the United States masses. Would have been better: American masses instead of United States masses. In the next line: "The workers of the former". Former what? Should be: in the European countries. Or at least: in the former countries (which is not good, because you spoke of the European MASSES, not countries. So, when you say "the former", it means the European MASSES. Another thing: it should read: compare the pre-war standards OF (not between). One compares one thing WITH another, NOT between. Correctly that sentence should read: "Compare the ~~standards~~ pre-war standards of living of the European masses with those of America."

BEST COPY AVAILABLE

193

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 19 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 25 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

...with it, and only in the case of a  
...that it is a very serious matter.  
...the case if it would be possible.

...this really seems that it would be impossible  
...is not impossible. Therefore it is more correct  
...to say it would be less likely.

"If I were you" is correct. Because it is NOT possible for me to be you.

But these things are not so very important for a magazine article. But for a  
pamphlet or brochure every article should be corrected. By the way, what about  
your plan of brochures?

It is late. Want this to go tomorrow. I hope you are keeping well and cheerful,  
dear. Did you enjoy the visit of your sister?

I embrace you affectionately,



BEST COPY AVAILABLE



*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.*  
*Institutional Location: Alexander Berkman Archive.*

any more money than I can back. Now I've had my share  
of money, I've had my passport or for a visa  
such letters will contain just the things I have earned from my  
writing. I'll be

Not if the filling is for a LATVIAN passport, then my birthplace must be marked DOVNO (instead of Vilno).

However, they only hinted to me that you are trying to secure some "papers" for me. But I am not clear whether you have in mind a passport or a visa to some country. This you must make clear to me, dear.

I used to have a Nansen passport, but I lost it. France does not issue foreigners any passports, nor does it renew old ones, until one actually wants to go to some other country. For example: if I had a visa to some other country (or just permission to come there) I think they would issue to me in Paris another Nansen passport. The same refers to Emily.

Now, dear, you must therefore make clear to me your plans in your next letter. I think it takes considerable time to get one's passport renewed in Paris, or to get a new one, so one must know beforehand about the arrangements.

If you are trying for a visa, then it would have to be made out on my official name: Alexander Schmidt Bergmann. (Watch the spelling).

If it is to be a new passport, making me a citizen of some other country, then it could be on ~~my name~~ as it was in the U.S.

So, this matter must be cleared up first.

In haste to mail this.

## Affect

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 20, Toronto [to] Deutsche Freiheit, Saarbrücken, Germany /  
[Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

1469  
The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 20, 1934.

Deutsche Freiheit,  
Schützenstrasse 5,  
Saarbrücken  
The Saar.

Dear Deutsche Freiheit:

Thank you very much for your letter of August 4th. I see that there is still a misunderstanding regarding the amount I owe for the subscription. You say that on December 15th you received \$2.00 which covered subscription until the 31st of January 1934. Then I sent you \$2.00 which you have acknowledged. According to the original amount of your former letter I owed you \$9.00, having received \$4.00 that would only leave \$5.00 of my indebtedness. You are asking for \$7.00 more. As the paper is still coming, I would like to know whether that includes the subscription up to date. At any rate I am sending you enclosed a five dollar bill. Just as soon as I will hear from you I will send the balance.

It is with deep regret that I have to discontinue my subscription. The Freiheit has given me invaluable material on the German situation which I have used for my lectures and would again use in the forthcoming lectures which I begin on the 1st of October. Not only has it been of great service to me, but also to a number of my friends whom I have given the Freiheit to read. But unfortunately I am at present too hard-pressed economically to afford the cost of the subscription. I must, therefore, ask you to discontinue sending me your splendid paper. It will be a great loss to me, but it cannot be helped.

It is alright about the tone of the first letter I got from your office. I was somewhat unpleasantly affected, but I realized what a struggle you must have. I have published a magazine in America for twelve years and I know what it means to get out a revolutionary paper.

Indeed, I am doing what I can to show up the fraud and crime now in authority in Germany and the heroic battle you and other revolutionary elements are making. I wish I could be of greater help than merely that. I would if I could return to America permanently. That has been my battle-field for thirty-five years. Since my deportation in 1919 for my stand against the War I have felt pretty much of an alien everywhere. Besides Canada is a very young country, vast in size, and with only a small population of ten million. Industrial cities are far from each other, the cost of travel terrific and the spirit largely that of the farmer. So the struggle is bitter. It makes it impossible for me to read all the publications I should want that deal with the German situation and Europe.

Fraternally,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 20, Toronto [to Alexander Berkman and Emmy Eckstein, St. Tropez] / Emma [Goldman].— 1 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto August 20/34.

My dearests Kids. I got your letters Sasha dearest and your  
two liebes Knochen. But I can not write at length much as I  
want. Heiner is here, and while he is remarkably independent  
and can look after himself a great deal still it is impossible  
to leave him a lone much, ~~much~~ A comrade has taken him out  
for a walk so I have a few free moments to rush these lines  
to you. It will have to be a joint letter. Some time this week  
I will write you both separately and at length.

Yes, Heiner arrived Saturday night. A maver  
lous creature to have achieved what he has despite his tragic  
handicap. The most amazing thing about him is his sweet, gentle  
and large attitude to life. Most people who have some phys  
ical defect grow embittered against everybody and everything  
Not so Frank Heiner. And what is more extraordinary is his un  
awareness of his unfortunate defect. He makes one forget it  
And yet one can not help but feel moved, almost to ~~the~~ tears  
to see him walk across the floor, or grope for his food with  
his forks. Anyway, while he is with me I will not be able  
to do much in the way of writing letters or my article for  
Harpers. So you my dears must not be anxious or grow impatient.

And so old Fuck also went. The very day I rec  
eived the news from you about his death I also had a note from  
Harry Kelly that John Turner died. I think he died more out  
of his fear of death than cancer. When I was with him a year  
ago last April he talked of nothing else but death. Anyhow,  
the old guard goes and none of the young generation so far  
to TAKE ITS PLACE? EXCEPT SUCH YOUNGSTERS AS YOU AND I my honey  
It seems the key for capital leters always slides down. That's  
way thr above is written in caps.

Dearest own Sash I am getting the Freie Arb. Stimme.  
Its like sending coal to New Castle to send me that paper.  
Well, I finally wrote a greetings to Yanovskys birthday. To  
day I am inclosing my correspondence with Leighton. There is  
no escape I will have to make one more attempt at an article.  
I have not the remotest idea what to write. Perhaps it will  
come when I sit down to quetch. I wish I had asked you a month  
ago to look up among my articles and clippings to find the  
one I wrote for the London Express about whether I consider  
my life a failure. You liked it then. The article would do f  
for Harpers with some changes and enlarged. But it is too late  
now. Well, I can but try. If I fail again they'll have to  
pay up anyhow.

I embrace you both my dears. Rest assured I will  
write soon again.

Devoted love.

Emma

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 20, Toronto [to Alexander Berkman and Emmy Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 1 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto August 20/34.

My dearests Kids. I got your letters Sasha dearest and your  
few liebes Emen. But I can not write at length much as I  
want. Heiner is here, and while he is remarkably independent  
and can look after himself a great deal still it is impossible  
to leave him a lone much, ~~much~~ A comrade has taken him out  
for a walk so I have a few free moments to rush these lines  
to you. It will have to be a joint letter. Some time this week  
I will write you both separately and at length.

Yes, Heiner arrived Saturday night. A maver-  
lous creature to have achieved what he has despite his tragic  
handicap. The most amazing thing about him is his sweet, gentle  
and large attitude to life. Most people who have some phys-  
ical defect grow embittered against everybody and everything  
Not so Frank Heiner. And what is more extraordinary is his un-  
awareness of his unfortunate defect. He makes one forget it.  
And yet one can not help but feel moved, almost to the tears  
to see him walk across the floor, or grope for his food with  
his forks. Anyway, while he is with me I will not be able  
to do much in the way of writing letters or my article for  
Harpers. So you my dears must not be anxious or grow impatient.

And so old Fucks also went. The very day I re-  
ceived the news from you about his death I also had a note from  
Harry Kelly that John Turner died. I think he died more out  
of his fear of death than cancer. When I was with him a year  
ago last April he talked of nothing else but death. Anyhow,  
the old guard goes and none of the young generation so far  
to TAKE ITS PLACE? EXCEPT SUCH YOUNGSTERS AS YOU AND I my honey  
It seems the key for capital letters always slides down. There  
way thr above is written in caps.

Dearest own Sash I am getting the Freie Arb. Stimme.  
Its like sending coal to New Castle to send me that paper.  
Well, I finally wrote a greetings to Yanovskys birthday. To-  
day I am inclosing my correspondence with Leighton. There is  
no escape I will have to make one more attempt at an article.  
I have not the remotest idea what to write. Perhaps it will  
come when I sit down to quetch. I wish I had asked you a month  
ago to look up among my articles and clippings to find the  
one I wrote for the London Express about whether I consider  
my life a failure. You liked it then. The article would do f-  
for Harpers with some changes and enlarged. But it is too late  
now. Well, I can but try. If I fail again they'll have to  
pay up anyhow.

I embrace you both my dears. Rest assured I will  
write soon again.

Devoted love.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 20 [Knoxville, Iowa to Emma Goldman, Toronto] / Mo[r]ris Goldman]. — 8 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Hello Schwester liebster. I am  
a little bit late because my doctor &  
secretary is in New York and I am all by  
my lonesome. Babie had a frightful  
time all summer with her periods and  
headaches. Her periods as you know at  
first happened every 28 days, then every  
19 days and in July they were 14 days apart.  
Her headaches two and three a month. The  
poor kid was spending half of her  
life in bed and her torments I can  
not going to describe. Something had  
to be done. We both agreed that after  
she saw the specialist in New York  
that I would be notified if an  
operation were to take place, so as to give  
me time to be present. Babie left  
August the 3<sup>rd</sup> and went direct to  
house. They both looked up Dr. Lippman

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 20 [Knoxville, Iowa to Emma Goldman, Toronto] / Morris Goldman]. — 8 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(2)

an old Pal & class mate of mine. Babsie  
one time worked for him in his office and  
knew a good deal about her Condition. Babsie  
had with her, her own clinical history of  
the past 6 years as I had prepared it. Dr  
Lippman called in consultation a good  
man. She was examined and they decided  
a hysterectomy, that is, the removal of  
the uterus was necessary. So then  
my brave girl saw these men on the  
8<sup>th</sup> and on the 9<sup>th</sup> she was operated and  
the job was done. Babsie begged the doctor  
not to let me know until the danger  
period had passed, that is the 4<sup>th</sup> day  
after operation. On Sunday night <sup>the 12<sup>th</sup></sup> Babsie's  
voice was on the phone, ~~it was the 12<sup>th</sup>~~  
she broke the news gently and may be  
you think I wasn't happy and glad that  
it was all over, even if I was mad  
for being cheated out of a trip to New York.  
Those gals and those doctors put one  
over on me. Wait, ich will go.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

870927137

[Letter] 1934 Aug. 20 [Knoxville, Iowa to Emma Goldman, Toronto] / Mo[r]ris Goldman]. — 8 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(3)

Bessie, bless her good heart  
day and night with Babsie at the hospital.  
Phoned me every other night and wrote  
of the progress the patient was making.  
What a lonesome - birthday I spent. Even  
our good friends Art & Lilia were away  
on a business trip and when they reached  
New York and landed at the Davidoffs  
they were dumbfounded to learn that  
Babsie was at the hospital already  
operated on. Well they all pitched  
in together and phoned me Congratulations  
on my birthday and then rushed off  
to the hospital. They advised me not  
to be blue and not to remain alone  
in the house. I have a maid by day  
and her guy at night. Priscilla sees  
to it that I get exercise all over the  
reservation.  
Today is the 11<sup>th</sup> day since the

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 20 [Knoxville, Iowa to Emma Goldman, Toronto] / Morris Goldman]. — 8 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

operation and Babsie is out of the hospital already talking to me on the phone. She said, she feels marvelous. Oh Chavaleh darling, how happy I am. I cannot tell you how sick she was. She had just gotten out of a sick-bed two days before she undertook that long trip. She was weak & shaky and under great emotional strain. In New York she lost no time. The bravest and gamest girl that ever lived. Today I got a letter from Dr Lippman and here is what he says, ~~Dr Lippman~~ <sup>Dr Lippman</sup> ~~Dr Lippman~~ is a splendid surgeon of the progressive type and a fine human personality attached to Mt Sinai Hospital Harlem Hospital and several others. He examined her after hearing my analysis of the case and after hearing me read your full report. The diagnosis made

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 20 [Knoxville, Iowa to Emma Goldman, Toronto] / Mo[r]ris Goldman]. — 8 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(5)

led me to understand  
that a hysterectomy was indicated.  
Dr. Steinbuck concurred immediately.  
The patient agreed unhesitatingly  
and cheerfully. I made immediate  
arrangements at the best terms for the  
best accommodations. The operation lasted  
less than an hour. The house surgeon and  
I assisted. The uterus was very small  
and fibrotic. The repair work in the  
pelvis after the removal of the uterus  
was perfect, leaving a firm support  
to the abdominal contents. It was one  
of the cleanest, simplest, coolest pieces  
of work that I have ever seen or assisted  
in done. I was profoundly satisfied. I feel  
that the results will be all that are  
sought for. Enclosed is the report on the  
examination of the tissue removed. The Dr.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 20 [Knoxville, Iowa to Emma Goldman, Toronto] / Mo[r]ris Goldman]. — 8 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(6).

14041

a remarkably intelligent lady was most helpful."

I got a ~~number~~ letter from Stella on my birthday and from darling Saxaleh a lovely letter. ~~At most~~ At most once a year I hear from Saxie. His letters are worth saving, if the son of a gun would only write oftenier. Neither of them so far know of Bobbie being in New York. No, I take that back. When Bobbie phoned a little while ago, she said, she had called up Saxie & Dorothy last night after leaving the hospital. There is no mystery about it. I agreed with Bobbie before she left, that the misproche was not to be informed until it was all over. Nothing wrong in that, no one was seriously damaged and all is well that ends well.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 20 [Knoxville, Iowa to Emma Goldman, Toronto] / Mo[r]ris Goldman].— 8 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

How could you have done this? You got your  
M.S. back, I hope. But she mailed it when  
she left here. They are both good, but the  
Mercury one is much better and really a  
gem. A concise logical formulation  
and differentiation of the two items. I  
read it twice. There is no scattering.  
It's to the point. I like it. So it must  
be good. Sei forzichtig about such  
imitations and clippings wenn du schickst  
mir die Sachen. Die Bababation in mein  
Kehilleh und in unzer klain Schtatteldickeh  
Potzt zeinen a bisseleh neigehrig und  
ferdächtig. Ese vullt zeim besser mit  
tzu schiken a gütche gutteli shpeissen. Zai  
willen ~~an~~ arein ehticken a finger und  
gehen ab lek. Verschlanden! Or as  
Batsie would say, "farschteht."

Listen darling I am enclosing a money  
order auf \$30<sup>00</sup>. Have been carrying it  
around 6 days, but mein Kopf is geruehen  
tzu draht und mein Hartz hat mir geklemmt.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 20 [Knoxville, Iowa to Emma Goldman, Toronto] / Morris Goldman].— 8 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

acknowledge receipt of the  
last month. We have no way of  
proving unless you mention it. If  
they were checks we would know thru  
the bank. But they are money orders.

How are things in general? What  
are your plans? How are you feeling.  
Don't get discouraged. I am always  
thinking of you, as you a true  
child of the East. We both love you.

I heard from Herman. He says he is much  
better and tells me of Allen's & ~~Allen's~~ and  
his wife's good time in your house.

Sorry to hear that Lena has been having  
trouble with her back. I hate to see  
any one in difficulties especially when it  
strikes home, your own people, your own  
family. Who ever invented sickness. Poor  
Lena must feel lonesome. Why can't we all  
be together. It's a hell of a world.

Your devoted & heartbroken mother

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 21, Toronto [to] Ann Watkins, New York / E[mma] G[oldman]. —  
1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4401

The Westminister,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 21, 1934.

Mrs. Ann Watkins,  
210 Madison Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Mrs. Watkins:

Thank you so much for your kind note. I am delighted to know that you still feel interested in my literary work. Under separate cover I am sending you two manuscripts, one dealing with The Individual, Society and the State, the other one with My American Impressions. I know that you will try your best to place them. I can only wish you luck.

Please drop me a line when the manuscripts have arrived.

Sincerely,

EG:MD

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 21, Toronto [to] Saxe Commins, New York / [Emma Goldman]. —  
2 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20, 13406  
Toronto, Ontario,  
August 21, 1934.

Mr. Saxe Commins,  
1361 Madison Ave.,  
New York, N. Y.

Dear Saxe:

I did not answer your letter because I did not wish to intrude on your holiday. I hope you really had one and that it was not work all the time.

I wonder whether you have gotten in touch with Freda Kirchway about the proofs of the article for the Nation. If not yet, please do so. I haven't heard from her again for quite some time, except that she and her colleagues like my article and that it would appear in the Nation. I don't know why Angoff did not send you second proofs. Perhaps you will call him up also.

Dearest, your mother must have written you about her visit here. It meant much to me to have her. I hope she enjoyed and that she had a real rest. I tried my damn'dest to get her to stay another week, but no she had to get back to your dad. You can see what habit means. She left me Ruth and I had a lovely time with her. It is in fact the first time that I was able to get acquainted with her. She was still so young when I was deported and while in New York I saw little of her. She is a very beautiful child, though so different from Stella and you. She left yesterday for Rochester. I am very happy for your mother that she will have Ruth with her. One thing your mother certainly can pride herself on and that is the love and devotion of her children. How many can say as much. It is too bad that your mother cannot be with you all more often. She feels the winter loneliness so terribly. I don't suppose much can be done about it. If only she and your dad had not settled in that far-off district among people they do not know, but that, too, cannot be helped, can it? One thing, however, you ought to see to that your mother moves down-stairs. I don't think she will be able to go up and down the stairs because of her leg that hurts her.

Dearest Saxe, I know you get a lot of magazines not to speak of books. Couldn't you send them to me if you find them interesting? I simply cannot afford to subscribe for anything now. I even had to let the German papers go that gave me a great deal of authentic news about the German situation. But I cannot afford the luxury, so won't you please send me something from time to time, the Mercury or any of the other magazines you happen to see.

I am moving to the Langford's on the 20th of September. While I admit I prefer to live by myself I have no choice because I will cut down expenses considerably if I have the lovely two rooms they are giving me. The address will be 471 Brunswick Ave. But until Sept. 20th you can reach me here. Love to Dorothy and the kiddies. Ruth was full of Jean and also of Francis. I hope if I get back your son will take as kindly to me as your daughter. I

BEST COPY AVAILABLE

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Love to you my dear,

[illegible]

209



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 21, Toronto [to] Doris Zhook, Edgeware, England / Emma [Goldman].— 1 p.; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 2C,  
Toronto, Ontario,  
August 21, 1934.

Mme. Doris Zhook,  
12 Hillside Gardens,  
Edgeware, Middlesex,  
England.

Dearest Doris:

I have lost track of who owes whom a letter. It may be me, but I have a notion that it is you. However, it doesn't matter. Your tardiness can have no effect on my old affection for you.

A friend of mine, Miss P. Garro has sailed for England. I have given her your name and address and have suggested that she get in touch with you. She can be reached care of Canada House, Trafalgar Sq., London. Perhaps you will get in touch with her. She doesn't know many people in London and I know she would appreciate it greatly if you were to see her and perhaps be of help in pointing out interesting places for her to visit. She has been very helpful indeed with typing. The old story, I have to exploit everybody. Anyway, get acquainted with her.

Harry Kelly wrote me the sad news of John Turner's death. Evidently the poor soul knew better than we that his days were counted. He talked of nothing else the last time I saw him except death. It seems that he suffered greatly the last year. He wrote Harry to that effect, so it must have been cancer after all. It is sad indeed that all the old guard is going and that there is no one of the new generation to take its place. You probably have heard of the frightful suffering meted out to our very wonderful Comrade Erich Mubsam. He was among the first victims of the Nazi beasts, was subjected to the most terrible tortures and indignities and was finally strangled by the fiends. We also lost a comrade, a very fine comrade, in Paris. His name was Fuchs. All his years he spent in doing things for everyone in distress, now, he is gone.

I am sending you some enclosures that will tell you all about my doings. I would have had a little rest this month if it had not been for the trouble with Harper's. They held me up and in the end I have to give them another article in order not to lose the agreed payment. The 1st of October I begin a series of lectures here. I am making no further plans until I hear from my New York friends who are going to try again to get me a visa.

Do write me soon and tell me about yourself. Until the 20th of September you can reach me at the above address, after that 471 Brunswick Ave., Toronto. Remember me to William and his family, indeed to all the comrades. Give my special love to Polly when you see her and all the other Jewish comrades.

Affectionately,

Emma

Encls.



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 21, Toronto [to] Albert de Jong, Haarlem, The Netherlands /  
[Emma Goldman]. — 1 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 21, 1934.

6531

Mr. Albert de Jong,  
Haarlem, Holland.

Dear Comrade:

I wrote you one letter this week. Meanwhile I got yours of August 9th. First about the last \$39.00 I sent. I thought I had mentioned how to be divided. I am sorry I neglected to do so. In my last letter I wrote about the money intended for our Comrade Mahsem. I wonder what was the delay that prevented you from sending the amount intended for him to his wife. Or perhaps you have sent it and it never reached her. Anyway, she wrote the Rooker's that the sum was not received.

I agree with our Comrades Rudolf and Milly that we cannot leave Lensil to her tragic fate. Her devotion to Erich and her participation in everything he had done for our ideas certainly entitles her to our solidaristic help. For this reason I hope you will be able to send her the amount apportioned for Erich and I would suggest that you should add \$10.00 from the \$39.00 of the last sum. Then divide the \$29.00 between the German and Russian comrades. It is little enough, but it will have to do for the present. I begin my lectures in October and you can rest assured that I will again appeal for funds for our suffering comrades in Germany and in Russia.

I will make up a list of names to whom you might send the Press Service of the I.A.B. It might be advisable to send along a short note to each one saying that I had suggested, that they might be interested and asking them to subscribe to the I.A.B. During the winter I may be able to raise a little money for that purpose as well. We have distributed all you sent me. More than that we made a mimeographed copy as per enclosed and gave that out at the pseudo-peace meeting (Communist management) in this city. I think it will be well to keep on sending similar things to me here. Perhaps I can have them reproduced and given out at my lectures.

Yes, Holland has certainly proven itself as reactionary and Fascist as the rest of the world. I have followed the doings in Amsterdam and felt heart-sick over them, but one in my position is very helpless indeed. If only I could go back to America for a permanent stay, I could do much not only for our movement in the United States but also for other countries. But Canada is still very much barren soil. It is like carrying heavy stones up a high mountain to get people to understand our ideas. But one must go on the best one can.

Remember me kindly to your family and also to the comrades.

Fraternally,

Encl.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 21, New York [to] Emma Goldman, Toronto / George T. Bye.—  
1 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3686

Telephone: MUrray Hill 2-8775

Cable Address: Bryanbye

## GEORGE T. BYE

AND COMPANY

535 FIFTH AVENUE

New York

August 21, 1934

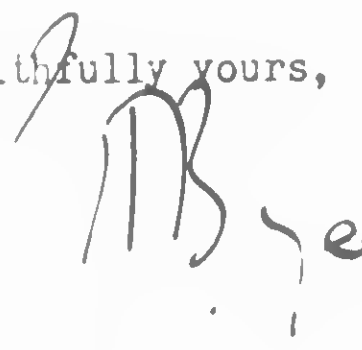
Dear Miss Goldman:

It looks as if I were peevish,  
but the truth is that your letter was mislaid.

This small office has been pressed  
to the limit lately and I am afraid we can't undertake  
anything more.

I am sorry not to be of service.  
You might see Harbour & McGeogh, Inc., 541 - Fifth Avenue.

Faithfully yours,



Miss Emma Goldman  
The Westminster  
151 Floor St. W.  
Toronto, Ontario, Canada

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 21, Boston, Mass. [to] Emma Goldman, Toronto / Mildred C[hathfield] Smith. — 1 p. ; 18 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

## OPEN FORUM SPEAKERS BUREAU

6063

THE ACCREDITED AGENCY OF THE OPEN FORUM NATIONAL COUNCIL  
GEORGE W. COLEMAN, CHAIRMAN

MILDRED CHATFIELD SMITH  
EXECUTIVE SECRETARY  
TELEPHONE HANCOCK 8239

LITTLE BUILDING, ROOM 1242  
80 BOYLSTON STREET  
BOSTON, MASS.

August 21, 1934

Dear Miss Goldman:

Indeed I would be very much interested in trying to book March lectures for you if you find you will be available then. I could try for enroute engagements as you work East from the Pacific Coast and then concentrate on lectures around New York and New England for the remainder of the time. As our Forum season begins to close in mid-March and few forums meet beyond the last of March, the earlier I can count upon you the better. If, for example, you could be enroute from February 24 to March 10, and then in the East from March 10 to 31, I think that would work out very well. In the middle west fees are somewhat better - I could count on \$100 to \$125 there, I am sure. But in the East, \$75 to \$100 plus expenses would be easier to swing.

I shall be glad to hear further from you in September. If your plans materialize before then, please advise me since the earlier we can make announcement of your availability in March, the more chance we have of finding open dates. Many forums plan their full program before October, so that they can announce the entire series at the beginning of their season.

Sincerely yours,

*Mildred C. Smith*  
Executive Secretary.

Miss Emma Goldman,  
Toronto, Canada.

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 22, Toronto [to] W.[S.] Van [Valkenburgh], New York / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 22, 1934.

17222

Mr. W. Starrett,  
Apt. 6,  
419 East 5th St.,  
New York, N. Y.

Dear Van:

You don't know much of my life, but you know enough to admit that it has been anything but a bed of roses. But if it had been more thorny a thousand times, it could not have made me so bitter and rankered as life has made you. Imagine anybody waiting four months with a reply to a letter and then come so much gangrene as your letter does. I am terribly sorry, dear Van, that life has done nothing else for you but that. To me it is the greatest tragedy.

Perhaps I should not write you any more knowing as I do that an idea fixe cannot be eradicated by words. Your obsession is that I cannot stand criticism. Of course you don't give the matter a thought that criticism and blind attack and insinuations are entirely different matters. If it were really true that I couldn't stand criticism, I would be in the insane asylum. For all the gods know that my comrades haven't been lacking in everlasting fault-finding. They are like the characters in one of Gorki's allegories about the idealist who sacrificed his all for the sake of the people and in the end he tears his very heart out and throws it before them. The only one of the entire mob who stoops to pick up the heart is a half-wit. The rest rush right on to the next crucifixion of others whom they had worshipped. To a large extent that was my faith during all the years in the movement, but that it should also come from you is tragic indeed.

In the first place since when do you take everything the comrades say for granted? During all my exiled years there was not one letter from you without a complaint about the comrades, primarily the Jewish comrades -- what their criticism is of me and so on and so forth. How is it that you swear by everything they say now? In the second place what do you mean when you say that the comrades and you don't approve of my mode of living. What life do you mean? The dreadful exiled years when every day I was in uncertainty and in danger even, without the wherewithal of life, in utter isolation, or what do mean? Surely you cannot mean my five weeks stay in New York. You know perfectly well that I was with Stella who gave me to the utmost, but whose quarters were very small that I had not a moment's privacy or peace. What is it that you and the comrades disapprove of during that period? This utter nonsense that I treated the comrades with contempt, you would not have written that if you thought for a few minutes. Since you did not, let me refresh your memory. I was in New York five or six weeks. During that time I lectured nearly every evening and kept up a barrage of interviews, telephone calls and correspondence. Nevertheless I was with the comrades six times in close and intimate gatherings. After the Cooper Union meeting, the Webster Hall meeting, the three gatherings in Stella's house and finally that

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 22, Toronto [to] W.[S.] Van [Valkenburgh], New York / [Emma Goldman].— 4 p. ; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

17209

small gathering on that Saturday afternoon which you had arranged. At no time did I treat the comrades with contempt or made them feel that I am more than they. I was with them as one of their own without any show or pretence. How then can you say that I treated the comrades with contempt or that I did not give them time? On the other hand how many times did I "play up" to go to the idlers and the bed-liners outside of the dinner Stells arranged and the little gathering Lawrence Langner had for me to meet people? Can you name one single other affair? Oh yes, I forgot the first evening in Greenwich Village which you put a damper on from the very first. That was before you had any reason to know how I would treat the comrades. In fact, it was you who started off by an attack on the comrades. Now that it suits you to get some backing for your unreasonable and blind fault-finding you lean on the comrades. Anyway, you are suffering from an idea fixe and I have no hope that I will cure you from it, except when you will again come to your senses and be big enough to search your own soul. You will then find that far from having treated the comrades with contempt I gave them all I could under the pressure of the ninety days. I shirked not an iota of our ideas. I was the same in every way as before my deportation, a time when you were one of my "disciples." But that is neither here nor there.

I am delighted to know that you and the comrades have such a high opinion of Rudolf Rocker and Alexander Berkman. It might interest you to know that many complaints you have in regard to me I have received about Rudolf Rocker. So you see that one cannot please all people, not if he wishes to own his own soul. As a matter of fact neither you or the rest of the comrades know much about either Rudolf or Sasha. It probably never occurred to you how much Rudolf suffers under the everlasting imposition of the comrades who are killing him with kindness by never leaving him out of sight, never considering that he needs some privacy, that it is maddening for one who does the kind of work Rudolf does to be with comrades all day, talk until his head swims and then have to go on the platform.

Or Sasha, how much did the comrades concern themselves in his weal and woe during the last fifteen years; but distance lends enchantment and consideration is not a strong part in our movement. Most of the comrades consider those of us who have something to give as their property whom they can drain to the last drop and then neglect in old age or in sickness. Oh yes, they will have funeral orations, memorial meetings and all kinds of bunk after those brave ones are dead, but while they live they must be torn apart, criticised and nagged. Frankly, I would despair if I thought all are like you or that there are many who feel as you do. I can only hope that there are some exceptions among our comrades in New York. I certainly found many in the rest of the country who appreciated what I was able to give. Of course, you will say they play up to me. Now really, dear Van, you must not think that you are the only one in our ranks who has monopolized truth and honesty. The comrades who showed kindness and tried to make the few days I was with them pleasant because they appreciated how dreadful the exiled years have been did not do so to play up to me, they did it because they felt everything was given.

BEST COPY AVAILABLE

215

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 22, Toronto [to] W.[S.] Van [Valkenburgh], New York / [Emma Goldman].— 4 p. ; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-3-

17290

About the material failure of my tour, if you had any understanding, you would have known that I consented to a manager not because I thought that he was going to make me rich, but because I still had the taste of the old inefficiency, pettiness and rangling among the comrades when they attempted to organize some meetings for me. It was too much for me to face a repetition of the past after an absence of nearly fifteen years from my former battle field. Naturally, if I had known that there are a few comrades in every city who have learned the art of organizing lectures and who would eat big about it, nothing would have induced me to accept Pond. But I did not know that. I said that there are comrades now who have learned from experience how to reach the English audiences, but even now they are damned few and far between. Part is that the successful meetings I had with the help of the comrades were only worthwhiles in Chicago. In the rest of the country the Jewish comrades had remained as inefficient as in the past. In any event it is again your idea fixe and your bitterness which makes you say that I had chosen a manager because I had wanted to keep aloof from the comrades. You know perfectly well that that was not the case. So why do you say such outrageous things? To be sure Rudolf Rocker keeps to the Jewish comrades. What else is the poor man to do since he has no facilities of reaching the English-speaking public. Surely you don't have to be informed that it takes much less time and energy to organize a Jewish meeting than it does an English one. I consider it the greatest pity that such talents as Rudolf's can only express themselves before Jews. In other words he is compelled to let the Jewish comrades handle his work. As to Sachs, he never had any dealings with the comrades to speak of. He spent sixteen years in prison and the rest of the few years of his life he worked with our own group and, therefore, was able to supervise all the activities he had participated in. But then I have never pretended to be so truly consistent as Sachs has been. That, however, doesn't justify you who certainly cannot claim much consistency to find fault with me or to charge me with lack of "Anarchist consistency."

But as I said in the beginning you are suffering from an idea fixe. I am inclined to think that that is entirely due to your own frustrations. You evidently felt hurt because I did not suggest you as the chairman of the second Webster Hall meeting and you were hurt to the quick because I did not find time to come to your house. I confess I thought you were bigger than that, but I see that I am mistaken.

There is nothing more to be said Van. I really haven't the time or the inclination to try to convince you how bitterly wrong you are and how lacking in understanding of my life, my personality and my work. About the Fifth Ave. Hotel episode, I did not say that you spoke to other comrades about it. I couldn't have said it because no comrade has written me a word about the matter. I only felt that you were a sectarian, a puritan fanatic not to want to come into the hotel, though you knew perfectly well that I did not spend a single cent during my stay there. I suppose you would have been more satisfied and would have had less fault to find had I lived in the dumps and paid a dollar a day. You would have preferred that than to decent quarters for me which did not even cost that amount. Really Van you will never amount

BEST COPY AVAILABLE

216

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 22, Toronto [to] W.[S.] Van [Valkenburgh], New York / [Emma Goldman].— 4 p. ; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-4-

17291

to anything in the movement if you do not free yourself from the idea that Anarchism is a new religious creed and that the Anarchist movement is a new church with you and several others as the puritan fathers to scorch all the vices of us poor sinners by brimstone and fire. You see, Anarchism to me means the release of everything, the joy of life, the guide of comradeship. That is where our paths divide.

Always gratefully and affectionately for your past friendship,

BEST COPY AVAILABLE

217

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 22, Toronto [to Victor] Martinez, [New York] / [Emma Goldman].— 1 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5541

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 22, 1934.

Dear Comrade Martinez:

I am glad that my letter surprised you. It merely goes to prove that none of us have any right to judge others until we know about them. In point of truth my failing has been to write too many letters. I have carried on more propaganda by means of correspondence than by any other medium. I try always to be as prompt as possible, but having a very vast correspondence and a thousand other things to do I cannot possibly always answer to the minute. I don't know what excuses others give. My only excuse is too high an expense for postage and only twenty-four hours in the day.

I am sorry to hear that the pamphlet on Spain which could have been out four or five months is yet far from being written. If only the comrades had accepted my suggestion that Henry Ellsburg should write the brochure, the American radical public would have known by this time what is actually going on in Spain. To be sure Ellsburg does not belong to any Anarchist group, but to my mind he is a much better Anarchist than quite a number who call themselves by that name. But the comrades would not listen to it, hence so much time was lost.

It would be very fine indeed if Rudolf Rocker would write the pamphlet. I suppose it will depend on whether he has the time to do it, but I cannot write him about it. I am sure that if he can possibly do it, he will so there is no need for me to impose myself on our comrade. But one thing the comrades don't seem to realize that the Rocker's are in a terrible position. They may not be permitted to remain in America much longer and there are few countries where they will be admitted. Such a situation is bad enough for young people, but it is heart-breaking for people in Rocker's age. That and a lot of other worries he has may not find him with the request of the pamphlet in the best of moods, but I know that he loves Spain and that he has infinite faith ~~and~~ our movement in that country, also that he knows the situation better than any-one else. So I am certain he will write the pamphlet without any special coaxing on my part.

Enclosed I am sending you copies of the statements I sent to the Conference. If you care to you can use it in your paper.

Proternal greetings to all the comrades.

Fraternally,

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Postcard] 1934 Aug. 22, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins. —  
2 p.; 8 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.



# The Emma Goldman Papers

[Postcard] 1934 Aug. 22, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins. —  
2 p. ; 8 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4399

August 22, 1934

The office of ANN WATKINS, Inc., hereby acknowledges  
the receipt of MY IMPRESSIONS OF AMERICA and  
THE INDIVIDUAL SOCIETY AND STATE  
by Emma Goldman

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 22, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Joseph Ishill. — 2 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Berkeley Heights, New Jersey. 12002  
August 22, 1934.

Dear Emma,

I was greatly pleased to hear from you, especially that you found some comfort during this shocking heat-wave which we have been enduring on and off for the last few months. It has been hotter here than any summer I can remember previously and we are having a real taste of Inferno not to mention the terrific economic struggle one has to put up these unstable times.

It seems that everywhere the air is permeated with the spirit of rebellion and discontent a whisper but is becoming quite vocal and widely manifest. Yet the shadow of fear and cowardice is still dominant over the spirits of men. What a pity that man has not yet come of age but is still unable to rise to his feet! His vague aspirations are still directed toward some ~~fab~~ false leader or Messiah or what you will. It is tragic. Man is still subject to false and illusory traditions in spite of the advances of art and science.

Corruption of all denominations and political pettifogging ~~inx~~ are still formidable weapons in the hands of those who seek only their own advantage. What a commentary on civilization!

For the present I see only dark clouds overshadowing the entire horizon and darkening everything that was fought for and so painfully wrested from the past centuries. Hate and scorn lies like a pall over the world. Many of our own comrades of yesterday have not only become renegades but active scoundrels and traitors who have bartered away the rights ~~of~~ of humanity so sacredly upheld by the apostles of Liberty.

It is a pity to see a whole world drenched in blood, persecution and misery and to see it borne so indifferently by the disinherited majority who toil and sweat for others to lie at ease and enjoy and whose reward is insulted piled upon injury. I wonder if these masses will ever awaken!

I read with great interest your long reply to Comrade Goldman of Chicago and I must say you are well-informed on many embarrassing problems and also have a ready solution for most of the evils with which humanity is afflicted today. You seem also to hit the bull's eye with your logic and sharply accurate ideas. It is deplorable that your freedom and actions are ~~are~~ limited to audiences who seem to have cultivated nothing but a stolid sense of skepticism, who come mostly perhaps for a bit of entertainment, or to distract their narrow egotisms to the consciousness of broader vistas than those amid which they have been frittering away their lives. The result of this must of course be painful as well as sorrowful not to you alone but to all those who approach the obstacles of life wholeheartedly and unevangelically.

If I am expressing myself thus pessimistically here, it is for the simple reason that I feel all too keenly the injustice perpetrated by some of our own comrades, so to speak, who have gained the confidence of the masses and afterwards shamefully betrayed or nonchalantly deserted them as no longer of any importance.

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 22, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Joseph Ishill. — 2 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

12003

2.

I also note in Comrade Goldman's letter to you that he was going to bring up many burning questions in the Agenda of the Anarchist conference at Stelton, and that he demanded of you ready answers to all the puzzles they are confronted with and you have, of course as a sincere comrade would do, answered adequately to most of them. But now imagine what a scramble they must have made of all these questions, which no doubt tired you out. In almost all of the past conferences they were not only antagonistic in principle to each other but they found it fit to plaster each other up with gross insults that befitted only the lowest politicians.

If these groups and individuals would only show a more sympathetic understanding among themselves, how easily they could approach each question separately and solve it surely upon a common basis. I am afraid that the measure of the ~~struggle~~ strength of each problem that confronts the welfare of the people needs more than one conference and should be attended by a far greater number of interested people.

I have once tried to be of some use to the folks at Stelton by building up an Anarchist press. I offered all my time and energy to this end and no sooner had I launched my program of work, already beginning to be known in different parts of the world, than the boring from within also commenced and fatally interfered with my work. In every way I found them great hindrances to work with and so after more than a year and a half of hard "pioneering" I quit my task and left for the city resolved from that day on not to abide by any regulations of second-rate minds. That is why I am free today to do with my time as I damn please. I still produce appreciated work for others, and after the 17 years since I left the colony, I still see them battling over their main issue—how to create an Anarchist Press!

I should not like you to ~~interpret~~ interpret my experience as a bit too hard on them—not at all. I am merely giving you a case in point of my own, when I found it almost impossible to realize any sort of concrete work with them. All they can do is argue and sometimes their debates bore one to death. But one is forced to draw a line and I drew mine and no matter ~~how~~ how I long now and then for a spirit of toleration and co-operation which they lack, my sympathies are not alienated from the achievement of the Utopia we all work for in common. Perhaps in future we will have a group of people less skeptical and more philosophical.

I seldom say so much but when I saw the questions of Comrade Goldman of Chicago, I said to myself that it was going quite a bit beyond!

Hoping I did not touch too rudely upon any cherished sentiment of yours in the remarks of this letter, and with best regards and wishes from both Rose and myself, I remain,

Yours devotedly,

Joseph Ishill



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 22, Kingston [N.Y. to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13233

Kingston Hospital  
Wed Aug 22

Dearest

Sam was operated on for appendicitis  
late last night & he is resting nicely.  
He had two attacks this Spring but  
you knew it. ~~He~~ <sup>He</sup> came on suddenly.  
I got word of Dr. Bibby & brought him  
in last night at 6 - & he couldn't  
get the surgeon to operate till 11 -  
he had to call him from N.Y. but  
they found an inflamed appendix  
& Dr. glad it out. I am staying  
with the Bibbys as their guest  
spent last night there, & will stay there  
today so I can be in the Hospital  
all day. Kate is in charge of  
Nanny, Sam & the Model. The Bibbys  
are being marvelous - such friends  
- & he's a grand doctor. He asked  
for news of you & said to be sure to  
send you his love. His wife was

# The Emma Goldman Papers

870918293

[Letter, 1934] Aug. 22, Kingston [N.Y. to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13234  
dear. You can understand  
what it means to me to be able  
to be here in Kingston the first  
two days. Dr. Jacobsen was just as  
I said. Sam was in fine shape.  
For the first couple of days he has  
to have a day & night nurse. I will  
keep you informed, darling, but  
there is nothing really to worry about.

I do hope you are enjoying Dr.  
Heiner's visit to the full. Have  
you missed the Halper article?  
I'll wake up just now for a minute  
& tell you his tale.

Sally caught a a 11 inch black  
bass all by herself & she was  
the proudest & bag in Ulster County.  
Don't worry — I'm glad it's out!  
— I'll never have to worry about  
its missing & its grand having  
Paddy — Love Stella

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 23, Toronto [to Stella Ballantine, Kingston, N.Y. (fragment)] /  
[Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

.13235

Toronto Aug 23/34.

Darling., t never rains but pours in our family. This morning I received a long letter from Moe that Babsie is in N.Y and has undergone an operation. And in the afternoon yours came about Ians operation. Both shocked me terribly of course. The more so because I have to speak to night at the Sacco Vanzetti Memorial. You know how fidgety and nervous I am. The news about Babsie and our precious Ian was therefore more than it might otherwise have been a sever blow. The only fortunate phase of the two operations is that both patients have come out of them in br'v'e manner. I have sent Moe's letter to Ruth in Rochester and have asked her to forward it on to you. So you will see that Babsie s sufferingt his summer had finally driven her to the ~~stap~~ decision. She was as brave as ever. Not a word to the family. Just went stright to Bessie Davidoff who stood by her every moment during and since the operation. I suppose Babsie will write you when she feels strong enough. Moe writes she called up Saxe and Dorothy. I hope Saxe went to see her. Babsie is so fine and her devotion to Moe and his family so marvelous we all are under obligation to the kid to make ~~ixx~~her feel our love and our appreciation.

I am relieved to know that Ian is doing well. Before I got to that line in your letter my hands trembled so I could hardly hold the sheets. The news came so unexpected I dread to read further. But I was overjoyed to find that the kid is doing well. Of course you will keep me informed often how he is. Give him my deepest love. Tell him I always knew I loved him. But the mere suggestion of danger to him made me realize how deep he is in my heart and how very great my love is.

I am so glad Dr Bibby is as he had been when he was my frequent guest in Berlin. I am grateful to him for the care he gives Ian and for his fine hospitality. Give him my affectionate greetings and tell him if I have the good fortune to get to America again I will see him if I have to walk to Kingston, or wherever he is.

I am inclosing a short note I wrote Ruth. How understanding the kid is and how sweet. I am so glad she was impressed by Heiner. Everyone is because of his fine and brave spirit. As to ~~my~~ my feeling for him if I had any doubts I know now that he could fill my life to the brim. Not only because our minds blend as it rarely had with any man. But because of his capacity of tenderness, his rich inner world and the great fortitude he has shown to have overcome his handicap. Its a long time since I have been so stirred by any human being has Heiners groping through my Apartment and his pride to cause me no extra work or bother. yes, darling in him something very rare and precious has come into my life. Alas, it is not to be for long. I could not if I would hurt Mary Heniers feeling. Indeed if she were not so free and so large in her attitude I should not have had him come to me.



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 23, Toronto [to Alexander Berkman and] Emmy [Eckstein, St. Tropez] / Em[ma Goldman]. — 2 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Aug 23/34.

My own, Bash, labsta Emmy. Again I can only write a short note to day. We have the Sacco Vanzetti Memorial to night. And I will not only have to preside but also to speak. So you know how rotten I feel. I am hoping Reiners delivery and his voice will inspire me. ~~xxxxxxxxxxxx~~ I wrote you about his talk at my dinner in Chicago. I had never heard such an oration on Anarchism. If he does as well as that to night he certainly will inspire everybody myself included.

Inclosed is copy of letter to Moe. Poor Moe and wonderful Babsie what they have both gone through because of her suffering every month. Lately it has come every four teen days driven the poor kid nearly mad with headaches and ~~xxxxxx~~ menstrual agony. It is sad that a woman 9f 34 must have her uterus taken out. It usually ages a woman before her time. But anything will be better than what she had to endure every month. ~~xxxx~~

As I anticipated Bye would not handle our stuff Ti hell with him. I sent my two M<sup>rs</sup> to a Mrs Watkins who has entry to every magazine in the states. Later I will send her your two stories. One the Dictator is still with ESQUIRE. I suppose they will return it. But we must try just the same.

Yesterday I attended a meeting addressed by some British M.P. and Dr Kurt Rosenfeld who has been touring A. I had never met him until last night. But I had always been told by Rudolf and others that he was very fine and broad. He belongs to the Independent Socialists. But none of them not even the best can get away from their attitude to us. Would you believe it he spoke of Muhsam but said not one word that he was an anarchist. Rosenfeld also spoke of the various factions in German concentration camps but not one word about our comrades. Such a shabby thing is well enough from the rotten Communists here. They asked the audience to rise for Sacco Vanzetti but not a word that they were Anarchists. But it is im pardonable for a man like Rosefeld to keep silent about our comrades in Goerings clutches. Well, I will pay my respects to the crew this evening.

Aside of the intensity of having Frank here I can do nothing because I find it impossible to leave him to his world of darkness to many hours. Then as you know I never could write with people in the room. So the Harper article will have to wait another week or so. Frank will go back to Chicago the First or second of Sept. I will try my luck then. And I must whip my lecture material into shape. By the way ESCAPE from the SOVIETS has arrived. Desser got it from the Customs and will bring it to me. Thank you my own sweet kids.

I will not send you any more clippings. I thought the Herald has very skimpy news and you would like the Time. But if you get enough there is no use wasting postage. My bill for that is large as it is. I will not be able to send you the German papers because I will not get them myself. I

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 23, Toronto. [to Alexander Berkman and] Emmy [Eckstein, St. Tropez] / Em[ma Goldman]. — 2 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I have just received a monthly bill for the Daily and Sunday Times, the Evening Standard and the Nation. I have written Mullie and Soumy to send me copies they buy from me. It will have to do. Besides the Times writes about the news of Germany. I sent you several articles of that mental prostitute Duranty. He now writes regularly for the Daily and Sunday Times about the marvels in Russia. By the way did you see the item where Krylenko admitted many of the abuses of the criminal laws in Russia. And the people who had been sent away without the least evidence of guilt. Now they can talk those S.O.B.s.

Reiner is going to write you tomorrow. I have known no one who worshipped another as he does you. Certainly no man who had the same adoration as Frank has for you. Don't get the idea it is because of me. No, his devotion to you is entirely independent from me. He loves and adores you as the flaming rebel and the man of indomitable will. And he is right dearest. Anyway, he will write you.

Liebes Emmchen nicht böse sein dass ich nicht schreibe. Ich werde es gewiss recht bald tun. I can't do it now. I am sure you will understand how I feel with such an event come into my life after twenty three years when the episode with ~~my~~ with Arthur ~~was closed~~. It seems so extraordinary that I have to pinch myself from time to time to make it real. My heart is too full now to say anything more. So you must be patient. I take you in my arms darling Emmchen And you my own ohum of my whole life

With love.

Em

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 23, Toronto [to Alexander Berkman and] Emmy [Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Aug 23/34.

My own, Sash, I wrote Emmy. Again I can only write a short note to day. We have the Sacco Vanzetti Memorial to night. And I will not only have to preside but also to speak. So you know how rotten I feel. I am hoping Heiners delivery and his voice will inspire me. I wrote you about his talk at my dinner in Chicago. I had never heard such an oration on Anarchism. If he does as well as that to night he certainly will inspire everybody mys-If included.

Inclosed is copy of letter to Moe. Poor Moe and wonderful Babsie what they have both gone through because of her suffering every month. lately it has come every four teen days driven the poor kid nearly mad with headaches and menstrual agony. It is sad that a woman of 34 must have her uterus taken out. It usually ages a woman before her time. But anything will be better than what she had to endure every month. Sash

As I anticipated Bye would not handle our stuff I hell with him. I sent my two M to a Mrs Watkins who has entry to every magazine in the states. Later I will send her your two stories. One the Dictator is still with ESQUIRE. I suppose they will return it. But we must try just the same.

Yesterday I attended a meeting addressed by some British M.P. and Dr Kurt Rosenfeld who has been touring A. I had never met him until last night. But I had always been told by Rudolf and others that he was very fine and broad. He belongs to the Independent Socialists. But none of them not even the best can get away from their attitude to us. Would you believe it he spoke of Mussam but said not one word that he was an anarchist. Rosenfeld also spoke of the various factions in German concentration camps but not one word about our comrades. Such a shabby thing is well enough from the rotten Communists here. They asked the audience to rise for Sacco Vanzetti but not a word that they were Anarchists. But it is im pardonable for a man like Rosenfeld to keep silent about our comrades in Goerings clutches. Well, I will pay my respects to the crew this evening.

Aside of the intensity of having Frank here I can do nothing because I find it impossible to leave him to his world of darkness to many hours. Then as you know I never could write with people in the room. So the Harper article will have to wait another week or so. Frank will go back to Chicago the first or second of Sept. I will try my luck then. And I must whip my lecture material into shape. By the way ESCAPE from the SOVIETS has arrived. Dessar got it from the Customs and will bring it to me. Thank you my own sweet kids.

I will not send you any more clippings. I thought the Herald has very skimpy news and you would like the Time. But if you get enough there is no use wasting postage. My bill for that is large as it is. I will not be able to send you the German papers because I will not get them myself. I

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 23, Toronto [to Alexander Berkman and] Emmy [Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 2 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

I can't afford the expense. My monthly bill for the Daily, and Sunday Times, the local paper and The Nation cost \$345. I have written Mallin and Sunday to send me copies they buy after they have read them. It will have to do. Besides the Times brings copies news of Germany. I sent you several articles of that mental prostitute Durand. He now writes regularly for the Daily and Sunday Times about the marvels in Russia. By the way did you see the item where Krylansky admitted many of the abuses of the criminal laws in Russia. And the people who had been sent away without the least evidence of guilt. Now they can talk these S.O.B.s.

Heiner is going to write you tomorrow. I have known no one who worshipped another as he does you. Certainly no man who had the same adoration as Frank has for you. Don't get the idea it is because of me. No, his devotion to you is entirely independent from me. He loves and adores you as the flaming rebel and the man of indomitable will. And he is right dearest. Anyway, he will write you.

Liebes Emachen nicht bene sein dass ich nicht schreibe. Ich werde es gewiss recht bald tun. I can't do it now. I am sure you will understand how I feel with such an event come into my life after twenty three years when the episode with you with Arthur was closed. It seems so extraordinary that I have to pinch myself from time to time to make it real. My heart is too full now to say anything more. So you must be patient. I take you in my arms darling Emachen And you my own chum of my whole life

With love.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 23, Toronto [to] Mo[r]ris Goldman, Knoxville, Iowa / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

14032

Toronto August 23/34

Moishale, my Beloved. Your welcome letter gave me a frightful scare up to the point where you write that Babsie's operation is successful. My own Basie what she must have gone through to finally make up her mind ~~and~~ to be operated. And you my darling. I can just about imagine your anxiety about her. Well the worst is over. I hope fervently Babsie will never ~~again~~ again have another moment of the tortures she had endured all these years.

It was very fine of Bessie to take such care of our Babsie. Still I am a bit bareheaded with you and her not having notified Stella at least. She would have come flying to be near Basbie at the crucial moment. Will she at least stop off at Stella's for a week or so to rest up at her place I am sure Stella would love to have her. I have Bessie's old address, 25 West 76th Street. I hope it is still good. Anyway I am writing her and Babsie to day. I want to tell Bessie how very much I appreciate all she has done for Babsie since it was also for me and all those who love our wonderful girl.

Darling you will receive a parcel Ruth has taken along for you and Babsie, a lovely woolen sweater for you so you do not again catch a cold, or permit a cold to catch you. And a knitted suite for my beloved Schwester. Trog dos gesunter heit. Both gifts are belated to your and Babsie's birthday. But they are sent with an all absorbing love.

yes, dearest, it is cruel that we are not together. One feels the need of closeness with one's own, if they are so understanding and devoted as our family is. But the fates have decreed otherwise. In my case especially there is no saying if I will be readmitted. And even if I do it will again be for so short a time it will give me little of my beloved family. I feel the separation from you my own more deeply than from the rest. And I long for you with all my heart. But one must not complain especially not when one comes across almost superhuman fortitude as that of Babsie or my blind friend who is visiting me. It is Dr Frank Heiner Babsie met him in Chicago and heard his wonderful talk about Anarchism. He is blind, has been that way since he was three months old. Yet he acquired more than thousands who have both eyes. Ruth was enchanted with him and so is everybody. As to your old shameless sister she has lost her heart entirely for the first time in 22 years. The wonder of wonder is that Frank Heiner who is only thirty six years of age is even more in love with your Chavele than she with him. For she can see with both eyes. She sees her age and her life only too well to be deceived for a moment. But at least I am having the moment to enrich my life and take away the yearning of years. I hope some day you can meet this marvelous man. I know you too would be inspired by his spirit. Now will you think me an old fool? You will be right. But I don't mind being a fool for a little while. For well I know that the miracle that has come to me is not for long. Can not be for long. Frank must go back to his wife as remarkable as he is and as fine. And



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 23, Toronto [to] Mo[r]ris Goldman, Knoxville, Iowa] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

14033

I must go my own lonely path. Yet I know it will never again be quite so loney ~~any more~~ with the knowledge of the love I found in Heiner. I am so full of it that I want my darling Moishe to know of the miracle. Its like the child that came to our forbear Sarah. It is indeed a wonder.

I am glad to like the Communist article. Others liked the indigidual more. I have sent the Individual and the Impressions to an agent. I have no hopes she will place it. But one goes on trying. And now I must write another ~~abb~~ article for Hapers. I get sick at the very thought. But it will have to be done.

Alright darling I will be careful. I should not have sent you the MS if Babsie had not asked me always to send everything. But if it is going to cause you any difficuties it is not worth the risk.

My plans as far as I have any is to lecture here during Oct. Then I may go to Montreal. It will all depend on the outcome in America. Roger Baldwin is to try again after Labor Day. If he succeeds I will come to the states in Dec and make for the Coast first. But all this is vague. The definite thing is my remaining in Toronto until about the 10th of Nov. I think I have mentioned in my last that Sept 20th I move to the Lnagbords. They have a new house and I am getting two rooms there that will reduce my expences considerably. The new address will be 471 Brunswick Ave. But not until Sept 20th.

Dearest, dearest I hope Babsie will soon be with you again and in a healed condition. What a relieve it will be for you both and Pincie of course.

Yes, the order was received last month and t now again. I wonder how you can afford to keep sending me as much with all the expences you must have now with Babsies trip and operation. Are you really frank with me. Because ~~I am still have a little to draw from until Harpers will pay up.~~ I still have a little to draw from until Harpers will pay up. Please dearest brother do not hesitate to let me know. Your love and devotion are more to me than all the money in the world. And I feel dread ful that you and Babsie deny yourself to send me money.

I take you to my heart with much love.

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 23, Toronto [to] Evelyn Scott, Scotch Plains, N.J. / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster,  
158 Alcester St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 23, 1934.

18392

Mrs. Evelyn Scott Astor,  
Free Lane,  
P.O.D.A. Scotch Plains,  
New Jersey.

Dearest Evelyn:

I hope you are still at the above address. If not, you probably have left a forwarding address. My silence is not due to having been busy writing, but I have had visitors all of July and have one now. First my family members came for a week each. What with the heat, correspondence and house-keeping I was not in the mood for real writing, but I was glad to have my people. They have always been devoted to me, even those who do not follow my ideas. It was good to have them at a time when I was not rushed like in New York. I was particularly glad to have my sister who has become beautifully mellow and deeply understanding. In her case suffering has certainly wrought a marvellous effect. She used to be very harsh in her youth, vindictive and even bitter. She has lost all that and is so gentle and sweet it was really a treat to have her. My youngest niece, too, has been a comfort. I saw little of her until I was deported and while I was in New York on my last visit I saw as you know rushed to death and had no time to see with her.

Now I have a very remarkable man. He has been blind since he was three months old and yet he has achieved marvels. Not only a university education, but, what is more important, tremendous literary appreciation, a great gentleness and the finest understanding I have met in any man. His wife is no less wonderful than he. In fact, she is a wonder to me having achieved what she has in training him. You see, until he was twenty-three years of age he was with his family who would never let him make a move for himself. He was utterly helpless when he married his wife. You can imagine her struggle in teaching him like a child to stand independently on his own feet. I am sure it was her inspiration and her encouragement that helped my blind friend to achieve what he has. I love them both. He came on a visit as they couldn't both come, and it has been a great experience to know a human being so tragically handicapped and yet so free and brave.

He became an Anarchist reading my essays, or, rather, read to by his wife. He has since made a complete study and is dedicating himself to the work. He is, indeed, the first American Anarchist since Voltaire de Gleyre who has all the qualifications for the work before him, not only thorough knowledge of Anarchism, but also of modern science, sociology and psychology. Above everything else he has a great personality. So you can imagine I feel very proud indeed having been the incentive to his awakening. Dear Evelyn, if ever you should be in Chicago, I would love for you to meet him. You will find him rare indeed.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 23, Toronto [to] Evelyn Scott, Scotch Plains, N.J. / [Emma Goldman].— 2 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

18398

Thank you, dearest, for sending me your book. I haven't yet been able to start on it. I have been reading frantically material for my forthcoming lectures. I have eight to prepare between now and the first of October when I begin a course. I will be kept busy here until perhaps the 10th of November. My movements after that will depend on whether I will get another visa to America. Nothing has yet been done in this matter. Roger Baldwin promised to start negotiations after Labour Day. I am not too optimistic. Still I cling to the hope that I might be able to return for a longer stay. I really don't know what I will do if that fails. Canada is more or less barren soil. Whatever interest there is is concentrated in Toronto and Montreal. The other cities are far apart and the rest has no spirit whatever. So at best I cannot hope to achieve much by a tour through Canada. Of course, if I cannot return to America, I will have to lecture through Canada and then go back to France next spring.

Fact is if I had money, I should have gone in July for a few months. Berkman was not feeling very well and I was terribly worried about him. It would be the greatest tragedy in my life if anything happened to him with me thousands of miles away. But I couldn't afford the trip and fortunately it was not necessary. After a few weeks rest he seems to feel much better. He is battling with the translation of a difficult book, a very profound study of race and civilization written by a German friend of mine. Besides Berkman like myself always goes through terrific agony during the process of writing or translations.

I am enclosing copies of my correspondence with the editor of Harper's. He held me up a whole month and in the end I have to buckle down to write another article. I will have to wait until my friend leaves, though as I said he is remarkably independent still it is painful to leave him to hours of darkness. I cannot do it. Besides he is so interesting and has so much to tell. But when he goes back to Chicago, I will make another desperate effort. Then I will have to make notes of my lectures. And so it goes.

While in New York I met a literary broker, a certain Mrs. Ann Watkins. She was recommended to me highly by Isaac Don Levine and as she seems interested in placing my stuff, I have sent two articles to her. I don't expect she will succeed, but anyway she is going to try very earnestly. I am sure.

When do you intend to go to England, or do you at all? I want to keep in touch with you, at least by letters if not in person. I am at the above address until the 20th of September and then I move to 471 Brunswick Avenue, Toronto. In case you cannot write me soon this address will be permanent until I return to France. Should the miracle happen and you should pass by here on your way to the Coast you would make me very happy if you could stop off. I could put you up as I shall have two rooms.

Always with a great deal of love,

BEST COPY AVAILABLE

233

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 23, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Freda Kirchwey. —  
1 p. ; 21 × 14 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

*Editors*  
FREDA KIRCHWEY  
JOSEPH WOOD KRUTCH

## The Nation

20 VESEY STREET  
NEW YORK

*Contributing Editor*  
OSWALD GARRISON VILLARD

3054

August 23, 1934.

Dear Emma Goldman:

Thank you for sending me the statement about Luehsam. We might use it in connection with your article or separately as a letter to the editors. Would you object if we did the latter, merely using your name as the translator of the document? Or would it be better to attribute it to the press service that sent it out and what, by the way, is the full name of the press service?

We will send you a proof of your article within a few days and will let you know as soon as we have it definitely scheduled. It is very hard to get in the articles on foreign subjects which we have in hand as we have been overwhelmed by the pressure of American news of an equally horrifying nature.

Sincerely yours,

*Freda Kirchwey*

Miss Emma Goldman,  
152 Bloor St., N.,  
Toronto, Ontario.

BEST COPY AVAILABLE

234



## The Emma Goldman Papers

861028468

[Letter] 1934 Aug. 25, Toronto [to] Oxford University Press, Toronto / E[mma] G[oldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3900

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor St. W.,  
Toronto, Ontario.  
August 25, 1934.

Oxford University Press,  
126 University Avenue,  
Toronto.

Gentlemen:

As you will see by the enclosed letter from Doubleday, Doran & Co. I have been referred to you as having the Canadian rights on HOLY DEMENTY. I wrote them for a review copy. I informed them that while I will not be able to have my review appear in any of the Toronto papers, I will be able to call the attention of my audiences to the work and possibly deliver a lecture on it.

I begin a course of eight lectures on the 1st of October at Foresters' Hall. I will appreciate a copy of your publication for that purpose.

Yours truly,

EMMA  
Gold.

BEST COPY AVAILABLE

235

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 25, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3855

The Westminster,  
152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario,  
August 25, 1934.

Miss Freda Kirchwey,  
The Nation,  
20 Vesey St.,  
New York, N. Y.

Dear Freda Kirchwey:

Thanks so much for your prompt reply. Yes, of course, you can bring the Liebsen statement separately. It has been sent by the Secretariat of the International Workingmen's Association which has a press service for different countries. Alexander Berkman is doing the translation of it, but perhaps it will be better not to mention his name. I cannot tell you how insecure his position is in France. I simply must avoid everything that is likely to add to his misery. So you can simply credit the I.W.A. with the statement, or if you wish, you can say that I vouch for it.

I did not mean to rush you about the article. I understand perfectly that you must be overcrowded with material. I wish I could believe that the time is at hand when conditions in Europe will change to the extent of freeing all political refugees and put my article out of date. But as it is not likely to happen very soon, it will be in time whenever you can publish it.

Forgive me for reminding you again to send the proofs to my nephew, Saxe Corns, 1361 Madison Ave., New York City.

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 25, Towanda, Pa. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rock-  
er]. — 3 p. ; 30 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Liebste Emma,

Brief und Zeitungen erhalten; ebenso Mollie's Brief, aber nicht Souchys Schreiben, das Du vergessen hast beizulegen. Ich weiss also nicht recht, um was es sich handelt. Ich weiss sogar nicht, wo S. gegenwärtig lebt, ob in Paris oder Stockholm. Er hat sich mir gegenüber so schofel benommen, obwohl gerade er der letzte war, der dazu Veranlassung hatte, dass ich es nicht mehr der Mühe wert fand, weiter mit ihm zu korrespondieren. Ich trage ihm durchaus nichts nach und begreife, dass ein Mensch, der so ganz und gar unter sexueller Hörigkeit steht wie er, vielleicht nicht anders handeln konnte. Aber was mich ihm gegenüber in die Schranken rief, war nicht sein kleinliches und hinterhältiges Benehmen mir gegenüber--darüber hätte ich sogar kein Wort verloren--aber seine Stellung in der Geschäftskommission der FAUD, sein Eintreten für die Diktatur, seine wahnsinnige Erklärung, dass der russische "Staatskommunismus" eine höhere Form der ökonomischen Entwicklung darstelle und deshalb von uns nicht angegriffen werden dürfe, dies und noch einiges mehr veranlasste mich, ihm mit aller Schärfe entgegenzutreten. Es kam sogar so weit, dass ich der Geschäftskommission, in der einige Mitglieder auf Souchys Seite standen, das Ultimatum stellte, offen und eindeutig von dieser Linie abzurücken, anderenfalls ich es nicht länger mit meinem Gewissen vereinbaren könne, der FAUD anzugehören.

Wenn die Kommunisten heute versuchen, ~~sinne~~ den braven Erich für sich zu proklamieren, so kann von dieser Zerlen nichts Besseres erwarten; aber es darf nicht vergessen werden, dass gerade Souchy durch seine absurde Stellung ihnen das Spiel sehr erleichtert hat. Ich war nie ein trockener Dogmatiker und ich glaube, dass Du mich im Laufe der Jahre genügend kennen gelernt hast, um zu wissen, dass ich auch andere Meinungen tolerieren und würdigen verstehe. Aber wenn es sich um die fundamentalsten Grundsätze der ganzen Bewegung handelt, dann kann ich nicht schweigen. Wer die Diktatur in irgendeiner Form anerkennt, kann nicht in derselben Zeit Träger anar-chistischer Ideengänge sein. Wir haben Jahrzehntlang den Standpunkt vertreten, dass der Staatskapitalismus nicht Sozialismus, sondern die schlimmste Form ökonomischer und sozialer Sklaverei bedeutet, und wenn plötzlich einer der unsrigen die tiefsinnige Entdeckung macht, dass der Staatskapitalismus eine höhere Ordnung des sozialen Lebens bedeute und in diesem Sinne zu würdigen sei, so stellt das alles auf den Kopf, was wir bisher vertreten haben. Und wenn der Vertreter solcher Weisheiten nicht irgend ein Meyer oder Schultze, sondern ausgerechnet der korrespondierende Sekretär der IAA war, so machte das die Sache noch schlimmer und musste schliesslich dazu führen, dass S. immer mehr das Vertrauen seiner gewesenen Kameraden verlor. Er war engstirnig genug, seine "Entthronung" lediglich als ein Werk der "Intriguen Crobons, Müller-Lehnings und Schapiros" anzusehen und hat sich über die tieferen Ursachen seines Falles niemals Rechenschaft gegeben. Ausserdem war er taktlos genug, zuzugeben, dass Therese in einer kommunistischen Institution für Lenin arbeitete, während er Sekretär der IAA war. Ich weiss, dass Liebe keine Logik kennt, und ich wäre der letzte, ihm einen Vorwurf zu machen, sogar wenn er mit Lenins eigener Frau geschlafen hätte. Aber wenn er Therese nicht dazu bewegen konnte, ihre Stellung aufzugeben oder überhaupt anzunehmen, so hätte er genug Takt haben sollen, seinen Posten niederzulegen. Er war dickfellig genug, das nicht einzusehen; deshalb musste es mit ihm zu einem so jämmerlichen Ende kommen.

Aus allen diesen Gründen ist es für mich nicht sehr angenehm, mit ihm zusammen zu arbeiten, da man nie sicher ist, was er morgen tun wird, und solange er lediglich der Mann seiner Frau ist, weiss man nie, woran man ist mit ihm. Trotzdem würde ich ihm natürlich niemals Knüppel zwischen die Beine werfen oder ihn in seiner Arbeit stören, solange er in unsrem Sinne

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 25, Towanda, Pa. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rock-  
er]. — 3 p. ; 30 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2591

wirkt. Schicke mir also seinen Brief und ich werde sehen, was ich tun kann. Gerade erhalte ich einen Brief von Rüdiger aus Barzelona, in dem er mir mitteilt, dass die IAA eine besondere Nummer des Buletins dem Andenken Erichs widmen wird. Selbstverständlich bittet er mich um einen Beitrag. Ausserdem wird im Laufe dieses Monats B "Die Internationale" wieder erscheinen und die deutsche Bewegung auf diese Weise wieder eine theoretische Zeitschrift erhalten. Ich werde diese Tage wahrscheinlich noch Näheres darüber erfahren und es wäre gut, wenn wir auf unsren kommenden Reisen Abonnenten sammeln könnten, damit die Sache existieren kann. Auch ein Artikel von Dir von Zeit zu Zeit wäre den Genossen sicher willkommen.

Die "Deutsche Freiheit" sende ich Dir heute oder morgen zurück. Was die Enthüllungen des SA-Manns Krause anbetrifft, so muss man natürlich mit solchen Dingen sehr vorsichtig sein. Ausserdem bringen diese Enthüllungen nicht viel Neues, das nicht bereits bekannt war. Neu sind nur einige Namen, die Krause angegeben hat und einige Angaben über die technische Ausführungen der Tat. Tatsache ist, dass man alle, die schon früher von anderer Seite als die Brandstifter beschuldigt wurden, nunmehr vorsichtigerweise stumm gemacht hat. Sogar die Frau des Sturmtruppenführers Ernst in Berlin, die mit der Tat selbst nichts zu tun hatte, aber von ihrem Manne Kenntnis über alles erhalten hatte, wurde bei der grossen "Reinigung" ermordet. Mich persönlich haben diese "Enthüllungen" weder bestärkt noch erschüttert in meiner Ansicht über den Reichstagsbrand. Ich bin heute mehr denn je zuvor überzeugt, dass Goering, Göbbels und Hitler die wahren Schuldigen sind. So wie die faschistische Presse Italiens hat in der Zeit der Dollfussaffäre offen erklärt, dass bei "Hitler die eine Hand nie wisse, was die andere tue, und dass, während die ganze Welt sich darüber einig sei, wo die eigentlichen Täter des Reichstagsbrandes zu suchen sind, Hitler allein keine Kenntnis von all diesen Dingen habe."

Welche Rolle van der Lubbe dabei gespielt hat, ist vorläufig natürlich einwandfrei festzustellen, aber dass er entweder ein bewusstes oder ein unbewusstes Werkzeug der Nazis gewesen ist, ist für mich unbestreitbar. Seine Hinrichtung ist gar kein Beweis für seine Unschuld oder Schuld, denn dass die braunen Mordbrenner fest entschlossen waren, sich aller unbequemen Zeugen für die Zukunft zu erledigen, dafür sprechen die Massenmorde vom Juni eine zu eindringliche und beredte Sprache. Deshalb machte das Kommentar ~~xxxxx~~ in der letzten Nummer des "Freedom" in seiner geradezu kindlichen Naivität einen niederschmetternden Eindruck auf mich. Ich komme immer mehr zu dem Schluss, dass ein wahrhaft freier Mensch sich keinem wie immer gearteten Ismus anschliessen sollte. Wenn ich mich trotzdem Anarchist nenne, so ist es einerseits Trotz gegen die ganze bestehende Welt und andererseits, weil ich unter diesem Namen Tieferes sehe als so viele andere. Aber, zwischen uns geredet, ich gebe mich nicht der geringsten Täuschung hin; ich weiss, dass sich unter unsren eigenen Genossen ebensoviel trockene Dogmatiker und Sklaven der öffentlichen Meinung befinden, vorausgesetzt, dass diese öffentliche Meinung eine "anarchistische" ist, wie man sie bei den meisten anderen Richtungen auch findet. Solange der Anarchismus kein inneres Erlebnis für die Persönlichkeit des Einzelnen ist, bleibt er nicht mehr wie ein hohles Wort wie so viele andere Aufschriften, die nichts ~~besagen~~ besagen.

Du sprichst davon, dass die deutschen Sozialisten jetzt ebenfalls den Weg der Diktatur eingeschlagen hätten und berufst Dich auf die Deutsche Freiheit. Tatsache ist, dass die proletarische Diktatur stets ein Schlagwort aller marxistischen Richtungen gewesen ist. Letztens aber scheint man auch dort einen Haken in dieser Auffassung gefunden zu haben. So brachte der "Neue Vorwärts", das Zentralorgan der Partei, eine ganze Anzahl Artikel gegen die Diktatur und verschiedene einflussreiche Führer der Partei sind sogar in besonderen Schriften gegen den Begriff der Diktatur aufgetreten. Es besteht in jenen Kreisen eben eine grauenhafte Konfusion und man kann daher sehr schwer sagen, ob die Partei als ganze die Diktatur vertritt oder verwirft.

Uebrigens bracht der Neue Vorwärts auch einen sehr guten Artikel zu

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 25, Towanda, Pa. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rock-  
er]. — 3 p. ; 30 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

28911  
Erichs Tod. Es wurde zwar dort nicht erwähnt, dass Erich Anarchist war, aber  
der Artikel war sehr menschlich gehalten und feierte Erich als Dichter von  
Weltruf und als ~~eine~~ tapferen Charakter.

Mollys Brief und besonders Senjas Erfolg haben uns beiden wohlgetan. Wahr-  
lich ein kleiner Lichtblick in dieser schweren Zeit der Not und des "erbärm-  
lichen Behagens". Milly hat ihnen beide geschrieben und auch an Sasha. Hast  
Du letztens etwas erfahren über den Zustand unsres braven Sasha? Hoffentlich  
ist er nicht ernstlich krank. Ich begreife, wie Dir sein Schicksal zu Herzen  
gehen muss, besonders jetzt, wo Du so weit von ihm bist.

Unsre Zeit hier ist nun fast abgelaufen und wir warten jetzt nur noch auf  
Fermin, der Ende des Monats hierher kommen wird fünf acht oder vierzehn Tage.  
Dann werden wir alle nach New York zurückgehen, und ich werde dann hoffent-  
lich recht bald erfahren, woran wir sind. Eine weitere Extension für drei  
oder vier Monate hat keinen Wert für uns; es ist nur Zeitversäumnis. Ich  
muss einen Platz haben, wo ich unabhängig bin und arbeiten kann. Mir ist  
die Vagabundage schon herzlich zu wider und ich sehne mich nach einem stillen  
Winkel, wo man etwas schaffen kann. Ich habe eine Masse Dinge zu behandeln,  
vorausgesetzt, dass mir noch die Zeit dazu bleibt. Ich fühle mich geistig  
und auch physisch rüstiger denn je, aber ich begreife auch, dass man in  
meinem Alter mit dem Leben nicht mehr spielen kann. Deshalb möchte ich gerne  
noch verschiedenes sagen, was mir am Herzen liegt; aber bei dem Leben, wie  
wir es jetzt führen, ist für ernste literarische Arbeit kein Platz. Ein  
Glück, dass man hier schwimmen kann. Wenn ich so in nahezu zwei Stunden um  
den ganzen See herumschwimme, ist mir immer wohl und ich vergesse den Alp-  
druck der Zeit. Doch genug für heute.

Wir grüssen und umarmen Dich beide von ganzem Herzen. Grüsse auch alle  
Freunde von uns.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 26 [Barcelona to Emma Goldman, Toronto] / Angelica [Balabanoff]. — 2 p. ; 16 x 11 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11025 Maxm les 8 heures 26.8.  
Dearest friend, if you don't  
mind, I would advise to  
send 150 Peset by a mandat  
international. I think it is  
about 300 frs, the few francs  
remaining we can forward too  
Tina and with some other  
money on another occasion.  
If you have to buy dollars  
and then to change them it  
is a great waste of time  
and money too and trouble.  
I thought that you don't like  
to put your name because  
of the political side of the question.  
In such case please put my Paris  
address 17 rue Bonaparte, 1, Paris  
at least in the name of the Paris office.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 26 [Barcelona to Emma Goldman, Toronto] / Angelica [Balabanoff]. — 2 p.; 16 × 11 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

the case his with T. D. can't add a great  
deal. I am reading T. last letter.  
you see what a kind hearted man  
being this. M. she is spending of. is la. life-  
mate a large born belgian anarchist. he  
wrote me first now a most excellent  
letter - fragments of intimate discussion  
and not a single foolishness.  
Dear Emma, are you quite alone now?  
I am so fond just now of loneliness but I  
do not know how you feel!  
As you see I have not yet left Belgium. life  
is much easier for me, not so humili-  
ating being much cheaper. I try to  
go over to the States from time  
(April-June) but do not have anything  
definite. I ought to be in London  
now - to speak and write well.  
But I am on the black list and  
in general I have not the necessary  
money for things in which I  
am concerned. I wrote to Fennell  
whether he would help me to  
publish a few articles which I  
would be happy to send from here  
if I can manage it. 11628

My dear Emma, let me know  
how you are going on and if you  
have work or places for  
the future. With all sympathy,  
Angelica

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 26, Barcelona [to] Emma [Goldman, Toronto] / Angelica [Balabanoff]. — 2 p.; 27 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

my address:  
 78 rue Blomet  
 Paris 15

Barcelona 11623  
 27. 8. 34

Dearest Emma, my true and faithful friend  
 Instead of answering your letter I sent you my last verses written - or tried - in five languages. Hoping I published them hoping to pay in this way a tribute of veneration to the dead victims of fascism and to make a little money for the living ones. Of course it was a failure, being boycotted by the big organisations.

I could not write you before, Emma very dear, I am so deeply struck by the moral and physical tortures of our dear and great Mühsam, I am so thoroughly ashamed that we survive this humiliation, that there is no revenge and everything is going on as if nothing had happened - I understand what you feel and don't dare to write you - words are so insignificantly insignificant.

I hate myself whenever I am thinking of myself. How do I dare? Therefore you will excuse, Emma, my dear, if I do not talk about myself, but thank you so sincerely for being worried about me notwithstanding you are the only person of all those who promised me to try to arrange my trip or the publication of my articles, who would be too busy excused for not doing so, occupied and overworked as you are. Even the Lang's who appeared to be so reliable, did not write a single line, whilst Albery did not only not maintain his promise - but even did not send me back pamphlets which are exceedingly precious to me and which I gave him after he promised me to send them back to me immediately - two years or more are gone since he did it. Excuse me, dear Emma, if I bother you in asking you to be so kind to let have Albery the enclosed note. I am ashamed for him. I haven't got his address.

I enjoyed very much the clips and the letters you sent me and which I sent back as you could want them for some other purpose.



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 26, Barcelona [to] Emma [Goldman, Toronto] / Angelica [Balabanoff]. — 2 p.; 27 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11626

accustomed as I am to read similar articles and letters. I am able to distinguish between conventional and true admiration & therefore I am carefully glad. You are very kind and enthusiastic and had no profit of your work - but the moral success is a great one. Besides you have to imagine how unhappy you would be without this activity of yours.

I came over to Spain because of a cheap fare and cheap life and because the scenery in Paris is most beautiful for me both from the moral and material point of view. I spent about 8 weeks in a small village in the mountains reading a kind of romance... about Mussolini. In my preceding books I expressed my opinion about him but you know, dear Emma, how people are. Success is everything and is identified with (greatness) therefore if anyone the readers are sceptical and believe my statements to be exaggerated and partial. Now I wrote a kind of reminiscence - single scenes of the Italian labour movement where he has appeared. I wrote it for those of the victims of fascism who are inclined and able to learn something for those who are able and willing to "understand", I wrote it for the future generations, for those who will ask themselves "how it was possible". The few German people to whom I read a chapter or two were quite enchanted. This of course is not enough to find a publisher.

Now I am in Barcelona. Mrs. Federer wrote me a quite charming letter telling me how much she appreciated you and that she has heard of me from you. There been her just for a few days, she was more than kind to me, and which I appreciate so very, very much - she is kind to everybody. If she allows me to pay my small contribution to her needs - I don't want to increase her budget - I shall stay with her a next mo. A friend of hers a university professor wants to arrange a practical "lecture of mine" - he and Mrs. F. has appreciated much my work. There is no accustomed to be overheard (said) so strange and new to me! Poor Angelica Balabanoff.

My love, dear Emma, my thanks, my best wishes for whole humanity.  
 Yours truly,  
 Josef Orelitz.

P.S. F. writes you sincerely & will write you! She is very fond of you.

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 26 [St. Tropez to] Em[ma] Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Sunday, Aug. 26, 1934

Dearest Ma, your letters of the 9th and 14th arrived together yesterday. Sometimes they take a long time in reaching.

That may be the reason why some of my letters to you are delayed. For instance, you ask me about those \$100. you had asked Stella to send me. I am sure I wrote you a considerable time ago that I received a check from Stella for \$100. I think I even mentioned it twice in my letters. May be you got these letters by this time.

Anyhow, to make things sure I will mention here what I received of late, from various quarters. Received the following:

First of all, the Stella check for \$100., to pay the balance to May and also to return to me the 800 fr. I advanced to May, etc.

Then I received from Levey \$65. for sale of books. (I have acknowledged it to her)

Also received \$250. from Joe Goldm. re Rucker book. (That is the second amount from Joe. One was for \$350, the FIRST amount he sent. All together \$600.)

The other day I also received, in francs, from Stella \$75. (The amount you told her to send me on account of that article you were paid for). I received 1,111 fr. and 11 cent. for those \$75.

(By the way, now it is the same whether dollars or francs are sent. One gets about the same amount here in francs. The dollar is now below 15 fr., about 14.90 and less, and it is still falling.)

Well, dear, now you know exactly the amount I received.

May has been paid by me. So this you can take off your mind. It is settled. Coincidentally, she has not been well of late. Has grocery on hand, 2 children, etc.

I also received from you (even twice) your answer to Joe Goldm., your letter to the Conference, etc. In your last letter I received another copy of your letter to Goldm and also your letter to Leighton.

I have not heard from Zilbourg yet, and no ribbons or carbons have come from anywhere. But that is OK, I suppose, as things take time here. Will let you know when I get them.

Yes, you are right, I suppose they felt in the Post that there was something extra in the package in which you sent the ribbon. It never reached me. I suppose they took it out, and took the paper with it.

Dear girl, I can see that you have cause to worry, what about preparing new lectures and those damned articles. I wish the articles at least were off your mind.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 26 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I. has to go to village, so must make this short to catch the boat. Things OK here, dear. Am not working for about a week now.

About these two stories etc. of mine. Don't feel disappointed, dear, for I am not. I have not been building any hopes on those things.

A reprint of my Comm. An. would be OK if you secure admission again to U.S. But in any case Epstein demands too much, it seems to me. May be it would be more economical to let Vanguard do it, since they have the plates. I do not know what printing prices are now in the U.S. For just printing a thousand copies (binding them too?) -- does he want \$100 for that? (Your letter reads: nearly \$90 for a thousand copies. Did you mean \$100?)

That cannot be. You say in another place that it would amount to about 50 cents a copy. Well, in that case it will cost \$500 for one thousand copies. Since Vanguard demands \$100. for the plates, so Epstein must be asking \$400 for the printing. Now we got it, I suppose. Well, \$400 is entirely too much for paper, printing and binding. Prices may be higher under the new printing code, but ~~the~~ they cannot be that high. Well, I hope the Vanguard will make it for less. The new edition/ would go well if you could sell it at a very low price. That is important, by all means.

About the pamphlet idea -- that would be practical, I think. Just now for instance a good and popular pamphlet could be written on Nestor Makhno, something on the line of the article on Makhno I am enclosing, but of course much larger and worked out with dates, etc. That would be interesting and would sell well. Of course it would have to deal with the policies and tactics of the Bolsh., in relation to the revolut. peasant movement (also Kronstadt could be referred to, and also shown what such a povstanski movement could do, how they are to organise life without a government etc., etc.) Of course it would be necessary to secure more data (for instance from the Arshinov book on the Makhno movement) and also more on the personal life of Nestor, which all could be gotten in Paris.

I am sorry I am not now in the mood to do such a pamphlet. Another similar pamphlet could be done on Muehsam. -- Well, may be when you are back here, and when the R. translation is finished. But that will take a long time yet.

About the R. book. Dear, I think it is entirely too long and contains a lot of matter that could be left out in an ENGLISH edition. In fact, there are many things in it that belong specially to a German edition and which SHOULD be left out of an English, because they are neither interesting to the English reader nor of any use to him. I say this irrespective of publishers or the expense of Engl. publication. On the whole, I would not be in favor at all of publishing the book in Engl. according to the German original. MUCH ought to be left out entirely. The book is overweighted with unnecessary matter, all through. It could only gain in conciseness, in simplicity and interest. Not to speak of the fact that such a large book would be fearfully expensive and who is going to buy it? Surely no workingman, and if such a one would buy it, he would be discouraged from reading it because of its length and in many cases unnecessary facts and long-winded arguments. Between me and you, R. has the habit of continuing to prove his point long after it has been proven already, and then again summarising all his proofs. That gets on the nerves, makes it heavy and weakens both the interest and the proof.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 26 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

1) To publish in English the book according to the original. It would be a big book (too big for the publisher and too big for the reader, except for a few specialists. It will then have no practical value, it will lie on dusty shelves in the libraries, and I am sure that is not its purpose.)

2) To publish it in an abbreviated form. That will also make a very large book, but at least one that an ordinary reader COULD read and understand. But that can be done ONLY by Hooker himself or by him being together with the translator -- long enough to decide together what should be left out.

There you are. We'll talk it over yet. Must close. Must send letter off. More in a couple of days.

Affect. and dearest take things ea-

ser and don't worry.

I embrace you with love. In haste.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 26 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 25 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Sunday, Aug. 26th

Helen, just sent you a letter for you by E. when she left for the village. But I see that page 2 of my letter to you has remained here on my desk. Thoughtless of me. I enclose it here and I hope this letter will reach you about the same time as the other.

To return to the Rucker book about which I wrote to you in the letter just sent away. I am taking now a little vacation from the translation, and when I go back to it I will of course continue to translate the original just as it is. But to sum up what I said in my last letter re the book:

- 1) It seems to me a waste of money to pay a publisher for such a BIG book (in case it is not shortened), which will be read only by a few persons.
- 2) To issue a popular edition of the book would be much more sensible. In case no publisher takes it, then one will be paid for publishing it, and it will cost much less than what they will have to pay a publisher for bringing out the entire book, unabridged.
- 3) The popular, abridged English edition could not be prepared except with the cooperation of R. It would be very, very difficult to do it by correspondence.
- 4) But if R. and the Comm. should decide to issue such an abridged work in English, then the best would do to send my translation to R. and let him cut out himself whatever can be left out. Or he could do that with his original German MSS., though it would be better he should do it with the translation, once it will be already done. Or with that part of the Engl. translation which will be ready by that time.

What do you think, dear? Should I suggest all this to R.? But I want to hear first from you on these points. You advised me before to write to R. about it, but it is a delicate matter. Besides, I do not think R. would like to cut out much. The author always hates to do such things. If I'd be personally with him, I could show him the necessity of cutting out a great deal. But by corresp. it will be practically impossible. It would also take more time than the translation, almost. For EVERY page would have to be gone over.

Well, as I say, when I get back to work I will just go ahead translating everything. Meanwhile you and I can talk the matter over.

(Incidentally, I don't think the committee will ever raise enough money to have the entire unabridged work published in English. The publisher is sure to demand a lot of money, for he will realize that such a book will never sell. And the comrades will never get a cent back from any sales).

I am sending you back the Monitor articles, you will surely be able to use them for lectures. A few things ~~xxxxxx~~ I have sent back to you already, per printed matter. It is too bad you did not mark ALL the things you want returned, for I really see very little in most of the clippings that can be of any use to your lectures. But I will send back whatever seems likely to be used by you.

Yesterday I received 3 packages of printed matter from you. I am just looking them over. But I did NOT get the Nation yet with your article in it.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 26 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 25 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Incidentally, as I wrote you before already, you need NOT send me news paper clippings or the Times, for I get it all (in brief news form) from the N.Y. Herald, the French papers and the Russian paper. It is a waste of postage. Stella sends me the Liter. Review of the Times, also some clippings, so you need not bother about it, except when you see some specially interesting stuff.

The two German papers are also of no use to me. If you merely mean I should keep them for possible future use, then OK. I am keeping them. But I am getting so much stuff to read, and I really do not find anything in the German papers that we don't already know from other sources.

The Nations I will return ALL to you, for they usually contain something that you could use.

Greetings to your sister and also to our friend Heiner. I did not get yet to writing to him. Please tell him to excuse me. I will write him soon.

All right, from Sept. 1. I shall write you to the Langbords. I hope you will be comfortable there and have peace and rest and be able to work. Or better, I will begin on Sept. 3 to use your new address. That will be just right, I think.

You mention that the heat this summer ruined the crops in the West. Well, you may use that point in your lectures. God has certainly carried out the prayers of his faithful. They cried there was too much wheat, corn and everything else, and the Government told them to cut down the areas of raising wheat and corn, so God saw to it that these plans are carried out thoroughly. Now they holler that the crops are ruined. They WANTED them ruined, so they could raise the prices! The point is, whether too much or too little, either is bad for capitalism these days.

About the grapes here -- along the coast, Sande. says, the grapes are sick this year. Mildew, too much humidity. So we have almost no grapes, nor has Sandstr. But inland the grapes are plentiful, so the result will be: we will have no grapes here, but the price of wine will be low; it is already falling.

Well, dearest girl, there is nothing new at present. I hope you are well and that the damned thing about the Harper article is settled one way or the other. I know how it must have ruined your summer -- all those articles.

I embrace you.

Dear, dear, you'll  
 still 15 to write me  
 to find me in 1000  
 the 2 letters of R.P. to you.  
 will write in a day or two. Love  
 S

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 5 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto August 27/34.

Dearest ,own Sash'.

I have somewhat neglected you and Emmy in last week. I could only send off two scraps and that in a communal form. You see my dear, I never had the experience of a blind human being near me. I don't want you to think that Frank Heiler is helpless. He is remarkably self reliant and independent for a man handicapped since ~~at~~ infancy by blindness. Largely it was his wife who taught him both. She wrote me that until Frank was 23 his family would not ~~bring~~ him to the closet alone. His wife had to sort of bringing up, teach him to ~~dress~~ bathe, shave, dress and eat with a fork. In short, she was not only his wife but his mother and teacher as well. It must have been a ~~fine~~ struggle for her since she also had to earn their living and help him with his university work. ~~BU~~ But she has made him self reliant. So it is not as if Frank is causing me much work or going after him.

force

made

However, it is the pathos of his condition which grips me so and ~~made~~ it impossible last week to leave him to his world of darkness too long. Then too he did not know the lay of my rooms. He had to grope every step, another thing I could not see him ~~do~~. It was too painful for me. That's why I did not take time to write you at length. But now that Frank feels more at home in my Apt. and can get about without knocking everything over I have decided to write you both a longer letter.

It was good to get yours dearest dush. Emmys letters are always so entertaining and funny, really they are tonic for an aching heart. Her description of your English friend is a master piece. It made me roar to tears. As to your letter my own Sashale I can't tell you how deeply it moved me. Your wanting to have me come back now, dearest you will never know how I longed to rush back when I got your letter telling me of the struggle you have with the translation and your lassitude. I could not sleep for nights. I planned and planned how I might get the money together to sail. Of course, if your condition were purely physical, I mean if I knew that you are seriously ill or in danger nothing on earth would have held me back. But that not being the case I felt it would be the greatest folly to go back to France. For one thing I would have had to indent myself more than I am already. For the second I would never get back to ~~France~~ America. Not that I have the least certainty that I will be granted another chance. The many strikes and the increased reaction in the states will probably decide Mc Cormack against giving me a new visa. But if I am to succeed at all I must be near enough to America to keep after Roger and other people who are to negotiate the matter with Wash. Being in France would be too far and my influence with the American friends too remote. So I must stick it out whether I want to or not.

Another thing is we have already rented a hall for eight English and two Jewish lectures. And the printing is to be ordered this week. So you see how impossible it is for me

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

881209022

[Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 5 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

And of course the material consideration is no small matter. Even if I could borrow enough for a return ticket I could not also borrow to live on while I am back in St Tropez. It is sweet of you my dearest to say you have money. You forget if you should have to return part of the money to the comrades you can not afford to use it up. As to Harpers heaven only knows when they will pay. They won't until the new article is written. I will have to do that first. Another reason why I could not budge from here before another two weeks anyhow. And that would make me too late to return for any lectures in Canada or the effort to get back to A. All, in all it would be a most reckless thing to do to rush back. Except as I said, if your condition is grave. But you persist in keeping from me and so does Emmy. You seem to have put the fear of god into her. I think that foolish. For whom have you in the whole world so closely interwoven with your life, hence entitled to know the truth about your condition than your old sailor?

I hope of course that it is mere mental lassitude. If it is that then a rest, and complete change of scenery is necessary. I am glad you agree that you should get away from the MS for a while. But something else is necessary. Couple of weeks away from St Tropez. I think it would do you and E. a world of good if you went to Juan les Pins. You used to like it and E I know was very fond of it. You could both go to an inexpensive hotel, or pension where both of you could be relieved from every part of domesticity. Just invite your souls and loaf. Then E. would feel in much better shape to find a small place in Nice for your winters stay. And you would go back to the translation in healthier, ~~cheerier~~ cheerier and in condition and with deeper confidence in the translation. I wish you would follow this dearest. Even for a week it would be worth while. If your Englishman wants to remain in Bon Esprit let him. Only do take some time off and away from Bon Esprit. Do it for Emmys and my sake if not for your own. It will reassure me and take a load from my heart. Please, please Sasha mine don't delay or hesitate while the weather is still so lovely.

confidence  
in your  
translation  
was

About your idea of giving up the second part of the translation. I don't think you ought to do it until you have been away from the book altogether and until you have completed the first part and have it in final typing. You understand as well as I that it will be a blow to Rudolf and the comrades, they will not understand it at all as they never do anything. I am sure Rudolf will. It was really to prepare him for such an eventuality that I have sort of hinted that you had found the heat too much and you could work only very slowly. The surprise if you should decide to discontinue the translation to the end would therefore not be so great to Rudolf as it might be if it came from a clear sky. As to the comrades it will be necessary for them to know that you are ILL AND HAD BEEN ORDERED a COMPLETE REST. They'd never understand it other wise. In fact they'd be shocked that you of all people could let them down. Of course, if you will get to the point that the continued work is sapping your strength than nxx you should consider no one, least of all the comrades.

BEST COPY AVAILABLE

250



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 5 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

However there maybe the easiest way out of your ~~difficult~~ dilemma. You will see what I mean by Rudolf's letter which I inclose. It seems that he is not at all sure of an extension in America. And that even if he should get one he does not intend to accept it for only four months. He longs for a quiet place where he can write. It occurred to him me that we might ask R. and Milly to come to Bon Esprit. What do you think? You see having Rudolf near would mean two things, first you'd have a literary atmosphere since Rudolf would also write. Secondly the translation would go easier with the man who wrote the book to consist. MY only fear would be that perhaps Emmy could not get along with Milly, or that the latter would feel in the way. But even in that there is a solution. As I have already written you I feel certain that the wretched weather in the winter in St Tropez will prove too much for Emmy and you. And since it is advisable from every angle that you have quarters in Nice Rudolf and Milly could use Bon Esprit all through the winter, and the four of you see each other often just the same. Especially you and Rudolf. There is plenty of time to let Rudolf know that he might come to Bon Esprit until I hear from you in answer to his letter. So please write without fail. I have wanted all along that you and E should feel Bon Esprit is as much yours as mine. Now that Emmy has come closer to me and no longer suspects me of all sorts of ~~horrific~~ dire things I feel she should have the right to decide as well as you and I in the matter of Bon Esprit. But don't you think it would be of great help and inspiration to have Rudolf near? I am sure it would to me.

In any event I will plan to come back earlier than I had contemplated. I mean early next spring. If I should get a visa only for three months I would be back in March because I would not go back to Canada once I leave it for the states. There is little to be gained here in any event. Even Toronto and Montreal offer little to be excited about. My meetings here are arranged under my supervision. Then Carl is here. Even if he should work he would still be able and willing to ~~write~~ help. Then I have interested a few youngsters from the group gatherings we had. They will help. And there are other people who will help with the sale of tickets. But at best there will be little left after expenses are paid and I have covered my living until Nov 10th. The one fortunate thing will be my expenses will be very much reduced living with the Langbords. It is not the most ideal arrangements with my aversion to ~~being~~ too closely with comrades. But it can not be helped. Then Montreal also has a few people who will organize my lectures. But as to the rest of Canada I really don't think it will be worth while. Anyway, if I will be able to return to America I will not waste my time in Canada. That's certain. And that means that I will return to France much ~~earlier~~ earlier than next June, my original calculation in case of six months in the states. We will see. But one thing I can assure you, you can not want me back so intensely as I want to come.

BEST COPY AVAILABLE

251

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 5 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

Our Sacco Vanzetti meeting was poorly attended. Fortunately we reach the masses as no other organization does. Just imagine the Communists and Socialists had a huge meeting here the night before ours. It was addressed by two guest speakers Kurt Rosenfeld from Germany, (France now of course) and Bevan a M.P. Yet the papers did not report the meeting. Whereas our small gathering had the inclosed. Some mistatements crept in, for instance that I spoke of Sacco and Vanzetti as "fishmongers and shoemaker" What I did was to quote Sacco who said "poor shoemaker and fish pedler, our life nothing, our work nothing, our death everything" But on the whole the report is most sympathetic. Frank Heiner spoke beautifully. His handicap makes it impossible for him to time himself. He was afraid he'd take up too much time. But he only spoke forty minutes. And as we had only one other speaker an Italian comrade I had to carry the brunt of the entire meeting, chair and speaker as well.

More and more I feel convinced that Frank could become a power in our ranks. The question is how he will do it with his handicap. He wants to dedicate himself completely. But he naturally feels he has been such a burden on his wife that he wants to make good in some shape or form. And she too poor thing is so worn out from being the man and the woman both in one, the breadwinner and mother to Frank and their child. She naturally craves peace and comforts. She is deeply in sympathy with our ideas but not quite the rebel as he is. Well, whatever will become of Frank he is a great event in my life. And I rather think I am in his. Alas it is the same story, wonders are only for the moment not for the end of ones life. And so Frank must go back to his wife and I will again see die Maidel was sitst af a stein alle madlach kales weren nor ich bleib allein und wein und wein.

Dear Sasha, please look about to see how many of your Kronstadt pamphlet we have in Bon Esprit. We used to have some in the calla and you sent some with your stuff. Whatever it is send it to me in small parcels to 471 Brunswick Ave. That will be my address after Sept 20th. We want to sell it and we will send the money to you. Also an Italian comrade has a small press machine. He thinks he could get out a new edition cheaply. He and the other comrades want to spread that pamphlet. So send along what we have. Send me also a few bound copies of Anarchisms and other essays. I left quite a few in my room. But everything must be sent in small packages. By the way I have received Es cape from the Soviets. Thanks.

Frank tells me that a tea spoon of ordinary backing soda ~~in~~ in a glas of hot or cold ~~water~~ is very good to prevent ~~the~~ colds. I mean when you feel approaching a cold. Another thing he strongly advises is that you take codliver oil about three tables spoon a day. He tells me it has been found to enrich the blood and also to strengthen muscles. In fact it is being used with great result to prevent rickets in children and against ~~the~~ rheumatism. But mainly to enrich the blood. I know your blood has been very thin since that hell hole in Atlanta. I think you ought to try the cod liver oil it might do you a world of good.

I must close now dear heart. I want to rush off a line to Emmy. I take you to my heart, always with love. *EG*

BEST COPY AVAILABLE

252

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 5 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

P.S. Frank wrote the inclosed. He did it on my machine which is unfamiliar to him. In fact I was astounded when I learned that he does not use a braille machine at all. He writes on an underwood, he always misses letters and does not know the spacings. But it is remarkable that he can write at all. I suppose he knows the touch system. Anyway, he asked me to correct his letter. But I refused because I felt sure you will understand his feeling. Besides you can compare the letters to see what he intended some words to mean. Frank is the old time romantic and knight. So you must not take everything he says about me too much. You know me too well eh? He sends you his deepest greeting. He dreams of meeting you someday. Meanwhile he worships you almost as much as he does me. But I told him while he will never find his idol <sup>or</sup> with feet of clay, he will find me out. But you know how youngsters in love are, blind in more than the physical way.

Dearie, it is kind of you to suggest that my typist made mistakes. It is my fault in being a poor proof reader. I am usually so tired out from dictating long letters I have not the patience to look over ~~them~~ thoroughly when it is in the final typing. That's why I asked Saxe to read the proofs of the Communist article and the one for the Nation. You have spoiled me my honey for all times.

*I can not make it to day  
after all. I'll do it tomorrow  
Here is another for you  
sailing on the 30th  
Love  
Emma*

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto August 27/34.

Dearest ,own Sash'.

I have somewhat neglected you and Emy in last week. I could only send off two scraps and that in a commumual form. You see my dear, I never had the experience of a blind human being near me. I don't want you to think that Frank Henier is helpless. He is remareably self reliant and independent for a man handicapped since his infancy by blindness. Largely it was his wife who taught him both. She wrote me that until Frank was 23 his family would not trust him to the closet alone. His wife had to sort of bringing up, teach him to ~~XXXX~~ bathe, shave, dress and eat with a fork. In short she was not only his wife but his mother and teacher as well it must have been a rise struggle for her since she also had to earn their living and help him with his unive sity work. BU But she has made him self reliant. So it is not as if Frank is causing me much work or going after him.

However it is the pathos of his condition which grips me so and made it impossible last week to leave him to his world of darkness too long. Then too he did not know the lay of my rooms. e had to grope every step, another thing I could not see him do. It was too painful for me. That's why I did not take time to write you at length. But now that Frank feels more at home in my Apt and can get about without knocking everything over I have decided to write you both a longer letter.

It was good to get yours dearest dush. Emy's letters are always so entertaining and funny, really they are tonic for an aching heart. Her discription of your English friend is a master peice. It made me roar to tears. As to your letter my own Sashale I can't tell you how deeply it moved me. Your wanting to have me come back now. earest you will never know how I longed to rush back when I got your letter telling me of the struggle you have with the translation and your lassitude. I could not sleep for nights. I planned and planned how I might get the money together to sail. Of course if your condition were purely physioial, I mean if I knew that you are serious quill or in dnager nothing on earth would have held me back. But that not being the case I felt it would be the greatest folly to go back to France. For one thing I would have had to indebt myself more than I am already. For the second I would never get back to ~~XXXX~~ America. Not that I have the least certainty that I will be granted another chance. The many strikes and the increased reaction in the states will probably decide Mc Cormack against giving me a new visa. But if I am to succeed at all I must be near enough to America to keep after Roger and other people who are to negotiate the matter with Wash. Being in France would be too far and my influence with the American friends too remote. So I must stick it out whether I want to or not.

Another thing is we have already rented a hall for eight English and two Jewish lectures. And the printing is to be ordered this week. So you see how impossible it is for me

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

And of course the material consideration is no small matter. Even if I could borrow enough for a return ticket I could not also borrow to live on while I am back in St Tropez. It is sweet of you my dearest to say you have money. You forget if you should have to return part of the money to the comrades you can not afford to use it up. As to Harpers heaven only knows when they will pay. They won't until the new article is written. I will have to do that first. Another reason why I could not budge from here before another two weeks anyhow. And that would make me too late to return for any lectures in Canada or the effort to get back to A. All, in all it would be a most reckless thing to do to rush back. Except as I said, if your condition is grave. But you persist in keeping from me and so does Emmy. You seem to have put the fear of god into her. I think that foolish. For whom have you in the whole world so closely interwoven with your life hence entitled to know the truth about your condition than your old sailor?

I hope of course that it is mere mental lassitude. If it is that then a rest, and complete change of scenery is necessary. I am glad you agree that you should get away from the MS for a while. But something else is necessary. Couple of weeks away from St Tropez. I think it would do you and E. a world of good if you went to Juan les Pins. You used to like it and E I know was very fond of it. You could both go to an inexpensive hotel, or pension where both of you could be relieved from every part of domesticity. Just invite your souls and loaf. Then E. would feel in much better shape to find a small place in Nice for your winters stay. And you would go back to the translation in healthier, ~~cheerier~~ cheerier and in condition and with deeper confidence in the translation. I wish you would follow this dearest. Even for a week it would be worth while. If your Englishman wants to remain in Bon Esprit let him. Only do take some time off and away from Bon Esprit. Do it for Emmys and my sake if not for your own. It will reassure me and take a load from my heart. Please, please Sasha mine don't delay or hesitate while the weather is still so lovely.

About your idea of giving up the second part of the translation. I don't think you ought to do it until you have been away from the book altogether and until you have completed the first part and have it in final typing. You understand as well as I that it will be a blow to Rudolf and the comrades, they will not understand it at all as they never do anything. I am sure Rudolf will. It was really to prepare him for such an eventuality that I have sort of hinted that you had found the heat too much and you could work only very slowly. The surprise if you should decide to discontinue the translation to the end would therefore not be so great to Rudolf as it might be if it came from a clear sky. As to the comrades it will be necessary for them to know that you are ILL And HAD BEEN ORDERED a COMPLETE REST. They'd never understand it otherwise. In fact they'd be shocked that you of all people could let them down. Of course, if you will get to the point that the continued work is sapping your strength than ~~now~~ you should consider no one, least of all the comrades.

BEST COPY AVAILABLE

255

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

However there maybe the easiest way out of your ~~stima~~ dilemma. You will see what I mean by Rudolf's letter which I inclose. It seems that he is not at all sure of an extention in America. And that even if he should get one he does not intend to accept it for only four months. He longs for a quiet place where he can write. It occurred to him me that we might ask R. and Milly to come to Bon Esprit. What do you think? You see having Rudolf near would mean two things, first youd have a literary atmosphere since Rudolf would also write. Secondly the translation would go easier with the man who wrote the book to consult. MY only fear would be that perhaps Emmy could not get along with Milly, or that the latter would feel in the way. But even in that there is a solution. As I have already written you I feel certain that the wretched weather in the winter in St Tropez will prove too much for Emmy and you. And since it is advisable from every angle that you have quarters in Nice Rudolf and Milly could use Bon Esprit all through the winter, and the four of you see each other often just the same. Especially you and Rudolf. There is plenty of time to let Rudolf know that he might come to Bon Esprit until I hear from you in answer to this letter. So please write without fail. I have wanted all along that you and I should feel Bon Esprit is as much yours as mine. Now that Emmy has come closer to me and no longer suspects me of all sorts of ~~harm~~ dire things I feel she should have the right to decide as well as you and I in the matter of Bon Esprit. But don't you think it would be of great help and inspiration to have Rudolf near? I am sure it would to me.

In any event I will plan to come back earlier than I had contemplated. I mean early next spring. If I should get a visa only for three months I would be back in March because I would not go back to Canada once I leave it for the states. There is little to be gained here in any event. Even Toronto and Montreal offer little to be excited about. My meetings here are arranged under my supervision. Then Carl is here. Even if eh should work he would still be able and willing to ~~writes~~ help. Then I have interested a few youngsters from the group gatherings we had. They will help. And there are other people who will help with the sale of tickets. But at best there will be little left after expenses are paid and I have covered my living until Nov 10th. The one fortunate thing will be my expenses will be very much reduced living with the Langbords. It is not the most ideal arrangements with my aversion to live too closely with comrades. But it can not be helped. Then Montreal also has a few people who will organize my lectures. But as to the rest of Canada I really don't think it will be worth while. Anyway, if I will be able to return to America I will not waste my time in Canada. That's certain. And that means that I will return to ~~rance much earlier~~ earlier than next June, my original calculation in case of six months in the states. We will see. But one thing I can assure you, you can not want me back so intensely as I want to come.

BEST COPY AVAILABLE

256

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4

Our Sacco Vanzetti meeting was poorly attended. Fortunately we reach the masses as no other organization does. Just imagine the Communists and Socialists had a huge meeting here the night before ours. It was addressed by two guest speakers Kurt Rosenfeld from Germany, (France now of course) and Revan a K.P. Yet the papers did not report the meeting. Whereas our small gathering had the inclosed. Some misstatements crept in, for instance that I spoke of Sacco and Vanzetti as "fishmenger" and shoemaker. What I did was to quote Sacco who said "poor shoemaker and fish pedler, our life nothing, our work nothing, our death everything". But on the whole the report is most sympathetic. Frank Heiner spoke beautifully. His handicap makes it impossible for him to time himself. He was afraid he'd take up too much time. But he only spoke forty minutes. And as we had only one other speaker an Italian comrade I had to carry the brunt of the entire meeting, chair and speaker as well.

More and more I feel convinced that Frank could become a power in our ranks. The question is how he will do it with his handicap. He wants to dedicate himself completely. But he naturally feels he has been such a burden on his wife that he wants to make good in some shape or form. And she too poor thing is so worn out from being the man and the woman both in one, the breadwinner and mother to Frank and their child. She naturally craves peace and comforts. She is deeply in sympathy with our ideas but not quite the rebel as he is. Well, whatever will become of Frank he is a great event in my life. And I rather think I am in his. Alas it is the same story, wonders are only for the moment not for the end of ones life. And so Frank must go back to his wife and I will again see die Maidel was sitzt af a stein alle madiach kales weren nor ich bleib allein und wien und wein.

Dear Sasha please look about to see how many of your Kronstadt pamphlet we have in Bon Esprit. We used to have some in the calla and you sent some with your stuff. Whatever it is send it to me in small parcels to 471 Brunswick Ave. That will be my address after Sept 20th. We want to sell it and we will send the money to you. Also an Italian comrade has a small press machine. He thinks he could get out a new edition cheaply. He and the other comrades want to spread that pamphlet. So send along what we have. Send me also a few bound copies of Anarchism and other essays. I left quite a few in my room. But everything must be sent in small packages. By the way I have received Es cape from the Soviets. Thanks.

Frank tells me that a tea spoon of ordinary backing soda ~~XXXXXX~~ in a glass of hot or cold water is very good to prevent ~~XXXX~~ colds. I mean when you feel approaching a cold. Another thing he strongly advises is that you take codliver oil about three tables spoon a day. He tells me it has been found to enrich the blood and also to strengthen muscles. In fact it is being used with great result to prevent rickets in children and against ~~XXXX~~ rheumatism. But mainly to enrich the blood. I know your blood has been very thin since that hell hole in Atlanta. I think you ought to try the cod liver oil it might do you a world of good.

I must close now dear heart. I want to rush off a line to Emmy. I take you to my heart, always with love.

BEST COPY AVAILABLE

257

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

P.S. Frank wrote the inclosed. He did it on my machine which is unfamiliar to him. In fact I was astounded when I learned that he does not use a braille machine at all. He writes on an underwood, he always misses letters and does not know the spacings. But it is reasonable that he can write at all. I suppose he knows the touch system. Anyway, he asked me to correct his letter. But I refused because I felt sure you will understand his feeling. Besides you can compare the letters to see what he intended some words to mean. Frank is the old time romantic and knight. So you must not take everything he says about me too much. You know me too well eh? He sends you his deepest greeting. He dreams of meeting you someday. Meanwhile he worships you almost as much as he does me. But I told him while he will never find his ideal woman with feet of clay he will find me out. But you know how youngsters in love are, blind in more than the physical way.

Charlie, it is kind of you to suggest that my typist made mistakes. It is my fault in being a poor proof reader. I am usually so tired out from dictating long letters I have not the patience to look over them thoroughly when it is in the final typing. That's why I asked Saxe to read the proofs of the Communist article and the one for the Nation. You have spoiled me my honey for all times.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 27, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins. —  
1 p. ; 26 × 18 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ANN WATKINS, INC.

210 Madison Ave., New York

SPRINGFIELD, MASS. 01101, U.S.A.  
31 CONNITT STREET, BOND STREET, W. I.

TELEPHONE: CALLEDONIA 5-5576

CABLE ADDRESS: ANWAY, N. Y.

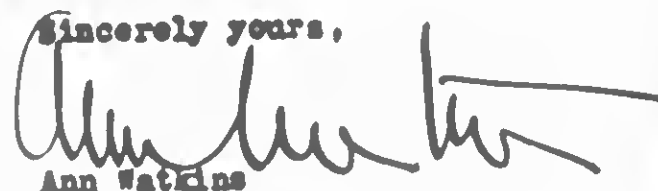
August 27, 1934

Dear Miss Goldman:

I have read both the articles and with interest. They are both saleable, although of the two, MY IMPRESSIONS OF AMERICA will find the quickest reception, I suspect.

Before putting these in circulation, will you let me know if they have been read by any editors? I don't want to risk submitting them to the same magazines.

Sincerely yours,



Ann Watkins

Miss Emma Goldman  
The Westminster  
152 Bloor Street, W.  
Apt. 20  
Toronto, Canada

aw/t

ANN WATKINS, President

HAROLD MATSON, Vice-President & Treasurer

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

My dearest Eusebio,

Darling you misunderstood me when you say that I care what the comrades would be saying were they to know about Frank and myself. I have never cared what the comrades or the whole world had to say about me or my amours. It is not that at all which makes me guard my feeling for Frank or his adoration for me. It is merely that I can't stand vulgar smirks, and lascivious remarks. I have always considered the love life of two people their most sacred own into which no one has the right to dig in with filthy paws. Much more so do I feel about so miraculous an event as the love of a man of thirty six for me at sixty five. You know yourself how very rare that is, certainly much rarer than the love of young women for men double their age. I just could not bear to have this fragrant, beautiful emotion dragged through the mire, or besmirched by wagging tongues. And that's why I will let no one outside of those who love and understand me know anything about Frank and myself.

However, that is by no means the main reason for my diffidence about the intimacy with Frank. It is much more the thought that he will have to go back to his wife and that therefore I must not attach myself to him too much. It will be excruciating enough to be separated from him, perhaps forever. But if I let myself go altogether it would be beyond my strength to see him go. That's why I try hard to keep myself in check. It is not easy I can tell you, not even for my will power. Now since I know him so much better and deeper than before, ~~my~~ ~~we~~ ~~were~~ ~~together~~ ~~it~~ ~~is~~ ~~not~~ ~~easy~~

**BEST COPY AVAILABLE**

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 28, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

to deny him anything or face separation. For I have never known anyone who combines in himself such tenderness, and strength, such gentleness and determination above all one who has retained so much romance in the midst of our hard and cruel reality. Can you imagine dearest, Heiner said to me the other day, "Even if I could regain my sight I should not want it. I am afraid seeing reality would destroy all my values". I could almost scream out with the pain of it. And yet I could not help but realize that he was right. His world is so full of beauty and splendour of life it would be a greater calamity than his physical handicap if he could see the ugliness and feel the meanness of our world. I suppose you will think that being carried away by Frank's rare love I am exaggerating his qualities. That is not the case dearest child. I am not blind and never have loved anyone with blind eyes. That in a way was my tragedy. For it is too painful to love seeing the other person as he is. I see every nuance of Frank. I fear for him and for his future. I realize what he could be in the Anarchist ranks, a great and inspiring force. But also I see his handicap that will stand in the way of everything he will want to do. True he has already accomplished wonder in acquiring languages and a scientific standard few scientists with both eyes could have achieved. I mean in the sense that science to him is social life and social needs. And not merely dry matter. But to join the Anarchist ranks and the hardships, difficulties and danger it implies is of course another thing. I dread to expose him to all that. Yet I am proud of having roused him to devote himself to our struggle. So you see I am between the fire and the deep sea as we say in English.

Frank is in a way in a more fortunate state. He sees me through the roseate picture he has created of me. And he endows me with the loveliness of his own radiant world. I while it is very flattering and pleasant to appear so marvelous, still I dread his possible awakening and I have warned him against it. But it is hopeless to convince him. For he can not see our world. And his own is something quite distinct and apart. Well, whatever the future has in store for Frank and me his being here with me is an extraordinary experience, a fairy tale one read in one's childhood and which one never believed in one's maturity. It has come true Emmchen darling, and I am too full of it and overwhelmed by its wonder and its beauty. Alas, all great things end. Frank must go back right after labor day. He loves his wife and child and she adores him. She has made him in a way. She had to be his mother, wife teacher and companion during his most painful years. She succeeded marvelously. For I have met few perfectly normal men who are so self reliant, dependent in every thing they do and so thoughtful of others near them. Mrs Heiner is more than that, she is very big indeed. For it was she who made his coming to me possible. And so he must go back. Yet I know it is not easy for him to leave me. And as for myself it will be a frightful wrench.

BEST COPY AVAILABLE

261

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 28, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3



Your Englishman rather surprises me. Of course I knew how icy the Anglesaxons can be. But I have never known them thoughtless of their surroundings or with women. I mean the educated Englishman. I was therefore surprised and disgusted to learn that he lets you carry ice or fails to bring back things from the village you asked him to. What a difference between him and Tommy Lavery for instance. He is all attention and willingness. Perhaps you are right, the poor man gets his sexual pleasure vicariously and was weakened by that, or made absent minded. Anyway, I wish he'd be of greater help to you than admire me. My poor darling you do have enough on your hands just ministering to Sasha's moods while he writes. Do I know how awful these moods can be? Jesus, who else should know them as well as I? You have one consolation your Englishman distracts Sasha a little bit. He needs that very much. However, I have suggested a more sensible distraction and recreation in my letter to Sasha. I wrote him yesterday suggesting that you two go to Juna les Pins, or is it St Juan les Pins? I DON'T remember anymore. That would take you away from all domesticity, and Sasha from his damned book. Please Emmichen see that Sasha takes my advice. It would do you both a world of good to be near the sea without tiring S. to walk. And it would rest you both. I am sure even a week at Juna les Pins would rejuvenate you both. I hope you two will take the chance by the horn.

Blessed Sisyx Sasha asks me to come over now. How I wish I could. But since he is not in any danger and I have not the money the trip would cost I can not rush off. It is not so much the expense of crossing as it is living in France. You two have barely enough for yourself. I could not bear to add to the expense. No, I must hold out until early next spring. I know S. is in most devoted hands. Of course, if anything serious should happen to our boy you'd cable me I hope. Then I would leave everything I open a series of eight lectures the first of which are not yet even prepared. And I must keep close to America if I am to get another chance to go in. Rest assured I long for Sasha perhaps much more than he for me. And now that you have taken me into your heart I also long for you. But I want to try hard to come back to you both with enough to secure us for a year at least. It is the only way to get some peace and comfort when we will be together.

About our scheme for S. I will probably have to wait until I get back to the states. Or that failing I will send Stella to someone in New York who I know would help. I had to write S. for his pedigree and pictures. So he knows that I am trying to secure him papers. He knows nothing else. So you did well to tear up the letter. If we succeed let it come as a surprise. Now as to you. Of course you will need a passport. I think it is a great idea to marry Holmes. Even if you should go to A. alone to visit your people, I mean if nothing comes of my scheme for S. you will need papers. ~~Therefore~~ I therefore feel you should go through the farce with Holmes. It would at least secure you.

BEST COPY AVAILABLE

262



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 28, Toronto [to] Emmly Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I am sure Sasha must see the necessity to do that. Why then do you wait? I know how you feel about your people, how you long for them now that they are so far away. Travel costs little if one goes tourist rates. And there is no reason on earth why you should not go to A, even in case we fail about Canada for B. Then I will come back early in the spring to be with S. And you will visit your people for a few months. Yes, dearest we must arrange that.

Yes, Fuchs was a dear and thoughtful comrade, but after all his life gave him so little the last years. So it was the best for him even if we sustained a great loss. Sasha and Nellie had told me much about the wife of Fuchs. I must meet her when I get back. I too feel she has friends. I wonder why Sasha never wrote me that money was still necessary for Fuchs while he was still alive. My darlings you have so little for yourselves and yet helped Fuchs. I wish I had known it.

I must close my dearest Emmchen to make lunch for my sweet friend. I wish Sasha and you were here for I am making blinches which Franks loves almost as much as S. I would send you ~~many~~ instructions how to prepare them. But I fear you'll never make the mixture for the blattlach, ask S what that means. They are the principle thing they must be as fine as tischengasse paper. You beat up tweegs and add three cups of water, then out in flower to make it as thin as you would for fannekuchen, very, very thin. Then make your frying pan hot, wipe it ~~thoroughly~~ thoroughly with butter pour in enough of the mixture to cover the pan thinly. Then when it gets yellow turn it over on a cloth. Make all your blatter like this. The cheese is prepared with an egg and us sugar and small pieces wrapped in the dough. Then friend until brown. It is an awful job and I think you have enough to do as it is.

I embrace you dearest Emmchen. With love.

BEST COPY AVAILABLE

263

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 28, Toronto [to] Carl Van Vechten, New York / Emma Goldman. — 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from Yale University. Institutional Location: The Yale Collection of American Literature, Beinecke Rare Book and Manuscript Library.

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor St. W.,  
Toronto, Ontario,  
August 28, 1934.

Mr. Carl Van Vechten,  
150 West 55th Street,  
New York, N. Y.

Dear Carl Van Vechten:

I have been so barrased all summer with writing that I have quite forgotten whether I acknowledged the receipt of the last photos you sent me or not. Please don't take that as a sign of thoughtlessness on my part or lack of appreciation for the splendid work you have done with my mug. It is simply that I always go through a thousand bells during the process of writing. I have always marvelled when people tell me that they can write standing on one toe or just straight on the machine. I wish I knew that feeling. I go through labour pains enough for a dozen kids. That explains my silence. I have also received Nigger's Heaven and Peter Whiffel. Would you believe it, my dear, I haven't yet had a minute to read your works or others I received which would mean pleasure and forgetfulness from the ugliness of reality. I have been reading an awful lot of stuff, mainly material for lectures which is never any joy, but just as soon as I have my next eight lectures prepared your books will be the first I will read. I know I will find recompense for the dry reference material I had to consume by the ladle. Anyway don't feel unkindly because of my seeming indifference.

I am delighted to hear that your lovely and extremely interesting better-half is to appear in a play again. My one regret is that I cannot see her. It would be such a treat. She is so fascinating off the stage, it would be sheer joy to see what she can do when she is on it and how she looks. By the way, I understand that you like my little friend Eva Langbord. The child is concentrating her every thought and emotion on reaching the stage. I know nothing about her talents, but it seems one so persistent and eager ought to win out. It occurred to me that you might be able to do something for her in the Elmer Rice play. She is leaving for New York early next week and I will give her a letter of introduction. Could you not tell him about Eva. He may have an opening for her.

I am staying on here until about the 10th of November. I lecture all of October. What I will do then is in the lap of Washington. Roger Baldwin is to try again for another visa, if possible for six months. If he succeeds, I will see you again of course, I hope more often so we can get better acquainted. I enjoyed so much being with you and the lovely lady of your heart. But I cannot say anything definite now. If I do I intend to make first for the Coast, but as things stand now I fear me very much that I will not be permitted to speak in California. Did you see that your friend Langston got into trouble with the dreadful Vigilantes? It seems the last twenty-two years has left no mark on California. For it is about that since the Vigilantes in San

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 28, Toronto [to] Carl Van Vechten, New York / Emma Goldman. — 2 p. ; 29 x 22 cm.

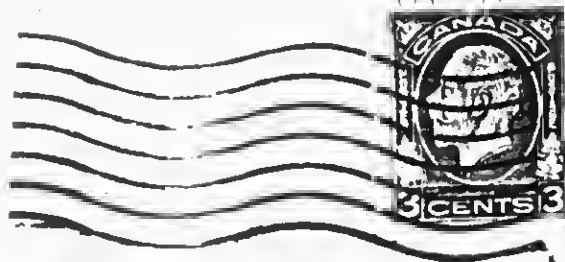
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from Yale University. Institutional Location: The Yale Collection of American Literature, Beinecke Rare Book and Manuscript Library.

- 2 -

Diego came to lynch me and not being able to reach me they tarred and feathered and beat Ben Reitman who acted as my manager. There is one consolation about the reaction on the Coast, it signifies that the workers have awakened more and are not so willing to remain so docile and submissive. Of course, those who have become aware are few in numbers. The others merely lag behind. It is disheartening of course, but one must have faith. One must hitch one's wagon to the star of beauty and freedom and love.

) Write me when the spirit moves you. Affectionate greetings to the two of you.

*Emma Goldman*



Mr. Carl Van Vechten,  
150 West 55th Street,  
New York, N. Y.

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 28, Toronto [to] Carl Van Vechten, New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 28 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster, Apt. 20,  
162 Bloor St. W.,  
Toronto, Ontario.  
August 28, 1934.

Mr. Carl Van Vechten,  
150 West 55th Street,  
New York, N. Y.

Dear Carl Van Vechten:

I have been so harassed all summer with writing that I have quite forgotten whether I acknowledged the receipt of the last photos you sent me or not. Please don't take that as a sign of thoughtlessness on my part or lack of appreciation for the splendid work you have done with my mug. It is simply that I always go through a thousand hells during the process of writing. I have always marvelled when people tell me that they can write standing on one toe or just straight on the machine. I wish I knew that feeling. I go through labour pains enough for a dozen kids. That explains my silence. I have also received Nigger's Heaven and Peter Whiffel. Would you believe it, my dear, I haven't yet had a minute to read your works or others I received which would mean pleasure and forgetfulness from the ugliness of reality. I have been reading an awful lot of stuff, mainly material for lectures which is never any joy, but just as soon as I have my next eight lectures prepared your books will be the first I will read. I know I will find recompense for the dry reference material I had to consume by the ladle. Anyway don't feel unkindly because of my seeming indifference.

I am delighted to hear that your lovely and extremely interesting better-half is to appear in a play again. My one regret is that I cannot see her. It would be such a treat. She is so fascinating off the stage, it would be sheer joy to see what she can do when she is on it and how she looks. By the way, I understand that you like my little friend Eva Langbord. The child is concentrating her every thought and emotion on reaching the stage. I know nothing about her talents, but it seems one so persistent and eager ought to win out. It occurred to me that you might be able to do something for her in the Elmer Rice play. She is leaving for New York early next week and I will give her a letter of introduction. Could you not tell him about Eva. He may have an opening for her.

I am staying on here until about the 10th of November. I lecture all of October. What I will do then is in the lap of Washington. Roger Baldwin is to try again for another visa, if possible for six months. If he succeeds, I will see you again of course, I hope more often so we can get better acquainted. I enjoyed so much being with you and the lovely lady of your heart. But I cannot say anything definite now. If I do I intend to make first for the Coast, but as things stand now I fear me very much that I will not be permitted to speak in California. Did you see that your friend Langston got into trouble with the dreadful Vigilantes. It seems the last twenty-two years has left no mark on California. For it is about that since the Vigilantes in San

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 28, Toronto [to] Carl Van Vechten, New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 28 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

Diego came to lynch me and not being able to reach me they tarred and feathered and beat Ben Reitman who acted as my manager. There is one consolation about the reaction on the Coast, it signifies that the workers have awakened more and are not so willing to remain so docile and submissive. Of course, those who have become aware are few in numbers. The others merely lag behind. It is disheartening of course, but one must have faith. One must hitch one's wagon to the star of beauty and freedom and love.

Write me when the spirit moves you. Affectionate greetings to the two of you.

BEST COPY AVAILABLE

267

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 28, Toronto [to] Ruth Low, Rochester, N.Y. / [Emma Goldman].— 1 p.; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The West  
162 Bloor St. W.  
Toronto, Ontario  
August 28, 1934

Mrs. Ruth C. Low,  
184 Caroline St.,  
Rochester, N. Y.

Dearest Ruth:

I was glad to get your note. I am happy to know that Stella is keeping you and your mother posted about Ian. He seems to be doing remarkably well and as he had suffered so much in the past with trouble from his appendix, it is just as well that the operation was performed. But, of course, it must have been a terrific strain for Stella and Teddy to have him go under the knife.

I haven't heard from Babsy direct. I wrote her care of Bessie Davidoff whose old address I have. I am not sure she still lives there, but I am hoping that it will be forwarded. By the way, Bessie has proven herself much finer and bigger than we credited her with. From Mo's letter I can see that she was perfectly marvellous with Babsy. I will certainly have to make good if I get back to New York my neglect of Bessie. After all people undergo changes and it is wrong to judge them by their youthful follies and thoughtlessness.

I wish I would know how Babsy is. I suppose it will take a long time for her to recuperate from the operation. I only hope that she will not suffer the consequences of having her uterus removed as so many women do. She is still so young. It will be tragic if she remained weak and an invalid for the rest of her life. But, then, she evidently had no choice. I am very anxious about her. I am glad you asked Bob to call her up. I wish he would let me know how he found her. I had a lovely letter from Bob, but haven't the time to write him to-day. I might to-morrow. He worried unnecessarily about the little trouble I had with the agent.

I heard nothing from Herman about his coming here again. It is rather inconvenient since I have Weiner here. He is to leave after Labour Day. Of course if Herman comes, I will have to invite him to stay with me. I cannot very well have him stay with others, although I am sure Desser will be willing to put him up. I think I will call Herman to make sure that he is coming and then make arrangements with Desser because Weiner would feel very much in the way with somebody else here. Of course if Herman comes, he should take Eva back with him as far as Rochester. Though she told me yesterday she doesn't intend to stop off because it would be too fatiguing. Naturally she would go with Herman. As I said I will find out whether he is coming.

I will certainly give Eva a letter of introduction to Elmer Rine and I also mean to write a letter to Van Veensten since Fania Marinoff is playing the principle part in Rine's play. Perhaps they could give Eva a chance.

Greet your mother for me lovingly. Greetings also to your father and the rest of the family. Devotedly,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 28? St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. —  
1 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

My dearest—

Am in a terrible rush to get off Sasha's letter...!

Everything will be O.K. dearest, and just go ahead with your work re Sasha's passport...

As I talked to him this morning, our darling boy seems to be brave and quite nice and not at all stubborn. I tell you Emma, there is some joy in my heart — especially because of his wonderful attitude.

Will write you tomorrow. AM MIDST OF WORK. Terrible much to do, dearest, you have no idea.... Have to go in first of September look for room, give up old flat --- until then AN AMOUNT OF TYPING to do. Cooking every day for 3 persons (English boy is here!). But -- I feel VERY WELL.

Don't bother about sending recipies of BLINTZES. Sasha wants to wait in order to eat yours, ~~him~~ it seems, once every time I refer to them he says! "I'll wait until Emma makes them". All right, then. May be I'll inclose Sasha's snapshot in that letter. DO KEEP ME INFORMED ABOUT the development of things. About my sister, also we have to see about that. I suppose she would like to have me in spring. Just now there are teeee many people there 3 members of our German family. But, everything will find a happy solution.

In any case BE HAPPY, Emma darling, you have all reasons to be. Sasha loves you and so do I. and I feel as if I had won a great beautiful love with you, bad girl.

Bye, We think of you, and everything will turn out alright EITHER WAY. ~~EMMY~~ *Emmy*

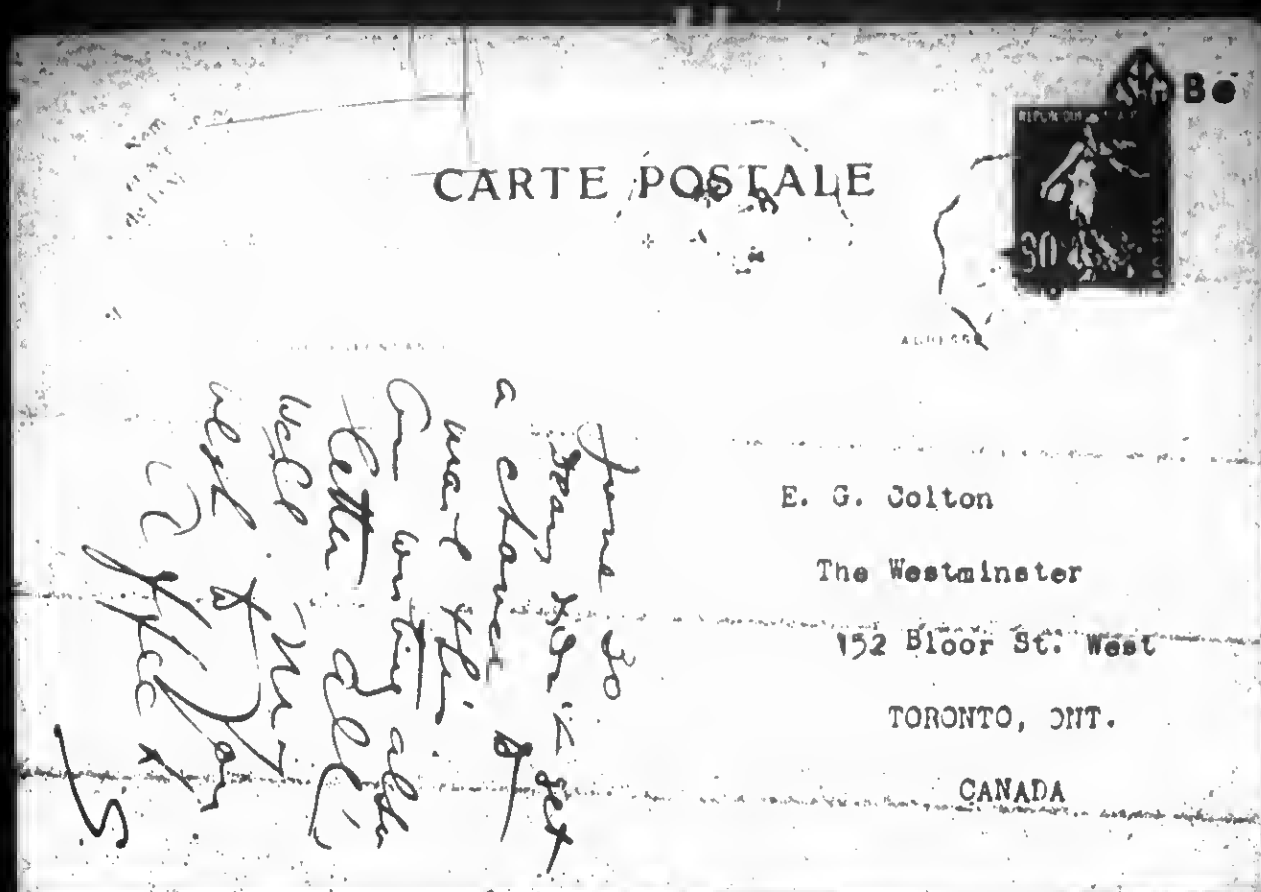
Hope everything with Heiner will be relatively fine. I'll write you tomorrow.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Postcard, 1934] Aug. 28 [St. Tropez to] E[mma] G[oldman], Toronto / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 10 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Postcard, 1934] Aug. 28, [St. Tropez to] E[mma] G[oldman], Toronto / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 10 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Aug. 28th

Just a greeting, dear. Nothing special. But as I  
happen to be going down to the ville, shall mail this.  
Had a few days of rain, but now things are sunning up.  
Hope that I can stay here for some time yet, for I am  
so used to it, and so is E. now, that it would be a  
pity to leave. -- Have been resting up for some  
time now and am feeling physically quite well.

Hope all is also well with you, dear. Love from  
both of us. Shall write in a few days.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 28, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / Jeanne [Levey].—  
2 p.; 21 x 17 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

14663

Telephone 680-1114

Dear. 9184

## IRIS GIFT STUDIO

~~24 East Adams Street~~

CHICAGO

Room 1114

36 S. State Street

August 28, 1934.

Emma, darling:

Having been out of town for the past ten days, on my return this morning, I found your welcome letter. Jay has been out of town for the past few weeks, but he was in for just a few days two weeks ago and wrote to you at that time. I am certain you have received his letter by this time. Emma, darling, it is never our intention to neglect you, but as you know we are busy folks. If sometime it seems as though you do not get a reply quick enough it is because we are very much occupied.

I wrote you several weeks back that the Halperins were out of town. I learned this morning that they have just returned also. I am going to see them within the next day or two and we will have a real talk about Sasha. If there is any possible way in which they can help him I am sure they will do their best. During the latter part of September Jay is going to New York and may be able to reach some people there. So if anything can be done, please rest assured that we will not put it off or neglect it. It is vacation time now and very few of our friends are to be found in town.

I am very glad that you had Frank Heiner there. He is such a stimulating individual and as you write, his brilliance and simplicity is refreshing. What a treat it must have been for you to have him for a visitor. I too, feel that he will be able to do some very valuable work and please be assured that if we can assist him in any way we shall be only too happy to do so. Of course, I have no patience with the rest of the comrades that have been clinging to him. You know the ones I have reference to. I feel that he will carry on the work in a very intelligent manner in spite of all of them. As soon as Jay returns we will get in touch with the Heiners and have them come to see us. If we can work out some constructive plans for the coming winter all of us will be happy to participate in the work.

Today I received a lovely letter from Sasha. The simple manner and the warmth of his letter was a real joy and I truly love him. I can understand why you adore him so. In reference to the suit that Hand-shear sent, at the moment I do not know anyone who is leaving, but I will certainly be on the look-out. If I do not get anyone to send the things at once, my sister is going on a Mediterranean cruise early in the winter and will be in France also. I will give her the package so she will ship it from some point in France, very likely Paris. Write me if this is satisfactory with you. In the event that you do not find anyone going before that time, I will let you know just when they are

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 28, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / Jeanne [Levey].—  
2 p. ; 21 x 17 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

14664

Telephone ~~XXXXXX~~

Dear. 9164

## IRIS GIFT STUDIO

Room 1114

~~4444444444444444~~

36 S. State Street

CHICAGO

August 28, 1934

-2-

sailing so you can send the things here.

Sasha writes that he has received \$250.00 from Joe as the second installment on the translation and also the \$65.00 from me. There is still a few dollars to be collected from Kate Piceni, but I have not seen her in weeks and when I get it from her, I will send it with the next money Joe sends to Sasha. No doubt we will have to get busy and raise the balance of the money for the translation because I cannot figure out where we are going to get the additional money unless we plan some sort of affair or lecture that will bring in the necessary amount. We will get it somehow so we can finish up the job. Sasha also writes that Becker's book is a most interesting piece of literature and will be a valuable educational work for our movement.

September will soon be here and we are eagerly awaiting the good news about your return here. Have you had any further word from Roger Baldwin or anyone else pertaining to this information?

Let us hear how you are. You are no doubt very busily occupied getting your last article written and your new lectures planned. Emma darling, are you considering lectures on literature? I hope you will plan some for your coming tour which we all hope will materialize. There is nothing new otherwise. Jay joins me in sending our sincerest love and many kisses from both of us to our dear Emma.

Lovingly,

Jeanne

273

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 28, New York [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / Saxe Commings. — 2 p. ; 21 x 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Memo from

13340

SAXE COMMINGS

1361 Madison Avenue  
New York City  
August 28, 34.

Dearest E.G.,

The reason you have not had a response to your letter is that I had no way of knowing whether Stella had written you about Ian's operation and I didn't want to break the news to you. Now that he is entirely on the mend and that I know you have been informed, I may write. Also, I had seen Babsie and at the time she said you knew nothing of her operation, which, happily has been a conspicuous success. She was at the house all day yesterday, feeling fine enough to roughhouse with the kids. Today she leaves for Rochester and continues to Knoxville in order to reach there by Saturday or Sunday.

You can imagine how I felt about not being able to go to Ian. I had just returned from a week at Fire Island and was buried in work. Stella urged me over the phone not to come, since I could do so little good. Then, too, the job I started during my vacation on Fire Island was paid for in advance and part of the understanding was that I would continue it over last week-end. So I had to go out again, and thus Ian was again disappointed. I couldn't get out of it. So Frances and I went away on Saturday morning--she to play on the beach and I to wrestle with manuscript. But the Labor Day week-end will find me at Ian's side. All the king's horses won't keep me away.

A letter from Ian this morning gives ample evidence that he is himself again.

I called up Freda Kirchwey and she told me that she has not yet put your script into type. She promised that she would make certain cuts in the manuscript and then send the whole thing to me for approval. There has not been a syllable from Anghoff. I called him up and he said nothing had been done yet about revising the

PARKWAY PRINTING CO., INC., 400 LAFAYETTE ST., NEW YORK



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 28, New York [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / Saxe Com-  
mins. — 2 p. ; 21 x 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13341

proofs I edited. As soon as I hear again from Miss  
Kirohwy and Anghoff, I shall communicate with you.

Mother writes in such glowing terms of her  
visit with you. But underneath there is a note of  
anxiety. She worries about what the future holds.  
Certainly nothing did Mother so much good as the kind  
ministrations she got from you---and for that I am  
inexpressibly grateful to you.

My own family is fine. Dorothy is working  
away at her Fall programs, hoping for the best. It is  
a very ambitious undertaking and she deserves some  
success for all she is putting into it. The kids are  
sublime. Frances did me proud over the week-end. She  
is so beautiful--it frightens me. And Gene is the  
idol of my world. He is so god-damned cute.

All love to you,

ever

Saxe

P.S. I wish it were possible to send you magazines and  
books. I get none. Those I read, I must buy, but I  
have time to read few of them. For eight or nine hours  
every day I read steadily at manuscripts, and by night  
time I haven't eyes left for much else. Thus it is  
that a man who works in a publishing house is in constant  
danger of becoming illiterate. He reads his own publi-  
cations three or four times, with eyes out for commas,  
and has neither the energy nor the mind left for inform-  
ative reading.

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 29, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor St. West,  
Toronto, August 29, 1934.

Mr. A. Leonard Ross,  
1 Cedar Street  
New York, N. Y.

Dearest Arthur:

I wonder why I have no answer to my letter which I wrote you a month ago. Have you also suffered so much under the excessive heat ~~as~~ to hate to ~~write~~ <sup>my</sup> a letter to your old friend? This complaint I have had from nearly all of my correspondents. Now that the heat has diminished and you are probably on deck again in your same old vigorous and determined way perhaps you will write me.

To-day I am writing for a specific purpose mainly, can you find anyone among your friends who contemplates sailing for France. I ask because I would like to send along a suit and overcoat that friends of ours have made for Sasha. The garments are in St. Louis. I am to let the people know where they should send them to. Of course, if you know anybody it must be a reliable person who will not shirk the trouble to send on the suit and overcoat from Paris to St. Tropez. I cannot send them by express or mail as the duty would be far beyond we can afford. So if you can **scare** up somebody, please send me a telegram and I will have the things shipped to you at once.

While I am on this letter I want to know from you how you are, how Matty is and the boys. What did you do this summer and ever so many other things? About myself there is not much to add to what I wrote you. I had rather a hectic summer, but I must say I have felt physically well. Now I begin preparation for a series of eight lectures which will start here on the 1st of October. After Labour Day Roger intends to test Washington again in my behalf. I fear me very much that the labour excitement in the country and the reaction against it will probably stand in the way. But one must try again. Canada is hopeless unless one could devote many years and have ample means to travel up and down and present my ideas. I have neither the years nor the means. That is why I cling so to the hope of getting back to the States for six months if possible. Of course, if that doesn't materialize, I will tour Canada and sail for France in the spring. You can reach me to the above address until the 20th of September, after that 471 Brunswick Avenue, Toronto. Will you be a dear and write me by return mail. Love to the family and a large chunk of it to yourself.

*Emma*

P. S.--By the way that lawyer who sent me a bill for Knopf has evidently done so without the approval of Knopf. Some officious person in the office seems to have turned over the collection of the money to the attorney. I heard from Bernard Smith and a man by the name of Lesser answering for Knopf that it was all a mistake and

BEST COPY AVAILABLE

**The Emma Goldman Papers**

[Letter] 1934 Aug. 29, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma  
[Goldman]. — 2 p. ; 29 × 22 cm.  
*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.*

---

- 2 -

that they had no claim on me for the copies of living my life  
sent to Philadelphia. It was a relief I can tell you.

6,

BEST COPY AVAILABLE

277

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 29, Toronto [to] Ann Watkins, New York / [Emma Goldman]. -  
1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

A397

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor Street West,  
Toronto, August 29, 1934.

Mrs. Ann Watkins,  
210 Madison Ave.,  
New York, N. Y.

Dear Mrs. Watkins:

Thanks so much for your prompt reply after reading my manuscripts. I am delighted to know that you think them saleable. I, too, feel that My American Impressions is likely to meet with reader response than the Individual, although such papers as the Atlantic Monthly or some other serious magazine may be attracted by the article. My American Impressions was read by the Redbook and Harper's, the Individual only by Harper's no one else. I have purposely permitted no other magazine to see the articles until I would hear from you. The reason these two magazines were given a chance is because the editor of the Redbook expressed interest in my writing My American Impressions and the second because Harper's had actually ordered the article, but would not take it when they received it. I am now writing another one for them so the Individual is released and has no tags from Harper's.

I hope you will have success. I know that you will do your utmost to dispose of the manuscripts.

Sincerely,

EG:ID

BEST COPY AVAILABLE

278



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 29, Haarlem, The Netherlands [to] Emma Goldman, Toronto /  
 Albert de Jong. — 1 p. ; 26 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6583

Albert de Jong  
 Haarlem

Haarlem, August 29th 1934

Mrs. Emma Goldman  
 152 Bloor Street, Apt. 20  
 Toronto Ontario  
 Canada

Dear Comrade Emma Goldman

Thank you for your letter. I am very busy and I have not yet had time to study all the annexes, but I just wish to inform you that I have given the money intended for E.M. to Doster on June 5th. D. told me that he had forwarded the money to Prague with the indication that it was for E.M. and he is very much astonished that the money did not arrive in time. D. is enquiring now at the Prague address and as soon as I have heard from him I shall let you know.

In your letter you write about an enclosed leaflet about anti-militarism which you had reprinted. To my regret the leaflet was not enclosed. Could you still send me a copy?

As to the \$ 39.00 I shall divide them between the Russian Relief Fund and the IAA. As soon as I have a bit more time I shall write more circumstantially.

With fraternal greetings  
 Yours faithfully

*Albert de Jong*

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 29, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Bessie [Davidoff]. — 2 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

return  
soon  
please  
see still

August 29th, 1934<sup>13449</sup>  
25 West 46 St.  
N.Y. City

Dear Emma,

First of all, the thing that is nearest to your heart for the moment: Babsie is completely recovered and is on her way back to Mo. via Rochester, where she is expecting to spend three days, so as to be home for the week-end with her Maishale. Her operation was an unusually successful affair, the first three days being the worst and perhaps the only ones when she suffered. On those days she had hypodermic injections and slept for the most part, waking up, occasionally, to find me holding her hand. Smiling confidently, off to sleep she went again until the fourth day, when she was her sweet and cheerful self again. She was pronounced in fine condition on the forth and fifth days by Dr. Joseph Stembuck, an expert surgeon as well as most fascinating personality, the man who operated on her. He said she was ready to leave the hospital at almost any time, she was in such excellent condition, but to satisfy Mo's anxiety at this great distance, she stayed on at the hospital for fully twelve days, going up on the roof to sit and walk a little the last three or four days. After that she stayed at a downtown hotel where she had complete rest and quiet and could get out into the open without walking stairs. Her very devoted friend Emma Glover hovered over her during those days while I popped in only to laugh the time away until she could come up to us where all of us could show Babsie how much we love her. (During her hospital days Henry would come up daily and play a game of chess with her.) But there is many a slip 'twixt the cup and the lip and so it had to happen that a change or shift seems to be due Maishel and the news that it may chance to be a place so large that the autopsies will be a-plenty there, has driven our Babsie back to him post-haste. In any event, should there be a need for packing, there must be someone to oversee things, - and so Babsie is on her way back and left us not a little lonely for her. To compensate, however, we have the joyous thought that never again will this beloved being go through the misery that was hers every few days almost, for already did she pass through her period without any pain or headaches. She felt completely well when she left, as never before after an operation.

"So let's rejoice with loud 'Fa-la'", etc.

And now, dear Emma, to some of your very kind words of appreciation for the very little I have done for Babsie. Really, I haven't done anything, but love her-- and how can you help loving Babsie? knowing her as I do? Rare as a day in June and refreshing as a flower with the morning dew on it. That is what Babsie is to me. Browning in a little poem called "My Star", in which he speaks of his wife says, "What matter to me if their star is a world,

Mine has opened itself to me, and therefore I love it."

Need I say more?

and I — Babsie became acquainted through corresponding. Then we could not wait to meet. In the meantime there came Mo's illness - what would I not have given to have been at Mo's bedside, there with Babsie, consoling her and giving her a helping hand when her heart was aching and her brain a-fire with the fear of losing him? To you, Emma, to whom Sasha has meant and still means so much, need I explain to you that never will I stop loving Mo? It doesn't matter

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 29, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Bessie [Davidoff]. — 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(2)

13450

If we never meet, the spirit will always be the same. And now Babsie has endeared herself to me for her own sweet sake as well as for her undying devotion to one who has been so patient and beautiful to me during my wild and wayward childhood. I have never forgotten kindnesses, millions of them, on his part, and always I have loved him for them. You, too, Emma. Many was the time when I wanted in some manner to reciprocate the hospitality that you had offered when I was in distress and alone, or thought myself so,-- but always somehow, as if from behind there was a rough hand laid upon me to chill my warmest approaches. Perhaps that is why you have never known me. You probably do not know of my efforts towards your permanent stay here, my great joy at your arrival when I had plans up my sleeve of meetings at my house and attempts to reach high authorities through connections that I happen to have, and the ensuing heartaches that followed at my mere attempts to get near you, even in a restaurant, where a cat might look at a king, should a cat have such wild desires. I decided then that all things being equal, perhaps to devote my spare time from painting and household duties, etc. to Nazism, Fascism and Warism might be just as important and the meetings in my house numbered persons up to one-hundred and twentyfive on one occasion and almost as many on others. But this begins to sound like boasting, so I shall quit.

My object in writing the above is merely to show you that there need be no medals pinned on me because I respond to people I am fond of. I always did. I no more have wings now than I ever had horns before. Should anyone I am fond of have need of me, you may be pretty sure I will be there. I have found myself there often when I wasn't overfond either, when I was called upon to help. In extenuation for these weaknesses let me say that I have found my friends come forward in a very big way when I need them and perhaps 'o, in the unconscious goodness of his heart has been my first teacher in such matters. It is to him that I am thankful for many things and now there is his beautiful little wife and I love her.

Taking all in all, really, there is nothing wrong with any of us, except that we do not understand one another and in this world there does not seem to be time enough to attempt analyses of our conduct and reactions. That, of course, is the reason there are so many heartaches in this world.

But perhaps I have written enough.  
Thank you for your letter and I hope you are satisfied about Babsie's condition.

*What is new on your side?*

*The family is sending its kindest greetings  
to you along with mine*

*Bessie.*

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Emma [Goldman]. — 5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Aug 30/34.

Dearest Bash. This is a red letter week for me. Two letters from you and two from E. I call that a regular ~~entertainment~~ *fortune*. Well, I too have not been stingy. I wrote you Monday, E. too, and now I am again at the machine to write you. Letters are of course no substitute for actual nearness. What would I not give if I had you and E. close to me, or I were with you. Just to feel your presence and hear your voice would mean more than words could express. But since das kann nicht sein, letters must take the place of the human contact.

First, I received your large envelope with inclosures. I was so glad to get your little picture, to see how you look now. Always the perfect beauty. I mean you are the best subject for photography I had ever seen. No matter how you feel you always look grand. Such a false alarm as you are. Dearest I want your pictures and pedigree for a passport, of course. I have a scheme but can say nothing about it until I have tried it. If only it had occurred to me when I was in the states, I don't think it would ~~not~~ have been difficult to get some of the Labor people we know, Jewish of course, to get busy on a Lithuanian passprt. Its more difficult from here. But I am on the job. If I fail from here and do not get back to A. I will get Stella to go after Vladek and others we know. But I am fully determined not to leave the A. Continent until I have accomplished something. I will keep you informed.

About the brochure scheme, I am working on it. But I can do nothing definite until close to my departure from here, or the states if I get there. I want to leave this to the very last. If I can get to America I am going to ask the comrades in every city to have a sort of farewell affair for me. At these "festive gatherings" I mean to launch the proposition of a fund of several thousand dollars for pamphlets you and I are to do. I have said nothing to anybody so far. But I am sure such a proposition will appeal to the comrades. And it will enable us to keep in touch with them and give them something desperately needed in America and Canada. However I am not yet in A. nor am I yet near my departure for France. The idea is merely in my mind.

Say, my honey getting you to verify Moe's correct ions turned out to be like an appeal for reprieve. It merely prolonged the agony and hanged I am anyway. To think that my MS are so rotten and full of mistakes. I might have known that with you away three thousand miles. Serves me right having been spoiled by you how can I turn out first class copy? Sure darling, if the articles will be turned into pamphlets I will have Saxe go over them or ask you to do it from the copies you have. Saxe has already done it with the Communist MS and he will with the one the Nation has accepted. By the way, Freda Kerchwa writes the Nation is over ~~crowded~~ crowded with strike material that is why my article is being delayed. It maybe that or it maybe stalling. It is certainly true, there never had been so many strikes in America. The whole country is involved in that. Little did Roosevelt dream ~~fix~~ his 7- A code would sow the whirlwind. It is a

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Emma [Goldman]. — 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

good sign. But not so good for my chances of getting back to A. That can not be helped of course. I have not yet written Roger to begin. I'll do so next week when everybody is back from their vacations. Then we will see. But do not imagine I bank too much on it. But to come back to my articles.

The agent, a Mrs Watkins I sent the Impressions and the Individual wrote me she had read the articles and had found them saleable. The Impressions more so than the IND. And she is going ahead. Of course that says nothing. So I am not hoping too much that any editor will accept either. But I can lose nothing by letting her try. Later I will send her your Dictator. Just now it is still with ESQUIRE, the Chicago Magazine Ann Lord has left it with. I know you will not mind when I say your SKIT is hardly worth trying. I don't mean it is not good, everything you write is. But that it is not the kind of humor to appeal to the American ~~mind~~ funny bone. Still I will send it to Watkins together with the DICTATOR. just as soon as I get the MS back from ESQUIRE.

About Harpers, when this reaches you you will know that they insist on ~~my~~ pound of flesh. I have to write another article. It is in a measure my fault. I should have been adamant when they returned the IND. I should have told them to send the check. I gave them what they had ordered and they had ~~promised~~ to pay whether the article is acceptable or not. But that's the penalty of being an idealist. Not wishing to appear as a grafter I promised to write something else. So there is no escape. I'll have to buckle down to it when Heiner has left. I don't cherish it I can tell you. Its been like a pall over me even poisoning Heiner's visit. But there is no way out, it will have to be done.

Dearest I am delighted that you find Heiner, by his letter of course, "fine and understanding". It is that to an extent I have rarely found in my life. Don't imagine I am carried away by my infatuation for Frank. I am infatuated as only old fools can be. His coming into my life seems nothing sort of a miracle. His own marvelous development and growth is also the most extraordinary event. But I am not carried away by either. Yet I can tell you that he is a wonder. Yesterday I had my group of youngsters up to meet him and he to talk to them on the relation of modern sociology and psychology to anarchism. He held them spellbound for two hours. Near in mind most of them were students in these very branches. ~~Let~~ they told me that Heiner had brought home to them the relation of Anarchism to these subjects than what they had gotten in five years from their professors. Like you Frank is a born teacher. Also he is a very fine speaker and he knows every modern scientific trend. In addition he has an exalted conception of our ideas. That is most natural since he has lived an inner world all his life ~~and~~. His vision of Anarchism is therefore not hampered by our observation and scepticism of the people at large, not divided by so many doubts. It is one complete harmonious beautiful whole. Unable to express his vision through his sight he yet does so in his face. It fairly makes his face quiver with every ~~emotion~~ he expresses.

*Emerson & Blacklight*

BEST COPY AVAILABLE

283

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Emma [Goldman]. — 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

This maybe the case with others who are blind. But if he were lacking in inner quality and richness his face could not express all it does. Nor inspire everyone so much ~~with~~ who come in contact with him.

As to myself, dearest own Sash Heiner is the greatest even of the last 17 years. He embodied all that Ben was lacking plus Ben's primitiveness. He is fine and understanding. he is tender and yet determined. The more painful will be his departure. For it maybe for good. I mean if I don't get to America I shall probably not see him again. For how could he ever come to me. He is poor, and there are his wife and child whom he loves. It will be a wrench, ~~but~~ perhaps more so than if I had not seen him so closely and intimately. Yet I would not have missed the two weeks with him for anything in the world. It has enriched my life as nothing has for many a moon. As you see dearest old chum I now have another reason to get back to America. But never fear I will ~~do~~ so on any compromise. Well, Frank leaves Tues. than I will hurry myself in the article and the lecture material. It is well I have that to forget

500  
The Vanguard Press wants only \$1.00 for a new edition of your book. Of course that is too much. We can not sell it for more than 75 cents and that would leave nothing for you. We have a Dutch comrade here a compositor who is coming to give me an estimate. I understand printing is cheaper here. The new edition must not be more than forty cents the highest. I will see what he has to say. I am determined to get one out especially if I should get to America. I know I could sell thousand copies if not more. I will keep you informed my dear. As to the comrades having spread it, darling I don't believe ~~it~~ one in a hundred Jewish or Italian comrades have read it, or my autobiography. In fact outside of Desser now one has read either you or me in this city. That's why it would be criminal to permit the publication of Rudolf's book by the comrades. I am determined not to let him do it. It is a waste absolutely.

Yes, dear send me the Posledni. I miss the paper I have written Mollie to send me the German papers they read because I had to discontinue mine. They cost too much. But I did not ask them to subscribe. For well I know that they must be short always having to help so many comrades. It is tragic about Mme Fouchs. But what can be done. No one can afford to keep up supporting everybody. Here several of our comrades have not worked in years. It is hard on those who do or have little. It's the old story.

Mollie and Senia have sent me the criticism of his exhibition. Such things never bring more than praise. But it may help him later on. It is too bad the kids could not come to Bon Esprit. They both love it and it would have done them a world of good. I hope Mollie's relapse is not serious. Yes, I heard of Machnos death. What a tragedy that he did not die fighting. His last years would not have undone so much of his heroic past. I think I sent you the letter Frank sent to the Chicago Tribune. The god damned Socialists, Jewish Forward wrote Machno down as a pogromtchik. The old rotten habit.

BEST COPY AVAILABLE

284

## The Emma Goldman Papers

881209027

[Letter, 19]34 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Emma [Goldman].— 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

But then, the German socialists though in a more refined manner write about Erich with faint praise. *Der Deutsche Freiheit* put him down as a Bohemian poet primarily. And at the mass meeting here Rosenfeld would not mention the fact that he was an anarchist. Such pettyness.

Dearie I will add a few lines by hand. I must let Frank use my machine to write his wife.

I am so glad you are  
not rushing so much with  
the translation. I wish you  
had not started at a nervous  
pace. You would have  
been crushed in the way  
and not. You would have  
felt the strain less. Now  
that you have become more  
sensible keep it up.  
It is too bad about the land  
ström. If ever people worked  
hard you would see they are  
they certainly have. All  
last summer Robert worked  
at his plans for cottages  
I sincerely hope he is securing  
new place at least. I wrote

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Emma [Goldman]. - 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

... meeting ...  
... a pair of silk  
stockings. The ...  
usually begins the ...  
... comes to ... place  
only around the 14th. By  
the way when ... people  
come treat them with  
... are here. Get your  
Englishman to ...  
up a half dozen ...  
so you have it on hand  
I hope he will stay with  
you while E is away  
I hate to know you  
all alone at Bay ...  
... lang. after all ...  
is ... human, something  
might happen when we  
should not be alone  
Love to ...  
to you my dearest. Emma

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Aug 30/34.

Dearest Sasha. This is a red letter week for me. Two letters from you and two from E. I call that a regular fortune. Well, I too have not been stingy. I wrote you Monday, E. has and now I am again at the machine to write you. Letters are of course no substitute for actual nearness. What would I not give if I had you and E. close to me, or I were with you. Just to feel your presence and hear your voice would mean more than words could express. But since das kann nicht sein. Letters must take the place of the human contact.

First, I received your large envelope with inclosures. I was so glad to get your little picture, to see how you look now. Always the perfect beauty. I mean you are the best subject for photography I had ever seen. No matter how you feel you always look grand. Such a false alarm as you are. Dearest I want your pictures and pedigree for a passport of course. I have a scheme but can say nothing about it until I have tried it. If only it had occurred to me when I was in the states, I don't think it would not have been difficult to get some of the Labor people we know, Jewish of course to get busy on a Lithuanian passport. Its more difficult from here. But I am on the job. If I fail from here and do not get back to A. I will get Stella to go after Vladek and others we know. But I am fully determined not to leave the A. Continent until I have accomplished something. I will keep you informed.

About the brochure scheme, I am working on it. But I can do nothing definite until close to my departure from here, or the states if I get there. I want to leave this to the very last. If I can get to America I am going to ask the comrades in every city to have a sort of farewell affair for me. At these "festive gatherings I mean to launch the proposition of a fund of several thousand dollars for pamphlets you and I are to do. I have said nothing to anybody so far. But I am sure such a proposition will appeal to the comrades. And it will enable us to keep in touch with them and give them something desperately needed in America and Canada. However I am not yet in A. nor am I yet near my departure for France. The idea is merely in my mind.

Say, my honey getting you to verify Moses corrections turned out to be like an appeal for reprieve. It merely prolonged the agony and hanged I am anyway. To think that my MS are so rotten and full of mistakes. I might have known that with you away three thousand miles. Serves me right having been spoiled by you how can I turn out first class copy? Sure darling, if the articles will be turned into pamphlets I will have Saxe go over them or ask you to do it from the copies you have. Saxe has already done it with the Communist MS and he will with the one the Nation has accepted. By the way, Freda Kerschner writes the Nation is overcrowded with strike material that is why my article is being delayed. It maybe that or it maybe stalling. It is certainly true, there never had been so many strikes in America. The whole country is involved in that. Little did Roosevelt dream his 7- A code would sow the whirlwind. It is a

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 4 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

good sign. But not so good for my chances of getting back to A. That can not be helped of course. I have not yet written Roger to begin. I'll do so next week when everybody is back from their vacations. Then we will see. But do not imagine I bank too much on it. But to come back to my articles.

The agent, a Mrs Watkins I sent the Impressions and the Individual wrote me she had read the articles and had found them saleable. The Impressions more so than the IND. And she is going ahead. Of course that says nothing. So I am not hoping too much that any editor will accept either. But I can lose nothing by letting her try. Later I will send her your Dictator. Just now it is still with ESQUIRE, the Chicago Magazine Ann Lord has left it with. I know you will not mind when I say your SKIT is hardly worth trying. I don't mean it is not good, everything you write is. But that it is not the kind of humor to appeal to the American mind. Still I will send it to Watkins together with the DICTATOR. Just as soon as I get the MS back from ESQUIRE.

About Harpers, when this reaches you you will know that they insist on my pound of flesh. I have to write another article. It is in a measure my fault. I should have been adamant when they returned the IND. I should have told them to send the check. I gave them what they had ordered and they had pledged to pay whether the article is acceptable or not. But that's the penalty of being an idealist. Not wishing to appear as a grafter I promised to write something else. So there is no escape. I'll have to buckle down to it when Heiner has left. I don't cherish it I can tell you. It's been like a pall over me even poisoning Heiner's visit. But there is no way out it will have to be done.

Dearest I am delighted that you find Heiner, by his letter of course, "fine and understanding". He is that to an extent I have rarely found in my life. Don't imagine I am carried away by my infatuation for Frank. I am infatuated as only old fools can be. His coming into my life seems nothing sort of a miracle. His own marvelous development and growth is also the most extraordinary event. But I am not carried away by either. Yet I can tell you that he is a wonder. Yesterday I had my group of youngsters up to meet him and he to talk to them on the relation of modern sociology and psychology to anarchism. He held them spellbound for two hours. Near in mind most of them were students in these very branches. Let them tell me that Heiner had brought home to them the relation of Anarchism to these subjects than what they had gotten in five years from their professors. Like you Frank is a born teacher. Also he is a very fine speaker and he knows every modern scientific trend. In addition he has an exalted conception of our ideas. That is most natural since he has lived an inner world all his life. His vision of Anarchism is therefore not hampered by our observation and scepticism of the people at large, not divided by so many doubts. It is one complete harmonious beautiful whole. Unable to express his vision through his sight he yet does so in his face. It fairly makes his face quiver with every emotion he expressed.

BEST COPY AVAILABLE

288

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 4 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

This maybe the case with others who are blind. But if he were lacking in inner quality and richness his face could not express all it does. Her inspire everyone so much ~~with~~ who come in contact with him.

As to myself, dearest own Sash Heiner is the greatest even of the last 17 years. He embodies all that Ben was lacking plus Bens primitiveness. He is fine and understanding. he is tender and yet determined. The more painful will be his departure. For it maybe for good. I mean if I don't get to America I shall probably not see him again. For how could he ever come to me. He is poor, and there are his wife and child whom he loves. It will be a wrench, ~~but~~ perhaps more so than if I had not seen him so closely and intimately. Yet I would not have missed the two weeks with him for anything in the world. It has enriched my life as nothing has for many a moon. As you see dearest old ohum I now have another reason to get back to America. But never fear I will do so on any compromise. Well, Frank leaves Tues. then I will burry myself in the article and the lecture material. It is well I have that to forget

The Vabguard Press wants only \$00 for a new edition of your book. Of course that is too much. We can not sell it for more than 75 cents and that would leave nothing for you. We have a Dutch comrade here a compositor who is coming to give me an estimate. I understand printing is cheaper here. The new edition must not be more than forty cents the highest. I will see what he has to say. I am determined to get one out especially if I should get to America. I know I could sell thousand copies if not more. I will keep you informed my dear. As to the comrades having spread it, darling I don't believe ~~any~~ one in a hundred Jewish or Italian comrades have read it, or my autobiography. In fact outside of Desser now one has read either you or me in this city. That's why it would be criminal to permit the publication of Rudolf's book by the comrades. I am determined not to let him do it. It is a waste absolutely.

Yes, dear send me the Posledni. I miss the paper I have written Mollie to send me the German papers they read because I had to discontinue mine. They cost too much. But I did not ask them to subscribe. For well I know that they must be short always having to help so many comrades. It is tragic about Mme Fouche. But what can be done. No one can afford to keep up supporting everybody. Here several of our comrades have not worked in years. It is hard on those who do or have little. It's the old story.

Mollie and Senia have sent me the criticism of his exhibition. Such things never bring more than praise. But it may help him later on. It is too bad the kids could not come to Bon Esprit. They both love it and it would have done them a world of good. I hope Mollie's relapse is not serious. Yes, I heard of Machnos death. What a tragedy that he did not die fighting. His last years would not have undone so much of his heroic past. I think I sent you the letter Frank sent to the Chicago Tribune. The god damned Socialists, Jewish Forward wrote Machno down as a pogromstnik. The old rotten habit.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 30, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 25 × 19 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

---

BEST COPY AVAILABLE

290



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 30 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Aug. 30.

Dearest Girl, three days ago arrived 3 bundles from you, printed matter. Yesterday I was looking them over and imagine! In one of them I found that ribbon!!!!

I wonder where that bundle has been all this time. I assume you only sent the ribbon ONE. Or is it another trial you made? The ribbon is for Corona, red and black. Well, I got it at last!

At the same time came also carbon and 6 ribbons from Pauline per Dr. Zilboorg who passed through Paris. (3 ribbons for E's machine, three for mine). So that is fine and this matter is ~~settled~~ settled for the time being.

That pig Neagoe had the nerve to write me yesterday and ask me whether I would "read over" the MSS of his new book. It is called "Greenhorn". He seems to have forgotten entirely that he promised me 1000 fr. when the Easter Sun should be published. He never mentions the matter. Well, by "reading over" he of course means I should correct it. Or may be he means I should just give him my opinion of it and just read it for pleasure. He has to turn the MSS over, he writes, Oct. 1st. He is sailing for the U.S. on Sept. 22 from England. Well, you bet I am writing him I have no time to read the MSS.

~~Empty~~ The Englishman seemed to plan to stay here indefinitely, he likes the place, you bet. He is a great eater and Emmy cooked two regular meals a day, very good ones and full of variety, and we char\_ed only 10 fr. per day. Max Rent did not cost him anything, of course, he had the boudoir. And he loved to lie on a mattress all day under the trees. Well, no wonder he liked it. But he did damned little work, though he was always WILLING to help. Yet the kind of man who is willing yet doesn't do much. He had meant to paint the whole house outside, anyhow, but what he did was just to paint the shutters, a beautiful dark blue that E. selected. He was awful slow and in 3 weeks he managed only to give it ONE coat, while it needs two coats of course. Well, he is a typical Englishman, and though he pretends to be "educated" by my books and yours, he really believes in some of those Hindu transmigration of the soul nonsense. That man Lincoln (who became a Buddhist priest and was expelled from several Europ. countries not long ago) is a friend of his and filled him with the "Hindu stuff".

A peculiar mixture for an Englishman. He is not at all intrusive, though. Yet I felt like not having any extra person in the house so long. Well, I had to arrange with E. to go to Nice, as it seemed that Roey (the Engl.) would not leave till E. goes. When I announced that E. is going in, to look for an apartment, Roey took the hint. He said he would first "finish" the painting, but I told him that can wait for next year. So he took the hint all right and went in the same day as E., two days ago.

He is rather a decent fellow, though full of inhibitions about sex, etc. Anyhow, I ~~wanted~~ thought he had been here long enough and I was glad he went at last. E. went in the same day, but later in the aftern. than R. She has to attend to a number of things there and also look for a new place. Meanwhile I had written to our landlord to ask him

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 30 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman].— 3 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

whether he would let us have the same apartment (Garçols St.) for only 6 months at the reduced price. (He paid before 5,500 per year. He said he would reduce it to 2,500 per year if we stay). Well, I really thought he would refuse. And just now I have word from him that he would let us have the place for 6 months, for 1,400 fr.

Well, then, I think that is fine. It will save us moving, a waste of time and expense. Moving costs 200 fr. Then fixing up a new place, even with the old things, always involves some extra expense. Then tips for the movers, to the new concierge, etc., etc. And then the bother! Emy offered to do it all herself and that I should stay here till she is already moved in the new place. But I could not let her do that, it is too much of a job with all those books I have and those 25 big volumes of the Encyclopedia, etc. And I hate to go in the city and waste so much time. Well, I have decided to stay in the old apartment for 6 months. By then we could again come here, and may be you also would be here about that time. It will save both money and time not to bother with new apartment just now.

Of course I am going to stay in Bon Esprit at present, till the weather gets bad. Meanwhile Emy is looking for a new apartment in Nice. I am notifying her now that it is not necessary any more. I know she will be glad too, for though she pretended to be quite happy about looking for new place, it is not a pleasant ~~xxxx~~ job. She has a few things to attend to in "ice and then she will come back here.

The Poseners are in St. Tr. They have been up here, and yest. he came again. Insisted I should come for lunch tomorrow, as they are to leave in about ~~xxx~~ ten days. He wanted me to translate his French book for Amer. publication, but I had to decline, as I have plenty work for a long time, as I explained to him. He was satisfied after I told him that the Jewish Publ. Society in N.Y. (which publishes such books about Jewish public men) has probably its own translators.

Monore was to come out here, but did not. Auntie sends every week a card to apologize she cannot come. Several times she has been on the point of coming. Something always interferes. Things poorly with her. She gave up her apartment, lives now in that room over her store. Also had to dismiss her girl who was 4 years with her. She systematically kept taking things, for years, Auntie wrote me.

Several bills came in of late. A tax bill for about 200 fr. I'll see Sandstr. if it is correct and then pay it. Also an old bill from the coal man for 145 fr. (Those people always send bills a year later). Then I met Dante's wife; you still owed her 16 fr. for laundry, I think. I paid it. She is pregnant again, soon to have a child. The other child, the boy, seems OK now. Dante works in Avignon now. So you see, even in St. Tr. there is "news".

Your letter of the 15th received, dear. Glad you got all my letters. I did not yet get any copy of your article for the Nation. And in the papers you sent there are several Nations, but not the one that is to contain your article. May be delayed, -- printed matter often is. I hope, dear, by this time the matter with Harpers is all settled, and may be you have even done the article already, or reworked something else. I know how it must have bothered you.

I am sending you back some printed matter today and also some copies of the Russian paper. I'll send you the Ruse. regularly now. No, you need not

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 30 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

send me any papers, dear. I have more than enough to read, and I want to rest my eyes. Only if you see something especially interesting and which is not likely to be in other papers, then send it to me.

I am glad that the Yanofsky story about Spain is all wrong. Pestana was of course always a politician. Well, may be the Span. movement may really develop into something effective. Of course the Sp. are different in psychology etc., but I think both Rudolf and M.L. build too much on that difference. Sometimes it is better to be far away from a place to get a better view of it. Hettlau's judgment is very poor in such matters. And R. and M.L. are also partial to the Sp. movement. Yet of course there is a good deal in the Sp. an-synd. movement that is lacking in other countries. What they need is better organization, a better SENSE of it, I mean, and CLEARER views as to what they really want NOW and how to accomplish it. But, as for myself, I judge more historically about the character of Spain and of its revol. movement. It is all right to get enthused over things when you are right amongst them — but one must not forget that such things are often but of passing and accidental character. But when you judge historically, one may be able better to see the REAL character of a movement. I am afraid there is growing stronger in Spain the Fascist spirit. Dictatorship has always been popular in Spain. It is all right to say it was the State, but after all the people stood for it, and the State does its work by means of having the people do it. All through her history Spain has been perhaps the most ruthless and brutal suppressor, in her colonies as well as at home. The very fact that bull fights still survive and are popular in Spain is also an indication of the people's character. And essentially these are the elements in human nature that make for Fascism. Anyhow, I think that fundamentally most people are alike, differing only in degree. And what will develop in Sp. it is hard to say, but it does not seem to me that the an-synd. movement is as strong there as our people believe.

Yes, dear, life is strange. I can see that you are not at all happy about the Heiner situation. But what you say is true. I do hope however that you both enjoyed the visit and that it will leave only the most beautiful remembrance.

Must send it off. I embrace you, dear heart.

*Handwritten:*  
Dear Emma,  
I have just  
received your  
letter and  
am so glad to  
hear from you.  
I am in the  
best of health  
and hope to  
be back in the  
city soon.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Aug. 30 [St. Tropez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Aug. 30

Dear, I just mailed you a letter, but I forgot to reply to your questions about Morel etc. Another thing. I got a letter from F., which I enclose.

Do you remember anything about those \$1,000 that Aline Barnsdale gave to the Mooney case? I think it was one thousand, and she gave it to us (I think to F.) in San Francisco, during or right after the trial of Billings. That money was of course turned over to the Defence Fund. I believe Bob Minor was then treasurer. She did not want her name mentioned, so far as I can remember, and therefore the contribution was marked as coming from "A Friend".

At least that is the way I remember it, but you know I never rely on my memory. If you remember this matter, please write at once about it to F., or to me.

The idea of that woman now asking about that contribution. All my files of those days remained in the U.S., of course, and I cannot refer to them. But Aline is crazy. I understand she has contributed \$5,000 now, to help Mooney publish the new pamphlet they issued. Have you a copy?

As to Billy McCollough and Morel. Our visit to their house — in fact, F. and I lived there for some time, was described in the M.E. and I am sure I made reference in my article to Billy's history, though briefly. Then she also wrote a review of my lectures in Los Angeles and you will find all those articles in M.E. of those years. It was in 1911 that I first came to Los Angeles, then again in 1916 and 1917, in Calif. In her article, I remember, Billy referred to her father.

You also wrote about her and you wrote considerably about Morel in some of your correspondences from the Coast.

As far as I remember it, it was in the days when the Southern Pacific got grants for the railroad, some of the Southern Calif. farmers opposing the taking of their land for the passing of the railroad there. Most of the farmers accepted money; the father of Billy and others refused and they defended their property against the railroad men. Fights ensued and some agents of the railroad company were killed. Then Billy's father became a refugee from justice and he with others lived in the mountains, where they were finally arrested by the Federal Army sent against "the outlaws".

When Billy's father was in jail, Morel — the sweetheart of Billy — decided to release him. He hired out as a waiter in a near by restaurant, from which the prisoners were permitted to get meals. One day he brought in a tray to Billy's father, covered with a napkin, supposedly dinner. But the tray held 2 revolvers, and with these Billy's father and Morel shot their way out of the prison. No one was killed. They held up a grocery wagon and escaped that way. Finally both were arrested and sentenced to life.

Morel's history in prison you know. Evans was released in his old age.

By the way, I am writing to tell you. Poor kid has had enough trouble. Glad her operation was O.K. Can you tell me what are the symptoms of appendicitis? I suspect Mary may have it, but of course she is too weak to have another operation. These things often become a habit. Will rush this off now.

Affect. S.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 31, Toronto [to] J. Handshear, St. Louis, Mo. / Emma Goldman. —  
1 p.; 25 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.

The Westminister, Apt. 20,  
188 Bloor St. West,  
Toronto, August 31, 1934.

Mr. J. Handshear,  
6323 Delmar Blvd.,  
St. Louis, Mo.

Dear Comrade:

Thanks for your letter. I have written to two friends in New York to let me know whether anyone of their circle of friends and acquaintances is sailing for France within the near future. In Chicago Jeanne and Jay Levey are trying to find somebody. Just as soon as I hear from anyone of them that somebody is going I will wire you to ship the clothes you have kindly made for Comrade Berkman. Should we fail to find someone very soon, we will have to wait until Jeanne Levey's sister is sailing for the South of France in the early winter. She will surely take everything along for our dear Comrade. I can assure you that it is not only the value of the clothes that will have so much meaning to Sasha. It will be the loving thoughtfulness and comradely solidarity that you and the others have shown.

I don't mind at all your criticism of the unfortunate arrangements of my American tour last time. The only thing is that you and other comrades don't realize that I had been away from America nearly fifteen years, that few comrades have kept in touch with Berkman and myself during that long period of exile and that I, therefore, could not know that our Jewish comrades have learned to organize English meetings. They certainly did not know how to do it when I worked in America. So it was quite impossible for me to guess what you and the others could or could not do. That was the main reason for my consenting to go under management. Another was that I loathed the details of arranging meetings. Lastly but not least was the very lucrative offer made by Pond. I am sorry that you and the comrades did not realize this.

However, it is over and it certainly will not happen again. If I do get back to America, I will give the comrades a chance to show what they can do. Naturally you will be among them.

It is allright, dear Comrade, you can write me in Jewish only write plainly. I read Jewish, but some handwritings are difficult for me, but with our Jewish comrades here I will not find it hard to decipher your letters.

I am moving September 20th to 471 Brunswick Avenue.  
Kindest regards to the family and all the comrades.

Emma Goldman

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 31, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13243

Toronto August 31st 34.

My Dearest. It was such a relief to get your postcard and letter telling me of Ians daily improvement. I suppose he is back home by to day though it was rather early to move him. Don't you think? But then, he will improve much quicker in your lovely place. What a fortunate thing you caught his trouble in time.

Yes, Bibby was always very fine. I loved having him while I lived in Germany. He had more depth than Deering I think. It was splendid of him to take such interest and care of our boy. Send me his address I want to write and thank him.

You can imagine my surprise when I heard Babsies voice over the phone Tuesday night. I was so overjoyed I could not talk. From Bessie Davidoffs account of her marvelous recovery our Babsie proved that she is strong and well except for the torture she had gone through every month. It is too bad the operation was not performed before. Bessie writes that the surgeon assured Babsie she'll never know another moments agony. Naturally, now that the uterus has been removed. My only fear is she may not suffer other complications as a result of the removal. Some women remain invalides for the rest of their lives. However, modern surgery seems to be more successful. Anyway, Babsie could not suffer more than she had. And perhaps she will really be much stronger and healthier now.

I inclose Bessies letter. I feel rather guilty before her. After all I could have found time to see her or visit her. True, you and I still had her youthful follies before us. But people do change. And she must have to a large extent. I should at least have given her the benefit of the doubt. The matter of the restaurant she refers to is that business after the Brooklyn meeting. She was there when Pond arranged for us to go to a restaurant. I could just as well have invited her rather than that loud like Fishman. Well, if I get back to the states I will make good. If only for the aid and comfort she gave Babsie. I don't know what she means when she writes of Moes transfer. Babsie said nothing about it. I wonder where Moe is to be transferred to. He longed to get away from that deadly dull town where he is now. I hope his next station will not be also some two by four town. On the other hand Moe could hardly stand the strenuousness of a city like New York. Well, I suppose my kids will write me where they are being shipped. Funny they have just moved into a new Apt., and Babs had all the work to get settled. Now she will have the job of dismantling and packing since Moe is no good to help in any physical labor. Every day I thank the kind fairies who have sent Babsie into Moes life.

Darling the new world so radiant and so wonderful that Frank has built up for me will soon crumple, only four days more. He goes back to Chicago, his wife and little daughter. It is as it should be and as I foresaw. But what I did not foresee was that one human being ~~xxxxxxxxxxxx~~ can combine in himself such depth, such understanding, such charm and such capacity to ~~give~~ turn every moment into loveliness and beauty. I know you will say there is

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Aug. 31, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13244

2

no such fool as an old fool in love. Perhaps it is that. The very fact that Frank was able to make me forget my age and that he roved by a thousand subtleties and nuances that he is ~~is~~ completely unconscious of my age would be ~~enough~~ reason enough to make one ~~unconsciously~~ blind to all else. Yet I do not think my love for this extraordinary man is blind. It is only that he combines all that I had loonged for and dreamed about all my life, and never achieved. Primitiveness, tenderness and complete harmonious blending of intellect ~~and spirit and body~~ spirit and body. Frank has brought all that and more. I do not wish to appear as if I had forgotten what other men have brought me. Each one enriched my life and helped to make me what I am. But none was so complete. None embodied in themselves the traits that always had ~~appealed~~ appealed to me the capacity of supreme passion and the tenderness of a child. A great intellect utterly unconscious of itself and the elemental force of nature. I hope you will meet Frank some day. You will see then that I am not exaggerating or overestimating his qualities.

Isn't it just like the rotten luck of your Tante that some rare thing should come into her life only to be torn out again? Of course, Frank's love will remain. And mine being the last great passion of my life will also glow to the end. But our separation is conditioned by so many things that it makes it almost complete. If only I could get back to America, or we had means for Frank to come to France for a time. No, not to separate himself from his wife. I would never stand for that. She has been too great a force in his development and his life. Even if he did not love her as he does and she loves him I should not want to come between them. But fortunately she is very big and free. And she herself is not the clinging type, she has her own life and her own affairs. She would not feel cheated if Frank were with me from time to time. So that is not the drawback. It is our lack of means and the bar that prevents my return to the state. ~~Frank~~ isn't it ~~that~~ and yet so in keeping with everything in my life. Always within reach of something very beautiful only to be thrown back to the old yearning and the old ~~pain~~ loneliness.

Fortunately I will have no time to brood after Frank goes next Tuesday. I have the Harper article to get of my mind and my lecture material to arrange. I still have a whole library to read up. Then comes the moving and getting settled. And most hateful of all comes the detail of the arrangements of the lectures. It takes all the spirit out of me when I have to argue with the comrades about admission and other petty things which to them means so much. I suppose I will survive as I always have. For the present I still have four ecstatic days. Nothing else matters now.

Darling mine you will smile over your old Tantes renewed springtide. But also I know you will understand and rejoice with her that she is still capable of responding to the miracle that has awakened her to new life even if to new pain as well.

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 31, Toronto [to] Jeanne Levey, Chicago / [Emma Goldman]. —  
2 p.; 21 x 17 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Footminster, Apt. 20,  
152 Bloor St. West,  
Toronto, August 31, 1934.

44668

Mrs. Jeanne Levey,  
36 N. State St.,  
Chicago, Illinois.

Dearest Jeanne:

I was very happy indeed to get your letter. Yes, I had one from our darling Jay. I could see that he was very harassed when he wrote it. Somehow it lacked his old warmth, but I could never doubt his love. I know too well what commercial life means, how it drives one, especially if one doesn't live by one's business alone. It is always doubly hard for a man or woman who has an ideal outside of the daily grind.

I learned only from Jay that the Halperins had been away else I wouldn't have worried you and him about seeing them. I confess I have the same feeling as you both have regarding Hillman. He always impressed me as a politician who looks out for number one first. The reason that I suggested him was that the Halperins told me that they knew him intimately. I thought that perhaps they would have some influence on the man to do something in regard to the matter for Sasha. Of course, if they feel as you two do there is no use approaching Hillman. I will rather wait until I get back to America (if I do) or if not I will have Stella go after such people as Vlasek and several of the other labour people who know Sasha well and admire him greatly. There is no haste about the matter. I am only determined to try my utmost to get some document for him that would not keep him as an outcast on this rotten earth of ours. You see, my darling, without papers Sasha cannot budge from France. Not that I am very hopeful that he could secure a visa to some other country even if he had a passport, but without it it would be entirely out of the question. The time has come when Sasha must have some kind of a change. That is the reason why I want to move the very heavens to get him some papers. However, write me what the Halperins had to say.

Of course, if you can find no one in Chicago likely to sail soon, and no one goes from New York, (I have written to two friends to let me know if some of their friends should go) we will have to wait until your sister goes on her cruise. I will then have the overcoat and suit sent to you. For the present they remain with Elandshear.

I am glad that Sasha has at last received the money you sent him for the books because in the letter I had from him on Monday he said nothing about the money and I was wondering whether it had been mislaid or lost. Sasha has had a very hard summer. I suppose the excessive heat had something to do with it. He insists that it wasn't physical but just complete mental lassitude. You can imagine that he worried terribly about the translation because he couldn't work at it steadily. I had to urge him to lay off for a while. After all, the publishers are not competing with each other to get the manuscript, nor have the comrades raised all the money so it isn't as if Sasha would hold up anything. After all Sasha's health is too important to jeopardise it by strenuous work which might have put him on his back. I know you will understand this, but I feel the other comrades would not. I must, therefore, ask you to say nothing to them. They will

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 31, Toronto [to] Jeanne Levey, Chicago / [Emma Goldman]. —  
2 p. ; 21 x 17 cm.  
Permission to reproduce or quote in form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

14666

part of the manuscript in due time. For the rest Janke will soon be able to do more each day than he has this summer.

About my return to America, I haven't yet written Roger Baldwin. He won't be back in his office until Tuesday and then he will find a desk full of mail so I want to wait until the end of next week and I will write him then. I am not hoping for too much. The numerous strikes in the States and the growing reaction everywhere will probably stand in the way of getting me a visa, but of course I mean to try. Needless to say you will be among the first to know whether there is any hope. I don't think for the present what I will do in that case. Canada looks heartbreaking. After a summer's hard grind with a group of young people, I have gained one or two and they are not so much. About the lectures, I cannot say now how successful they will be. We are calling a gathering for the 10th of September of the people who have expressed interest. By that time all our printing will be done.

Yes, sweet Jeanne, I will have literary topics. I will have to have that in America anyway, so I am going to try them out in Toronto first. I will speak on Bernard Shaw on the rocks, on Russian literature since the Revolution, on German literature and may also discuss a few other books outside of these countries. I will speak on the munition manufacturers and other subjects of interest. Fortunately I don't need to treat them under disguise here. I will have to do it in America, but who knows whether I can get to America. One can only keep on hoping.

About Frank Weiner, he has raptured everybody here. He delivered a beautiful talk on the Sacco and Vanzetti case. Wednesday night I had my group of youngsters up here and Frank spoke to them about the relations of modern sociology and psychology to Anarchism. It was masterly. Some of the boys who are students had both subjects in the university here for five years. They told me that they got more out of the two hours with Frank than from their professors. I tell you, dear, Frank Weiner is a great find for our movement and it will be too awful if the comrades won't know how to help him to bring our ideas to the widest possible notice. But it is not only his vast knowledge and his understanding of the various problems, it is his personality that fairly shines out when he speaks about Anarchism. He is gentle and kind and very conscious of not causing extra work in the help one gives him. His visit is a great event in my life that has been so void of real friendship for years. Please do see him and his wife when he comes back and do what you can to make his work for our ideas possible. Some lectures for him ought to be arranged and extensive publicity done to bring him before the Chicago public. Fortunately he doesn't mind when one talks about his handicap. There is no reason on earth that he cannot be utilized. After all, it is a miracle for a man blind since babyhood to have accomplished what he has done. People should know it if only to realize the indomitable strength of the human spirit. He is returning to Chicago Tuesday. I will miss him very much. Fortunately I have so much work to do, what with my new article for Harper's and eight lectures to prepare and the moving on the 20th of September. It will keep me from brooding about how strange life is, its glowing possibilities and its denial to me when I need them most.

Stella may be back in New York at the end of September so Jay must look her up. I don't suppose he is going this way. Maybe I wouldn't love to see him again. Animate him for me. Give my affectionate greetings to the Halperins's. A world of love to you my dear.

BEST COPY AVAILABLE

299

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 31, Toronto [to] W.T. Couch, Chapel Hill, N.C. / [Emma Goldman].— 1 p.; 27 x 21 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor Street West,  
Toronto, August 31, 1934.

Mr. W. T. Couch,  
University of North Carolina Press,  
Chapel Hill, N. C.

Dear Mr. Couch:

Thank you so much for your kind letter of the 16th inst. informing me that you have sent me a copy of the General Strike. Unfortunately you did not state that the book is sent gratis. The Custom authorities here are about the last word in bureaucracy. Not only am I having a great deal of trouble with every book sent me, but the duty is terrific. I have been asked to pay a dollar on the basis that the book is advertised at \$6.00. However, the Custom official assured me that if I would get a note from you to the effect that the book is without charges, he would let it go for very little duty.

May I trouble you to send me such a letter. I enclose stamped envelope.

Gratefully,

EG:MD  
Encl.

BEST COPY AVAILABLE

300

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 31, Stroud, England [to] Emma [Goldman, Toronto] / Thomas H. Keell. — 2 p. ; 25 x 20 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6746

## FREEDOM PRESS

PUBLISHERS OF  
 "FREEDOM" and FREEDOM PAMPHLETS.  
 BOOKSELLERS, &c.

Manager:  
 T. H. KEELL.

WHITEWAY COLONY.

STROUD,

GLOUCESTERSHIRE.

August 31/34

My dear Emma

I thought it better to see Daniel than to write him, so waited until coming to London this week.

Yesterday we had a long talk, & he has agreed to sell all his copies of the "Prison Memoirs" & to let you have the plates back. There are 300 copies, all of which he will have bound up. This will ensure you getting complete copies. Sheets & extra sometimes. But if you prefer to bind yourself, here are the alternative terms:—

50 bound @ 2/- (These are already bound.)  
 250 Sheets @ 1/-

or

300 copies bound @ 1s. 11d. (1/11)

Carriage & freight extra

Plates — Packing, carriage & freight <sup>to be paid</sup> extra.  
 free

In my interview, as in previous letter, your name was not mentioned. I told him that comrades in Chicago were responsible for my inquiries, and it would be better if an address were given me of some one there if you decided to buy the books.

[T. H. O.]

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Aug. 31, Stroud, England [to] Emma [Goldman, Toronto] / Thomas H. Keell. — 2 p. ; 25 x 20 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

670718  
 The transaction must be a cash transaction. When you decide whether you wish the 250 sheets to be bound, please let me know & he will get them done. As soon as an address has been decided on for delivery, the cash for books & charges here must be sent. I told C. W. D. I would insist on this, as I was simply acting as agent for others & could not be held responsible for payment. The American Express Co. in N. S. A. might undertake the shipment & collect charges for carriage, freight & insurance.

I hope I have made everything clear. Daniel admitted that there was little or no sale for the book now, & his willingness to sell was in sharp contrast to his previous letter to me. I think his offer is a fair one, as the book was sold here at 10/6.

So John Turner has passed away. I was told months ago that he was a dying man, but the end must have come very suddenly as there was a letter from him in the August issue of Freedom. You will miss him as a personal friend, but his activities as an active propagandist ceased on his return from Ellis Island. His fitful appearances at meetings never showed him as the same man as in his pre-Ellis Island days.

I have not yet seen a report of the Conference at Stelton, but hope it has brought some good results. But I quite agree with you that any attempt at a "united front" with any organisation that favours political action would be fatal. The issue between us is so clearcut that I can see no possible programme on which we could agree. This would not prevent joint action in such strictly limited spheres as strikes or demonstrations against encroachments on the rights of free speech & similar matters. But if we were to compromise with State Socialists or Communists, the compromise would be on our side only.

What are your prospects of lectures in Canada this winter?

I hope you are very well.

Best wishes  
 Fraternally — Tom.



# The Emma Goldman Papers

881024019

[Letter, 1934 Sept.? St. Tropez to] Emm[a Goldman, Toronto?] / Emmy [Eckstein]. —  
2 p. ; 25 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Morgens 9 Uhr bei d. Arbeit.

Emm:

Fuer Sie schnell einige Zeilen. Sasha schrieb gerade einen Brief und so will ich die Gelegenheit wahrnehmen und auch einige Zeilen heranzufügen.

Später werde ich in die Stadt gehen und zur Post, damit dieser Brief noch mit der Ile de France abgeht. Voila.

Mit Frank die paar Tage -- ich dachte viel an Sie. Ich begreife wie schwer die Trennung gewesen sein muss. Ein liebendes Herz umfasst uns so ganz und bringt uns das Interesse entgegen, nachdem wir so dursten. Nur allein ein sweetheart kann das in dem Grade, dass wir nicht allein zuehlen. Dennoch, Emma, denke ich, (ich sagte es gerade zu Sasha) ist es von grosser Wichtigkeit, dass Sie mit Frank IN LIEBE (nicht nur in Freundschaft allein) auseinander gegangen sind. Einestheils schwerer, aber nicht weniger sonder reicher wie vorher. Dieser Mann liebt Sie, in der Ferne, jedoch ist Ihnen die Abkühlung erspart geblieben -- die verdammt schmerzhaft sein muss. Ich, fuer meinen Teil, denke ein Abschied IN LIEBE ist leichter als ein Abschied in Indifferenz (von einer Seite, of course).

Wie es auch sein mag, er musste Reim, und wirklich Emma, es ist schon von Ihnen, dass Sie die Lage so verstehen.... Ich, fuer meinen Teil, habe nach Schilderung etc. Eindruck, dass er fuer seine Frau eine grosse tiefe Ergebung und Freundschaft fuhlt, jedoch, dass er Sie liebt. Sie wissen doch, ein Mann liebt jede Frau auf eine verschiedene Art. Und so wir Frauen... Die Reaktion unserer Gefühle kann ja nimmer die gleiche sein... Also deshalb denke ich, dass Sie in Frank ein noch nie gekanntes Gefühl erweckt haben --- und dass dieses staerker ist als Sie und er selbst wahrscheinlich glaubte... Wie froh waere ich gewesen, meine Emma, wenn Sie Heim mit einem Geliebten gekehrt waeren! Und so konnte es nicht sein... Aber die Zukunft wissen wir alle nicht. Nie und nimmer haette ich gedacht, dass ich mein Leben an Sasha's Seite leben werde. Das war fuer mich stets eine UNMOEGLICHKEIT. Und dennoch ist es so gekommen... Kann Frank nicht mal nach "Bon Sprit" kommen??? (Wahrscheinlich Frage von Moneten, immer dasselbe).

Also Emma, Sie "quetschen" schon wieder einmal an einem Artikel. Wenigstens erlaubt er Ihnen nicht, jede Minute an Ihr Schicksal zu denken. Das ist Recht..... dennoch, das hilft nicht ganz. Wissen Sie, Emma, wenn Sasha an Frank schreibt, so schreibe ich auch einen kleinen Zettel. Aber, selbstverstaendlich so, dass ich seine Frau nicht verletze. Ich sende Ihnen Durchschlag ein...

Emma, wirklich, noch heute wuerde ich einen 100 jaehrigen Mann einem Manne von 30 vorziehen. (It's a joke, I see it myself) but it is so.

Frank, for instance waere VIEL zu jung fuer mich.... Ich brauche nicht nur das Reife sondern das UEBERREIFE! (Wer lacht da?) Als Mael von 12 J. verliebte ich mich in seinen Lehrer, der 30 Jahre war, ziemlich ernst sogar.....

BEST COPY AVAILABLE

303

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept.? St. Tropez to] Emm[a Goldman, Toronto?] / Emmy [Eckstein]. —  
2 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Emma, der Brief wird zu dick. Ich darf nur noch auf der  
Rückseite schreiben.  
Viel Glück mit Artikel.

Sasha geht es OUT. Es ist so komisch, aber er hat wieder 2 Tage  
von der Arbeit abgenommen und sich da: er ist kräftig, arbeitet  
in Garten und balabustert. ~~KEIN WISSEN~~ So sagte ich zu ihm  
gestern, Dear, you know, if you wouldn't work at all, you would  
always be ready for work. He laughed and he is such a sweet,  
Emma! As if you wouldn't know.

I do understand you fully re Sasha. You know, ~~WOEVER~~ would  
my life Sasha couldn't be wiped out. There is something so  
fine, so dependable, so generous in his character — that  
spoiled me for everybody. Indeed, it is hard for me to go on  
with people, more so because Sasha is in a way A PERFECTION re  
him. Am I right???

Er ist unberufen schnell und viel. Und dann ruft er alle die  
heisslichen Kneifer bei Namen: "Jackie, come along". One day I  
actually powdered myself and arranged my dress, because I thought  
somebody had come. Then I see him with such empty beast in the  
garden talking and playing. WHO DOES SUCH THINGS AGAIN???

Bye, Emma, courage and soon you will be with Sasha and me.  
My plans are so dark, you know. WE ARE SO POOR. Imagine what  
the journey to BRNO costs -- how can I even think of it???

And then with what a passport? IT IS SO IDIOTIC. But we will  
see. Don't worry about it. This winter, you know, I must study  
very energetic STENO in English (German I know it) because my  
future looks very dark..... But for the moment time to think  
of it. Only I want to tell you that I must have a profession  
and practice my steno German and learn English. Then I suppose  
in case of necessity I could find a place in a hotel in Chicago  
through Katie... You know, Emma one must think of that, too.  
I am getting older also, you know. I tell you that because  
of this winter -- I need a time for myself to study. You know  
yourself what my stomach gave me hell so I couldn't do ANYTHING.  
Now it is much better (with intervals) and I could WORK.....

Emma, dear - bye. must go back to typing. I suppose in a  
week or so I will START WITH THE FINAL TYING of the first 10  
Chapters that we intend to send out as soon as possible. It will  
be fine work, I tell you. But you know Sasha how punctual he is.  
So be easy at this....

Love,

*Emma*

*Write me when you can*

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept.? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].—  
4 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10354

Dearest Emma:

I got your letter and was touched by devinity as I always am when you write me. Of course, darling, I knew you would write. I never think of doubting you and always know that you have good reason when you are delayed. Let your mood and convenience be your guide at all times. The only thing I ever doubt is my own worthiness or my ability to hold my treasure, that is, to measure up to her and to what she should have me be. That my Goddess loves me is a reality which has occurred to me only in my most glowing dreams. If I had a soul in the orthodox religious sense I would give it for one kiss from my Goddess. Think of what having her love must mean to me.

I was deeply distressed to hear of the loss, the murder of our comrade Mus in Germany. I had never heard of him but I agree with what old Comrade Appel said one time, that the bond between Anarchist comrades is or should be closer than blood relationship. On the other hand, I beg you not to blame yourself. Please banish these ideas of personal remissness. You cannot, you must not take these tragedies so much to heart. One individual, even when that individual is the greatest and rarest cannot perform miracles against the organized tyranny of a state. It is scarcely possible that you could have saved him. Restricted as you were in the United States as to time and freedom, what could you have done that you did not do? You did most clearly and definitely and unmistakably bring to public attention the sufferings inflicted by the various dictatorships of Europe. Hitlerite Germany loomed large in your discussion. Had you emphasized our comrade more, it would have served as but one more illustration of the general theme. Now that the worst has happened, if as I believe, it would be advisable to give this incident deserved publicity, you and I will discuss measures for doing so. As always, I will be with you in this and will be glad to help in any way that I can. Remember that while compassion is one of the finest human virtues, the most sympathetic of us must build up protective barriers against human suffering. At every moment of time, in some part of the world, some unfortunate is being tortured. We must have a certain technique of forgetting if our sanity is to be preserved. As John Couper Powys likes to point out, the universe is both ghastly and beautiful. We cannot endure the false optimism which would not recognize the horror but when we know that, the secret consists in concentrating upon the beautiful without forgetting our pledge to those in misfortune. You must try to calm yourself for one thing is certain, dearest, that you have no basis for attaching to yourself the slightest shadow of blame.

BEST COPY AVAILABLE

305

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept.? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. —  
4 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10355

2.

I am glad you suggested to me not to sympathize with Comrade Berkman concerning the state of his health. I might have made that error. Of all people know what unwanted sympathy is. As a matter of fact, in writing him, I forgot that he had poor health. He is always a symbol of strength and youthful spirit to me. I spoke to him of his victrity and reminded him that none of us have the right ever to be pessimistic or disillusioned after his revolutionary triumph, that he is always whether physically present or not, a concrete living force among us. As to calling him Sasha, I often do in thinking of him or speaking of him. In speaking either to him or to you about him, I feel strangely diffident in that respect. I know such an attitude is a bit unreasonable but you see, a sense of my own inadequacy is seldom absent. You spoke of his sweet heart. Ann Lord told me something about her. Whoever she is, she is a sensible girl and I hail her as a kindred spirit. She loves the most wonderful man in the world as I love the most wonderful woman in the world. I am glad you said I could speak to him freely concerning my feelings for you. I was a bit reserved there though I told him that knowing you had filled my life. I was eager to tell him that I love you more than life and beyond all power of expression.

I called Ann Lord about an hour ago and she is coming to visit us tomorrow evening. You will remember, we missed connections last time. She was startled by the Austrian news which my parents had just gotten over the radio.

You will know about the death of Dollfus by the time you get this, indeed by tomorrow morning. Dollfus deserved it, that is from the point of view of propaganda and I only wish some good revolutionist had fired the shot. I hardly dare think of the possible consequences though. Will this be another Sarajevo? I have contended for a long time that another war is inevitable and have believed that it was to be in the not distant future? Was the time come?

A strike has broken out in the stock yards here. I feel guilty about not rushing in but would not know what to do. Before the year is out, we must be organized to help in such things.

Of course, darling, it will please me to help with the young people's group you have organized there. But try to imagine some thing with which I would not be pleased to help you. Your suggesting anything makes me want to do it. I think your organizing the young people is a wonderful stroke. Let me tell you of a

BEST COPY AVAILABLE

306



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept.? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. —  
4 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10356

3.

little plan that has hatched recently. In the colony, my comrade Bill Bacon and two or three other ardent young people formed an organization which they wish to make of national scope. Their audacity enchants me. They to have the immediate cooperation of the Vanguard group in New York. Several of that group, by the way, are close friends of mine and their ideas harmonize with those of the people I have just mentioned. We wish to have a closed organization a nucleus, selected of people who are undoubted and active revolutionists. No, not a replica of the Communist Party. We wish to act in free and autonomous groups federated for common action. We simply exclude people because we do not want our meetings to degenerate into long and meaningless discussions on points which are ought to be assumed such as explaining why we don't like political action or as you mentioned, telling people that "anarchist government is not in question. We will keep the South Side debating society and our campus group must be strengthened. Such groups are excellent media for propaganda. People are free to come and go in the morning and they can preach anything from Christ to Max Tuermer as long as we all keep our sweet dispositions. Our Libertarian League of America, though, will be for direct propaganda and for action. Just how we shall act is not clear to us but we feel that it is imperative to act. Of course, allegiance, allegiance to Anarchism will be essential! We are not denying freedom or free expression in the Bolshevik way but for action, we will not be burdened with academic drivel or proletarian cultism or anything of the kind. We will act for Anarchism with syndicalism as its economic expression, independent of any other organization. I hope, Goddess, that you will approve. I am enthusiastic over the idea and hope that it may be a beginning of something of value.

Mary is well though she feels the heat dreadfully. It has been as hot as an inferno here. The hot spell has just broken. For my part, I revel in it. The Sahara Desert would just suit me. Please, I beg of you, do not for a moment think that Mary's delay in answering your letter is any lack of friendliness. She says clearly that you could not have been fairer or lovelier in your dealings with her. Besides, she has her own diversions and interests and intentions resembling mine which will interest you. After many mistakes, we understand each other and are more closely united for it. Harriet is in New Mexico with our friends Mary's lover and his wife. She just wrote us a gay, flipant letter. Her best was, "I don't need any advice just now. I may later." The child is not overburdened with reverence. She is a

BEST COPY AVAILABLE

307

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept.? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. —  
4 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10357

4.

great old play mate. I am not over sentimental over children any more than about parents but Harriet and I get along famously. When she is with me, we carry on the wildest berlesque part of the time and part of the time, discuss everything from evolution to prostitution. We want her to associate gaiety and interest and information with her home. When she was very young, I told her that one of the greatest events in the history of the world was when someone first said, "Why?" She does not hesitate to disagree with me or argue the point. I present my point of view, always assuming that I am speaking to an intellectual equal without quite as much experience. We sent her on the train alone. Then, a year ago, we let her go down town alone, even someone of our anarchist comrades were a little shocked but we believe that self reliance is the surest guarantee of freedom. Harriet's only danger is that she has been brought up in a Rebel family. I often notice that young people brought up close to the revolution treat it as others do the church. I am sometimes rather glad that I was brought up Catholic and conservative because I can hate those ideas with a thorough personal hatred. I try to associate gaiety and adventure and personal freedom with Anarchism in talking to her, however. Besides, she was very much impressed by you and maybe, all will turn out well with her.

Nothing has happened in the group lately. In sociology, I am still writing my interminable life history working on it most of the time, hoping to finish it before I am transported to Paradise.

I find it difficult to concentrate on reading, writing, eating, anything else, the longing for you becomes so intense. The stories they tell of Hindu meditation and absorption in an idea are not surprising as I dwell on the few moments I was with you, lose all sense of time and space in the contemplation of your body and your personality. Your love and your caresses become my idea of the one perfect state of being on earth. Never can I tell you but I will always try to tell you at every opportunity with every word, every act, every caress that I can dream of, sweet, divine, precious woman, that I adore you, that I worship you, that I love you and love you and love you and love you.

n

Frank. n

BEST COPY AVAILABLE

308

# The Emma Goldman Papers.

[Letter] 1934 Sept. 1, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations. Institutional Location: Emma Goldman Papers, Rare Books and Manuscripts Division.

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor St. West,  
Toronto, Sept. 1, 1934.

Mr. H. J. Kelly,  
25 Prospect Ave.,  
New Rochelle, N. Y.

Dear Harry:

I received your note announcing the death of John and also your long letter about the Conference and other matters. I was deeply sorry over the news of the loss of John and yet it did not come unexpected. When I saw him last, a year ago last April, he talked of nothing else but death. He seemed perfectly pensive to be overtaken. I wonder if that obsession did not hasten the end. I do know he suffered so perhaps it is for the best but it is sad to see the old guard go and no one in the young generation to take its place. Simultaneously with the news of John's death I also received the announcement of the death of a very dear comrade in Paris whose name was Fouché. He had lived and worked in France for about fifty years. He was one of the finest types we had in our ranks, busy from morning to night helping others, getting them visas, pleading with the authorities against deportation and a lot of other things. It was he who saved Molly's and Senia's lives last year when they were ordered exiled. Though he was blind already and very feeble, he rushed from official to official to get the order rescinded and not only succeeded but actually got them the right to remain for a year. More tragic than his own death is the fact that he left a wife of seventy years of age and a son of forty who had been born and grew up a half-wit. These people are absolutely penniless and so it goes.

If only our youngsters would show fight and ability, but the hapless Conference has proven that they have nothing but talk. They cannot agree on anything or know exactly what they want. It is terribly disheartening, but as I have always said Anarchism will come in spite of many Anarchists. That is my one consolation. I see by one of the recent copies of Unity magazine that you have an article on Anarchism. I only got it yesterday and haven't yet had a chance to read it, but I will. I am delighted, my dear, that you were given the opportunity to write about our ideas in a magazine that reaches people outside of our own ranks. I wish there were many other openings for you and those who can write. As you know, I have always insisted that in that way we can reach people we can never reach by our own limited methods of circulation. So fire ahead whenever you have a chance.

I, myself, am glad that I got the article on the Two Communisms accepted by the Mercury because that is an opportunity one has not very often. True, I could not go into Anarchism as such, but I did give enough about our conception of Anarchism which should awaken peoples' curiosity to read further. I had hoped that I would be able to reach a wide circle through Harper's with my article on the individual. But that having been refused I am now going to write another article not quite along the same lines or as thorough, but still setting forth our ideas to some extent.

BEST COPY AVAILABLE

309

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 1, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / Emma [Goldman].— 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations. Institutional Location: Emma Goldman Papers, Rare Books and Manuscripts Division.

- 2 -

I hope this article will be accepted. Then, too, Freda Hirschway wrote me that she and the others liked my article about the political refugees and that she was going to bring it, but though this is nearly a month ago, I have seen nothing of it yet. She writes that the paper is overcrowded with material about the strikes and the reaction in different parts of the country. Well, I suppose she will publish the article sometime. Whenever she does, it will be timely. So if I should not have another chance to return to America, I will at least have done a little in putting Anarchism on the map again. But of course I haven't given up hope to return. I will write Roger next week to prevail upon him to begin again with Washington in re my case.

You have said nothing in the letter about Freedom. What was decided in the matter? Is it to continue? I hope so. It would be so awful to lose even that one voice crying in the wilderness. I wish I could be of help. Perhaps I can if I get back, make appeals, or get subscriptions. You can rest assured I will do my best.

Affectionate greetings to Leah, Elsie and her husband, also to Wally when you write him.

Always with deep affection for you,

*Emma*

BEST COPY AVAILABLE

310



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 1, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminister, Apt. 20,  
152 Bloor St. West,  
Toronto, Sept. 1, 1934.

7097

Mr. H. M. Kelly,  
25 Prospect Ave.,  
New Rochelle, N. Y.

Dear Harry:

I received your note announcing the death of John and also your long letter about the Conference and other matters. I was deeply sorry over the news of the loss of John and yet it did not come unexpected. When I saw him last a year ago last April, he talked of nothing else but death. He seemed perfectly pained to be overtaken. I wonder if that conviction did not hasten the end. I do know he suffered so perhaps it is for the best; but it is sad to see the old guard go and no one in the young generation to take its place. Simultaneously with the news of John's death I also received the announcement of the death of a very dear comrade in Paris whose name was Pouches. He had lived and worked in France for about fifty years. He was one of the finest types we had in our ranks, busy from morning to night helping others, getting them visas, pleading with the authorities against deportation and a lot of other things. It was he who saved Molly's and Senia's lives last year when they were ordered exiled. Though he was blind already and very feeble, he rushed from official to official to get the order rescinded and not only succeeded but actually got them the right to remain for a year. More tragic than his own death is the fact that he left a wife of seventy years of age and a son of forty who had been born and grew up a half-wit. These people are absolutely penniless and so it goes.

If only our youngsters would show fight and ability, but the hapless Conference has proven that they have nothing but talk. They cannot agree on anything or know exactly what they want. It is terribly disheartening, but as I have always said Anarchism will come in spite of many Anarchists. That is my one consolation. I see by one of the recent copies of Unity magazine that you have an article on Anarchism. I only got it yesterday and haven't yet had a chance to read it, but I will. I am delighted, my dear, that you were given the opportunity to write about our ideas in a magazine that reaches people outside of our own ranks. I wish there were many other openings for you and those who can write. As you know, I have always insisted that in that way we can reach people we can never reach by our own limited methods of circulation. So fire ahead whenever you have a chance.

I, myself, am glad that I got the article on the Two Communisms accepted by the Mercury because that is an opportunity one has not very often. True, I could not go into Anarchism as such, but I did give enough about our conception of Anarchism which should awaken peoples' curiosity to read further. I had hoped that I would be able to reach a wide circle through Harper's with my article on the individual. But that having been refused I am now going to write another article not quite along the same lines or as thorough, but still setting forth our ideas to some extent.

BEST COPY AVAILABLE

311

## The Emma Goldman Papers

870820191

[Letter] 1934 Sept. 1, Toronto [to] Harry Kelly, New Rochelle, N.Y. / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

7098

I hope this article will be accepted. Then, too, Freda Kirbyway wrote me that she and the others liked my article about the political refugees and that she was going to bring it, but though this is nearly a month ago, I have seen nothing of it yet. She writes that the paper is overcrowded with material about the strikes and the reaction in different parts of the country. Well, I suppose she will publish the article sometime. Whenever she does, it will be timely. So if I should not have another chance to return to America, I will at least have done a little in putting Anarchism on the map again. But of course I haven't given up hope to return. I will write Roger next week to prevail upon him to begin again with Washington in re my case.

You have said nothing in the letter about Freedom. What was decided in the matter? Is it to continue? I hope so. It would be so awful to lose even that one voice crying in the wilderness. I wish I could be of help. Perhaps I can if I get back, make appeals, or get subscriptions. You can rest assured I will do my best.

Affectionate greetings to Leah, Elsie and her husband, also to Wally when you write him.

Always with deep affection for you,

BEST COPY AVAILABLE

312

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 1, Toronto [to] Bessie Davidoff, New York / [Emma Goldman]. —  
2 p.; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster, Apt. 20,  
182 Bloor St. W.,  
Toronto, Sept. 1, 1934.

13451

Mrs. Bessie Davidoff,  
25 76th Street,  
New York, N. Y.

Dear Bessie:

Thanks so much for your fine letter and your detailed description about Babsy's operation and the aftermath. Imagine my surprise when Tuesday evening about midnight I recognized Babsy's voice over the 'phone from Rochester. No music could have sounded so good to me. I was so terribly anxious about her. Nobody wrote how she was getting along so I was left to guess. Well, it is marvellous that all is over so satisfactory. I am sure you had a great part in making her feel at ease and in the consciousness that she has one near so loving and attentive as you have been. I know from your visit with Mo and Babsy how you have nestled into her heart and I am supremely happy that my darling Schwester has found in you a companion and a friend. I love Babsy more than some of my own blood. Her love for Mo and her consecration to him have strengthened and deepened my love for her so I am doubly glad that you are added to their beautiful relations.

Dearest Bessie, you are mistaken if you think that I have in any way discriminated against you while I was in New York. Your reference to the restaurant for instance shows that you misunderstood that particular episode. You see, I was the guest of Pond and it was really he who invited a few people along. Had the party been mine, I certainly should have asked you to come. I am terribly sorry if I made you feel badly in the least.

I will admit that there was considerable reservation, somewhat of a wall, between us. I felt the same while we met in Paris. It did not seem real to me that you who had kept aloof during the first painful exiled years should suddenly feel so much affection for me. If it is any consolation to you, I can tell you that I had and still have the same reserved feeling against many of my comrades and erstwhile friends. After all, the test of friendship or love is how either act in emergencies. If ever I needed my friends, it was during the last months in America, my imprisonment, the dreadful experience in Russia and the years after when I tramped from country to country nowheres wanted, nowheres able to climatize. I could not understand how those who cared for me could remain silent and indifferent during those years, never giving a sign of interest or concern; so when I met you in Paris and you were friendly I didn't quite believe in the genuineness of it and I still retained that feeling when I came back to America. Not only you but all the others who had shown such lack of interest, or seemingly so, in my difficult years rushed forward to greet me and showed willingness to entertain me at a time when I was so much acclaimed. If you know anything of psychology, you will not feel hurt that I felt that way towards you. Still, if I had the time, I should not have overlooked you at least not for old times' sake, but I was rushed and unhappy and the few moments I had I wanted to spend with those who have stood as immutable as Gibraltar in my crucial time. However, your sweet devotion and

BEST COPY AVAILABLE

313

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 1, Toronto [to] Bessie Davidoff, New York / [Emma Goldman]. —  
2 p.; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

friendship for me and Babar, especially the latter, who has  
a deep into your inner being and have made me realize that I was  
wrong, that you are capable of a fine friendship and a great  
generosity, so I did not mind anymore the years that I had been  
neglected by you and others. I feel now that we could realize  
a fine camaraderie between us and I hope that I will have a  
chance to prove that. You can rest assured that if I return to  
America, you will be among the first I will seek out, or perhaps  
you will come to France. When I will receive you will come here  
in my own place.

Give my kindest greetings to Davidoff and to the children.  
Where is Amy now? What an elemental kid she is. How much so  
than even you had been in her age and you know anything but  
placid.

With a great deal of affection,

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 1, Chicago [to] E[mma] G[oldman], Toronto / Joseph Goldman.—  
2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

• JOSEPH GOLDMAN • AARON HALPERIN • JEANNE LEVEY • S. JAY LEVEY • M. OLAY • KATE PICONE  
• DR. I. A. RABENS • I. B. URY • A. M. WEINBERG

## ROCKER PUBLICATION COMMITTEE

CHICAGO, ILLINOIS

September 1, 1934

E. G. Colton  
The Westminster  
152 Bloor Street W.  
Toronto, Ontario, Canada

My dear Emma:

I hope you will pardon me for not replying to your letter of July 31. We have had a hectic month with lots of visitors coming to the Fair, and the terrific heat, as well as many other incidentals which have kept me very busy.

I suppose you have read the report of the conference in the R. A. S. so that you know that there is not very much accomplished. From the report of the Chicago delegation it seems that the R. A. S. report was more or less correct.

I was glad to hear that the Nation has accepted your article. I have been looking forward to reading it but as yet it has not appeared. I hope it will be published in the near future.

Now a word about Rocker's book. I have finally got an outline of the book, written by Rocker himself, which was in German and which I sent to Comrade Naft to have same translated. I paid \$20.00 for the translation. It is very cheap because it consists of 72 pages. I have made several copies, but have reduced it to 16 pages. To do that I simply took out all the chapter headings, as well as the description of titles with which he deals in his book. This makes easier reading for the average layman and at the same time it saved me a lot of money to have same copied. I made about eight copies so that I can send it to the various comrades and groups who are collecting money, as many of them asked me for an outline of the book so that they will know what the book is about. I am going to send you a copy of the complete outline so that you can use your judgment as to whether you could use that in trying to interest some publisher in the work. I believe that the outline is so complete that a publisher could almost tell whether or not he would be interested in a work of this kind, without having to read the manuscript. By the way, I am sending a copy of the shorter outline today to Comrade Desser so that you could see that one also.

We are still in need of about \$250.00 to pay for the complete translation and I am today writing a number of letters to comrades and friends asking them to help us raise the necessary funds. I hope they will respond, as money has come in very slowly in the last month.

Address All Communications to: JOSEPH GOLDMAN, General Secretary, 529 So. Franklin Street, Chicago, Illinois

BEST COPY AVAILABLE

315

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 1, Chicago [to] E[mma] G[oldman], Toronto / Joseph Goldman. —  
2 p.; 25 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

E. G. Colton

-2-

September 1, 1934

In the letter which I received from you some time ago you mentioned the fact that Knopf may be interested in publishing Rocker's book by guaranteeing a certain number of subscriptions. Have you any idea just how many subscriptions we would have to have?

I received a letter from Berkman some time ago in which he stated that he was very enthusiastic about the work and that he feels it will be one of the greatest contributions to Anarchist literature. We are therefore anxious to get the necessary funds to assure the public of this book.

There is nothing more that I can write you at present. Here's hoping that you are well, and please drop us a few lines to let us know how you are. With love and affection, I remain

Yours,

Joe Goldman

P.S. I do not think that you wrote to me about Knopf. But I believe you mentioned it when you were in Chicago.

I have received your reply to my letter and without doubt you are quite right in a good many of your answers. However, there still remains the fundamental question: "Can a social order based on liberty be brought about by anarchists alone?" If you care to be bothered with further communications, I should like to write to you more about it.

fy

BEST COPY AVAILABLE

316

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. 3?] Kingston, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Baltimore]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Kingston Hospital  
Tues p.m. H 3239

Dearest:

Yesterday I have had his stitches removed & he is in fine shape.

Bobby may let him come home this morning. He will be sitting up for a little while tomorrow. So there's much to be thankful for.

Bob is out of the Hospital & had dinner with Dad last night as you can see by his letter to me written yesterday. I haven't yet received Moe's letter.

Not that he sent me the one Moe wrote him in which he says he himself has felt fine - but Bob had a terrible summer. I wrote her Saturday of Berlin.

Since the friend Francesca are opening their vacation on a farm 10 miles from here they are coming over on Sunday when I will be here too.

Yesterday I didn't come in at all (we are 15 miles from Kingston) but I stayed here all day. Dad gets bored alone - Moe came in to see him - & Bobby who has taken a great fancy to Dad spends a half hour at least every day with him. Bobby says he & his wife were laid up with injuries from an auto accident that was why

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. 3?] Kingston, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Baltimore]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

You didn't hear from him when  
you were in the. I promised <sup>1920</sup>  
faithfully I would send his love  
to you. His wife is an intelligent  
charming, warmhearted woman,  
+ nothing could have been more  
wholehearted than the way they  
stood by the three critical days.  
Their home was mine.

I've suggested a remedy for  
Mother's trouble. I'll talk it over  
with you. It is his. Something  
like the treatment you had for your  
back in Toronto some years ago.  
Paddy had to abandon the pursuit  
of Beverly. He just couldn't stand  
to hold the piece. He paid her \$135  
this summer. Paddy says her work  
was so poor that it really amounted  
to \$300. So he is devoting all the  
rest of the time to the Negro's head.  
Johnny (the Negro) has been with us  
all summer right till the 3rd  
week of Sept. He only stopped with  
Beverly Sat. I hope her husband  
will pick up. It means a large family  
no privacy. The penalty for artistic  
life! Give my affectionate greetings to  
Heiner — if they please. I am  
loving to you & my darling. I am  
Paddy's love Stella.



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 3, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

St. Tropez, Sept. 3, 34 Evening.

Harriet M., as there is a boat going on the 6th (the Olympic), I want to send you a few lines, though there is really nothing special.

As I already wrote you, Emy is in Nice, arranging about the apartment. We are going to remain in the same place, for 6 months, at reduced rate — 1,400 fr. for the month. Emy tells me that she saw quite a number of small apartments, but neither so light nor so reasonable in price as ours, and none to be had for 6 months, of course. Only for a year. You see, the middle classes are moving to smaller apartments, so the price of the small ones is not going down. But BIG apartments can be had cheaper than before. Well, anyhow, we save the trouble and expense of moving and are going to stay only 6 months.

Emy saw Monore and Nelly in Nice. The same story, business very bad. Monore had to make some alterations in her paint place, and that is the reason she could not spare the time to come out here.

Nellie seems to sit without money, yet she manages to pay 30 fr. for a seat in a concert. Funny people. She is trying to sell some of her stuff, but there are few buyers, and I thin Nellie asks high prices.

Well I have been practically \* loafing two weeks and now is the time to go back to work. In fact, I started some today, and mean to go a. it every day now. Emy is to be back Wed. By the way, tomorrow is Mrs. Sand's birthday, as you wrote me, so I'll take them out for dinner. I can't prepare it myself, of course, and I know that Mrs S. will be glad not to have to cook. (Yesterday I had lunch at their house). Am not waiting for E. to come back, as she still has some things to attend to in Nice and I am not sure whether she will be back Wed. May come a day or two later, but I do not want to disappoint Mrs S., so we'll go out to village for dinner.

Your two short letters received, dear. All OK. One had in it your correspondence with Leighton. That damned article is certainly a nuisance. The trouble is we can't write those "snappy" things they want for magazines. They don't want anything serious, in the true sense. I wonder whether you have managed to concoct something. In any case I know how you must have worried over the rotten thing. I hope you are through with it.

I wrote a letter to Heiner a few days ago -- could not do it before; didn't really know what to say. I hope your visit with him (or rather his with you) was, on the whole, satisfactory. Of course I realize the delicate situation in which you find yourself in this case. But still I hope it was OK.

I had to laugh over your monthly bill for the Times etc., for you wrote "it is \$345." You hardly mean that much, do you, you incorrigible typist! Sure you are not that rich as to pay \$345. for a month's newspapers! What I mean is, my dear, when you write money amounts it is well to see what that damned machine of yours has said, for it often plays you such tricks, especially when it comes to amounts. In the last 6. letter you wrote something costs you \$. Just like that; the dollar mark was there but nothing else. I suppose the \$345 means \$3.45. At any rate I hope it wasn't more than that. Yet that can not be; it is too little, for the Times, daily and Sunday, the local paper and the Nation surely amount to more than that per month.

BEST COPY AVAILABLE

319

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 3, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I suppose you received the 6 little photos I sent you, though I suppose there was not yet time to acknowledge it. I wonder what you mean to do with them, for I am not clear on that subject.

In your letter, referring to the "episode with Arthur" you say it was closed 25 years ago. How is that? I think it is only about 11 years, for we were in Germany then. It's again that machine of yours!

I sent you back a lot of the magazines and clippings you had sent me. That was a few days ago. Tomorrow I send you another package, which contains the rest of the printed matter. I have no more here to send you. (In the last bundle there are also those articles from the Christian Science Monitor about Russia.) I have sent you also the last copies of the Russian paper. I am still a subscr. of it for another 3 months, so I could send them to you regularly. You say you asked Mollie to send you copies of their papers, but I don't know whether she reads the Posledniye. Anyhow I shall send them to you, unless you get them already.

Yes, dear, even the N.Y. Herald now and then publishes Duranty's letters from Moscow, but I am really sick of those things and don't care to waste time on them. Yes, I saw Krylenko's statement. It is all of one cloth. No, you need not send me any clippings, dear. And those German papers, I really found nothing there that we don't know already. Some details of things, but it is always the same thing. You may need such things for your lectures, but I must tell you I am sick reading them.

Yes, old Turner gone now. One by one the old guard goes, and where are the young ones to take their place. I really don't see any. I see by the recent F.A.S. that that Stelton Conference was just a blank failure. Does not surprise me. Where are those young people that had published papers in N.Y., wrote me several times long lists of questions etc., etc. When we were young we had to solve our own questions without asking others to think for us. To be sure, today there are other and new questions, but I have little faith in people who always look to some leaders to answer the questions that life poses. Each one must find his own answer, in his own conception of things and according to his own feelings and judgment. That woman who wrote you about the effect of my ABC on her — seems to me she is also inclined to look for answers instead of thinking them out herself. We must encourage the youngsters to DO their OWN thinking. That of course does not mean that we are not to advise them. But that is a different matter.

Tell, enough, dear girl. Things OK and quiet here.

I love you affectionately.

Dear, in your last you say you enclose copy of Moe's letter. Instead you enclosed the letter from Rufus. Do you want it back?

S.

BEST COPY AVAILABLE

320

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 3, Chapel Hill, N.C. [to] Emma Goldman, Toronto / W.T. Couch. — 1 p. ; 21 x 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.



3708

THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA PRESS · CHAPEL HILL · N.C

September 3, 1934

Miss Emma Goldman  
The Westminster, Apt. 20  
152 Bloor Street West  
Toronto Canada

Dear Miss Goldman:

I am sorry you have been annoyed by the customs authorities. It did not occur to us that the book sent as a gift would be held up.

The copy of *THE GENERAL STRIKE*, by Wilfrid Crook, was of course sent you as a gift. We hope you will not have to pay any customs duty on it.

You may be interested in knowing that the price of the book is now \$4, instead of \$6 as indicated on the flap.

Sincerely yours,

W.T. Couch

W. T. Couch  
Director

wtc-b

321

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 3 and 5, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10026

Dearest Emma:

I arrived safely after the s tupid tiresome trip I expected. Picture Babbe ts in the smoking car gravely dis cussing the fortunes of two teams tossing a ball about the place. I can easily see how people can be interested in balls but not in ball. Then, I talked to a bus iness m an from Iowa who had been to Battle Creek. He gave me a good dea of rotarian kidding about Chicago.. I told him that as the y say in Hell, you may go further and fair wors e. The whole company was vapid and stupid. Our train was held ou at the border by some trouble of the immigration authoritie s. A poor devil was trying to get in. He ran off into the bus h but they got him. My first feeling in getting into my own "Free," country was one of wild indignation at the powers of stupidity and organized force which could bar and exclude my Goddess, my darling. No wonder he could believe in the myth of the state. These boundaries and barriers take on a sinister reality. Almost a personality when they separate me from you.

Oh, my mother who put water and cigarette s by my bed, who woke me with caresses and with her beautiful voice that can sound the call to arms and lavish all the depths of a mother's tenderness. Now I cling to her neck and how I still cling to her. Your child in this bleak world where there is little tenderness or understanding will always need you. Your lover will always be with you when you are torn by your lectures, remember that I know the time of them and as the hour approaches and the tension becomes more painful, I at home will be concentrating on the picture of giving you kisses of encouragement to sustain you. After the lecture, I will be thinking late that night of smoothing you and relaxing you and caressing you.

I was unable to get in connection with Olav to get his address today but I will presently send it. I haven't talked to any of the comrades yet. In the next few days, I will write you a long letter. I can write no more just now dearest. Give my regards to the comrades. You can scarcely know how present you are to me at this moment.

More than the world, I love you.

Frank.

BEST COPY AVAILABLE

322



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / Emma [Goldman].— 2 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor Street, West,  
Toronto, Sept. 4, 1934.

Roc

Rudolf and Milly Rocker,  
c/o Pokrass,  
Towanda, Pa.

My dearest:

I have your interesting letter and enjoyed reading it as usual. I cannot send you both Zoshy's letters. One went to Sascha sometime ago. I enclose the other. It isn't much except that he writes of the symposium on Muehsam. He intends to get it out only if the international is revived and there is to be something about Muehsam there. You should write for that publication, otherwise perhaps you will decide to send them an article. I agree with everything you have said in regard to the unfortunate Zoshy matter. It is too bad that such things must happen in our ranks. I confess I should not have believed the whole story if it had not been that you told me about it. I know how easily our comrades misrepresent and how they make a mountain out of a mole-hill, but, of course, I cannot possibly doubt you. Indeed, I know how big you are in your estimate of human beings and how generous to the motives that condition human action. Still, since you, yourself, admit that Zoshy's collapse is due to his obsession for Therese you should not be quite so bitter. We have so few comrades of ability, even limited ability, it is nothing short of a tragedy to lose these. If Zoshy has made a mistake or if his failure is due to his sexual aberration, I think we ought to help him find his way back into our ranks. I don't believe that he would intentionally make the blunders he did in the past.

As to his foolish idea that we can work with the Communists together and his own leanings towards the Communists, that may have had to do with the influence of Therese over him because when I spoke to him in Paris he certainly was considerably cured from his notion and his sympathies with Moscow. It would not be so bad if Zoshy were alone in that attitude, but I have met quite a number of comrades in America, mostly Jewish of course, who are very much pro Bolshevik. Surely after the collapse of the Communists in Germany and after the daily contradictions of the Moscow regime Zoshy must have come to his senses. Anyway I feel it is worth trying to straighten out his confusion. I know, my dear, that you never sit in judgement or condemn people without cause. Yet I feel that we must not turn our backs on Zoshy completely. You understand I don't want to be your mentor, it is merely that I know that you can be big and that you realize as well as I how few people we have in our ranks who can do the work so necessary.

I was delighted to learn that the International is to appear again. You don't say where it is to be published. About writing for it, I am afraid I cannot do it this month but I may be able to send the article on the individual for I have no hopes that any American magazine will take it. It is being tried by a literary agent, but I am sure nothing will come of it. I will then be glad to contribute that to the International. Whether Sascha will be able

BEST COPY AVAILABLE

323

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

- 2 -

Roc

to write is also doubtful, but of course you had better ask him direct as I never like to speak for Sasha. I may be able to get you a signature. You remember me writing you about the comrade I have discovered in Chicago, the first American Anarchist since Parsons and Voltaireine de Gleyre. Yes, Harry Kelly, too, is native, but dear Harry has not the ability or the personality to impress himself on the country. I am hoping that Dr. Heiner will. He has all the requisites to be of inestimable service to our cause. He has been planning to write about American traditions in relation to Anarchism. Perhaps I can prevail upon him to do so for the International.

I hope Fermin is with you and Milly and I know how much it means to the three of you to be together. I had hoped to have you here, but I suppose like other hopes that cannot be realized. Give Fermin my love.

Dear Rudolf and Milly, should you really fail to get an extension and be forced to return to Europe will you try for France? I ask because it would make me supremely happy if you would make your home at Bon Esprit. Sasha and Emmy were there all summer and had planned to remain over the winter, but I have advised against it because Emmy is too nervous to stand the Mistral and I don't think it is good for Sasha's heart so they are looking for a little place in Nice. That means that you could have the house at your disposal, live and work and do what you like as if in your own home. I am sure that neither you nor Milly would mind wintering in Bon Esprit. It is not at all difficult to keep the rooms warm with the two stoves and things are being sent up from the village at any time so if it rains heavily you would not have to go down to the village. I am not likely to return until June. That means that you could have the house entirely to yourself until I come. Of course I should want you to continue with me, but I would appreciate that each one must have his own corner. In fact, the more one loves a person, the more private one should be in one's own nook. Talk it over with Milly and tell me what you think about the suggestion. Having you so near Nice would be a great help to Sasha in finishing up the translation. I am sure if you had been there from the beginning, the work would have been done by this time. You know how superconscientious Sasha is, how he worries over every word in the writings of others. It were different if you would be there. Then, too, he would not feel quite so out of the movement and from the literary atmosphere that was his for so many years. Of course, I hope that you will get an extension, but if that should not come to pass and you must leave I beg you to accept the little house for your use. Let me know when you have decided about it.

Nothing new here except that I must begin the preparation of my lectures and that will be a full month's job. The 20th of this month I am moving to Langford's, 471 Brunswick Ave. Until then you can write me here. I embrace the three of you in deep love.

*Emma*

Encl.

BEST COPY AVAILABLE

324

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rucker, Towanda, Pa. / [Emma Goldman].— 2 p. ; 30 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor Street, West,  
Toronto, Sept. 4, 1934.

Rudolf and Milly Rucker,  
c/o Pokrass,  
Towanda, Pa.

My dearest:

I have your interesting letter and enjoyed reading it as usual. I cannot send you both Zoshy's letters. One went to Sasha sometime ago. I enclose the other. It isn't much except that he writes of the symposium on Muehsan. He intends to get it out only if the International is revived and there is to be something about Muehsan there. You should write for that publication, otherwise perhaps you will decide to send them an article. I agree with everything you have said in regard to the unfortunate Zoshy matter. It is too bad that such things must happen in our ranks. I confess I should not have believed the whole story if it had not been that you told me about it. I know how easily our comrades misrepresent and how they make a mountain out of a mole-hill, but, of course, I cannot possibly doubt you. Indeed, I know how big you are in your estimate of human beings and how generous to the motives that condition human action. Still, since you, yourself, admit that Zoshy's collapse is due to his obsession for Therese you should not be quite so bitter. We have so few comrades of ability, even limited ability, it is nothing short of a tragedy to lose these. If Zoshy has made a mistake of if his failure is due to his sexual aberration, I think we ought to help him find his way back into our ranks. I don't believe that he would intentionally make the blunders he did in the past.

As to his foolish idea that we can work with the Communists together and his own leanings towards the Communists, that may have had to do with the influence of Therese over him because when I spoke to him in Paris he certainly was considerably cured from his notion and his sympathies with Moscow. It would not be so bad if Zoshy were alone in that attitude, but I have met quite a number of comrades in America, mostly Jewish of course, who are very much pro Bolshevik. Surely after the collapse of the Communists in Germany and after the daily contradictions of the Moscow regime Zoshy must have come to his senses. Anyway I feel it is worth trying to straighten out his confusion. I know, my dear, that you never sit in judgement or condemn people without cause. Yet I feel that we must not turn our backs on Zoshy completely. You understand I don't want to be your mentor, it is merely that I know that you can be big and that you realize as well as I how few people we have in our ranks who can do the work so necessary.

I was delighted to learn that the International is to appear again. You don't say where it is to be published. About writing for it, I am afraid I cannot do it this month but I may be able to send the article on the individual for I have no hopes that any American magazine will take it. It is being tried by a literary agent, but I am sure nothing will come of it. I will then be glad to contribute that to the International. Whether Sasha will be able

BEST COPY AVAILABLE

325



## The Emma Goldman Papers

881010355

[Letter] 1934 Sept. 4, Toronto [to] Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa. / [Emma Goldman].— 2 p. ; 30 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

to write is also doubtful, but of course you had better ask him direct as I never like to speak for Sasha. I may be able to get you a contributor. You remember me writing you about the comrade I have discovered in Chicago, the first American Anarchist since Parsons and Voltairine de Cleyre. Yes, Harry Kelly, too, is native, but dear Harry has not the ability or the personality to impress himself on the country. I am hoping that Dr. Heiner will. He has all the requisites to be of inestimable service to our cause. He has been planning to write about American traditions in relation to Anarchism. Perhaps I can prevail upon him to do so for the International.

I hope Fermin is with you and Milly and I know how much it means to the three of you to be together. I had hoped to have you here, but I suppose like other hopes that cannot be realized. Give Fermin my love.

Dear Rudolf and Milly, should you really fail to get an extension and be forced to return to Europe will you try for France? I ask because it would make me supremely happy if you would make your home at Bon Esprit. Sasha and Emmy were there all summer and had planned to remain over the winter, but I have advised against it because Emmy is too nervous to stand the Mistral and I don't think it is good for Sasha's heart so they are looking for a little place in Nice. That means that you could have the house at your disposal, live and work and do what you like as if in your own home. I am sure that neither you nor Milly would mind wintering in Bon Esprit. It is not at all difficult to keep the rooms warm with the two stoves and things are being sent up from the village at any time so if it rains heavily you would not have to go down to the village. I am not likely to return until June. That means that you could have the house entirely to yourself until I come. Of course I should want you to continue with me, but I would appreciate that each one must have his own corner. In fact, the more one loves a person, the more private one should be in one's own nook. Talk it over with Milly and tell me what you think about the suggestion. Having you so near Nice would be a great help to Sasha in finishing up the translation. I am sure if you had been there from the beginning, the work would have been done by this time. You know how superconscientious Sasha is, how he worries over every word in the writings of others. It were different if you would be there. Then, too, he would not feel quite so cut off from the movement and from the literary atmosphere that was his for so many years. Of course, I hope that you will get an extension, but if that should not come to pass and you must leave I beg you to accept the little house for your use. Let me know when you have decided about it.

Nothing new here except that I must begin the preparation of my lectures and that will be a full month's job. The 20th of this month I am moving to Langbord's, 471 Brunswick Ave. Until then you can write me here. I embrace the three of you in deep love.

BEST COPY AVAILABLE

326



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 4, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins. —  
1 p. ; 26 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4407

**ANN WATKINS, INC.**

210 Madison Avenue, New York

TELEPHONE: CALEDONIA 5-5576

LONDON: ARNOLD, HARRILL, LTD.  
31 CONDUIT STREET, LOND STREET, W. 1.

CABLE ADDRESS: ANWAY, N. Y.

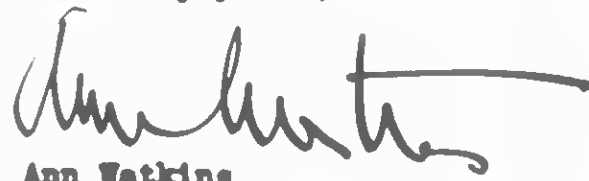
September 4, 1934

Dear Miss Goldman:

Thank you for your letter of the 29th,  
containing the list of editors who have  
seen your articles.

I have put both pieces in circulation,  
and hope to have some good word for you  
in the near future.

Sincerely yours,



Ann Watkins

Miss Emma Goldman  
The Westminster, Apt. 20  
152 Bloor Street West  
Toronto, Canada

aw/t

ANN WATKINS, President

HAROLD MATSON, Vice-President & Treasurer

327

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 5, Toronto [to] Leon Malmed, Albany, N.Y. / Emma [Goldman].— 1 p.; 23 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor Street West,  
Toronto, Sept. 5, 1934.

Mr. Leon Malmed,  
524 Broadway,  
Albany, N. Y.

Dear Leon:

You are a fine boy. You do not answer my letter, you keep me waiting for weeks without definite information whether you can come here or not and then you ask why I don't write. At least I have a very convincing reason. I had visitors all through July and August who kept me very busy. Besides I was waiting to hear from you whether you were coming last week end or not. Since I did not get word I arranged that a comrade whom I discovered in Chicago, a very marvellous man, to come here for the two last weeks of last month. In fact he left only this morning, so it was just as well that your visit has again gone up in smoke. Naturally, if I had known in advance, I would have arranged differently. But as it was I was glad to have Dr. Frank Heiner here every minute he could stay. He helped to give me the two most perfect weeks I have had in many years. I remember I told you about him. He is blind since he was three months old and yet he can see better and feel deeper than many people who have their sight. He has enthused everybody with his remarkable intellect, his vast scientific knowledge and his own personality. I had quite given up to find such people and to have them in my life.

I am sorry that your visit was made impossible. Perhaps some other time before I leave Canada. Just now I must plunge into work. I still have the Harper's article to do and lectures to prepare. The 20th I move to the Langford's. As you know I find it difficult to live with comrades. Most of them don't understand the meaning of privacy. Fortunately Langford's have moved into a large house and I am having two rooms to myself. I am sure I will not be interfered with.

I am glad to hear that you are beginning to see your way out of your financial difficulties. You will forgive me when I say that I have heard that as long as I know you. No one would be happier to see you out of tight quarters, but somehow you have a wonderful gift of getting in tighter and tighter. It was always that way, although now you are by no means the only one. Anyway I wish you the best of success. You have worked so hard all your life you surely have deserved to feel some release from your everlasting worry and obligations.

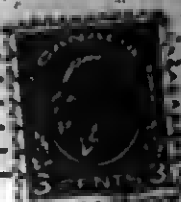
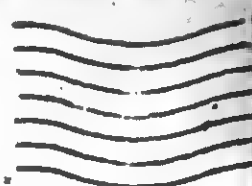
Affectionately,

Emma

## The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1934 Sept. 5, Toronto [to] Leon Malmed, Albany, N.Y. / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 8 × 13 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.*



Mr. Leon Malmed,  
524 Broadway,  
Albany, N. Y.

## The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1934 Sept. 5, Toronto [to] Leon Malmé, Albany, N.Y. / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 8 × 13 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.*

152 Bloor St. W., Apt. 20,  
Toronto, Ontario.



## The Emma Goldman Papers

881010509

[Letter, 19]34 Sept. 5 [Toronto to] Frank [G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. —  
1 p.; 30 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25497

Wed Sept 5/34.

Dearest.

Your eager and intense expression of your face as you looked before the train pulled out is still before me. Unde~~ed~~ it will remain forever. There are no words<sup>to</sup> to express what your visit has meant to me, or my state of mind now that you are gone. I should despair if I were not sure that you know and underst~~and~~ing everything. I must depend on that since I can not say what I feel so intensely.

I hope your trip was pleasant as it could be under the circumstances. I hope too, that dear Mery was at the station. It is some comfort to me to know that our seperation will not bring the same poignant void to you as it has to me. For I should suffer doubly if I knew that you had no one so loving <sup>and</sup> ~~and~~ devoted to you as Mary. I always found it less hard to bear my own loss or pain than when I knew the <sup>base</sup> ~~one~~ I loved also suffered. Not that I will not miss the beauty and splendour your visit brought me. But at least I will not also have to fret about your loneliness. That is a relief.

I have tried to buckle down to the work I must do on the article and lectures. But so far I have not succeeded. Your spirit hovers over me and is in every <sup>corner</sup> ~~corner~~ of the Aprt. I feel it too much to be able to concentrate on the many things on hand to do. But I will have to be strong as so many times before in my life.

Give Mary my love. I will write her soon.

You know the love I feel for you my Frank.

*Emma Goldman*

BEST COPY AVAILABLE

331

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 5, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman]. —  
1 p.; 26 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor St. West,  
Toronto, Sept. 5, 1934.

9/7/34  
R.B.

Mr. Roger Baldwin,  
American Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Roger:

I did not answer your letter of July 5th because I did not want to intrude on your holiday. I was sure you needed one without being pestered by me, but now you must be back at your desk. I dare say you found oceans of work to do. Perhaps I should wait until you have cleared some of it away, but I, too, want to clear some of my correspondence that had accumulated while members of my family and friends visited with me.

Well, dear Roger, what chances, if any, about broaching my return to McCormack again. I dare not hope for much with the country in the throes of so many strikes. Still it might do no harm to feel the pulse of Mr. McCormack. After all, he did say he would consider my return and "favourably so."

My plans as far as I can make any are to lecture here beginning the 1st of October until about the 10th of November. I then intend to go to Montreal for a month. Naturally, if a visa is granted, I wouldn't tour Canada at all. It is such a hopeless country, the cities so far and few between, and the expenses of travel so terrific, I could hardly make it. Besides it is so disheartening to grouch people who do so little thinking as most of the Canadians, but, of course, beggars are not choosers. If I cannot return to the States, I will have to tour Canada and in order to make even the semblance of a success I will have to give different cities much time in advance to organize lectures. The same holds good for America. One of the main reasons of the material failure of my last tour was that we could give no organizations any reasonable time to circularize my coming. I want to avoid this, if I can. For this and other reasons I hope that you will decide to reach McCormack soon. Of course, if you consider that we must wait until some of the strikes are settled, I will have to abide by that. The trouble is we have no way of predicting how long they will take or whether there will be a settlement. Anyway let me hear from you at your earliest convenience.

Affectionately,

Emma

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 5 [New York to] Emma G[oldman, Toronto] / [Arthur Leonard Ross].— 1 p. ; 29 x 22 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

September 5th, 1934

Mrs. M. G. Colton  
 The Westminister, Apt. 20  
 152 Floor Street, West  
 Toronto, Canada

Dear Emma,

A number of my friends have gone abroad this year and have already returned. I cannot think of any one at this moment who is going abroad at this late season. Should I hear of anyone I will let you know at once.

I was very sorry to hear through Nellie that Sasha was not well.

I note in yesterday's World-Telegram that Heywood Brown gives Hoover a break by coupling him with you. I am enclosing the clipping.

Ever affectionately yours,

ALR:R  
 ENC.

BEST COPY AVAILABLE

333

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 5 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Sept 6/34.

My dearest Chum.

Your two letters both dated Aug 26th reached me yesterday and to day. The one minus the 2nd page came yesterday. Of course I was puzzled what you are driving at in re Rockers book. I was glad therefore to get your letter in closed in Enys with the page you missed in the letter before. I wish I were in a better state of mind and were not in the very midst of that damned Harper article. I could do nothing when Frank was here. Not only because every minute with him meant so much to me. But also because I hated to leave him to his world of darkness very long. Especially when he told me how terribly lonely his life and youth had been always left to himself to brood and long for what seemed to him ever unattainable. Now that Frank is gone, he left Tuesday, I feel so depressed and restless I can not find a place for myself. It is fortunate I had to begin on the Harper article. Did so yesterday and have gotten far enough to dictate the rough draft to one of the girls to night. I have not the remotest idea how it will read. I can't take too much time with it owing to the amount I still have to do on my lecture course. I have decided to stand the typewritten stuff to Saxe and let him go over it since you are too far away. I will ask him to have the final copy made in New and send it to me for signature. I return it to me and I will have it typed here. Anyway, the article is the best I can do now. Harpers can take it or lump it but pay they will by Jesus. They have caused me enough loss of time and misery.

Dear Sash forgive me if my letter does not read up to the mark. I really feel rotten. I know I will pull myself together. But for the present the bottom has fallen out of me. Frank has made me realize what I had yearned for for years and had given up hopes of attainment. But it was like a meteor of short duration. He had to go back to his wife. And I may never see him again. For it is very doubtful whether I will return to A. It is also doubtful whether he will ever come to France. Besides one in our age can't afford to wait long. It's hell. But it has to be borne as all else in my life.

Dear heart I agree with you fully that R's work is entirely too bulky for any publisher to get it out, or to hope for any sale. I thought so from the very beginning. And what is more so did Rudolf himself. He told me when he was in St Tropez that even in German it would probably have to appear in separate volumes. He said each was quite independent and could be arranged accordingly. Now if he himself feels that way about the German edition how much more is this true of an English edition. I feel therefore that you ought to write R. quite frankly what you have written me regarding a popular edition. It happens every day that works appear in translations abridged. And R. is not the ordinary author who would want to cling to every word. Of course it would be easier for you and more just to R. if he could be with you when the abridgment is made. As I wrote you last week he may actually have a chance to come to France. It is doubtful whether he will be

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 5 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

granted an extension and if he is whether it will be for longer than three months. He wrote me he would not care to remain if it were only for a short term. In that case he would want to go to France. He and Millie love Bon Keprit and I am sure they would feel at home in our little place. Anyway, he could then decide what is to be left out. If that is impossible then I would suggest that you are perfectly frank with R. That you tell him just what you think should come out, to make the work popular and interesting as well. So you had better write R. He has the highest regard for your literary judgment and all the confidence in the world in you. Besides he loves you dearly. All this will make it easy for him to act upon your suggestion. So fire ahead.

The one who might object is Joe Goldman and you are to blame for that. According to his letter which I inclose you wrote him such a glowing conception of R's work that Joe will hate to miss one word. He made Rudolf prepare a synopsis which of course R. could not do in a few pages. He sent ~~xxx~~ Joe 32 pages which Joe had someone translate. I had to laugh at his idea that \$20 for the translation was cheap. I wrote him that he evidently does not understand the difference between a translation of a synopsis and the text of a work. Anyway, ~~xxx~~ Joe would probably be disappointed if anything were missing from the bulk R. wrote. But even he could be brought to reason. Besides, the deciding factor in this is Rudolf, and no one else. I strongly advise therefore that you write R. at once and in detail why you think the work should appear in English in the most popular style possible. Impress upon him that aside of the fact that a bulky edition could not sell for less than five dollars, if that, which the average worker now can not pay, he also has not the time to read a large work. I am sure R. will understand and will readily fall in with your idea. Tell him also that no matter who the publisher he will insist on ~~xxxxxxxx~~ editions. Knopf did that in my case. Liveright did it with both Isadora's book and one of Dreiser's. In fact it is always done to bring every work within reasonable cost of production. It is therefore better that R. should consent to your doing the editions. At least you will not leave out anything vital or important to the story. Let us know what R. will reply. sell

Knopf said the cost of production would be at least \$1500. ~~xxxx~~ And he would absolutely be against a lower price than \$5. Some of the comrades already kick against it. And I agree with them. The majority who read at all simply can not afford so much for a book. Even \$3 is too much. Still, people might muster up such a price but never five. Yet I realize that Knopf can not sell the book for less and make some money in royalties for R. ~~for~~ thus and every other angle ~~it is advisable to get out~~ it is advisable to get out an abridged edition. And Rudolf surely has enough intelligence to realize that. So fire ahead.

About your own book, the Vanguard Press wants even more than Epstein. They wrote they could not reprint a new

BEST COPY AVAILABLE

335

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 5 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

edition of thousand copies for less than fifty cents a pi  
copy. If I ordered 15000 or two thousand they would make it  
about forty cents a copy. You will laugh when I tell you that  
insisted that I get the release from you of ~~my~~ <sup>my</sup> royalt  
ies. As if you had ever received a cent from the Vanguard. In  
any event fifty or even forty cents are entirely too much.  
We can not sell it for more than 75 cents what with postage  
and express charges for sending copies to different cities  
there would be nothing ~~xx~~ left for you. And I think the time  
has come when you should no longer keep on giving to publishers  
for nothing. However I may get a lower estimate here. We have  
a Dutch comrade working in one of the leading publishing houses  
in this city. He is going to give me an estimate. Of course  
there is this much to be considered that the ~~cost~~ <sup>cost</sup> on getting  
the book back too America may bring the cost up to what Ep  
stein and the Vanguard ask. I am writing Ruth to find out  
whether there is duty on sheets. If only I had certainty  
about getting back to the states nothing would matter. But  
I have not a scintilla of hope with all the strikes in full  
blast. And as I have already written you it would be useless  
to get out the new edition with only Canada as my market.

I have another idea in case the new edition  
will be prohibitive, I would induce the comrades to buy the  
plates which I think the Vanguard will let us have for \$75.  
~~The plates cost \$1000.00~~ And I would suggest that they  
~~reprint~~ reprint separate chapters in pamphlet form. I have reread  
the whole book and I found a dozen pamphlets at least could  
be made out of the contents with great advantage to our  
modern literature. And you know your self that to every hundred  
pamphlets one can sell one can not hope to dispose of more  
than ten books at the highest. Of course I would see that some  
money should be raised for you as royalties. Tell me if you  
agree to that. I will then arrange the matter. This would be  
good if I go back to the states or not. Take for instance your  
chapters on Anarchism, and the one on the Social revolution.  
Both would make excellant brochures aside of whether the whole  
book is reprinted or not. Better write me & out this by return  
mail.

Apropos of the pamphlet idea I have for later. I am not  
opposed to something on Machno or Muhsam. But after all they  
are known only among our comrades. The average American or  
Canadian worker would hardly be interested in them. But he  
would be interested in pamphlets dealing with themes bearing  
on the many questions before him and the solution of them.  
Something about the General Strike for instance, or the ex  
proprietation of wealth, or the revolution, or war. heavens,  
there are hundreds of subjects that need interpretation and  
elucidation from our angle. And you are the man to do them.  
Of course if you will not be harassed with any other work.  
I flatter myself that being near I could help you on that.  
Anyway, this is my scheme which I can not broach until I am  
on the last leg of my stay here or ~~when I get back to~~ if I  
get back ~~from there~~ to America from there. We will see.

BEST COPY AVAILABLE

336

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 5 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Arthur Ross has just sent me the article of that old rascal  
Raymond Brown dealing with Hoovers effusions about "liberty".  
He connects my name with Hoover and writes that it is strange  
that E.G. could not come back to the states under Hoover though  
heretics agree with those of the ex President. I think  
I had better inclose the clipping. It might not be a bad idea  
to answer Brown in the Herald Tribune, American edition of c  
course to point out his ignorance of Anarchism and E.G., and  
or if not ignorance certainly dishonesty. Do it if you feel  
in the mood. I tell you what the American intellectuals are  
the real manace in the U.S. They are both ignorant and crooked  
yet their influence is simply deadly. Everybody, even our own  
comrades look up to them. As to the confusion in our ranks, it  
is appalling. Imagine even our dear Ben Capes is all scattered.  
Thus he asks me in his last letter whether I would oppose his  
voting for Upton Sinclair to save Mooney from prison since S.  
declared that Mooney's release would be his first act. Ben asked  
if I would think voting for him inconsistent. I ask you?  
Really we need a new literature even more for our comrades  
than for the outside world. It is disheartening to face this  
after forty four years of labors to free our peoples minds.

Just as soon as my Harper article is done I must  
start to arrange my lectures. The printing will be done to  
morrow. I have the group of youngsters I have kept up all  
summer. They will help with the meetings at least. They come  
tomorrow, Wed. I have the older gang, our own comrades and see  
several new people to help. The 19th I will move. So you see  
I am head over heels in work. But I am glad it is so. Else I  
would be more unhappy than I am already over Franks departure.  
Please dear Sash write him. You have no idea how he idolized  
you and what you mean in his life. We talked of you all the  
time. He was eager for everything I could tell him. And we talked  
of Emmy much. Give her my love. I will write her in a day or  
two.

I embrace you my dearest old dush who will remain in  
my life to my last breath never mind who else might be there

Love.

6

BEST COPY AVAILABLE

337



Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

[illegible]

11-11-64

**BEST COPY AVAILABLE**



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 25 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Sept 6/34.

My dearest Chum.

Your two letters both dated Aug 26th reached me yesterday and to day. The one minus the 2nd page came yesterday. Of course I was puzzled what you are driving at in re Reekere book. I was glad therefore to get your letter in closed in Enmys with the page you missed in the letter before. I wish I were in a better state of mind and were not in the very midst of that damned Harper article. I could do nothing when Frank was here. Not only because every minute with him meant so much to me. But also because I hated to leave him to his world of darkness very long. Especially when he told me how terribly lonely his life and youth had been always left to himself to brood and long for what seemed to him ever unattainable. Now that Frank is gone, he left Tuesday I feel so depressed and restless I can not find a place for myself. It is fortunate I had to begin on the Harper article. Did so yesterday and have gotten far enough to dictate the rough draft to one of the girls to night. I have not the remotest idea how it will read. I can't take too much time with it owing to the amount I still have to do on my lecture course. I have decided to stand the typewritten stuff to Saxe and let him go over it since you are too far away. I will ask him to have the final copy made in New and send it to me for signature. I will return it to me and I will have it typed here. Anyway, the article is the best I can do now. Harpers can take it or lump it but pay they will by Jesus. They have caused me enough loss of time and misery.

Dear Sash forgive me if my letter does not read up to the mark. I really feel rotten. I know I will pull myself together. But for the present the bottom has fallen out of me. Frank has made me realize what I had yearned for for years and had given up hopes of attainment. But it was like a meteor of short duration. He had to go back to his wife. And I can never see him again. For it is very doubtful whether I will return to A. It is also doubtful whether he will ever come to France. Besides one in our age can't afford to wait long. It's hell. But it has to be borne as all else in my life.

Dear heart I agree with you fully that R's work is entirely too bulky for any publisher to get it out, or to hope for any sale. I thought so from the very beginning. And what is more so did Rudolf himself. He told me when he was in St Tropez that even in German it would probably have to appear in separate volumes. He said each was quite independent and could be arranged accordingly. Now if he himself feels that way about the German edition how much more is this true of and English edition. I feel therefore that you ought to write R. quite frankly what you have written me regarding a popular edition. It happens every day that works appear in translations abridged. And R. is not the ordinary author who would want to cling to every word. Of course it would be easier for you and more just to R. if he could be with you when the abridgment is made. As I wrote you last week, he may actually have a chance to come to France. It is doubtful whether he will be

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

granted an extensipn and if he is whether it will be for longer than three months. He wrote me he would not care to remain if it were only for a short term. In that case he would want to go to France. He and Millie love Bon Esprit and I am sure they would feel at home in our little place. Anyway, he could then decide what is to be left out. If that is impossible then I would suggest that you are perfeo ly frank with R. That you tell him just what you think shoud come out to make the work popular and interesting as well. So you had better write R. He has the highest regard for yo7r literary judgment and all the confidence in the world in you. Besides he loves you dearly. All th is will make it easy for him to act upon your suggestion. So fire ahead.

the one who might object is Joe Goldman and you are to balme for that. According to his letter which I inclose you wrote him such a glowing conecetion of Rs work that Joe will hate to miss one word. He made Rudolf prepare a synopsis which of course R. could not do in a few pages. He sent ~~xxx~~ Joe 32 pages which Joe had someone translate. I had to laugh at his idea that \$20 for the tr<sup>ans</sup>lation was cheap. I wrote him that he evidently does not underst<sup>and</sup> the difference between a translation of a synopsis and the text of a work. Anyway, ~~xxx~~ Joe would probably be disappppointed if anything were missing from the bulk R. wrote. But even he could be brought to reason. Besides, the deciding factor in this is Rudolf, and no one else. I strongly advise therefore that you write R. at once and in detail why you think the work should appear in English in the most popular style possible. Impress upon him that aside of the fact that a bulky edition could not sold for less than five dollars, if that which the everage worker now can not pay, he also has not the time to read a large work. I am sure R. will understand and will readily fall in wit h your idea. Tell him also that no matter who the publisher he will insist on ~~xxxxxxxx~~ elitions. Knopf did that in my case Liveright did it with both Isadoras book and one of Dreisers. In fact it is always done to bring every work within reason able cost of production. It is therefore better that R. should consent to your doing the elitions. At le st you will not leave out anything vital or important to the story. Let me know what R. will reply.

Knopf said the cost of production would be at least \$1500. ~~xxxxx~~ And he would absolutely be against a lower price than \$5. Some of the comrades already kick against it. And I agree with them. The majoffty who read at all simply can not afford so much for a book. Even \$3 is too much. Still, people might muste<sup>r</sup> up such a price but never five. Yet I realize that Knopf can not sell the book for less and make some money in royalties for R. Fir thus and every other angle it is ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ it is advisable to get out an abridged edition. And Rudolf surely has enough intellegence to realize that. So fire ahead.

About yo<sup>ur</sup> own book, the Vaguard Press wants even more than Epstein. They wrote they could not reprint a new

BEST COPY AVAILABLE

340

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 25 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

edition of thousand copies for less than fifty cents a pi copy. If I ordered 15000 or two thousand they would make it about forty cents a copy. You will laugh when I tell you that insisted that I get the release from you of ~~my~~ royalties. As if you had ever received a cent from the Vanguard. In any event fifty or even forty cents are entirely too much. We can not sell it for more than 75 cents what with postage and express charges for sending copies to different cities there would be nothing ~~me~~ left for you. And I think the time has come when you should no longer keep on giving to publishers for nothing. However I may get a lower estimate here. We have a Dutch comrade working in one of the leading publishing houses in this city. He is going to give me an estimate. Of course there is this much to be considered that the day on getting the book back too America may bring the cost up to what Ep stein and the Vanguard ask. I am writing Ruth to find out whether there is duty on sheets. If only I had certainty about getting back to the states nothing would matter. But I have not a scintilla of hope with all the strikes in full balst. And as I have already written you it would be useless to get out the new edition with only Canada as my market.

I have another idea in case the new edition will be prohibitive, I would induce the comrades to buy the plates which I think the Vanguard will let us have for \$75. ~~Then we can reprint the book in pamphlet form.~~ And I would suggest that they ~~reprint the book in pamphlet form.~~ I have reread the whole book and I found a dozen pamphlets at least could be made out of the contents with great advantage to our modern literature. And you know your self that to every hundred pamphlets one can sell one can not hope to dispose of more than ten books at the highest. Of course I would see that some money should be raised for you as royalties. Tell me if you agree to that. I will then arrange the matter. This would be good if I go back to the states or not. Take for instance your chapters on Anarchism, and the one on the Social revolution. Both would make excellent brochures aside of what ~~er~~ the whole book is reprinted or not. Better write me ~~a~~ out this by return mail.

Apurpose of the pamphlet idea I have for later. I am not opposed to something on Machno or Muhsam. But after all they are known only among our comrades. The everage American or Canadian worker would hardly be interested in them. But he would be interested in pamphlets dealing with themes bearing on the many questions before him and the solution of them. Something about the General Strike for instance, or the expropreation of wealth, or the revolution, or war. heavens, there are hundreds of subjects that need interpretation and eluciadtion from our angle. And you are the man to do them. Of course if you will not be harassed with any other work. I flatter myself that being near I could help you on that. Anyway, this is my scheme which I can not broach until I am on the last elg of my stay here or ~~when I get back to America~~ if I get back ~~from~~ America from there. We will see.

BEST COPY AVAILABLE

341

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 25 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4

Arthur Ross has just sent me the article of that cha rlatan Heywood Brown dealing with Hoovers effusions about "liberty". He copies my name with Hoover and writes that it is strange that H.G. could not come back to the states under Hoover though her ideas agree with ~~the~~ those of the ex President. I think I had better inclose the clipping. It might not be a bad idea to answer Brown in the Herald Tribune, American edition of course to point out his ignorance of Anarchism and E.G. ~~sex~~ or if not ignorance certainly dishonesty. Do it if you feel in the mood. I tell you what the American intellectuals are the real manace in the U.S. They are both ignorant and crooked yet their influence is simply deadly. Everybody, even our own comrades look up to them. As to the confusion in our ranks, it is appalling. Imagine even our dear Ben Capes is all scattered. Thus he asks me in his last letter whether I would oppose his voting for Upton Sinclair to save Mooney from prison since S. declared that Mooneys release would be his first act. Ben asked if I would think voting for him inconsistent. I ask you? Really we need a new literature even more for our comrades than for the outside world. It is disheartening to face this after forty four years of labors to free our peoples minds.

Just as soon as my Harper article is done I must start to arrange my lectures. The printing will be done to morrow. I have the group of youngsters I have kept up all summer. They will help with the meetings at least. They come tomorrow, Wed. I have the elder gang, our own comrades and several new people to help. The 19th I will move. So you see I am head over heels in work. But I am glad it is so. Else I would be more unhappy than I am already over Franks departure. Please dear Sam write him. You have no idea how he idolized you and what you mean in his life. We talked of you all the time. He was eager for everything I could tell him. And we talked of Amy much. Give her my love. I will write her in a day or two.

I embrace you my dearest old dush who will remain in my life to my last breath never mind who else might be there

Love.

BEST COPY AVAILABLE

342



# The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]34 Sept. 6, Toronto [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / E[mma] G[oldman]. — 1 p. ; 29 × 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

*Sept 4 - done  
World - 2 copies*

Toronto Sept 6th 34.

Dear Arthur. Too bad I did not think  
of writing you sooner about the things.  
I want to send Sasha. They were not finished  
until the 25th of Aug. Well, it can not be  
helped. I have hopes of sending it early  
in the winter unless I hear from you before.  
Please Arthur I want one or two more  
copies of the Heywood Brown article. What  
a forfluser he is. Is the man so ignorant  
or is he dishonest when he couples me  
with Hoover? I tell you the A. intellegent  
is worse than the ordinary Rabbitt. But  
*more dangerous I don't  
care to give Brown*

*Heywood Brown is a very  
good person. I don't  
think he is so ignorant  
or dishonest. I think  
he is a very good  
person. I think he is  
a very good person.*

BEST COPY AVAILABLE

343

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]— 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

St. Tropez, Sept. 6, 34

Dearest Em, by your two last letters (of Aug. 27th and 30th) I see that you have had a strenuous couple of weeks. Well, life is a very peculiar thing; things happen that one would have never expected. The experience with Weiner is certainly one of such events, but as you say, they enrich life, and that is life's only purpose, it seems to me.

It is good that now you have things on hand that must be done. For I am sure you met Miss H. a great deal and you need something to make you forget, even partly. From your description he certainly seems a very unusual man, and I am happy you found some joy with him. Who can tell what life has in store!

Now, dear, I see that you are still worrying about my health etc. Strange to say, you seem under the impression that both Emmy and I are "keeping something" from you. You must get over that notion, dear. Emmy has written you repeatedly about me, and I have written you some time ago a detailed letter about the way I feel. You know, of course, that I don't like to bellyache and to talk of my health etc. But that does not mean that I am "keeping" anything from you. Now, I want to sum up everything here in this connection, so that you should be clear on this subject, and that I need not speak of it in every letter, dear.

So here it is. I am quite well physically. I really have no pains, and my heart is better than it was in Nice. And in general it may be that there is not much the matter with my heart. But -- I am 64, my dear. And it is THAT that is the matter. I am not as strong as before, get tired easier, etc. But that is not an illness at my age. So, my dear, you must understand that it is not change of climate or environment or doctors that I need. You can't get away from age. And age demands rest, not change and excitement, for which I never cared much even in former days. But the fact that I am 64, and therefore not as physically fit as before, should be no special reason for you to worry or be anxious. That is the reason I am telling you all the time not to worry about it. One must get used to the idea that one is getting older. My lassitude etc. is all explained by it; or at least mostly so. Another thing, with age one loses to some extent his interest in things, and even in life itself. That is the surest indication of getting older.

Well, dear, you understand then that I say all this to make an end to your notion that anything is being kept from you regarding my health. That is the situation and that is all that can be said about it. One must learn to make peace with the idea that one is getting old. There are some exceptions in such matters. You, for instance, whose spirit is as young today as 30 years ago. And that is surely a wonderful thing. But as I say, that is exceptional, and I don't believe (so far as I am personally concerned) in kicking against the ~~unavoidable~~ inevitable processes of nature.

This, of course, also applies to my work. I am kind of tired, both morally and physically (and of course also mentally) and that is the reason I cannot apply myself to work, particularly mental, as before. But as I have said before, it is not an illness but age. You referred to the possibility of R.R. and Milly coming here. That of course would be a great pleasure and also some inspiration to work. But their presence could hardly do away with the results of age.

On the whole, my languid feeling and depression is perhaps due more to being tired mentally than physically. But growing years also have that effect. Some

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman] — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

days I even feel a desire to do physical work; but for mental work I have very little desire. It is this lack of desire and inclination for it that makes the work hard.

However, I have loafed a couple of weeks and now I am back at work. Working only a few hours a day, but gradually the work is progressing. I am finishing in a few days the first revision of the first ten chapters. That "revision" is of course a complete reworking of them. Emmy is typing them for me. In a few days I will begin the second revision and I hope it will be the last. I don't know how long that second revision will take, but of course I want the thing to read smoothly. When that last revision of the ten chapters will be done, I shall have 237 of Rucker's pages ready for the Chicago committee.

(less than one)  
Those 237 pages are of course ~~the~~ third part of the entire book, because the book has about 900 pages. But at least that much will be done and ready to submit to a publisher.

(As I have written you before, the first ROUGH translation is made of about one half of the book. The Spanish comrades have been asking for the R. manuscript, and R.R. has also written me that they are ready to translate it. Therefore I am sending to Spain the second part of R. MSS. -- the MSS is divided into two parts. It will be a considerable time before I ~~can~~ get to that second part, and in the meantime the Spanish translator could work on it. He can translate the second part BEFORE the first part, because the two parts are more or less independent of each other.)

You are right in saying that there is no such hurry about the translation. It is only that I had imagined I could do the whole thing in about 6 months, which was foolish. And I told the Chicago committee so, but that is not important. As long as we will have ten chapters to submit to the publisher, it won't be so bad, though it will take some time yet before I can be ready for it. But that is OK.

Now, I wrote you a few days ago in detail about what I think re publication of the book in English. And in your last letter I see that you have the same idea, though our letters must have crossed. Anyhow, to repeat it briefly: To let the comrades publish the work would be a waste of time and money. Moreover, ~~it~~ I doubt if any Engl. or Amer. publisher would take the book. It would be an entire financial failure right from the start, and publishers don't do such things. But even if some publisher takes it, its price (because the book is so big) would be prohibitive. Therefore I said in my letter to you that I would strongly advise an ABRIDGED edition. It would have TWO advantages: a publisher could be found much easier then, and the price of the book would be accessible to workers or intellectuals of small means. Rucker's work is very valuable and would be a VERY IMPORTANT contribution to our literature and to literature in general. But an ABRIDGED edition is advisable FIRST. Later on may be there will be an opportunity to issue the entire work, which only libraries would buy and only specialists read.

I have not written about this to R. yet. If he would be here, such an abridgment could be prepared by him working on it together with me. I would not undertake it to do it myself, of course.

It would be fine if R. and Milly could come here. He loves the place and he could work well here. But the place is a bit too small for two persons to do literary work here. However, that could be arranged. Moreover, Emmy and I ~~will~~ will no doubt spend the winter in Nice. I You referred to Emmy being

BEST COPY AVAILABLE

345

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]— 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

able to get along with Nelly. Well, I think they are both easy to get along with. So that part would be all right, I expect.

Well, Emmy has come back from Nice and is here now. But she came back rather depressed. That Mrs. Lewis (the Engl.-Jewish woman, the friend of the Englishman Nelly) has bought an apartment in Nice and needed furniture. Emmy thought there was a chance to help Nelly sell some of her things. Well, maybe Mrs. Lewis is going to buy a few things from her. Anyhow, Emmy saw a good deal of Nelly while she was in Nice this time. Nelly is of course in poor financial condition, though Emmy tells me she got stouter and looks better than before. But Nelly is of course worried about finances and she talked to Emmy about Frank having left her without money and so forth, and it seems she impressed Emmy with a great fear for her future. Nelly seems to have emphasized it to her that I am twice her age, and that one cannot live forever, you know, and all that. Well, you know how impracticable Emmy is. She came back here quite depressed and, as I say, with a great fear about what ~~xxxxxxxxxxxx~~ she could turn to in case anything happens to me. Incidentally Nelly pointed out to Emmy that you are also not so young, which to me is a joke.

That brings me to your very peculiar plans, my dear, both about E's visit to her sister in Chicago and about Latv. book for me. It is necessary that we speak plainly about it, so that there should be no waste of money and effort in that direction. -- Now, Emmy used to have a great family complex, but that is gone now -- to a very great extent. She of course is very attached to her family, particularly to her mother, but it is not a complex any more. Her father takes out a very poor living now in Czechoslovakia, and her mother has also lost most of what they had. Her sister Kate, in Chicago, has helped their brother and one sister to come from Germany and they are working there in the hotel. Anyhow, what sense has it for E. to go there for a visit? Moreover, she is not at all eager about it, and it would just be a waste of time and money. The plan can well be dropped.

As to your idea of a Latv. book for me. I don't see what purpose it would serve, even if it could be gotten. I told the same to Lucy, but she insisted she will do it anyhow. I don't need it, my dear. Supposing I wanted to go to some other country, which I don't intend to at all. But suppose. If I got a visa from such a country, I could get a Hansen passport in Paris and then I could go. As long as I remain in France I need no passport. France does NOT renew the Hansen passports except when one wants to go to some other country and can get a visa. --

So you see that in any case I do not need any Latvian or any other book. ~~xxxxxxxx~~ ~~xxxxxxxxxxxx~~ Besides, even if I had it, I could not show how I got to France with it, because the Latv. thing would LACK a visa admitting me to France. That was the same thing with that booklet Soucky once sent me from Germany, you remember. But supposing all this would be made OK and I had a Latv. book. What should I do with it? There is no country just now where it would be better for me to be than here -- none in Europe. And as to Canada or the U.S., I really would not care to go there, and certainly not to ask for permission. So it is best to drop it all, dear. I am sure you are wasting time and money on it. I am looking forward to your return here in the spring or summer, and then we can talk it over. I hardly think you would be allowed permanently in the U.S. That means, then, you would return to France. Why should I leave France then? -- Of course it may always happen that one is sent out of France, but in that case no passport would help me, because in such a case no country would give me visa anyhow.

BEST COPY AVAILABLE

346



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]— 4 p. ; 25 × 19 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.*

will return R. B.  
letter in the next

BEST COPY AVAILABLE

347

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

St. Tropez, Sept. 6, 34

Dearest Ma, by your two last letters (of Aug. 27th and 30th) I see that you have had a strenuous couple of weeks. Well, life is a very peculiar thing! things happen that one would have never expected. The experience with Meiner is certainly one of such events, but as you say, they enrich life, and that is life's only purpose, it seems to me.

It is good that now you have things on hand that must be done. For I am sure you met nice H. a great deal and you need something to make you forget, even partly. From your description he certainly seems a very unusual man, and I am happy you found some joy with him. Who can tell what life has in store!

Now, dear, I see that you are still worrying about my health etc. Strange to say, you seem under the impression that both Emy and I are "keeping something" from you. You must get over that notion, dear. Emy has written you repeatedly about me, and I have written you some time ago a detailed letter about the way I feel. You know, of course, that I don't like to bellyache and to talk of my health etc. But that does not mean that I am "keeping" anything from you. Now, I want to sum up everything here in this connection, so that you should be clear on this subject, and that I need not speak of it in every letter, dear.

So here it is. I am quite well physically; I really have no pains, and my heart is better than it was in Nice. And in general it may be that there is not much the matter with my heart. But -- I am 64, my dear. And it is THAT that is the matter. I am not as strong as before, get tired easier, etc. But that is not an illness at my age. So, my dear, you must understand that it is not change of climate or environment or doctors that I need. You can't get away from age. And age demands rest, not change and excitement, for which I never cared much even in former days. But the fact that I am 64, and therefore not as physically fit as before, should be no special reason for you to worry or be anxious. That is the reason I am telling you all the time not to worry about it. One must get used to the idea that one is getting older. My lassitude etc. is all explained by it; or at least mostly so. Another thing, with age one loses to some extent his interest in things, and even in life itself. That is the surest indication of getting older.

Well, dear, you understand then that I say all this to make an end to your notion that anything is being kept from you regarding my health. That is the situation and that is all that can be said about it. One must learn to make peace with the idea that one is getting old. There are some exceptions in such matters. You, for instance, whose spirit is as young today as 30 years ago. And that is surely a wonderful thing. But as I say, that is exceptional, and I don't believe (so far as I am personally concerned) in kicking against the ~~unavoidable~~ inevitable processes of nature.

This, of course, also applies to my work. I am kind of tired, both morally and physically (and of course also mentally) and that is the reason I cannot apply myself to work, particularly mental, as before. But as I have said before, it is not an illness but age. You referred to the possibility of R.R. and Milly coming here. That of course would be a great pleasure and also some inspiration to work. But their presence could hardly do away with the results of age.

On the whole, my languid feeling and depression is perhaps due more to being tired mentally than physically. But growing years also have that effect. Some

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. 6, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

days I even feel a desire to do physical work; but for mental work I have very little desire. It is this lack of desire and inclination for it that makes the work hard.

However, I have loafed a couple of weeks and now I am back at work. I am working only a few hours a day, but gradually the work is progressing. I am finishing in a few days the first revision of the first ten chapters. That "revision" is of course a complete reworking of them. Emmy is typing them for me. In a few days I will begin the second revision and I hope it will be the last. I don't know how long that second revision will take, but of course I want the thing to read smoothly. When that last revision of the ten chapters will be done, I shall have 257 of Rucker's pages ready for the Chicago committee.

These 257 pages are of course <sup>(less than one)</sup> ~~much~~ <sup>third part</sup> of the entire book, because the book has about 900 pages. But at least that much will be done and ready to submit to a publisher.

(As I have written you before, the first ROUGH translation is made of about one half of the book. The Spanish comrades have been asking for the R. manuscript, and R.R. has also written me that they are ready to translate it. Therefore I am sending to Spain the ~~second~~ <sup>second</sup> part of R. MSS. -- the MSS is divided into two parts. It will be a considerable time before I ~~can~~ <sup>can</sup> get to that second part, and in the meantime the Spanish translator could work on it. He can translate the second part BEFORE the first part, because the two parts are more or less independent of each other.)

You are right in saying that there is no such hurry about the translation. It is only that I had imagined I could do the whole thing in about 8 months, which was foolish. And I told the Chicago committee so, but that is not important. As long as we will have ten chapters to submit to the publisher, it won't be so bad, though it will take some time yet before I can be ready for it. But that is OK.

Now, I wrote you a few days ago in detail about what I think re publication of the book in English. And in your last letter I see that you have the same idea, though our letters must have crossed. Anyhow, to repeat it briefly: To let the comrades publish the work would be a waste of time and money. Moreover, ~~for~~ <sup>for</sup> I doubt if any Engl. or Amer. publisher would take the book. It would be an entire financial failure right from the start, and publishers don't do such things. But even if some publisher takes it, its price (because the book is so big) would be prohibitive. Therefore I said in my letter to you that I would strongly advise an ABRIDGED edition. It would have <sup>two</sup> advantages: a publisher could be found much easier then, and the price of the book would be accessible to workers or intellectuals of small means. Rucker's work is very valuable and would be a VERY IMPORTANT contribution to our literature and to literature in general. But an ABRIDGED edition is advisable FIRST. Later on may be there will be an opportunity to issue the entire work, which only libraries would buy and only specialists read.

I have not written about this to R. yet. If he would be here, such an abridgment could be prepared by him working on it together with me. I would not undertake it to do it myself, of course.

It would be fine of R. and Milly could come here. He loves the place and he could work well here. But the place is a bit too small for two persons to do literary work here. However, that could be arranged. Moreover, Emmy and I ~~will~~ <sup>will</sup> no doubt spend the winter in Nice. I You referred to Emmy being

BEST COPY AVAILABLE

349



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

able to get along with Nelly. Well, I think they are both easy to get along with. As that part would be all right, I expect.

Well, Emy has come back from Nice and is here now. But she came back rather depressed. That Mrs. Lewis (the Engl.-Jewish woman, the friend of the Englishman Roy) has bought an apartment in Nice and needed furniture. Emy thought there was a chance to help Nelly sell some of her things. Well, may be Mrs. Lewis is going to buy a few things from her. Anyhow, Emy saw a good deal of Nelly while she was in Nice this time. Nelly is of course in poor financial condition, though Emy tells me she got stouter and looks better than before. But Nelly is of course worried about finances and she talked to Emy about Frank having left her without money and so forth, and it seems she impressed Emy with a great fear for her future. Nelly seems to have emphasized it to her that I am twice her age, and that one cannot live forever, you know, and all that. Well, you know how impressionable Emy is. She came back here quite depressed and, as I say, with a great fear about what ~~might happen~~ she could turn to in case anything happens to me. Incidentally Nelly pointed out to Emy that you are also not so young, which to me is a joke.

That brings me to your very peculiar plans, my dear, both about E's visit to her sister in Chicago and about Latv. book for me. It is necessary that we speak plainly about it, so that there should be no waste of money and effort in that direction. -- Now, Emy used to have a great family complex, but that is gone now to a very great extent. She of course is very attached to her family, particularly to her mother, but it is not a complex any more. Her father does out a very poor living now in Czechoslovakia, and her mother has also lost most of what they had. Her sister Kate, in Chicago, has helped their brother and one sister to come from Germany and they are working there in the hotel. Anyhow, what sense has it for E. to go there for a visit? Moreover, she is not at all eager about it, and it would just be a waste of time and money. The plan can well be dropped.

As to your idea of a Latv. book for me. I don't see what purpose it would serve, even if it could be gotten. I told the same to Lucy, but she insisted she will do it anyhow. I don't need it, my dear. Supposing I wanted to go to some other country, which I don't intend to at all. But suppose. If I get a visa from such a country, I could get a Nansen passport in Paris and then I could go. As long as I remain in France I need no passport. France does NOT renew the Nansen passports except when one wants to go to some other country and can get a visa.

So you see that in any case I do not need any Latvian or any other book. ~~xxxxxx~~ ~~xxxxxxxxxxxx~~ Besides, even if I had it, I could not show how I got to France with it, because the Latv. thing would LACK a visa admitting me to France. That was the same thing with that booklet Souhy once sent me from Germany, you remember. But supposing all this would be made OK and I had a Latv. book. What should I do with it? There is no country just now where it would be better for me to be than here -- none in Europe. And as to Canada or the U.S., I really would not care to go there, and certainly not to ask for permission. So it is best to drop it all, dear. I am sure you are wasting time and money on it. I am looking forward to your return here in the spring or summer, and then we can talk it over. I hardly think you would be allowed permanently in the U.S. That means, then, you would return to France. Why should I leave France then? -- Of course it may always happen that one is sent out of France, but in that case no passport would help me, because in such a case no country would give me visa anyhow.

BEST COPY AVAILABLE

350



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 6, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 24 × 19 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.*

---

24

BEST COPY AVAILABLE

351

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 6, Bearsville, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13241

Bearsville, Sept. 6th

Dearest:

I have your long letter of a few days ago and your note written yesterday. Ian is getting along splendidly. He came home from the hospital last Thursday — a week ago today and tomorrow we take him to the Doctor's to get his bandage changed.

He has to return to N.Y. City for the opening of College, Sept. 18th in 12 days and we are going in with him as he still needs care. Teddy is anxious to get back to town too to make his plans for the Winter. He finished the negro head and as he gave up the Beverly figure, he is without a model. Anyway, I don't want Ian wandering about town for his meals so we have decided to return to the city. I am writing Ruth. I am so sorry my apartment will not be available otherwise I would have been only too glad to let Eva stay there.

It must have been hard to see Dr. Heiner go but I am so happy that you got at least that out of your Summer and a new and close relationship. Even if he stays in Chicago and you are wandering there is a sense of someone close and near in the same world. I look forward eagerly to knowing him. He must be a rare and wonderful person indeed.

And that answers your question about the Leveys. We will be delighted to see them in town. Jay is a dear and I want to know Jeanne.

We had a very busy weekend. Saxe arrived Saturday noon Sunday morning the boys — Saxe and Teddy — went to the farm 10 miles away and brought Francesca and Smea here for the day. Saturday Arthur Ross came over with Edgar and some other friends as they were spending the weekend outside of Kingston. After we drove the girls back that evening we called on Arthur and in the meantime Mattie had arrived. On Sunday Morris Wolfson came and brought a friend of Kate's and mine, Ray Miller and Monday other friends of Arthur's motored Mattie, Arthur and Edgar over here. Saxe left Monday evening. Belle, Mattie's sister is confined to the hotel with a broken ankle. She is in a cast, poor thing, unable to move. The Rosses are compelled to give up their apartment in the hotel and find something cheaper. Arthur tells me there is just no business and he is without any income whatever.

Arthur told me that he and Roger are getting together and applying for your six months' visa early this month. He doesn't look a bit well, poor chap, and is very worried. He told me he sold the idea of one of Frank's short stories to the movies and got \$500 for Nellie. Also Julie has gone back to her Mother in Italy and intends to stay there.

BEST COPY AVAILABLE

352

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 6, Bearsville, N.Y. [to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13242

Dr. Henry L. Bibby, 212 Fair Street, Kingston N.Y. is the address and Bib will be so happy to hear from you. I enclose his picture in the Times last Sunday, judging babies in his hospital across the river. He and Mrs. Bibby have proven wonderful friends.

Saxe said that Babaie spent her last day in town with them, had dinner, played with the kids and that she looked and felt fine. It would be a godsend if Moe went to Northport. It is a little over an hour by train from N.Y. -- a heavenly spot -- Saxe knows it well because O'Neill had a summer home there two years ago -- a magnificent beach -- low- sealevel altitude -- and I hope to the Lord they come. It will mean such a lot to all of us to have Moishe and Baba near us.

Smee and Fran have begun another book -- this one is on fish -- and Fran's specialty. They looked tired when they came but have been very quiet.

Johnny Bates, the model, left Monday and things are easier. It means less work for me and a little private life. Nine weeks of it got on my nerves a little. Teddy is beginning to look a little less drawn already. Kate will leave two or three days before we do. She and Joan are here alone -- Irene went to a camp for two weeks and I needn't tell you she is a help.

Davy is growing fast. He looks marvelous, a little thin, but such a marvelous color and complexion. He and Teddy are going fishing today.

I had the enclose card from Sasha. Luckily I bought francs for the \$75 so he got more than if he had received a draft for dollars.

No other news. I worked in the garden two hours today transplanting iris and I hate the thought of having to return to town so soon.

I do hope you will be comfortable at the Langbord's, darling. I know you will miss your own place but I suppose you will be terribly busy from now on.

I am writing Ruth now. Where is Ann Lord? Still in Chicago? The boys send you their love and so does Kate. Much love, dearest, I too wish I could run up and pay you a visit but I feel now that my first care is Ian.

Good luck with the Harper article. I am sending your three Merourys. The article cut out was on prizefights, which Johnny wanted to show a friend, so Kate typed the last page of the Perkins article.

Devotedly,

BEST COPY AVAILABLE

353

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 7, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Roger Baldwin. —  
1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

AMERICAN CIVIL LIBERTIES UNION  
100 FIFTH AVENUE NEW YORK CITY

6961

Sept. 7, 1934.

Miss Emma Goldman  
The Westminster, Apt. 20  
152 Bloor St., West  
Toronto, Canada

Dear Emma:

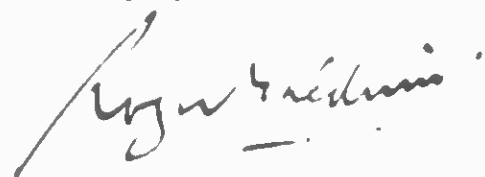
Your letter of the 5th reached me just as I am departing <sup>ing</sup> for Washington where I shall take up with Col. MacCormack your readmission among other things. I will write you afterwards on my way west where I shall be until Oct. 5th.

I shall be in Buffalo on Oct. 3rd just for the day. I would love to see you. Would it be possible for you to come down to Niagara Falls, Canada at my expense, say for the afternoon? I have a luncheon and evening meeting and ought to be able to get up there by 3:30. My recollection is that it is about an hour from Buffalo. We can have two hours together anyhow.

I hate to bother you to do this, but my schedule is so crowded that I could not run up to Toronto much as I would like to. If you simply can't do it, I might arrange to work it in for the following day.

Sincerely yours,

RMB/IE



BEST COPY AVAILABLE

354



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 7 [New York? to] Emma Goldman, Toronto / [Roger Baldwin]. —  
1 p.; 26 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

F<sub>3</sub>  
Emma Goldman

Sept. 7, 1934.

Miss Emma Goldman  
The Westminster, Apt. 20  
152 Bloor St., West  
Toronto, Canada

Dear Emma:

Your letter of the 5th reached me just as I am  
departing for Washington where I shall take up with Col.  
MacCormack your readmission among other things. I will  
write you afterwards on my way west where I shall be until  
Oct. 5th.

I shall be in Buffalo on Oct. 3rd just for the day.  
I would love to see you. Would it be possible for you to come  
down to Niagara Falls, Canada at my expense, say for the after-  
noon? I have a luncheon and evening meeting and ought to be  
able to get up there by 3:30. My recollection is that it is  
about an hour from Buffalo. We can have two hours together any-  
how.

I hate to bother you to do this, but my schedule is so  
crowded that I could not run up to Toronto much as I would like  
to. If you simply can't do it, I might arrange to work it in  
for the following day.

Sincerely yours,

RNB/IE

BEST COPY AVAILABLE

355

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 7, St. Tropez [to] Emm[a Goldman, Toronto] / [Emmy Eckstein]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

St. Tropez, 7 Sept. 34

Geliebte, dearest Emma:

Your very beautiful letter hat mich sehr erfreut. Ich habe an Sie lebhaft gedacht, all die Zeit, wenn ich in Nizza war, und ich war so gespannt wie sich alles bei Ihnen entwickeln wird. Ich hatte viel zu tun, sehen Sie, und die Zeit flog nur so dahin. Mein Propriétaire gibt uns die Wohnung fuer einen sehr niedrigen Preis, sodass der Umzug teurer waere, selbst wenn wir in eine ganz kleine Wohnung ziehen wuerden -- als dieselbe, unsere alte zu behalten. So habe ich das so erledigt und bin nun wieder bei unserem alten Sash in Ben Esprit. Ich bin sehr gern hier, und -- tatsaechlich -- ich habe verlernt, Nizza zu lieben. Es mag ja auch viel daran "schuld" sein, dass Sie geliebte Emma, nun so nahe und liebevoll zu mir fuehlen --- deshalb ~~frueher~~ fuehle ich so ganz Daheim hier... Emmachen, ich werde ALLES daran setzen, dass es nur ~~unverändert~~ so bleibe... I am happy, you know.

Hier geht alles sehr schoen. Unser Sash hat einen glaenzenden Appetit (unberufen) und einen Schlaf, um den Sie ihn beneiden duerfen... Er arbeitet regelmassig und so langsam geht die Geschichte weiter. Allmaechlich wird's schon zustande kommen. "Mit Geduld und Spucke, fangt man eine Mueke". Oh, ja. Emma, darling, imagine Hektor lent us a Radio --- so we have it in our house, in your room, right at the bed where the electric lamp used to be. Because the connection has to be used for the sake of having the electric contact. It is so lovely, dearie, and even if you now will doubt it:

BEST COPY AVAILABLE

356

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 7, St. Tropez [to] Emm[a] Goldman, Toronto] / [Emmy Eckstein]. — 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

It is a lovely companion. I wished, Sie haetten einen  
Radio gehabt, waehrend Sie so allein hier waren. Er haette  
Ihnen manche schwere Stunde vertrieben...

Emma, es ist einfach ruhend von Ihnen, sich so um meine  
Reise nach Amerika zu bemuehen. Aber sehen Sie, ich muss  
darueber mit Ihnen ganz klar sprechen!

Wenn es so gewesen waere, dass Sie und Sasha drueben gewesen  
waere, dann haette ich meine Ueberfahrt als eines der gressten  
Ereignisse betrachtet. Wenn aber daraus nichts wird, dann  
moechte ich auch nicht gehen. Emmachen, geliebtes, sehen  
Sie, das hat viele Gruende:

- 1) meine deutsche Schwester aus Berlin arbeitet schwer drueben  
in Hotel, wie wuerde ich fuehlen,  
wenn ich auf eine Vergnueungsreise komme.
- 2) Ich wuerde NIE UND NIEMER das Fahrgeld annehmen, dass Sie  
armes Emmachen, selbst bergen muessten, oder gar durch  
schweres Lektoren sauer wuerdent haetten.
- 3) Ich will diesen Winter (insofern Sie zu uns rueberkommen  
nach France) ernst die englische Sprache lernen, um mir  
einen festen Beruf fuer meine Zukunft zu schaffen.

Emmachen, das wird Ihnen einleuchten. Ich liebe meine Familie  
SEHR, das ist wahr, aber wenn ich weiss, dass es allen gut  
geht, dann fuehle ich ruhig und zufrieden. Nein, Emmachen,  
diesen Luxus, nach Amerika zu gehen auf Besuch, kann ich ab-  
solut nicht in Betracht ziehen.

Um ruhig und gruendlich zu studieren, Liebste, dazu  
brauche ich nicht so weit zu gehen, ich kann das ja irgendwo.  
Und billiger, gelt?

Schreiben Sie mir sofort Ihre Meinung hierauf.

Emmachen, ich verstehe so recht die Situation mit Heiner.  
Ich will Ihnen etwas sagen, manchmal sind die Strassenlieder  
echter und wahrer als die ueberschwaenglische Poesie eines  
bekannten Poeten. hoeren Sie:

"Die Liebe ist ein Omnibus, helahi, helaha  
Weil man auf die warten muss \*\*\*\*\*  
Kommt er endlich engesetzt \*\*\*\*\*  
Ruft der Scheffner: 'Sohn besetzt' helahiaha...."

That is true, I tell you.....

Wir alle haben es schwer, besonders unsere Schwestern, die  
fuehlen wie wir, Emma. Und diejenigen, die die Liebe nicht ernst  
nehmen, haben zwar nicht unser Unglueck, aber auch nicht unser  
Glueck..... ich ziehe dennoch vor, zu leiden.

BEST COPY AVAILABLE

357

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. 7, St. Tropez [to] Emm[a] Goldman, Toronto] / [Emmy Eckstein]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Frank H. muss sehr interessant sein, Emma. Und Ihr Mutter-  
gefühl wurde sehr aufgenommen von diesem Mann, der  
seines Augenlichtes beraubt ist. Er muss sehr eigenartig sein,  
sich mit einem Blinden allein zu befinden --- sehr strange.  
Ich kann mir wohl vorstellen, wie leer es um Sie herum war,  
wenn Frank fortging. Wie gern hätte ich Sie ~~mit~~ aufheitert.  
Es ist sehr merkwürdig, aber ich fühle, dass dieses NICHT  
das Ende mit Keiner ist. Worum kann ich nicht sagen. Noch  
all dem was ich durch Sie hörte und durch die wunderbaren  
Zeilen, die er an Sash schrieb ---- wird der Mann sich von  
Ihnen nicht losreißen und auf Sie verzichten. Schreiben  
Sie mir bitte, Emmchen, wie es Ihnen geht und wie alles sich  
entwickelt. Bei Gott, ich wäre so glücklich gewesen, wenn  
Sie ein liebendes Herz gefunden hätten. Misanthie ist ja  
so quälend.... noch schlimmer als Krankheit.

Ich muss nun schnell an die Tipperbeit, ich tippe den sechsten  
Kapitel vor der letzten Korrektur. Nun wird es schneller gehen.  
Wir hoffen, in nächster Zeit 10 Kapitel hinauszusenden.

Oh, Emma, ja, ich würde mich ja so freuen, Rechte hierzu haben.  
Jeder hat je vollauf mit sich zu tun, seine Arbeit, sodass  
wir uns nicht auf die Neuen gehen würden. Ich, sicherlich  
würde alles tun, um Milly glücklich hier zu machen...  
Gewiss Solche Menschen, Emma, die heilt man fest. Ich habe  
viel gelernt und erfahren in all diesen Jahren. Es gibt wenig  
wirkliche Menschen... ich beendere kann mich nicht so recht  
an Menschen INNERLICH erwärmen. Aber lassen Sie, Emma diese  
herrlichen Menschen, von denen ich FÜHLE, dass sie edel sind,  
nehme ich einwandfrei in mein Leben auf. Ein Mensch, der so  
ein Buch geschrieben hat, braucht weiter keine Qualitäten  
zu beweisen ---. Ich kenne Milly nicht näher, aber ich  
habe nur das Beste von ihr stets gehört --- und ich fand sie  
sehr lieb.

Sasha würde es BESTIMMT gut tun, Rudolf hierzu haben. Emmchen,  
es ist mir NICHTS auf der Welt zuviel, wenn ich weiss, dass  
es unserem schönen Sash Freude machen kann... es wird viel  
Arbeit mit der Kocherei sein, aber never mind, they'll eat  
not so good as if Emma was here --- never mind. In any case,  
later on we would go home, and maybe they would stay on here.  
Emma, dieses sind meine eigenen Utopien -- ich habe keine  
Idee, wie Sash sich das vorstellt.....

Emma, Lucie never answered. I simply can't understand that.  
I love her, you know. It is not very agreeable to know, that  
may be, she is sore with me. Though, what did I do to her?? The  
business matter should be separated from the private affection  
for somebody. Never mind, Emma, I will always have her in my  
heart -- and I am convinced that deep down there is a warm spot  
in her heart for me. That already is sufficient, and I certainly  
want to be her friend, whatever she says or will and wants...  
And that is my consolation...  
I do understand her feeling about the book perfectly, and, though  
our Sash is surely right -- and very much so --- his ways of  
acting are often quick and very hurting -- as you know.

BEST COPY AVAILABLE

358



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 8, Toronto [to unknown recipient, Toronto] / [Emma Goldman]. --  
1 p. ; 25 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

For Westminster, Apt. 20,  
145 West Street, West,  
Toronto, Sept. 8, 1934.

Dear Friend:

You have been so helpful on my last  
visits in Toronto with lectures that I would  
like to believe that your interest has continued.

I am beginning a new course as per the  
enclosed cards I am taking the liberty to send you.  
If you care for more you can get them at the different  
places announced on the throw-aways. I, myself, can  
be reached at 471 Brunswick Ave.

Perhaps you can also help with the sale  
of tickets among your friends. If so, please let  
me know and I will call you some.

Sincerely,

EG:MD

BEST COPY AVAILABLE

359

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to] Frank [G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 30 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25449

Toronto Sept 9th 34.

My own Frank.

It was a relief to get your short note that you had arrived safely even if bored by your Babbit traveling companions. I had hoped to get a longer letter yesterday. Perhaps you have written. But the Torontians are so damned religious they start their Sunday Saturday afternoon. No mail is delivered here Saturday except in the morning. So your letter maybe at the P.O. and will be delivered tomorrow. I live in this hope. No letter can of course take the place of personal contact, especially when one has had two weeks of complete absorption in a human being. But it is better than nothing. So you must write often my dearest.

I have worked like a house on fire on the article and ~~you~~ a lot of other things I could not get myself to do while you were here. I have someone here now typing the article. Friday I had the group of youngsters who were with us that evening. They are all enchanted with you and have expressed regrets that you could not stay on longer. I rather think you could have done much with them. No wonder, you are a great charmer my dearest, and you are a born teacher. Well, these young people all promised to help make my lectures well attended. I hope they will. Wed I am having the comrades and some Canadian friends who in the past had been helpful. But of course they have to be directed and encouraged since their interest, I mean that of the outsiders, is largely due to their liking of me than ~~than~~ anything of our ideas that inspire them. I welcome their interest in me of course, but I am not deceived in its depths. Only when the love of an ideal blends with a supreme personal love is it binding for all times.....

I inclose a card. You will realize I still have much to do. I am really glad it is necessary for me to absorb myself completely in the work before me. Life would seem much more desolate now. As it is I must force back my thoughts and emotions that keep ~~me~~ rushing in on me by day and night. A lovely little German poem expresses the power of thought in the following words fully rendered into English,

Thoughts are free. No one can know them.  
They move like shadows of the night.  
No hunter can shoot them with powder or lead  
Thoughts are free.

I know you my dearest will get the meaning of these lines. And you will understand that even my capacity for concentration and sticktoitiveness can not stem the tide of my thoughts about you and the new world you have created for me.

My dearest, you will not delay the little article for our Dutch paper, will you dear? As I told you it need not be large. Bring out the need of anti military and anti war work now that even the pacifists will ~~be~~ fail down if war should be declared against Germany. Express also the appreciation of

BEST COPY AVAILABLE

360

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to] Frank [G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman].— 2 p.; 30 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25458

2

the splendid campaign our Dutch comrades have made since the anti military organization has been formed in 1907. Of course I will write them about you ~~of course~~. They will be so happy to learn what an addition you are to our ranks and what you are able and WILL do for our cause. Later you will perhaps find time to write the longer article we talked about for the INTERNATIONAL our German comrades are reviving. As I ~~xxxx~~ told you you can always send me your rough draft if Mary is too occupied to go over it. I will do it and have it properly typed. This ~~xxxx~~ reminds me I am looking forward so eagerly to the copy of your autobiographic story. I hope it will be ready soon.

Dearest, because I ask you to do some articles for our press I do not want you to neglect your studies. I agree with Mary that it is imperative you should get your degree. It means nothing to us. But everything to the outside world which goes only by externals. I have always felt that I could have done much more for our ideas if I had some scrap of paper. Besides, you need the degree to do something about your economic independence. Not that there are not many to do with an half dozen diplomas idle and poverty stricken. But in your case it is likely to help you much. I promise you I will wish for your success with every fiber and all the intensity of my being.

~~xxxx~~ Just as soon as I have Olays address I will write him. I have already written Roger Baldwin about the renewed effort for a visa. I will keep you informed. Only do not bank too much on the favorable outcome of the attempt made in my behalf.

All the comrades send fraternal greetings. Your coming into their lives has warmed their hearts and filled them with new hope in the ultimate triumph of our ideal. Also with a new zest for work and activity.

With all my heart and all my spirit is ~~xxxx~~ capable of giving I am your comrade your friend and much ~~xxx~~ more.....

Emma

BEST COPY AVAILABLE

361

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to] Frank [G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10024

Toronto Sept 9th 34.

My own "rank."

It was a relief to get your short note that you had arrived safely even if bored by your Rabbit traveling companions. I had hoped to get a longer letter yesterday. Perhaps you have written. But the Torontonians are so damned religious they start their Sunday Saturday afternoon. No mail is delivered here Saturday except in the morning. So your letter maybe at the P.O. and will be delivered tomorrow. I live in this hope. No letter can of course take the place of personal contact, especially when one has had two weeks of complete absorption in a human being. But it is better than nothing. So you must write often my dearest.

I have worked like a house on fire on the article and ~~the~~ a lot of other things I could not get myself to do while you were here. I have someone here now typing the article. Friday I had the group of youngsters who were with us that evening. They are all enchanted with you and have expressed regrets that you could not stay on longer. I rather think you could have done much with them. No wonder, you are a great charmer my dearest, and you are a born teacher. Well, these young people all promised to help make my lectures well attended. I hope they will. Wed I am having the comrades and some Canadian friends who in the past had been helpful. But of course they have to be directed and encouraged since their interest, I mean that of the outsiders is largely due to their liking of me than ~~than~~ anything of our ideas that inspire them. I welcome their interest in me of course, but I am not deceived in its depths. Only when the love of an ideal blends with a supreme personal love is it binding for all times.....

I inclose a card. You will realize I still have much to do. I am really glad it is necessary for me to absorb myself completely in the work before me. Life would seem much more desolate now. As it is I must force back my thoughts and emotions that keep rushing in on me by day and night. A lovely little German poem expresses the power of thought in the following words badly rendered into English.

Thoughts are free. No one can know them.  
They move like shadows of the night.  
N hunter can shoot them with powder or lead  
Thoughts are free.

I know you my dearest will get the meaning of these lines. And you will understand that even my capacity for concentration and sticktoitiveness can not stem the tide of my thoughts about you and the new world you have created for me.

My dearest, you will not delay the little article for our Dutch paper, will you dear? As I told you it need not be large. Bring out the need of anti military and anti war work now that even the pacifists will ~~be~~ fall down if war should be declared against Germany. Express also the appreciation of

BEST COPY AVAILABLE

362



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to] Frank [G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10025

2

the splendid campaign our Dutch comrades have made since the anti military organization has been formed in 1907. Of course I will write them about you of course. They will be so happy to learn what an addition you are to our ranks and what you are able and WILL do for our cause. Later you will perhaps find time to write the longer article we talked about for the INTERNATIONAL our German comrades are reviving. As I ~~wrote~~ told me you can always send me your rough draft if Mary is too occupied to go over it. I will do it and have it properly typed. This ~~reminds~~ reminds me I am looking forward so eagerly to the copy of your autobiographic story. I hope it will be ready soon.

Dearest, because I ask you to do some articles for our press I do not want you to neglect your studies. I agree with Mary that it is imperative you should get your degree. IT means nothing to us. But everything to the outside world which goes only by externals. I have always felt that I could have done much more for our ideas if I had some scrap of paper. Besides, you need the degree to do something about your economic independence. Not that there are not many to do with an half dozen diplomas idle and poverty stricken. But in your case it is likely to help you much. I promise you I will wish for your success with every fiber and all the intensity of my being.

~~Just~~ just as soon as I have Olay's address I will write him. I have already written Roger Baldwin about the renewed effort for a visa. I will keep you informed. Only do not bank too much on the favorable outcome of the attempt made in my behalf.

All the comrades send fraternal greetings. Your coming into their lives has warmed their hearts and filled them with new hope in the ultimate triumph of our ideal. Also with a new zest for work and activity.

With all my heart and all my spirit is ~~with~~ capable of giving I am your comrade your friend and much ~~more~~ more.....

BEST COPY AVAILABLE

363

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. 9, Toronto [to] Saxe [Commins, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

1340

Toronto Sept 9th 34.

dearest, own Saxe.

Your old Tante has been carried along on the crest of a wild wave for two weeks unable to think or write to anyone. That such an experience would still be possible to me at sixty five proved something too extraordinary to fit in the drabness of every day life. Yet it happened. But now comes the awakening rude and painful much more so than a wine debauch. If you were here my dearest I could pour out my heart. I can't do it on paper. But I do want you to know that someone very beautiful and rare has come into my life. Alas, only for a fleeting moment. Yet I would not have missed it for worlds.

dearest, I know how hard you work. Yet I must add to your burdens. It is the new article for Harper which I have finally done. I am sending it to you under separate cover special deliver in the morning. Please go over it and make whatever corrections you think necessary. I wonder if you have someone who would type it for me in the final. If you do please have four copies made even if we have to pay for it if it will not cost too much. If that is not possible send back the MS with your corrections. But have them very clearly. My girl who is now typing the MS the second time will do it for me. In any event you will have to send back the MS as I must sign it and send it to Leighton from here. Please dear heart do it as quickly as possible. Harper held me up a whole month. Then while my wonderful friend or Heiner was here I could not write. So the damned thing has been on my mind constantly. I hope the new megille will meet with Leightons approval. Harpers will have to pay in any event.

I felt such relief to be kept informed about Ian. I was very anxious about Babsie because no one wrote me until I got your letter. It was a great surprise to hear her voice over the phone from Rochester. That kid has suffered some in her young life. It was high time she should find relief. I hope she really has. She is still so young. It would be tragic if the removal of the uterus would as it has so often done make her aged before her time. She is a brave soul and her love for Moe is something so marvelous I hope with all my heart she may retain her young spirit for his and her own sake. What is this about his being transferred? What a marvelous thing that would be. Moe and Babsie are so isolated in that rotten town I am sure it has added much to Moes misery. Stella writes me the town Moe maybe sent to is near N.Y and lovely. It would simply be wonderful. I am waiting to hear from our beloved ones to know for sure whether the transfer is to be soon.

BEST COPY AVAILABLE

364

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to] Saxe [Commins, New York] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13404

12.

To come back to the article, if you wish to suggest something that would enhance it by all means go ahead. Or to delete anything. I know you will not change the spirit. ~~Insurgency~~ ~~launched~~ wanted five thousand words. I don't suppose he will object ~~if~~ it is somewhat shorter.

I can't understand why the Mercury delays so long. Of course Knopf has sent me the check for it so the article will be published no doubt. I am not at all so sure about the Nation. I hate to suspect that gang. But when it comes to anything referring to Russia the Nation is unscrupulous. Perhaps the paper is clogged with a lot of HF. But it is strange that Freda should delay mine so long when she was so eager to get it. It is not the money, they pay starvation rates. It is that I hate to waste time writing when it is not used. Also, I am anxious to have the plight of the politicals in Europe brought to the attention of American readers.

Wed. is your daughters birthday. I am inclining a little letter to her. Give it her on Wed.

Love to Dorothy, the kiddies and yourself.

Devotely.

BEST COPY AVAILABLE

365

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 9, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Sept 9th.

Dearest Emmchen.

To day is Sunday a different Sunday than the last two when Frank Heiner was here. What a world he created for me. Not in my wildest dreams did it come to me that such a creature as he exists, or that one so handicapped as he could possibly live in a world of such beauty. Much less did I expect anything so exquisite would come to me. Well, the miracle actually happened. I went about in a trance oblivious to reality, oblivious even to the inevitable cruel fact that Frank will have to go back to his wife. The awakening came soon enough. It left me stranded ~~at the bottom of~~ the bottom of my own world pulled out from under me. Oh, Emmchen life is strange and harsh. Here, I had longed for so many years for the fulfillment of love with someone who would share my ideas and ideal, blend harmoniously with my tastes and desire. And now at sixty five when all this riches is laid at my feet it is only for a fleeting moment. It is madning, and so painful to face. ~~But I am not~~. However, the two weeks with Frank have brought me more than years with others. And there is the consciousness that the link between us will remain until my last moment or his. That is already a great deal in this cold, ugly world of ours. I can hope for nothing more since it is dubious that I will get to America again. Or that he will come to me to France. The human heart is not appeased by ones reason. Is it dearest? And my heart has been awakened to the wonder that is Frank and to the store of love and tenderness he can give. I now feel like a ~~stray~~ lost dog roaming about aimlessly. It is a hell of a state for E.G. to be in. Isn't it?

Well, I had to pull myself together as on so many occasions when I was left stranded. So I plunged into the damned Harper article, worked over it since Tuesday when Frank left. It is done in the rough draft. A young woman is coming this afternoon to type it. I will then send the MS to Saxe for I feel so confused I don't trust my own judgment. I hope by next week I can send the article to Harpers. If they are again dissatisfied they can go to hell. But they will have to pay by Jesus.

As you see by the inclosed the printing for my lectures is ready. We are working on it, sending out cards, writing letters, urging people to help with the tickets. It is some job to supervise everything, especially ones own meetings. I have a few young people who help, especially one of our comrade Dessers girls. She has been my secretary all summer for just the car fare. I simply could not afford to pay her a salary. But I have arranged with the other comrades that she is to get a lump sum from the proceeds of the lectures if there will be any.

BEST COPY AVAILABLE



Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Emmeline, of course I do not think you are bourgeois because of your attitude to Julie. You are quite right in your estimate of most of the types like Eltonore for instance. But what I tried to point out to you was that Julie does not belong to that category. Of course she has no conception of freedom in any theoretic sense. She does not pretend to. But she is naturally free in her attitude to people or human actions. She is big and generous and kind to the point of giving away her very last. You

# 367

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 9, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

While she is not adverse to light sexual affairs, Julie has a very exhalted idea of love. I mean she would never marry a man for his money merely. If she were of that sort of woman she could be very comfortably fixed now. But that's just it she preferred to work while she had a job, and she certainly left nothing unturned to find one. She disigned gowns for a house. But conditions are still so awful in A. she could find nothing steady. She has returned to Italy, to her mother. But I doubt whether she will be able to remain there long. Her mother has become very agotted and wants Julie to embrace Catholicism which Julie hates. Anyway, you can see that she is not the type who would sell herself for money. Or that she would tie herself to a man because of a fleeting sexual attraction. As to Victor, I feel like you I could not understand for the life of me what she saw in him, or how she so fastidious as she is could have him near for long. But I have long learned that attractions and repulsion are too intricate for any outsider to know the why and wherefore. In any event you must not worry that I think you "bourgeois". Even if I did I should respect your opinion. But I don't.

You are also mistaken about Denny, she had affairs not because she hat innig geliebt, but because she was sexually straved. Most of the men she gave herself to were even less worth than Victor. And they never lasted long, they were escapades to still her hunger for sexual fulfillment. As a matter of fact Julie is much more socially conscious than Denny. She has very little interest in people, Julie has. Anyway, they are both charming women, except that Denny has more brains.

My dearest, I am glad you want to be my friend. Not that I have ever considered you my enemy. But I did think you did not understand me and that you resented my friendship with Sasha. But now that we have come closer I will be very happy indeed if the three of us can hope to be very, very close together. Yes, I know my little Emohen you and Sasha love me. But there are a few others, Stella for instance, my wonderful baby brother and his wife, my youngest niece. And a few of our staunch comrades, like Ben Capes. All these would give their last for me. And now that I have the love of Frank I feel the richest creature on earth.

About Mary Henier, she seems a very fine woman. Evidently she does not fill Frank's life entirely. But she has ~~given~~ saved him for despair and has given him devotion and love of more than a wife. I would not if I could come between them. I admit I might not be so considerate if Frank were not handicapped and Mary had not been his very sight. It is different now. He and Mary are tied to each other by many strings, their child, the fact that Mary lost her health in the care and worry about Frank. No, I would and could not come between them. But I do long to have Frank with me for short periods at least. But even that may not be possible. Worse yet I can not even be with him in our correspondence. No one reads his letters to me. Mine to him must be read either by his wife or his mother. Can you imagine my

BEST COPY AVAILABLE

368

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 9, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



laying bare my very soul for other eyes. Big as Mary is it would yet hurt her to the quick if I were to write the letters Frank writes to me. It is impossible. Fortunately Frank has extraordinary imaginative power and understanding. Still it is sheer torture to deny myself even that joy of being frank and outspoken with my as rare a spirit as Frank. Life is sad but also it is sometimes funny, else one could not support it.

Enough for to day. If there is anything important I will add a line tomorrow.

Goodby dearest child. I take you in my arms with love. I'll write a few lines to our kid tomorrow.

BEST COPY AVAILABLE

369

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman].— 3 p.; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13236

Toronto Sept 9th 34.

Darling.

I was glad to get your letter. Of course you are right in going back to New York with Ian. It would be too risky to let him knock about alone and eat rotten restaurant food. Naturally I suggested about Eva only because I thought you<sup>r</sup> are going to stay on in Bearsville. The day after Eva left she had a call from the Paramount people to call. Booby inagbord wired her the contents. I wonder if there is something serious back of it. It would be a god sent if the poor kid could get even the smallest job either on the stage or the screen. The Langbords are in a frightful mess. They have lost their house for which he slaved 21 years. And now he is in danger of losing his business. It seems he owes a lot of money and it is to be foreclosed. Don't mention it to Eva if you see her. Maurice hopes to extricate himself out of the situation somehow. Maurice Langbord is the soul of generosity But he is a rotten manager. He involves himself in a thousand affairs always optimistic he will make it go. He never does of course. Booby and the children have paid heavily for it. Maurice should have been an artist, he has the spirit and imagination for it but nothing else. Anyway, I am not too cheerful about moving into the Langbord house. I have so much zeros of my own, I hate to be in the presence of theirs. Especially as I will not be able to help them. Well, it is only going to be for six weeks. So I will make the best of it. I love both the Langbord though Booby more than him. He is such a moshugoner and eaten up with ambition. He lacks Eva's perseverance, but she has his ambition. So does their kid Chavale.

Darling this is a different Sunday than the last two have been. I am back in the drab world, in the daily routine. For two weeks I walked in a trance more oblivious to everything outside of the world of beauty Frank had brought with him than I had ever been in my life. It is strange isn't it dearest mine that I should wake up at sixty five to the realization that with all the men I had known intimately my love had never been fulfilled. Sasha was torn from me before we had time to actually know the meaning of love. Nor would we have grasped it even if he had remained. We were both too obsessed by our ideas and our work to think of anything personal. Our life was something like the story Louise Strong has in the Mercury. I well I understand that life. I never thought it could or should bring anything else. Poor Louise she has a surprise coming should she wake up someday. I had such a surprise which made me see how little love had given me before. There was Ed, he might have ~~given~~ fulfilled me if ~~had~~ I had not been engorged in the movement to the extent of complete self abnegation. And since Ed who was there to touch more than the surface of my being? Elementally and practically speaking both Ben R. and Arthur pulled me along. But in Ben's case there was the separation of our worlds, ideas and tastes. And

BEST COPY AVAILABLE

370



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2.

13237

Arthur was himself to conscious of the difference in our age and never let me forget it for a moment. After that years of loneliness and heartunger and final realization that nothing will come to me any more. Even if I had ceased to believe that I could be awakened any more, or would respond if love, or even a ~~casual~~ casual sex experience would come my way.

Then to meet Frank to be taken into his world of beauty, his vision of freedom ~~ambition~~ and comradeship. his warm, tender presence. Oh my darling it is a miracle really it is. Don't think the overwhelming bliss of the two weeks has made me less eager to continue my work, or to want for a self satisfied contented nook. On the contrary, it has increased my faith in humanity to find in Frank such an indomitable will to overcome all the terrible difficulties his handicap had put in his way. And it has strengthened my belief in ~~human~~ freedom as the highest expression of man. You see dearest I found in Frank complete harmony in ideas, in the world we aim to build, in our need for art and beauty and in complete fulfillment of my woman soul. Is this not a great wonder, at my age? And in this cold and ugly world?

Of course, the awakening after Frank left was horrible it simply knocked the bottom out of me. If only I did not feel so hopeless about seeing him again within the near future. But I fear it will not be. I have written Roger about a new effort. I can't see though that he will succeed with the country in the throes of strikes. And if I can not get back to the states how else will I see Frank again. He is sure he will come to France. Poor dear, where would he ever get the money? In any event his return would always have to be mere snatches of joy. You see darling Mary Heiner has paid too heavily for her life with Frank. She was not only his wife but his mother, nurse and provider as well. She lost her health in the process and gave up her own scientific career. ~~Nothing would~~ Nothing would therefore induce me to come between Mary and Frank. Fortunately she is a free spirit, she has her own experiences. And I know she wants Frank to have his. Still, it will not add to her comforts of peace of mind if he were to come to me or I to him for very long. Well, the uncertainty of my life and abode will see to it that Mary is not deprived of the man she loves, ~~just~~ If at all it will be for moments. For the present I do not even hope for that. The immediate difficulty is our correspondence. Frank writes an ordinary machine and no one reads his letters. But mine have to be read either by Mary or Frank's mother. Can you imagine me laying bare my innermost thoughts and feelings ~~tax~~ before outside eyes? Besides, no matter how big Mary is it would hurt her to the quick. I must avoid that no matter how miserable every ~~letter~~ letter leaves me with so much that craves expression unsaid. Really my Stella if certain situations were not so funny one could not survive life at all.

BEST COPY AVAILABLE

371

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 9, Toronto [to Stella Ballantine, Bearsville, N.Y.] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13238

3

As my child I hope fervently that you may meet and know Frank. Until then, please believe me that I am not an old fool in love. He is all I have written you about him. He charms everybody. The comrades here are wild about him and those who have heard him explain his conception of Anarchism went away inspired. Aside of all this is his spirit, gay, joyfully ecstatic and with the deepest reverence for the feelings of others. He said one day he would not want his sight restored, it would destroy his values he said. I am afraid it would. And yet I wish with all my might I could bring him back his sight. He is never conscious when he is among people that he is blind. But because his eager face looking ~~into the very soul~~ looking into the very soul of people he talks to grips your heart until you want to scream out against the cruel thing that had robbed him of his sight.

It was well I had the Harper article to do when Frank left, and the lectures to organize. I plunged in head first I did the article and a young friend is typing it for me to day. I am sending it to you for any revision it might require. I am so confused and restless I have no sense of no feeling whether the article is worth while or not. I am sure some will be better able to judge. If Harpers refuses this too they can go to hell, but they will have to pay.

Weds I have some people who will help launch my lectures. The 19th I move to 471 Brunswick Avenue.

Goodby my own beloved Stell. Love to Teddy and the kiddies. Affectionate greetings to Kate and her kids. Do I understand Kate has copied the last part of the article in the Mercury. I should very much like to have it. Postgate is Lansbury's son-in-law. An Oxford snob but very right on the tactics of the Communists. Chamberlin lived in Russia eleven years. During that time he never dared to speak out. He has done a lot since he is no longer under the regime. He was correspondent for the Christian Monitor and wrote two books about Russia, quite different ly from the way he writes now.

I hold you very close to my heart.

BEST COPY AVAILABLE

372

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 10, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 2 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Sept 10th 34.

Dearest, I got your card this morning. I am happy to know that you have gained some strength and are feeling so much better. I am hoping the translation will go easier now. Don't keep at it too long at a stretch. Better slow but sure progress than getting into dumps.

I have at last heard from Keell in re your Memoirs. Mr Daniel who at first wrote he could not "remainder" your the copies he still has on hand, but would let us have a dozen evidently changed his mind. He is now ready to let us have all the copies he has on hand, fifty bound and 250 in sheets. he is willing to bind the 250 ~~and xxxxxxxxxx~~ if we take the entire lot he will let it go for for one shilling and eleven pence per copy we to pay the expressage. It is a bargain of course. Yet I can not order the lot sent until I know if I can get back to the states. I mean I can not ask the Levys to advance the amount unless I can guarantee to return it through the sales. Well, I heard from Roger to day. He went to Washington the 7th to see Mc Cormack on a lot of matters including my case. He promised to write me the result. I suppose he will. I will then know what to do about your Memoirs and your Now and After. I am certain both would be snatched up in the states if I would lecture there. Or if we had competent and reliable people to handle them. It would be folly to trust the comrades with the sales. You'd never see a cent and the books would get worm eaten on the shelves. I will either handle it myself or not at all. I might do another thing, have some copies sent to me here. And the rest to you. Then, when I come back get out a folder announcing that we still have so many copies on hand and ask people to order them from us. I have been repeatedly asked while in the states for your Memoirs. I am sure we could dispose of the 300 easily. We would sell them at ~~\$1.50~~ \$1.50, and charge more for autographed copies. It would be a small steady income for you. In other words, I mean to beg borrow or steal the money to buy the lot Daniel has. But I must first make sure where they are to be sent. I don't know how the pound stands I suppose the amount Daniel asks for copies is about forty cents. The shipment would probably be ten or twelve cents per copy. We You can see it would net some money for you. And even more important it would put your Memoirs in circulation. People everywhere would get more put of it now than 22 years ago. That is important. Anyway, me for trying to raise the money. In fact, if Harpers pays me I will invest part of it in the stock. I consider it the best investment. For it is certain nothing will be left of my money in a short time. Too many places to put it to. But none as important to me as you work.

Long enough of a paragraph for a lady which hates such writing. It is just to save time. I don't know yet what I can do about your Now and After. The Dutch comrade here has not yet brought me an estimate. Besides, his shop is none union. Strangely enough the Soviet gang publish everything there. I will see. Also I am writing Epstein to reduce his

BEST COPY AVAILABLE

373



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 10, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 2 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

His estimate. If I have it done in Canada I would be up against duty and expenses for bringing the book back to the states. That would bring it up to the estimate Epstein has given me. The Vanguard are pigs and much higher than any body. Well, if I can't have a new edition I have another idea. I will try to raise the money for the plates and have pamphlets printed. Something must be done to get your work before the reading American public since the New and After is the only modern thing in propaganda literature we have. Everything depends on my return to the states. But as I said I am not too optimistic. I doubt whether in the face of the present strike situation in America Mo Cormack will decide in my favor. Roger wants me to meet him in Niagra Falls the third of Oct. Canadian side of course. e even offers to pay my fare I will go of course even if that is between my lectures here. But I am hoping he may have a tentative answer from Mo C. before that.

We have a comrade who own a mimeograph. I will get him to get out the Machno sketch you sent me. It is very necessary because the rotten Jewish press here has published scurrilous attacks on Machno. The Jewish Forwards was the first rotten sheet to do it. Then too the English speaking public knows nothing of Machno or his place in the Russian revolution. Your article is just what is needed.

Well, I have written the damned Harper article. Am sending it to Saxe to day for revision. I have asked him to have the final typing done for me in New York. Just as soon as he sends them to me I will mail you one. You see I have to mail the MS to Harpers from here, besides I have to sign it. I remained pretty shaken after Frank's departure. So the work was under terrific pressure. I have no idea if it is worth anything. But Saxe will put it in shape I am sure. Damn Harpers if they again refuse my article. They'll sure have to send me a check, or I'll turn the matter over for collection to Ross or Harry W. They ruin my whole summer, held me up for a month. Surely they will not be able to say I had shirked and just sabotaged them. Lets hope the article will appeal to them.

The last I heard from my agent is that she has the INDIVIDUAL and MY IMPRESSIONS in circulation and would let me hear from her soon. But I am not banking on her success. The damned ESQUIRE has not yet decided on your DICTATOR. I am writing ANN to day to get it back from them or find out whats what.

That is all for today my dearest. I have an awful lot to do with my lecture stuff and next week I must move. So you see there is no rest for me. But I welcome it. I should be more distressed than I am with the world Frank has created for me now pulled from under me. Its hell to be in love at sixty five. It takes one up more than in ones youth. But you know all about it don't you dush?

I embrace you tenderly.

42

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 10, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Sept 10th 34.

Dearest. I got your card this morning. I am happy to know that you have gained some strength and are feeling so much better. I am hoping the translation will go easier now. Don't keep at it too long at a stretch. Better slow but sure progress than getting into dumps.

I have at last heard from Keell in re your Memoirs. Mr Daniel who at first wrote he could not "remainder" ~~XXXX~~ the copies he still has on hand. But would let us have a dozen evidently changed his mind. He is now ready to let us have all the copies he has on hand, fifty bound and 250 in sheets. He is willing to bind the 250 ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ if we take the entire lot he will let it go for for one shilling and eleven pence per copy we to pay the expressage. It is a bargain of course. Yet I can not order the lot sent until I know if I can get back to the states. I mean I can not ask the "eyes" to advance the amount unless I can guarantee to return it through the sales. Well, I heard from Roger to day. He went to Washington the 7th to see Mr McCormack on a lot of matters including my case. He promised to write me the result. I suppose he will. I will then know what to do about your Memoirs and your Now and After. I am certain both would be snatched up in the states if I would lecture there. Or if we had competent and reliable people to handle them. It would be folly to trust the comrades with the sales. You'd never see a cent and the books would get worn eaten on the shelves. I will either handle it myself or not at all. I might do another thing have some copies sent to me here. And the rest to you. Then when I come back get out a folder announcing that we still have so many copies on hand and ask people to order them from us. I have been repeatedly asked while in the states for your Memoirs. I am sure we could dispose of the 300 easily. We would sell them at ~~XXXX~~ \$1.50, and charge more for autographed copies. It would be a small steady income for you. In other words I mean to beg borrow or steal the money to buy the lot Daniel has. But I must first make sure where they are to be sent. I don't know how the pound stands I suppose the amount Daniel asks for copies is about forty cents. The shipment would probably be ten or twelve cents per copy. You can see it would net some money for you. And even more important it would put your Memoirs in circulation. People everywhere would get more out of it now than 22 years ago. That is important. Anyway, me for trying to raise the money. In fact, if Harpers pays me I will invest part of it in the stock. I consider it the best investment. For it is certain Nothing will be left of my money in a short time. Too many places to put it to. But none as important to me as you work.

Long enough of a paragraph for a lady which hates such writing. It is just to save time. I don't know yet what I can do about your now and after. The Dutch comrade here has not yet brought me an estimate. Besides, his shop is none union. Strangely enough the Soviet gags publish everything

there. I will see. Also I am writing Epstein to reduce his

BEST COPY AVAILABLE

375

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. 10, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

his estimate. If I have it done in Canada I would be up against duty and expressage for bringing the book back to the states. That would bring it up to the estimate Epstein has given me. The Vanguard are pigs and much higher than any body. Well, if I can't have a new edition I have another idea. I will try to raise the money for the plates and have pamphlets printed. Something must be done to get your work before the reading American public since the Now and After is the only modern thing in propaganda literature we have. Everything depends on my return to the states. But as I said I am not too optimistic. I doubt whether in the face of the present strike situation in America Mc Cormack will decide in my favor. Roger wants me to meet him in Niagra Falls the third of Oct. Canadian side of course. He even offers to pay my fare. I will go of course even if that is between my lectures here. But I am hoping he may have a tentative answer from Mc C. before that.

We have a comrade who own a mimeograph. I will get him to get out the Machno sheet you sent me. It is very necessary because the rotten Jewish press here has published scurrilous attacks on Machno. The Jewish Forwards was the first rotten sheet to do it. Then too the English speaking public knows nothing of Machno or his place in the Russian revolution. Your article is just what is needed.

Well, I have written the damned Harper article. Am sending it to Saxe to day for revision. I have asked him to have the final typing done for me in New York. Just as soon as he sends them to me I will mail you one. You see I have to mail the MS to Harpers from here, besides I have to sign it. I remained pretty shaken after Frank's departure. So the work was under terrific pressure. I have no idea if it is worth anything. But Saxe will put it in shape I am sure. Damn Harpers if they again refuse my article. They'll sure have to send me a check, or I'll turn the matter over for collection to Ross or Harry W. They ruin my whole summer, held me up for a month. Surely they will not be able to say I had shirked and just sabotaged them. Lets hope the article will appeal to them.

The last I heard from my agent is that she has the INDIVIDUAL and MY IMPRESSIONS in circulation and would let me hear from her soon. But I am not banking on her success. The damned ESQUIRE has not yet decided on your DICTATOR. I am writing ANN to day to get it back from them or find out what's what.

That is all for today my dearest. I have an awful lot to do with my lecture stuff and next week I must move. So you see there is no rest for me. But I welcome it. I should be more distressed than I am with the world Frank has created for me now pulled from under me. Its hell to be in love at sixty five. It takes one up more than in ones youth. But you know all about it don't you dush?

I embrace you tenderly.

BEST COPY AVAILABLE

376

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 10, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman]. —  
1 p. ; 26 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

The Westminster, Apt. 20,  
152' Bloor St. W.,  
Toronto, Sept. 10, 1934.

9/12/34  
hsh

Mr. Roger Baldwin,  
American Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York City.

Dear Roger:

I hasten to reply to your letter which reached me this morning. I take it you have left a forwarding address because I do want to reach you right away. I am glad that my letter came before you started for Washington. I know you will write me whatever the outcome was of your conference with McCormack. I hope that he held out the possibility of a visa. In case he asked for the subjects I will send you the list. Needless to say I am anxious for word from you.

About meeting you in Niagara Falls the 3rd, I begin my lectures on the 1st of October and the second will be the 4th as you will see by the enclosed. Nevertheless I would come the 3rd, unfortunately there is no train out of here early in the morning. That would mean hanging around in Niagara Falls all day, or a local at 1.30 and would take three hours to get there. If the weather would be good, I think I could get friends of mine here to drive me over. By the way the trip by fast train is two hours and by automobile as much as it takes by the local. Anyway, I am going to try very hard because I want so much to see you and talk over matters with you. But if all that fails, would it be quite impossible for you to come here the 4th? You could lunch with me and proceed straight to New York on an early evening train. Anyway, send me direct address where I can keep in touch with you and I will see what I can arrange to meet you on the 3rd.

Affectionately,

Emma

BEST COPY AVAILABLE

377

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 10, Toronto [to] Ann Watkins, New York / [Emma Goldman]. —  
1 p.; 27 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4408

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor St. W.,  
Toronto, Sept. 10, 1934.

Mrs. Ann Watkins,  
210 Madison Ave.,  
New York, N. Y.

Dear Mrs. Watkins:

Thanks so much for yours of the 4th inst.  
I hope with you that you may soon have good news  
for both of us.

A more catchy title has occurred to me  
for the manuscript of the individual. It is  
"The Forgotten Individual." Will you suggest  
that to your editors instead of the other.

I am moving to 471 Brunswick Avenue,  
Toronto on the 21st of this month. Will you  
please write to there.

Cordially,

EMMA

BEST COPY AVAILABLE

378



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 10, Pittsburgh, Pa. [to] Emma Goldman, Toronto / Roger [Baldwin].— 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

AMERICAN CIVIL LIBERTIES UNION  
100 FIFTH AVENUE, NEW YORK CITY

Pittsburgh, Pa.  
September 10, 1934.

Miss Emma Goldman  
Apartment 20  
152 Bloor St. W.  
Toronto, Ontario.

Dear Emma:

I had the bad luck in Washington to miss Colonel MacCormack because his sister-in-law was on the Morro Castle and he had left that morning for New York. I have no alternative but to put the matter to him by letter, which is far less persuasive. I shall be away a month, but, if necessary, Mr. Arin of our office will go to Washington in your behalf. We will keep you advised.

Ever yours,

RMB:RW



BEST COPY AVAILABLE

379

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 10, Pittsburgh, Pa. [to] Emma Goldman, Toronto / [Roger Baldwin].— 1 p. ; 26 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

Pittsburgh, Pa.  
September 10, 1934.

Miss Emma Goldman  
Apartment 20  
152 Bloor St. W.  
Toronto, Ontario.

Dear Emma:

I had the bad luck in Washington to miss Colonel MacCormack because his sister-in-law was on the Morro Castle and he had left that morning for New York. I have no alternative but to put the matter to him by letter, which is far less persuasive. I shall be away a month, but, if necessary, Mr. Wirin of our office will go to Washington in your behalf. We will keep you advised.

Ever yours,

RNB:RW

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 10 and 12, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 5 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10061

Dearest Emma:

I just got your letter today. Mary went down to the country last Thursday. I joined her Saturday and did not return until yesterday. That is the reason you have not heard from me sooner. My own Goddess, my dear, precious woman, I understand all, all that you leave out in your letters

I know that your love for me like mine for you is intense and abiding. I have, of course, great sources of happiness here. Nevertheless, I frequently go almost wild with lonesomeness for you. I often feel that I would give my life for just twenty four hours with you. It is hard to know when we shall be together again but I am resolved that we shall be. I am determined that this is to be the beginning, not the end of a great romance.

The group are quite excited over our suggestions concerning the anti-war conference. Could you believe that it took me two hours with the support of Clay and other to get the idea across to Yelenski and Maximov. Maximov mis understood the whole thing believing that we wanted to work with the Communists. He said that they would have the chance to say that the real Anarchists were with them just as was the case with Gordon and others in Russia and only the bandits are outside. I pointed out that working as Gordon and some of them did in Russia was a far different matter from

going to a Communist arranged meeting to expose the whole rotten Bolshevik tactic. He mentioned some Anarchists who participated with Communist activities in France and involved the movement in a reprehensible way. I said that if we had even as active a movement as they have in France, we would have no occasion for going near their congress. Yelenski said that we do not want to make a noise, an American noise in the American bourgeois press. I said that multitudes of American people, even the most educated know nothing about our ideas that we have no way of reaching them with Anarchist papers, and that we ought to attempt to reach them through papers they are bound to read. I said that if we were working with a condition such as prevailed in old Russia where there was a half century of revolutionary tradition, I probably would not favor resorting to the bourgeois press but that it is the only way large numbers of American people can be reached. He

finally said that by registering at such a conference, one give

BEST COPY AVAILABLE

381

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 10 and 12, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 5 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

one gives moral support to the Bolsheviks. Olay blurted out, "You give real support to the Communists by your silence. Olay then went on to ask them if they wanted to keep the

Anarchist movement so pure that no one would know about it and so exclusive that the meetings would be confined to private houses. I continued to argue gayly and kept my patience. Finally, Maximov got what we really wanted to do and came over. Yelenski subsided automatically. They are all good comrades but while we can certainly learn from Europe,

they are so weighted down with examples and policies and precedents from Russia and other European countries that they become inflexible when it comes to meeting a totally different situation. The upshot is, though, that we are going to have delegates and a leaflet. One lady suggested that we have several speakers. I know that the Communists will not let us have several. I hope that they will entrust the matter to me. You know better than any one, dearest, that I do not care for glory, that a good drink means more to me than glory but I feel that they have no one available at the moment who can present our point of view in that situation quite as I can.

You will be glad to hear, if you do not already know, that the Russian Anarchist conference in Chicago came across with a thorough-going anti-militarist resolution. Some of our comrades want to have that resolution read at the anti-war conference. That also seems to me not quite wise. It is cumbersome in translation with all the afore said and whereas trimmings that go with resolutions. I think presenting the gist of it in giving our point of view perhaps referring to the Russian conference, would have a much better effect.

Have you heard all the dirt from the Stelton conference as yet? It is all rather vague even to those who were there but they did make a really brave attempt. I am told that if it were not for the bickering, they would have gotten more done. They founded an organization committee looking toward putting life into the groups and getting an English speaking Anarchist federation under way. Mixed up with this or subordinate to it is a publication committee. Beccie Kimmelman seems to be at the head of one or both of these committees. Bill and Marion Bacon and Beatrice Lavine are to help out with the organization work in Chicago. Freedom has been suspended. Harry Kelly seemed willing enough to relinquish his unenviable post. They are going in for leaflets and pamphlets until they can get a new paper organized, whether in New York or Chicago has not been decided. Meanwhile, they are looking for an editor or editorial group.

I am told that our unfortunate friend Hypolite rose in meeting and delivered a scathing attack on Tom Bell, asserting that he has never been a rebel or an

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 10 and 12, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 5 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10083

3.

Anarchist, e tc. etc. Dearest, why tell you these distressing things?

A far more worth while bit of news is that I got a fine letter from Sasha today. I am going to write to him regularly though he must not feel responsible for writing to me, except when it is perfectly convenient to him.

Edith told me today that Ben Reitman had told her that Max Baginski is in the city. When I heard this it was too late to call Olav who would be most likely to know about it. If it is true, I shall certainly try to meet our old comrade of whom you spoke so highly. Another bit Edith told me which may amuse you. Ben's forth-coming book appears to have metamorphosed into a sort of a novel concerning a woman hobo. The title is to be Box-car Que. He was cross-questioning Edith to get just what she said to a man and just what a man would say to her in the course of a sex affair. He said he needed such data for his book but Edith according to reports was quite unsatisfactory as a specimen. Ben and Edith are great friends and fight like cat and dog. I did not ask Edith any questions about their conversation as I did from the book but I am willing to bet what I otherwise would have invested in stocks and bonds that you and I came up for discussion. C'est le cadet de mes soucis. I am proud of it, and all is well if you do not mind.

I will have the article for the Dutch paper for you by Monday or Tuesday and the other article shortly after. You see, I am really just back in Chicago now. I am scheduled to open the Free Society forum with a lecture on Anarchism next month. I will not abandon the spirit of work which my deity who is the Goddess of wisdom as well as the Goddess of love has given me.

I have met with some reverses which I must tell

BEST COPY AVAILABLE

383

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 10 and 12, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 5 p. ; 27 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

1005

4.

tell you about in order to ask your advice. My scholarship at the University was not renewed. The board which grants it feels that it is necessary to help beginning students rather than graduates. The man who was pulling the wires for me, an old superintendent and teacher of mine could do nothing with the politicians in question. Burgess may get me in some way but I doubt it. Of course the point which bothers me and I do not want to brag, is that I know ten times as much as students with whom I am acquainted who find it easy to get fellowships, graduate scholarships, and good teaching jobs. I do not mind obstacles in fields where I know the handicap is real. For instance, I could not expect to be trusted as a surgeon or painter. It is not pleasant, however, when I know how I could teach sociology or how I could have taught history when I graduated in it, to be balked by people's belief in a handicap which does not exist. Anyway, that is all in the game of life. In event, Mary's advice is, since we have no capital to start the clinic I had projected, since financial independence becomes more imperative and more desirable to return to the idea which brought me into sociology, that is, which I was working on when I went into sociology. This idea is to rent a hall or carry out the idea in several places, to give a brief survey course on biology, for instance, evolution and the mechanisms of heredity, anthropology, customs of primitive man, evolution of institutions, psychology, the foundations of personality and various schools of psychological thought, sociology, the structure of society, changes from rural to urban life, groups, attitudes, the interaction of groups, and the manifestation of social phenomena, literature, modern prose, modern poetry, the historical and social background of all modern literature and literary appreciation. I might work in some concerning culture history, the development through oriental, classical, mediaeval, and modern times with special reference to the beginnings of science, the industrial revolution, and the period of enlightenment with the growth of ideas. The work would be something on the order of what Arthur M. Louis used to conduct. Dearest, please tell me what you think of it. Do you think it would pay? To be sure, the government has gone in for adult education on a big scale. The appalling mediocrity of some of the classes would shock you but Mary believes I would still have a chance as a free lance in adult education.

BEST COPY AVAILABLE

384

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 10 and 12, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 5 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10083

5.

I am eager to have your opinion and your advice. No matter how many of the irons I have in the fire get cool, I will always have another one.

To give my regards to the comrades there, to Karl, to the Langbords, the Lessers, and the rest. Remember me to Eva and Clarence and the young people and do not forget my little kitten Ellenore. Tell Nathan that I will have the catalogue from the University of Illinois which I promised him, in a few days.

Now, my Goddess, my wonderful mistress and sweet heart, my mother, my mate, my woman, for a moment before parting, I can rush into your arms. Everything else is external. That alone is the core of being. I can hold you in our favorite chair and cuddle you and caress you. How I love your body, all of it and leave no part of it but that is fired with kisses. My love, my precious one, think the wildest and the tenderest thoughts and those are the thoughts I will be thinking of you. Absence and presence, pleasure and pain and every such change and shade of living makes me know that I love you more. Every detail of our life together stands out vividly and unforgettable and exquisite to me. The ice water on the chair, my clinging to you in the mornings you in the kitchen, at table, our chair, and most wonderful of all, that which should be too sacred and beautiful to have a name. All was bliss ranging from the most intimate domestic tenderness to the exultation of a rite. Goddess, you have admitted me to a shrine where my spirit will always linger and separated in that great knowledge from mortality. The most precious sacrament you have given me, our great free union is the perfect realization, at least once in the history of the world, of an aspiration and a dream. My darling, my Goddess, my own, where can I find ways and I can never find enough ways to tell you how I love you.

Frank.

BEST COPY AVAILABLE

385

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 11, Toronto [to] Mildred C[hathfield] Smith, Boston / [Emma Goldman].— 1 p. ; 26 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6066

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor Street West,  
Toronto, Sept. 11, 1934.

Miss Mildred C. Smith,  
80 Boylston Street,  
Boston, Mass.

Dear Miss Smith:

I have again delayed writing you in reply to yours of August 21st. It was due to my uncertainty whether I will be readmitted to the United States. I am sorry to say that I am not any wiser at this writing, but I do want you to know that I have received your letter.

My New York friends are now trying once more to get me a visa. I haven't the remotest idea whether they will succeed, or when they will be in a position to write me something definite. Until that time I cannot tie myself to any definite lecture dates. In any event there is plenty of time since I intend, as I have already written you, to cover the Coast first before I return home and that is a long way off. Rest assured I will communicate with you directly I have anything important to give.

I am moving on the 20th to 471 Brunswick Avenue, Toronto.

Sincerely,

EG:MD

BEST COPY AVAILABLE

386



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 11, Toronto [to] Ben and Ida Capes, [St. Louis, Mo.] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Westminster, Apt. 20,  
152 Bloor Street West,  
Toronto, Sept. 11, 1934.

Mr. & Mrs. Ben Capes,  
6223 Youthwood Ave.,  
St. Louis, Mo.

Dearest Ben and Ida:

I guessed that you must have had the devil's own time during the scorching heat in the parts of the country where you were knocking about. It wasn't any too pleasant here, but at least I had a cool apartment and I wasn't forced to travel about. I am hoping that now that the cooler weather has set in your spirit may not feel quite so depressed as it appears through your letter. I am sending you a copy of a letter I just wrote to Jay so you will know what is doing at my end. I don't know what results the lectures will bring, but I am going ahead working like a devil. Somehow I seem to thrive on work. Physically speaking I have really felt better this summer than I have in a long time so that is something to be grateful for.

As regards your question whether I would be in favour of voting for Upton Sinclair in order to bring about Mooney's release. Certainly, from a purely personal or human angle considering there might be reason for an Anarchist to do that. But how he could possibly reconcile it with his Anarchism is beyond me. Incidentally, a similar situation arose when Altgeld ran for governor. Max Baginsky was chief editor of the Arbeiter Zeitung at the time, all the comrades and, of course, all the Socialists insisted that he should support Altgeld's election. Rather than fly into the face of all his ideas he resigned from the editorship. That is my position, dear Ben. I hope I am not a zealot. I am sure that I value human life and that I would do much for those who are in danger, or who already have undergone great suffering, as in the case of Mooney, but at least I would not use that as an argument to justify my Anarchism. After all, dear Ben, one cannot point to government and political power as the gravest of evils in society and at the same time vote people into power. Aside of its inconsistency, it seems to me the height of illogic and weakness and nothing would induce me to go back on this position. But I repeat, humanely speaking, one may stretch a point, though I would not be willing to do so. Between you and me and the lamp-post I consider Matt Smith a much finer personality than Mooney and of greater use to our movement. If he were out. Yet absolutely nothing is done for him. His name is never mentioned. He is simply forgotten by everybody. In a measure it is the same about Billings and J. B. I think the reason that Mooney is held up so strongly before the American public is because he knows how to advertise himself. Now don't think that I am one to blame a human being already moored in prison for seventeen years for trying to get out. I merely brought up the other case to show that if you consider your vote important enough, though as an Anarchist you don't believe in the political machine, surely it ought to be cast rather for such heroic people as Matt. In any event this has nothing to do with our position towards the state so we are exactly where we began, you and Joe and I. We will not agree on the necessity of whether or no we as Anarchists should compromise our ideas. That will in no way interfere with our friendship and our love, I am sure of that.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 11, Toronto [to] Ben and Ida Capes, [St. Louis, Mo.] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 28 × 21 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

-2-

I am enclosing a statement of the torture and the terrible end of our Comrade Mubsam which was sent to me by the International Workmen's Association. Here is a man who demonstrated in his life and with his death what consistency means. I am convinced ultimately it will be his stand which will fire the imagination of the awakened masses and lead them on to make short shrift with the butchers of Germany and everywhere else.

Dearest Ida, I want you to read this letter first and then send it on to Ben. I should like to hear from you, how you are and whether you had any kind of a holiday this summer. Love to Mardy and yourself and Florence of course, if she is back from her vacation. Thank her for the post-card she sent me.

Devotedly,

Encls.

A

R

O

C

BEST COPY AVAILABLE

388

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 11, St. Tr[opez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

St. Tr. Sept. 11th

Dearest, I wrote you a couple days ago, but did not have time to refer to several points of your letter.

First of all, it would be fine, of course, if you could dispose of the old pamphlets or books. As to pamphlets: This is the series I had issued:

Kronstadt --- The Russian Tragedy ----- The Russian Revolution  
and the Communist Party ----- The Anti-Olimax.

(The Anti-Olimax is, as you know, the last chapter of the Bolshevik Myth, which the publisher had left out of the book).

Now, dear, you wrote that I should send you the Kronstadt pamphlet. I suppose, on the Commune anniversary it could be disposed of. Well, I looked over in the cellar. There are not so many; just about 40 copies. I have already mailed you 2 packages the other day; one contains 10 copies Kronstadt; the other contains 5 Kronstadt and 5 Anti-Olimax (in case you need the latter).

Gradually I will send you all the copies of Kr. that I have here. I hope there will be no difficulty ~~with~~ about getting them. It will hardly pay to have to pay taxes on them there. Another thing, may be you had better send me several addresses, so that they don't kick about your getting so many packages.

(Some packages I will send to your Bloor St. address, till I hear from you about this.

In Nice I have quite a number of Kronstadt. Let me know how soon you will need them. May be it would even pay to go in specially to send them to you. Let me know.

Now, do you need any of the other pamphlets? There are only a few sample copies of the Russian Revolution and the Comm. Party. So it is no use sending them. Of the Russian Tragedy there are also only a few. About a dozen here and not many more in Nice. I think both of those pamphlets are TOO OLD now. Conditions in Russia have changed since they were written.

Remains then only the Anti-Olimax. I have HERE only about 25 of them, and about a dozen BOUND copies, though they are a bit discolored by the dampness. In Nice there are more of them. Shall I send you them?

Please let me know about this as soon as possible. Meanwhile I shall send you small packages of Kronst., to both addresses.

As to your An- and other Essays, I shall send you all I can find here.

About the idea of pamphlets. Yes, it may appeal to the comrades, but "several thousands" dollars, as you write, is a very big sum, especially these days of crisis. And why should ~~any~~ such a sum be needed. You suggested two pamphlets a year. Well, an ordinary pamphlet need not take more than a month or highest 2 months to write. For what purpose then a big fund? I don't want the comrades to have cause for criticism on financial grounds.

BEST COPY AVAILABLE

389

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 11, St. Tr[opez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

As to the matter of the printing of the pamphlets, I think that you will be satisfied with them.

With the matter of the printing, it would most probably be very convenient to send it to the printer, to be printed there. Some sample proof, or even (if possible) to have to look after the printing part and also read it.

The best is you should find out the prices for printing, both in the U.S. and Canada. Then I would compare them with prices in France. But I am inclined to think that it would be best to do the printing in the U.S. It would be better work, anyhow, and cheaper may be. Another thing, it would save the mailing from France to the U.S. Big packages could not be sent, because of duty. And mailing small packages would be a big job and expensive. Besides, it could be sent but quicker and at lower rates from some central point in the U.S., like N.Y. or Chicago; or even from Canada, unless there are duties to be paid in the U.S. on printed matter from Canada.

All this you should find out before making the plan known to the comrades.

Pamphlets should be either 16, 32, 48 or 64 pages, because it is CHEAPER to print 32 pages than 30; or 64 pages than 60. (That is on account of the machines that print 32 or 64 pages AT ONCE.) So, when asking a printer for estimates, always ask for 16, or 32, 48 or 64 pages.

As to WRITING the pamphlets, one thing must be borne in mind: It will take a long time before I am entirely through with the R.R. book. Can't tell how long. May be another year. Then may be R. will be here and he will want the Engl. MSS shortened, as I have suggested to you. That will take time again. In any case, it will be a long time before we can even begin on NEW pamphlets.

As to your idea that several pamphlets can be made out of my ABC, that is quite true. A number of chapters could be brought up to date and published as pamphlets. But for this you could not ask for a big fund.

Also your articles could be made into pamphlets. They also would have to be somewhat reworked.

Well, I can see now why I could not find your article in the Nation. I was looking for it. May be it is the strikes; may be they are also stalling.

Well, I hope your articles will be placed. It is really something fatal about our articles. As to my Dictator and the Skit, I hardly think they will be taken. Yet I still hold that the Dictator is very fine and timely. As to the Skit, I do not agree with you. I think the humor there is very good, but one must know the educational situation in Russia (they have gone back to the old Tsarist forms, terms and names in all the schools). Stella wrote that she enjoyed the humor of it. Well, be it as it may, that will surely not be taken.

By the way, I think that the Dictator would be OK for a light FILM scene. You know that Frank Scully has a nose for such things, and he suggested that long ago. May be some of your friends have some connections in Hollywood or with film agents. By the way, I understand that Scully works now in Hollywood. I never hear from him, though. Nelly told Emu about it.

Well, it is rotten about Harpers. It is awful that you have to write now another

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 11, St. Tr[opez to Emma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

article for them. I wonder whether you have succeeded in doing so since Emma  
E. has left. And how do you feel about the separation? It must have been a  
big wrench. But it is good that you have now something urgent to do; it may  
help a little.

(Just happen to think of it. Mrs. Sand. received the stockings you sent. He  
received your letter. The vendange started there several days ago. Then they'll  
come to us. Our crop will not be anything great. Nor is Sand's. Along the  
ocean the crop is not good this year. But in France in general it is all right.)

We had to laugh about your enthusiasm (for our sake, of course) about Juan les  
Pins. It is a place to be visited for a day, a few times a year, may be, but  
not for much longer. Neither E. nor I would like to stay there more than a day,  
or a couple of days, at the highest. However, we don't need any change from  
here. It is funny about E. She has entirely changed about Nice-- she has  
had enough of the city and she is quite content to stay here. Even wants to  
stay here the winter and the entire year. Has offered to me to give up the  
Nice apartment entirely. But I think it is danger us to risk it. There is no  
telling how the winter will be. May be too damp for me. So it is best to have  
a place to go into. Therefore we are going to keep the apartment at Oesole  
for 6 months. If the winter is nice, we can always come out here for a change.  
Of course, it means an extra expense of 1,400 fr. for the six months. But it  
cannot be avoided. What I mean to say, however, is that we need no change just  
now. I have kept away from work for a couple of weeks and now I work a little  
at a time, so it is OK. And E. feels she has had enough of a change in Nice,  
and she is glad to be back. She even came back with her stomach on the bum,  
because she was about too much in Nice and eating sandwiches mostly. But she  
will get better. She is a nervous creature and needs a lot of rest.

I surely think that you should offer R. and Milly to stay in Bon Esprit. They  
would probably not mind the winter here. I don't know, though, about Milly.  
It is almost sure that Emy and I would go to Nice when the wet weather begins.  
And of course we could come out now and then to visit them, or R. and I could  
talk things over whenever necessary re book. The house here is of course too  
small for 4 people. It is OK for a short time, or when the people don't have  
particular work to do. In the summer, too, one person can stay in the boudoir  
or work on the veranda. But not now any more. Mornings and evenings are cold  
beginning to be damp, and the veranda too windy. And now that we have the Nice  
place for the winter, we are going to be there when the rains begin here. So,  
in any case, you surely should offer R. and M. to stay in Bon Esprit. I hope  
they can come here.

There are here 5 copies of your An. and Other Essays. One is a copy you  
inscribed for Yarmouth and that should remain here. So I can send you 4  
copies. In Nice I may have one copy, but that is not sure. Anyhow, not more  
than one is there. So, I shall mail you the 4 copies, but I really think  
it is not advisable to sell the last copies, because later on they will be  
rarities.

Enough today, dear. Went to take a walk and mail this. I hope you are not  
worrying about that article. Hope to goodness it is done already.

I embrace you affect.

Dear, is your ID in 90 Langford,  
or Langford?

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. 11, St. Tropez to Emma Goldman, Toronto (fragment)] / [Alexander Berkman].— 2 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

May be you have to mind also the printing of the pamphlets. But I think that could not be advisable from here.

With the dollar standing low, it would most probably be more economical to send to the U.S. our pamphlets to be printed there. Some capable person, or persons (like Sam) would have to look after the printing part and also find proofs.

The best is you should find out the prices for printing, both in the U.S. and Canada. Then I would compare them with prices in France. But I am inclined to think that it would be best to do the printing in the U.S. It would be BETTER work, anyhow, and cheaper may be. Another thing, it would save the mailing from France to the U.S. Big packages could not be sent, because of duty. And mailing small packages would be a big job and expensive. Besides, it could be sent out quicker and at lower rates from some central point in the U.S., like N.Y. or Chicago; or even from Canada, unless there are duties to be paid in the U.S. on printed matter from Canada.

All this you should find out before making the plan known to the comrades.

Pamphlets should be either 16, 32, 48 or 64 pages, because it is CHEAPER to print 32 pages than 30; or 64 pages than 60. (That is on account of the machines that print 32 or 64 pages AT ONCE.) So, when asking a printer for estimates, always ask for 16, or 32, 48 or 64 pages.

As to WRITING the pamphlets, one thing must be borne in mind: It will take a long time before I am entirely through with the R.A. book. Can't tell how long. May be another year. Then may be R. will be here and he will want the Engl. MS shortened, as I have suggested to you. That will take time again. In any case, it will be a long time before we can even begin on NEW pamphlets.

As to your idea that several pamphlets can be made out of my ABC, that is quite true. A number of chapters could be brought up to date and published as pamphlets. But for this you could not ask for a big fund.

Also your articles could be made into pamphlets. They also would have to be somewhat reworked.

Well, I can see now why I could not find your article in the Nation. I was looking for it. May be it is the strikes; may be they are also stalling.

Well, I hope your articles will be placed. It is really something fatal about our articles. As to my Dictator and the Skit, I hardly think they will be taken. Yet I still hold that the Dictator is very fine and timely. As to the Skit, I do not agree with you! I think the humor there is very good, but one must know the educational situation in Russia (they have gone back to the old Tsarist forms, terms and names in all the schools). Stella wrote that she enjoyed the humor of it. Well, be it as it may, that will surely not be taken.

By the way, I think that the Dictator would be OK for a light FILM scene. You know that Frank Bouilly has a nose for such things, and he suggested that long ago. May be some of your friends have some connections in Hollywood or with film agents. By the way, I understand that Bouilly works now in Hollywood. I never hear from him, though. Nelly told Enny about it.

Well, it is rotten about Harpers. It is awful that you have to write now another

BEST COPY AVAILABLE

392

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. 11, St. Tropez to Emma Goldman, Toronto (fragment)] / [Alexander Berkman].— 2 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

article for them. I wonder whether you have succeeded in doing so since Emma E. has left. And how do you feel about the situation? It must have been a big wrench. But it is good that you have now something urgent to do; it may help a little.

(Just happen to think of it. Mrs. Sand. received the stockings you sent. He received your letter. The vendange started there several days ago. Then they'll come to us. Our crop will not be anything great. Nor is Sand's. Along the coast the crop is not good this year. But in France in general it is all right.)

We had to laugh about your enthusiasm (for our sake, of course) about Juan les Pins. It is a place to be visited for a day, a few times a year, may be, but not for much longer. Neither E. nor I would like to stay there more than a day, or a couple of days, at the highest. However, we don't need any change from here. It is funny about E. She has entirely changed about Nice-- she has had enough of the city and she is quite content to stay here. Even wants to stay here the winter and the entire year. Has offered to me to give up the Nice apartment entirely. But I think it is danger us to risk it. There is no telling how the winter will be. May be too damp for me. So it is best to have a place to go into. Therefore we are going to keep the apartment at Cannes for 6 months. If the winter is nice, we can always come out here for a change. Of course, it means an extra expense of 1,400 fr. for the six months. But it cannot be avoided. What I mean to say, however, is that we need no change just now. I have kept away from work for a couple of weeks and now I work a little at a time, so it is OK. And E. feels she has had enough of a change in Nice, and she is glad to be back. She even came back with her stomach on the bum, because she was about too much in Nice and eating sandwiches mostly. But she will get better. She is a nervous creature and needs a lot of rest.

I surely think that you should offer R. and Milly to stay in Son Esprit. They would probably not mind the winter here. I don't know, though, about Milly. It is almost sure that Mary and I would go to Nice when the wet weather begins. And of course we could come out now and then to visit them, or R. and I could talk things over whenever necessary re book. The house here is of course too small for 4 people. It is OK for a short time, or when the people don't have particular work to do. In the summer, too, one person can stay in the boudoir or work on the veranda. But not now any more. Mornings and evenings are cold and beginning to be damp, and the veranda too windy. And now that we have the Nice place for the winter, we are going to be there when the rains begin here. So, in any case, you surely should offer R. and M. to stay in Son Esprit. I hope they can come here.

There are here 3 copies of your An. and Other Essays. One is a copy you inscribed for Yarmouth and that should remain here. So I can send you 4 copies. In Nice I may have one copy, but that is not sure. Anyhow, not more than one is there. So, I shall mail you the 4 copies, but I really think it is not advisable to sell the last copies, because later on they will be rarities.

Enough today, dear. Want to take a walk and mail this. I hope you are not worrying about that article. Hope to goodness it is done already.

I embrace you affect.

BEST COPY AVAILABLE

393

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 11, Haarlem, The Netherlands [to] Emma Goldman, [Toronto] / Albert de Jong. — 1 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Albert de Jong  
Haarlem

Haarlem, 11. September 1934

6556

An Frau Emma Goldman und  
Herrn Rudolf Rooker

Werte Genossen,

Heutemorgen erhielt ich folgenden Brief von Frau Mühsam, der mir sehr Leid getan hat.

Lieber Genosse de Jong,  
Ich schreibe Dir einen Absatz von Rudolf Rookers Brief wörtlich ab:  
"Emma Goldman hat vor längerer Zeit, als Eriof noch lebte eine gewisse Summe an Albert de Jong in Holland geschickt, von der ein Teil für Dich bestimmt war. Da Du mir seinerzeit geschrieben hast, dass Du das Geld nicht bekommen hast, so schrieb ich an Emma deshalb. Emma schrieb sofort an De Jong, dass er Dir das Geld an Weiss' Adresse schicken sollte. Wahrscheinlich ist das bereits geschehen. Wenn Du das Geld erhalten hast, so schreibe sofort an Albert de Jong, Haarlem in Holland." Dies ist ein Auszug aus Rudolf R.'s Brief aus Towanda vom 29. VIII.34. Lieber de Jong, ich habe das Geld nicht erhalten. Wenn es an Weiss abgeschickt wäre, hätte ich es bestimmt erhalten. Also lieber de Jong, bitte ich Dich herzlich, schicke mir postwendend die Spende meiner guten Emma.  
Ich bin hier in Prag ziemlich mittellos, oder eigentlich besser gesagt, ganz mittellos. Auf jeden Fall bitte bestätige mir den Erhalt dieses meines Briefes.

Damit Ihr beiden wisst, wie es um die Sache steht lege ich meine Antwort bei.

Es grüsst herzlichst

*Albert de Jong*



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 11, New Rochelle, N.Y. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Harry [Kelly]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25 Prospect St.,  
New Rochelle, N.Y.,  
September 11, 1934.

7104

Dear Emma:

Your letter of Sept. 1st came to hand in good time and I am glad to hear you as cheerful as you are. Personally I am not very cheerful for while I have had my periods of depression like everyone this is the first time in my 63 years and eight months or better say since I began work at the age of nine, that I have been living on others for seven months for I have earned a cent in that time. Since the first of the year I worked two months and that is all. I am not used to it and find myself unable to adapt myself to such a condition. I still take care of that venture at Mt. Airy but not only have not recieved a cent in this time but it worries me to take in enough to pay the taxes. I tried to do some work for the school at Stelton but found the few unions I visited unresponsive and the travelling back and fourth to much for me.

Your reference to my article in Unity was interesting for Holmes gave me a sort of dead line and I had some trouble in finishing it but managed and sent it to him and that was the last I heard of it and although I wrote him a day or so after recieving your letter asking for a copy of the magazine have not heard from him to date so thats that.

A large half-tone photo of Jack came to hand yesterday from Mrs. Turner and two copies of the union paper the Shop Assistant with several articles about him. I have been expecting news of his death for many months now but while he spoke of the pain he had I thought his letters rather philosophical on death but then writing and talking are two different things. The death of close friends like George Seldes, Malatesta, Jack, Dr. Andrews, Forrest Bailey who was co-director with Roger Baldwin of the Civil Liberties Union and even one who I did not see often like Dr. Maurice Fishberg does make a dent and all of these died within the past three years. To these must be added a sister several years younger than Leah, Fredia who also died within three years and she was a good sort and we were very fond of her. It is hard to tell of course but the present chaotic state of the world and one's inability to do anything about it also adds to the gloom for I fear I shall never live to see a real change. Not that I expect to shuffle off right away but the odds seem a hundred to one that it will be years and years before things get better. At 25 or 30 the mere excitement of living compensates one for the blood and tyranny around us but just as I open the morning paper every morning hoping and hoping there will be news of Hitler being bumped off, formerly I looked for Mussolini but he looks like a permanent institution and I transferred my hatred to Hitler, and each morning I am dissapointed-oh well what is the use.

As to the conference I felt a little cheered up over it for it was really better than last year and the answers to the questionnaire sent out brought excellent replies. A committee was appointed or elected to organize a Federation of English Speaking Anarchists and while not on the committee - I left the conference before it was elected - the latter invited me to sit with them. I finished today a short plan and statement on it to go with the minutes of the conference and will submit it to the committee on Thursday evening. It will cost probably 30 or 40. to send the out

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 11, New Rochelle, N.Y. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Harry [Kelly]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

7103

the minutes but it is necessary if anything is to come of the plan for the federation. If we get the money we will send them out and if not well...? Incidentally it was decided to suspend Freedom and devote all efforts to organizing the federation. Considering that we owe Epstein some \$400. for printing the paper it was probably the only thing that could be done.

Personally I never had any illusions on the subject of Freedom and my editorship. The comrades picked me because I was the only one they could agree on and I warned them at the beginning they might not like the paper I would get out. I said it a thousand times what they wanted and still want is an Anarcho-Syndicalist paper and such a paper can only be published and edited by someone closely linked up with the labor movement. I thought and think Freedom was 'nt so bad and if it had been brought to the attention of English speaking or American born people it could have been successful but for our people it was not the paper.

Then last week I agreed to write the plan for the federation I took with me all the minutes and letters sent in including yours, Joe Goldman's, Tom Bell's and one from Starrett 2500 words long. He must have spent so much time writing it he didn't have time to get it in for I was told it came to late to be read. Here is a note from a paragraph dealing with the anarchist press.

"If there is not sufficient interest in anarchist (?) in America to support a semi-monthly publication, it were infinitely better not to undertake any publication at all. The last attempt to issue a monthly was a travesty. Better is by far to have no paper at all than a little four page monthly that ~~never~~ was never on time, that never approached real problems, was never interesting and never worth the paper it was printed upon." You see E.G. I appreciate your kind words after that, of course I appreciated them before but doubly after such diatribes. Honestly I think both this American of Dutch descent and the Jew Graham must, yes, they must, be bilious for they never seem quite so happy as when they are trying to discredit everything and everyone in the movement they are supposed to be a part of.

Well I must close. Hoping that Roger will succeed in getting you over with us this winter and that you are well and more cheerful than I am, with love from the youngsters. Leah and myself,

affectionately,

*Harry*

*My love to Sasha when you write him*

*Harry was here for a week's vacation last week & looks well. He gained a little weight after his operation for appendicitis*

396

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 12, Toronto [to] Joseph Ishill, Berkeley Heights, N.J. / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 28 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The Houghton Library, Harvard University.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Sept. 12, 1934.

Mr. Joseph Ishill,  
Berkeley Heights, N. J.

Dear Joseph:

Your very welcomed letter arrived when I was playing hostess to members of my family and to a very wonderful comrade from Chicago. After everybody left I had to plunge into a job most disagreeable, the new article for Harper's. It went off Monday. I hope it will represent what they have been pestering me about all summer. It is about whether my life was worthwhile at the same time dealing with the effect of governments and authority on individual development.

Now I am head over heels in the preparation of my lectures as per enclosed cards. Five of them have yet to be put in shape. I have to do so much reading that my poor eyes often feel like burning coals. But what else is one to do? Anything is better than being idle and gagged in this time when our voices should cry louder than ever against the appalling stride of dictatorship and coercion of every form. Of course it is not satisfactory to do this in Canada. It is much more of a desert than the United States. At least the workers there have become sufficiently aware to strike. That to me is a very encouraging sign of the times. Here everything is peaceful and sluggish. It fairly paralyses me. It merely means that one must give out constantly without replenishing one's intellectual needs, but there is no one in this city who could go along that line. I tried all summer to round up youngsters in the hope that I might wake them up to the beauty and logic of our ideas, but outside of the few who were already Anarchists it was a waste of time. Some of them are completely indifferent and others are infected by the Bolshevik germ. Anyway, I couldn't continue in Canada unless I were absorbed by work. So there is no help.

I heard from Roger Baldwin to the effect that he left for Washington the 7th to see what can be done about my re-entry. I haven't yet heard from him and I cannot say that I am very sanguine about the outcome, but I know Roger will try his best. I will keep you informed.

Yes, if only our comrades would have a sympathetic understanding for each other much could be achieved. Unfortunately they are at odds, no two people can get along with each other. It is the most disheartening thing about the whole difficult situation. I am sure until the comrades learn to make allowances for each others shortcomings and spend more on education and developing themselves we will have no one who will impress other people. So far there is no sign, but as I have often said if Anarchism succeeds, it will be in spite of the Anarchists not because of them. As I expected, nothing came of the Conference. The comrades who took much of my time and the time of Berkman and Rudolf did not even have the grace to let us know how our statements affected them or what they intend to do. It was just writing in the void. I have promised myself never to do it again. We all work far beyond our strength, denying ourselves time for recreation and reading for pleasure not always as material for lectures or articles and those silly youngsters jabber for two days coming to no conclusions and haven't the

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 12, Toronto [to] Joseph Ishill, Berkeley Heights, N.J. / Emma [Goldman].— 2 p.; 28 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The Houghton Library, Harvard University.

-2-

slightest feeling of appreciation for the help one wants to give them. So I have concluded that they must in the future devise their own ways and means or nothing at all.

The only definite result of my return to America and my short tour was the discovery of Dr. Frank G. Heiner. He demonstrates in his own person what the human will can do. Though blind since the age of three months, he has acquired deep education and culture and his vision of Anarchism is unlike anything else I have heard expressed by some of our ablest people. I am hoping that he will become a power in our ranks. He is a splendid speaker and has a good pen, but mainly he has a glowing feeling for our ideas and for the revolutionary struggle. It was a rare treat to have him with me for two weeks. So you see, my dearest, that we must not give up hopes in finding fine spirits here and there who make life worth living and struggling for.

Yes, my dear, I knew of your brave efforts in Stelton. I have never been enthused with colonies. Most people are difficult to meet in the city where you are not forced to meet them morning, noon and night. But to be thrown together with people merely on the ground of a common theory has proven a complete failure and always will. I understand that the venture in Michigan is already fraught with much pettiness and conflict and it is bound to be. I have always maintained that only people of harmonious temperaments and common tastes in their daily life and habits can hope to create something new and beautiful within the present frame-work of our society. But people thrown together without any inner bond are doomed to a fiasco. I am glad, my dear, that you and Rose have been able to establish something very precious. I know the hardships it has and does involve, but I also know that you are doing something permanent, something that is going to live and how many of us can claim that.

I am moving next week to this address, 471 Brunswick Ave., Toronto.

I will always be happy to hear from you both. Love to Rose and the children and a large chunk to yourself.

Emm.

*Emm*



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 12, Toronto [to] Joseph Ishill, Berkeley Heights, N.J. / [Emma Goldman].— 2 p. ; 29 × 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Sept. 12, 1934.

Mr. Joseph Ishill,  
Berkeley Heights, N. J.

Dear Joseph:

Your very welcomed letter arrived when I was playing hostess to members of my family and to a very wonderful comrade from Chicago. After everybody left I had to plunge into a job most disagreeable, the new article for Harper's. It went off Monday. I hope it will represent what they have been pestering me about all summer. It is about whether my life was worthwhile at the same time dealing with the effect of governments and authority on individual development.

Now I am head over heels in the preparation of my lectures as per enclosed cards. Five of them have yet to be put in shape. I have to do so much reading that my poor eyes often feel like burning coals. But what else is one to do? Anything is better than being idle and gagged in this time when our voices should cry louder than ever against the appalling stride of dictatorship and coercion of every form. Of course it is not satisfactory to do this in Canada. It is much more of a desert than the United States. At least the workers there have become sufficiently aware to strike. That to me is a very encouraging sign of the times. Here everything is peaceful and sluggish. It fairly paralyses me. It merely means that one must give out constantly without replenishing one's intellectual needs, but there is no one in this city who could go along that line. I tried all summer to round up youngsters in the hope that I might wake them up to the beauty and logic of our ideas, but outside of the few who were already Anarchists it was a waste of time. Some of them are completely indifferent and others are infected by the Bolshevik germ. Anyway, I couldn't continue in Canada unless I were absorbed by work. So there is no help.

I heard from Roger Baldwin to the effect that he left for Washington the 7th to see what can be done about my re-entry. I haven't yet heard from him and I cannot say that I am very sanguine about the outcome, but I know Roger will try his best. I will keep you informed.

Yes, if only our comrades would have a sympathetic understanding for each other much could be achieved. Unfortunately they are at odds, no two people can get along with each other. It is the most disheartening thing about the whole difficult situation. I am sure until the comrades learn to make allowances for each others shortcomings and spend more on education and developing themselves we will have no one who will impress other people. So far there is no sign, but as I have often said if Anarchism succeeds, it will be in spite of the Anarchists not because of them. As I expected, nothing came of the Conference. The comrades who took much of my time and the time of Berkman and Rudolf did not even have the grace to let us know how our statements affected them or what they intend to do. It was just writing in the void. I have promised myself never to do it again. We all work far beyond our strength, denying ourselves time for recreation and reading for pleasure not always as material for lectures or articles and those silly youngsters jabber for two days coming to no conclusions and haven't the

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 12, Toronto [to] Joseph Ishill, Berkeley Heights, N.J. / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

slightest feeling of appreciation for the help one wants to give them. So I have concluded that they must in the future devise their own ways and means or nothing at all.

The only definite result of my return to America and my short tour was the discovery of Dr. Frank G. Heiner. He demonstrates in his own person what the human will can do. Though blind since the age of three months, he has acquired deep education and culture and his vision of Anarchism is unlike anything else I have heard expressed by some of our ablest people. I am hoping that he will become a power in our ranks. He is a splendid speaker and ~~has~~ a good pen, but mainly he has a glowing feeling for our ideas and for the revolutionary struggle. It was a rare treat to have him with me for two weeks. So you see, my dearest, that we must ~~not~~ give up hopes in finding fine spirits here and there who make life worth living and struggling for.

Yes, my dear, I knew of your brave efforts in Stelton. I have never been enthused with colonies. Most people are difficult to meet in the city where you are not forced to meet them morning, noon and night. But to be thrown together with people merely on the ground of a common theory has proven a complete failure and always will. I understand that the venture in Michigan is already fraught with much pettiness and conflict and it is bound to be. I have always maintained that only people of harmonious temperaments and common tastes in their daily life and habits can hope to create something new and beautiful within the present frame-work of our society. But people thrown together without any inner bond are doomed to a fiasco. I am glad, my dear, that you and Rose have been able to establish something very precious. I know the hardships it has and does involve, but I also know that you are doing something permanent, something that is going to live and how many of us can claim that.

I am moving next week to this address, 471 Brunswick Ave., Toronto.

I will always be happy to hear from you both. Love to Rose and the children and a large chunk to yourself.

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 12, Toronto [to] Lawrence Langner, New York / [Emma Goldman].— 1 p.; 27 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Broadway, Apt. 4  
Toronto, Sept. 12, 1934.

Mr. Lawrence Langner,  
14 West 11th Street,  
New York, N. Y.

Dear Lawrence:

Your letter of August 8th reached me in the midst of considerable writing. Since that time I have played hostess to a number of people from America, members of my own family and friends who stayed with me for week ends and longer. It is only now that I find time to answer some of the much delayed letters.

Thank you so much for offering to help bring me back to the States. Roger Baldwin has begun the negotiations with Washington. I am waiting to hear from him to what extent he has succeeded.

One can never depend on the decisions of government officials. While Washington had no difficulties from me on my last visit, it may yet think twice before it will readmit me in the face of the many strikes now holding America in their throes. Certainly government officials are not very brave, nor have they much vision so I can only hope that they might not be too fearful to do so. I will let you know when I, myself, have been informed of the outcome.

Even Langford has come to New York. Surely, if determination and perseverance would bring success, the poor child should certainly become a great actress. Her people are poor and unable to do much more for her. Frail as she is, she actually starved herself last winter rather than give up her training and she has gone on with just enough to provide her a living for two weeks. I haven't the remotest idea where she will find the energy to hold out, but she is determined to leave nothing undone to get an opening. It is for this reason that I ask you once more to have her mind. She will, of course, phone you as you are asked. You can always get her care of Mrs. Ruth C. Dow, 116 W. 20th St.

Hoping that you and Mrs. Langner have enjoyed your summer and your theatrical experiments with all the good wishes for your coming successes this season, with kind greetings,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 12, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman]. —  
1 p. ; 24 × 15 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25461

Toronto Sept 12/34.

Dearest. Is anything wrong with you and yours? I ask because you promised in your short note you'd write at length in a few days. That was a week ago. I am so frightfully uneasy.

Even before you came here it used to be hard to wait for your letters. Now it is sheer agony. The nine days since you left seem years. Of course I realize you must have found much work to do with the university opening and other matters. But you know how little the human heart cares for what the human mind dictates. I have told myself a hundred times that nothing can be the matter and you would soon write. But it is no good. Please, dear Frank, if you have not done so when this reaches you send me a wire collect. I need peace of mind to go on with my lecture work. Your silence has made me too uneasy to concentrate on anything.

I have a lot of comrades and friends here to night to launch my lecture campaign. But my mind will not be here as you can well imagine.

Please wire me unless you have written.

With alluring devotion



BEST COPY AVAILABLE

402



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 12, Toronto [to] B[oris] Y[e]lensky, Chicago / [Emma Goldman].— 1 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Sept. 12, 1934.

6445

Mr. B. Yelensky,  
3832 Potomac Ave.,  
Chicago, Ill.

Dear Comrade:

I understand through Comrade Towner that you know a printer who does work for reasonable prices. I am, therefore, writing you in the following matter. I intend to get the plates from the Vanguard Press of Comrade Berkman's Communist Anarchism and to get out a new edition if the cost will be at all within reason.

Now you must have a copy of the book. If not, please get one from the Free Society Group that took copies too well and take it to the printer in order to get an estimate. I want to know how much 1000 and 1500 copies would cost, printed from the plates and bound. Of course it all depends whether I can get back to America, as there is very little opportunity to sell literature in Canada. My New York friends are willing, on my case, but I have no assurance of their success. Meanwhile I am anxious to get an estimate just to know what it will cost to attend to the matter at your earliest convenience. I will be in Toronto next week to 471 Brunswick Avenue, if possible.

I have had Comrade Towner visit here for two weeks. All our comrades here came to see him personally and the group of young friends who had not heard him explain the relation of Anarchism to the biological and psychological were very much inspired.

From my point of view, Comrade Towner's visit, I feel, is a great thing in our movement. I realize his limitations, but I know that the very fact that he is making a visit here and that they would get him more respect than any of our other comrades can expect. It is fortunate that Comrade Towner is not conscious of his own limitations. He is very sensitive to the fact that an ordinary person could impress people immensely. I would, therefore, suggest that if and when Comrade Towner is to do public work, he should lecture his handicap should be a serious handicap. The human spirit to overcome all difficulties. I am sure that the comrades in Chicago will be very glad to hear that Comrade Towner is known as an active member of the movement.

I have been busy all summer writing articles and talking to a group in weekly gatherings. Also I have had a number of visitors. Now I am head over heels in work to prepare a new series of lectures as you will see by the enclosed card. Please let me hear from you soon. Give my fraternal greetings to all the comrades.

Fraternally,

Emm.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

870819385

[Letter, 1934] Sept. 12, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Saxe [Commins]. — 2 p. ; 21 x 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.



13453

20 EAST 57th STREET · NEW YORK

BENNETT A. CERF, President DONALD S. KLOPPER, Vice-President

Wednesday  
September 12th

Dearest Emma,

I make haste to tell you that your letter came yesterday and the manuscript, with the beautiful letter for Frances and its enclosure, this morning. That my little girl is drunk with happiness today, I need not tell you. Last night Dorothy and I worked until 2 o'clock to prepare her gifts and arrange them. She woke up this morning--it arrived at last after six months of anxious anticipation--and she walked with us into the next room. At first glance she was bewildered and mute; then the most beautiful smile of happiness lit her face---"All this for me?" At this moment there is a gathering of her friends from the park at our house--about 12 kids, the oldest of whom is 5. There are little gifts for all of them and enough ice cream, candy and cake to make them all happy and sick. In a few moments I shall leave the office to join the festivities.

As to the manuscript. I gave it a hasty glance before I left for the office this morning. From my casual reading, it is hard to tell now what needs to be done with it. Let me read it more carefully and write you a detailed letter. Count on me to do what I can--and not violate its spirit.

I've seen and returned, corrected, the galley proofs of your Nation article. Miss Kirchwey informed me that she had made the necessary cuts to bring it within the Nation length. So all I looked for was typographical inaccuracy.

I have not yet heard from Charley Angoff, so I have no way of knowing his plans for your article on the two communisms.

404

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 12, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Saxe [Commins]. — 2 p. ; 21 × 14 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

13454  
Need I tell you that whatever joy you find makes  
me glad? To be able to find any at all is an achieve-  
ment. I've been lucky. Can I do else than wish you  
at least as much luck?

Ever,

Saxe

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 13, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Sept 13/34

Dearest Jack, it was good to get your away letter. I fully agree with you in what you say about Spain. There is even more than built rights to indicate the backwardness of the Spanish people. That is the status of woman. I could understand the church and the middle class keeping her in complete subjection. But imagine our own comrades still in the old ideas. Sania told me that a large percentage of our young comrades are infected with venereal disease because they are forced to cohabit with prostitutes. No girl is permitted out of sight of her parents. Neither would our young comrades have anything to do with girls unless they are ready to marry them. No wonder the women when they got the vote gave the reactionary elements a majority. Heaven knows the French comrades have by no means a free attitude towards woman. But they are miles ahead of the Spanish. In fact Sania told me the comrades refuse to have women attend their meetings. You probably remember Hildegard an awful nice girl who used to be with Souhy and Therese a great deal. Well, she is the sweetheart of Orobou. In Germany she was active in the youth and Anroho Syndicalist movement. In Spain she was not permitted to do anything. She complains bitter to Sania about the backwardness of our comrades towards her and all women. I don't see how our comrades in Spain hope to advance much if they keep their women down so much. Anyhow, I agree with you that both Nettlau and Rudolf are too enthusiastic in re Spain. I suppose it is their despair over the world situation that makes them cling so to the possibilities in Spain. I plan to spend next winter there to see for myself.

yesterday I had about thirty five people here to launch the campaign for my lecture. It not only wears me out to have big gatherings to interest people. But it costs like hell. Last night's affair cost about six dollars. It is impossible to have a crowd sit all evening without giving them something to eat and drink. It is the only way to get them interested and hold them together. Early every one took tickets to sell and ~~and~~ cards to distribute. Lets hope they will really make some efforts. The eight lectures will cost about five hundred dollars and the admission is small. So what can remain of all the grind. not only the actual misery of speaking twice a week. But also the weeks of preparation. Well, its an old story. The only satisfaction I have is that once the lectures are prepared they'll do for other towns.

As to my plans when I finish here, as far as I know it will be Montreal for about five weeks. Then either America or a tour through Canada. I heard from Rogers on the eve of his departure for Wash where he was to see McCormack about other matters and my case. He promised to write. But since there is nothing from him this week he probably could get no immediate satisfaction. He will be in Buffalo Oct 3rd. He asks me to meet him on the Canadian side of the Niagra. I will of course try to go there. If not Roger may run over here. Anyhow he is on the job. But what will come of it is another matter. If nothing I will tour Canada after the new year and return to France early next year. I will keep you posted.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 13, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

My article is to appear in the Mercury this month or Oct. 1934. The issue of the Mercury does not contain it. I will send you a copy directly if it does appear. The Nation I fear is stalling. True Dreda Kirch says that she is worried with labor affairs in the states and that the article will appear soon. So far no sign. Of course you will receive a copy when it does appear, if at all. The Mercury has at least paid up. The Nation has not and when it does it will be very little.

I wrote you already that I sent a new article for Harpers to Saxe. He will no doubt make the revision and send it back soon. Then I will mail it to Harpers. I will insist on immediate payment whether they like the new article or not. I will send you two copies of it, one the way I have written it and the other with Saxe's revision.

I think it is rotten of the Neagoes not to send you the 1000 francs as promised. Maybe they feel that since I owe them \$300 they lent me five years ago that they do not have to pay you. But that would be ridiculous since you do not even know of my debt to them. By the way, I did not think O'Peter can write so well. I only recently read his EASTERN SUN. Some parts are very powerful and beautiful. Of course I know your magic hand had much to do with it. Still he must have done some original writing that is strong. He knows his natives and the atmosphere. Doesn't he?

Your Britisher seems to be a queer duck. Though it is rather very unEnglish to leave jobs undone. I usually found English people slow but sticktuitive. It is too bad that he started on our house at all and then left the blinds between and betwixt. I hope I can realize enough money from all the drugery to have the house painted by someone who will do it for the money and not for "friendship". The latter is in most cases not much of an incentive, is it dearest?

I think you did well to keep the Apt in Nice. In six months much may happen, besides it will save E. a lot of labor and both of you immediate expences. As to St Tropez you ought to be able to remain there almost until Christmas though you will have to put in the poile to heat the large room. Of course if it rains too much and the mistral is violent you will do well not to remain there. The weather is hard to bear for one who is healthy. Much less for one who is not in the best of physical condition, or one nervous. Anyhow do as you and E. think best.

Poor Auntie she must be having a hell of a time to make ends meet. I suppose she could get no one to take her to St Tropez and the trip by bus or train is really very cumbersome. Auntie is like Fitzl she knows oceans of wealthy people she can do a lot for others. But has no luck for her self. We are all that way, those of us who can not hold on to the penny. I hear through Pauline that Fitzl is in desperate straits. She has been unable so far to find work for the winter. It is Pauline who has a ~~shix~~ <sup>shix</sup> ~~sinoh~~ <sup>sinoh</sup>. Zoolberg pays

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 13, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

her quite a salary and she is much her own boss. This summer she spent in the Ioolberg summer home, had servants and a car at her disposal and had altogether a fine time. I am glad one of our friends at least is getting on. The rest write heart braking letters.

Dearest you guessed it right about my affair with Frank. True the two weeks of his visit were like magic. I don't remember the time when there was such peace and joy in my life. BUT they are probably the first and last two weeks I will have with him. Even if I should succeed in getting to the states my visit to Chicago will have to be brief. And what with nightly lectures the comrades to claim my time and Franks wife so near there will be no chance of any intimacy or privacy with Frank. Besides I am not hopeful about America. ~~And~~ Of course Frank might agina come here. But that will not be until next spring before I sail back to France. It is a long time to wait when one has just entered a new world. Altogether the odds are against us that we should hope for ~~such~~ for another reunion of such harmony, peace and happiness of the two weeks here. Frank is an optimist, he had to develop that or he could not have conquered his difficulties. He is even sure he will come to France. His ardent wish is father to his thoughts. But I have been too battered by life, especially my love life to hope for much more than I have already received from Frank. I suppose I will get myself in ;eash. But just now I feel all smashed up. I am no fool as you well know. Not for a moment did I expect that Frank should tie his life to mine even if he had no wife whom he cares a great deal about. His whole life is before him, mine is on the downward road. He belongs in America where I can not be. And he must work for his degree to be able to establish himself in some independent position since he is poor, has responsibilities and I can offer him nothing except love much deeper and radiant than I have felt for a long time. You see then dush that I have no cause to be happy though I am grateful to the stars that helped me discover Frank and have two marvelous weeks with him. At least if I should not see him again, ~~much~~ I will have the satisfaction of having given him to our movement. That is something.

Dearest look up my old check book of the Banque King I have always paid the coal dealers with the checks. See when the last was paid because I mya have had only one sack of coal after the last payment. I don't see how I could owe him so much. Anyway ~~check~~ go over the checks. Also his statements he used to send with every order must be in there. You don't say what the taxes were for, the 200 you paid. By the way, I think I had couple of hundred francs in the King bank was that lost? Ask May. Also if our ensurance had been paid, ensurance for the house.

I have written to Yelinsky to Chicago to get an estimate on your book from the printer the comrades have. I understand he is very reasonable. And I have also written Epstein for a reduction of his. Vanguard and the man here are impossible. Just as soon as I get my check from Harpers I will order your Memoirs from Daniel. I will have fifty sent

BEST COPY AVAILABLE

408

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 13, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

to you, care and the rest to the future. You are then  
reliable among the comrades to look after the cause. At  
least we will put your name in circulation even if I  
should fall with your new and better.

I wonder why the packet of papers containing  
the ribbon was held up. I knew I had sent it. Well, now you  
and E. are rich with ribbons and garbion. I am so glad  
Pauline complied with my request. It would be nothing at all  
ill to keep sending you such thing regularly if one knew to  
who is going. I have something for you which you will need  
for the winter. But so far I have not been able to scare up  
someone going to France or who is reliable. A sister of  
Jeanne Lewyes is ~~not~~ going on a cruise she will take it.

Goodby dearest. I have an awful lot to do  
packing and moving and the lecture notes.

Give my love to E. and a huge ~~ohh~~ for you my own  
own dear old pal.

Em.

no time to go, even  
Her. just got a ~~rashy~~ note  
from Roger from Pittsburgh  
He missed Mc Cormack  
as the latter had gone  
to Asbury Park. His  
sister was on that ill  
fated ship Margo Castle  
Roger does not say whether  
she had remarried  
alone.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 13, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Sept 13/34.

Dearest Sash. It was good to get your newsy letter. I fully agree with you in what you say about Spain. ~~There is even more~~ than bull fights to indicate the backwardness of the Spanish people. That is the status of woman. I could understand the church and the middle class keeping her in complete subjection. But imagine our own comrades still in the old ideas. Sania told me that a large percentage of our young comrades are infected with venereal disease because they are forced to cohabit with prostitutes. No girl is permitted out of sight of her parents. Neither would our young comrades have anything to do with girls unless they are ready to marry them. No wonder the women when they got the vote gave the reactionary elements a majority. Heaven knows the ~~rench~~ comrades have by no means a free attitude towards woman. But they are miles ahead of the Spanish. In fact Sania told me the comrades refuse to have women attend their meetings. You probably remember Hildegard an awful nice girl who used to be with Souhey and Therese a great deal. Well, she is the sweetheart of Orebou. In Germany she was active in the youth and Anarchist Syndicalist movement. In Spain she was not permitted to do anything. She complains bitterly to Sania about the backwardness of our comrades towards her and all women. I don't see how our comrades in Spain hope to advance much if they keep their women down so much. Anyhow, I agree with you that both Nettlau and Rudolf are too enthusiastic in re Spain. I suppose it is their despair over the world situation that makes them cling so to the possibilities in Spain. I plan to spend next winter there to see for myself.

yesterday I had about thirty five people here to launch the campaign for my lecture. It not only wears me out to have big gatherings to interest people. But it costs like hell. Last night's affair cost about six dollars. It is impossible to have a crowd sit all evening without giving them something to eat and drink. It is the only way to get them interested and hold them together. Early every one took tickets to sell and ~~sent~~ cards to distribute. Let's hope they will really make some efforts. The eight lectures will cost about five hundred dollars and the admission is small. So what can remain of all the grind, not only the actual misery of speaking twice a week. But also the weeks of preparation. Well, it's an old story. The only satisfaction I have is that once the lectures are prepared they'll do for other towns.

As to my plans when I finish here, as far as I know it will be Montreal for about five weeks. Then either America or a tour through Canada. I heard from Rogers on the eve of his departure for Wash where he was to see McCormack about other matters and my case. He promised to write. But since there is nothing from him this week he probably could get no immediate satisfaction. He will be in Buffalo Oct 3rd. He asks me to meet him on the Canadian side of the Niagara. I will of course try to go there. If not Roger may run over here. Anyhow he is on the job. But what will come of it is another matter. If nothing I will tour Canada after the new year and return to France early next year. I will keep you posted.

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 13, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

My article was to appear in the Mercury this month or Oct. Well, the Sept issue of the Mercury does not contain it. Perhaps it will be in Oct. I will send you a copy directly it does appear. The Nation I fear is stalling. True Dreda Kirch way wrote they are crowded with labor affairs in the states and that the article will appear soon. So far no sign. Of course you will receive a copy when it does appear, if at all. The Mercury has at least paid up. The Nation has not and when it does it will be very little.

I wrote you already that I sent a new article for Harpers to Saxe. He will no doubt make the revision and send it back soon. Then I will mail it to Harpers. I will insist on immediate payment whether they like the new article or not. I will send you two copies of it, one the way I have written it and the other with Saxe's revision.

I think it is rotten of the Neagoes not to send you the 1000 francs as promised. Maybe they feel that since I owe them \$300 they lent me five years ago as they do not have to pay you. But that would be ridiculous since you do not even know of my debt to them. By the way, I did not think O'Peter can write so well. I only recently read his EASTERN SUN. Some parts are very powerful and beautiful. Of course I knew your eagle hand had much to do with it. Still he must have done some original writing that is strong. He knows his natives and the atmosphere. Doesn't he?

Your Britisher seems to be a queer duck. Though it is rather very unEnglish to leave jobs undone. I usually found English people slow but sticktuitive. It is too bad that he started on our house at all and then left the blinds between and betwixt. I hope I can realize enough money from all the drugery to have the house painted by someone who will do it for the money and not for "friendship". The latter is in most cases not much of an incentive, is it dearest?

I think you did well to keep the Aprt in Nice. In six months much may happen, besides it will save E. a lot of labor and both of you immediate expenses. As to St Tropez you ought to be able to remain there almost until Christmas though you will have to put in the poile to heat the large room. Of course if it rains too much and the mistral is violent you will do well not to remain there. The weather is hard to bear for one who is healthy. Much less for one who is not in the best of physical condition, or one nervous. Anyhow do as you and E. think best.

Poor Auntie she must be having a hell of a time to make ends meet. I suppose she could get no one to take her to St Tropez and the trip by bus or train is really very cumbersome. Aunty is like Fitzl she knows oceans of wealthy people she can do a lot for others. But has no luck for her self. We are all that way, those of us who can not hold on to the penny. I hear through Pauline that Fitzl is in desperate straights. She has been unable so far to find work for the winter. It is Pauline who has a sixt sinch. Zoolberg pays

BEST COPY AVAILABLE

411

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 13, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

her quite a salary and she is much her own boss. This summer she spent in the Zeelberg summer home, had servants and a car at her disposal and had altogether a fine time. I am glad one of our friends at least is getting on. The rest write heart braking letters.

Dearest you guessed it right about my affair with Frank. True the two weeks of his visit were like magic. I don't remember the time when there was such peace and joy in my life. BUT they are probably the first and last two weeks I will have with him. Even if I should succeed in getting to the states my visit to Chicago will have to be brief. And what with nightly lectures the comrades to claim my time and Frank's wife so near there will be no chance of any intimacy or privacy with Frank. Besides I am not hopeful about America. ~~And~~ Of course Frank might again come here. But that will not be until next spring before I sail back to France. It is a long time to wait when one has just entered a new world. Altogether the odds are against us that we should hope for ~~such~~ for another reunion of such harmony, peace and happiness of the two weeks here. Frank is an optimist, he had to develop that or he could not have conquered his difficulties. He is even sure he will come to France. His ardent wish is father to his thoughts. But I have been too battered by life, especially my love life to hope for much more than I have already received from Frank. I suppose I will get myself in a dash. But just now I feel all smashed up. I am no fool as you well know. Not for a moment did I expect that Frank should tie his life to mine even if he had no wife whom he cares a great deal about. His whole life is before him, mine is on the downward road. He belongs in America where I can not be. And he must work for his degree to be able to establish himself in some independent position since he is poor, has responsibilities and I can offer him nothing except love much deeper and radiant than I have felt for a long time. You see then dash that I have no cause to be happy though I am grateful to the stars that helped me discover Frank and have two marvelous weeks with him. At least if I should not see him again, ~~never~~ I will have the satisfaction of having given him to our movement. That is something.

Dearest look up my old check book of the Banque King. I have always paid the coal dealer with these checks. See when the last was paid because I may have had only one sack of coal after the last payment. I don't see how I could owe him so much. Anyway ~~check~~ go over the checks. Also his statements he used to send with every order must be in there. You don't say what the taxes were for, the 200 you paid. By the way, I think I had couple of hundred francs in the King bank was that lost? Ask May. Also if our insurance had been paid, insurance for the house.

I have written to Yelinsky to Chicago to get an estimate on your book from the printer the comrades have. I understand he is very reasonable. And I have also written Epstein for a reduction of his. Vanguard and the man here are impossible. Just as soon as I get my check from Harpers I will order your Memoirs from Daniel. I will have fifty sent

BEST COPY AVAILABLE

412

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 13, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

My dear Alex,  
I have just received your letter of the 10th and am glad to hear from you. I am all right and hope you are the same. I am going to the States for the winter and as for I have not time to write you now. I am going to the States for the winter and as for I have not time to write you now. I am going to the States for the winter and as for I have not time to write you now.

Goodly day, I have an awful lot to do packing and moving and the letters notes.

Give my love to E. and a huge chunk for you my own dear old pal.

BEST COPY AVAILABLE

413

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 13, Chicago [to Emma Goldman, Toronto] / B[en L. Reitman]. —  
 1 p. ; 22 x 17 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Sept. 13th. 1934

14828

32 N. State St  
 Chicago Ill

Dearest Menny.

Your postal did something to me.

The inclosed poem disclosed my back. I am just mad to get away and finish "Box Car Bertha" I would like to do it under your wing. Every is set for me to get away for a month or so and in spite of what you say about great books can not be written in a hurry I think I could do at least the first draft... well I would do what I can, I can dictate 5000 words a day and I have a great deal of material.

If you could have a complete change of heart and could get a little joy of seeing your old Hobo Write a book and helping him. I would make arrangement and go to Toronto at once or any where else that you might be.

All I need is your friendship and help and a good stenographer Lippincott's promise me a hundred dollars and I can raise some more money for all expenses.

An Angel knocks at your door, will you let him in.

As't seen Heiner, but he is raving about his visit with you and ther are geting ready for a big Anarchist visit.

Here is my hand

Love

Hobo

*Handwritten:*  
 2-1-35  
 100W  
 101

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. 13, Chicago to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / [Ben L. Reitman].— 1 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

14624

TO YOU  
V.M.G.

The sunlight of love has gone from my  
world,  
And leaden clouds obscure my view.  
Where once dew  
Sparkled upon the roses,  
Now they are shattered, drooping,  
With petals scattered  
Upon the ground.

When at last weary eyelids drop,  
Heavy with sleep,  
They do not shut out visions  
Of you.  
When the dull light  
Lifts the curtain of dream,  
Waking thoughts are  
Of you.

Walking, talking, working, dreaming -  
My heart beats upon my brain  
The lonely longing  
For you.

Bold, massive, strong - yet  
Gentle, tender, as the touch  
Of God.  
My only adored one!  
My heart is all  
With you.....

But you are gone....  
Must it always be so?  
It must be better so  
If the fates  
Have willed it so...

Always my spirit will follow you,  
Always my love surround you,  
Ever my dream be wishing for you  
Ever my thoughts be tender for you.

You, of the Big Heart  
You, of the Supreme Love,  
There is none like you  
In all the world.

BEST COPY AVAILABLE

415

# The Emma Goldman Papers

[Envelope, 1934 Sept. 13?] Chicago [to] Emma Goldman, Montreal / Ben L. Reitman. — 1 p.; 8 x 13 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*



BEST COPY AVAILABLE

416

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 14, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman].—  
1 p.; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Sept. 14, 1934.

9/17/34  
a.v.w.

Mr. Roger Baldwin,  
American Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Roger:

You certainly have efficient people in your office. My letter was promptly forwarded to you else I couldn't have such a speedy reply.

That was certainly sad about Colonel McCormack's sister. What a horrible business that Morro Castle was, evidently all due to cowardice and negligence on the part of officers who are now trying to put the blame on Cuban Communists. Naturally, you couldn't have done very much with McCormack, even if he had seen you under the strain and tragedy that must have been his.

About my case, I wish we could send Mr. <sup>Wixen</sup> ~~Vera~~ to Washington instead of approaching McCormack by letter. As you say yourself, "it is far less persuasive to approach him by letter." I don't know Mr. <sup>Wixen</sup> ~~Vera~~, but I doubt whether he has your persuasive powers. Still he might be very much better than a letter.

<sup>Wixen</sup> It was Mr. <sup>Wixen</sup> ~~Vera~~, wasn't it, who had spoken to Colonel McCormack and had received from him the assurance that he might consider my return favourably? So it would be quite logical for Mr. <sup>Wixen</sup> ~~Vera~~ to see him. Could you arrange that and let me raise the expenses for his trip to Washington. I don't mean in any way to rush you, but if it can be arranged to have the conference soon, it would help me a great deal. However, I rely on you and your judgement entirely.

In your letter of the 10th you say that you will be away a month. I thought you intended to be in Buffalo the 3rd. Which is correct? Please, my dear, keep in touch with me, as I want very much to see you before you return to New York.

Affectionately,

Emma

*Sorry to send you  
such a messy letter  
but stenographer  
who do things with  
me are not always efficient.*

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 14, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].—  
1 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6964

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Sept. 14, 1934.

Mr. Roger Baldwin,  
American Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Roger:

You certainly have efficient people in your office. My letter was promptly forwarded to you else I couldn't have such a speedy reply.

That was certainly bad about Colonel McCormack's sister. That a horrible business that Morro Castle was, evidently all due to cowardice and negligence on the part of officers who are now trying to put the blame on Cuban Communists. Naturally, you couldn't have done very much with McCormack, even if he had seen you under the strain and tragedy that must have been his.

About my plan, I wish we could send Mr. Veran to Washington instead of approaching McCormack by letter. As you say yourself, "it is far less persuasive to approach him by letter." I don't know Mr. Veran, but I doubt whether he has your persuasive powers. Still he might be very much better than a letter.

It was Mr. Veran, wasn't it, who had spoken to Colonel McCormack and had received from him the assurance that he might consider my return favorable? So it would be quite logical for Mr. Veran to see him. Could you arrange that and let me raise the expenses for his trip to Washington. I don't mean in any way to rush you, but if it can be arranged to have the conference soon, it would help me a great deal. However, I rely on you and your judgment entirely.

In your letter of the 15th you say that you will be away a month. I thought you intended to be in Buffalo the 3rd. Which is correct? Please, my dear, keep in touch with me, as I want very much to see you before you return to New York.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

418



Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10056

471 Brunswick Ave, Toronto Sept 14/34.

My Dearest. I thought I had about reached the limit of misery life had made me endure. But the agony of waiting for word from you convinced me that there is still more in store for me. You see dear heart your visit took me to the sublime highs. You not only filled the whole place you filled space itself for me. Your silence thrust me down again into the old doubt, despair and fear that the two weeks had been a dream and illusion ~~and that I was back to back~~ from which I had suddenly been awakened to crase reality. Naturally, I could not guess that you had gone off to the country to join Mary. I should have been happy had I known that. Nor would I have brooded so had you not assured me you were going to write almost immediately. But the days passed in and no word. ~~Now~~ I conjured up every explanation I possibly could. But nothing brought relief. And so I spend one of the worst, most ~~desperate~~ ~~desolate~~ ~~weeks~~ ~~of~~ ~~my~~ ~~life~~ ~~Fact~~ ~~is~~ ~~I~~ ~~was~~ ~~so~~ ~~worn~~ ~~out~~ ~~with~~ ~~the~~ ~~wait~~ ~~when~~ ~~your~~ ~~letter~~ ~~came~~ ~~late~~ ~~yesterday~~ ~~afternoon~~ ~~I~~ ~~had~~ ~~not~~ ~~the~~ ~~energy~~ ~~to~~ ~~read~~ ~~it~~ ~~I~~ ~~did~~ ~~it~~ ~~early~~ ~~this~~ ~~morning~~ ~~Well~~ ~~dearest~~ ~~I~~ ~~am~~ ~~delighted~~ ~~you~~ ~~had~~ ~~a~~ ~~lovely~~ ~~holiday~~ ~~with~~ ~~Mary~~ ~~and~~ ~~that~~ ~~my~~ ~~silly~~ ~~thoughts~~ ~~of~~ ~~illness~~ ~~danger~~ ~~or~~ ~~and~~ ~~what~~ ~~not~~ ~~stupidity~~ ~~that~~ ~~had~~ ~~befallen~~ ~~you~~ ~~and~~ ~~yours~~ ~~are~~ ~~over~~ ~~Listen~~ ~~my~~ ~~Frank~~ ~~I~~ ~~want~~ ~~you~~ ~~to~~ ~~understand~~ ~~that~~ ~~you~~ ~~must~~ ~~never~~ ~~write~~ ~~me~~ ~~durty~~ ~~letters~~ ~~But~~ ~~whenever~~ ~~you~~ ~~are~~ ~~prevented~~ ~~from~~ ~~writing~~ ~~becuase~~ ~~you~~ ~~really~~ ~~want~~ ~~to~~ ~~please~~ ~~send~~ ~~me~~ ~~a~~ ~~card~~ ~~It~~ ~~will~~ ~~reassure~~ ~~me~~ ~~and~~ ~~save~~ ~~me~~ ~~a~~ ~~repetition~~ ~~of~~ ~~the~~ ~~frightful~~ ~~depression~~ ~~of~~ ~~a~~ ~~week~~ ~~You~~ ~~will~~ ~~do~~ ~~that~~ ~~won't~~ ~~you~~ ~~my~~ ~~dearest~~ ~~?~~

I am not at all surprised about that zealot Yelinsky. But I was more than astonished to learn that Maximov could think for a moment that I would suggest any truck with the communists. It amazes me the more because I sent him a copy of my letter to Goldman wherein as you know I was most ~~upper~~ ~~emphatic~~ ~~stark~~ on this point. Frankly I can't understand the attitude of Maximov. As to Yelinsky he should really join the communists. He belongs much more in their ranks than in ours. He may not know it but his fanaticism leads him to the worst kind of dictatorship because it is the dictatorship of the slave whose craving for power is only that he may evenge himself on those who have kept him in chains. Well, I am happy to know that you did finally convince the foolish comrades that we should be represented at the Peace Congress. I agree with you without seeing the resolution of the Russian comrades that it would be a grievous mistake to read it at the Congress. In the first place it will take more time to make a decent translation of the document than to write an original thing. In the second place we should give something that will impress the American ~~embassy~~ present. I suggest therefore that you prepare something either in a short address if you will be given a chance to speak, or something you might read. I would also suggest that you do not undertake an attack of the communists on that occasion except of course in the sense that all wars are for loot and conquest, hence Russia can not be exempt from our stand on war. In attacking war and fascism you

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 14, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10057

2

could point out the inconsistency of those who are against both and yet wax hot on dictatorship. Of course you may not get a chance to say anything. For this very reason it is imperative to get out a manifesto and have it distributed at the congress. If our people are prevented from doing so as they had in Holland then copies of the manifesto should be sent to the press with a note pointing out the nature of the so called peace conference. Oh, I forgot that our zealot Y. is against "the noise in the capitalist press". All I can say is that he is a fool and will never have but the most detrimental effect on our movement. It is fortunate that Olay has sense and a broader vision. So you must gather the support of those who like him are not so antiquated as that foolish Y. And get as much publicity as you possibly can for the anti war manifesto, or whatever else you will do to bring our ideas before the public.

A letter from Harry Kelly gave me all the details of the conference in Stelton. Without knowing anything about it I was outraged to find the attack on our young people in the Fr. Arbeiter Stimme. I am more so now since I learned that the youngsters tried so hard to come to some conclusion. They chose Kelly on the committee to create an English Anarchist Federation. I have no idea how he is going to do it without Anarchists to comprise the Federation. But at least they are making an effort and they should be encouraged. You are mistaken dear, Harry K minded very much giving up Freedom. But he realized that he is not the man to edit a paper because he no longer has the strength or the energy to rouse interest and support. I myself feel that it is better by far to concentrate on leaflets and manifestos until such time when we have the interest, enthusiasm and support to get out and maintain a real publication.

Yes, I can imagine the questions Ben asked Edith. I dare say you and I were the objects Ben was dying to hear about. I had a letter from him yesterday. It seems your visit has made Ben more ardent. It usually does when we find that others have achieved what we have proven unable to appreciate or hold. Ben pleads I should let him come and help him on his book. Of course I will do nothing of the kind. I gave Ben a chance to come for a short visit this summer though I foresaw it will end in the old recriminations. I had no time or patience for that. Still for old memories sake I was willing to stand it for a week. He could not come then. Now it is impossible. My past with Ben is as wiped out as if it had never existed. It was that before you came into my life. Now that I know what your love can give I could not bear to have B. near even in the remote sense. Besides, I have no time. I am head over heels in my lectures and I must move. So I am writing him to say his visit is out of the question. I could not help him with his book in any event. I know nothing of hobo women and I would never consent to be a party to slip shot writing and sensational sex disclosures. O'nest pas pour

moi, ~~and~~

420

10050

3

Dearest will you consider me impatient or foolish to have been so unspeakably unhappy over your silence? If so you have but yourself to blame. You should not have lead me into a magic world and carried me up to dazzling heights. You should know that the higher the climb the deeper the olunge . I still feel all bruised even though your long awaited and

**BEST COPY AVAILABLE**

421

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 14, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10089

4

yearned for letter came at last and brought a whiff of the  
aroma of yourself and your rich spirit.

<sup>1</sup>., you have forgotten Olays address in the letter  
and postcard. Please send it I want to write him since he seems  
the most reasonable being among our comrades in your city.  
I gave your greetings to the comrades. They still rave about  
you. I move tuesday to the Langbords, 471 Brunswick Ave.

I inclose a copy of my letter to Goldman, also copy  
of the statement sent to the Conference.

Give my love to Mary and Harriet if she has ret  
urned. Rememor me fraternally to the comrades.

I can say nothing that you do not already know  
about my feeling for you. Besides even your favorite poet  
would never express it in words.

Devotedly.

BEST COPY AVAILABLE

422



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 15, Toronto [to Max Nettlau, Vienna] / E[mma Goldman]. -  
1 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Max Nettlau Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Sept. 15, 1934.

Dear Friend:

You will see by the enclosed return envelope containing my letter to you that I made a stupid blunder in giving your street as Elizabeth instead of Lazaret Gasse. A sign of declining mental capacity, is it not? I did not have my address book near when I wrote and for some inexplicable reason I remembered your street as Elizabeth. I am terribly sorry because I wanted to reach you long ago. There are many things I would like to write you about and would like to send material. I have accumulated quite a lot, but I don't wish to do so until I hear from you. I feel it will be safer then.

Just at present I am head over heels in preparing new material for a course of lectures I am to give here beginning the 1st of October. Please, dear friend, don't take it out in anger against me because I have neglected you so long. Believe me, I didn't forget you. How could I after all a long friendship which has always remained the same regardless of many of our disagreements.

Oh yes, I forgot to say that I wrote to Uralis a birthday letter and have received a reply. Unfortunately I wrote in French and had to send the letter to a Spanish translator. I am glad that these good faithful friends continue to be so. That is more than can be said for many of our kindred.

As you have already heard that our old friend, Max, was ill for quite a long time and died some time ago. As far as his activities are concerned, I have not heard for a long time. Still he was very much missed when I came to England.

With love and affection,  
Emma Goldman

BEST COPY AVAILABLE

423

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 15, Toronto [to Max] Nettlau, [Vienna] / [Emma Goldman].—  
1 p.; 27 × 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brantford Avenue,  
Toronto, Sept. 15, 1934.

Dear Friend:

You will see by the enclosed return envelope containing my letter to you that I made a stupid blunder in giving your street as Elizabeth instead of Lazaret Casse. A sign of declining mental capacity, is it not? I did not have my address book near when I wrote and for some inexplicable reason I remembered your street as Elizabeth. I am terribly sorry because I wanted to reach you long ago. There are many things I would like to write you about and would like to send material. I have accumulated quite a lot, but I don't wish to do so until I hear from you. I feel it will be safer then.

Just at present I am head over heels in preparing new material for a course of lectures I am to give here beginning the 1st of October. Please, dear friend, don't take it out in anger against me because I have neglected you so long. Believe me, I didn't forget you. How could I after such a long friendship which has always remained the same regardless of many of our disagreements.

Oh yes, I forgot to say that I wrote to Uralis a birthday letter and have received a reply. Unfortunately I do not read Spanish and had to send the letter to a Spanish friend in New York. I am glad that these good faithful people continue on deck. That is more that can be said for many others of the old guard.

Perhaps you have already heard that our old friend, J. T. is dead. He was ill for quite a long time and died about a month ago. As far as his activities are concerned, he was out of everything for a long time. Still he was always very friendly and helpful when I came to England.

Do write soon, please. Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to] Ben [L. Reitman, Chicago] / [Emma Goldman].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Sept 15th 34.

13667

471 Brunswick Ave.

Dear Ben, You will see by the inclosed card that I am head over heels in work on five new lectures. In addition I have the move. I am forced to go into the home of a comrade which means I will have very little privacy. All in all an impossible situation to comply with your request to let you come to me.

I invited you this summer. But because I did not rave about your visit you wrote me one of your sweet, Christian letters telling me I was like your wife making you sick and that I was like the woman who lost. And all such childish stuff. I did not understand just what you mean when you said I was like the woman who lost. Lost what or whom? However, knowing your irresponsible moods I did not mind your letter. I only wonder why you should be so eager to come now. My attitude or heart have not changed as far as you are concerned I will never forget the past. But are worlds are apart, perhaps more than ever. We are both too old to change so why try?

However that has nothing to do with your coming. If I had the place I had all summer and the time I should be glad to have you for a visit. I have not either now so it is impossible. As to your book, really Ben dear I could hardly be of help. I have written you that I know nothing of the subject you are a much better authority on women hobos. And you will find a much abler person to help you and one whose view you will accept without charging him or her of wanting to keep you down.

Why did ~~me~~ you not inclose Bernaldo's address. Please do it in your next letter.

Affectionately.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

How can you be so cruel to me? I know I am already sickeningly  
stupid of it. I think I am getting worse in  
stead of better. This is the more explainable because I  
am not so lacking in other respects. Except spelling. That is  
another strange complex. I suppose there is no help for me  
on this or the other world. In fact I already feel the schmitt  
I will get on my poor tomes when I will have to face my  
maker. I have a haunch that my rotten typing and my rotten  
spelling will be among my gravest sins. More reason why you  
should not ~~rub it in~~ rub it in. Of course dearest I meant  
\$3.45 for news-papers a month. How could it possibly be 345  
dollars? I have not seen so much money in a long while. But  
\$3.45 a month is quite enough for me. I do not think that  
cheap at all. The Nation costs 7 cents a copy in Canada, the  
daily Times 7, the Sunday 15. And the daily Star of this city  
fifty cents a month. It is fifty cents too much it is that  
empty. When you add my monthly expence for postage and the  
eight dollars a month for car fare to Milly Desser who does  
most of my letters you will guess that there was not much  
left from Moes monthly allowance of thirty he and Labsie  
send me. Fortunately I had a little money left from the tour  
in A. ~~about 12 dollars~~ and in Montreal. That  
kept me going this summer. I have already written you that  
I am moving to the Langbords. I will pay them ten dollars a week.  
That will mean very considerable saving although it will cost  
me more than the forty for extra things which I can not ex-  
pect the Langbords to include. Anyway, I will manage. As you  
know Unkraut vergeht nicht.

I had a crowd of people in my Bloor St place  
the other night. If everyone who was here and took tickets to  
sell will make an effort my meetings should prove a great  
success. The question is will they? I can't worry about that  
now. I have enough to worry about my lectures. It is ridiculous  
to feel as I do after years of practice. But there is no help  
my uneasiness will last until my grave.

Dearest you should never go by anything you read  
in the Fr. Arb. Stimme. Yanovsky is antedeluvian enough but  
Axler is altogether prehistoric. You see he is the Sec. of  
the Federation god save the mark. And like all small  
people, he will admit of no good in anything any other comrade  
does. I heard from Harry K. and other comrades that while  
the Conference did not set anything on fire our young people  
were most serious and eager to come to some definite decision.  
One of the things they are going to do is to issue manifestos  
and leaflets on current events and other matters. This was  
my suggestion in lieu of a paper. Harry himself felt that h  
freedom is not what it should have been and that he was not  
the man for it. And since we have no one else more alive and  
competant than Harry he was only too willing that Freedom  
should be suspended. It is a thousand pities that Harry is so  
ruinely handicapped. He would make a splendid editor of a live  
paper. He knows the language, he knows anarchism, he is a rebel

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

His [unclear] would help him to create something interesting and useful. But what is the good of it all when he has to have every line read to him. How would he be able to edit a paper. It is too sad.

You are right about our young people. They will not think for themselves. And what is even more they have contempt for the past and those who ~~have~~ been in the front ranks of our movement. Did I not write you last winter that kid about 13 said contemptuously "What has the old generation given us or left for us in literature and ideas?" She is one of the Vanguard group. I was amused of course. Not that we, you and I ever ~~accepted~~ without criticism what our elders gave us. Still we did have regard for their contribution. We appreciated Kropotkin, Bakunin, Malatesta and Most even when the latter had failed us. And we did our own thinking. The young generation of to day, especially in America and in Canada like its forbears always want ~~armed~~, prepared stuff. On the other hand is the radical youth whether Anarchist or any other ist worshipping at the shrine of the strong armed man, the noise and sensation he can make. I think this due to the complete collapse of all former values and the bitter disappointment of youth in everything the elders proclaimed as holy. Still there ~~are~~ are signs of awakening among many young people. The trouble is they have no one to help them. no one competent to organize the wide spread discontent with leaders and dictators. Perhaps I am like all wise old fools. But I can not help but think if you and I were in A. we could not much easier than in the past help to create a real movement. Yeslibi da kabi. What the use lamenting what can not be changed? But there is no harm ~~in~~ <sup>to</sup> that thought is there?

Dearest you have been <sup>try</sup> writing me in every letter not to send you more clippings or papers. And I have stopped doing it for weeks, except the Nation. By the way, I heard from Saxe to the effect that Freda Kirchwey has sent him the proofs of my article which he read and returned. That means that it will appear perhaps in the next issue or shortly after. Saxe has heard nothing ~~for~~ <sup>from</sup> the Mercury. Angoff was to send him the ~~same~~ proofs. I do not know therefore when my article will appear. I am waiting to get back the MS from Saxe of my new article for Harpers. I suppose I will get it Monday. I asked Saxe to have the final copy typed for me even if it has to be paid for. My typists are anything but perfect. As I wrote in my previous letter whether Harpers is satisfied with the new article or not I will have demonstrated that I did not wish to sabotage them. So they will simply have to pay the agreed sum. I need it desperately. I want to send forth the 300 copies of your Memoirs, and I must pay at least my small debts. I hope all will turn out well without having to ask Arthur or H.W. to collect the money from Harpers.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Nellie did the same thing to me last summer. She kept on saying and writing she was coming for a holiday to St. Tropez and of course never did. She is completely wrapped up in her business which I dare say is not going very brilliantly. It was foolish of her to invest everything she had on her sanitarium though she might have made it go had not the crisis overtaken France and it has the whole world. As to Nellie, she will always complain and never make an effort for herself. That is due to her having been sheltered by Frank and spoiled by every imaginable luxury. Her main trouble is that she continues through life as the widow of Frank Harris. She refuses to face the unpleasant fact that the world does not even remember Frank let alone his widow. Just at present she ought to get along. Arthur Stella wrote me has gotten her five hundred dollars for an idea contained in one of his stories which a cinema concern has bought. But five hundred dollars are no more to Nellie than ~~the~~ they used to be to Frank. The beauty parlor alone swallows a fortune. And clothes which dear Nellie never has enough. Domesticity where the woman has but her youth and beauty to give has always meant an insult to me. It is borne out again in Nellie's case. She had been too long under Frank's wings who whatever else may be said against him has certainly never made Nellie want for anything. She is paying the penalty for that now. But it seems she manages somehow. She is fortunate in having Arthur. The poor man has lost everything and is now forced to scrimp and save. But he keeps on doing things for Nellie. I am glad for her she has such devoted friendship.

*Rufus*  
You are right it is 12 years since the Arthur episode. I realized the blunder after I mailed my letter and then for got to mention it again in my next. It was a short lived affair followed by nearly a whole years misery. But even at its very height it was merely physical. I mean I was not blind to the ~~blatant~~ Arthur's mental and spiritual limitations. Well, it will not do me much good to have ~~found~~ found all I visioned in a love affair in one human being. Too many odds against my being permitted to dwell in it except perhaps for brief moments. And even that is doubtful. I am glad you wrote Frank. You can not imagine what your letter will mean to him.

The inclosed referecne to your Memoirs will interest you. Chamberlain is one fo the best literary reviewers in America to day. He seems very advanced though I have no idea what his political leanings are if any.

I forgot to inclose Moes letter and now it is out of date. I sent you Rufus because I wanted you to get her impression of Frank Heiner.

I am happy you and E. do not have to go to the task of moving and poor E. to the awful job of finding an Apt. I have to move Tuesday. But Carl is helping with the packing and Langbord will remove my trunks and boxes with his truck so it will not be so bad.

*He send greetings. Love to you both*  
Carl just came to do the packing and go over the furniture.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

The gang are trying to shift  
the blame for the fire  
on Cuban Communists.  
It was entirely the  
fault of the ship  
officers. A completely  
inefficient lot  
they were.  
They will try to  
get at Mr Carmack  
by mail, or send  
one of the shawna  
of the G L League  
in haste.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez (fragment)] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 20 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue, Toronto Sept 15/34.

Have a heart dearest, old Pal. How can you be so cruel to tease me about my typing? Gawi knows I am already sickeningly y conscious of it. What is more I think I am getting worse in stead of better. This is the more inexplicable because I am not so lacking in other respects. Except spelling. That is another strange complex. I suppose there is no help for me on this or the other world. In fact I already feel the schmitz I will get on my poor toshes when I will have to face my maker. I have a haunch that my rotten typing and my rotten spelling will be among my gravest sins. More reason why you should not ~~mind~~ rub it in. Of course dearest I meant \$ 3.45 for news-papers a month. How could it possibly be 345 dollars? I have not seen so much money in a long while. But \$ 3.45 a month is quite enough for me. I do not think that cheap at all. The Nation costs 7 cents a copy in Canada, the daily Times 7, the Sunday 15. And the daily Star of this city fifty cents a month. It is fifty cents too much it is that empty. When you add my monthly expence for postage and the eight dollars a month for car fare to Milly Desser who does most of my letters you will guess that there was not much left from Moes monthly allowance of thirty he and Babsie send me. Fortunately I had a little money left from the tour in A ~~London~~ and in Montreal. That kept me going this summer. I have already written you that I am moving to the Langbords. I will pay them ten dollars a week. That will mean very considerable saving although it will cost me more than the forty for extra things which I can not expect the Langbords to include. Anyway, I will manage. As you know Unkraut vergeht nicht.

I had a crowd of people in my Bloor St place the other night. If everyone who was here and took tickets to sell will make an effort my meetings should prove a great success. The question is will they? I can't worry about that now. I have enough to worry about my lectures. Is ridiculous to feel as I do after years of practice. But there is no help My uneasiness will last until my grave.

Dearest you should never go by anything you read in the Fr. Arb Stimme. Yanovsky is antedeluvian enough but Axler is altogether prehistoric. You see he is the Sec. of the Fedration god save the mark. And like all small people he will admit of no good in anything any other comrade does. I heard from Harry K. and other comrades that while the Conference did not set anything on fire our young people were most serious and eager to come to some definite decision. One of the things they are going to do is to issue manifestos and leaflets on current events and other matters. This was my suggestion in lieu of a paper. Harry himself felt that freedom is not what it should have been and that he was not the man for it. And since we have no one else more alive and competent than Harry he was only too willing that Freedom should be suspended. It is a thousand pities that "ran is so cruelly hadrioapped. He would make a splendid editor of a live paper. He knows the language, he knows anarchism, he is a rebel

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez (fragment)] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

and he has a perfect mint of wit and humor. I suppose that comes from his Irish origins. You may think I am partial. But really dash I met few people so quick in repartee and wit. Now all these traits would help him to create something interesting and lively. But what is the good of it all when he has to have every line read to him. How would he be able to edit a paper. It is too sad.

You are right about our young people. They will not think for themselves. And what is even more they have contempt for the past and those who ~~have~~ been in the front ranks of our movement. Did I not write you last winter that kid about 13 said contemptuously, "What has the old generation given us or left for us in literature and ideas?" She is one of the Vanguard group. I was amused of course. Not that we, you and I ever excepted without criticism what our elders gave us. Still we did have regard for their contribution. We appreciated Kropotkin, Bakunin, Malatesta and Most even when the latter had failed us. And we did our own thinking. The young generation of to day, especially in America and in Canada like its forbears always want canned, prepared stuff. On the other hand is the radical youth, whether Anarchist or any other ist worshipping at the shrine of the strong armed man, the noise and sensation he can make. I think this due to the complete collapse of all former values and the bitter disappointment of youth in everything the elders proclaimed as holy. Still there ~~are~~ are signs of awakening among many young people. The trouble is they have no one to help them. no one competent to organize the wide spread discontent with leaders and dictators. Perhaps I am like all wise old fools. But I can not help but think if you and I were in A. we could not much easier than in the past help to create a real movement. Yes! libi da kabi. What the use lamenting what can not be changed? But there is no harm in thinking that thought is there?

Dearest you have been wiring me in every letter not to send you more clippings or papers. And I have stopped doing it for weeks, except the Nation. By the way, I heard from Saxe to the effect that Freda Kirchway has sent him the proofs of my article which he read and returned. That means that it will appear perhaps in the next issue or shortly after. Saxe has heard nothing further from the Mercury. Angoff was to send him the ~~same~~ proofs. I do not know therefore when my article will appear. I am waiting to get back the MS from Saxe of my new article for Harpers. I suppose I will get it Monday. I asked Saxe to have the final copy typed for me even if it has to be paid for. My typists are anything but perfect. As I wrote in my previous letter whether Harpers is satisfied with the new article or not I will have demonstrated that I did not wish to sabotage them. So they will simply have to pay the agreed sum. I need it desperately. I want to send forth the 300 copies of your Memoirs, and I must pay at least my small debts. I hope all will turn out well without having to ask Arthur or H.W to collect the money from Harpers.

BEST COPY AVAILABLE

431

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez (fragment)] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 20 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

Nellie did the same thing to me last summer. She kept on saying and writing she was coming for a holiday to St Tropez and of course never did. She is completely wrapped up in her business which I dare say is not going very brilliantly. It was foolish of her to invest everything she had on her sanitarium though she might have made it go had not the crisis ever taken place as it has the whole world. As to Nellie, she will always complain and never make an effort for herself. That is due to her having been sheltered by Frank and spoiled by every imaginable luxury. Her main trouble is that she continues through life as the widow of Frank Harris. She refuses to face the unpleasant fact that the world does not even remember Frank let alone his widow. Just at present she ought to get along. Arthur Stella wrote me has gotten her five hundred dollars for an idea contained in one of his stories which a cinema concern has bought. But five hundred dollars are no more to Nellie than ~~the~~ they used to be to Frank. The beauty parlor alone swallows a fortune. And clothes which dear Nellie never has enough. Domesticity where the woman has but her youth and beauty to give has always meant an insult to me. It is borne out again in Nellie's case. She had been too long under Frank's wings who whatever else may be said against him has certainly never made Nellie war for anything. She is paying the penalty for that now. But it seems she manages somehow. She is fortunate in having Arthur. The poor man has lost everything and is now forced to scrimp and save. But he keeps on doing things for Nellie. I am glad for her she has such devoted friendship.

You are right it is 12 years since the Arthur episode. I realized the blunder after I mailed my letter and then forgot to mention it again in my next. It was a short lived affair followed by nearly a whole year's misery. But even at its very height it was merely physical. I mean I was not blind to the ~~fact~~ Arthur's mental and spiritual limitations. Well, it will not do me much good to have ~~found~~ found all I visioned in a love affair in one human being. Too many odds against my being permitted to dwell in it except perhaps for brief moments. And even that is doubtful. I am glad you wrote Frank. You can not imagine what your letter will mean to him.

The inclosed reference to your Memoirs will interest you. Chamberlain is one of the best literary reviewers in America to day. He seems very advanced though I have no idea what his political leanings are if any.

I forgot to inclose Moes letter and now it is out of date. I sent you Rufus because I wanted you to get her impression of Frank Heiner.

I am happy you and E. do not have to go to the task of moving and poor E. to the awful job of finding an Apt. I have to move Tuesday. But Carl is helping with the packing and Langbord will remove my trunks and boxes with his truck so it will not be so bad.

Carl just came to do the packing and go over the fur

BEST COPY AVAILABLE

432

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 16 and 19, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 4 p. ; 27 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Dearest Emma:

Your letter was as your letters always are, a delight. They could be nothing else. You cannot imagine, though, how terrible it is to me to realize the pain I have given you. Dearest, I am enraged at my own stupidity and obtuseness. To think that when you were never for a moment out of my thoughts, I was neglecting you and giving you pain. And my mother is so gentle with me. How can she be so gentle and sweet and forgiving? You ask me if I thought you emotional and foolish. Certainly not, dearest. I only realize more and more that you love me far more than I deserve.

How I long to take you in my lap and kiss away all the bruises. Just once, to bury my face in your breast. I would be willing to die for that privilege. I find that as sincere as I was, I love you much more deeply than I was aware. I thought then that my love for you could not be more. Of course, I used platitudes about being together even though we were apart. I did that for your sake. I knew or thought I knew how painful it would be to be away from you. Being together spiritually is not like having the physical too, is it? Still, we are together spiritually. Furthermore, two things are true. What I have had from you is worth crucifixion for me. I would have endured anything or would again to have you. Another consolation is that I sincerely believe that this is the beginning, not the end of a great romance. My Goddess, life simply would not be worth living to me if I did not believe that I could be with you again. I love you more deeply than you know. I will never, if I can help it, let you wait that way again. I had no type written in the country and oh, my mother, I did not realize. Let me hold you and kiss you again and again and again and again. The ecstasy of your lips and your tongue and your breasts and your whole body. Oh, imagine my tongue over your whole body for an eternity. You are life, you are eternity, you are all.

There is little or no news concerning the movement here. I am still writing the manifesto for the conference. Various comrades want little changes here and there and though it is brief, it takes time. I will then get the articles to you. I have to tell you more of these endless infernal personal squabbles and ask your advice. I have courage when it comes to fighting for an idea but I am really weak in these personal combats. I like people and can't bear quarreling. I always say, why spoil an evening? I got a letter from one of my young comrades of the Vanguard group the other day. I had owed him a letter for two years and was ashamed to write to him. I asked Bill Bacon to look him up and apologize for me, to ask him to write to me and tell him I would answer immediately which I did. That is one of the numerous effects of my Goddess upon me. My friend Slater wanted me to write something for their publication, the page in the manifesto. In the meantime, I have heard most melodramatic things concerning Treason. The Vanguard people are full of many of the same ideas for their Italian paper.

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 16 and 19, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 4 p. ; 27 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2.

regarding Tresca and their work with him, I cannot even pretend to have an opinion. I am very fond of some of those young people. It hurt me when I heard that my comrade Manuel Re w hom I regard as one of the noblest spirits I have ever known, is against them. The question I am asking you, Mother, is, should I write for them? They are the logical allies for our young Chicago group and their personal sincerity is beyond question. I asked Slater in my reply to him in what seems to me a friendly and tender manner to give me their version of the business. I told him that I am not attempting to be dogmatic or meddling or as king in a self righteous spirit, that I am just seeking information. I have not heard from him as yet. I have not had time to hear from him but as always your advice will be most welcome.

An outrageous quarrel has broken out here between the Free Society people and the Italians. I have not been involved in it and do not intend to be. It is too trivial. I may take occasion, though, if I am in on any scenes to remind them that we are standing for beauty and tender humanity and freedom. The present tempest in a s lop jar came about in this way. Yelenski, you must not be too hard on him by the way, he is a loyal comrade, though the lord knows, he has his limitations and is not always aware of them, anyway, Yelenski was delegated by the Free Society group, as I understand it, to address some necessary communication to Marcus Grame. Yelenski took occasion, in addition to his assignment, to write an insulting letter to the Frisco Messiah. Characteristically, Marcus broadcast the letter. I don't know whether he published it in his sheet or simply passed on the blasphemy to his Italian disciples in Chicago. Some of the Free Society people's ensured Yelenski for his indiscretion but were by no means inclined to apologize to Marcus for they believed most of the attack was justified. Some of them went to an Italian picnic and there was a beautiful battle, all words. Our volcanic little comrade Katie Picconi went into the fray hammer and tongs with a wild Italian named Bartolo Provo who loves to talk about violence. And worse and worse, Katie called Marcus a government agent. It seems that Joseph Kohn flung that charge at him once for which Kohn Marcus has been hammering at Kohn ever since. Anyway, when Katie sprung that on the Italians, she might as well have told the Third Order of St. Francis in conclave as emblazoned that their patron saint was a procurer. Of course, the term government agent should not be bandied about like that. In my opinion, such a term should never be uttered in public unless there is irrefutable evidence to back it. Katie simply lost her temper but her sincerity is worth overlooking any amount of indiscretion. Anyway, we have not heard the last of this unspeakably trivial squabble but I hope things will be patched up with the Italians and that we will all be better friends than ever.

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 16 and 19, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].— 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10049

3.

My own sweet heart, if I could have one wish, next to being with you, it would be to be able, every night to dream of you. At first, I had terrible, distressing dreams of you. Good God, I just happened to think, if I were a Mystic and I suppose my primitive Celtic superstitions rest, not far below the surface, I could believe that the dreams resulted from the pain I was unwittingly giving you. Anyway, they were terrible distressing dreams in which I was close to you and would be torn suddenly away from you. Some times, I would be unable to touch you though you were near. Twice though, recently, Friday and Saturday nights, I had glorious dreams of you. In the first you were with me. We were in each other's arms. The misfortune is to awake from such a dream. There was another part of the dream which will amuse you. A number of people performed some ancient Jewish ceremony over me. It consisted first of my being stretched on a sofa and a number of people dancing about me. Then, some sort of oil was smeared on my forehead, very much like the Christian baptism. All this was accompanied by a primitive chant. After the ceremony, I got into conversation with an old man who was steeped in ancient lore and he told me all sorts of symbolism and folk lore and ancient belief around the ceremony. I did not remember, after waking any of what he told me but was fascinated at the time. In the second dream, I just listened, it seemed for hours and I could not get enough of it, to your glorious voice..

I am glad you agree with the survey course idea. Your word has a magic power to give me courage. I do not believe I will get any one to endow me. Mary suggests that instead of being straight information, my first lecture or two ought to be on some controversial subject weaving in the information. Later, they could go along more established lines. She suggests that I link the one on heredity with eugenics, race, and nationality. I can get a good deal of material for that. By the way, that given every now and then in a series would be a splendid medium for advertising our friend Bokker's forthcoming book. It could be announced and dwelt upon. She suggests as another starter, the question of woman's place, whether woman is the equal of man in the light of modern psychology, family relation with present tendencies to change, etc. She believes that with one or two like that to start a series, I could then talk as much as I liked afterward about biological evolution, the history of culture, or the social basis of personality. *Que penses-tu?* I probably would not mention Anarchism in lectures of that kind for this reason. I want a financial handle as far away from Anarchism as possible, I could wish this one were further, I would like to be an ornithologist or an expert accountant from that point of view. That financial handle separate from Anarchism would give me a free hand for Anarchist propaganda. I can always give lectures or speeches on Anarchism directly. In my course, however, you know best, that I could not if I wanted to, be talking about Anarchism in a series of lectures.

BEST COPY AVAILABLE

435

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 16 and 19, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

100

4.

Our friend Edith is leaving for New York this week. Ben got her a cheaper ticket and I believe they will go together as he happens to be going at the same time. The relation, however, is truly platonic. I can vouch for that knowing Edith. Ben's novel is Box Car Bertha, not Sue as I told you. I got that information from Latimer the man who tried to organize the World's Fair lectures I was supposed to be working with. I. Latimer may be able to get me a job teaching under the new government projects. It will be twenty five a week if I get it. They say those in charge welcome radicals. Nous verons ça.

Oh, Goddess, how every thing in your letter showed me that you love me, that I have your heart and you have mine more than you know. Oh, I love you infinitely and completely. My greatest happiness is to live over and over those conversations and the sound of your voice and those caresses. Believe that it is the beginning and not the end. My sublime woman, my deep, rich, tender woman, you are all and all and everything to me.

Emma, dearest, the breath of my life is to love you.

Frank.

BEST COPY AVAILABLE

436

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 17, [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Sept. 17th

Dearest Ed, received today your postal and letter of the 6th. Also the stamp, which are the first I have of that issue. (Yosemite Valley issue, very interesting.)

Well, dear, I can realize that it was a great wrench for you, the leaving of Frank. However, it must have been a very intense experience. And that the separation, though forced by circumstances, was in love and understanding, -- that ought to be a deep gratification. However, he can tell the future....

It is good that you had to get busy. But now I hope that the damned article did not cause you too great trouble and that you are over it now. I suppose at present you are working on the lectures. But at least that is not the torture articles are.

About R.R. and his work. Yes, I mean to write to him today or tomorrow, the more so as I had a letter from Milly the other day, and that will therefore be a chance to reply. Of course I do consider his work a deep and very useful study, but that has nothing to do with the matter of issuing a popular and necessarily abridged edition. I will send you a copy of my letter to him.

But as I have explained to you in my previous letter, it would never be satisfactory to abridge such a book without the author being right with me. Well, I'll see what R. will reply. But anyhow, the book has to be translated just now as it is. A LITTLE BIT my translation abridges it anyhow, because Engl. is more expressive and shorter than German; and also because here and there I have left out an unnecessary quotation or verse, or repetition.

I enclose an excerpt Molly sent me of a letter re Zenzl. I wrote her. Her address is in Molly's letter.

There is nothing new, dear. I want to send out this letter by the same boat that brought yours, Ile de France, so I must hurry. The weather is staying good. The other day they finished the vendange at Sand. and came here to make it. Took only a couple of hours. Very bad crop this year, less than one third of last year. About two and a half of those boxes they use for the purpose. Last time you had 6 or 7 of those boxes full. The same thing at S.

He expects to go to Paris again in a day or two. Seems that some crook in that committee he had organized several years ago (to build villages on his place) has been speculating or something and is trying to beat S. out of the property. But I think they'll save the property. It is not certain, though, and so they are greatly worried.

About republishing my ABC, I think your idea of pamphlets from chapters of the book might even be better than the entire book. People buy a pamphlet, and read it, more easily than a book. But it is up to you, Ed, who are on the spot, to decide all this. Any decision you make will suit me. And as to a release from me, the Vanguard had nothing to do with me, as far as the book was concerned, nor did they ever pay me a cent of royalty or of anything else. But in any case you are hereby authorized to represent me in the matter of the republication of my ABC, and any decision you make about it, goes. If you should need a special written authorization, you can have it. But I think you do not need it, and you can use the above, as your authorization from me.

BEST COPY AVAILABLE

437

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 17, [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 25 × 19 cm. \*

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

... just full of stupidity. It is in fact the  
... intelligent writers who would have better  
... to hell with such people.

About Ben Cohen. I am sure there will be many of our people in the U.S.  
tempted to vote for Sinclair -- because of "cooney" of course! They only need  
the least excuse. Why, Yanofsky has written in a recent F.A.S. that he would  
vote for Sinclair if he were in Calif. It is terrible, this temperamental  
and constitutional oscillation of some of our people, just like the pendulum  
of a clock -- here and there all the time. But incidentally, how can Ben vote  
in Calif? Is his residence there? It is only a local, that is, a State elect-  
ion, not a federal.

I see you say that Ben asked whether voting for Sinclair would be inconsistent.  
At first I thought he meant whether he should vote for him. Well, I suppose  
he read what Yanofsky wrote. He is an old fossil, that Yanofsky. I can never  
forget what he wrote about the waves of the ocean being proud to carry Wilson  
on their back to Europe.

About Nation, I sent you all I had. Are you getting the bundles of Kronstadt?  
I sent you again today a bundle of 14 copies. That is all of Kr. that I have  
today. I also sent you today 2 copies of Anarchism and other Essays. There  
are 2 more here to send you. Shall I send you more Russian Tragedy pamphlet  
or Anti-Olimax?

Emmy is gone to village to buy things. I embrace you,  
dear girl. I hope your article is all right and that  
it will be the end of that worry.

Ever,

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 17, Palo Alto, Calif. [to Emma Goldman, Toronto] / Alice Park. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

C O P Y

4906

510 Hamilton Av.,  
Palo Alto, California  
9 - 17 - 34.

My dear friend,

Now I can tell you why the newspaper man wrote the third article -- the right one. He has told me whom he quoted in that third article -- a brother of a C. O. who served a prison term -- in several prisons -- Leavenworth was the last one. This brother happens to be a friend of the writer -- and so that was a real conversation August 21. I was disappointed with the second article and supposed it was final. So my surprise and satisfaction August 21 were great.

By a very interesting coincidence -- Philip and Curtis Coggins were both first objectors. Philip in Boston. Curtis in California where the sun comes later and so the time is almost the same. Both reported to the authorities -- and in both cases -- the predicament is so early that they didn't know what to do. So it was this kind of a C. O. that explained to the newspaper writer and got the interpretation over. I know Curtis and all his family well. But I couldn't have guessed August 21 -- who was the friend quoted. I am sure you will be interested in this helpful coincidence.

Today I have a request from Dublin for a copy of the pamphlet. I have no more copies -- so please mail one direct to Mrs. Hanna Sheehy Skeffington, 7 Belgrave Road, Dublin, Ireland. She writes for papers all the time and I am asking her to review the pamphlet -- as she will be glad to do. Her husband Frank Sheehy Skeffington was an objector to war -- and for 40 weeks he

BEST COPY AVAILABLE

439

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 17, Palo Alto, Calif. [to Emma Goldman, Toronto] / Alice Park. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4906/A.

C O P Y<sup>2</sup>

held a Sunday afternoon-open-air-in Dublin -- ending always with a pledge of hands for those who would not go to war -- this was 1915-1916 and war was on. It was in 1916 that he was murdered by the British officials -- shot down in jail yard without any charge or trial -- the morning after he was arrested. So Mrs. Skeffington will use the pamphlet. (send 2 copies)

Your letter of Sept. 5 offers more copies. Of course I can keep on using them and want to do so -- in new places from time to time. Do send some more.

But remember express rate is much cheaper than postage. On long distances - printed matter.

Has Carl Becker had copies -- and the Federated Press ? Their address is 32 Union Sq. N. Y. C. Both for Carl and for the office. This is the very first place to choose -- I took for granted you had used that office -- and Carl who was at Leavenworth and Alcatraz with Philip.

Yours sincerely

ALICE PARK

I meant particularly to quote the bookstore man in S. P. who took 5 of the books to sell. The next time I saw him he told me one buyer exclaimed over it and said it was exactly what he wanted and he didn't know there was anything like it in print. I think he was a writer and planned to write something and the book could help him. So one more copy somewhere may do great good.

BEST COPY AVAILABLE

440

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 18, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 2 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

471 Brunswick Avenue, Toronto Sept 18/34

Dearest Bash. To day is the 18th so I want to send you a few lines and a greeting. I have not much time and there is nothing important to record since I wrote you Sunday. I am in my new quarters. Have a lovely sun parlor all windows and looking out on a park. And I have a very large room besides. But most important is the soothing quiet of the street. It is balm after the madness on Bloor St. I really don't know how I stood it so long. I swear I did not spend a restful night in that Apt. Well, I will have peace here, at least external peace. The Langbords are among our very best and generous comrades though they are as poor as church mice and a large family. But ~~their~~ their children are a great asset. They are all handsome kids and as kind as their parents. Two are very gifted. Eva the eldest is trying to get on the stage, she has talent. And the youngest is Chavale 11 now. At four she used to be my most attentive audience. And she has remained that. She helped me unpack last night. She said she was the happiest kid in Toronto. When I asked her what the reason for your joy? She replied "don't you know. It is because you are in the house". It really moved me. All in all I think I will be alright here. And most important I will be relieved from cooking for myself. Much as I love doing it for others I loath to cook or eat myself.

Charlie, I can not write you anything about my scheme in re the RARE BOOK I promised you. The man I have in mind who has access to the book dealers is ~~expected~~ expected in Chicago. The Harperine, friend of the Leveys and mine are very intimate with him. In fact he stops with them when he gets to Chicago. They will talk to him when he comes. ~~Should~~ Should he refuse it will be attended to from New York. Either if I should get there or through Stella who will act under my direction. Anyway, I am determined to get that Rare Copy before I leave the A. Con tenent. At least I am determined to leave nothing undone to get it. That's all I can write you about now. If I have not yet mentioned I want to tell you that the pictures and pedigree arrived.

I had a letter from Jeanne Levey to the effect that R was granted an extension. At least that's the rumor she writes. I have heard nothing direct from our R. or Milly. I hope it is true. Because R. would have nothing to live from if he were forced to return to Europe in Nov. On the other hand I should be sorry if he can not come back to facilitate your translation. I hope now that you are rested and feel better the work is going with some ease. You know when I was so worried about your health I mentioned it casually to Jeanne that you were very much under the excessive heat and that I had cabled you to lay off for a bit. Jeanne writes in her last letters that she, Jay, Joe Goldman and the other comrades would have felt terrible had you forced yourself to go on when you were not feeling altoo good. I knew that would be the case. I hope you won't be provoked with me for blurting out about your condition. I did it to prepare the comrades a little for the delay. You understand that don't you dearest?

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 18, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 2 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I received the package of printed matter. Send nothing more  
I am sorry I did not mark those I wanted  
I shall be writing in the Nation from now on I will  
get an extra copy each week. It will not cost much more and  
it will be less labor to send it back.

Emmy must be back with you. It was a very sensible  
stroke to get the rest of the old Apt reduced and to keep the  
place. I am sure you will find it not too unpleasant in St  
repa perhaps until Christmas. But if you should you have your  
place all ready to walk in. That's such a relief, isn't it kid?

Give my love to Emmy. She owes me a letter.

Love to you dear heart.

Em  
I got a new ribbon. So I am  
sending mine in the Nation  
Hope it will reach you.  
When if you have new  
ones you can always  
use my old one.

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 18, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue, Toronto Sept 18/34

Dearest Sam. To day is the 18th so I want to send you a few lines and a greeting. I have not much time and there is nothing important to record since I wrote you Sunday. I am in my new quarters. Have a lovely sun parlor all windows and looking out on a park. And I have a very large room besides. But most important is the seething quite of the street. It is balm after the madness on Elber St. I really don't know how I stood it so long. I swear I did not spend a restful night in the Apt. Well, I will have peace here, at least external peace. The neighbors are among our very best and generous comrades though they are as poor as church mice and a large family. But ~~their~~ their children are a great asset. They are all handsome kids and as kind as their parents. Two are very gifted. Eva the eldest is trying to get on the stage, she has talent. And the youngest is Chevalier il now. At four she used to be my most attentive audience. And she has remained that. She helped me unpack last night. She said she was the happiest kid in Toronto. When I asked her what the reason for your joy? She replied "don't you know, it is because you are in the house". It really moved me. All in all I think I will be alright here. And most important I will be relieved from cooking for myself. Much as I love doing it for others I loath to cook or eat myself.

Charlie, I can not write you anything about my scheme in re the RARE BOOK I promised you. The man I have in mind who has access to the book dealers is ~~expected~~ expected in Chicgo. The Halperins, friend of the Leveys and mine are very intimate with him. In fact he stops with them when he gets to Chicago. They will talk to him when he comes. ~~He~~ Should he refuse it will be attended to from New York. Either if I should get there or through Stella who will act under my direction. Anyway, I am determined to get that Rare Copy before I leave the A. Con tentent. At least I am determined to leave nothing undone to get it. That's all I can write you about now. If I have not yet mentioned I want to tell you that the pictures and pedigree arrived.

I had a letter from Jeanne Levey to the effect that R was granted an extension. At least that's the ~~re~~ for she writes. I have heard nothing direct from our R. or Milly. I hope it is true. Because R. would have nothing to live from if he were forced to return to Europe in Nov. On the other hand I should be sorry if he can not come back to facilitate your translation. I hope now that you are rested and feel better the work is going with some ease. You know when I was so worried about your health I mentioned it casually to Jeanne that you were very much under the excessive heat and that I had cabled you to lay off for a bit. Jeanne writes in her last letters that she Jay, Joe Goldman and the other comrades would have felt terrible had you forced yourself to go on when you were not feeling altoo good. I knew that would be the case. I hope you won't be provoked with me for blurting out about your condition. I did it to prepare the comrades a little for the delay. You understand that don't you dearest?

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 18, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 25 × 19 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

---

Give up love to money and you are a failure.

Love to you dear hearts.

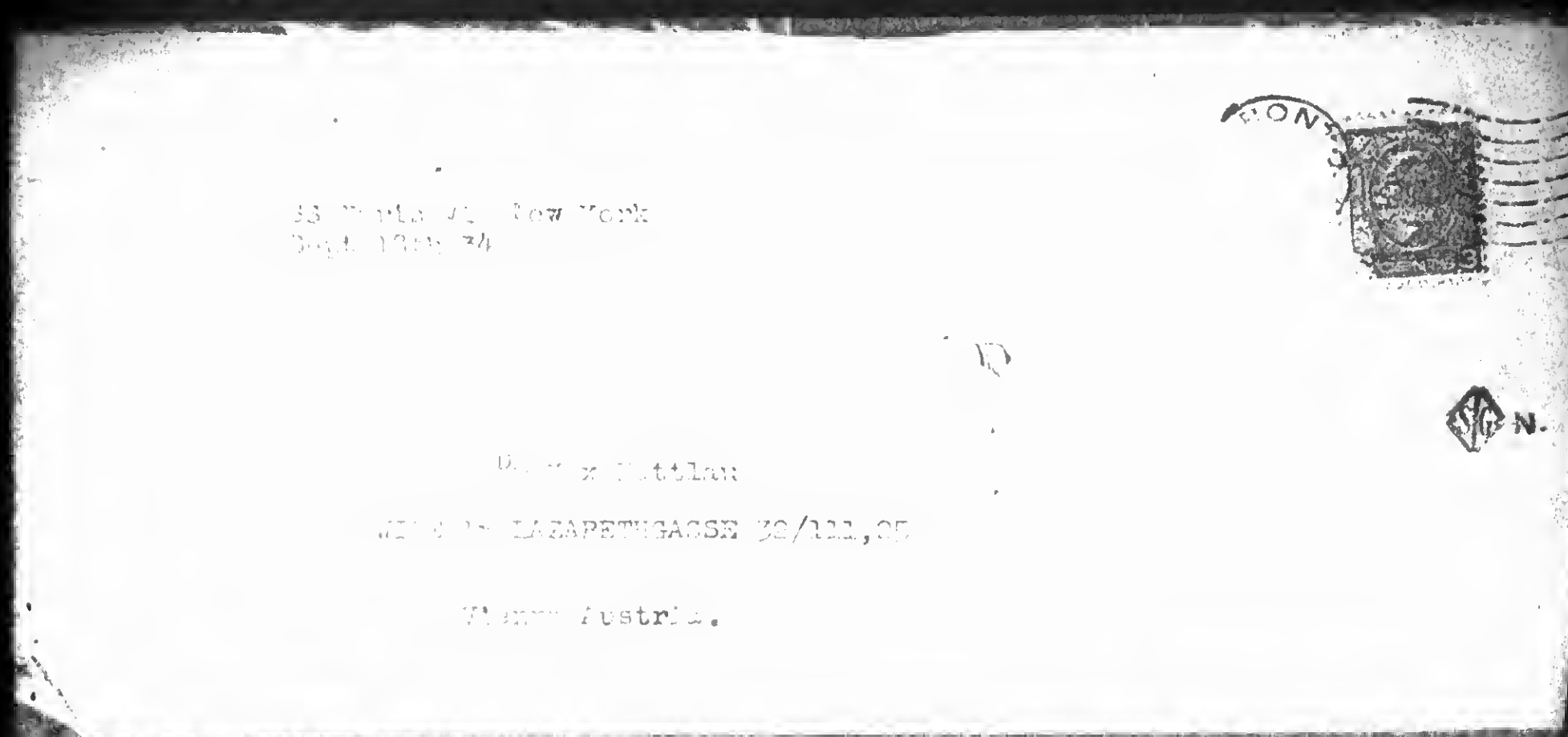
BEST COPY AVAILABLE

890317068

## The Emma Goldman Papers

[Envelope 19]34 Sept. 18, [Toronto to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman].—  
2 p. ; 10 × 21 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Max Nettlau Archive.*



BEST COPY AVAILABLE

445

**The Emma Goldman Papers**

[Envelope 19]34 Sept. 18, [Toronto to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman].—  
2 p. ; 10 × 21 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Max Nettlau Archive.*

---

28-8-34

BEST COPY AVAILABLE

446



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 18, Chicago [to Emma Goldman, Toronto] / [Ben L. Reitman]. — 1 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

32 N. State St.  
Chicago Sept. 18th, 1934

18841

Dearest Mommy.

" And so you refused the angel that knocked at your door". Well Thank God other women are not so particular.

Wm. Buwalia address is Hudsonville Mich.

Box Car Bertha is coming on fine I just had her "raped", and in the next chapter she is going to work in a whore house.

I have a third of it done by Oct. 1st. as per contract.

I was at the Anarchist picnic Sunday there was a great happy crowd there.

Life was never more beautiful and never was I nearer "the goal"

I tell you Emma there is no Justice in the world If a man like me can write books, teach students, have a lot of women, a wonderful son, and a devoted wife.

Edith Adams was in today, she is going back to her

husband in New York tomorrow.

Just finished a new classification of Vagrant

Interested in see the programs of your new lecture course when and where are your article coming out.

Keep happy, I 'll see you some time.

And keep your eye on Box Car Bertha.

Brutus join me in sending Love.

Hobo

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 19, Toronto [to] Saxe [Commins, New York (fragment)] / [Emma Goldman].— 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13339

Toronto Sept. 19/34.  
471, Brunswick Ave.

Dearest Saxe. I received your short scrib about my MS. I understand that you needed time to go over it, and if you had it typed, still more time for it. Still, I am a bit worried that it takes so long. You see darling I have held up Harpers for months. True they are to blame because they rejected the first article and then took time to decide what they wanted. Nevertheless it is months since I promised them to do another article. I am worried now they back try to back out on the ground that I kept them waiting so long. That would mean the loss of \$300. Need I tell you what this would mean to me? To pull through the summer I had to borrow right and left. It fairly paralyzes me that I may be left stranded as so often before by the loss of the Harper agreement. It is for this reasons dearest that I must ask you to please hurry the MS. Even if you can't get it typed. I'll have it done here.

I rejoice in Frances beautiful childhood. I had none of it myself and nothing to look back upon in my young days. I am therefore happy when I see children surrounded by love and still more happy when they have understanding parents. That is so rare. I know Frances will not be disappointed in that or anything else her home will give her whatever the world outside will not. Need I tell you that I rejoice no less that you my own Saxe are happy? It is little enough one has in this horrible world of ours.

What a rich programme Dorothy has prepared. She is a wonder being able to do so much in addition to her kiddies to care for. How I wish I could hear her at the concerts. One gets nothing here. It is like living in a desert. No intellectual food of any sort. Now I have to grind everything out from myself. As to any artistic pleasure. There ain't none here. They did have summer concerts. But they were third rate if not worse. And there is nothing in any other line. Not even an occasional picture. Not that I care much for them. It's just agonizing to be so near the states and yet so far.

Roger was in Wash. hoping to get hold of McCormack. He happened to be away to Asbury Park. His sister was on the Morro Castle. I don't know whether she survived or went down. Anyhow Ma Cormack was away. Roger is on tour through the West. He would either approach Mc Cormack by letter or perhaps send one of the C.L.U. attorneys down to see about my chances. I think they are meagre indeed with all the strikes causing those in power sleepless nights in spite of their array of force. Roosevelt like all people in power has evident been terrorized by those who really rule America. Such a miserably weak attitude as his in the face of such a tremendous strike as the textile. I suppose it will end only in more than one blood bath. But then, it takes many rivulets to make up the ocean. Surely all the sacrifice and blood of the masses already spilt will not be in vain some day.

As to my happiness, the gods have not decreed I should have much of it. You probably know Heines poem

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 19, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / [Saxe Commins].— 1 p. ; 24 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13455

THIRTEEN SIXTY-ONE MADISON AVENUE  
NEW YORK CITY  
ATWATER 9-2572

*Tom Sappen*  
September 19, 1934.

Dear Emma,

The manuscripts are self-explanatory. You will see from the original exactly what liberties I took in editing the script. All the changes did not touch the substance or the spirit; they merely tried to do what Sasha does so well, viz, to give flow to your ideas and to carry the sequences into each other with naturalness, and yet keep precisely what you intended. I hope you will like it. If you can't read my scrawls between the lines, you certainly will be able to read their exact transcription in the new copy and its three carbons.

All goes well with me. I have been quite busy, having undertaken to do some ghost work on two very large books nights and week-ends. But I seem to thrive on the regimen.

No news from Moe. The last I heard, his transfer was certain. If it were so, he should be in Northport by now. But not a syllable from him. I can't write until I am written to, and no one else has heard. I wish the old goof would let me know where he is. I might be able to visit him for a week-end, if he and Babsie were anywhere near New York. Do you happen to know where they are?

Ian came in town to begin his university career. I saw him one night, but not a word from him since. He was in wonderful shape.

The kids are grand. It will make you happy to know that my daughter blew in your birthday present on such vanities as a gay scarf, ribbons and a pair of underdrawers.

All love,

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 20, Toronto [to] Dr. [Henry Lambert Bibby, Kingston, N.Y.] /  
[Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4882

Bibby

471 Brunswick Ave.,  
Toronto, Sept. 20.

Dear Doctor:

When I returned to America on a ninety-day sentence, I thought about you a great deal. I wondered where you might be and how I could reach you. In the rush and excitement I had forgotten all about Stella having mentioned the fact that she met you while she was in her place, or that you had visited her. I don't remember which. Anyway, it needed the illness of my beloved Ian to finally to get your address. First of all I want to thank you for the wonderful care you gave our boy and the sweet hospitality both you and Mrs. Bibby gave my Stella. You couldn't have made me happier, if I had been the recipient of your kindness myself.

Stella no doubt told you all about me and my exploits in America and Canada. I suspect that it is anything but a glowing picture. It is better than being inactive and stagnant in France, but, of course, it isn't satisfactory. I have been too spoiled by the first-while country to feel at all content with it. But as I cannot get back there for any length of time, if at all, I have to make the best of the situation. Friends are trying to get me back once more, but I am not very hopeful that they will succeed.

For the present I am in Canada, in Toronto, where I often lecture. I received your welcome card. What will happen after, I don't know. Next likely I will go to Montreal first of all and then to other developments in America. If I cannot get back to the States, I will tour Canada and in the long run return to France. Needless to say should I be able to return I will let you know so we can get together next time. I certainly don't want to pass you by again. I shall be very glad to hear from you at your convenience.

Affectionately,

P. S.--Please remember me lovingly to Mrs. Bibby.

BEST COPY AVAILABLE

450



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 21, Toronto [to] Henry G. Alsberg, Washington, D.C. / [Emma Goldman]. — 1 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunewick Avenue,  
Toronto, Sept. 21, 1934.

18542

Mr. Henry G. Alsberg,  
1823 Lamont Street, N.W.,  
Washington, D. C.

Dear Henry:

I just this minute received a letter from Ruth who sent me your address and also the sad news of the death of your mother. I was terribly shocked to learn that, knowing as I do how stricken you must feel over your loss. It is not often that sons are so attached to their mother as you had been, hence you must feel her passing away much deeper than the other children. I know you are sensible enough to realize the inevitable of human existence; but then, being sensible doesn't always help, does it, my dear? Anyway, I feel very deeply with you.

I was relieved to get your address. You seemed to have vanished off the earth, never a word from you. You would write occasionally, if you knew how much I missed hearing from you. I am still minus my book which I lent you. It must have been returned to you from Chicago at the time you mailed it to me under the name of Tolton. Please send it to me, if possible without delay. As you will see by the enclosed, I have a lot of new lectures and I want to look up a few things in that work. So be a dear and do not delay in forwarding the book. I have moved to new quarters, as you see by the above address. I expect to remain in Toronto until about the 10th of November and then most likely go to Montreal.

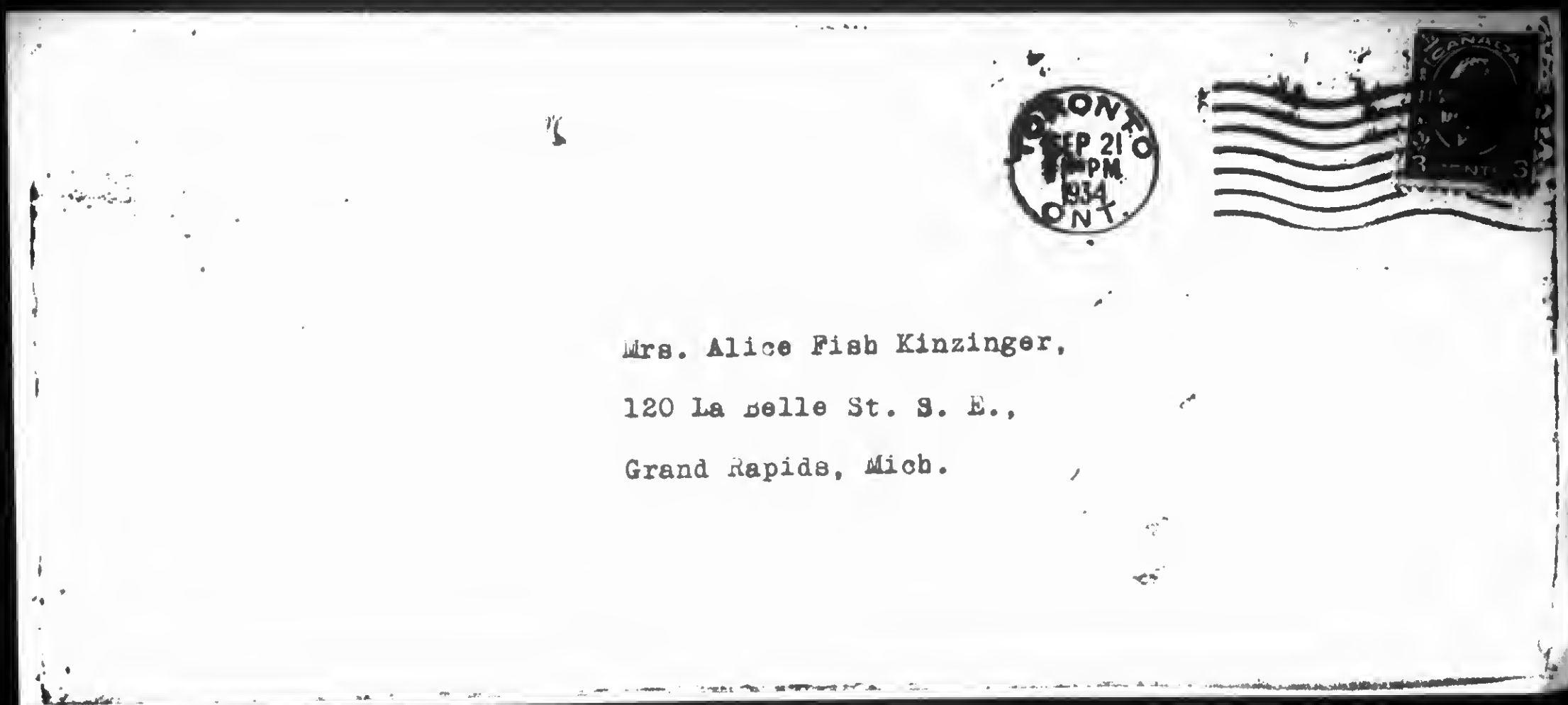
Roger is again on the job of trying to get me a visa, but with the country in the throes of so many strikes I don't think he will have much success. If I cannot get back to America, I will have to tour Canada. Not a pleasant prospect, I can tell you. There is no spirit in this part of the American continent and the division between the Jews and Gentiles is too great for me to bridge the two. I have tried hard enough all summer, but have failed. Anyway, I am not in the cheeriest of moods, but that is nothing new, is it?

Well, old dear, do get you down and write me a line. Tell me how you have been and the work you are doing. Remember me kindly to Claire and to Cliff.

Always affectionately,

**The Emma Goldman Papers**

[Envelope] 1934 Sept. 21, Toronto [to] Alice Fish Kinzinger, Grand Rapids, Mich. /  
[Emma Goldman]. — 2 p. ; 10 × 23 cm.  
*Obtained from the private collection of Delia H. Kinzinger/Contractor (literary rights waived).*



Mrs. Alice Fish Kinzinger,  
120 La Belle St. S. E.,  
Grand Rapids, Mich.

**The Emma Goldman Papers**

[Envelope] 1934 Sept. 21, Toronto [to] Alice Fish Kinzinger, Grand Rapids, Mich. /  
[Emma Goldman]. — 2 p. ; 10 × 23 cm.  
*Obtained from the private collection of Delia H. Kinzinger/Contractor (literary rights waived).*

---

471 Brunswick Ave.,  
Toronto, Ontario.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 21 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. -- 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Bon Esprit Donnerstag den 21. 9. 34

Emma-Liebling,

wenn ich jetzt an Sie schreibe ---- so ist es weil  
ich dazu das stärkste Bedürfnis verspüre.

Will inform you that we are not less than 7 people  
for dinner, supper -- and that since yesterday! So now I tell  
you everything -- because -- finally, you have a right to know  
whoever enjoys your lovely place?? (They are all crazy about it!)

Our auntie brought them along, a whole bunch.  
Different like a bouquet of flowers -- from the tenderest to the  
most pronounced colors.

- 1) An American -- a painter, a very decent chap,  
who does the shopping and picks the most  
marvellous steaks or you ever have tasted.  
I could foretell him that you would love his  
ability and eagerness to clean up, shop etc...  
Mentally very simple -- but unspoiled, clean  
in heart, you know. Sasha likes him, indeed.
- 2) Mrs. Sedgwick. She said you invited her twice.  
She is a very kind and sympathetic creature, and  
she read your book and is reading now Sasha's.  
We will see more of her, I hope. Do you remember  
her?
- 3) Mrs. Lois Hatton, one of the dancers of St. Paul.  
You must know them? She had a terrible fate with  
her partner and sweetheart -- who apparently  
didn't act very nice with her. Utterly alone  
and deserted, she feels, poor thing, because  
with the separation with her sweetheart  
she lost not only her love but also is she  
materially ruined. She looks so unhappy...  
May be one day you meet her. Sasha thinks that  
she is some radical (to judge from what she says)
- 4) Then ----- a colonel. My dear, wie ein ausge-  
drückter Schwamm. Yesterday in the eve I had  
the pleasure to spend an hour alone here, because  
they other people went for a swim (our boy and  
auntie just watched them) So I kept him company.  
What a job..... My dear -- if I had to have him  
about me for a long time I would wind him through  
our machine and make a Hmsbourger Steak out of  
if him -- that at least he gets some taste --  
such a bore I never met again -- and such people  
govern the world. It is surprising anyway,  
how they get through life with so little brain.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 21 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Want to know you were at table Emma told some "cuffies" Wino, and I just had a great time in observing him. Oh, he wouldn't interfere, oh no, but anyhow you know I felt he first looked at the others laughed also, before he joined in..

Sasha got enough in ONE minute talk to him. Otherwise they say he is a nice chap. Tant pis Emma, such a man is not sure to find a woman, sweetheart even for one night. I TELL YOU Even if one says men are luckier than we. I bet you NO.

And then our AUNTIE. Emma, she is the most generous woman I ever met. You know I mean in ANY way. And very clever, indeed. And full of fun. Emma, she ~~adores~~ adores you.. She said to me that you and Sasha are her best friends. And I rely on her.

We are so happy to have her and it is a great change for our Sasha. He is in best SHAPE, FORM etc.. be easy about that. I don't know what it is, Emma, he has such a Knutsongeeicht. I can't feel even that other people see that. My mother who is in a way a reserved woman. Just felt the desire to kiss him, so does auntie. Emma, how rich a life to have Sasha in it! We are so lucky, aren't we???

SASHA IS FINE, keep that in mind.

What do you think I did? I rushed to the owner of my flat and got the apartment to the price of 1400 for 6 months. Later on we will see. I didn't bind myself, but I can renew any time. So it would have cost more to get just a little hole and the démenagement. I was so happy. And then--- not a single day I felt at my ease, Emma, that Sasha is all alone here. I rushed back in 7 days. So, I am already here for 2 weeks almost....

I have exactly the SAME feeling re our sweetheart. I am SOOO worried about him, when he is alone. He is absorbed in books, work and nature to an extent that he forgets about himself...

Emma, dear, I really think so much of you re Frank, that I dreamt a few days ago of all the story... I saw Frank who walked (as if he had eyes) past us, and you told me that "he is going away to get his eyesight," and I answered, "But I think, Emma, you are all mistaken about that, he CAN SEE". Strange isn't it? And then all of a sudden I had a feeling that it was ME who was blind and I woke up.....

I have a feeling ~~somehow~~ somehow, as I wrote to you that the actual relations are not at the end... Emma, you who knows what love means.. he will and cannot rest entirely without you. Perhaps if he could see you from time to time --- it may be the most ideal way, in order that you have the beauty out of it, without any ~~ix~~ Ermüdung. WHO KNOWS THE FUTURE? Just it may happen that somebody can take Heiner along for a trip??? Nowadays America is not unreachable, dear ----

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 21 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I wish I could see a snap of Frank. If ever you happen to get one, we'll look at it and put it away here for you. Would be very interesting. As I told you, when Sasha writes I add a line and send you copy, you should be assured that it will be a suitable letter.....

Emma, darling, your letter is very precious to me and I like the last line ("I love you, Emma") that is the greatest part of it.. you don't know what a change that makes in my life.

I even don't care <sup>if there are</sup> about so many people -- I set down right away to answer you---- and it is 10 minutes to noon, and food has to be ready at NOON.

Our auntie helps very efficient and cooks everything. You can imagine how I do appreciate it.

Thanks for blintzes-recipe. I'll better wait for you, Emma, somehow, they are Emma's blintzes, aren't they???

I make the hors-d'oeuvres, eh????

Everything will be great, dearie, you'll see... I am in away glad, dear I kept the flat, necessary, if you or we want to go there.... I am more glad even that I didn't have to get small one, because I WANT THE SECOND ROOM FOR you when you come..

You know, Emma, now then you HAVE TO COME, and you cannot make it good just for a few times, bad One, YOU HAVE TO COME FOR AS MANY DAYS AS I AM IN "Bon Esprit" now.

Our Nelly has a hard time. I saw much of her, Emma. I got a woman I know (mit Ach und Krach und quetschen, wie sie sagen) ihr einige Sachen abzukaufen. How glad I am. She needs it. What will she do later on?? She is a dear, generous character, but very unbeholfen. How can she begin to do ANY work now??

I am worried about her... She was sad, that she didn't hear from you so long..... Write, dear don't mention the furniture business) she may think I want to praise myself..

I like her more and more the longer I know her and then I feel she is so alone.

A good kiss from your little sweetheart.

*Emmy*

BEST COPY AVAILABLE

456

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. — 4 p.; 30 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25462

471 Brunswick Ave. Toronto Sept 22/34.

Dearest. You have seen now utterly miserable I am before a lecture. But there was no occasion for you to see my agony in the process of preparation of my talks. I have been at it now for about 18 hours every day. Getting to bed exhausted to death yet unable to sleep. ~~And even~~ Even dreaming of the damned material I am preparing. And waking up aching in all my nerves yet driven back to my desk to repeat the misery all over again. Whether writing or preparing lectures I have always felt like driven by the furies. Our short adventure has added much to my wretched state of mind. As I have repeatedly written you my dear, I dreaded the beginning of what I felt for you. I knew nothing could and would come of it but pain. And having endured so much in my life I feared its recurrence. But nothing I had anticipated in suffering compares to what I am going through now. That is because I did not imagine anyone in the whole world could give me as much as you have, or turn two weeks into such rich, colorful and exquisite event. I know of course that the more one has to lose the deeper is the pain. Life now seems bereft of all its meaning. Just think dearest it is not yet three weeks since you left. To me it seems months. And each day fraught with fear and hopelessness that there will be no return of the two magic weeks your visit had created for me.

Yes, I know my Frank we are spiritually close. Time and space is not likely to effect that. Nor would the physical separation matter if I were thirty. But I am sixty five and time begins to be precious when one reaches that age. Indeed more precious now that you have come into my life. You are young, you have time with you. I have it back of me. That makes every moment loom up high on the horizon of my love. Of course all that can not be helped. It is only to make you realize that you need use no platitudes for my sake. I am too keenly aware of the fact that spiritual nearness is not enough. And that ~~but~~ our two weeks are not as you say, the beginning of ~~some~~ the lasting. But most likely the beginning and the end. ~~anyway~~ I never tried to soothe myself with make believe. Much less can I do it now. For the present I find it extremely painful to face the inevitable. But later on I maybe braver. I hope so anyhow.

I admit dear heart it was thoughtless of you to leave me waiting for word so shortly after your visit. But ~~whereas~~ I believe in the old saying that "For the Happy The Hour does not strike". And as I certainly never could or would intrude on your happiness, or anyone's whom I care about I should not have minded had I known that it was only that which made you forget so quickly. Or still more accurate, which dulled your need of writing ME. However, it is over now. So we hardly need go back to the matter. Besides nothing of that, or thing, more grievous you maybe guilty of could effect what I feel for you. For good or for evil you have not only taken root in my heart, you have filled every pore of me to the end of my life.

BEST COPY AVAILABLE

457



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. — 4 p.; 30 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25463

2

To day I finished the preperation of my lecture on Shaw. It required a vast ~~am~~ amount of rereading of his stuff. He really condemn himself by his preface to ON THE ROCKS. Still it had to be put in shape. The next lecture I am working on is on trading in death. That too has such a tremendous amount of new stuff it took me two weeks to absorb it. I need at least another week to get it in shape. In between I have to lecture Teusday for a womans organization on THE NEW APPROACH TO THE CHILD. ~~Right~~ Right after my first lecture the First I am to speak before a workers organization, ~~next~~ Marxian tainted about THE AMERICAN LABOR MOVEMENT. Fortunately I have the notes on both lectures above mentioned. But the themes on Russian and German literature have yet to be worked over. As you see I am busy. I consider that a real god send. I should be infitely more distressed than I am, if I did not have to burry myself in my work.

Dearest, I am delighted to know you are writing the manifesto. But I am sorry you did not first ~~thou~~ write the little article for the Dutch comrades. You see it takes too weeks to reach Europe, and the anniversary number of the anti military papers has to be out the 9th of Oct. You will therefore be too late for that issue. And I have written our comrades I ~~will~~ send them your article. It is too bad but I must ~~ask~~ you to please write it anyhow. I know our people will be glad to publish it in the next issue. The new Magazine ~~of~~ the ~~WORKINGMAN'S~~ INTERNATIONAL? of which I had spoken has come out. In much smaller format. But containing very good material by Rudolf and other comrades. If only it will get into Germany it will do a world of good. I hope later when you can find time you will write the article in re the relation of Anarchism to PSYCHOLOGY and SOCIOLOGY. It is most needed for our comrades everywhere and Europe in particular. In fact I should like to have a brochure made of your article even though the original must go to our new publication.

Dearest I have always hated to tell those closest to me what they should or should not do. But since you ask me about the request to write for ILL M'TELLO, I suggest that you should not. For three reasons. First, while I know nothing about the rumors in regard to Tresca, several years ago ~~the~~ the group connected with Borghi tried to draw me into it, I declined because I was too far away and had nothing convincing to go by. I think it best not to appear in his sheet. It would only add to his importance and would be used by him as proof that he and not the other comrades are right. I have never believed that Tresca could become a traitor. But I have always considered him light weight and not too dependable. At any rate I myself would not write for his paper. Secondly we have Italian papers of our own. Why then write for Tresca? Thirdly, I agree absolutely that a foreign paper is not the place for those who can write in English. And that is what the Vanguard group MUST LEARN TO DO. Or get out manifestos and brochures that you and other comrades CAN write. The work of the Vanguard group for foreign papers

BEST COPY AVAILABLE

458



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. — 4 p.; 30 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25464

3

I consider only an escape from what they should do for American youth. I know that the young Italian generation reads nor more Italian than the Jewish read Yiddish. But to me it is a round about way to reach American youth to present Anarchism in English coupled with another language. It is absurd. And a waste of your valuable time.

My Frank you have such an ~~ingest~~ original and ingenious comrade as Mary near you all I can do is merely to add my sauce to her fine puddings. This in regard to her advise that your first lectures should be contraversal. Again she is correct in her advise. I would only add that ALL YOUR LECTURES ought to be that. At least if you wish to attract large audiences. Of course if your venture is merely to be in the form of classes it is another matter. But if you want to earn some money you probably will have to go in for regular lectures and that will have to be lively stuff, if they are to draw. Perhaps I mistook the original plan as aiming for classes. That too would be splendid if you could get enough pupils to make it pay. I am in complete accord with you my dearest in trying to keep finances away from our comrades. When I was in the state and lectured as a free lance ~~I was able to help our movement rather than take anything from it. Now I am forced to accept at least the cooperation of the comrades in arranging my lectures. But you may believe me when I say it is most hateful when it comes to the account~~ I don't know what I should have done in Chicago had not the Levys and Goldman handled the money end. I would have gone away as poor as I came if I had been forced to stand the financial bickering of the different groups. I can therefore appreciate your determination to keep your finances as far as possible from our ranks. But the plan you and Mary have should bring decent results and in no way interfere with the contribution you can make to Anarchism. long

Ben wrote me about Edith going to New York. I am really completely indifferent in what relation Edith stands to Ben. I have not forgotten what was worth while in my life with Ben and the fine work he had done. But for the rest he is long out of my system. And if he had not been before you appeared ~~on~~ my horizon he would be now.

The feud between the Free Society and the Italians is but a repetition of the feuds I have witness during thirty five years. There is only one thing to be done about them, keep ones skirt clean. I confess I can not understand the faith the Italians have in Graham. Still, I know that Yelensky is not the man to broach any criticism Free Society had to transmit to that man. I am not underestimating Yelinsky. Do not think that dearest. I am sure he is ~~sincere~~ sincere and concecated. My objection to him is only that he is narrow and fanatical. On the other hand I think Micconi sho should not have charged Graham with being in the employ of the government. She has no proofs and none of us have. True he is a rotter. But that does not make him a government agent. But as I said, I have always kept aloof from these wretched feuds and Sasha and I have kept our work away from them. I rather think you' ll save yourself a lot of heart ache

BEST COPY AVAILABLE

459

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. —  
4 p.; 30 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25465

4

and time if you will do the same.

Dear heart is it so difficult to remember Olays address you have promised me, I do want to write him. So be a dear and send it by return mail.

It would sound banal if I repeated that I think of you constantly. You should know that every moment, every word and every gesture you made while with me ~~is~~ <sup>are</sup> graven on my heart and mind. I long as you do, I am sure even more than you because there is no division in my thoughts and emotions for a return of the two weeks. But I am not fool enough to believe they will come back. I don't know how I could support this doubt and fear if not for our ideal which has, is and will be the most dominant urge in my life.

Our revoir chérie.

Devotedly.

*Emma*

P S. Dearest please get Ann Lord on the phone and ask her why she does not write. It is two weeks since I wrote her asking what had become of Saskas MS which she had given to ESQUIRE two months ago. I need the play as I want to include it in my lecture on the Russian drama.

Inclosed is a clipping from the WORLD TELEGRAM ~~and~~  
That windbag Haywood ~~Brun~~ comparing Hoovers idea for Liberty with mine. If you feel like answering it I wish you would. Not that I care what ~~Brun~~ writes about me. But the readers of the paper should be told how empty headed ~~Mr~~ Brun is and just wherein the difference is between E.G. and Hoover.

*I enclose you my stamp*

BEST COPY AVAILABLE

460

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10043

471 Brunswick Ave. Toronto Sept 22/34.

Dearest. You have seen how utterly miserable I am before a lecture. But there was no occasion for you to see my agony in the process of preparation of my talks. I have been at it now for about 18 hours every day. Getting to bed exhausted to death yet unable to sleep. ~~And even~~ Even dreaming of the damned material I am preparing. And waking up aching in all my nerves yet driven back to my desk to repeat the misery all over again. Whether writing or preparing lectures I have always felt like driven by the furies. Our short adventure has added much to my wretched state of mind. As I have repeatedly written you my dear, I dreaded the beginning of what I felt for you. I knew nothing could and would come of it but pain. And having endured so much in my life I feared its recurrence. But nothing I had anticipated in suffering compares to what I am going through now. That is because I did not imagine anyone in the whole world could give me as much as you have, or turn two weeks into such rich, colorful and exquisite event. I know of course that the more one has to lose the deeper is the pain. Life now seems bereft of all its meaning. Just think dearest it is not yet three weeks since you left. To me it seems months. And each day fraught with fear and hopelessness that there will be no return of the two magic weeks your visit had created for me.

Yes, I know my Frank we are spiritually close. Time and space is not likely to effect that. Nor would the physical separation matter if I were thirty. But I am sixty five and time begins to be precious when one reaches that age. Indeed more precious now that you have come into my life. You are young, you have time with you. I have it back of me. That makes every moment loom up high on the horizon of my love. Of course all that can not be helped. It is only to make you realize that you need use no platitudes for my sake. I am too keenly aware of the fact that spiritual nearness is not enough. And that ~~our~~ our two weeks are not as you say the beginning of some the lasting. But most likely the beginning and the end. ~~Anyhow~~ I never tried to soothe myself with make believe. Much less can I do it now. For the present I find it extremely painful to face the inevitable. But later on I maybe braver. I hope so anyhow.

I admit dear heart it was thoughtless of you to leave me waiting for word so shortly after your visit. But ~~whatsoever~~ I believe in the old saying that "For the Happy The Hour does not strike". And as I certainly never could or would intrude on your happiness, or anyone's whom I care about I should not have minded had I known that it was only that which made you forget so quickly. Or still more accurate which dulled your need of writing ME. However, it is over now. So we hardly need go back to the matter. Besides nothing of that, or thing more grievous you maybe guilty of could effect what I feel for you. For good or for evil you have not only taken root in my heart, you have filled every pore of me to the end of my life.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. --

4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10044

2

To day I finished the preperation of my lecture on Shaw. It required a vast ~~am~~ amount of rereading of his stuff. He really condemns himself by his preface to ON THE ROCKS. Still it had to be put in shape. The next lecture I am working on is on trading in death. That too has such a tremendous amount of new stuff it took me two weeks to absorb it. I need at least another week to get it in shape. In between I have to lecture Tuesday for a womans organization on THE NEW APPROACH TO THE CHILD. ~~XXXXX~~ Right after my first lecture the first I am to speak before a workers organization, most Marxian tainted about THE AMERICAN LABOR MOVEMENT. Fortunately I have the notes on both lectures above mentioned. But the themes on Russian and German literature have yet to be worked over. As you see I am busy. I consider that a real god send. I should be infinitely more distressed than I am if I did not have to burry myself in my work.

Dearest, I am delighted to know you are writing the manifesto. But I am sorry you did not first ~~thor~~ write the little article for the Dutch comrades. You see it takes too weeks to reach Europe, and the anniversary number of the anti military papers has to be out the 9th of Oct. You will therefore be too late for that issue. And I have written our comrades I ~~will~~ send them your article. It is too bad but I must ask you to please write it anyhow. I know our people will be glad to publish it in the next issue. The new Magazine of the ~~Workers~~ INTERNATIONAL, of which I had spoken has come out. In much smaller format. But containing very good material by Rudolf and other comrades. If only it will get into Germany it will do a world of good. I hope later when you can find time you will write the article in re the relation of Anarchism to PSYCHOLOGY and SOCIOLOGY. It is most needed for our comrades everywhere and Europe in particular. In fact I should like to have a brochure made of your article even though the original must go to our new publication.

Dearest I have always hated to tell those closest to me what they should or should not do. But since you ask me about the request to write for ILL M'RTHELLO, I suggest that you should not. For three reasons. First, while I know nothing about the rumors in regard to Tresca, several years ago ~~XXXXXX~~ the group connected with Borghi tried to draw me into it, I declined because I was too far away and had nothing convincing to go by, I think it best not to appear in his sheet. It would only add to his importance and would be used by him as proof that he and not the other comrades are right. I have never believed that Tresca could become a traitor. But I have always considered him light weight and not too dependable. At any rate I myself would not write for his paper. Secondly we have Italian papers of our own. Why then write for Tresca? Thirdly, I agree absolutely that a foreign paper is not the place for those who can write in English. And that is what the Vanguard group MUST LEARN TO DO. Or get out manifestos and brochures that you and other comrades CAN write. The work of the Vanguard group for foreign papers



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
4 p.; 27 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

10045

I consider only an escape from what they should do for American youth. I know that the young Italian generation reads nor more Italian than the Jewish read Yiddish. But to me it is a round about way to reach American youth to present Anarchism in English coupled with another language. It is absurd. And a waste of your valuable time.

My Frank you have such an ~~ingenious~~ original and ingenious comrade as Mary near you all I can do is merely to add my sauce to her fine puddings. This in regard to her advise that your first lectures should be controversial. Again she is correct in her advise. I would only add that ALL YOUR LECTURES ought to be that. At least if you wish to attract large audiences. Of course if your venture is merely to be in the form of classes it is another matter. But if you want to earn some money you probably will have to go in for regular lectures and that will have to be lively stuff, if they are to draw. Perhaps I mistook the original plan as aiming for classes. That too would be splendid if you could get enough pupils to make it pay. I am in complete accord with you my dearest in trying to keep finances away from our comrades. When I was in the state and lectured as a free lance ~~I did not take any money from the movement~~ I was able to help our movement rather than take anything from it. Now I am forced to accept at least the cooperation of the comrades in arranging my lectures. But you may believe me when I say it is most hateful when it comes to the accounts. I don't know what I should have done in Chicago had not the Levys and Goldman handled the money end. I would have gone away as poor as I came if I had been forced to stand the financial bickering of the different groups. I can therefore appreciate your determination to keep your finances as far as possible from our ranks. But the plan you and Mary have should bring decent results and in no way interfere with the contribution you can make to Anarchism.

Ben wrote me about Edith going to New York. I am really completely indifferent in what relation Edith stands to Ben. I have not forgotten what was worth while in my life with Ben and the fine work he had done. But for the rest he is long out of my system. And if he had not been before you appeared my horizon he would be now.

The feud between the Free Society and the Italians is but a repetition of the feuds I have witness during thirty five years. There is only one thing to be done about them, keep ones skirt clean. I confess I can not understand the faith the Italians have in Graham. Still, I know that Yelensky is not the man to broach any criticism Free Society had to transmit to that man. I am not underestimating Yelensky. Do not think that dearest. I am sure he is ~~sure~~ sincere and concentrated. My objection to him is only that he is narrow and fanatical. On the other hand I think Micconi should not have charged Graham with being in the employ of the government. She has no proofs and none of us have. True he is a rotter. But that does not make him a government agent. But as I said, I have always kept aloof from these wretched feuds and Sasha and I have kept our work away from them. I rather think you'll save yourself a lot of heart ache

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
4 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10046

4

and time if you will do the same.

Dear heart is it so difficult to remember Olays address  
you have promised me. I do want to write him. So be a dear and  
send it by return mail.

It would sound banal if I repeated that I think  
of you constantly. You should know that every moment, every  
word and every gesture you made while with me is graven on  
my heart and mind. I long as you do, I am sure even more than  
you because there is no division in my thoughts and emotions  
for a return of the two weeks. But I am not fool enough  
to believe they will come back. I don't know how I could  
support this doubt and fear if not for our ideal which has,  
is and will be the most dominant urge in my life.

Our revoir cherie.

Devotedly.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 22, Toronto [to Stella Ballantine, New York?] / [Emma Goldman]. — 1 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13247

Toronto Sept 22/34.

Darling. This is only to acknowledge your letter and the check inclosed. I have been working like a house on fire about 18 hours out of 24. I have so much stuff to prepare. To day I finished the Shaw lecture. Tomorrow I will begin on the munition stuff. There is an awful lot to master and it will require at least a week to organize the stuff in addition to my own attitude to war. I have two additional lectures to the ten during Oct, eight English and two Jewish. I have to speak before a Jewish woman organization tuesday on the new approach to the child. I will get nothing for that. But my book will be put on sale, also tickets and cards will be distributed. One has to spit blood to rouse the Canadians. So I must do things I never did in the past get at people individually and socially. Its hell. The 2nd of Oct I also have to speak this time before an unemployed organization. So again there will be nothing for it except "glory". Fortunately I will not need to treat new topics. I have my old notes. But for my own course I still have four lectures to prepare.

I am surprise to learn that Arthur is helping Roger in my case. Roger has not mention it neither has Arthur. All I know is that Roger on his return from the West will either write Mc Cormack or send Wirin to see him. But as I have already written you I am not hopeful. There seem to be more odds than last time.

I am hoping my lectures here will give me some money For I should hate to eat up the last few dollars I still have A tour through Canada may not even give me my return ticket to France. So I must hang on to the measely sum you have for me. I think I can if the lectures here will bring some results.

I am really sick with worry about my Harper article I sent it to Saxe for final revision a week ago last Monday. I know the kid is working hard and all that. Still nearly two weeks. It should not have taken so much if he had to re write the entire article which of course I did not want him to do. I have written him and begging him to hurry as I am sure to lose \$300 if I delay much longer. Perhaps Saxe has mailed the MS. I do not want him hurt but if you are in the city when this reaches you and you can give him a hint please do. I am so terribly distressed over Weiners departure I really have not the strength to worry so much about that damned article in addition to the hard work before me. Please dearie find out if Saxe has mailed the stuff back.

I am most comfortable at Langbords. I have a sun room, all windows overlooking a Park. It is heaven compared with Bloor Street as far as quiet is concerned. Becky is still wonderful, in fact every one is looking after me. But not in any invasive sense. At least I have that warmth and devotion now that my heart is more empty than ever.

I hold you very close my darling. Love to Teddy

## The Emma Goldman Papers

[Letter 1934] Sept. 22, Lombard, Ill. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Roger [Baldwin].— 1 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6962

Lombard, Ill.  
Sept. 22

Dear Emma,-

I have had all the correspondence on your readmission forwarded to me here, and I have written the Colonel asking him to set a date for me to see him on my return. He wants to see me on other matters and I better cover them all at once. It would do no good to have Wirin go down before. I would if my return were long delayed, but it could only be a two weeks' difference. If that seems to you too much tell Wirin that at the office and he will go. He is capable, but McCormack is not confidential with him and does not want to cover the other matters with him anyway.

As to our meeting, I hope you can figure out how it can be done. I arrive in Buffalo very early the morning of the 3rd and have dates at lunch and dinner and leave that night for Rochester where I have dates the next day. Otherwise I'd take the 4th off for a visit to you. I'll go anywhere in the time at my disposal to see you. If that can't be arranged, the phone will have to do the work. You let me know at room 405, 160 North LaSalle St., please, before next Saturday.

Affectionately ever,





# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 7 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



Toronto Sept 23rd 34.

Dearest, own Sash:

Imagine your letters of Sept sixth and 11th came the same day. One in the morning the other of the 11th the afternoon yesterday. I can not understand why the later letter should have taken so much longer to get here. But then, the post office has always worked by the most mysterious ways. Well, the main thing is the letters reached me, also Emmie enclosed in ~~my~~ yours of the 6th. Both letters reached me yesterday while I was having the last labor pains over that old fossil G.B. Shaw. Talk about old age. True he is fifteen years older than you and 14 older than I. But he might as well be fifty years our senior so decrepid are his ideas now and his attitude towards every issue in the world. He can still manufacture words and write reams of talk. But what he has written of late is so incredible only one having gon gaga can so go back on himself. When I am quite through with the material I have I will send you his speech in the Metropolitan Opera House in New York. And his last three plays which contain a preface on the need of terror. Imagine, the vegetarian ~~experiment~~ and anti vivisectionist because he is opposed to taking life. Now coming out for extermination of every body who does not fit in the marvelous experiment of Stalin and Mussolini whom he ~~despises~~ as the political geniuses of our time. It is really to laugh if it were not such a tragedy I must say the more I read the more furious I became. Well he will get ~~his~~ my respects you bet.

I decided to take off an half day this being Sunday to write you dear heart and Emmie. So here goes. First to yours of the 6th inst. Darling I maybe sixty five but I am not yet eiverbutel. I did not need to imagine that you and E. are keeping something from me about your health. Your letters were plain enough. Besides I can read between the lines. You certainly had a wretched summer. Why then should I not have been anxious. Would you not have worried about me if I had written you about fatigue, lassitude and what not? Now whether it was your heart, or as you say "old" age, the fact remains that you were miserable and I even more so because she worried about you. I being away three thousand miles naturally was anxious. So why do you waste your time and energy to write me there is nothing. I am happy beyond words that your rest has done you so much good. I knew you needed that more than anything else. That's why I urged you by cable to drop the damned translation. If I suggested a change it was only because the climat in St. Tropez is enervating to some people. I thought being near the sea where you would not have to walk and strain yourself would do you good, so I suggested Juan Les Pins. Also I recalled that Emmie used to be very found of it. Anyway, there was no harm suggesting some way out of your depressed condition. Was there?

About old age, I don't believe a word of it. I insist as I always have that your old age fixation would leave you in a second where you in a position to take part

BEST COPY AVAILABLE

467

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 7 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

in activities of interest. Haven't I seen it on the Buford. You were sick as a dog and even a little meshuge before we sailed away. And then behold you worked like a beaver for ten people. Not merely physical labor but also mental. And was it not the same in Russia. Who but you could do the work and show the interest you had on our trip with ulcers in his stomach. Of course you will say that was 15 years ago. Nonsense. I am willing to bet my last shirt that you would no longer speak of "old" age if something required your complete absorption in an important issue and you had the freedom to grab it. So you see my dear I know you better than you know yourself. After all mental activity is like physical. If you would not use an arm or leg for 15 years you would also find it difficult to do anything. All these years who had to stifle ~~amix~~ your social interests, or if not fifteen certainly since your first expulsion. You were forced to live in absolute retirement. And then you blame it all on your age. I simply refuse to believe it. That's all. Certainly, if your heart were bothering you I could accept your condition. But as long as you say it is nothing physical. Then I have more reasons to repudiate the libel on yourself and your age. You might point out that any number of people are ancient even before 64. es, but not you. Not anyone whose spirit overcame fourteen years hell. Not anyone who could when it was necessary throw himself into work that would have fatigued a dozen people. You are simply a false alarm that's all. In any case I do not think you or ~~Emmie~~ are keeping anything back. Certainly not Emmie. ~~Emmie~~ The main thing is you are on deck again and your work is progressing. Hurray!

I have not heard from Rudolf for about three weeks. But I did hear from Jeanne Levey to the effect that there is a rumor R. has been granted an extension ~~of~~ of six months. If that is true R. and Milly will of course remain in America. Most likely R. will go on tour. I suppose he has used up the few dollars of his last tour. You remember his letter saying he has to help his older son and Zimmerling. So while he and Milly must have had small expenses living with her sister their many obligations must have swallowed up their small capital. Rudolf is therefore forced to go on tour again. In other words he is not likely to return to Europe before next spring, probably at the same time when I will sail. This assumed that the rumor is correct. It may just be a rumor. You know how our comrades are. They always make a mountain from a mole head. We simply have to wait until Rudolf writes us what is what. Well, if he continues another six months in the states and Canada you will have to write him frankly about the popular edition of his book you have in mind. Of course Rudolf himself will have to undertake the abridging of the MS. It and he will have to do it from the English text. It will be too bad if you have to translate the whole MS ~~and~~ But there seems to be no way out, except one. If Rudolf accepts your suggestion of a popular edition you could make only the first draft of the translation and send it to Rudolf. Then go over the part he will O.K. for the shortened book. Have I made myself clear and do you think it would save you ~~alter~~ *later?* Considering that you are so painstaking and make so many revisions I could imagine it would save you a tremendous

BEST COPY AVAILABLE

468

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 7 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

B6

3.

amount of time, energy and worry if you could make only the rough draft. At any rate I see no other way out. But first of all you must write R. plainly about the popular edition which is the only one that will have any sale at all.

About the ~~other~~ r're book I was going to get for you. First it is not about Latvian, but Lithuanian history. 2) The idea came from you, at least I thought that when you wrote me while Lucy was still in Nice that she is to look af after the matter it was with your consent. In deciding to go ahead in the matter I was moved by the idea that you would p perhaps feel less handicapped if ~~you could move about more freely~~. I know nothing is needed while you live in France. It is if you should want to make a "world tour". Go to ~~the~~ Palestine for instance or any other place for "pleasure". I know from experience one feels relieved if one can get about. However, I admit that the Lithuanian proposition ~~is~~ even if it could be carried out is nothing to be excited about. In fact it might cause more misery than joy. For it would certainly be no picnic to be sent there in case of the difficulties where you are now. Without any particular destination France would simply have to let you stay. It was the same in T's case. However, I thought there would be no harm in trying to find out if the Lucy proposition can be carried out. So far I have only written the Levys about the matter asking them to talk to the Halperines who are very close to Hillman. He stays at their house whenever he comes to Chicago. They expect him soon. Frankly, I do not think H. will undertake the job. He is too much of a politician and concerned in his own hide to do anything for anybody else. I was therefore intending to approach more reliable and willing people should I get to the states. Now that you do not want it done at all, we will simply drop the matter. Besides, I have very little hope I will be readmitted. Anyway, write me definitely in answer to this letter whether I am to discontinue the the scheme about that rare book.

About E's possible trip to her people, dearest own dush you should know that I am not the one to impose any notion on anyone who does not first express some desire for the idea. Emmie still clings to her family though perhaps not so much as in the past. She longs for her mother especially now when she is so far apart from her. It is for this reason that I suggested her visit to them when I return to France. You know the old saying Where there is smoke there must be fire. I did not just suggest the idea glat in der Welt arein. I did it because I gathered from Emmie's letters that she would like to go, not for any length of time of course, but for a few months. And I see no reason why she shouldn't if ~~the~~ the means will be on hand. However, I have no desire to mix in the matter. I certainly meant it for the best. But I will say no more about it.

What a fool that Nellie is. What business of hers was it to frighten E. Her reference to you and me as old were amusing if it would not be so tragic. Poor Nellie

BEST COPY AVAILABLE

469

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 7 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



4

like so many other silly women persists in making herself and the world believe that she is a spring chicken. She spends a fortune in holding on to her waning years. But of course she deceives no one. She went to America in the hope that she'd fall in the arms of a millionaire. Or that her voice would be paid in gold. Alas, she left a disappointed creature. No millionaire and so many good voices in America that hers simply counted for nothing. I have never once heard her sing, except when she practiced and that was very painful. Still I really believed she must have a voice since she had spend a fortune and had devoted so much time to cultivate it. But it seems it did not go across over the radion. Though she was told if she will work six months for nothing the radio company would get her engagements. That of course Nellie would not do as she would not accept several other offers to act as saleslady in fashionable beauty parlors. In fact, ~~while in New York she lost the bit of energy she had when in Nice. And so she dashed back. Nellie's tragedy is not that Frank has left her nothing, as a matter of fact he left her considerable in the things she has even if they are worth only a third of what she imagines them to be and demands. Frank's crime was that he kept Nellie in an hot house for twenty five or more years. That he never urged her or would permit her to do anything that would give her a living when he went. All he made her do is to preside over HIS table and HIS guests. True she makes a marvelous hostess, a charming lady presiding over a charming table. But that is not marketable~~ *able* ~~Frank's crime was that he kept Nellie in an hot house for twenty five or more years. That he never urged her or would permit her to do anything that would give her a living when he went. All he made her do is to preside over HIS table and HIS guests. True she makes a marvelous hostess, a charming lady presiding over a charming table. But that is not marketable~~ That was Frank's crime.

As to her complaints that he left her nothing, I already stated he left her considerable that could in different times have been turned to quite a bit of cash. And he left her some thing else, his works. They do not bring much, but enough for anyone of simple tastes. I wrote you in my last letter Arthur just sent her five hundred dollars for one of Frank's stories which is to be filmed, or only for the idea. I don't remember which. But that is like a drop in the ocean for dear old Nellie who has been used to luxuries and, ~~after~~ Don't conclude I have changed in my affection for Nellie. I never could do that if only for her sweet hospitality to me. But, her action with Julie while she was living with her made me very impatient with Nellie. And now that she worried Emma I am positively angry with her.

Yes, it is true you have nothing to leave to E. except her memories of having been loved by you. That will not bring her a living. But it should help to brighten her days to the end of her life. And what is more I am sure she realizes that. Certainly her letters about you and her love for you proves that E. would rather have been your wife than that of ~~any~~ any man who could leave her a fortune. In addition to this E has learned the value of labor and the need of independence from you. Truth is E. is a thousand times better equipped to make her living than Nellie. And that is worth much more than money. However, regardless of your idea fix that you are old you are still good for some years. I hope and pray that you are, for E's sake and my own. After all my Sasha ~~Frank~~

BEST COPY AVAILABLE

470



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 7 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

5

*My loss* I too need you, more desperately perhaps. Forty five years are no joke. It was that last August since we met. Every phase of my life has been interlarded with yours. ~~Nothing is more~~ Just being away from you for a year is pain enough. I can not visualize what it would be without you altogether. My one hope is that I will go before you. You will still have our sweet Emma who loves you deeply. I would have no ~~more~~ ~~more~~ ~~more~~ would be infinitely harder to bear. Damn fool Nellie I could spank her for putting stupid ideas in to E's head.

dearest, I have been wanting to write you about something long ago. But hated to broach the matter. You know about that piece of paper leaving Ben Esprit to you. Well at the time E. hated the place, also there was the heart freezing golf between us. So I provided that Stella should get Bon Esprit in case something happened to you after my departure. Since E. has found her way to my heart and I to hers I have decided that you should be able to leave her something, at least give her the security that she will have something. So now I am going to change the will. I will have Arthur draw up a new piece of paper which I will send to you to deposit with the notaire. I will also send you a letter to him which you will please get E. to translate and then send back for my signature. I will ask the notaire to give you back the old "testament" which you can tear up. The new will leave you free to make a power of attorney to E. on Bon Esprit. I know E. will never want to live there. But even in the worst time she could realize fifty thousand francs on the place. It is less than half what it has already cost. But at least it will provide something for the kid. I have planned to do that some time ago. To day I have taken courage to write you about it. You see I have grown to love E. as my own child. So it is but fair she should ultimately get something through you and me. Stella will be provided if anything should happen to Teddy. And so are most of my family. Now be a dear and do not start a whole discussion. Tell E. for me the new decision was made out of the fullness of my love and my concern for her.

*Doc* Now to the points in yours of the eleventh. Few packages of Kennstadt with five copies Anti Climax arrived yesterday. Send the rest divided in several packages to me at my new address, and also one to Maurice Langbord the same address. No it is not necessary to write o/o because the Langbords have the whole house. Then send some packages to Joe Desser 759 Bathurst Street, also to Carl V Noylander 8 Russell Street, all Toronto. I wonder if you looked at the very top shelf on the small bookcase near the table. I had it piled up with Anarchism and Other Essays. Can't imagine what has become of them. If you should still find them leave a few and send the rest. If not send only one which I want for Frank Heiner. If you find any other pamphlet of yours in numbers send them. No use sending the few copies we have.

About my plan in re pamphlets. Nothing can come of it if I should fail to get back to A. For in Canada there is no possibility of raising five dollars. In the states it

BEST COPY AVAILABLE

471

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 7 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

6

would not be difficult. Not that I meant I could raise couple of thousand. I think one thousand could be collected for the specific purpose of pamphlets. The rest I would raise *use* through my tour. I am sure I could do that not being bound by that dreadful agent Pond. But it is no use counting the eggs before they are hatched. If I can not get to A. I will have to appeal for a fund that would get me back to France. For I have not the slightest hope that a tour through Canada would net more than expenses. So there is no use discussing the plan until we see what's what. In any event your time would not be taken up before my return to St Tropez. And that may not be before June when most of the translation will no doubt be finished. The reason I conceived the idea of brochures or rather the reasons are as follow: I can not again sit in St Tropez alone without something vital to ~~occupy~~ occupy my mind. I would therefore do some writing. Secondly, my interests as you know have always been in America and the work that might be done for it. Now I feel the need more passionately to help our young comrades create a movement. I think it can be done by means of literature. Now while our youngsters are very sincere and eager to do anything that would put life into our ranks they can not write, nor have they anyone to do it for them. It seems to me therefore that we should help them. Thirdly, I thought it would be pleasant for you to devote your pen to the movement by means of pamphlet rather than translate other peoples works. After all the money for your labors always had to be raised as in the case of your Now and After and now R,s translation. And the same comrades who did that would also raise the fund, or part of it for the pamphlet scheme. So what harm would there be in accepting that? By the way, I meant at least four pamphlets a year and not two, the MS to be sent to the states for publication there. Or if we could get it very much cheaper in Nice we might have it printed there. No duty is required on unbound material. But all these are minor matters. It is a long way off anyhow. So why discuss it now. I merely held this out for future reference. There is only one thing which is definite in my case. I will never *again* be able to sit in active, or alone in St Tropez.

That brings me to Heiner's departure. Yes, dear heart, it was among the most painful experience in my life. In fact it left me completely stranded. I admit I should not want to eliminate the two weeks Frank was with me out of my life. It enriched me far beyond anything I have had in many years. But as far as my peace of mind is concerned it may have been better if I had stood out against his coming. It is simply this, at sixty five one can not go into light flirtations, or enjoy a two weeks lark. Frank can give so much and I was so famished for just the wealth he has in store that the two weeks completely possessed me. You can imagine what it was to go back to the drabness and routine and utter intellectual desert of my life in Toronto. Fortunately I had to pull myself together. I am head over heels in work. But there is a void in my heart and life seems barren indeed. Worse yet is the hopelessness of the situation. I know Heiner loves me. No one so sincere and natural as he could make

BEST COPY AVAILABLE

472

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 7 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

8.

7

pretend what he gave me during the two weeks. But also he loves his wife. He is deeply attached to her which is but natural when you consider that she was his inspiration, his help, his nurse and all else. And of course there is the child. He is bound to his families by a thousand ties. I would not if I could intrude on this side of his life. If I lived in the states, all that would not matter. But in France it will mean the end of a perfect adventure. I could not come to him and he not to me. But even if I should get to A. for a tour and go to Chicago. What then? With Mary Weiner near neither he or I would feel as free and unconcerned as we did here. Besides I could give Chicago only a few weeks and during that time I'd be busy lecturing. All in all I have to face reality, have to face the fact that something very fine came into my life only to leave me poorer than it had found me. And so it goes.

That Harper article is bewitched. I wrote it and sent it to Saxe for final revision. If I would have an intelligent secretary like Fitz Pauline or Ste Stella I would not have worried about the article. But as you have noticed my girls are impossible for anything but letters. So I sent Saxe the article. That was two weeks ago tomorrow and he has not yet returned it. Even if he would have had to rewrite the damned thing it should not have taken him so long. Of course he was not to do that. He was only to go over the MS and make but few corrections. True Saxe works hard and has little time for any outside work. Still he wrote me he would do it in a few days. I have been sick with anxiety. It would knock me on the head to lose the three hundred which ~~is~~ is likely to happen if I delay much longer. Well, I have written Saxe begging him to hurry. I may get the MS before this leaves Toronto so will add a few lines.

The inclosed letter from Zensl is pathetic. I can't understand what has become of the money sent to Prague for Erich when he was still alive. I wanted it now to go to Zensl. It is a job now to start correspondence with the German comrades in Amsterdam. I have so little time. As to raising money here that is well nigh impossible. Of course I will make appeals at the lecture on Communism for our comrades in R. And at the one on German literature for the Germans. But I do not expect much and even that will have to be divided between all the German refugees and the Muhsam fund. Again it is A. where I could do much. But what is the use of saying that when I have not the remotest idea whether I will get there.

Well, dear heart this is a megille, isn't it? I still have to write for her birthday. And I must get back to my lectures, my material on the munition gangsters.

I embrace you tenderly.

Langbords send their affectionate greetings. They are such genuine souls. Maurice Langbords highest aspiration is to have you here or to go to France. You are his idol and that of all the comrades.

devote love.

ag

BEST COPY AVAILABLE

473

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 7 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Sept 23rd 34.

Dearest, own Sash.

Imagine your letters of Sept sixth and 11th came the same day. One in the morning the other of the 11th the afternoon yesterday. I can not understand why the later letter should have taken so much longer to get here. But then, the post office has always worked by the most mysterious ways. Well, the main thing is the letters reached me, also Emmie's enclosed in my yours of the 6th. Both letters reached me yesterday while I was having the last labor pains over that old fossil G.B. Shaw. Talk about old age. True he is fifteen years older than you and 14 older than I. But he might as well be fifty years our senior so decrepid are his ideas now and his attitude towards every issue in the world. He can still man ufactor words and write reams of talk. But what he has written of late is so incredible only one having gon gaga can so go back on himself. When I am quite through with the material I have I will send you his speech in the Metropolitan Opera House in New York. And his last three plays which contain a preface on the need of terror. Imagine, the vegetarian ~~apostate~~ and anti vivisectionist because he is opposed to taking life. Now coming out for extermination of every body who does not fit in the marvelous experiment of Stalin and Mussoline whom he decalines as the political geniuses of our time. It is really to laugh if it were not such a tragedy I must say the more I read the more furious I became. Well he will get ~~himself~~ my respects you bet.

I decided to take off an half day this being Sunday to write you dear heart and Emmie. So here goes. First to yours of the 6th inst. Darling I maybe sixty five but I am not yet eiverbutel. I did not need to imagine that you and E. are keeping something from me about your health. Your letters were plain enough. Besides I can read between the lines. You certainly had a wretched summer. Why then should I not have been anxious. Would you not have worried about me if I had written you about fatigue, lassitude and what not? Now whether it was your heart, or as you say "old" age, the fact remains that you were miserable and I, even more so because she worried about you. I being away three thousand miles naturally was anxious. So why do you waste your time and energy to write me there is nothing. I am happy beyond words that your rest has done you so much good. I knew you needed that more than anything else. Thats why I urged you by cable to drop the damned translation. If I suggested a change it was only because the climat in St Tropez is enervating to some people. I thought being near the sea where you would not have to walk and strain yourself would do you good, so I suggested Juan Les Pins. Also I recalled that Emmie used to be very found of it. Anyway, there was no harm suggesting some way out of your depressed condition. Was there?

About old age, I don't believe a word of it. I insist as I always have that your old age fixation would leave you in a second where you in a position to take part

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 7 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

in activities of interest. Haven't I seen it on the Buford. You were sick as a dog and even a little mesquite before we sailed away. And then behold you worked like a beaver for ten people. Not merely physical labor but also mental. And was it not the same in Russia. Who but you could do the work and show the interest you had on our trip with ulcers in his stomach. Of course you will say that was 15 years ago. Nonsense I am willing to bet my last shirt that you would no longer speak of "old" age if something required your complete absorption in an important issue and you had the freedom to grab it. So you see my dear I know you better than you know yourself. After all mental activity is like physical. If you would not use an arm or leg for 15 years you would also find it difficult to do anything. All these years who had to stifle ~~and~~ your social interests, or if not fifteen certainly since your first expulsion. You were forced to live in absolute retirement. And then you blame it all on your age. I simply refuse to believe it. That's all. Certainly, if your heart were bothering you I could accept your condition. But as long as you say it is nothing physical. Then I have more reasons to repudiate the libel on yourself and your age. You might point out that any number of people are ancient even before 64. ~~es~~, but not you. Not anyone whose spirit overcame fourteen years hell. Not anyone who could when it was necessary throw himself into work that would have fatigued a dozen people. You are simply a false alarm that's all. In any case I do not think you or Emma are keeping anything back. Certainly not Emma. ~~Emma~~ The main thing is you are on deck again and your work is progressing. HURRAH!

I have not heard from Rudolf for about three weeks. But I did hear from Jeanne Levey to the effect that there is a rumor R. has been granted an extension ~~of~~ of six months. If that is true R. and Milly will of course remain in America. Most likely R. will go on tour. I suppose he has used up the few dollars of his last tour. You remember his letter saying he has to help his older son and Zimmerling. So while he and Milly must have had small expenses living with her sister their many obligations must have swallowed up their small capital. Rudolf is therefore forced to go on tour again. In other words he is not likely to return to Europe before next spring, probably at the same time when I will sail. This assumed that the rumor is correct. It may just be a rumor. You know how our comrades are. They always make a mountain from a mole head. We simply have to wait until Rudolf writes us what is what. Well, if he continues another six months in the states and Canada you will have to write him frankly about the popular edition of his book you have in mind. Of course Rudolf himself will have to undertake the abridging of the MS. ~~it~~ and he will have to do it from the English text. It will be too bad if you have to translate the whole MS ~~and~~ But there seems to be no way out, except one. If Rudolf accepts your suggestion of a popular edition you could make only the first draft of the translation and send it to Rudolf. Then go over the part he will O.K. for the shortened book. Have I made myself clear and do you think it would save you ~~alber~~? Considering that you are so painstaking and make so many revisions I could imagine it would save you a tremendous

BEST COPY AVAILABLE

475

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 7 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3.

amount of time, energy and worry if you could make only the rough draft. At any rate I see no other way out. But first of all you must write R. plainly about the popular edition which is the only one that will have any sale at all.

1) About the ~~canon~~ rare book I was going to get for you. First it is not about Latvian, but Lithuanian history. 2) The idea came from you, at least I thought that when you wrote me while Lucy was still in Nice that she is to look after the matter it was with your consent. In deciding to go ahead in the matter I was moved by the idea that you would perhaps feel less handicapped if ~~you could move about more freely~~. I know nothing is needed while you live in France. It is if you should want to make a "world tour". Go to ~~the~~ Palestine for instance or any other place for "pleasure". I know from experience one feels relieved if one can get about. However, I admit that the Lithuanian proposition ~~is~~ even if it could be carried out is nothing to be excited about. In fact it might cause more misery than joy. For it would certainly be no picnic to be sent there in case of the difficulties where you are now. Without any particular destination France would simply have to let you stay. It was the same in T's case. However, I thought there would be no harm in trying to find out if the Lucy proposition can be carried out. So far I have only written the Levys about the matter asking them to talk to the Halperines who are very close to Hillman. He stays at their house whenever he comes to Chicago. They expect him soon. Frankly, I do not think H. will undertake the job. He is too much of a politician and concerned in his own hide to do anything for anybody else. I was therefore intending to approach more reliable and willing people should I get to the states. Now that you do not want it done at all, we will simply drop the matter. Besides, I have very little hope I will be readmitted. Anyway, write me definitely in answer to this letter whether I am to discontinue the the scheme about that rare book.

About E's possible trip to her people, dearest own dear, you should know that I am not the one to impose any notion on anyone who does not first express some desire for the idea. Emmie still clings to her family though perhaps not so much as in the past. She longs for her mother especially now when she is so far apart from her. It is for this reason that I suggested her visit to them when I return to France. You know the old saying where there is smoke there must be fire. I did not just suggest the idea glat in der Welt arein. I did it because I gathered from Emmie's letters that she would like to go, not for any length of time of course, but for a few months. And I see no reason why she shouldn't if ~~the~~ the means will be on hand. However, I have no desire to mix in the matter. I certainly meant it for the best. But I will say no more about it.

What a fool that Nellie is. What business of hers was it to frighten E. Her reference to you and me as old were amusing if it would not be so tragic. Poor Nellie

Can't find original  
Page 3

BEST COPY AVAILABLE

476

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 7 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4

like so many other silly women persists in making herself and the world believe that she is a spring chicken. She spends a fortune in holding on to her waning years. But of course she deceives no one. She went to America in the hope that she'd fall in the arms of a millionaire. Or that her voice would be paid in gold. Alas, she left a disappointed creature. No millionaire and so many good voices in America that hers simply counted for nothing. I have never once heard her sing, except when she practiced and that was very painful. Still I really believed she must have a voice since she had spend a fortune and had devoted so much time to cultivate it. But it seems it did not go across over the radion. Though she was told if she will work six months for nothing the radio company would get her engagements. That of course Nellie would not do as she would not accept several other offers to act as saleslady in fashionable beauty parlors. In fact, while in New York she lost the bit of energy she has when in Nice. And so she dashed back. Nellie's tragedy is not that Frank has left her nothing, as a matter of fact he left her considerable in the things she has even if they are worth only a third of what she imagines them to be and demands. Frank's crime was that he kept Nellie in an hot house for twenty five or more years. That he never urged her or would permit her to do anything that would give her a living when he went. All he made her do is to preside over HIS table and HIS guests. True she makes a marvelous hostess, a charming lady presiding over a charming table. But that is not market able ~~able to make a living for herself and her children~~ That was Frank's crime.

As to her complaints that he left her nothing, I already stated he left her considerable that could in different times have been turned to quite a bit of cash. And he left her some thing else, his works. They do not bring much, but enough for anyone of simple tastes. I wrote you in my last letter Arthur just sent her five hundred dollars for one of Frank's stories which is to be filmed, or only for the idea. I don't remember which. But that is like a drop in the ocean for dear old Nellie who has been used to luxuries and affluence. Don't conclude I have changed in my affection for Nellie. I never could do that if only for her sweet hospitality to me. But, her action with Julie while she was living with her made me very impatient with Nellie. And now that she worried Emma I am positively angry with her.

Yes, it is true you have nothing to leave to E. except her memories of having been loved by you. That will not bring her a living. But it should help to brighten her days to the end of her life. And what is more I am sure she realizes that. Certainly her letters about you and her love for you proves that E. would rather have been your wife than that of any man who could leave her a fortune. In addition to this E has learned the value of labor and the need of independence from you. Truth is E. is a thousand times better equipped to make her living than Nellie. And that is worth much more than money. However, regardless of your idea fix that you are old you are still good for some years. I hope and pray that you are, for E's sake and my own. After all my Sasha I need

BEST COPY AVAILABLE

477

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 7 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5

I too need you, more desperately perhaps. Forty five years are no joke. It was that last August since we met. Every phase of my life has been interlocked with yours. ~~Just being away from you for a year is pain enough. I can not visualize what it would be without you altogether. My one hope is that I will go before you. You will still have our sweet Emmie who loves you deeply. I would have no more, once my loss would be infinitely harder to bear. Damn fool Nellie I could spank her for putting stupid ideas in to E's head.~~

dearest, I have been wanting to write you about something long ago. But hated to broach the matter. You know about that piece of a paper leaving Ben Esprit to you. Well at the time E. hated the place, also there was the heart freeing golf between us. So I provided that Stella should get Ben Esprit in case something happened to you after my departure. Since E. has found her way to my heart and I to hers I have decided that you should be able to leave her something. At least give her the security that she will have something. So now I am going to change the will. I will have Arthur draw up a new piece of paper which I will send to you to deposit with the notaire. I will also send you a letter to him which you will please get E. to translate and then send back for my signature. I will ask the notaire to give you back the old "testament" which you can tear up. The new will leave you free to make a power of attorney to E. on Ben Esprit. I know E. will never want to live there. But even in the worst time she could realize fifty thousand francs on the place. It is less than half what it has already cost. But at least it will provide something for the kid. I have planned to do that some time ago. To day I have taken courage to write you about it. You see I have grown to love E. as my own child. So it is but fair she should ultimately get something through you and me. Stella will be provided if anything should happen to Teddy. And so are most of my family. Now be a dear and do not start a whole discussion. Tell E. for me the new decision was made out of the fullness of my love and my concern for her.

Now to the points in yours of the eleventh. Few packages of Kunnstadt with five copies Anti Climax arrived yesterday. Send the rest divided in several packages to me at my new address, and also one to Maurice Langbord the same address. No it is not necessary to write o/c because the Langbords have the whole house. Then send some packages to Joe Denner 759 Bathurst Street, also to Carl V Noylander 8 Russell Street, all Toronto. I wonder if you looked at the very top shelf on the small bookcase near the table. I had it piled up with Anarchism and Other Essays. Can't imagine what has become of them. If you should still find them leave a few and send the rest. If not send only one which I want for Frank Heiner. If you find any other pamphlet of yours in numbers send them. No use sending the few copies we have.

About my plan in re pamphlets. Nothing can come of it if I should fail to get back to A. For in Canada there is no possibility of raising five dollars. In the states it

BEST COPY AVAILABLE

478



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 7 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6

would not be difficult. Not that I meant I could raise couple of thousand. I think one thousand could be collected for the specific purpose of pamphlets. The rest I would raise through my tour. I am sure I could do that not being bound by that dreadful agent Pond. But it is no use counting the eggs before they are hatched. If I can not get to A. I will have to appeal for a fund that would get me back to France. For I have not the slightest hope that a tour through Canada would not more than expenses. So there is no use discussing the plan until we see what's what. In any event your time would not be taken up before my return to St Tropez. And that may not be before June when most of the translation will no doubt be finished. The reason I conceived the idea of brochures or rather the reasons are as follow: I can not again sit in St Tropez alone without something vital to ~~unoccupied~~ occupy my mind. I would therefore do some writing. Secondly, my interests as you know have always been in America and the work that might be done for it. Now I feel the need more passionately to help our young comrades create a movement. I think it can be done by means of literature. Now while our youngsters are very sincere and eager to do anything that would put life into our ranks they can not write, nor have they anyone to do it for them. It seems to me therefore that we should help them. Thirdly, I thought it would be pleasant for you to devote your pen to the movement by means of pamphlet rather than translate other peoples works. After all the money for your labors always had to be raised as in the case of your Now and After and now R, a translation. And the same comrades who did that would also raise the fund, or part of it for the pamphlet scheme. So what harm would there be in accepting that? By the way, I meant at least four pamphlets a year and not two, the MS to be sent to the states for publication there. Or if we could get it very much cheaper in Nice we might have it printed there. No duty is required on unbound material. But all these are minor matters. It is a long way off anyhow. So why discuss it now. I merely held this out for future reference. There is only one thing which is definite in my case. I will never again be able to sit in active, or alone in St Tropez.

That brings me to Heiner's departure. Yes, dear heart it was among the most painful experience in my life. In fact it left me completely stranded. I admit I should not want to eliminate the two weeks Frank was with me out of my life. It enriched me far beyond anything I have had in many years. But as far as my peace of mind is concerned it may have been better if I had stood out against his coming. It is simply this, at sixty five one can not go into light flirtations, or enjoy a two weeks lark. Frank can give so much and I was so famished for just the wealth he has in store that the two weeks completely possessed me. You can imagine what it was to go back to the drabness and routine and utter intellectual desert of my life in Toronto. Fortunately I had to pull myself together. I am head over heels in work. But my there is a void in my heart and life seems barren indeed. Worse yet is the hopelessness of the situation. I know Heiner loves me. No one so sincere and natural as he could make

BEST COPY AVAILABLE

479

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 7 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

7

pretend what he gave me during the two weeks. But also he loves his wife. He is deeply attached to her which is but natural when you consider that she was his inspiration, his help, his nurse and all else. And of course there is the child. He is bound to his families by a thousand ties. I would not if I could intrude on this side of his life. If I lived in the states, all that would not matter. But in France it will mean the end of a perfect adventure. I could not come to him and he not to me. But even if I should get to A. for a tour and go to Chicago. What then? With Mary Weiner near neither he or I would feel as free and unconcerned as we did here. Besides I could give Chicago only a few weeks and during that time I'd be busy lecturing. All in all I have to face reality, have to face the fact that something very fine came into my life only to leave me poorer than it had found me. And so it goes.

That Harper article is bewitched. I wrote it and sent it to Saxe for final revision. If I would have a ~~intelligent~~ intelligent secretary like Fitz Pauline or Ste Stella I would not have worried about the article. But as you have noticed my girls are impossible for anything but letters so I sent Saxe the article. That was two weeks ago tomorrow and he has not yet returned it. Even if he would have had to rewrite the damned thing it should not have taken him so long. Of course he was not to do that. He was only to go over the MS and make but few corrections. True Saxe works hard and has little time for any outside work. Still he wrote me he would do it in a few days. I have been sick with anxiety. It would knock me on the head to lose the three hundred which ~~it~~ is likely to happen if I delay much longer. Well, I have written Saxe begging him to hurry. I may get the MS before this leaves Toronto so will add a few lines.

The inclosed letter from Zenal is pathetic. I can't understand what has become of the money sent to Prague for Frisch when he was still alive. I wanted it now to go to Zenal. It is a job now to start correspondence with the German comrades in Amsterdam. I have so little time. As to raising money here that is well nigh impossible. Of course I will make appeals at the lecture on Communism for our comrades in R. And at the one on German literature for the Germans. But I do not expect much and even that will have to be divided between all the German refugees and the Muhlsam fund. Again it is A. where I could do much. But what is the use of saying that when I have not the remotest idea whether I will get there.

Will, dear heart this is a megille, isn't it? I still have to write for her birthday. And I must get back to my lectures, my material on the munition gangsters.

I embrace you tenderly.

Langbords send their affectionate greetings. They are such genuine souls. Maurice Langbords highest aspiration is to have you here or to go to France. You are his idol and that of all the comrades.

devote love.

BEST COPY AVAILABLE

480

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Sept 23/34.

Dearest Emmchen.

This may reach you before your birthday. But it is better to be early than too late. Need I tell you all I wish for you? I should have to write a whole book to do that. Here I can only say that I wish with all my heart for your health and your supreme happiness with our Sasha. May this birthday bring you joy and the year it will begin many wonderful and glorious experiences. And being selfish as I am I also wish that your love for me and your faith in me may be strengthened and gain in depth. I inclose a small gift, five dollars. I wish it were five thousand. Then you could take Sasha and me for a world cruise. Wouldn't that be marvelous? Well, since it is only a few paltry dollars buy yourself something. It goes with my love.

Emmickson, our Sasha is a darling, but a funny boy at the same time. Between you and me and the lamp post he wrote me a long epistle about the rare document I had in mind of getting for him. He does not want it he writes. Then another long litany about your going to A. And about my anxiety for his health. Of course he does not know that I knew through you how you long for your family and how miserable I was the whole summer, and lastly your feeling that a change would do both of you good. He seems to wonder where I got all the impression. I can't explain it to him. So you'll have to do it somehow. Or perhaps lets drop the matter. Only I wish S. would understand that any suggestion I make to him or you is because of my deep concern and love for both of you. I am confident you my dearest understand it. But you know how funny Sasha is. He has a regular fixation that I want to impose anything on him. ~~Anyhow~~ Anyway, give him a kiss first, then a spanking. I have written Sasha if he does not want me to continue ~~with~~ in re the document he should let me know. In any event I see now nothing will come of it unless I myself get to the states. And that is far from realizable.

Dearest, silly Emmchen. If I could tour A. and realize a substantial sum nothing would give me greater pleasure and to help you to a visit to your people, if you REALLY wanted to go. And you would be foolish not to accept it. But why should we argue now when we are all so poor and you would not go away from our impossible but loveable Sasha until I return? We will decide when we get to the ~~hinge~~ crossing. Yes, of course I had in mind that S. would come here for a visit. Then I would remain here and next autumn the three of us could return to France together. A grand scheme isn't it? Sasha knows nothing about that and there is no need he should since the whole thing is so far off. So do keep this to yourself.

I am delighted you have kept your old apartment. It maybe so nice in St Tropez until Christmas that you will not want to go into Nice. But it is well to have a place ready to walk into. And since you got it cheaper it was most sensible to keep it instead of going through the misery of

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

finding a new place and the moving. How well I know how time seems that is. I am happy you are so relieved of the whole business. I hope though the weather may continue fine. You see my dearest I am so delighted that you are growing attached to our little place. I wanted you to love it and hoped all the time you would. I felt if you could have a year with Sasha alone Bon Esprit would endear itself to you. I could fairly jump with joy that is is the case now. So stay on as long as the weather permits. Nice is so near, even if you have to go in you two can always come out for week ends. Yes, I know it costs some, still it is worth it to have the country and the loveliness of Bon Esprit. You have no idea how I long for it. I miss it so much, especially when I think what it would mean to have Frank there.

Ah, yes, Frank. I suppose it is inevitable that any thing so radiant and marvelous as the two weeks with him should also cause such agony of spirit. I know only one other experience in my life that left me so empty and so bruised as Heiner's departure. That was Sasha's going to Pittsburg. Nothing else ~~comes~~ has been such a wrench. At least Sasha left me something to live for, his life his liberation. Heiner left only a frightful void. Oh, not because I doubt his love. As I wrote Sasha just now, no one so sincere and natural could pretend love. Besides what reason would Frank have. No, I am certain he loves me deeply and elementally. But also he loves his wife. Don't think my dearest I begrudge her anything. She deserves all Frank is capable of giving. Nothing would matter if Frank and I could be together from time to time. But that being out of the question his departure left me completely stranded. Frank is a poet and a visionary, he keeps on writing that ours is not the end but the beginning of a beautiful free union. I can understand this coming from him. A man whose whole life was turned inwardly was necessarily forced to cling to hope to build himself a world flooded with his own inner light. But I have lived with my eyes open. I can not deceive myself, or cling to false hopes. I see no possibility of even occasional reunion with Frank. Even if I should get to the states I will not have much opportunity to be with him for more than a day at a time. Besides, such glowing love as Frank ~~can~~ can give, and I can accept can not be enjoyed between and betwixt lectures newspaper interviews, comrades and a thousand other ~~other~~ disturbing factors. It needs complete absorption, it is too wonderful to permit the outside world into its own world. You ask how it feels to be with a blind human being. Darling in one hour Frank makes everybody ~~forget~~ forget his blindness. His spirit is a flame, his mind is so alert so rich it fairly fairly sparkles. You may think me gaga with love. I tell you dearest I am not deceived in Frank. Everybody who meets him is amazed at the extraordinary gifts of the man, and the tenderness of his personality. He just radiates joy, and fun. And he makes you aware that he sees more and in richer colors than most of us who have both eyes. Still, he is a man and as thoughtless as most of his sex. He went off and kept me waiting almost two weeks for word. He had joined his wife in the country and as he did not have his typewriter with him and can not

BEST COPY AVAILABLE

482



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, Toronto [to] Emm[y] Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

write by hand he just let the matter wait until his return to Chicago. You can imagine how his silence effected me coming so close on the two dreamlike weeks. I was like an idiotic girl of sixteen the first time in love. I could not find a place for myself. In fact I was ill. Of course, I want Frank to be happy with his wife and child. All I needed was a post card that all is well with him. But men are queer creatures. Still that does not change the wonder that is Frank. Nor the effect of his visit which was like nature at her richest and most fragrant.

Darling Emmchen you will think I have grown mushy, especially because I load you with my adventure with Frank. But you asked for it. And my heart would burst if I did not cry it out to an understanding and loving friend. So you are the victim. But I promise not to do it often.

I am not disappointed about Lucy. She always lacked vision. And she could be terribly bitter and unfor- giving. I am sorry for you sake my dearest Emmchen that she has not replied. Otherwise I should think it for the best. If she would have written she surely would have nagged about Sasha's action which would only have caused you pain. So let her go dear heart. She may wake up some day. And if not she will only prove her pettyness and you will not have to blame your self for neglecting her. I will make up when I get back in my friendship and love for the loss you have in Lucy. Will that do?

A friend just came in with an arm full of wild autumn flowers. I wish I could send them to you for your birthday.

I take you in my arms with love.

P.S. Something terrible has happened to my coffee pot. My new landlady, Becky Langbord threw out the holder of the coffee and the alcohol lamp. I had everything in a bag when I moved in stuck in a basket with the stand of the pot and other things. Well, the bag was thrown out. So now I will not be able to use the whole machinery until Hitler krepiert. I am disgusted. But Becky is such a dear and she felt so bad over the loss I had not the heart to show my disappointment.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rock-  
er]. — 3 p.; 30 × 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

New York, 23/9/34.

Liebste Emma,

verzeihe, dass ich Dich so lange warten liess mit meiner Antwort. Wie Du siehst, befinde ich mich jetzt in New York; Milly wird bis Ende der Woche auch hier sein. Ich fuhr früher, weil die Leute von der FAS. mich unbedingt bei der Janovskyfeier hier haben wollten. Ausserdem hatte ein Verein deutscher Juden hier einen Vortrag für mich arrangiert. Uebrigens musste ich auch hier sein, um zu sehen, was für unsere Extension getan wurde. Natürlich hatte man bisher nichts getan, und die Aussichten, die mir hier eröffnet wurden, waren nicht gerade rosig. Doubinsky, der unsere letzte Extension ausgewirkt hatte, erklärte, dass er uns vielleicht noch sechs Monate verschaffen könne, aber als ihn der Manager der FAS. fragte, ob vielleicht die jüdische Immigration Board in dieser Hinsicht etwas tun könnte, riet er sehr dringend das zu versuchen, da sein eigener Gewährsmann jetzt in Californien sei und wahrscheinlich vor einem Monat nicht nach New York zurückkomme. Da wurde uns plötzlich Hilfe zu Teil von einer Seite, von der wir es am wenigsten erwartet hatten. S. Yaffe und Tom Bell in Los Angeles, die irgendwie erfahren hatten, dass wir noch keine Extension bekommen hatten, wandten sich kurz entschlossen an die "American Civil Liberties Union", ohne dass wir davon eine Ahnung hatten. Vor einigen Tagen erhielt ich einen Brief von dem korrespondierenden Sekretär, in dem er mich aufforderte, ihm alle Einzelheiten mitzuteilen und uns in der freundlichsten Weise jede Hilfe versprach. Ich habe ihm sofort geantwortet und erwarte nun eine Antwort. Ausserdem hat sich Prof. Albert Einstein, der mich persönlich kennt, in liebenswürdiger Weise angeboten, einen Brief an die Immigrationsbehörde zu schreiben und sich für uns einzusetzen. Wir müssen also jetzt warten, wie die Sache weiter geht.

Nun zu Deinem letzten Schreiben. Emma, glaube mir, ich trage Souchy nicht das geringste nach und wäre der allerletzte, der ihn in seiner Arbeit für die Bewegung stören würde. Ich bin ein Mensch wie alle anderen, habe wahrscheinlich meine guten und meine schlechten Seiten wie jeder von uns, aber von einem weiss ich mich vollständig frei: ich war nie rachsüchtig und habe nie in meinem Leben gegen irgend jemand in der Bewegung intrigiert. Sogar Souchy selbst, der Schapiro, Orobon, Carbo und Müller-Lehnung der Intrigue geziehen hat, hat niemals versucht, einen solchen Vorwurf gegen mich zu erheben. Was ich Dir in meinen letzten Briefe mitgeteilt habe, habe ich nie einem anderen geschrieben; ich habe lediglich versucht, Dir die Dinge zu erklären, wie alles mit ihm gekommen ist. Glaube mir, Souchy tut mir auch heute noch aufrichtig leid, gerade weil ich die innere Ursache seines Niederganges besser und so genau kenne. Er hatte während der letzten Jahre alles gegen mich als seine kindische, taktlose und überhebliche Methode, die ihm Therapie suggerierte, hat ihn um jeden moralischen Kredit gebracht. Ich war der einzige, der ihn die ganze Zeit verteidigt hat, wenn nicht, für die unvermeidliche Kluft zwischen der LAA und ihm schon viel früher geklaffen. Ich habe ihn auch verteidigt in der Geschäftskommission der LAA auf den Kongressen. Ich wusste, dass nicht er, sondern die LAA die Schuld daran war, aber ich kannte die Wurzel seines Unglücks und wollte ihn nicht fallen lassen. Ich habe mich deshalb mit Orobon, Schap. und Lehnung fast zerkratzt. S. allein wird Dir das bestätigen müssen. Ich habe ihn unter vier Augen manchmal böse hergenommen und versucht ihm das Rückgrat zu steifen. Er hat in meiner Gegenwart geweint wie ein Kind und gab mir recht in allen Punkten. Aber sobald er nach Hause kam, war alles vergessen, und das Spiel fing von neuem an in der alten Weise.

Ich kann auch das verstehen, Emma. Aber Du begreifst doch so gut wie ich, dass eine ganze Bewegung nicht fortgesetzt leiden kann, weil einer

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 23, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rock-  
er]. — 3 p.; 30 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ein hysterisches Weib besitzt... Dasselbe gilt auch mit seinen Friedens-  
meinen Russland und den Kommunisten gegenüber. Gewiss hast Du recht, es  
zwischen unsren Genossen so viele, die an derselben Krankheit leiden, aber  
es ist ein Unterschied, ob irgendein Hinz oder Kunz einer solchen Kon-  
dition zum Opfer fällt, oder ob der korrespondierende Sekretär der IAA.  
solche Ideen Verwirrung in die Bewegung trägt. Das brauche ich Dir wohl  
nicht erst zu sagen, denn Du begreifst es so gut wie ich selber.

Ich habe zuletzt eingesehen, dass keine Ermahnung und keine noch so ge-  
gemeinte Vorstellung meinerseits etwas helfen konnte, und es wäre ein  
unverantwortlich von mir gewesen, meinen Einfluss noch länger einzusetzen  
um S. in Bittel zu halten. Aber ich habe wenigstens versucht, ihm einen  
guten Abgang zu verschaffen; doch auch das hat er sich verpatzt durch se-  
eigne Schuld oder besser gesagt, durch seine eigne Schwäche.

Dass ich mit ihm seit unserer Abreise aus Deutschland nicht mehr korres-  
pondiert habe, mir überhaupt nicht mehr um ihn bekümmert habe, hat eine andere  
Ursache, die ich in meinem letzten Briefe nicht erwähnt habe. Als ich nach  
Erichs Verhaftung am Tage des Reichstagsbrandes Berlin verlassen habe und  
S. durch ein paar Zeilen davon verständigte, hatte er nichts Eiligeres zu  
tun, als mich vor den Genossen wegen "Fahnenflucht vor dem Feinde" anzu-  
klagen. Er hat dies sicher unter Theresens Einfluss getan, die wütend da-  
rüber war, dass ich gegen S. Absetzung als Sek. der IAA. keinen Einspruch  
erhoben habe. Die Genossen haben ihm gehörig den Kopf gewaschen. Aber das  
schönste war, dass er selbst bereits am nächsten Morgen Deutschland ver-  
lassen hat, und während ich und Milly uns noch ganze drei Tage in Süddeut-  
land aufhielten, um zu sehen, wie die Dinge laufen, war der gute Augustin  
schon längst in Paris.

Als ich dann später in Amsterdam an der Konferenz der IAA teilnahm und  
die zwei deutschen Delegierten in meiner Gegenwart S. sein schäbiges Ver-  
halten mir gegenüber vorhielten, wurde er rot wie ein gesottener Krebs und  
fand keine Antwort. Ich habe ihm dann später unter vier Augen meine Meinung  
in ein paar ruhigen Worten gesagt. Das war das Ende.

S. wusste genau, was mir drohte, wäre ich in die Hände jener Halunken  
gefallen. Für jeden, der meine Stellung in Deutschland kannte, war es klar,  
dass ich jedenfalls das Schicksal von Erich geteilt hätte. Aus diesen  
Gründe hat mir die Handlung S. furchtbar weh getan. Aber ich trage ihm auch  
das nicht nach und werde ihn nie in seiner Arbeit stören, solange er keine  
Wege geht, die mich zum Widerstand zwingen. Ich habe mich sogar nicht hin-  
eingemischt in seinen jetzigen Streit mit der geheimen Geschäftskommission  
in Deutschland, obwohl ich es kaum begreife, dass er den Genossen in  
Deutschland unter den jetzigen gefährlichen Verhältnissen Schwierigkeiten  
schaltet, weil seine Mittelkeit verletzt wurde.

Falls er wirklich etwas über Erich herausgibt, werde ich ihm einen kurzen  
Beitrag senden. Aber Du begreifst, liebe Emma, dass unser Verhältnis nicht  
nur alt sein kann. Es gibt Beleidigungen, die man zwar verstehen,  
aber nicht so leicht vergessen kann. Ich fühle mich nicht berufen S. Richtiges  
zu sein, aber es gibt schliesslich in jedem Menschen Gefühle, die man  
nicht ungesäumt verletzen darf. Nichts ist frivoler als die Ehre eine an-  
deren rücksichtslos in den Rot zu treten. Und obwohl ich auch in diesen  
Fälle die geheime Ursache seines Handelns kenne, begreifst Du, dass mir  
die Beleidigung selbst nicht gleichgültig sein konnte, besonders wenn sie von  
einem Menschen kam, den ich nie in meinem Leben etwas zu Leide tat und von  
dem ich es wahrlich nicht verdient hatte, in dieser Weise beleidigt zu  
werden.

Falls wir nach Europa zurückfahren müssen, werde ich natürlich alles  
versuchen, eine Aufenthaltbewilligung in Frankreich zu erhalten. Gewiss  
möchte ich dem braven Sasha helfen so gut ich kann, um ihm die schwere  
Arbeit zu erleichtern. Nun, wir werden ja sehen, was die Zukunft bringt.

Fernin arbeitet schon die ganzen letzten Monate Ueberzeit, so dass ich  
ihn kaum sehe, ausser Sonntags. Er lässt herzlich grüssen und ist ein  
ganz famoser Kerl.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

881010354

[Letter, 19]34 Sept. 23, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rock-  
er]. — 3 p. ; 30 x 24 cm.  
*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

25916

Ich wohne jetzt mit ihm. Schreibe mir auf seine Adresse:  
Ferdin Rucker

322 W. 17th St.

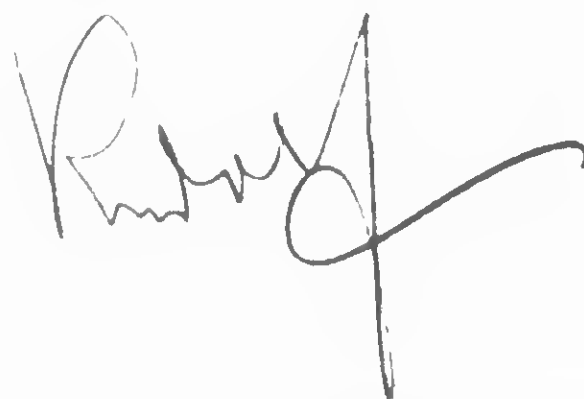
New York City.

Du brauchst meinen Namen nicht anzugeben und ich bitte Dich, die Adresse  
keinen anderen zu geben. Meine gewöhnliche Adresse ist die FAS.

Von Zensel erhielt ich diese Tage einen Brief, in dem sie mir mitteilte,  
dass sie auch an Dich geschrieben hat. Du weißt also wahrscheinlich schon,  
in welcher schiefen Weise die Kommunisten sie behandelt haben. Eine Einla-  
dung, nach Russland zu kommen, hat sie energisch abgelehnt. Wie es scheint,  
hat sie die Nase gründlich voll.

Hast Du schon die erste Nummer der "Internationale" erhalten? Und die  
Gedenknummer für Erich? Wenn nicht, werde ich Dir beides senden.

Ich grüße Dich von ganzem Herzen. Grüße alle Freunde und schreibe  
mir gelegentlich, was Deine Pläne für die Zukunft sind.



BEST COPY AVAILABLE

486



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 23, St. Louis, Mo. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Ross Winn. —  
2 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Ross Winn  
6264 Bischoff Ave.  
St. Louis

6418

Sept. 23, 1934

Dear Miss Emma:

Soon after your letter came we left St. Louis for a little vacation, and of course I forgot to take your address with me. The day we returned I had to move and of course that caused an upset that we are just now getting over.

Thank you very much for the enclosures. I am returning them as you directed. I can really understand that you are a busy woman. Every one that you knew is writing to you since you returned making quite large correspondence list. I am so glad to have received this one letter from you, knowing how very busy that you are.

Since moving I have found some of my father's papers that I did not know that I had. I don't know what you would want me to send. They consist mostly of old copies of the "Firebrand" and other papers that he published. I wonder if you would want them. I of course would want them returned. Most of his W.C. are in mama's possession I think. You know as I told you, he burned most of his writings just before he died. I have some letters from different men, one from Tolstoi that you might want. If you say so I will bundle everything that I have here and send them to you.

I certainly do hope that you are successful in getting back to the U.S. And when you come to St. Louis, I hope that you will make my place your home while here. I see no reason to exclude you and allow people like Huey Long to remain here. You of course call yourself by a dreadful name. Now if you came out and said that you had turned Democrat or Republican, I think you would be allowed to return right away.

Will you tell me the difference between the old anarchist and the anarcho-syndicalist principals? You know I have not had any opportunity of reading any of your literature in the last few years. In fact, about the only thing that I have to read is papa's papers. If you would just tell me what the anarcho-syndicalist stand for, I would appreciate it. Quoting from one of papa's editorials he explains the anarchist view, "Anarchism is no new theory. The term itself, which signifies

'No government,' is ancient and was applied long before Proudhon." Then he goes on to say, "The dream of a world-embracing freedom has ceased to be a mere philosophical and literary utopia, as was the case with the originators of a new sunny city or a New Jerusalem. It is the practical aim of a host of united men who by their activity intend to establish a society in which there shall be no masters, no official upholders of public morals, no prisons and no hangmen, no rich and no poor; but brothers, all of whom have plenty; equals who live in peace and harmony among themselves, not out of obedience to law, which is always accompanied with threats, but from mutual respect of interests and scientific observation of natural laws."

There was more to the article, but do you think that is a pretty fair explanation of the anarchist ideas?

Mother left for Oklahoma about a week ago. She is not in the best of health. She has rheumatism in her left shoulder so she can hardly use her arm. She is taking some crystals and having a doctor but seems

BEST COPY AVAILABLE

487

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 23, St. Louis, Mo. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Ross Winn. —

2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6419

to show very little response to the treatment. It galls her bitterly too. she is ordinarily a very active person. I think it is because of that that she is in the condition that she is. She would always expose herself to the weather thinking that it did no harm because she was strong. The harm was there however and is just now manifesting its self.

I hope this letter reaches you before you get away. I have been thinking about writing every night for a long time but as I told you the moving and straightening that follows has taken every bit of my time.

I will bundle the papers up and when you want them (if you do) I will have them ready.  
Sincerely,

*Ross Winn*

P.S. Please note change in address.

BEST COPY AVAILABLE

488

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 24, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 1 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

Bo

Toronto Sept 24/34.

Dearest, What do you suppose, it took four days for my MS to reach Toronto. Saxe sent it last Wed, Yom Kipur Day. I got it only this morning. And how I worried. Of course it seems strange for Saxe to keep the damned thing so long. I could not explain it except that he must be busy. I know learn that the dear kid has taken on ghosting for every evening and week ends. He is under terrific burdens. He pays \$120 rent alone a month. Servant and what not cost another fortune. People in America in spite of the crisis still live beyond anybody except the very rich in Europe. In Saxe's case it is unavoidable because of Dorothy's profession. She has to see managers a great deal and invite them to her place. Anyway, while she earns a little it is Saxe who carries the whole brunt and his salary does not go very far, \$75 a week is not much in New York. So he works day and half the night.

He did a splendid job as you will see by the original I sent him and the copy I inclose. I am only disgusted with the typing. Can't find anybody who turns out a MS as you and Emile. But I am so sick of the whole Harper business I am sending the MS off to day. I'll wring Leightons neck if he again makes objections.

I am sending the MS under separate cover because I want to make sure the letter reaches you first. I wonder how you will like that article.

Dearie, last night the question came up about the money for the Russian politicals Steinberg had raised in America and Canada. If I remember rightly you told me he had given nothing to our fund. But I may be mistaken. So I want you to let me know by return mail whether I am right. If he has contributed do you remember how much.

And now for my lecture on the munition gang. I still have much to do on it.

Goodby dearest own Sashuk.

46

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 24, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman]. —  
2 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Sept. 24, 1934.

6968

Mr. Roger Baldwin,  
American Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Roger:

Just this minute got your letter of the 22nd. You say I should address you Room 405, 160 North LaSalle St., but don't say whether that is in Lombard, Illinois, or Chicago. Not to lose time I am sending my letter to your New York office asking them to forward it at once and I will also take a chance on the address you give and send it to Chicago.

Of course, my dear, I prefer to wait extra two weeks to have you see McCormack. I don't know Mr. Wirin, but I am quite sure that neither he or anyone else will have quite the effect on Colonel McCormack as you will. So just go ahead in the way you planned, to see him when you return from your Western trip.

I am certainly not going to lose the chance of having you so near Toronto and not see you. I will come to Niagara Falls. I only wish I knew some kind of a meeting place. I just found out from the Union Station that the principle hotel is General Brock's. I will go there and wait for you in the lobby. I hope you can be there between 3.30 and 4 p. m. We might have tea together and spend the time until you have to return to Buffalo, when I will return here. Please, dear Roger, make it definite, that you are coming to Niagara. It would be too bad if I got one of my friends to take me out there in his car and then not be able to meet you. In any event, let me know where you will

BEST COPY AVAILABLE

490



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 24, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman]. —  
2 p. ; 27 × 21 cm.  
*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

---

6965/A

P 8 V 8

- 2 -

stay in Buffalo and the telephone number in case something happens at my end, I will get in touch with you.

Anyway, write me as quickly as you can. Meanwhile thank you loads for your friendliness and the sweet camaraderie which always existed between us whatever our differences.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

491

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 24, Toronto [to] David Grosser, Boston, Mass. / [Emma Goldman].— 1 p.; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5802

471 Brunswick Ave.,  
Toronto, Sept. 24, 1934.

Dr. David Grosser,  
311 Commonwealth Ave.,  
Boston, Mass.

Dear Dr. Grosser:

As you will see by the enclosed I am beginning a course of lectures here. As per my promise sometime ago, I would like to have the pamphlet about your wonderful brother on sale at my lectures. Will you please send me twenty-five copies to begin with. You had better mail them to three different addresses to avoid duty and also the bother of having the pamphlet held up. Send one to me under Mrs. E. T. Colton, 471 Brunswick Ave., Toronto, one to Mr. Joe Grosser, 752 Bathurst St., Toronto, one to Mr. Carl L. Berlander, 8 Russell St., Toronto.

I am ordering the pamphlets for our group here. Let me know what you are charging for it in quantity. Please don't delay the shipment. If at all possible, I should like to have it in time for my first lecture next Monday.

Sincerely yours,

BEST COPY AVAILABLE

492

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 24, Toronto [to] Saxe [Commins, New York] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13415

Toronto Sept 24/34.

Darling Saxe. The MS abd your note came only this morning. For the life of me I can not understand why it should have taken so long to reach me. True it went to Bloor Street first, ( I thoug ht I had given you my new address) but even so it should not have taken five days to reach me. One of the old arguments for Socialism was the Post Office. Well, if Socialism is to work like this institution the socciety after the capture of the State will not be much better off than it is now.

You have done a splendid job dearest Saxe. Thanks a lot. I only hope it did not take much of your time. You do not say whether you liked the article. I hope Harpers will and that they will send the check. Believe me I have more places to put money to than the \$300 will go. For one thing I have a chance to get a bargain in Sashas Memoirs. Three hundred copies from the London publisher at fifty cents a ce copy. There is a demand for it. And the sale would bring our Sash some real cash. And there are other pressing items. Well, Harpers will have to come accorss whether they like my second attampt or not. I'll keep you informed.

You must have received my letter Saturday or this morning so you will know that Babsie and Moe are in Northport. Please write them and say I recived Babsies letter and the check. Yes, I hope you will be able to go out to them for some week end. It is certain Moe will not be able to come to New York often. It will prove too much of a strain. Se the family should go to him. It will mean a new lease on life to

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 24, Toronto [to] Saxe [Commings, New York] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13416

2

to our clanish Moishe to be so near the family and to some Jewish grub. His being so near New York has increased my longing to get back to the states. But there is no indication so far that I will.

Harling Saxe I know you need to work hard to meet your obligations. But there is such a thing as overwork. Please don't do that because in the end it does not pay. I can offer you onw consolation, I shan't add to your burdens so soon again. I'll murder anybody who'll suggest articles according to the idea of editors. It's too much of a grind, at least to me. And I know it is the same to Sash. One should write only when one is deeply moved by the inner need of it or by some grave wrong. But writing with the idea of what money it will bring is hell.

Thank you again dearest for your help.

Devoted love to the family, to Semme if you see her. I am a hog, I have not yet acknowledged the receipt of her book, nor have I had the time to read more than one chapter. But I will soon be through with my lect ure material. Then it will be a relief to read about four legged beasts.

Love to you dearest, own old sweetheart.



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 24, Toronto [to] George [R.] Leighton, New York / [Emma Goldman].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3730

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Sept. 24, 1934.

Mr. George Leighton,  
42 East 33rd St.,  
New York, N. Y.

Dear George Leighton:

Under separate cover, registered, I am sending you my second effort. I have done it at last. I hope you will believe me when I tell you that it was one of the most difficult pieces of work I had to do in many moons. I simply haven't learned to write to order and to follow up the suggestions made by others. It has always been my belief, and it still is, that one should write only when one is impelled by an inner force stronger than all else, or if one is moved by some grave wrong. However, I have done it, even though I wrote and rewrote the article about six times.

I hope it will meet with your approval and that of your colleagues. I simply couldn't do a third article. It is best that you know it in advance. You will see that I have taken up some of your questions, not in the nursery way, of course. I have tried to weave them in in the article itself. Please let me know, if possible by return mail, if the article reached you. And would you please use your masteric power over your colleagues who have the final say whether the article is satisfactory or not.

Please note that I have a new address.

Very cordially,

BEST COPY AVAILABLE

495

**The Emma Goldman Papers**

[Letter] 1934 Sept. 24, San Diego [to] Emma [Goldman, Toronto] / Agnes [Smedley]. — 3 p. ; 27 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

San Diego, Calif.  
Sept. 24, 1934

Dear Emma:

I received your letter long ago but did not answer it for many reasons. Now, on the eve of my sailing for China, I will drop you this line.

My main reason in not writing you or meeting your friends in New York is the fact that I have supported the Communists, especially in China. I spent the last year in the Soviet Union. Because of all this I knew my writing you or meeting your friends would lead to nothing but useless arguments and attacks. I feel it useless to argue and, suffering from heart trouble, I do not care to beat off

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 24, San Diego [to] Emma [Goldman, Toronto] / Agnes [Smedley].— 3 p.; 27 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

attacks. Also, I work from conviction and I considered it useless to even discuss the question. I spent years in China and the only ones who offer any hope for the Chinese workers and peasants are the Communists. Also I saw the colossal gains of the Russian workers, their unwavering enthusiasm and their keen minds. I met all kinds of them everywhere, and I believe they are on the only possible road.

I knew to meet your friends or you would lead to nothing whatever but bitterness. I do not want to think of you with bitterness, and I think you prefer not to think of me so. I face the possibility of death each day in China for my conviction, and I return to that possibility now. Since I was treated and regained my mental and physical health in Germany I have studied

**The Emma Goldman Papers**

[Letter] 1934 Sept. 24, San Diego [to] Emma [Goldman, Toronto] / Agnes [Smedley]. — 3 p.; 27 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

and thought and experienced much; then finally chose the route I wished to travel.

I send you my greetings, and hopes for a long and happy life for you.

Agnes



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 24, St. Tr[o]pez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Well, we had them all for a few meals, up to Sunday P.M. when the Colonel went back home to Venice with Nutton and Parsons. (The latter is the man with the machine, who brought Auntie out. A painter and rather intelligent, but thinks there is nothing wrong with capitalism, only it is the ABUSE of capitalism which is the trouble!).

But we kept Auntie over Sunday night and she left this A.M. Now we are alone again. It was pleasant company and hot discussions of all kinds of things (and every one of them, except Auntie believes in some kind of a god and future life, even). But though pleasant company it is good now to have the house quiet and it is time for me to get back to work.

That Parsons seems a rather well to do man, so they brought all kinds of things to eat, mostly Parsons did, steak etc. and there is enough left even for today.

We sent you a card, for we thought and spoke much of you. Auntie said she had received a letter from you.

Things are going pretty slow with her, as with every one now of course. Still, she seems to just keep going, and that is also something these days. As cheerful and full of spirit as ever, and I enjoyed her stay.

The Colonel is a sick man, and obsessed by his various illnesses, a man of about 65 or so, lives on a pension, now much reduced. But really a moron, intellectually. Yet the spirit of the times shows even in such men. Parsons, the artist, a painter, thinks capitalism is OK. But the moron Colonel thinks that BIG fortunes are unjust and should not be "allowed". Well, I had some fun with them. Told them a few things.

Here nothing else to report. I am feeling all right, at Emy seems to have another relapse, for some time now. But it will pass. Has to be careful about her diet. She wrote you today before I could write.

The offer of Daniel (of which you write in your last (of Sept. 10 and of 13th)) seems to be very good. But of course you must find out what duty there is on books. Also, I believe that the duty was much smaller, or almost none, on printed SHEETS. At least that was in the past. I don't know what the new rules are. But of course everything depends on your admission to the U.S.

You wrote you are to meet Roger the 3rd of Oct. Well, this letter will not reach you before that time. Then you may already know something more definite. Though I am afraid just now the strike situation will probably delay any decision in your case. One can only hope for the best.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 24, St. Tr[opez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

By the time you get this you may also have some answer from Harpers re your new article. Again, let's hope.

I am mailing you today some Russian papers, also a bundle containing two more copies of your An. and other Essays. I sent you two copies of them before, and that's all there is here, except one copy of your own.

Altogether I mailed you:

- 1) package 15 copies Kronet. 2) 2 copies Anarch. Essays. 3) 14 cop. Kronet.
- 5) 5 cop. Kronet., and 5 Anti-Olimax, in the same package. 6) 10 Kronet.

This is all the Kronet. there is here. I could send you some more Anti-Olimax and also some of Russian Tragedy pamphlet, but I am afraid that would be a waste of postage, as the Russian Tragedy is out of date and the Anti-Olimax you will hardly have use for. But I am waiting to hear from you about this. I am also having some one look up at the apartment at Nice whether there are Kronet. pamphlets to be sent to you.

I hope you won't have trouble or duty to pay at your end.

About Neagoe, yes, he certainly knows the peasants of Roumania, and he can tell a good story. But he is a painter and that helps him also in describing scenes and sights. Of course I may say that not a single line of the Easter Sun has remained as Peter originally wrote it. I corrected a lot, left out entire chapters (not only paragraphs) and wrote in some. But as you say, the story itself was there, and in some places very fine. It just needed an editor. Most writers, especially the modern novelists, not only need one but they actually always have one.

May be you are right that he thinks he need not pay me that 1000 fr. because of your debt to him. Yet may be he simply forgot his promise, though that is doubtful. I did not even know that you owe him such a sum.

Yes, I know that Pauline has a good job with Zoolberg, he seems to have grown rich as a psycholog. physician. She has a very easy job, she wrote me, and it pays well, I think \$200 per month and many privileges. I am glad of it, but it is terrible about Fitzio. The best of them usually get the worst of it. I almost never hear from her any more, but I can understand how she feels.

I looked up your check books. I found only one stub that shows payment to the coal man, Payolle. It is for 174 fr., paid on July 1, 1933. I don't see here any of the old Payolle bills, except one for 50.25, for Oct. 1933. It does not look if it had been paid. I think his bill to me is correct.

Just now received a letter from Stella in which she mentions that Ian had an operation for apendicitis, and that Moe is transferred near N.Y. She thinks you had written me about it, but you did not, dear. Once you wrote that you are enclosing letter from Moe, but the letter was not there.

Dear, I must rush now. I hope you are feeling well. Yes, the taxes were for the house, about the same amount as before. For the insurance I paid to Sand. in May, 110.20 fr. That is OK. Love to you and good wishes for the lectures.

BEST COPY AVAILABLE

500

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 25, Stroud, England [to] Emma [Goldman, Toronto] / Thomas H. Keell. — 2 p. ; 25 x 20 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6780

## FREEDOM PRESS

PUBLISHERS OF  
 "FREEDOM" and FREEDOM PAMPHLETS.  
 BOOKSELLERS, etc.

Manager:  
 T. H. KEELL

WHITEWAY COLONY,  
 STROUD,  
 GLOUCESTERSHIRE.

My dear Emma

Sept. 25/34

The last packet to complete your order went off this morning. I have enclosed a list of other items ordered which are out of print.

I have also enclosed a statement of account for this consignment & one for some literature sent to you last winter.

I hope some of the packets reached you in time for your first meeting. Our stock of Reeve's pamphlets was very low & had to be ordered from London. They were very prompt in sending them. We could not allow as much discount on those pamphlets as on our own. In fact, after paying postage, we just get our money back.

Looking over our ledger, I find we owe Berkeley over £7.0.0. I had no idea it was so much. You can say him the whole of the money due on the two bills - £4.15.0. As soon as you agree, we will exchange receipts.

John Turner's last hours must have been very painful, according to his wife's letter to G. Cores. Cancer carried off some of our best men - Walter Reed (a fine speaker), Alf. Marsh, & Wm. C. Owen.

One or two in London still wish to carry on the old fund, but at the Conference in London early in August

BEST COPY AVAILABLE

501

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 25, Stroud, England [to] Emma [Goldman, Toronto] / Thomas H. Keell. — 2 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Some attacks on me were quashed by the chairman, Nat Kavanagh, who was here last week, and as a result of our conversations I think more friendly relations may be possible. We have agreed to lend the Group some stereos for reprinting, as a beginning. Kavanagh & another comrade being responsible for their return.

I hope your meetings will be a success, both financially & from a propaganda point of view.

Best wishes  
yours fraternally

Thomas H. Keell.

Our boy Tom went to London last week for one year's pre-medical course. After that we hope he will take a four-year course in Nature Cure under Harry Clements, who is Rachelle Sinclair's son-in-law. Tom writes very enthusiastically of his first week's work, & is also enjoying London.

BEST COPY AVAILABLE

502



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 24 and 26, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 13 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10035

Dearest Emma:

I got your letter the night before last and would have answered it yesterday but there were stupid interruptions. Besides, I wrote the article for the Dutch paper which I am sending with the letter or immediately afterward. Will you have it retyped? If it is not satisfactory as to style or content, send it back and I will be glad to do it over again.

Godess, you wrong me in supposing that business could dull the edge of my need to write to you. I was without a type writer down in the country. To dictate a letter to you could be impossible except under most exceptional circumstances. The idea of a card simply did not occur to me. As far, far from here. My heart's own, I miss you as much as you miss me. I need you as much as much as you need me and this must be closely shared between us, I love you as much as you love me. There is only one difference in our feelings. I am more optimistic than you seem to be. My platitudes, unfortunate word, merely concerned the sufficiency of spiritual nearness. When I told you that to me, our relation is at the beginning, not the end of a great romance, that to me was not, most certainly not a platitude. My dearest, if I could believe that we were not to meet again I simply would refuse to live. It does not show greatness in me but there is no ideal, even anarchism which could support me. Life without you, having had so little of you, would be too meaningless to be worth continuing. But I do fervently believe that I will be with you again. Dear heart, my coming to you again depends on just one thing, money. It is one of the horrible features of the money economy that not only food, shelter, and clothing but artistic enjoyment and the expression of love depend upon it. If and when I have the money I will come to you. Every moment of you is with me as my image is with you. Can I ever forget how my playful, tender mother teased me and taught me and loved me and loved me. Today I heard one of the Russian songs you used to sing to me played on the radio. Had it been sung, I would have broken down completely. My own, I am too humble before you to say what I am going to say if I did not think that the cruelest thoughts which beset you are that you give all while to me, you are but an episode. Never let yourself think that. The love of you grows with me in intensity and does not diminish. Your body of which I can never have

BEST COPY AVAILABLE

503

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 24 and 26, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].— 8 p. ; 27 × 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10036

magnificent self, all that enchanted me and i  
inspired me and made me worship you from the  
first, is with me every moment. I do not wa  
want you to be in pain. I may as well confess  
that I am selfish enough to want you to miss  
me because it shows that you love me. I cann  
help that selfishness since I love you so muc  
My feelings of guilt in my selfishness are mi  
mitigated by the fact that I miss you equally  
that pain, however, need not be disconsolate  
It can be intense longing but not despair.  
You must have faith, Goddess, that we will be  
together again. You cannot desire it more th  
than I do. Such faith is not platitude or se  
self deception. It is not that. Some way, it  
can and must be managed. Kiss me dearest and  
let me hold you tight. Give me your lips th  
that are the wine of life. Hold me close to  
your dearest vine, all satisfying breast.

BEST COPY AVAILABLE

504

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 24 and 26, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

I do not enjoy desce  
ing from Olympus but must do so for a bit. 10280  
I am heartily sick of the anti-war conferenc  
wrote the manifesto and the group accepte  
t. It is to be printed and distributed at  
the conference. There was another stormy, f  
or me a boresome session with Yelenski and M  
aximov. Maximov objected that I had not sp  
ecifically called the Communists fascists.  
I said that there was a place for calling th  
em fascists and murderers but I felt that t  
his manifesto was not the place. Clay said  
that if we wanted invective, we could take a  
dictionary and look up all the nasty words we  
wanted but that on the present occasion, to f  
ollow Bolshevik methods would simply weaken  
the propaganda. Maximov then said he had tho  
ught we were going there for protest and n  
ot for propaganda. I said that I did not un  
derstand how or why the two should be separ  
ated. Maximov objected to our phrase, "Our  
appeal is always to the people, over the  
their governments." He insisted that we sho  
uld have said, the proletariat instead of  
the people. I said that the people in that s  
ense may be taken to mean the proletariat b  
ut that in fact, I am not and will not appe  
xclusively to the proletariat, that my appea  
ssand always will be, not to a class but to  
umanity. You see, I had heard him tell the  
arxist Dr. Lavin that Anarchism is based  
n the class struggle. Now, my Anarchism, my

*Return A please.*

BEST COPY AVAILABLE

505

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 24 and 26, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10261

3.

Now, my Anarchism, my understanding of the Anarchism I learned from Emma Goldman and Alexander Berkman, while appreciating the historical significance of the class struggle, is not based upon it. It is based upon a belief in liberty and an uncompromising opposition to authority. I do not know what Bakunin and others may have thought about it and I do not greatly care. Anyway, I may have had it back and forth a little bit as to whether Anarchism is a class philosophy. Meanwhile, another comrade mixed things up on the other side by saying that if there are liberals and church people at the conference who are not yet revolutionary, he ought not to interfere with the good the Communists can do them by stating our point of view. I said I had no respect for the irascible, that it is crooked and can come to no good end, and that what interests me is bringing out the Anarchist view and promoting the Anarchist movement. Then it came to signing the manifesto, Yelenski brought up the point that since this manifesto, just completed, this, just accepted on its fourth or fifth draft by our group, had not yet been discussed by the Free Society group. Of course, there would not be time before the conference. Most of the active members of the Free Society group were present at our meeting. But since the vast majority could not be consulted, we have to go without the signature of their group. Then, an unsavory little scraw developed in which Olay taunted Yelenski about some of his dealings with Schwarzbard which Olay said was not consistent with such pure Anarchism. Whatever it was, Yelenski said it was his personal affair. Then Olay said the real difference between Communism and Fascism, Yelenski told him that he did not know anything about Russia or anything save the Russian affairs. Olay thrust Yelenski and Maximov about their ardent congratulations to Yanofski, I probably do not spell the name right, anyway, you know. I mean the steady reader of the New York Times. Maximov said that Yanofski had done some fine revolutionary work which in justice, may be true. Feeling as high by that time, Olay said that Yanofski had been in with the F. of L. suckers and a union official traitors to the working class.

BEST COPY AVAILABLE

506



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 24 and 26, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 13 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

10282

4.

Anna Olaj said that Mr. Yanofski should have moved out of the Anarchist movement years ago. A merry time was had by all, I hope, with no hard feelings afterward. Later, Maximov told his friends in Russian that my manifesto was a Cadet paper. It is novel to be called a Cadet but I am not in the least bothered. I was not angry at any body but I was bored. I felt as if I was pushing a wagon weighing tons. Was it Andreev who portrayed the Sabines journeying toward Rome with their law books marching one step forward and two steps backward. With the atmosphere charged as it was, I did not dare to suggest getting our manifesto to the press or attempting to insure press notice. I suppose that could never be squared with the way things were done in Russia in the eighties but just the same, I am going to try my damndest to crash the press.

BEST COPY AVAILABLE

507

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 24 and 26, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

00038 Dearest, I lost trac  
of Ann Lord's telephone number but have been  
calling the Levies to get it from them. They  
are scarcely ever home but I will probably ge  
them by tomorrow or I may get it from Jo Gold  
Goldman. Anyway, I will reach her for you.

Since my last lette  
I have been trying to get the government tea  
teaching job which will bring me twenty five  
a week if I get it. I have been working on t  
lecture idea. I have decided to call my cou  
course the Modern Life series of lectures. T  
The idea is the knowledge of and approach to  
natural and social phenomena necessary to a c  
cultured man or woman in the modern world. W  
When I get the prospectus worked up, I will  
send it to you for your criticism. I doubt t  
that I will ever have your capacity for work  
but I have improved decidedly under your  
influence.

I have been going to  
the dentist every day lately getting the new  
bridge put in. He is charging me nothing for  
it since the original one didn't work. My den  
dentist told me a good story the other day.

It was about an Irishman and a Negro who wer  
together on the gallows. The Negro was crow  
crowding the Irishman. The

BEST COPY AVAILABLE

508

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 24 and 26, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 13 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10037

5.

he Iris hman said, "Move over. I have just  
 s much right here as you." I learned to my  
 orror recently that this dentist's persona  
 iking for me was the occasion of a man being  
 ent to jail. It was during the twenties w  
 hen he and I officed in the same building.  
 A petty confidence man tried to cheat us out  
 f s ome s mall s umms. I fell for it and he  
 as to collect ten dollars from me. My dent  
 entist friend suspected him and had him arr  
 rrested before he could get back to me. I r  
 efused to appe ar against him but the dentis  
 acrificed his good time to go to court. The  
 ecus ed offered him back the two dollars ins  
 nstalment he had given him as a bate. The de  
 dentis t, however, refused to take the mone  
 nd s aid that he wanted to see the man suffe  
 ecause he had cheated me. I knew nothing of  
 his at the time and the man got s ixty days.  
 y dentist friend is very sensative concern  
 oncerning the Jewish question. He is  
 e wis h and pours out his feelings to me qui  
 uite as if he i was his compatriot. His fa  
 ather als o has a great liking for me. The f  
 ather is from Curland, the native land of m  
 y Goddess. This accedent also makes me feel  
 los er to them. I talk Anarchis m freely to  
 them. They are completely petit bourgeois in  
 heir political views though theybare Atheist  
 he dentistst clos ed his office for the holl  
 olliday last week though, the tendency of wh  
 ich you were telling me. One interesting th  
 e ature, though, is that they do not mind m  
 alking Anarchis m. I have notice d that the  
 e wis h business man even when he is conser  
 ative, is not s o hostile to radical ideas.  
 t least not so s hocked by them as the the  
 entile Babbet. I s uppose there is always  
 certain familiarity with the revolutionary  
 radition through s ome relative or acquainta  
 ance. Anyway, though talking Anarchism to t  
 he se people does no good, it s harpens my  
 eapons as when arguing with my own relative

Have you heard of or  
 een the new literary magazine which s tarted  
 his s ummer, the American Spectator. It is  
 omething like the old Smart Set. George Nat  
 athan, Sherwood Anderson, Earnest Roid, and  
 ranch Cabbel are the editors. It is very wi  
 itty. More important for our purposes are t  
 wo magazines s tarting in Chicago. One is a  
 itrary magazine, the Mid West Review, I th  
 ink, under LLuellen Jones. He was at your

BEST COPY AVAILABLE

509

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Sept. between 24 and 26, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10039

6.

banquet and congratulated me on my s peeceh.  
I may be able to do something for him. Still  
more important is the Chicago Independent, a  
magazine of liberal opinion under Paul Dougl  
Douglass, Robert Mors e Lovett, and other  
liberal pundits. I intend to try to get in an  
article on Anarchism.

My heart's dearest,  
it is late in the night. "Furch die  
nacht, zu dir. Furch die nacht, zu dir."

Kiss me again dearest and again and again.  
Come with me to my bed and carress me with y  
your lips and your voice. Let me cling to yo  
with my arms about you, not wanting to let y  
you go. First, before I let you go, you must  
let me lie with you a long time in the most  
complete bliss life has to offer. Then, prom  
promis e that you will wake me in the morning  
and mother me and let me cling to you and hol  
you again. Oh, your carresses. My Godes s  
my treas ure, my woman beyond all compare, yo  
you cannot know how I love you.

Frank.

BEST COPY AVAILABLE

510



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 26, Toronto [to] Roger Baldwin, Chicago / Emma [Goldman]. —  
2 p.; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Sept. 26, 1934.

83  
9.15  
Mr. Roger Baldwin,  
Room 405,  
160 North LaSalle St.,  
Chicago, Illinois.

Dear Roger:

I got your letter of the 22nd two days ago. You say I should address you Room 405, 160 North LaSalle St., but don't say whether that is in Lombard, or in Chicago. For fear that my letter sent to New York might not reach you I am sending copies to Lombard and Chicago, to that address.

Of course, my dear, I prefer to wait extra two weeks to have you see McCormack. I don't know Mr. Wirin, but I am quite sure that neither he or anyone else will have quite the effect on Colonel McCormack as you will. So just go ahead in the way you planned, to see him when you return from your Western trip.

I am certainly not going to lose the chance of having you so near Toronto and not see you. I wish you would call me up when you get to Buffalo to make sure that you can meet me at Niagara Falls the 3rd, and approximately what time. I expect to leave here by noon so you had better call me before that, Midway 2630. I will come to Niagara Falls. I only wish I knew some kind of a meeting place. I just found out from the Union Station that the principal hotel is General Brock's. I will go there and wait for you in the lobby. I hope you can be there between 3.30 and 4 p. m. We might have tea together and spend the time until you have to return to Buffalo, when I will return here. Please, dear Roger, make it definite,

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 26, Toronto [to] Roger Baldwin, Chicago / Emma [Goldman].—  
2 p. ; 26 x 19 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.*

- 2 -

that you are coming to Niagara. It would be too bad if I got one of my friends to take me out there in his car and then not be able to meet you. In any event, let me know where you will stay in Buffalo and the telephone number in case something happens at my end, I will get in touch with you.

Anyway, write me as quickly as you can. Meanwhile thank you loads for your friendliness and the sweet camaraderie which always existed between us whatever our differences.

Affectionately,

*Emma*

512

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 26, Kingston, N.Y. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Henry Lambert Bibby. — 4 p.; 21 x 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4577

HENRY LAMBERT BIBBY, M. D.  
212 FAIR STREET  
KINGSTON, N. Y.

Dear Emma:

You may know how  
much you were in my mind  
when I told you that during  
Jan's little affair ~~as~~ I never  
spoke to Stella without first  
calling her Emma so I hardly  
need to tell you what a  
great pleasure it was to hear  
from you. Stella relayed  
your message and I was  
thankful that I could do  
something for you — if only

513

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 26, Kingston, N.Y. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Henry Lambert Bibby. — 4 p. ; 21 x 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

indirectly —

4378

How I missed you in N. Y.  
seems strange indeed but it  
has at a time when we  
were recovering from shock  
following an auto accident  
and then I am in N. Y.  
so seldom. It is a shame  
that you are not living in  
this absurd country of ours  
but that of course is why you  
are not. I have always thought  
and spoken with so much  
pride and joy of having known  
you in Berlin and Sylvia  
knows how gracious and



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 26, Kingston, N.Y. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Henry Lambert Bibby. — 4 p.; 21 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Kind you were to me, there?""  
She is so anxious to meet  
you. Perhaps if times are  
better soon we will need  
over way to Canada and  
you will be our chief goal.  
 Sylvia is devouring your  
books.  
I am as you know is in fine  
shape and I am so happy  
to have contributed something  
toward that end. As for  
having letters with us, that  
was a privilege. She and  
 Sylvia sat up for hours  
talking ~~there~~ which they

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 26, Kingston, N.Y. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Henry Lambert Bibby. — 4 p. ; 21 x 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

apparently declare in Council.  
Thank you so much for  
your letter and all my  
best wishes for a great  
success in your lectures —

affectionately  
J. Bib

Thank you so much for Enclosure.  
I only regret that I did not  
attend every lecture you gave here.

Sept 26. 1934

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 2 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



Toronto Sept 27th 34.

Dearest Sash.

I really have nothing new to write you. But there is a fast steamer on Saturday from Montreal. So, I feel I ought not to let the opportunity pass without dropping you a line. I am already dead tired from the grind of my lecture notes and the lack of sleep. An old failing of mine as you so well know, to lose sleep when I have to write an article or prepare lectures. I realize it is stupid of me to worry so since I have always pulled off my talks and will this time. But one can't get rid of a bad habit in our age, can one? I have my Shaw lecture ready. Now I have the notes of the lectures of Russian literature and the munition gangsters to arrange and get into my mind. After that I will only have the notes on German literature to arrange. I am very fortunate in having two girls to type some notes for me, else I should not have had more work.

Well, you will wonder that I am to speak 11 times next month. I had one meeting this week as per inclosed. *replied* Don't get scared about my going to a "holy society". That's only a name. I had to do it to interest people in my forthcoming lecture. I can't begin to tell you how difficult it is to rouse people in Toronto. One has to eat one's heart out to organize lectures here. ~~It is a very difficult task.~~ Well, I have never done more work to organize meetings. Seems to me the whole town knows it. If we have poor attendance this time as well, I give up.

I heard from Roger again. He is to be in Buffalo next Wed the third. And I am going to the O. side of Niagara to meet him and have a talk. He has written Mo Cormack for an appointment and he will go to Wash on his return to New York. Roger was going to write about my case or send someone else. I am glad he has decided otherwise. No one can be so suave and tactful. Indeed too tactful for the good of any real vital movement. But the kind of work he is doing no one can so well. Uvidim skasal slepoi.

As I suspected Rudolf is far from an extension. I had a letter from him yesterday. It seems that Doubinsky is not as ready to intervene in R's case again. So Tom Bell and Yaffee from Long Angeles wrote to the Civil Liberties Union in R's behalf. They were assured that it will do everything to get R. a stay. In addition, and more important than the efforts of the C.L.U., is Einstein whom Rudolf knows and who has written to the Immig. authorities in Rudolf's behalf. I rather think Wash will decide favorably for R. Let us hope so because he writes me that he is down to his last penny. A cheerful situation isn't it?

I forgot to give you Zenals address here it is Josef Elfinger Praha XVII E.S.R. Arbesova Pension Arosa, Chekoslovakia. It will cheer her to get a few lines from you. I am writing

BEST COPY AVAILABLE

517

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 27, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 2 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

her now. I wish I could send her some money. But I can't. I will try to raise some when I speak on German literature.

We are arguing the history of your story about the new rules in Russia. Emma wrote you it seemed appropriate to her sense of humor. But she forget to let you know that today, an Anglo Saxon got nothing out of it. And that's just the story will not appeal to Americans. You say your self one must know the back ground. Sure. And how many do know? Still, I will send the story to Mrs. Watkins just as soon as I hear from her in re my articles. I don't want to lead her too much.

I am sending you last weeks Nation and the German magazine that contains Zerkow's article about Erich. I am also sending you a small book by Van Vechten called Peter Whiffle. It is an interesting description of a man he knew and extremely well done. A lot of people we both knew appear in it. It will amuse you. Don't send it back.

Perhaps there will be word from you this afternoon. If so I will add a line.

Love to you and Emile.

Em.

BEST COPY AVAILABLE

518



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 27, Toronto [to] Zen[z]l [Mühsam, Prague] / [Emma Goldman]. —  
2 p.; 30 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25321

Toronto Sept 27/34

Meine teure, tapfere Freundin.

Dein Brief hat mich tief ergriffen. Ich kann mir vorstellen wie schwer Du gelitten hast während der ganzen Zeit der Qualen von unserem geliebten Erich. Ich weiss aus eigener Erfahrung wie unerträglich es ist einen geliebten Menschen leiden zu sehen ohne ihm helfen zu können.

noch dazu solche Leiden die Erich durchgemacht hat. und

Es dürfte Dir als Phrase erscheinen wenn ich Dir sage Du solltest mit dem Trost zufriedensein dass Erich als Held gelitten hat und gestorben ist. Als Revolutionarin, die Du doch Dein ganzes Leben gewesen bist ist dieses ein grosser Trost. Aber als Freundin und Geliebte Erichs kann dieses Bewusstsein seines Heldenhaften Todes Deine tiefe klaffende Wunden wohl kaum so leicht heilen. Und doch bin ich sicher Du wirst jetzt noch mutiger weiter kämpfen wie zu Lebzeiten Erichs. Denn jetzt hast Du nicht nur Deine eigene Arbeit weiter zu führen, sondern auch Erichs. Und wie Du selbst gesagt hast in deinem Artikel im Aurf, nicht nur für Erich sondern auch für alle die in den Folterkammern Goerings und Hitlers täglich und stündlich die bestialische Tortur erdulden müssen. Ich wünsche von ganzen Herzen, deine Stimme würde in alle Ecken der Welt hinausschreien können damit das menschliche Gewissen aufgerüttelt wäre von der Gleichgültigkeit die jetzt in der Welt herrscht. Leider ist die Welt ein einziger Festung. Man kann nirgend hiehin, und überall ist man so ziemlich geknebelt. Nun sind hier zwei Vertreter der Sozialdemokraten gewesen, Winter aus Oestreich und Rosenfeld. Beide haben in ihre eigene Sprache miserable geschprochen, ohne jede Wärme. Rosenfeld hat zwar Erich erwähnt aber kein Wort dass er Anarchist war. So sind eben die besten/ Sozialisten erbarmungslos wenn es sich um unsere Kameraden handelt. Von den Kommunisten schon gar nicht zu reden.

Also Dich wollten sie nach Russland bringen. Das ist liebenswürdig. Ausgerechnet nach dem Land wo die Kameraden von Erich, wenn auch nicht in derselben brutalen Art wie in Deutschland auch langsam zu Tode gemartert werden. Eine unverschämte Bande das muss ich sagen. Dass Du die Einladung nicht angenommen hast gereicht Deinen Mut und Deiner Liebe zu Erich grosse Ehre. Also die Rote Hilfe tut nichts für ihre eigene Kameraden. Das ist ja unerhört. Weissst Du dass die Rote Hilfe riesige Summen sammelt ~~und~~ im Namen von Hitlers Opfer? Für mich ist es aber keine Neuigkeit dass die verlogene Bande die Gelder die sie zur Stütze der politischen Verfolgten nur zu ihre propaganda Zwecke verbraucht. Sei hat es im Falle eines grossen und blutigen strikes in Staate Kentucky getan, im Falle Sacco und Vanzetti, im Falle der Scotsboro Neger Jungen. Sie tut es immer und überall. Die Rote Hilfe wie alles andere die die Kommunisten machen ist eben der grösste Schwindel der je in der Geschichte der Arbeiter Bewegung stattgefunden hat.

BEST COPY AVAILABLE

519

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 27, Toronto [to] Zen[z]l [Mühsam, Prague] / [Emma Goldman]. —  
2 p.; 30 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25322

2

Wenn die Massen es doch nur einsehen mochten. Es nimmt lange  
einen Schwindel aus der Welt zu schaffen. ~~Es nimmt lange~~

Liebste Freundin, ich will gewiss alles tun um Dir  
in Deiner Aufgabe dem Andenken Erichs zu wirken und schaffen.  
Leider sind die Verhältnisse hier so erbarmlich es ist fast  
unmöglich etwas Geld aufzubringen. Jedoch hoffe ich dass es  
mir gelingt bei dem Vortrag über Deutsche Literature einen  
Appell für Deine Arbeit und ~~um~~ unsere leidende Kameraden  
zu machen. Du kannst versichert sein dass ich Dir dann  
eine Summe direkt senden werde. Dass der Beitrag der für Erich  
bestimmt war ~~um~~ Dich noch immer nicht erreicht hat ist un-  
erhört. Ich hoffe aber dass es nicht unterschlagen wurde von  
~~irgend~~ oder die in blutrisende Hände der Nazi Bande fiel.  
Übrigens wirst Du von De Jong gewiss die 10 bekommen haben  
die ich von der letzten Sammlung im Mai in Montreal vorgenommen  
hatte.

Freunde in Amerika arbeiten jetzt wieder für meine Rück-  
kehr auf sechs Monate. Sollte es ihnen gelingen dann wäre ich  
in der Lage sehr viel für Dich wie auch für unsere andere  
Kameraden in Russland sowohl wie in und ausserhalb Deutschland  
zu tun. Die ökonomische Lage in Amerika ist natürlich auch  
grausam. Immerhin kann man dort unendlich viel mehr erreichen  
als in Kanada. Jedemfalls kannst Du versichert sein dass ich  
keine Mühe scheuen werde das Andenken Erichs zu wahren und Dir  
meine Brave Zenal so weit es in meiner Macht steht zu helfen.

Wie Du siehst halte ich hier eine serie von Vorträge.  
Den 10 ten Nov werde ich wohl nach Montreal reisen um dort  
zu referieren. Aber meine Adresse bleibt bis auf weiteres  
471 Brunswick Avenue Toronto. Ich wohne bei Kameraden die mir  
meine Briefe zu jeder Zeit nachsenden werden. Ich hoffe jedoch  
recht bald von Dir wieder zu hören. Beiliegend \$2, ein gan win-  
ziges Geschenk für Dich. Vielleicht kann ich Dir später mehr  
~~um~~ etwas mehr senden.

Du must schon mit meinem Deutsch zufrieden sein.  
Ich ~~ge~~schreibe so selten in dieser Sprache dass es mir ziem-  
lich schwer wird alles zu sagen was ich mochte. Ich bin eben-  
hauptsächlich in Englisch zu Hause.

Ich umarme Dich innig meine brave gut Zenal

BEST COPY AVAILABLE

520

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 27, Toronto [to] Albert de Jong, Haarlem, The Netherlands / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6554

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Sept. 27, 1934.

Mr. Albert de Jong,  
Haarlem Holland.

Dear Comrade:

I received your short letter of August 29th and also the one dated September 11th wherein you send me your letter to Comrade Mubsam and also the one you received from her. I must say I am terribly distressed that the money which was sent months ago, intended for Mubsam while he was still alive, should have gone astray. I would write Doratel myself, but I am frightfully busy now with the preparation of my course of lectures, as you will see by per enclosed card. I cannot understand how such a thing could happen. Did not our German comrades know exactly who they were sending the money to? The unfortunate business is the more painful because our beloved Comrade Erich Mubsam went through such frightful tortures and such a horrible end. Not that the few dollars would have made any difference to him, but at least he would have known that he was ever in my mind and that I wanted to give him moral and material support. I consider it most careless of our German comrades to have handled the matter so badly.

The question now is, will Mubsam's widow get the money, or is it lost? I had a heartbreaking letter from Zensil. She is a brave spirit, but she must feel awful after the loss of so beautiful a person as Erich and now to be without means for the necessities of life. I expect to write her to-morrow. Unfortunately, it is impossible to raise a cent now. However, in my lectures on German literature I will make an appeal for our refugees and also for Zensil. I will send the money immediately, if I realize anything from my appeal.

I cannot tell you anything definite about myself. The American friends are on the job trying to get me a visa, but I don't know whether anything will come of it. Meanwhile, I am lecturing in this city. Outside of the eight I have another lecture before a workers' organization, largely Communistically inclined, and two lectures in Jewish. In November I hope to go to Montreal for a month. What will happen after I don't know. You can rest assured that I will not forget our sufferers in Russia and Germany. Not that we don't also have victims in Italy and Spain, but unfortunately it is impossible to raise money for everybody. Our comrades here were very hard hit by the crisis. Some of them have been out of work for a long time and find it difficult to subsist. Still they are doing their utmost in helping me and raising money for all kinds of purposes. It will not be difficult to raise a similar amount I have sent you and perhaps more, if I can get to America, but if I must concentrate myself only in Canada, I am not very optimistic. But I will do what I can.

I am so happy to know that the International is coming out again. I got copies sent. I will try to get a few subscribers for it.

Dear Comrade, you can write me in German, if it is any

BEST COPY AVAILABLE

521

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 27, Toronto [to] Albert de Jong, Haarlem, The Netherlands /  
[Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.  
*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.*  
*Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

---

2222

6555

- 2 -

difficulty for you to write English. I would write you in German, but unless I dictate my letters to my secretary they will never be written. I am so very hard worked and my correspondence grows and grows. But in any event you can write German.

Fraternal greetings to all the comrades.

Fraternally,

BEST COPY AVAILABLE

522



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 28, Toronto [to Emma] Goldman, [Toronto] / Lucille Levi.—  
1 p.; 17 x 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4809

RECEIVED  
SEP 28 1934  
CITY OF TORONTO

Sept. 28, 1934.

My dear Mrs. Goldman,  
I have just received  
your letter of the 26th. I was  
glad to hear from you and  
to hear that you and your sisterhood  
were having a very successful  
meeting. I am sure you were  
very successful and I hope  
you will be able to do  
more for the cause.

BEST COPY AVAILABLE

523

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Sept. 28, New York [to] Emma Goldman, Toronto / George R. Leighton. — 1 p. ; 23 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3748

## HARPER'S MAGAZINE

*Editorial Rooms*

HARPER & BROTHERS  
Publishers



49 EAST 33<sup>rd</sup> STREET  
New York

September 19, 1934

Dear Miss Goldman,

Your manuscript is just here and has gone through without delay. A check for \$100 should reach you within a few days. I send this off at once that you may know of the manuscript's safe arrival.

Sincerely,

*George R. Leighton*

Miss Emma Goldman  
477 Brompton Avenue  
Toronto, Canada

GL:F

BEST COPY AVAILABLE

524

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 28, Vienna [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / M[ax] Nettlau. —  
4 p.; 20 x 17 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

torien, IX/2, Lazarethgasse 32 <sup>15091</sup> 10/22  
Vienna. Austria

Sept. 28. '34

Dear friend S. G., very happy to hear from you. You are excused for every silence after being so busy these 90 days which must have been heaven to you after 15 years' preliminary stay in hell. But I was under the impression that you had gone to California. Anyhow, you are sure to return and meanwhile, you are always busy — poor St. Tropez flower garden and hills. No wonder that my address slipped from your memory; in such a case it is better to write only the town, as this makes them look up the police registers of all residents, — whilst, as Elisabethgasse exists (opposite the Opera, continuing Karntnerstrasse) and that number and myself do not exist there, they simply returned the letter which may or may not be the correct and usual proceeding — I do not know.

Please keep your typewriter in check, as it printed WINE instead of Wien — just as printers usually transform 1789 in 1879 or so.

Go Urales got a nice letter from you. He doesn't feel at all like 70 and writes very amusing novels which sometimes would be shocking to an English lady or British matron like yourself. Do you know of the great event, the birth of little Vida on November 13,

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 28, Vienna [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / M[ax] Nettlau. —  
 4 p.; 20 × 17 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

1933? She is the apple of the eye of everybody and of myself and it was indeed a delight to see her develop by leaps and bounds during the 12 weeks I passed there this summer. There was one blight — no one dared tell you, as you had played a role or more babies in Spain. Anyhow, she is more of a wonder than a baby ever was and grows up amidst the laughing and singing and dancing, all about her, of all the women and girls in the house, but her first smile was, when she was about six weeks old, elicited by her grandfather, Lerales, and he is proud of that. But I must not write volumes on this infinite subject; so I cut it short.

From Isidore I got your V. de Cleyre article, so intelligently refusing a magazine.

I could receive magazines here — in fact, am not interfered with, but have myself asked most papers not to send, as this is a protection for letters. You will be careful, I know, but do write your address on envelopes, please and no more Elizabeth and Wine...

I had a cheerful letter from Tow, Pennsylvania. I am busy historically, working up Spanish America — half a volume on the Argentine. U. S. G. I worked out last winter, with great interest. At least I myself bear something by going through these heaps of materials.



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 28, Vienna [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / M[ax] Nettlau. —  
4 p.; 20 x 17 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

I was glad to have Kat happy journey, 15093  
— end of April to August 14 and hope to live  
to see Vida again next year when on April 30<sup>th</sup>  
will be my own entrance into dotage — 70 years.

A century ago they just missed to destroy  
Börne and Heine — they would have liked to do.  
This century they safely destroyed Landauer and  
Mülhausen. They have really an instinct, a  
flair for Kat. That is about all they have.

Keep well and if we have no further  
communication these months, as your work  
absorbs you — happy Christmas in a Canadian  
home with a big fire — it ought to be more  
English, more cheerful here than in U. S.  
— but here I may seem heretical to you.

Very best wishes for you

I heard that your letter  
sent to Breslau gave  
them great pleasure.

M. Nettlau  
p. f. o.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 28, Vienna [to] E[mma] G[oldman, Toronto] / M[ax] Nettlau. —  
4 p.; 20 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

15094  
Could not any of your  
friends compose a note (which  
you send to me) telling whether  
there were ever distinctly  
libertarian publications in  
Canada — Engl. and French and  
<sup>and Russian</sup> ~~Yiddish~~ — and, if so, give titles,  
dates (year) as exactly as  
possible — I really see  
nothing before me — perhaps  
some leanings in some prethought  
prints and controversies, plenty  
of Labour, of Soc. — scarcely  
any advanced Unionism (which  
papers) and what else? —  
Any valuable tests on the  
Dichotomy in Tolstoyism?

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 30, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman]. —  
3 p. ; 29 x 23 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25467

Toronto Sept 30th 34.

Dearest, Own.

Your letter and postcard came at the same time Friday morning. Also your article inclosed. Strangely enough I was grappling with my note for the lecture on Trading in Death which was much more difficult to do than I had anticipated. I finished it only to day and Milly will type it for me. I will send a copy to our Dutch comrades which they will probably print as a brochure. Milly also typed your article. It is very good and the very thing we need. I will forward to the comrades on the Haag together with my MS just as soon as it is typed.

There is only one thing in your article my sweet Frank that should have been extended. It is where you speak of the Anarchist anti military activities. Not only in Spain and Holland but also in Germany and France, in fact in every country the Anarchists were the banner bearer of anti militarism, as they had been among the first to stress the General Strike. But it does not matter that you failed to state this historic fact. By the way, I am reading a history of the ~~General Strike~~ General Strike issued by the University of North Carolina, by Winfrid H. Crook. He has certainly gathered a vast amount of material. But being reactionary he seems to have gotten nothing out of it. Nor does he mention the part our comrades everywhere have played in the General Strike. Thus he presents Tortollier, the first in France to advocate the General Strike as Anarchists used to be painted thirty years ago. Its outrageous for men who are supposed to be informed to write with such bias.

The awful misery of preparing the most important of my lectures is over. I still have the Russian and German literature notes to put in shape, but Shaw, and the war lectures are done. Of course, I will have to make notes on the individual and the communism from my articles. But that will not be so difficult. Now comes the sickening feeling before each delivery. I am sure I could not feel worse in giving birth to a child. Fortunately the beginning tomorrow will not be hard. It is about my life. I should know that. Don't you think? Tuesday I speak for a group of Canadian workers. You remember the chap who came to Bloor Street after the Masse Hall meeting you enjoyed so much.

Wed. I am to meet Roger Baldwin in Niagra. He has written Mc Cormack, the man who had my case in hand last time, for ~~an~~ an appointment in Wash. Roger will then go there directly he returns to New which will be the end of this week. Perhaps we will have some news by the end of the month. Not that I am sanguine about the character of the news. But even bad certainty is better than not knowing what is to become of one.

If I did not know our comrades so well I should despair utterly over their antics you described. But in as much as the Jewish and Italian comrades in A. have

BEST COPY AVAILABLE

529

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 30, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman]. --  
3 p.; 29 x 23 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25468

2

remained what they had always been, sticks in the old ~~game~~ *game*.  
I expect nothing from them anymore. My one dread is that they  
may disgust you and drive you out of the Anarchist ranks.  
They have done that with more than one valuable comrade. I  
should consider that a terrible calamity. For, I know the  
contribution you could make to our work. I know, my dearest  
you love sociability and you need it besides. But I beg you  
not to waste too much time at their sickening group gatherings.  
You can not hope to achieve anything in that way. I hope  
I can understand human frailties. I can understand Maximov  
for instance, a man who moved only in conspiratory circles.  
Nothing is too radical for him. But the other comrades for  
years in America, with the little they do before everybody.  
Why will they not learn that modern methods are necessary to  
reach the American mind? And how are we ever going to make  
an impression by the old sectarian, bigoted methods? It looks  
hopeless to me that we will ever build up anything worth  
while. You dearest are my only hope for A. I know one swallow  
does not make the summer. Still you have the charm and the  
ability to attract people to you. And that is a great asset.

That will be fine, if you can become one of the contrib-  
utors of the two new magazines about to appear. The personnel  
of the INDEPENDENT seems communist, especially Max  
Lovett. I maybe mistaken but I seem to remember his name  
being coupled with some Communist venture. Yes, I saw the  
announcement of the Literary magazine but I have not yet seen  
a copy. I'll ask Stella to get me one when next I write her.  
I remember Luellen Jones. He was to write something about our  
dinner and did not. Or perhaps he did and it was not ~~sent~~  
put in the paper. He works for a Hearst publication does he  
not? I think I told you that since the Mc Kinley affair Hearst  
has sternuously avoided to have my name appear in any of his  
publications unless it was something misleading. It would be  
grand if you could write for the two radical publications.  
Now that the comrades by their indifference have killed Freedom  
we have no voice in the U.S. that might ~~represent~~ represent  
our ideas by word of mouth or pen. It is too tragic.

My very own Frank I am sorry I caused you pain  
by my impatience over your silence. MY faith in your love is  
so deep I could not really doubt you. But ~~your~~ your dep-  
arture left me in such black despair I had not known for  
years. Still, I should have controlled myself ~~about~~ There is  
no excuse whatever for my childish impatience. You simply  
have to put it to the wonder and the magic you have brought  
into my life. You have struck too deeply, my Frank for me  
to ever be able to take our separation lightly. ~~to be~~ to be  
"sensible" ~~about anything~~ anything in our relation. I am  
simply proving the old saying that there is no greater fool  
than an old fool in love. By way of a confession I wish to  
whisper in your ear that I don't mind being a fool where you  
are concerned. And what is more to the point, it seems to me  
I have never known ~~deeper~~ deeper wisdom than ~~the~~ *during*  
two weeks you were with me.

BEST COPY AVAILABLE

530



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 30, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman]. —  
3 p.; 29 x 23 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25469

3

~~xxxxxxxxxx~~ Tuesday will be a month since you left. I seem to have lived an age. During that time you were never out of my mind. Often you were so near as in Bloor Street. Then again you were so far away. Yet all through the days and weeks and hours your spirit hovered over me and gave color and meaning to my being. The struggle here to rouse interest in our ideas often overwhelms me. And yet I ~~still~~ do not feel it quite as disheartening as seven years ago when I was here because of the rejuvenating and inspiring force that is you.

However, I do not think I will speak as inspired as I did with you on the platform. Nor will the comrades be able to say that "it was Frank who had inspired you. Wasn't it"? Wish me luck in the ordeal before me.

Goodnight my dearest. With all I crave to say and must leave unsaid I am yours.

EG

The Inagbords send their love. They are beautifully devoted to me. I will be spoiled when I leave them. Drop them a line when you have a moment. And do send that catalogue for Nathalie.

Munday. I read your  
gun & and so you need not  
waken any more. Last good  
news I have heard has accepted  
the article. You will see  
the effect of your inspiration

BEST COPY AVAILABLE

531

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 30, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
3 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

✓ 10040

Toronto Sept 30th 34.

Dearest, Own.

Your letter and postcard came at the same time Friday morning. Also your article inclosed. Strangely enough I was grappling with my note for the lecture on Trading in Death which was much more difficult to do than I had anticipated. I finished it only to day and Milly will type it for me. I will send a copy to our Dutch comrades which they will probably print as a brochure. Milly also typed your article. It is very good and the very thing we need. I will forward to the comrades on the Haag together with my MS just as soon as it is typed.

There is only one thing in your article my sweet Frank that should have been extended. It is where you speak of the Anarchist anti military activities. Not only in Spain and Holland but also in Germany and France, in fact in every country the Anarchists were the banner bearer of anti militarism, as they had been among the first to stress the General Strike. But it does not matter that you failed to state this historic fact. By the way, I am reading a history of the ~~General Strike~~ General Strike issued by the University of North Carolina, by Winfrid H. Crook. He has certainly gathered a vast amount of material. But being reactionary he seems to have gotten nothing out of it. Nor does he mention the part our comrades everywhere have played in the General Strike. Thus he presents Tortollier, the first in France to advocate the General Strike as Anarchists used to be painted thirty years ago. Its outrageous for men who are supposed to be informed to write with such bias.

The awful misery of preparing the most important of my lectures is over. I still have the Russian and German literature notes to put in shape, but Shaw, and the war lectures are done. Of course, I will have to make notes on the individual and the communism from my articles. But that will not be so difficult. Now comes the sickening feeling before each delivery. I am sure I could not feel worse in giving birth to a child. Fortunately the beginning tomorrow will not be hard. It is about my life. I should know that. Don't you think? Tuesday I speak for a group of Canadian workers. You remember the chap who came to Bloor Street after the Masse Hall meeting you enjoyed so much.

Wed. I am to meet Roger Baldwin in Niagara. He has written Mc Cormack the man who had my case in hand last time for ~~some~~ an appointment in Wash. Roger will then go there directly he returns to New which will be the end of this week. Perhaps we will have some news by the end of the month. Not that I am sanguine about the character of the news. But even bad certainty is better than not knowing what is to become of one.

If I did not know our comrades so well I should despair utterly over their antics you described. But in as much as the Jewish and Italian comrades in A. have

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 30, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. -- 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10041

2

remained what they had always been, sticks in the old groove I expect nothing from them anymore. My one dread is that they may disgust you and drive you out of the Anarchist ranks. They have done that with more than one valuable comrade. I should consider that a terrible calamity. For, I know the contribution you could make to our work. I know my dearest you love sociability and you need it besides. But I beg you not to waste too much time at their sickening group gatherings. You can not hope to achieve anything in that way. I hope I can understand human frailties. I can understand Maximov for instance, a man who moved only in conspiratory circles. Nothing is too radical for him. But the other comrades for years in America with the little they do before everybody. Why will they not learn that modern methods are necessary to reach the American mind? And how are we ever going to make an impression by the old sectarian, bigoted methods. It looks hopeless to me that we will ever build up anything worth while. You dearest are my only hope for A. I know one swallow does not make the summer. Still you have the charm and the ability to attract people to you. And that is a great asset.

That will be fine if you can become one of the contributors of the two new magazines about to appear. The personnel of the INDEPENDENT seems communist, especially Max Lovett. I maybe mistaken but I seem to remember his name being coupled with some Communist venture. Yes. I saw the announcement of the Literary magazine but I have not yet seen a copy. I'll ask Stella to get me one when next I write her. I remember Luellen Jones. He was to write something about our dinner and did not. Or perhaps he did and it was not ~~sent~~ put in the paper. He works for a Hearst publication does he not? I think I told you that since the Mc Kinley affair Hearst has sternuously avoided to have my name appear in any of his publication unless it was something misleading. It would be grand if you could write for the two radical publications. Now that the comrades by their indifference have killed Freedom we have no voice in the U.S. that might ~~represent~~ represent our ideas by word of mouth or pen. It is too tragical.

My very own Frank I am sorry I caused you pain by my impatience over your silence. MY faith in your love is so deep I could not really doubt you. But ~~from~~ your departure left me in such black despair I had not known for years. Still I should have controlled myself ~~and~~ There is no excuse whatever for my childish impatience. You simply have to put it to the wonder and the magic you have brought into my life. You have struck too deeply my Frank for me to ever be able to take our separation lightly so to be "sensible" ~~anything~~ anything in our relation. I am simply proving the old saying that there is no greater fool than an old fool in love. By way of a confession I wish to whisper in your ear that I don't mind being a fool where you are concerned. And what is more to the point, it seems to me I have never known ~~deeper~~ deeper wisdom than the two weeks you were with me.

533

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Sept. 30, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10042

3

~~xxxxxxxx~~ Tuesday will be a month since you left. I seem to have lived an age. During that time you were never out of my mind. Often you were so near as in Biler Street. Then again you were so far away. Yet all through the days and weeks and hours your spirit hovered over me and gave color and meaning to my being. The struggle here to rouse interest in our ideas often overwhelms me. And yet I ~~xxxxxxxxxxxx~~ do not feel it quite as disheartening as seven years ago when I was here because of the rejuvenating and inspiring force that is you.

However, I do not think I will speak as inspired as I did with you on the platform. Nor will the comrades be able to say that "it was Frank who had inspired you. Wasn't it"? Wish me luck in the ordeal before me.

Goodnight my dearest. With all I crave to say and must leave unaid I am yours.

The Inagbords send their love. They are beautifully devoted to me. I will be spoiled when I leave them. Drop them a line when you have a moment. And do send that catalogue for Nathalie.

534



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Sept. 30, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

St. Tropez, Sept. 30.

Dear Em,

I still have here one of R's letters which you sent me. It is marked "return", so I am enclosing here the letter.

Nothing new here. Am working on the revision of the first chapters. Rather slow work. Am feeling all right. Golda of Chicago has already inquired how soon they can expect some ready chapters. I did not answer him yet, but I will try to have about 10 of the first chapters as soon as I can without undue rushing. That will be enough to submit to some publisher, for they say that is the purpose they need it for. But I cannot tell how soon I can send them to Gold.

I have not written yet to R. re the shortening of his MSS. Have not been in the mood for it. There is no great hurry about it, since the first part is roughly translated already, and so I will revise it without shortening it. Though here and there I leave out some unnecessary quotation or a phrase. Will write to R. soon, however.

Two more packages of 15 Kronat. EACH, have been mailed to you. Another package goes tomorrow. These are the pamphlets we had in Nice. Emy went in and sent them to you. She returned here the next day, she had a few other things also to attend in Nice. We have now NO MORE of the Kronat. pamphlet. I hope you will have no trouble in getting them.

I did not send any pamphlets to your former address, as you directed me to send everything to Brunswick Ave.

I am waiting to hear whether you can also use Russian Tragedy. But meanwhile I am not sending them. Four copies of your Anarchism and Other Essays have also been sent to you.

I had yesterday a very nice letter from Frank, and his wife also wrote a few lines in it. She must really been a fine woman, for his letter is just full of worship of you. I'll write to him before long.

Your letter of the 15th also received. Time flies terribly. Now it is the end of Sept. The weather stays very fine here, and so we are remaining till it will get cold or too damp. Emy got so used to Bon Esprit that she prefers to stay here rather than in Nice. Her stomach has again been bad of late, but it is beginning to be better a bit. She had been almost perfect till recently, for a year or more.

Am waiting to see the Nation with your article and also the others in print. I hope your last was satisfactory to the publishers. Anyhow I am glad you have no more articles to torture you. After all, preparing a lecture is a different matter to you, though that is also hard work.

Don't mind this short letter today, dear. Am not in the mood for writing and there is nothing new. Have worked all morning and am a bit tired.

Love to you, always

S

BEST COPY AVAILABLE

535

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct.? 1? Toronto to] Em[my Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Darling Emehen. What a busy lady you must be with a crowd to feed. Still, I rejoice you had company. It is good for both you and Sasha to have visitors. Sort of lifts one out and away from his troubles. Yes, I remember Mrs Sedgwick. She is a strange person. She was very thick with the Admiral and his young wife when she was about to give birth to her baby. I did invite her but as she did not come I did not ask her again. I really knew nothing about her. Auntie knows her better. She seems quite nice. I confess I was rather puzzled why she remained in St Tropez the whole year around. She has an impossible husband who is an American I think and in the states. Anyway it will be nice for you to chum with Mrs Sedgwick. I hope you will like her. As to the others Auntie brought. As I wrote Sash she does know to most incongruous people imaginable. But she herself is a rare creature.

I never met the dancers. Auntie told me about them. Are they nice. And what is the name of the painter? Anyhow I am glad you could play hostess I know you can do it beautifully if you are in the right mood. I could not entertain any body now or be entertained. I feel too rotten about the misery over my meetings. Sasha will tell you all about it. Of course they may improve. But for the present sight as miss aus.

I have already written you that I am delighted you arranged with your old landlord about the flat. It was a stroke of genius. Because the cheapest place would cost as much, the the expence of moving and the labor. Besides, you may really have to give me a corner. As I wrote Sash I am going to sail back this winter. How I will do it I don't know yet. The material difficulties are going to be hard enough to bear. But to go away without seeing Frank again will be beyoned endurance. Yet it will have to be done. For unless I can get back to the states there will be no chance whatever to see Frank again. You feel like Frank, he writes in every letter our relation is not the end but the beging of a wonder ful free union. It is sweet of both of you to tell me that. But I can not see it that way at all. I would if I were thirty or forty. Not now. No one would have to take Frank along. You have no idea how independent he is. How easily he can make friends and win peoples hearts. Everybody is fascinated by him. No it is not that it is lack of means. Now more than when I had hopes my meetings will be well attended and leave me a few hundred dollars. They wont now and Frank is very poor.

The latest news from Frank is very disquieting, his little daughter has scarlet fever. And the doctor insisted that he must keep away from her. So poor Mary who has only recently taken a little holiday from heavy work in the school she is teaching must devote herself to the child and is quarantined with her. Frank naturally feels most uneasy about his daughter. I hope she will overcome the illness, it would be a fearful loss to them. Naturally I too feel anxious. For I am fond of the child and of Mary.

BEST COPY AVAILABLE

536

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct.? 1? Toronto to] Em[my Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

Dearie I deserve no thanks or praise for letting Frank go back to his wife. I knew before he came he will have to do it. And seeing that it was not easy for him to leave me I would rather have choked than say one word that would have induced him to stay on. Besides, Mary Reiner is a rare creature I could not hurt her. I am too grateful to her for having been such help to Frank in his world of darkness no plan of mine or longing would induce me to stand between her and Frank.

I am so glad you have grown to like Nellie more than you did in the past. She is very sweet and likeable. But I do get impatient with her some time. I was in America because she made no effort to help herself. But of course I love Nellie and feel deeply with her. I know however that she recently got quite a bit of money from Arthur Ross for some idea from in one of Frank's books a film Co bought. So she can not be quite so strapped. I like the idea of her saying I have not written. Surely she has more time. Why hasn't she sent me one word since she left New York, left it out of clear sky and poor Julie with all the bills to pay. I can not understand such actions. However, I want you to keep this to yourself.

After all it is her business what she does. It is only too tragical that she has not learned something that would give her a living. But that is the curse of marriage, especially to a so-called celebrity unless it be so rare a creature as our Bash, or my own little Eichen who loves for the sake of love and not for the comforts it brings. But you are right my dear Emma you should perfect yourself in a business course so that you can always fall back on that. If only Bash and I would get orders for articles that pay I'd engage you with pleasure. I should think our Bash keeps you busy for the present doesn't he?

I hope you will have a pleasant birthday the 10th. I will be with you in spirit.

I embrace you with love.

BEST COPY AVAILABLE

537

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 1? Nice to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. —  
2 p. ; 20 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Emma Darling!

I want to put in several lines, in order not to let go out the letter without having put in a few words:

Dearie, everything goes for the BEST! Work is now progressing, es war eine schwere Geburt, as you would say, but the baby seems to be prodigy! He! What do you want more?

I wonder WHAT YOU ARE DOING, and if you have company there. We do think, darling, we do speak of you SO OFTEN, and I am looking forward to your coming in spring. Until then, see, we will be terribly busy, and Sasha is quite absorbed in his work. So, in spring he may have a free head, dear.

I am SOOOO happy a few chapters of the book went out! I don't need to tell you! My dear, Gottlob, I am in fine health again and on the post (Auf meinen Posten, in deutsch). So— everything is attended to -- more, I feel strong and LOVE TO WORK.

We must have a serious talk, dear in next letter because of spring. BECAUSE, we must plant as much as possible, because times are so terribly hard, and then we should have everything in the garden when Emma arrives. For all of us! Would mean a relieve. That means we have to go there for January.

Dearest, write me about it in your next letter.

Further: You know this (pig) Dr. Robinson gave out a magazine "Mediosl guide". If only you could make him send it again to us. Not that WE are so terribly interested in it. NO: Listen, darling, I WANT TO HAVE THIS DOCTOR GRATIS not only for me but for the whole of us, if possible. So I want to have him that for his Wertezimmer. GET ME? He is such a good doctor, and we are all human. And doctors are others.

Darling, Sasha urges me to finish. He wants to go to post... I tell you I rush from one work into the other. But anyway, compared with you it is such a big, is it???

Emma, sweet kid, be HAPPY because Sasha is well-- you didn't see him for long like that! I hope

BEST COPY AVAILABLE

538



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct.? 1? Nice to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein].—  
 2 p.; 20 × 19 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

that you have chance to see Heiner. That at least das Bleiben  
 hat auch einen guessen Zweck ausser dem verdammten praktischen.  
 Ich hoffe so sehr, Emma. Schreiben Sie mir darueber.  
 I embrace you. *Emmy*

P.S. Mein Bruder ist Nachtwachter in Hotel in U.S.A.  
 Better than with the Nazis.

My sister seems to be (that girl from Germany) a clerk in  
 the hotel, somehow..... *also in Berlin.*

There is another sister in Germany... dreadful, I tell you.

But everything goes comparatively well if I begin to  
 think of all those martyrs....

Emmchen Sach has his extension --- so, see be QUIET, and  
 I write often, even if LIEDERLICH und kurz.  
*Kiss*  
*Emmy*

BEST COPY AVAILABLE

539

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 1? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. —  
5 p. ; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10080

Dearest Emma:

I know that you are very busy, my heart's own. Therefore, I am not waiting for an answer to my last letter. I never will stand on ceremonies with my Goddess. I wonder if you had trouble reading my last letter. Mary had margined it for the post card I wrote you. She forgot to remargin it. If you did have trouble reading it, the main points were simply the same. You must not think that what I said about our romance just beginning, was meant merely as a platitude for your consolation. I would have no desire whatever to continue living if I did not have the hope of being with you again. I love you as much as you love me. I miss you as much as you miss me. I love you supremely and completely. The only barriers to my coming to you again are financial. I will do all I can to attain that supreme happiness. Over and over again echoes in my mind and heart those beautiful words, those beautiful Russian words which are a pledge between us. I could not begin to write them but I remember them perfectly as I cherish every blissful memory of your body, your words, your caresses, and your incomparable self. Oh, my adored mother when I think of how you teased me and played with me and taught me and loved me. I hardly know which enchanted me most, the teasing or the caresses. To have you with me the last thing at night, the first conscious impression of the morning. And you are still the last thought of the night and the first thought of the morning. You are never out of my consciousness. You mingle with all of my thinking and feelings so that my very breath and life is not more a part of me than your image and my longing for you and my love of you.

The anti-war conference, from our point of view, was neither a tremendous coup nor a failure. You may have one side of the picture from Baldwin by this time if you met him in Niagara Falls this week as he said was contemplated. We were gagged as you and I thought we might be, politely gagged with all respect to our rights and the friendliest excuses but just as effectively gagged. At the mass meeting in the coliseum which I did not attend, about a thousand, at any rate, several hundred of our leaflets were distributed. They caused a sensation and the Communists are still buzzing about them. I did not attend because I knew I was not to speak and I got enough Bolshevik tosh to last for the rest of my life at the United Front meeting you and I attended in Canada. The same Rosenfeld was the reason and a lot more, both good party members and Socialist doops. The next day, I went as a delegate. Oh, by the way, I am getting ahead of my story. I regretted not being at the mass meeting because some of the Communists attacked some of our people, wanting to beat the mass and take the leaflets away from them. Katie Piconi was struck on the breast by one of the chivalrous anti-fascist defenders of peace and freedom but the results were not serious and she was back in action the next day.

BEST COPY AVAILABLE

540

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 1? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. —

5 p. ; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

40081

2.

Now, this was contrary to the tactics which the party wanted at the moment. After all, this was a non-partisan meeting for free discussion. Some nice church people were invited who would not understand the use of brass knuckles or their necessity for party work. A respectable gathering, "Please park your guns outside," etc. The superior officers called off their dogs and our comrades were thenceforth allowed to distribute their leaflets unmolested. The Communists were later effusive in their apologies. They assured us that they beat up one of their own comrades for his attack. This is true as one of our people saw it. For this, not thanks to the whatever from me. The poor man was acting as he had been trained. The act of beating him was Cosack. It reminded me of a noble man who tells his servant to admit no one and then when a chosen friend fails to gain admittance, strikes the servant for the mistake. The psychology of brutality and repression was there and the rest was the shallowest pretence for the sake of tactics.

I went on Saturday as a delegate. I was the red during the morning and finding that the program was sewed up, resolved not to return. I felt that we had done all we could with the least. The spectacle was numerically impressive but degrading from an intellectual or revolutionary point of view. The speeches consisted of bouquets and professions of loyalty to the League and cythram on the strength, wisdom, virtue, and specific intentions of Soviet Russia. The applause and enthusiasm was as well time as an opera. There was no disagreement or difference of opinion in this non-partisan assembly drawn from all shades of belief to maintain the prevailing harmony. Every now and then, a raft of young people would rise and give the Communist salute, the clenched fist above the head, I believe. I suggested later to some of the comrades that we should have an anarchist salute. It would be the thumb to the nose, for all authority and to show that we salute no one.

I happened to be quite sick that day, an unusual thing for me, nothing serious, I was back in trim the next day. I told people that it had been poisoned from the presence of so much Marxism. Anyway, my system throws it off beautifully. About four o'clock, Sophie Fagin called me to tell me that Jo Goldman had put in a word to Roger Baldwin and that I was to speak at seven but that I must hurry over as Baldwin wanted to meet me first. Our old friend Baldwin to the rescue I thought and a comrade called for me to rush to the west side again. I met Baldwin.

Now dearest, I hope you will pardon what I am going to say. Roger Baldwin is a middle-minded ass. I have to think that or believe with some of the comrades that he is sincere. In view of his genuine services, I cannot doubt his sincerity. He first told me that the League was in hearty agreement with our views, that while the Communists might be in it for political purposes and while they might be a majority of the membership, the committees were controlled by the non-Communists. He said that if the United States were at war allied with Soviet Russia, the League would try to stop the

BEST COPY AVAILABLE

541

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 1? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. —  
5 p. ; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10032

3.

I was polite, I think now too polite but I dislike personal altercation. Anyway, at that moment, I could not say anything but that that was our view. Then, he told me that he supported the peace policy of Soviet Russia but not its other policies. He commented on Litvinov's wonderful propositions to the League of Nations. I said that it was a wonderful piece of political strategy and made a great sensation but that Litvinov knew he was perfectly safe in error measures which would not by any chance be accepted. Mr. Baldwin was somewhat pained at my flipant doubts concerning the honest intentions of Mr. Litvinov. I remained polite but to him who came up at the moment riddled Baldwin with questions which tangled him up considerably by balancing support and non-support of Soviet Russia. Sophie told him that we could not possibly agree with objective five in the ir statement of purposes, the League's statement. The statement pleads the League to work against misrepresentation of or false propaganda against Soviet Russia or any propaganda which tends to weaken the Soviet Union. Sophie pointed out that the term false propaganda, alone, could be used to stifle all criticism. Baldwin said, "Why just criticize the phrase. It is up to you if you don't like it to take it up with the resolutions committee." He asked him if it would do any good if this were done. He said he thought it very likely that the language of that section would be changed. Less than an hour later, Sophie had written a brilliant resolution criticizing the language of objective five and handed it to the resolutions committee. Need I say that nothing came of it? After I had wandered hopelessly for some time in the labyrinth of Mr. Baldwin's mind, I said, well, the question is, Mrs. Baldwin, do you want me on the program? He said, "Well, I don't know. That depends, if you won't make a critical speech." I said, "I'm not here to insult you. After all, it's your meeting but I will say that I refuse to support Soviet Russia." He said rather emphatically, "Do you mean to say that if there is a war between Japan and Soviet Russia, you'll just sit back and not recognize any difference between them?" I answered, "I refuse to support any government in any war. What come now? That's being too consistent. In this world, we can't be so consistent," says Baldwin in a friendly coaxing way. "Do you want me on the program?" I asked again. Mr. Baldwin said he would have to see his committee. The next morning and that evening would be out of the question. The next afternoon, perhaps I did not return but Sophie hung on poor Baldwin's trail most of the next day and was ready to send for me but the press of business, of hearing various delegations, tell how loyal they are to the League and Soviet Russia made it impossible to hear our representations. Somewhat by a similar oversight on the part of this most non-partisan organization, the Trotskyites found it impossible to get to the floor. Some of them approached one of our comrades and suggested that I represent both as well as the Anarchists. I said that I would represent only Anarchists that Trotsky is a highwayman without a gun while Stalin is a highwayman with a gun.

BEST COPY AVAILABLE

542



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 1? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. —  
5 p. ; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10083

m4.

I feel that our mixing in the conference, I would not call it participation, has been a success. I would not be found dead with the League Against War and Fascism. It is Bolshevik to the core whether the committees are or not. The committees if non-Communist are certainly obliging. I forgive Baldwin everything if he can be of any help to you. He should be allowed to do that good deed he caused the poor man's trouble is that straight thinking is simply impossible to him. I would write him my opinion of the League but that I fear it might injure you. Anyway, what's the use? I have a couple of bits of good news. We are to meet in Lincoln Center after this. Curtis Phyllis said that he feels honored to have us there and that he would rather work with the Anarchists than any other group. We will have these liberal liberals working with us instead of with the Communists if we can get anything like an active movement. I remember once in one of your some what depressive moments, you told me that the Communist agitation must be effective when it has succeeded in interesting writers and professors and the like all over the country. I have thought a lot about that and have come to the conclusion that the Communists, admitting their shrewdness, deserve no such credit. It was the capitalist propaganda and the time when which pushed the liberal and the intelligent into alliance with the Bolsheviks. I can remember when my main incentive in supporting Russia was that the people despised the Junker papers and patriotic societies attacked. Give these liberals an active Anarchist movement and they would begin to desert Russia. Give them a revolution in Britain they would forget that the Bolsheviks existed. Anyway, we can get many of them. I intend to use Mr. Phyllis and any other connections I can make as a handle.

I lost Ann Lord's telephone number and have been calling the Levies ever since to get it but they are such birds of passage that catching them home was next to impossible. I finally got Mrs. Levy last evening. I got Ann Lord's on this evening and left a message for Ann to call me. I will keep on her trail.

I have a couple of bits of good news for you. We are starting a youth group. We have material for the U.L.M.W. which Hazon and I projected but we can get some nice young people together who want to do things and they will bring in others. We are going to form a distribution committee for our leaflets and there will be more of them. I can't send you our anti-war leaflet with this letter as I have not any on hand. I am not very vain of my literary products. I will get one for you, however, at the next meeting. The comrades like it, all save the Yelenski Yaximov faction. I understand they are furious with us. I intend to make every effort to pacify them and to ingratiate myself with them. Unity for the movement is my object and not factionalism or personal dominance.

I am at my mother's just now as Harriet has scarlet fever and they are quarantined. I have never had the disease but the doctors say I must have a natural immunity. Anyway, I visit home every day contrary to the quarantine laws. I know I am endangering no one. Harriet was an atypical case and the doctors did not discover it until the disease had run its course. It is not such a bad case as I controlled. It was a relief to us as we had feared from her rapid loss of weight and slight temperature that she had contracted typhoid fever in New Mexico. Her ears and the glands of her neck were swollen which gave some cause for worry but I think they are under control.

BEST COPY AVAILABLE

543

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 1? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. —  
 5 p. ; 27 × 20 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10034

5.

5..

I have been reading Mother Earth and have covered most of the coppies I have. There is s o much to s ay about it that I will save it for the next letter. I can't write as late here as I can at home. There, I can close mys,elf off in the back of the apartment and write all night but my parents' apartment is compact. All I will say is that reading Mother Earth is another way of living with you, one of the many ways in which I constantly live with you.

My pre clous, perfect love, supreme love of my lif life, let me embrace you again. Let me hold you tight and ne ver let you go. To drink in the sound of your beautiful voice , to revel in your bdy of which every part means everything to me, to be close to you, with you, as close as it is humanly possible to be that is really to live.

My darling, whatever on earth you may doubt, believeb that with all that I am or for your sake, can be,

I love you.

Frank.

BEST COPY AVAILABLE

544

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to Max Nettlau, Vienna] / E[mma Goldman].—  
2 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Max Nettlau Archive.

Dear Friend,

The enclosed letter is for Harry  
I wrote him after your short  
note giving his address. He replied  
but failed to give me his address.  
Meanwhile I changed my  
quarters, as you will see.  
We have new address. I am  
moving. I stupidly misplaced  
your letter. And for the life  
of me I do not remember  
his address. Will you please  
forward it to him. Also  
a novel I am sending  
for him.

I am waiting to hear  
from you in answer  
to my short letter. I have  
many things to send you  
that will interest you. But  
I prefer to wait for word  
from you. It will be safer

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 1, Toronto [to Max Nettlau, Vienna] / E[mma Goldman].—  
2 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Max Nettlau Archive.

That way.

We have all been great broken  
over the cruel and of course  
friend of. His sudden death  
heart breaking letters about  
his suffering and his end  
He is a brave spirit and  
deserves our encouragement  
and our help. I hope to be  
able to raise some money for  
her project to get out of the  
works.

You can reach her per  
Helen Elfinger (Jan 3 M)  
Diana XVII Kasie 980  
Penseon Ansa. Prague  
Write her a line. It will  
encourage her to know  
we feel deeply with her.  
In haste. Effect of

BEST COPY AVAILABLE

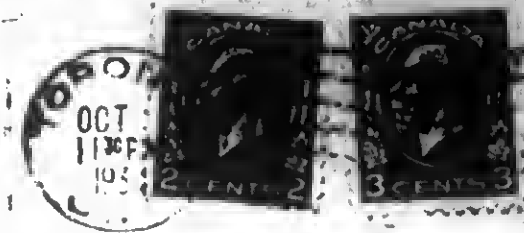
546



# The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1934 Oct. [1] Toronto [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma] G[oldman]. —  
 2 p. ; 9 × 20 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Max Nettlau Archive.

*To Aquitania  
 New York City  
 Oct 4/34.*



*24 Max Nettlau  
 Lazarekass 32/III/22  
 Wien (A)  
 Vienna. Austria*

BEST COPY AVAILABLE

**The Emma Goldman Papers**

[Envelope] 1934 Oct. [1] Toronto [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma] G[oldman]. —  
2 p.; 9 × 20 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Max Nettlau Archive.*

89 Cotton  
441, Broomfield Ave  
Toronto, Ont.  
Canada

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman]. — 3 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



471 Brunswick Ave  
Toronto, Oct First 34.

Dearest Bash. To day is my first lecture. Fortunately about L.M.L. else I could not take the time to write. But I have news too good to be true. Harpers have accepted the second article. I heard from Leighton to day to the effect that "The MS has gone through without delay and the check will be sent in a few days". At last that's off my shoulders. I will know be in a position to see about the 300 copies of your Memoirs Daniel is ready to sell for about fifty cents a copy. And I also must send Zensil a few dollars. I have her terribly on my conscience. Of course, what I can send will mean too little except as an encouragement. Something more substantial will have to be done.

It occurs to me that an appeal signed by Rudolf yourself and me in the Freie Arb. Stimme might bring results. I am therefore writing Rudolf to write the appeal. I never like to take liberties with your name. But the matter is so urgent that we can not wait until we hear from you. I feel certain you will not mind my notifying Rudolf to add your name anyhow. In addition to the appeal through the F. Arb. St I will appeal here at the lecture on German literature. You know how people are, one must work on their emotions. Now when I will speak about the two communisms I will have to appeal for the politicals in R. It is the logical thing to do on that evening. But when I treat German literature I will be able to speak of ~~Rudolf~~ Erich and appeal for contributions to the publication of his works. xms I will do the same in Montreal if I go there. I have written several people there two weeks ago but have no reply as yet.

I am going to meet Roger Wed at Niagra Falls. He has written McCormack for an appointment in Washington. He will go there sometime this month. I hope he can get some definite idea whether or no it is any use to hope for my return. The more I think of Canada the more disheartened I grow. As I have already written you several times the expenses for just the fare from city to city is so high I don't see how I can make even that, let alone something for living. But worse still is the fact that we have no one dependable for English meetings anywhere in Western Canada. And it would be impossible to take Ann Lord along as that would mean expenses for two people. I may not do it at all. I may go to Montreal for a month or six weeks. Then have another course of lectures in Toronto after the New Year, and also try Montreal again for a month. That would bring me up to sailing time. All this if I do not get back to the states which I probably will not.

I got your and Es letter this morning also the packages you sent. Sure you should have sent the Russian Tragedy. Now it will be too late for Toronto. But you might send it to Rose Bernstein 798 Champagne Ave, Outremont Montreal Que. No, I need no more Essays. I really wanted only one for Frank. Besides, I thought I had left a lot of copies on the top shelf of my room. If you should discover them it would be alright to send me some copies. But if there are none better

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman]. — 3 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

keep the few. These <sup>8</sup> says are out of print. We had plates but who knows what became of them? Besides we need newer literature.

About pamphlets of your NOW and AFTER. If I do not go to A. we will have to do that though I am not very keen about the idea. The comrades will just have the brochures lay around and do nothing about getting them spread. We have a few reliable Italian and Spanish comrades who might attend to the sale of them. In any event I mean to get the plates from the Vanguard gang. Another reason why I hesitate about pamphlets is that you will get nothing out of their sale whereas you would of the book. Well, we have to wait until I know whether I am to get back to the states. That will alter the whole matter and many other things. I AM CERTAIN I COULD DISPOSE OF FIVE HUNDRED? OR EVEN MORE COPIES OF THE BOOK. ALSO I THINK I CAN BORROW PART OF THE MONEY FOR THE SECOND EDITION. So, if I will get a visa I will have the books ready for my arrival. It will not only mean the propaganda value of the new edition it will mean couple of hundred dollars for you. By ginsany, I am determined this should be achieved. Your Members I mean to buy anyway, whether America or no. I mean to ~~have~~ have fifty copies sent to you to Bon Esprit because that is a permanent address. Or do you want them sent to Nice. These must be kept as rare ~~edition~~ copies for which you will be able to ask five dollars a volume. The 250 will go to the Levys who will see to it that they are sold and you get some money out of the sale.

Yes, send me a regular authorisation for the Vanguard people. Some cheek of them to write me they must be released of royalties. I wrote them you had never seen a cent from them, why are they so afraid you'll demand anything now?

*touch* Dearest, my affair with Frank is like an open wound. It hurts like hell to ~~touch~~ <sup>touch</sup> upon it. I ~~know~~ realize no one can tell what the future has in store for us. But certain things can not be altered. For instance the fact that Frank is ~~bound~~ bound, no, not merely by marriage tie. But by his debt to his wife and his gratitude for all she has been to him. ~~Amx~~ On the other hand is my age. How long could Frank be with me even if all else were favorable. And how come I to bind him at 36. It is different in the case of a man. I am sure it would never work in the case of a woman. Besides, Frank has his work to do which must be done in the states the very place denied me. What is the use then of hoping that the future may bring miracles? A visit for a few months is another matter. But as neither Frank or I have the means for such an expensive venture that too is dubious. I admit it is hard to face these facts. But not being sixteen I simply have to be strong enough not to make too much of a fool of myself. Blessed E. made me laugh. She writes Frank would be too young for her. Well he certainly is too young for me. That makes my problem more difficult.

Ben C. wrote me before old fossil Yanovsky wrote about voting for Sinclair. Of course he could not vote in Calif. Ben merely wanted to know my opinion about it. And he wrote he would vote if he were in Calif. The best of our people are frightfully confused and discouraged. I can appreciate the

550



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 3 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

latter but not the former. Besides, it is not only confusion or even discouragement. With most of our people it is sickening pettiness and stagnation. They have not budged an inch in their whole life. I am inclosing part of Frank's letter describing the difficulties he had with the anti war manifesto I suggested to him when he was here. I also suggested he should get the groups to send delegates to the ANTI WAR CONFERENCE that begins in Chicago to day. Of course the Communists are the movers of the gathering. But there will be many others and they are the people we should try to reach. That's what Frank was trying to impress upon the comrades. You will see his struggle with them. It would be too awful if their pettiness would discourage Frank or drive him out of our ranks. With even the least cooperation he could become a power in the states for our ideas. He is remarkably clear in the theory of Anarchism and a rebel to the tips of his fingers. But being handicapped he can not do everything, he will need organizing help. How long can a man as big in his make up as Frank stand the pettiness and insularity of our people? It is heart breaking.

This will not go until tomorrow so I will add a line about the outcome of to night's affair. If only every subject were as easy to handle as L.M.L. lecturing would be a picnic instead of hell. Living my life. I am beginning to think that I have not yet lived it. And much less did I know about it. Fact is I learned more about myself in the two weeks of Emma's visit than I ever knew before. Not about my public life of course. I mean my emotional being. Well, I am not the only one who will have to say at the end of my life "the more I know learn the more I know how little I know".

Until tomorrow dear own precious pal.

Em

Tuesday, Deanie. The meeting was really attended and I feel rather after a sleepless night. Love to 6. Your old man

551

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Ave  
Toronto, Oct First 34.

Dearest Sam. To day is my first lecture. Fortunately about L.M.L. else I could not take the time to write. But I have news too good to be true. Harpers have accepted the second article. I heard from Leighton to day to the effect that "The MS has gone through without delay and the check will be sent in a few days". At last that off my shoulders. I will know be in a position to see about the 300 copies of your Memoirs Daniel is read to sell for about fifty cents a copy. And I also must send Zena a few dollars. I have her terribly on my conscience. Of course, what I can send will mean too little except as an encouragement. Something more substantial will have to be done.

It occurs to me that an appeal signed by Rudolf yourself and me in the Freie Arb Stimme might bring results. I am therefore writing Rudolf to write the appeal. I never like to take liberties with your name. But the matter is so urgent that we can not wait until we hear from you. I feel certain you will not mind my notifying Rudolf to add your name anyhow. In addition to the appeal through the F.Arb.St I will appeal here at the lecture on German literature. You know how people are, one must work on their emotions. Now when I will speak about the two communisms I will have to appeal for the politicals in R. It is the logical thing to do on that evening. But when I treat German literature I will be able to speak of Ernst Erich and appeal for contributions to the publication of his works. I will do the same in Montreal if I go there. I have written several people there two weeks ago but have no reply as yet.

I am going to meet Roger Wed at Niagara Falls. He has written McCormack for an appointment in Washington. He will go there sometime this month. I hope he can get some definite idea whether or no it is any use to hope for my return. The more I think of Canada the more disheartened I grow. As I have already written you several times the expenses for just the fare from city to city is so high I don't see how I can make even that, let alone something for living. But worse still is the fact that we have no one dependable for English meetings anywhere in Western Canada. And it would be impossible to take Ann Lord along as that would mean expenses for two people. I may not do it at all. I may go to Montreal for a month or six weeks. Then have another course of lectures in Toronto after the New Year, and also try Montreal again for a month. That would bring me up to sailing time. All this if I do not get back to the states which I probably will not.

I got your and Es letter this morning also the packages you sent. Sure you should have sent the Russian Tragedy. Now it will be too late for Toronto. But you might send it to Rose Bernstein 798 Champagne Ave, Outremont Montreal Que. No I need no more Essays. I really wanted only one for Frank. Besides, I thought I had left a lot of copies on the top shelf of my room. If you should discover them it would be alright to send me some copies. But if there are none better

BEST COPY AVAILABLE

552

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

keep the few. These are out of print. We had plates but who knows what became of them? Besides we need newer literature.

About pamphlets of your NOW and AFTER. If I do not go to A. we will have to do that though I am not very keen about the idea. The comrades will just have the brochures lay around and do nothing about getting them spread. We have a few reliable Italian and Spanish comrades who might attend to the sale of them. In any event I mean to get the plates from the Vanguard gang. Another reason why I hesitate about pamphlets is that you will get nothing out of their sale whereas you would of the book. Well, we have to wait until I know whether I am to get back to the states. That will alter the whole matter and any other things. I AM CERTAIN I COULD DISPOSE OF FIVE HUNDRED OR EVEN MORE COPIES OF THE BOOK. ALSO I THINK I CAN BORROW PART OF THE MONEY FOR THE SECOND EDITION. So, if I will get a visa I will have the books ready for my arrival. It will not only mean the propaganda value of the new edition it will mean couple of hundred dollars for you. By ginsany, I am determined this should be achieved. Your Members I mean to buy anyway, whether America or no. I mean to have fifty copies sent to you to Bon Esprit because that is a permanent address. Or do you want them sent to Nice. These must be kept as rare editions copies for which you will be able to ask five dollars a volume. The 250 will go to the Levys who will see to it that they are sold and you get some money out of the sale.

Yes, send me a regular authorisation for the Vanguard people. Some check of them to write me they must be released of royalties. I wrote them you had never seen a cent from them, why are they so afraid you'll demand anything now?

Dearest, my affair with Frank is like an open wound. It hurts like hell to ~~touch upon it~~ upon it. I know realize no one can tell what the future has in store for us. But certain things can not be altered. For instance the fact that Frank is bound, not merely by marriage tie. But by his debt to his wife and his gratitude for all she has been to him. And on the other hand is my age. How long could Frank be with me even if all else were favorable. And how come I to bind him at 36. It is different in the case of a man. I am sure it would never work in the case of a woman. Besides, Frank has his work to do which must be done in the states the very place denied me. What is the use then of hoping that the future may bring miracles? A visit for a few months is another matter. But as neither Frank or I have the means for such an expensive venture that too is dubious. I admit it is hard to face these facts. But not being sixteen I simply have to be strong enough not to make too much of a fool of myself. Blessed E. made me laugh. She writes Frank would be too young for her. Well he certainly is too young for me. That makes my problem more difficult.

Ben C. wrote me before old fossil Yanovsky wrote about voting for Sinclair. Of course he could not vote in Calif. Ben merely wanted to know my opinion about it. And he wrote he would vote if he were in Calif. The best of our people are frightfully confused and discouraged. I can appreciate the

BEST COPY AVAILABLE

553

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

latter but not the former. Besides, it is not only confusion or even discouragement. With most of our people it is sickening pettiness and stagnation. They have not budged an inch in their whole life. I am inclosing part of Frank's letter describing the difficulties he had with the anti war manifesto I suggested to him when he was here. I also suggested he should get the groups to send delegates to the ANTI WAR CONFERENCE that begins in Chicago to day. Of course the Communists are the movers of the gathering. But there will be many others and they are the people we should try to reach. That's what Frank was trying to impress upon the comrades. You will see his struggle with them. It would be too awful if their pettiness would discourage Frank or drive him out of our ranks. With even the least cooperation he could become a power in the states for our ideas. He is remarkably clear in the theory of Anarchism and a rebel to the tips of his fingers. But being handicapped he can not do everything, he will need organizing help. How long can a man as big in his make up as Frank stand the pettiness and insularity of our people? It is heart breaking.

This will not go until tomorrow, so I will add a line about the outcome of to night's affair. If only every subject were as easy to handle as L.M.L. lecturing would be a picnic instead of hell. Living my life. I am beginning to think that I have not yet lived it. And much less did I know about it. Fact is I learned more about myself in the two weeks of Frank's visit than I ever knew before. Not about my public life of course. I mean my emotional being. Well, I am not the only one who will have to say at the end of my life "the more I learn the more I know how little I know".

Until tomorrow dear own previous pal.

BEST COPY AVAILABLE

554



**The Emma Goldman Papers**

[Letter, 19]34 Oct. 1, Toronto [to] George [R.] Leighton, [New York] / [Emma Goldman].— 1 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

37 47

471 Brunswick Avenue

Toronto Oct. First/34

Dear George Leighton.

Thanks a lot for your scrib., it brought considerable relief. You do not say how you like the article. Am I to infer that you do because it was accepted? I hope so.

If the check has not yet been sent, please have it made out to Mrs Stella Ballantine and mailed to 15, Charlton Street. She is my banker. Besides the exchange here is enormous.

No doubt you will write me at length soon. Please do. By the way, send the ptoofs to my nephew Saxe Commins who lives at 1361 Madison Avenue New York City. And if not too much bother send me a set. When is the article to appear?

Cordially.

555

# The Emma Goldman Papers

870919158

[Letter, 1934] Oct. 1 [Paris to] Emma [Goldman, Toronto] / Angelica [Balabanoff]. —  
2 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

78, rue Blomet

I/X

11676

Dearest friend Emma,

thank you ever so much for your p.c. As soon as I got it I looked in to our friends S. & M. to have news of you. As I am very anxious to know when you come.

Dear friend, now I have to confess you something I am very ashamed of, please don't reproach me, I have already done it enough and shall have to do it, I am afraid still more in the future.

You know that I have got twice a visa which I did not make any use of because of want of money. Now my Swedish friends want me to send them a few articles and promised to anticipate me some money. As, on the other hand, during my stay in Brussels I earned something, I was able to buy me the most necessary "toilette". I went to the consul. All was very easy as it was only a renewal, but... as I am very absent minded and very excited when I go to such places, I did not reread a letter which I showed the consul. It was a letter from Sel- des which he wrote me a few years ago and which said "I have been in St. Tropez with Emma. She spoke with much enthusiasm of you..." I saw at once that there was something not right, and the consul asked me immediately "do you know E. Goldman?" Yes, of course" said I. "Well, remember that if you believe in the violent overthrow of government, you will be immediately expelled from the States" "The signature was already given and I got the visa, but I am afraid he will give a "good information" to those who have to decide definitely before they let me in.....

Now, dear Emma, I have to ask different questions, upon which depend my decisions.

Have I to go at once (because of the weather) or is there no great difference if I go in November (of course I am a little afraid of seasickness). What boat would you advise me (of course I have to choose between an American and a French one). Will you give me the

BEST COPY AVAILABLE

556

## The Emma Goldman Papers

870919158

[Letter, 1934] Oct. 1 [Paris to] Emma [Goldman, Toronto] / Angelica [Balabanoff]. —  
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

address of Rog. Baldwin? Do you think he would be kind enough to  
fetch me on the boat so that I may be sure that if something hap  
pens there will be somebody to help me.? I wrote to Alsberg, but  
is he in N.Y. and reliable ?

I know, dear Ema, you will answer me at once so I have only to  
thank you beforehand. You may imagine how happy I would be to see  
you before I leave but I do not know whether I can defer because  
of the weather and the political events.

Very sincerely yours

BEST COPY AVAILABLE

557

# The Emma Goldman Papers

861029312

[Letter] 1934 Oct. 1, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins. —  
1 p. ; 26 × 18 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ANN WATKINS, INC.

210 Madison Avenue, New York

TELEPHONE: CALIFORNIA 5-5576

LONDON: ARNOLD BASKELL, LTD.  
31 COMBIS STREET, LOND STREET, W. 1.

CABLE ADDRESS: ANWAY, N. Y.

October 1, 1934

Dear Miss Goldman:

I think you may be interested to know what  
Scribner's thought of your article, *THE  
FORGOTTEN INDIVIDUAL*, even though they  
did not take it:

"We sincerely regret not being able to use  
Miss Emma Goldman's article: 'The Forgotten  
Individual', as it has very much interested  
us.

"Before leaving on his vacation, Mr. Dashiell  
who liked the article very much, asked  
Mr. Perkins to read it. Both attempted to  
work it in our schedule but unfortunately  
found such a thing impossible as we are so  
limited for space."

Sincerely yours,



Ann Watkins

Miss Emma Goldman  
471 Brunswick Avenue  
Toronto, Canada

aw/t

ANN WATKINS, President

HAROLD MATSON, Vice-President & Treasurer

558



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 2, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Joseph  
Ishill. — 2 p. ; 24 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Berkeley Heights, New Jersey.  
October 2nd, 1934.

Dear Emma,

Nothing unusual has happened since I wrote you last, only the daily routine ~~my~~ which would grow into an everlasting monotony if not for my interest in the arts and crafts. That absorbs most of my time, or I would not know how to survive only thank goodness my mind and physical forces are always centered on something which detracts from the eternal grind.

Just at present I am occupied with a few literary gems which are dedicated to the centenary of William Morris. I feel that as a conscientious worker and craftsman I owe a tribute to this Anglo-Saxon rebel who has devoted his entire life to a great cause and I cannot afford to let this pass silently, even if the multitude of my co-workers have neglected to commemorate this historic date. I decidedly cannot take such an attitude of indifference although he means more to those of socialistic tendencies than to one who is fundamentally opposed to their doctrines. But after all, why should this interfere? Most of us who have come to know the philosophy of William Morris and also his achievements, will agree that he was more an anarchist than an out and out socialist. Our friend Kropotkin has emphasized in one of his eulogies that William Morris's perhaps greatest masterpiece, News from Nowhere, is an anarchistic work and, as such, pertains to Anarchist literature. Moreover, during the latter stages of his life, we all know that he was in dissent from the entire group of socialists in England and before he died he quite often frequented the Anarchist meetings and also delivered talks for them on the same platform with Kropotkin, Malatesta, Louise Michel and others.

Aside from this, I think he deserves to be remembered as a man and as a distinct artist, one of the very few who will survive all the drabness that this century has created.

In connection with this event I am producing in a rather humble way a few small publications. One will contain a brilliant essay by Edward Carpenter together with a most distinguished piece of literature by R. B. Cunningham Graham, another small booklet will be a talk delivered by Holbrook Jackson for William Morris's tenth birthday and third, an essay by Morris himself on the arts of the XVth century wood-engravings, which is very little known even among collectors of the Morrisiana type.

I suppose that will be enough for a while to distract myself with. I am very shortly bringing to a close a small book of verses translated by Tucker and I hope you will appreciate the contents if your personal grudges against him have not vanished by now with the incidents of the past.

I am stubbornly trying to revive the spirit of Voltairine de Cleyre and perhaps shape such materials as I may get into a book worth commemorating her advent to the Anarchist movement, but so far it seems to me to be a hopeless task, for the few people I have already invited to revive this subject have

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 2, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, Toronto] / Joseph  
Ishill. — 2 p. ; 24 x 21 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

6889

responded only with excuses and you know that with such stuff one cannot produce a worthwhile book. Nevertheless I am still hunting out her unpublished material and I may some day try to put them into a "complete" shape.

This is, so far, at present in my mind. I do hope you gain re-entry into this country and then perhaps you will have a bit more leisure to spend in our company.

With the best regards from all of us, I remain,

Yours very devotedly,

Joseph Ishill

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 3? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. —  
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10000

Dearest Emma

I got your letter and the book with the dear autograph. Now I treasure it. Please forgive my delay in writing. I am working out a new lecture plan which I shall tell you about presently and ask your advice.

I can't tell you how it distresses me that the world goes badly with you dearest. If I could only help you. Perhaps, I will be in a position to do so before a great length of time. Remember, in the midst of the agony of stupid people to tell you can bring them and know that that hurts you worse than anything else. At least, you must remember that you are always my love and my spring. My love for you and the intensity of my longing for you is unimpaired and constant. I feel that you have a better chance of getting back here now than you had a few weeks ago. I may be mistaken but labor conditions seem quieter. By the way, before I forget it, I got your letter of September 30.

Our letters crossed on that occasion. I could not wait to write to you. It was just as easy this time to be critical of my prospectus which may or may not work out. Our leaving to the horror of a girl related to some friend of mine, the fact that the girl is fair etc. I got time from my favorite occupation of writing to you. To return to our main subject, I feel that there is more hope of your being able to return.

If you have to go to France before the year is out without our meeting again, it will almost kill us both but life and the economic system has away of dealing with people regardless of their dearest wishes. At any rate, I am glad you abandoned the idea of touring Canada. I worried about that when I heard you speak of it. You seem susceptible to colds and bronchial trouble. You mentioned that you were sick the other time you attempted the Canadian tour. The winters must be horrible. I would, though, be glad of a winter twice as cold to be very close to you. I would not notice it. You, on tour, with reverses and the danger of succumbing to their winter, I can't bear to think of it.

Often, God so, I relive my whole great extraordinary experience from meeting you in the station to leaving you. I think of the nights, the mornings, the rose leaves, the delightful adventure with the flat chocolate, you in the kitchen, our favorite chair, our conversations, you alone with me and with other people, each and every thing having a unique charm for me. My heart's own. I worship you and it is as natural as breathing to worship you.

Now, my own precious, after the delirium in your last letter, I can scarcely bear to tell you the disheartening news concerning our movement. I have the impulse to lie to you and tell you that all is well. Please forgive me for not lying to you. Still a braver spirit does not exist than yourself. I know that you are my superior by many degrees in courage as in many other things.

BEST COPY AVAILABLE

561

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 3? Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].—  
2 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The one thing which has interested me off  
the coast of Petrus Kallman this week.. He was probably an Croatian  
nationalist but he resented dictatorship and rid the world of an ty.  
I feel him to be a comrade in liberty. I admire Louis Alamik for  
defending the art though he spoke in guarded terms

I can write no more just now Codes s ass have  
go out just now. Besides, I am too depressed with the developments  
have been telling you. I must again save my questions and come up  
about the many things which enchanted me in Mother Earth.

My heart's dearest, I worship your body and your  
voice and your mind and I long for your presence.. I would give my life  
for twenty four hours of you. Oh, my mother, my mate, my dearest,  
how I love you..

Frank..

BEST COPY AVAILABLE

562



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 3, New York [to Emma] Goldman, [Toronto] / Mary Blankenhorn. — 1 p. ; 21 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

15963

## The Nation

20 Vesey Street  
New York

Dear Miss Goldman;

October 3, 1934

Miss Mirohwey is out of town and I am answering your letter of the first. I am sending with this a copy of The Nation containing your article. Three others will go to you this week.

Mrs VanDoren asks me to say that in sending the proof of the article to your nephew they thought they were following your instructions and are sorry not to have also sent you a copy instead.

If you will send me the names of some of the exiles I will try to see that they get copies also. I have sent post cards about the article to a large group of people who will be interested.

Sincerely yours



(Mrs M.D. Blankenhorn)  
Publicity

563

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 4, Toronto [to] The Viking Press, New York / [Emma Goldman]. —  
1 p.; 27 × 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3514

471 Brinswood Avenue,  
Toronto, Oct. 4, 1934.

The Viking Press,  
New York, N. Y.

Gentlemen:

I read in yesterday's Times that you are sending out copies of the first edition of Franz Werfel's "THE DAG". Please send me a copy, if possible by return mail.

You will see by the enclosed card that I am to speak on German Literature. I have as a matter of fact included Werfel, but I want to be able to speak of his recent work. By the way I will also discuss The Germans.

Please be good enough to send me a copy at your earliest convenience.

Sincerely,

BEST COPY AVAILABLE

564

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 4 [New York to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. --  
1 p. ; 27 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

15 Charlton Street

13162

October 4th, 1934

Dearest:

I have had such a busy week that I did not get a chance to write you before, then your letter came this morning. I am so glad about Harper's. I will look after Keell. At present the fund is lower again, bad for us. It went down to \$4.94 yesterday. I just called Saxe and he was so glad you were pleased with his little job. I will let you know the moment the check arrives from Harper's.

I went out Friday and stayed with Moe and Babs till Sun day to get them settled. Babs drove five days and after all that packing was all in. They worry about strangers looking into their books and papers, so I did a good deal of unpacking and saw they were settled. Babs is far from strong yet but their colleagues and the whole place is so lovely that they are infinitely happier than they were out West. M. has made a hit and the Drs. are all so appreciative and their wives so attentive and considerate that both of them are greatly pleased with the change. The work is harder, but they have a love of a modern apartment consisting of a foyer, livingroom, large bedroom, dinette, kitchen and best of all a screened and glass enclosed sun parlor, which is most attractive. It takes one hour and ~~xx~~ 15 minutes by train and is only \$1.70 round trip. And they feel best of all being so close to us.

Ian has begun Columbia. We had to borrow the \$200 for his fees and \$25 for books, but we will get that extra, that is it will be given us from the capital, thank the Lord.

Bibby wrote me he had a lovely letter from you and that he wrote you. We love having them as neighbors for Sylvia, his wife, is as nice as he is. He carefully examined Davy, found him 4lbs underweight, and prescribed a diet and calcium, iron and yeast, to build him up.

I am getting the fall cleaning done with the help of Elizabeth and Teddy is starting on a head of me, to save model money in the back room. I sent my bed to the country and have put a day couch in the back room and you have no idea how much more room and space it gives us and Teddy will be able to work there.

I will write again later in the week. I am so eager to get settled and I was all in the last two days because I worked like the devil both here and at Babs but they were so happy to have me with them and help them get organized.

Did you get the Weltbuhne I mailed you last week? The German papers have stopped coming.

The boys and Teddy send you much love. Saxe had bronchitis but is better. Devoted love, darling, a big success for the Toronto lectures. *Stella*

BEST COPY AVAILABLE

565

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman].—  
3 p.; 29 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25470

471 Brunswick Avenue  
Toronto Oct 5th 34.

My very dearest. This will not leave here until tomorrow. But as I have the evening free I want to write you. I can not understand how it is that my letter of Sept 30th did not reach you before you wrote yours. No matter how busy I am I never could keep you waiting for long. Perhaps you have not been home when my letter arrived. For as I said the letter left last Sunday and should have reached you the latests Tuesday. I hope it did not get lost. I wanted you to have this letter because I explained in it how very distressed I was after your departure. That is the cause of my seeming impatience with you.

I could not understand the margin on your letter. But I could make it out just the same. In the very depth of me I know that you love me and I really do not mean to doubt you. My doubts come less because of anything you do or do not. It is due entirely to my general depression which hangs over me most of the time. Especially if I have to look after every detail of my lectures in addition to the agonized process of preparation. If only it were not all in vain. Imagine I spent the whole summer trying to rouse some of the young people. I hoped they would become interested in our ideas and would help with the meetings. Well, outside of Clarence and another chap not one came forward to offer help. The Jewish comrades are hopeless for English meeting. The only two who are really interested are Desser and Langbord. Desser is worried sick about ~~afab~~. And Langbord is working like a dog trying to make ends meet. The result is I had to supervise every detail and I was exhausted before the lectures began. The small attendance Monday and last night just about finished me. If it keeps on we will not cover expences for hall and printing. As to ~~any~~ surplus. There is no hope whatever.

The lack of interest is a mystery because we have worked very hard to reach people. It can only be explained by the general conservatism and dulness in the town. In addition are the weekly concerts which the comrades knew about yet said nothing. They are on Thursdays and very cheap. Naturally everybody goes there instead of my lecture. In other words, we are confronted with this handicap every Thursday. Nor can we change it with all the printing out and the hall booked. You can imagine how depressing and nervraking it is to lecture under such conditions.

Well, I will have to pull through somehow. The question is what next? Montreal where I had written three weeks ago has not replied. I have no idea therefore, whether anything will be arranged there or not. Of course, all this would matter little if I had any assurance about my return to the states. I have no such certainty. I met Roger Baldwin in Niagra Wed. We had a long talk. He expects to go to Washington soon. And I know he will try his best to impress Mc Cormack. But of course it is not in Rogers power to give me the visa. If he should fail I will have to sail back to France before the year is over. I simply can't continue here ~~now~~.



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman]. —  
3 p.; 29 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25471

and I can not

2

~~can~~ I face a tour through Canada. I have no one to organize it and I can not afford to engage Ann who would be the logical person to have. The trouble is how am I to sail back. I have ~~not enough~~ not enough for my passage let alone to live on in France. Anyhow I am in a mess. In more than one mess. For if I should have to sail this winter it certainly would mean not to see you again. This more than all else makes me grow faint.

Enough about myself. I want to get back to Roger. I wish I had known that he is going to attend the peace conference. I would have written him about you. As it is Roger must have been prejudiced against you by the rotten communist gang. I could gather that from the many questions he asked about you, rather invasive questions, who you were, what you were doing, how you were making your living, how you could have become an atheist? And a lot more. In as much as invasiveness and curiosity are not the faults of Roger I was rather surprised. There was no time to discuss you very much because I had only an hour with him. But I have already written him what I think you are. I am sure he will feel very cheap in having ~~listened~~ listened to anything the gang may have told him.

dearest, you should have been quite frank with R. Baldwin. Nothing you would have said could have hurt me with him. For while he is a trimmer and compromiser he has always been exceedingly decent with me and always ready to be of help. You see, I took him away from his cheap reform stuff when I first met him. He sort of feels bound to me. Anyway, I have always been frank with him and have minced no words in telling him what I think of his lack of stamina especially as regards Russia. He is like so many liberals and even some of our own comrades. He considers Russia a great experiment that should be helped and protected against all capitalistic countries. I am sure it is no lack of honesty in Roger. Nor does he lack courage. His stand against conscription, his trial and imprisonment proved that the man has integrity. But you are right in thinking him ~~muddled~~ muddled headed. He certainly is that. The irony of it is that he knows the Bolsheviks are using him shamefully and are attacking him furiously. Yet he helps them out of every difficulty and he stands with them as regards their anti war and anti fascism campaign. I am sure however, if I had written Roger about you in advance he would have let you speak. It is too bad.

Roger told me some miner spoke who said he was a follower of Kropotkin. And that Lucy Parsons made a good anti war talk. Still it was an outrage to suppress our people and the Trotskyists though they would do the same I am sure. In any event I am glad your manifesto was distributed. I think the comrades should be on hand at every public affair never mind if the Communists will gag them. People who will be given our literature will gain something by it. And that is the main thing to be considered.

Dearest mine I have repeatedly said that if

567

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / E[mma Goldman].—  
3 p. ; 29 × 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25472

3

our movement would amount to something the liberals and the intellectuals would come to us and not the communists. The misery is that we have nothing except group squabbles. Now that you have come to the front I feel more encouraged. I am overjoyed to hear that Curtis Rhyss has consented to let you meet at the Lincoln Center. That is indeed great news. He is very fine and he impressed me more than anyone else of the professors I met. Please greet him for me. I am happy to know that you will also organize a youth group. There is so much to do in America. And who else but you my dearest can do it? I would be quite willing to give up my life if I could first have a few years in the states to have you within reach and to have you work with me. I feel so sure we could create a movement. That alone would be worth giving up my life once that were achieved. Then to have a few years of your love and comradeship. ~~But~~ Is it too much to ask, do you think?

milly typed your article. But I have not yet sent it to Holland because I want to send along my MS on the munition gangsters and my stand on war. Milly, bless her also typed that. But I must go over it tomorrow. Both will go Monday. The ~~next~~ thing I would like you to do is that article for Die INTERNATIONALE. You remember we talked about it. By the way I will send you a copy for Appel. Get him to subscribe for it. To day I sent you a copy of my essays autographed, also the current issue of the Nation which contains my article on the plight of the political refugees. And, last but not least Harpers have accepted my second article. You see what you inspiration and help has done. Oh, my dearest how I would glory in working with you for our ideal. I know, I know you too, would be happy if we could cooperate in work and the wonderful thing that has come into our life. If only it were attainable.

dearest I am shocked to hear that Harriet is so ill. I only hope ~~that~~ it is not a very severe case of scarlet. You and Mary will take great care of her ears and eyes. That must not be neglected. So ~~my children suffer from this~~ become hard of hearing and their sight marred as a result of scarlet. I am sure you probably know all about it. Still you will not mind my cautioning you and Mary. Give them both my love. I have been so depressed since you left I simply could not write Mary.

I can not say all I think and feel for you my dearest. But you will understand every mood you created every moment of the day ~~when you~~ during your visit.

Devotedly.

568

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].—

3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10027

471 Brunswick Avenue  
Toronto Oct 5th 34.

My very dearest. This will not leave here until tomorrow. But as I have the evening free I want to write you. I can not understand how it is that my letter of Sept 30th did not reach you before you wrote yours. No matter how busy I am I never could keep you waiting for long. Perhaps you have not been home when my letter arrived. For as I said the letter left last Sunday and should have reached you the latests Tuesday. I hope it did not get lost. I wanted you to have this letter because I explained in it how very distressed I was after your departure. That is the cause of my seeming impatience with you.

I could not understand the margin on your letter. But I could make it out just the same. In the very depth of me I know that you love me and I really do not mean to doubt you. My doubts come less because of anything you do or do not. It is due entirely to my general depression which hangs over me most of the time. Especially if I have to look after every detail of my lecture in addition to the agonized process of preparation. If only it were not all in vain. Imagine I spent the whole summer trying to rouse some of the young people. I hoped they would become interested in our ideas and would help with the meetings. Well, outside of Clarence and another chap not one came forward to offer help. The Jewish comrades are hopeless for English meeting. The only two who are really interested are Desser and Langbord. Desser is worried sick about a job. And Langbord is working like a dog trying to make ends meet. The result is I had to supervise every detail and I was exhausted before the lectures began. The small attendance Monday and last night just about finished me. If it keeps on we will not cover expenses for hall and printing. As to ~~any~~ surplus. There is no hope whatever.

The lack of interest is a mystery because we have worked very hard to reach people. It can only be explained by the general conservatism and dullness in the town. In addition are the weekly concerts which the comrades knew about yet said nothing. They are on Thursdays and very cheap. Naturally everybody goes there instead of my lecture. In other words we are confronted with this handicap every Thursday. Nor can we change it with all the printing out and the hall booked. You can imagine how depressing and nervraking it is to lecture under such conditions.

Well, I will have to pull through somehow. The question is what next? Montreal where I had written three weeks ago has not replied. I have no idea therefore, whether anything will be arranged there or not. Of course, all this would matter little if I had any assurance about my return to the states. I have no such certainty. I met Roger Baldwin in Niagra Wed. We had a long talk. He expects to go to Washington soon. And I know he will try his best to impress Mc Cormack. But of course it is not in Rogers power to give me the visa. If he should fail I will have to sail back to France before the year is over. I simply can't continue here, nor

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
3 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10028

2

can I face a tour through Canada. I have no one to organize it and I can not afford to engage Ann who would be the logical person to have. The trouble is how am I to sail back. I have ~~money~~ not enough for my passage let alone to live on in France. Anyhow I am in a mess. In more than one mess. For if I should have to sail this winter it certainly would mean not to see you again. This more than all else makes me grow faint.

Enough about myself. I want to get back to Roger. I wish I had known that he is going to attend the peace conference. I would have written him about you. As it is Roger must have been prejudiced against you by the rotten communist gang. I could gather that from the many questions he asked about you, rather invasive questions, who you were, what you were doing, how you were making your living, how you could have become an atheist? And a lot more. In as much as invasiveness and curiosity are not the faults of Roger I was rather surprised. There was no time to discuss you very much because I had only an hour with him. But I have already written him what I think you are. I am sure he will feel very cheap in having ~~interviewed~~ listened to anything the gang may have told him.

dearest, you should have been quite frank with R. Baldwin. Nothing you would have said could have hurt me with him. For while he is a trimmer and compromiser he has always been exceedingly decent with me and always ready to be of help. You see I took him away from his cheap reform stuff when I first met him. He sort of feels bound to me. Anyway, I have always been frank with him and have minced no words in telling him what I think of his lack of stamina especially as regards Russia. He is like so many liberals and even some of our own comrades. He considers Russia a great experiment that should be helped and protected against all capitalistic countries. I am sure it is no lack of honesty in Roger. Nor does he lack courage. His stand against conscription his trial and imprisonment proved that the man has integrity. But you are right in thinking him ~~much~~ muddled headed. He certainly is that. The irony of it is that he knows the Bolsheviks are using him shamefully and are attacking him furiously. Yet he helps them out of every difficulty and he stands with them as regards their anti war and anti fascism campaign. I am sure however, if I had written Roger about you in a voice he would have let you speak. It is too bad.

Roger told me some miner spoke who said he was a follower of Kropotkin. And that Lucy Parsons made a good anti war talk. Still it was an outrage to suppress our people and the trozkists though they would do the same I am sure. In any event I am glad your manifesto was distributed. I think the comrades should be on hand at every public affair never mind if the Communists will gag them. People who will be given our literature will gain something by it. And that is the main thing to be considered.

Dearest mine I have repeatedly said that if

570



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].—  
3 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10029

3

our movement would amount to something the liberals and the intellectuals would come to us and not the communists. The misery is that we have nothing except group squables. Now that you have come to the front I feel more encouraged. I am overjoyed to hear that Curtis Rhyss has consented to let you meet at the Lincoln Center. That is indeed great news. He is very fine and he impressed me more than anyone else of the professors I met. Please greet him for me. I am happy to know that you will also organize a youth group. There is so much to do in America. And who else but you my dearest can do it. I would be quite willing to give up my life if I could first have a few years in the states to have you within reach and to have you work with me. I feel so sure we could create a movement. That alone would be worth giving up my life once that were achieved. Then to have a few years of your love and comradeship. ~~But~~ Is it too much to ask do you think?

Milly typed your article. But I have not yet sent it to Holland because I want to send along my MS on the munition gangsters and my stand on war. Milly, bless her also typed that. But I must go over it tomorrow. Both will go Monday. The next thing I would like you to do is that article for Die INTERNATIONALE. You remember we talked about it. By the way I will send you a copy for Appel. Get him to subscribe for it. To day I sent you a copy of my essays autographed, also the current issue of the Nation which contains my article on the plight of the political refugees. And, last but not least Harpers have accepted my second article. You see what you inspiration and help has done. Oh, my dearest how I would glory in working with you for our ideal. I know, I know you too would be happy if we could cooperate in work and the wonderful thing that has come into our life. If only it were attainable.

Dearest I am shocked to hear that Harriet is so ill. I only hope ~~that~~ it is not a very severe case of scarlet. You and Mary will take great care of her ears and eyes. That must not be neglected. So may children ~~suffer from the same~~ become hard of hearing and their sight marred as a result of scarlat. I am sure you probably know all about it. Still you will not mind my cautioning you and Mary. Give them both my love. I have been so depressed since you left I simply could not write Mary.

I can not say all I think and feel for you my dearest. But you will understand every mood you created every moment of the day ~~when you~~ during your visit.

Devotedly.

571

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to] Max [Zahler, Montreal] / [Emma Goldman].—  
2 p.; 27 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6475

471 Brunswick Avenue, Toronto Oct 5th34.

Dear Max.

Three weeks ago I wrote you about my coming to Montreal for a series of lectures. I know you are a very busy man. Still I had hoped you would take time to write if only to say you would do what you can. I should not have worried you at all were it not for the fact that you showed so much interest last time even to the extent of insisting on an extra lecture. I can not believe your interest has evaporated. So what is the matter?

You remember last time there was the complaint that Montreal had not been given enough time to organize my coming. That is why I wrote two months in advance. Now three weeks have been lost and I am still in the air whether you and the others want me or not? Yet, I must know without delay. This is why I am sending this letter special delivery so you can get the precious few comrades together for Sunday if possible and see what they intend to do. I understand Rose Bernstein is still in the country. I wonder whether that caused the delay in your writing me.

A friend of mine a Montreal woman is returning there to day. She will try to get in touch with her. Her name is Beulah Goldberg. She sold tickets for my lectures here and she assures me she could do more in Montreal. So will you talk to her when she calls.

Now dear Max, I really must know as soon as possible whether I am to come early in Nov. or not. Because, if I am not wanted I may go West much as I hate touring in Canada.

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 5, Toronto [to] Max [Zahler, Montreal] / [Emma Goldman].—  
2 p.; 27 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

---

6476

2

Another drawback in going away so far is that I need to be here to keep track of the negotiations the friends who are trying to get me another A. visa are to have with Washington. That's why I would rather come to Montreal than go to Wline peg or the other godforsaken towns in C.

You can see dear Max how important it is for me to have some kind of a definite reply from you. I am also writing the Bernsteins to day. By the way, Mrs Goldberg was here this moment. She will call you up at your home address Sunday forenoon. Please see her and have a talk about the help she will want to give. If we can have a course of lectures during Nov and Dec, I would come two weeks in advance to help with the preliminary work. We ought to have two a week during the last two weeks in Nov and the first two in Dec. Then a few Jewish meetings in between.

Please, do answer without delay.

Greetings to the family.

Cordially.

573

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 5, London [to] Emma Goldman, [Toronto] / [E. Millington Drake]. — 1 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from Eton College. Institutional Location: School Library.

as from

London,

5th October 1934.

Dear Miss Goldman,

I regret the delay in writing to thank you for your kind letter of April last and for signing my bound copy of your book "Living my Life" with such an interesting inscription. This volume will thus be a valued document in my collection, and later in the School Library at Eton.

The delay was due to the fact that your letter missed me in Montevideo, and I have been moving around a certain amount since my arrival in England on leave.

Yours very truly,

Miss Emma Goldman,  
c/o Mrs. Edward James Pallantino,  
15 Charlton Street,  
New York City.



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Rudolf [Rocker, Towanda, Pa.] / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Oct. 6, 1934.



Dear Rudolf:

I got your letter of September 23rd, but I was busy moving into new quarters (I am living with the Langbords who have a large house and have given me two nice rooms) and also with the preparation of my lectures. I could have saved myself all the grind and agony since it already looks as if my entire course will be a dead failure. The two lectures we had last Monday and Thursday were very poorly attended. If that keeps up we will not cover expenses let alone a single penny towards my own needs. You can imagine I am not very cheerful about it.. I never tried harder than I did this summer to rouse interest among young people. Week after week I had gatherings in my apartment, more tiring than a lecture and in the end there wasn't anybody who gained anything from my efforts, much less to help with the lectures. Of course you know the Jewish situation here. Fact is there is only one person who is deeply interested and works hard for lectures and that is Joe Desser. The others are wrapped up in the Arbeiter Ring and do nothing. This is not entirely the case with Morris Langbord. He is interested enough, but he has the devil's own time to make a living for his brood of kids and he is not well. In addition he gives his every free minute to the Arbeiter Ring. As to Seltzer, Judkin, or Simkin, there is a very ~~low~~ warm interest in English meetings. Of course, I have had tremendous help from Millie Desser. She worked like a dog sending out a thousand letters and announcement cards and has been doing all my typing for months now. But outside I have very little help. Nor can we afford to spend money on advertising. The result so far has been paralysing.

Montreal also looks deadly dull. When I was there for May, we had very successful meetings and the few comrades there were carried away and promised all kinds of things for this fall. Well, I wrote them three weeks ago. up to date I have no reply. Just means spitting blood before anything is achieved. If only I knew what to do when I am through here, or where to go. It seems useless to attempt a tour through Canada. I know of no one in any city to arrange English lectures. If I could afford to have Ann Lord to act as my advance agent, I might go through with it. But I cannot afford to risk anything so I don't know what I am going to do.

On Wednesday I met Roger Baldwin at Niagara Falls, Canadian side of course. He is going to Washington next week and he will try his utmost to get me another visa. If he doesn't succeed, I will have to return to France this winter. Just at present I haven't even the fare nor do I know how I would live there. I tell you what Rudolf, it's a terrible state to be in after forty-five years of public activities. My situation is made more difficult because I have no interest in Jewish propaganda and there is no one able or willing to help with English meetings. That is my misfortune.

BEST COPY AVAILABLE

575

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Rudolf [Rocker, Towanda, Pa.] / Emma [Goldman].— 2 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

- 2 -

 Roc

While I was with Roger I mentioned your case since he is a director of the Civil Liberties Union. He said he would get in touch with you. I am sending him the Freie Arbeiter Stimme address, but in case that will mean a delay I suggest that you should get in touch with him. His address is 100 Fifth Ave. As he is going to Washington next week about a number of matters including mine, it would be advisable that you get in touch with him before he leaves.

I had a heartbreaking letter from Zensel and Molly sent me a copy of part of a letter she received from Metta Krauss. If I can lay my hand on it when this is typed I will enclose it. I have answered Zensel at once and enclosed a few dollars of my own. I still hope to make an appeal for our German refugees at my lecture on German literature, if I will have an audience. It is no use appealing to a handful of people. And of course the comrades here can do nothing. I think, therefore, that we ought to write an appeal in the F.A.S. I wish you would write it, dear Rudolf, and sign Sasha's and my name to it. I know that Sasha will not object that we use his name before we can get his consent. It is necessary that the appeal should appear as soon as possible. So will you write the appeal, dear? Make it as strong as you can to knock it into the comrades how necessary it is to help Zensel. Point out the fact that she was invited by the Russians and how marvellously brave she was in refusing their "hospitality."

My dear, there is no need for you to explain the Zochy matter to me. I understand perfectly how you feel. Besides, it seems that he has gone ahead and written a hundred-page pamphlet about Muhsam. I had a letter from him dated Barcelona. He wrote that he was returning to Paris. He asked whether the manuscript could be gotten out in English. Of course that is entirely out of the question. If Yanofsky didn't know who Muhsam was, how should any outsider, especially an American or Canadian.

I am sorry to write you such a depressed letter, but I really do feel rotten to have to speak before empty chairs. After weeks of grind to prepare my stuff it is a hell of a situation.

Much love to Millie and Fermin. Love to you my dear,

*Emma*

BEST COPY AVAILABLE

576

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Rudolf [Rocker, Towanda, Pa.] / [Emma Goldman].— 2 p.; 30 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Ont. 6, 1934.

Dear Rudolf:

I got your letter of September 23rd, but I was busy moving into new quarters (I am living with the Langbords who have a large house and have given me two nice rooms) and also with the preparation of my lectures. I could have saved myself all the grind and agony since it already looks as if my entire course will be a dead failure. The two lectures we had last Monday and Thursday were very poorly attended. If that keeps up we will not cover expenses let alone a single penny towards my own needs. You can imagine I am not very cheerful about it.. I never tried harder than I did this summer to rouse interest among young people. Week after week I had gatherings in my apartment, more tiring than a lecture and in the end there wasn't anybody who gained anything from my efforts, much less to help with the lectures. Of course you know the Jewish situation here. Fact is there is only one person who is deeply interested and works hard for lectures and that is Joe Desser. The others are wrapped up in the Arbeiter Ring and do nothing. This is not entirely the case with Morris Langbord. He is interested enough, but he has the devil's own time to make a living for his brood of kids and he is not well. In addition he gives his every free minute to the Arbeiter Ring. As to Seltzer, Judkin, or Simkin, there is a very look-warm interest in English meetings. Of course, I have had tremendous help from Millie Desser. She worked like a dog sending out a thousand letters and announcement cards and has been doing all my typing for months now. But outside I have very little help. Nor can we afford to spend money on advertising. The result so far has been paralysing.

Montreal also looks really dull. When I was there for May, we had very successful meetings and the few comrades there were carried away and promised all kinds of things for this fall. Well, I wrote them three weeks ago. Up to date I have no reply. Just means spitting blood before anything is achieved. If only I knew what to do when I am through here, or where to go. It seems useless to attempt a tour through Canada. I know of no one in any way to arrange English lectures. If I could afford to have Am. Lord to act as my advance agent, I might go through with it. But I cannot afford to risk anything so I don't know what I am going to do.

On Wednesday I met Roger Baldwin at Niagara Falls, Canadian side of course. He is going to Washington next week and he will try his utmost to get me another visa. If he doesn't succeed, I will have to return to France this winter. Just at present I haven't even the fare nor do I know how I would live there. I tell you what Rudolf, it's a terrible state to be in after forty-five years of public activities. My situation is made more difficult because I have no interest in Jewish propaganda and there is no one able or willing to help with English meetings. That is my misfortune.

BEST COPY AVAILABLE

577

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Rudolf [Rocker, Towanda, Pa.] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 30 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

While I was with Roger I mentioned your case since he is a director of the Civil Liberties Union. He said he would get in touch with you. I am sending him the *Freie Arbeiter Stimme* address, but in case that will mean a delay I suggest that you should get in touch with him. His address is 100 Fifth Ave. As he is going to Washington next week about a number of matters including mine, it would be advisable that you get in touch with him before he leaves.

I had a heartbreaking letter from Zensel and Molly sent me a copy of part of a letter she received from Metta Krauss. If I can lay my hand on it when this is typed I will enclose it. I have answered Zensel at once and enclosed a few dollars of my own. I still hope to make an appeal for our German refugees at my lecture on German literature, if I will have an audience. It is no use appealing to a handful of people. And of course the comrades here can do nothing. I think, therefore, that we ought to write an appeal in the *F.A.S.* I wish you would write it, dear Rudolf, and sign Sasba's and my name to it. I know that Sasba will not object that we use his name before we can get his consent. It is necessary that the appeal should appear as soon as possible. So will you write the appeal, dear? Make it as strong as you can to knock it into the comrades how necessary it is to help Zensel. Point out the fact that she was invited by the Russians and how marvellously brave she was in refusing their "hospitality."

My dear, there is no need for you to explain the Zorby matter to me. I understand perfectly how you feel. Besides, it seems that he has gone ahead and written a hundred-page pamphlet about Mubsam. I had a letter from him dated Barcelona. He wrote that he was returning to Paris. He asked whether the manuscript could be gotten out in English. Of course that is entirely out of the question. If Yanofsky didn't know who Mubsam was, how should any outsider, especially an American or Canadian.

I am sorry to write you such a depressed letter, but I really do feel rotten to have to speak before empty chairs. After weeks of grind to prepare my stuff it is a hell of a situation.

Much love to Millie and Fermin. Love to you my dear,

BEST COPY AVAILABLE

578



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Ann Watkins, New York / [Emma Goldman]. —  
1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Oct. 6, 1934.

Mrs. Ann Watkins,  
210 Madison Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Mrs. Watkins:

Thank you loads for your letter of the 1st inst. It is pleasant to know what Scribner said about my article, but unfortunately that is not going to buy either one of us a cocktail. I hope, therefore, that other editors may not only write pleasantries, but also accept the articles.

Something else occurred to me. Do you have any connection with cinema people? I ask because it might be worthwhile to approach them with my autobiography "Living My Life." I was assured by a number of people who read the book that it has dramatic possibilities. In fact a well-known German writer before Hitler came to power had offered to undertake the dramatization. That was all ruined, of course. Perhaps the film people or some theatre managers would be interested. What do you think about this suggestion? Please let me know.

Sincerely,

BEST COPY AVAILABLE

579

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Roger Baldwin, New York [fragment] / [Emma Goldman].— 1 p. ; 26 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Oct. 6, 1934.

Mr. Roger Baldwin,  
Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Roger:

Ours was certainly a very brief visit. I cannot tell you how glad I was to see you again and how painful to go away. I suppose the marvellous scene we saw from the hotel window and the nearness of my erstwhile country made the parting more poignant. It is a sickening feeling to be so near America and yet so far.

I know you will do your utmost in getting results from McCormack, so it is hardly necessary for me to urge you or give you more pointers than I did. I wish I could suggest some plausible reason that would appeal to your man. It is so difficult to know what would strike fire in people in office. Anyway, do the best you can. When do you intend to go to Washington, by the way?

While I joked about not ~~being~~ *having the means* able to return to France, if America should fail me, I meant it in dead earnest. I have tried Canada at least Toronto for a long time when I was here seven years ago and now again, but it is like waking the dead. There is absolutely no response. My first two meetings, Monday and Thursday, have been a flop, although a few friends worked hard to make the lectures known. I can see already that we will have reasons to be satisfied if we cover expenses. That will mean not a penny income after six months grind in this city. Touring in Canada is also out of the question. The cities are far and few between and the mere expense of transportation is more than lectures would cover. In other words, if I don't go to America, I will simply be strapped. Of course this is not anything for McCormack. It is only for you to know since you are keenly interested in my lot. Nothing to boast about after forty-five years activity.

About Dr. Heiner, I got the impression that you have some suspicion in regard to him. If so, I want to reassure you that he is absolutely reliable. He is one of the most brilliant people and widely informed I have met among native Anarchists. He is, indeed, as much of a wonder as Helen Keller since in spite of his handicap since early babyhood he not only went through educational institutions but gained a much deeper and higher mastery of a number of scientific subjects. I am so sorry that I didn't know in advance that you will be at the Peace Conference. I should have written you about Heiner which would have made you realise that you should have given him the floor; but it is too late now. Only if you have any misgivings about him please get rid of them. Heiner is very much worthwhile, as you would agree if you knew him as well as I. The address of the Freie Arbeiter Stimme is 45 West 17th Street.

Please do get in touch with Rocker. I am writing him that I

BEST COPY AVAILABLE

580

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].—  
2 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Ont. 6, 1934.

6968

Mr. Roger Baldwin,  
Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Roger:

Ours was certainly a very brief visit. I cannot tell you how glad I was to see you again and how painful to go away. I suppose the marvellous scene we saw from the hotel window and the nearness of my erstwhile country made the parting more poignant. It is a sickening feeling to be so near America and yet so far.

I know you will do your utmost in getting results from McFormack, so it is hardly necessary for me to urge you or give you more pointers than I did. I wish I could suggest some plausible reason that would appeal to your men. It is so difficult to know what would strike fire in people in office. Anyway, do the best you can. When do you intend to go to Washington, by the way?

While I joked about not being able to return to France, if America should fail me, I meant it in dead earnest. I have tried Canada at least Toronto for a long time when I was here seven years ago and now again, but it is like waking the dead. There is absolutely no response. My first two meetings, Monday and Thursday, have been a flop, although a few friends worked hard to make the lectures known. I can see already that we will have reasons to be satisfied if we cover expenses. That will mean not a penny income after six months grind in this city. Touring in Canada is also out of the question. The cities are far and few between and the mere expense of transportation is more than lectures would cover. In other words, if I don't go to America, I will simply be strapped. Of course this is not anything for McFormack. It is only for you to know since you are keenly interested in my lot. Nothing to boast about after forty-five years activity.

About Dr. Heiner, I got the impression that you have some suspicion in regard to him. If so, I want to reassure you that he is absolutely reliable. He is one of the most brilliant people and widely informed I have met among native Anarchists. He is, indeed, as much of a wonder as Helen Keller since in spite of his handicap since early boyhood he not only went through educational institutions but gained a much deeper and higher mastery of a number of scientific subjects. I am so sorry that I didn't know in advance that you will be at the Peace Conference. I should have written you about Heiner which would have made you realize that you should have given him the floor; but it is too late now. Only if you have any misgivings about him please get rid of them. Heiner is very much worthwhile, as you would agree if you knew him as well as I. The address of the Freie Arbeiter Stimme is 45 West 17th Street.

Please do get in touch with Rocker. I am writing him that I

BEST COPY AVAILABLE

581

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].—  
2 p. ; 27 × 21 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

- 2 -

6963a

have spoken to you about him. Please let me hear from you.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

582



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] M[ary] D. Blankenhorn, New York / [Emma Goldman].— 1 p. ; 27 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Oct. 6, 1934.

Mrs. M. D. Blankenhorn,  
The Nation,  
20 Vesey Street,  
New York, N. Y.

Dear Mrs. Blankenhorn:

Thanks so much for your kind note of the 3rd and copy of the Nation containing my article. It was quite a pleasant surprise to see that it has at last appeared.

Yes, the arrangement with Miss Kirchwey was that proofs were to go to my nephew, and unless I am mistaken? I also asked that a set be sent to me. But it is allright now. Please tell Miss Kirchwey that I appreciate the good judgment she used in the part she deleted.

I am enclosing a list of names of some of the refugees in France and Holland. I will appreciate it greatly if you will send them copies of the Nation. I am quite willing to pay the postage. Please send me a dozen copies and have it charged to the amount I am to get from the Nation for the article. I may want more than a dozen, but for the present it will do.

I sent a number of addresses to Miss Kirchwey suggesting that the people may be notified of the issue containing my article. I am sure it would prove worthwhile.

Sincerely,

BEST COPY AVAILABLE

583

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Thomas H. Keell, Stroud, England / [Emma Goldman].— 2 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Ont. 6, 1934.

6748

Mr. Thomas H. Keelle,  
Whitney Colony,  
Stroud, Gloucestershire,  
England.

Dear Tom:

I have your letter of August 1st with particulars about the Memoirs. I was waiting to see what the beginning of my lecture course will bring before I could tell you definitely whether I can take the books. Alas, things look very bad. My first two meetings, Monday and Thursday, were flops and if the rest continue in the same way, we will not cover expenses for hall and printing let alone anything for my labours of weeks and months. True, Harper's have accepted a second article I wrote for them. They notified me they would send a cheque. It is out of that money I had expected to buy the books, but now I am afraid to touch a cent of it for I may have to return to France this winter. And if things go as they have so far, I will need every penny to pay my way and then I don't know how I am going to live in France. If I had any definite assurance that I can get back to America, I wouldn't mind risking the \$150.00 for the 300 copies of Memoirs; but I have no such certainty. The friend who got me over last time is going to try again. In fact I had a conference with him only last Wednesday. He is going to Washington next week so I may know before the month is over where I stand. If he succeeds I will immediately have the books sent and of course send the money. But just now I am up in the air.

Frankly, I don't know what I will do if I cannot go to the States. More than ever before I have come to the conclusion that Canada is hopeless. If cities like Toronto and Montreal barely pay expenses what will it be further west. The transportation alone swallow everything up, but more than anything else I have no one in any of the cities to arrange English lectures. And I cannot afford to engage somebody who will do advance work so I am between the devil and the deep sea.

Meanwhile I would very much like you to find out what the carriage and freight would cost for the shipment of the 300 Memoirs. Perhaps you can also ascertain what the duty is both for America and France. I shall want 50 copies sent to Berkman and the rest to the States, but I must know just how much the duty is likely to be. I want to be able to figure out how much I can sell the book for, as I am determined that Berkman should have something out of the book. If it isn't too much labour for you perhaps you will get me all these details and write me again.

I am nearer than you to Stetson and I also haven't heard anything about the Conference. It was bitterly attacked in the Freie Arbeiter Stimme, but that would prove nothing as our comrades of the Jewish paper are jealous of any attempt to carry

BEST COPY AVAILABLE

584

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Toronto [to] Thomas H. Keell, Stroud, England / [Emma Goldman].— 2 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

6749

on propaganda outside of their Jewish activities. However, I didn't expect very much so I am not disappointed if nothing came of the matter. We have good material in the States, but unfortunately no one of the least ability either as organizer or writer. It requires that plus personality to create anything with the terrific tide of Communism and Fascism to swim against. If only I could be in the States, I think I could do something. But as that is out of the question (even if I got a visa, it will only be for a few months) so I can do nothing but lament and that is of no consequence.

You will be interested to know that my article about the plight of the political refugees has finally appeared in the Nation of the current issue, October 10th. You will probably be able to get a copy. Also as I already told you Harper's bought a second article after they refused the first. I don't know when it is to appear. The Mercury is also lagging behind with the article they already paid for on the two Communisms. I will let you know when they do appear.

Yes, I am terribly sorry about John's passing away. No, not so much the death as the end which seemed so tragic for a man who had once been so active. But really, he was so obsessed by death when I met him last that it is just as well that he passed away. Of course, none of us have any choice either in birth or death, but it seems so tragic to me to slowly disintegrate. That has certainly happened to John.

Do write me again soon, dear Tom. With greetings to Lillian and your big son.

Affectionately,

P.S.--The literature all arrived. The trouble is we have no audience to buy it.

BEST COPY AVAILABLE

585

# The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1934 Oct. 6, Washington, D.C. [to] Emma Goldman, Toronto / James P. Pope. — 1 p. ; 20 × 28 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

SENATE UNITED STATES

PART OF CONG. RECORD—FREE

## THE UNKNOWN SOLDIER

EXTENSION OF REMARKS OF  
 HON. JAMES P. POPE  
 of Idaho

IN THE SENATE OF THE UNITED STATES

Saturday, June 16, 1934

A SERMON PREACHED AT THE RIVERSIDE CHURCH, NEW  
 YORK, NOVEMBER 12, 1933

BY HARRY EMERSON FOSDICK

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

24628

J. P. Pope  
 U.S.S.

Miss Emma Goldman  
 471 Brunswick Ave  
 Toronto, Ontario  
 Canada

586



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Chicago [to] Emma G[oldman], Toronto / Jos[eph] Goldman. —  
1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

• JOSEPH GOLDMAN • AARON HALPERIN • JEANNE LEVEY • S. JAY LEVEY • M. OLAY • KATE MCON  
• DR. I. A. RABENS • I. B. URY • A. M. WEINBERG

7449

## ROCKER PUBLICATION COMMITTEE

CHICAGO, ILLINOIS

October 6, 1934

Mrs. *E. G.* Colton  
471 Brunswick Avenue  
Toronto, Ont., Canada

My dear Emma:

I received your last letter but was too busy to reply so here go a few lines to let you know the responses for funds to the ROCKER PUBLICATION COMMITTEE have been coming in slowly but surely. We have actually collected a little more than eight hundred dollars, some of which of course was spent for various incidentals but we now have on hand \$160.00 and \$600.00 we sent to Sasha, so there have been \$760.00 in all. From this, you will note the money for the translation is practically assured.

I hasten to say I know the price Berkman made for the translation is not enough and we sincerely hope there will be enough money to pay him a little more than he agreed to because we realize this work is much more difficult than any ordinary translation. However, what we are greatly concerned about now is when we shall get the manuscript.

Sasha has not been feeling well and the work seems to be progressing rather slowly. I have not heard from him for some time. I sincerely hope he is well. If you have heard from him, will you please drop me a line and let me know how he is as we are all greatly concerned about him.

I met Roger Baldwin last Sunday and he told me he would see you. I suppose he told you about it. I should like to know what the outcome was.

Hoping you are well; and, if you have time, drop us a few lines, I am as ever

Yours,

JG:LF

*J. Goldman*

P.S. I did not see the NATION this week but I was told your article had appeared this week. As soon as I read it, I shall write you about it.

*P.S. Just got the Nation I.G. read your article  
it's very very good.*

Address All Communications to: JOSEPH GOLDMAN, General Secretary, 529 So. Franklin Street, Chicago, Illinois

BEST COPY AVAILABLE

587

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 6, Chicago to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / Joseph Goldman.— 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

7446

### REFLECTIONS ON THE SECOND U.S. CONGRESS

#### AGAINST WAR AND FASCISM

The Second United States Congress Against War and Fascism, which took place in Chicago on September 28, 29, and 30th, was in my opinion, the greatest Chicago event in recent years.

No matter whether one agrees with those who are at the helm of the movement or not, anyone who has attended the several sessions at this Congress must admit that it was the finest display of sincerity and enthusiasm, as well as genuine unity of purpose in fighting against war and Fascism.

The Congress was officially opened on Friday evening, September 28th, with a mass rally at the large Coliseum with a capacity audience in attendance. Roger Baldwin, who was chairman of the evening, opened the Congress with a short but extremely impressive talk on the danger of war and Fascism, and on the imperative need of a united front in order to obviate that danger. He pointed out the urgency of a united front before it is too late. He gave a short but vivid account of the various danger signals that point unmistakably to Fascistic tendencies in the United States. He also stressed the fact that this Congress is not dominated by the Communists but is, on the contrary, a genuine united front of people and organizations of whom the Communists form only a minority. He pointed out, however, that the Communists have been very active in the work of this Congress and that you cannot have a united front without them.

Among the speakers at that session were Professor Harry F. Ward and a host of other prominent men and women who have been active in civic life. Included was a delegate from the Socialist party of France who spoke in his native tongue, and which was afterwards translated into English. This first session at the largest hall in the city was the most memorable event in Chicago's revolutionary activities.

I have attended most of the subsequent sessions, and if my judgment is correct, we have in this "united front" a movement which is destined to play a tremendous role in the future social and political life of the United States. To give you an idea of the scope and magnitude of this movement, let me give you just a few figures which will give an idea of the enormity of its achievement, for the comparatively brief period of its existence.

There were 3,332 delegates representing 35 states and Canada, Brazil and Cuba. The delegates represented groups from every walk of life, including the National Guard and the United States army.

A partial list of the various groups will give an idea of the variety of representatives. The youth organizations were represented by 343 delegates, professional organizations by 44, churches by 25, unemployed workers by 154, social groups by 189, farmers by 55, anti-war organizations by 247, and fraternal organizations by 434. The Socialist party was represented officially by 11, the Communist party officially by 105, and the Communist opposition by 1. Besides these there were many delegates who were sent by workers direct from shop organizations, many of whom are affiliated with the American Federation of Labor.

There were a few dramatic moments, such as when the first Mrs. Lucy Parsons,

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 6, Chicago to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / Joseph Goldman.— 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

7447

Handwritten: *Handwritten notes*  
 wife of our martyred comrade Albert Parsons who gave his life to the cause of labor, was introduced by Chairman Ward to address the Congress at the last session. In introducing Mrs. Parsons the Chairman consciously or unconsciously mentioned not a word about Parsons being an Anarchist. However, he paid great tribute to our martyred comrade and Lucy Parsons's appearance at the Congress was greeted by the delegates and visitors with the greatest enthusiasm.

The next dramatic moment occurred when a member of the National Guard and a lieutenant in the United States army risked their lives or liberty to come and address the Congress at the last session. They wore their uniforms but their faces were disguised by masks. The light in the hall was dimmed so that there might be no chance of their being recognized. Both the introductory speech by the Chairman as well as the brief addresses made by themselves were intensely dramatic and there was a sigh of relief when they both left safe and unharmed. The concluding words of the Lieutenant were to the effect that if we are forced to go to war and fight you may rest assured that we will know on whose side our fighting is to be done.

Handwritten: *Handwritten notes*  
 There were many resolutions introduced and unanimously passed, amongst which was a resolution for the freeing of the Scottsboro Victims. A resolution was also introduced and read by a delegate from California for the immediate release of Tom Mooney. There were resolutions read and passed unanimously condemning the Fascist and Nazi terrors in Germany and Austria, as well as demanding the immediate release of all political prisoners who are suffering in the concentration camps in those countries. However, not a word was mentioned about the political prisoners in Soviet Russia.

Handwritten: *Handwritten notes*  
 The South Side Libertarian Group (Anarchist) did present a resolution which was consistent with the Anarchist ideology and was considered by the Committee on Resolutions. After due consideration they decided to read the resolution before the Congress, but to recommend its non-adoption. It was almost unanimously voted down.

Perhaps it was not fair on the part of the committee to tell the delegates how to vote. However, I believe that the mere fact that the resolution was read at all shows a greater spirit of democracy than was hitherto accorded to opposing opinions when and where the Communists largely predominate. All the other resolutions, which were many in number, were unanimously adopted. There were no discords or conflicts on the floor, and the Congress adjourned amidst cheers and tremendous enthusiasm and the singing of the Internationals.

.....

Handwritten: *Handwritten notes*  
 And now three days later I sit and reflect and wonder—what have we Anarchists done to contribute to the success of the Congress, and what will our attitude be for the future towards this great movement against war and Fascism. Are we going to follow our traditional policy of isolation towards a movement that is capturing the imagination of more and more people from every walk of life? Is it possible that our comrades fail to realize that only by a united front can we ever hope to succeed in maintaining our rights and our liberties?

Handwritten: *Handwritten notes*  
 I know that many of our comrades will say that this is a Communist affair and experience has shown us that we cannot work with the Communists. To them I wish to say that while there is a great deal of truth in this contention, I am nevertheless of the opinion, after talking to Roger Baldwin of whose honesty and integrity there can be no doubt, and after attending nearly all the sessions, that it will be nothing short of criminal negligence on our

589

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 6, Chicago to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / Joseph Goldman.— 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

7448

on our part if we deliberately withdraw from a movement where our influence can be of great importance. Ideologically we would be more consistent in our fight against war and Fascism than the Communists, hence our influence would be greater. That we are more consistent than the Communists can be seen by the paragraph which I quote from a leaflet which the South Side Libertarian Group distributed the first night of the opening of the Congress, and for which they were nearly lynched by the Communists. The two paragraphs of the leaflet follow:--

"We know that in the next war, governments will attempt as they have in the past to stampede radicals into support of the war, presenting it as an idealistic crusade. They will make a bid for radical support, against Nazi Germany, or for or against Bolshevik Russia. In the case of Germany or any Fascist country, it goes without saying that we are against Fascism as we are against dictatorship of any kind. This is no new thing in Anarchist thought. We are for active resistance to Fascism but we will not be used as pawns in the game of one government against another. Nothing ever has or ever can be gained from such tactics. Our appeal is to the people, over their government.

"In like manner, we deny the claim that radicals should give support to a war in defense of Bolshevik Russia. The government of Bolshevik Russia has systematically repressed and persecuted all save official opinion. To justify such a policy in one country and condemn it in others seems to us the height of inconsistency. On the other hand, we could not, for this or any other reason, be induced to support other governments in projects against Russia. We believe that social and economic changes must come from the people themselves and are not to be forced upon them by governmental agencies or foreign intervention. We refuse to support any government in any war."

It is also my opinion that as the movement grows larger and larger the Communist influence will be less and less. But even if this movement is destined to be greatly influenced by Communist propaganda I still think that our place is there to fight with all who love liberty and prize independence—to fight the common enemy and which will be impossible for us or any other single group to do alone. Are we going to stand aloof?

Joseph Goldman

10-3-34  
Chicago, Ill.



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Montreal [to] Emma Goldman, Toronto / Max [Zahler].—  
2 p.; 27 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Phone Plateau 4121

6463

## Buywell

FOOD MARKETS, LIMITED.

(Successors to Stanford's Limited)

Head Offices

1430 Mansfield Street  
MONTREAL

October 6th, 1934.

Mrs. Emma Goldman,  
471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Ont.

Dear Emma:-

I have just received your Special Delivery Letter and without offering any alibis I will let you administer a spanking when you come back to Montreal for not writing you sooner.

However, I have been through all kinds of difficulties in the last month, particularly my health which has not been of the best and, in addition, I am just in the midst of opening up a new store which has made life not too pleasant altogether.

The main reason for not calling all the comrades together is because Rose is still out of town and Gilletz, while not strictly speaking our comrade but as you know has been very sympathetic with regard to our movement, suffered a very serious trouble and about a month ago he was confined to bed.

However, I know you have your own worries and, in some cases, more than I would like you to have. As suggested after I have had a chat with Mrs. Goldberg tomorrow I will immediately communicate with the comrades and will establish a Committee who will proceed with the necessary arrangements.

I do not want you to feel Emma that I am not as enthusiastic at the present time as I was last Fall for you to hold a series of lectures in Montreal and, although I am unable at this moment to do a great deal towards this, I will nevertheless endeavour to help along and make your lectures a success.

BEST COPY AVAILABLE

591

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6, Montreal [to] Emma Goldman, Toronto / Max [Zahler].—  
 2 p. ; 27 × 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6464

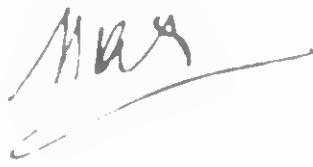
Mrs. Emma Goldman.  
 Page No. 2.

Frankly I do not think that there is a great deal of publicity necessary because your last lecture proved how keen people are to come to your lectures and a couple of weeks is all that will be necessary to get things underway. I do not think therefore that you have to worry a great deal and you can make up your mind to come to Montreal as you have planned. Surely it would not be advisable for you to go west from Toronto in view of the long distance.

I am going to write you further in the early part of next week in connection with this matter.

With kindest regards to all comrades and Seltzer.

Sincerely,



MZ:K

BEST COPY AVAILABLE

592

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. —  
3 p.; 34 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

"Bon Esprit"  
Friday the 6th October, 1934.

Dearest Emma:

First of all you are the first one to think of my birthday to come. As usual -- you always were the first. I was touched by your lovely cadeau and, Emma, I do know how difficult it is for you to save it when you yourself are so knapp --- So you know how I appreciate it!

Oh, Emma, will tell you about our Sasha. Nein, bitte, machen Sie sich keine Gedanken was S. denkt ueber meinen Wunsch nach drueben zu gehen...

Ich habe ja ihm einfach den Passus selbst gezeigt, wo Sie schreiben, dass Sie doch sich ueber den evtl. Gedanken sogar kraenken, dass Sasha denken koennte, dass Sie mein Ruebergehen bewirkten oder die Suggestion allein aus Liebe fuer mich geschehen soll. Unser Aff' laechte ganz verschmitzt --- Emma, ich sage es Ihnen: Sasha is enough to be a reel friend to a millions of persons. Was er schrieb --- ich weiss es nicht, aber Sie wissen ja, wie undankbar Briefe sind, wenn sie im Affekt geschrieben sind --- und selbst wenn sie nicht immer so gemeint sind....

Also, von wegen Ruebergehen, wir lassen das, aus ALLEN Gruenden, Emmahen -- ich meinte nur (sehen Sie meinen Brief naen) wenn wir ALLE gehen, dass ich dann meine Schwester besuchen koennte... In dieser schrecklichen Zeit wuerde ich es niemer annehmen, und auch besser STUDIEREN. Dieses ist sehr wichtig fuer meine Zukunft. Ich moechte mich diesen Winter in der englischen Steno vervollkommen. Das waere dann herlich: Oh, was wuerden Sie sagen, wenn ich Ihre Sekretuerin werden wuerde????? Das will ich gern.

Ja, offengestanden, ich bin auch froh, dass wir die alte Wohnung behalten haben. Nicht, dass ich nicht gern hier bin. Es ist so seltsam, aber langsam wie ich mentally and besonders seelisch bin, I wake ~~my~~ up my mind and that stays... Emma, everything goes well here. And the work also does progress. Ich kann nicht sagen mit Express -- aber es geht, unser Sasha arbeitet achte und st-endig, und oft an Tage. So z.B.: Morgens bis mittags eine Stunde bevor lunch ruhe ich ihn)--- dann wird geschlafen. Dann gehen wir an die Arbeit bis 9 Uhr, keine Leute hier und die ganze Zeit fuer uns...

Das ist augenblicklich sehr wichtig, um vorwaerts zu kommen.... Ich wuenschte, wir koennten mit einander schreiben. Aber Sasha korrigiert ZUM LETZTEN MALE!!! die ersten 10 Kapitel und das beruhigt mich und ihn selbst....

Oh, ja, ich bin von unserem Affen abgekommen. Emma, wie treu er ist! Wie ergeben zu Ihnen! Wie oft habe ich's gekriegt in meinem Leben ----- er ist die Reinheit selber, und was rein ist ist schon. Darum fuehle ich, dass Sasha der ~~spannendste~~

BEST COPY AVAILABLE

593

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. --  
3 p.; 34 x 19 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

schönste Mann der Welt ist...

Die Geschichte mit dem Dokument, Emma Sie machen was Sie wollen... Sie wissen doch was unser Herzlieb da zusammenredet etc.... Nehmen Sie seine Schreiberei nicht fuer so ernst, Emma, ich sage es Ihnen, was auch immer er schreibt ---- ER IST GEBUNDEN VON IHRER LIEBE. Und ich fuehle, dass er Sie braucht. Sehen Sie, liebste Emma, so gern ich es auch will, mein Urteil ist man recht duerftig wenn es zu Ihrer Meinung kommt. Ich waenschte Sie oftmals hier, um Sasha intellectual zu helfen, etc.... Wenn Sie z. B. lesen werden das Buch, dass er uebersetzt, so koennten Sie ihm Winke geben usweiter... (Sagen Sie ihm nichts darueber, bitte) Aber er hat es mir ganz leise angedeutet. Und da hat er sicher Recht... "Wenn Emma hier waere, ich koennte mit ihr so manches besprechen, sie koennte mir ihren Eindruck sagen, ueber Stil und Uebersetzungsweise". Wenn Sasha schon so etwas sagt -- koennen Sie sich vorstellen...

Emmchen, ich habe einen Kuchen gebacken! So etwas! Ohne Anstrengung haette ich Jemanden damit erschlagen koennen, so "leicht war er". Er ist so geblieben wie ich ihn in die Roehre gestellt habe. Ich wollte Muntie imitieren und hatte da fuer meine Bestrafung. Es sah so leicht aus, und dann ging es doch krass. Also, Backen und Blinken sind ein erledigtes Kapitel bis Emmchen nach Hause kommt.

FRANK HEINER.

Emma he wrote a wonderful letter to Sasha. I tell you he wrote about his love for you Dinge, die man nur in Romanen findet. Er drueckt sich ungeschicklich so aus, dass seine Liebe zu Ihnen sich ueber alles Erwarten erfuehlt hat -- sie war groeaser und tiefer als er je ertraeumt, in jeder Beziehung... Und er fuehle, dass er ueberkomme, nach France. How he doesn't know, but he says. Seine wundervolle Frau schrieb sogar Gruesse heran.

Emma, wie schoen ist es, so gross zu sein.

Emma, ich habe eine Idee, aber auch NUR UNTER UNS. I get hell if Sasha should know about that, because he is not fond of plans, as you know.....

I thought:

If next summer you are here and Sasha and I have still work(as it will be) and I have my appartment in Nice, WHY NOT INVITE HEINER FOR A VISIT? If I could go to U.S.A. evtl. even, why should not Heiner could be invited here?????

Emma, darling ---- I love only one.  
And I thought very much over about your nature. I suppose that it is with you and Sasha the same....  
But as I am a single-tracked minded woman. Indeed, if I cook a noodle soup even and someone talks to me, I don't know what I do). Is that called like that?? -- I had never the physical force and capacity to love more than one at any time. So.

Emma, dearest friend, you know, the longer I know our GREAT BOY, the more he gives me hell --- the more I know him and study him--- the more I UNDERSTAND YOU! No, a man like Sasha in one's life cannot go out. NEVER. Whoever may come into it. And therefore I do understand you fully about loving Sash. You are just empty-feeling without him (I mean not for a time) and no man could replace that feeling. Exactly like mine.

Emma, dearest Emma, you know -- if ever I was unjust there are long years yet to show you that I give you my love like Sasha and everything will be so happy for us all.

And if ever Frank should come ---- my God, Emma, that would be too beautiful to be true. AND I TELL YOU: WHY NOT?

My life has proven that with love we can reach mountains, and I thought everything in my life but that Sasha would care enough for me to take me into his life.....

Emma, dear, know one thing: Sasha loves you above everything, you are a part of his ideal --- and my dear girl, now you get a little slap, slap, somewhere you know----

You should be the champion of happiness, with all your lovers.

BEST COPY AVAILABLE

594



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 6 [St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto] / Emmy [Eckstein]. —  
3 p. ; 34 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

First and last lover: OUR SASH

Not the first and not the last: FRANK

The third lover Emmy, without being immoral.

Listen, darling, if ~~xxxx~~ you want a Harem ----- don't come  
to Europe!!

We kiss you both,

Emmy, how I love hands. Always when I go to Nice I look at your  
interesting hands. Though, my dear, he took them TOO near. I want  
to see the line and the movement, you know. Not the way I love  
them taken... In one snap in the newspaper I have your hands  
much better (That between us, the work is splendid though)

Now, want to tell you that I dreamt some time ago of Sasha's hands.  
Emmy, tell me, wer kann noch so Sachen anfassen wie der Geliebte??

Ich bin heute sehr glücklich und danke, wenn wir nur wollen,  
das Leben kann herrlich sein.

Schneiss-Hitler!

- excuse cuttings. I wrote a paper stuff I could myself not  
understand. Had to rewrite

BEST COPY AVAILABLE

595

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 7, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 3 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Oct 7/34.

Dearest Sash. This is Sunday evening. I have just finished arranging my notes for tomorrow's lecture about the munition gang. It is still early and as I may not find time to write you tomorrow I will do it to night.

I wrote you a card last week telling you I received E's letter of the 21st and yours of the 24th the same day. I am glad you had Auntie and her friends. One needs occasional visitors to sort of get away from oneself. Auntie certainly has a strange medley of friends, mostly very limited in ideas. It is the more remarkable because Auntie is so wide awake and really a rebel. I suppose her business brings her in contact with all sorts of condition of human beings. She has not yet written me. I suppose she will.

Dear heart the good news I wrote you in my last letter about Harpers having accepted my article ~~xxxxxxxx~~ is now overshadowed by the bad news I have to tell you about my meetings. The first two last Monday and Thursday were complete flops. Especially the one last Thursday. Our comrades, even the best are simply hopeless. Imagine they knew that the symphony concerts given here all through the summer Thursdays would continue until the end of this month. Wouldn't you think they'd say something about, or suggest that we choose another evening instead of Thursday. Not one word. The result is that our Thursday meetings will be empty. The concerts here are attended by six thousand people and as most of the enlightened population goes, there are none left to attend my lectures. It means that we could have saved ourselves the expense and the labor for these lectures for it is reasonably certain the lectures will turn out a frost. It is madning to have to depend on people who learn nothing no matter what experience they have and how much one hypes them. The last Monday meeting was interfered by Simcha Teire. Maybe you think our Jews the Jews do not celebrate it. Well, you have one coming. The Jews have become more conservative than they had been in our young days. Then, tomorrow is the Canadian Thanksgiving which will also interfere. But mainly it will be the concerts that will kill my chances.

I can't tell you how hard I tried this summer to rouse some of the youngsters that attended my weekly gatherings. Only two remained to help. Of our own comrades there is really only Desser interested and willing to work. The others are just lukewarm. Langbord would do more if he had not such a desperate struggle to make ends meet for a brood of six children and the wife of one. He gets home more dead than alive. So what is one to expect? In addition the Jewish Anarchists all through Canada are absorbed in the Arbeiter Ring affairs. They work the hardest and never have anything to say. Nor do they ever get the least help for their ideas from the Ring. It's really nothing else that in the A.R. they can play their little part which they can not in any English effort. In other words, there is now one to help hence the failure of the meetings.

BEST COPY AVAILABLE

596

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 7, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 3 p.; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

Frankly I don't know what to do. I wrote Montreal a month ago about my going there for some lectures. No reply so far. Now since people are so little interested there is no joy in arranging meetings. It was different if I had Ann Lord. But to do everything myself is so wearing and discouraging it does not seem worth while. A tour through Canada seems more hope less the more I think of it. I don't know a soul in any Western city in Canada to whom I would write about lectures. I have no means to engage Ann and I can't face it alone. Well, the one hope is America and that is very faint. I had a long talk with Roger Wed at Niagra Falls. He is going to Washington soon. He will try his utmost. But after all, it is not in Rogers power to make McCormack give me a visa. He can only try. He told me that both the Dept of Labor and Immigration often come to the Civil Liberties Union for favors. The Organization has quite some pull with the Liberal congressmen. That's why Perkins and McCormack are courting it. Roger therefore intends to put the weight of the C.L.U. back of his talk with McCormack. He will let me know directly he has any encouraging news R. promised.

As I have written you several times I am not banking too much on it. The question is what to do. Since I can not tour Canada I will have to sail back this winter if A. too fails me. If only I knew what to live on in France. If I hang on to the three hundred from Harpers for the article I'll have my return passage and about \$150 left. How long will that last. And that will mean that I will not be able to do any thing about your Memoirs or the Now and After. I simply dare not go into to the expence when I am so uncertain about the States and am already facing failure with the lectures here. It is hell. Especially after all the labors I put in to prepare my lecture material. Of course, I still have six Eng and two Jewish meetings here. I dare not hope they will pay for themselves or leave a bit of a margin. One can not live on thirty dollars a month, my allowance from Moe. I am so sorry to write in my depressed state of mind. But I really feel discouraged. More than anybody you will understand what it means to speak for empty benches. Enuf gloom.

I am sending you the Nation with my article. You will get another copy direct from the Nation office. I want you to send that copy to Auntie and let ~~them~~ Sandstrom read it. I asked the Nation people to send copies to Angelica, Souhy, some German comrades in Holland and to send Mollie four copies for Volin, Sania and some other refugees who read English. I also had a copy sent to Zensel. I wish we could send copies to some of our people in Russia. I must ask Mollie if that is possible. The Nation is sanctioned in Russia perhaps it could go through. It would cheer our people a little. The next thing will be Harpers which I will send you just as soon as it comes out. I don't know why the Mercury waits so long. Gaud knows I consider writing among the worst tortures yet it does not seem so agonizing as failures in meetings. I wish I could get a commission to write an article a month I

BEST COPY AVAILABLE

597

# The Emma Goldman Papers

881209055

[Letter, 19]34 Oct. 7, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 3 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

*would*

dash back to France in a jiffy. Canada is so dead it fairly paralyzes me. But who will give me such an order? I had a letter from my agent with a quotation of Scribner's letter to her about the article of the individual. The editor is most profuse but nevertheless had to refuse the article. I hate such method more than a straight refusal. Of course she will not be able to place the article, nor My American Impressions. It is the old story with our work. No answer yet from Ann Lord about your Dictatorship. Esquire has it ten weeks. Rotten luck.

I know you will laugh at me. But I have written the agent whether she has connections with the film firms. If she ~~can~~ <sup>can</sup> reach them I am going to ask her to submit Living My Life to some of them for cinema purpose. It is a crazy idea I admit. But when one doesn't know where to turn one grabs at anything. If that fails I mean to write Elmer Rice about a dramatization of the books. He has been having phenomenal success though he is not much of a dramatist. Still he may get someone to dramatize L.M.L. You know the old saying "maybe you get something". If I fail with my work I mean to try with your Memoirs. I think it would make a marvelous picture if we could find some of the film gang interested enough to bring it. Well, you can see I lay awake nights scheming. But I know nothing but a Waskopf will come of it.

I received everything you sent dear. But if the audiences do not improve there will be no way of selling our stuff. So you had better not send anymore for the present.

*Will*  
~~add~~ add a line in the morning. Good night dearest.

*Monday. Good morning dearest  
It is gloriously outside. But  
I can not hudge out. You  
know how I feel on the  
day of a meeting. Sick all  
over. I  
am sending you with  
the next a copy of the Soviet  
sheet that appears here. Keep  
it from beginning to the  
end. Devoted love, E*

BEST COPY AVAILABLE

598



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 7, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p.; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Oct 7/34.

Dearest Bash. This is Sunday evening. I have just finished arranging my notes for tomorrow's lecture about the munition gang. It is still early and as I may not find time to write you tomorrow I will do it to night.

I wrote you a card last week telling you I received E's letter of the 21st and yours of the 24th the same day. I am glad you had Auntie and her friends. One needs occasional visitors to sort of get away from oneself. Auntie certainly has a strange medley of friends, mostly very limited in ideas. It is the more remarkable because Auntie is so wide awake and really a rebel. I suppose her business brings her in contact with all sorts of condition of human beings. She has not yet written me. I suppose she will.

Dear heart the good news I wrote you in my last letter about Harpers having accepted my article ~~xxxxxxxx~~ is now over shadowed by the bad news I have to tell you about my meetings. The first two last Monday and Thursday were complete flops. Especially the one last Thursday. Our comrades, even the best are simply hopeless. Imagine they knew that the symphony concerts given here all through the summer Thursdays would continue until the end of this month. Wouldn't you think they'd say something about, or suggest that we choose another evening instead of Thursday. Not one word. The result is that our Thursday meetings will be empty. The concerts here are attended by six thousand people and as most of the enlightened population goes there are none left to attend my lectures. It means that we could have saved ourselves the expense and the labor for these lectures for it is reasonably certain the lectures will turn out a frost. It is madning to have to depend on people who learn nothing no matter what experience they have and how much one helps them. The last Monday meeting was interfered by Simoes Teire. Maybe you think our Jew the Jews do not celebrate it. Well, you have one coming. The Jews have become more conservative than they had been in our young days. Then, tomorrow is the Canadian Thanksgiving which will also interfere. But mainly it will be the concerts that will kill my chances.

I can't tell you how hard I tried this summer to rouse some of the youngsters that attended my weekly gatherings. Only two remained to help. Of our own comrades there is really only Desser interested and willing to work. The others are just lukewarm. Langbord would do more if he had not such a desperate struggle to make ends meet for a brood of six children and the wife of one. He gets home more dead than alive. So what is one to expect? In addition the Jewish Anarchists all through Canada are absorbed in the Arbeiter Ring affairs. They work the hardest and never have anything to say. Nor do they ever get the least help for their ideas from the Ring. It's really nothing else that in the A.R. they can play their little part which they can not in any English effort. In other words, there is no one to help hence the failure of the meetings.

BEST COPY AVAILABLE

599

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 7, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 26 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

Frankly I don't know what to do. I wrote Montreal a month ago about my going there for some lectures. No reply so far. Now since people are so little interested there is no joy in arranging meetings. It was different if I had Ann Lord. But to do everything myself is so wearing and discouraging it does not seem worth while. A tour through Canada seems more hope less the more I think of it. I don't know a soul in any Western city in Canada to whom I could write about lectures. I have no means to engage Ann and I can't face it alone. Well, the one hope is America and that is very faint. I had a long talk with Roger Wed at Niagara Falls. He is going to Washington soon & will try his utmost. But after all it is not in Rogers power to make McCormack give me a visa. He can only try. He told me that both the Dept of Labor and Immigration often come to the Civil Liberties Union for favors. The Organization has quite some pull with the Liber'l congressmen. That's why Perkins and McCormack are courting it. Roger therefore intends to put the weight of the C.L.U. back of his talk with McCormack. He will let me know directly he has any encouraging news R. promised.

As I have written you several times I am not banking too much on it. The question is what to do. Since I can not tour Canada I will have to sail back this winter if A. too fails me. If only I knew what to live on in France. If I hang on to the three hundred from Harpers for the article I'll have my return passage and about \$150 left. How long will that last. And that will mean that I will not be able to do any thing about your Memoirs or the Now and After. I simply dare not go into the expense when I am so uncertain about the States and am already facing failure with the lectures here. It is hell. Especially after all the labors I put in to prepare my lecture material. Of course, I still have six Eng and two Jewish meetings here. I dare not hope they will pay for themselves or leave a bit of a margin. One can not live on thirty dollars a month, my allowance from Moe. I am so sorry to write in my depressed state of mind. But I really feel discouraged. More than anybody you will understand what it means to speak for empty benches. Enuf gloom.

I am sending you the Nation with my article. You will get another copy direct from the Nation office. I want you to send that copy to Auntie and let ~~thurs~~ Sandstrom read it. I asked the Nation people to send copies to Angelica, Souhy, some German comrades in Holland and to send Mollie four copies for Volin, Sania and some other refugees who read English. I also had a copy sent to Zensel. I wish we could send copies to some of our people in Russia. I must ask Mollie if that is possible. The Nation is sanctioned in Russia perhaps it could go through. It would cheer our people a little. The next thing will be Harpers which I will send you just as soon as it comes out. I don't know why the Mercury waits so long. Gawd knows I consider writing among the worst tortures yet it does not seem so agonizing as failures in meetings. I wish I could get a commission to write an article a month I

BEST COPY AVAILABLE

600

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 7, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

dash back to France in a jiffy. Canada is so dead it fairly paralyzes me. But who will give me such an order. I had a letter from my agent with a quotation of Scribers letter to her about the article of the individual. The editor is most profuse but nevertheless had to refuse the article. I hate such method more than a straight refusal. Of course she will not be able to place the article, nor My American Impressions. It is the old story with our work. No answer yet from Ann Lord about your Dictatorship. Esquire has it ten weeks. Rotten luck.

I know you will laugh at me. But I have written the agent whether she has connections with the film firms. If she does can reach them I am going to ask her to submit Living My Life to some of them for cinema purpose. It is a crazy idea I admit But when one doesn't know where to turn one grabs at anything If that fails I mean to write Elmer Rice about a dramatization of the books. He has been having phenomenal success though he is not much of a dramatist. Still he may get someone to dramatise L.M.L. You know the old saying "maybe you get something". If I fail with my work I mean to try with your Memoirs. I thing it would make a marvelous picture if we could find some of the film gang interested enough to bring it. Well, you can see I lay awake nights scheming. But I know nothing but a Wasserkopf will come of it.

I received everything you sent dear. But if the audiences do not improve there will be no way of selling our stuff. So you had better not send anymore for the present.

Ill add a line in the morning. Good night dearest.

BEST COPY AVAILABLE

601

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 7 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Sunday, Oct. 7, 1934

My dear

As yesterday came your letter of Sept. 28, and today another, shorter one, of Sept. 29th. The two copies of the Life with Will also came today. Will, I am at it, want to mention that the clippings you sent, in separate packages also came, and in one of them there was that thing for the machine, you knew. Very fine, can well use it.

Well, dear, first of all I want to tell you that I think your impulse re Emy and that thing about Don Esprit is a very beautiful thought. But I have decided to say nothing about it for the present to E., because I think that will disturb her in a certain sense. What I mean is this: she has of late been coming closer to you and she continually raves now about you, so that I even kidded her about it. I don't want her to get the feeling that this matter is in any way connected with her attachment to you now. I suppose you understand what I mean. She is of an impulsive and exaggerated nature and may even feel inhibited in her feelings for you (or at least in showing them) when she knows what you have decided to do. Anyhow, I am not telling her anything about it for the present.

Now, as to the other matters in your letter, for the most we agree on them. As to that rare book, you say that I consented to Lucy doing it. "Well, the expression does not fit exactly. I did not consent. I told her I am interested in the matter, but she insisted she would do it anyhow. I did not care whether she does or not, but with you it is different. I don't want you to waste efforts, time or money on it. I have already explained why. It would be of no practical use to me. As you mention yourself, it may even prove harmful. So why bother about it? If I ever got out voluntarily from this country, I could not come back. So in what way would such things help me? I don't believe you should bother with the matter.

As to E and the idea of her visiting someone, of course I know you did not dream about it. You surely must have gotten the idea six from E's letters. But the point is this, my dear. E. can sometimes write a good letter and she has humor, but she has a way of expressing herself that is often extremely unclear and is frequently even taken for the very opposite of what she means to say. I have had plenty of occasions to realise that, and I know that various people have had the same impression. The truth is this: she is very fond of her people, particularly of her mother. But she really has no desire to visit her sister; the idea never even occurred to her, no matter how she expressed herself in her letters. As to her mother, she returned recently from the U.S. home, to Czechoslovakia, and E. thinks that some day, may be next year her mother may visit her in Nice. And she is satisfied with that. Though between me and you, E. could not get along even with her mother for more than a couple of weeks. They are both of too similar character, excitable, too imaginative, too impulsive. As a matter of fact, when her mother visited her in Nice last time, E. was glad for a few weeks and then she was very much relieved when her mother left. Her mother is jolly and so on, but rather of a complaining and dominating nature, so the two could not get along long together. A short visit is OK, but no more, and E. would certainly prefer to have her mother come to Nice rather to go to her. Nor COULD she, as she has no papers whatever for such a purpose, and she does not come under the Hansen class. Anyhow, you may not waste time on any of these matters. Surely you have enough things on hand to occupy your time and your efforts.

Before I forget it. I have prepared here 3 bundles to send you. They contain: 25 copies Anti-Climax; 15 Russian Tragedy; 10 bound copies of Anti-Climax.

BEST COPY AVAILABLE

602



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 7 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

One bundle will be sent to Earl Paul, the other to Emma, the third to Langbeard.

I have written you before WHAT I already sent to you. After these new 3 bundles are sent, there will be left nothing more here of any pamphlets, except a few copies of each for ourselves.

In this there are also no more pamphlets, except about 30 of Anti-Oligarchy. Those we can keep, may be will be needed in future.

Have looked for more of your Anarchism and Other Essays -- on your shelves etc. There are NO MORE here, except two copies which we shall better keep here.

I hope you'll get all bundles without trouble.

Well, my dear girl, I know you feel so young that you think everybody is the same way, or at least that I am so. Well, I don't want to take that idea away from you. Anyhow, I am at work and feeling OK, so why bother about it? When you come, you'll surely make me feel younger. See!!

Meanwhile I want to revise the first ten chapters and have them read well. That will be enough to send to Chicago and for them to use it for publishers. Then we will see about the way to translate the rest of the book. From your last letter it looks as if R. may get a prolongation of 6 months. That would be fine for him. Yes, he could revise the work from my rough translation. I have been trying to write him about the matter, but somehow have not been in the mood for it. During the week I hardly write any letters, as I have to use my eyes for the revision. On Sundays I try to get some sunshine while it still lasts, so I also don't get to my correspondence. But I shall write him before long. There is no great hurry about it just now, as I must revise the first ten chapters first anyhow, and in the revision I am cutting out some things, repetitions and unnecessary quotations from writers (German) of whom the American has never heard anyhow.

Well, dear, of course a great deal depends on your getting to the U.S. again. I do hope it will materialize. The present situation is so uncertain, and then who can tell what will happen between now and the time you apply. Things are changing all the time. I see Colonel McCormick is out of the administration together with the chief of the NRA. I wonder what the chances will be for you now.

Sinclair seems to have a chance of election in Calif. Of course he is the old mollycoddle and now he is already tripping on his No Poverty scheme. The only good he may do is to release Mooney and Billings. I hope they won't influence against it before he gets to be governor. But I wonder whether you are going to lecture on his scheme.

Now about the Steinberg matter. It is a long time ago, but so far as I remember Steinberg DID NOT share the money he collected in America with the Anarchist Fund. Though An. in the U.S. helped his meetings etc., he collected (I think) for the Left Social revolutionists; that is, for his own people. Whether he made it plain at the time to his audiences, I don't know of course. Before Steinberg it was Abramowitch who had gone to the U.S. and collected funds there for all the political prisoners in Russia; so the handbills and calls his name in the U.S. and abroad. I remember at that time I made a protest in the F.A.S., stating that we had never received anything from the Abramov. group. Now, as to Steinberg, there has never been any claim on his part (so far as I know) that he shared with the An. So far as I remember we never got any share from the

BEST COPY AVAILABLE

603

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 7 [St. Tropez to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

~~Letter to Emma Goldman by Steinberg~~

After I was in Berlin, we had a Russian Relief Comm. which consisted of representatives of the L.S.R. That is, Steinberg was then in that position. But naturally all the funds were collected by the Am. and we regularly turned them over to him. Frequently we also gave a part to the Soc. Democrats — although for other reasons. Like the Socialist-Leninists, because money was used occasionally for ~~the same~~ distribution among the various groups. Most of the money, as you will remember, was collected by yourself when you were in Canada. When you left Canada the Women's Gr. up you organized for a long time kept sending funds which were to be divided between the Am. and Left ~~S.S.R.~~ S.R. political victims in Russia. We always did so.)

Now, then, since I am not absolutely certain about this Steinberg matter, I have written to Mollie and Sonya in Paris to let me know about it, so far as they remember. I'll inform you as soon as I hear from them.

Incidentally, ~~the~~ the other day I had a note from Mratchny, the first in a year, telling me he is on his way to N.Y. He asks me to write him o/o Fr. A. Stimm. At the time Steinb. was in the U.S., Mratchny was with me on the Fund. So he will surely remember about this matter. I am writing him now about it and asking him to reply directly to you.

(The books, accounts of the Fund were sent by me to Berlin at the time when the Fund was transferred to Germany, several years ago, when our Comm. joined the Syndicalist International. Just now I don't know where those books are. Some old ones I have here, but they are not for the year when Steinb. was in the U.S.)

Well, this is also a tragedy. To Zenzl I wrote and she replied. Seems very hard up, poor thing, but a brave soul.

Well, dear, I hope you are getting over your old "stage fright" re lectures. The clipping you sent about the lecture before the women is VERY good. In any case I don't think you ever need to piss in the pants on account of a new lecture.

I have not received yet the Nation and German magazine of which you speak, have not yet been received. They will come later, I suppose. But I got today the separate package with the two drafts of your article. I have just read the Was My Life Worth While. I think it is just fine, VERY good. I do not think the magazine will refuse THIS one. And they may even want another one soon. Let's hope so. But in any case the article is splendid, and I see you must have worked very hard, for you have practically not used the old material. I feel like congratulating with this article.

Now enough dear girl. I have loads of letters to write.

I embrace you affectionately.

P.S. I wrote to Renaudel a long time ago, no reply. Only today I heard from him. He sent me ~~supra~~ the letter he received from the Minister of the Interior who states that I DID receive 6 Months in December and that the order stands good. I will therefore have now to see what is the matter with them in Nice, where they claim there was never such an order. The order was sent from Paris to the Prefect of Nice. May be it is negligence on the part of the latter to send the order to the proper bureau. Shall see. -- The Sandstr. are now in Paris for a couple of weeks already. They may come back the 29th. Love. S.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 7 and 9, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 6 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Dearest Emma:

I got your letter this morning, my own Goddess. Oh, my darling, I could not love you more, You are my true love, my one supreme, complete love, the love of my life.

It is late at night, perhaps somewhere around three or four. I have been working the night on the other business of which I am more anon. I will probably finish my letter in the morning. I am unusually tired, not from hard work. I have not been working so hard. At any rate, I have to write some of this letter at night. It seems that the night brings us closer together. The day puts millions of people and things between us. It is not so easy to reach out and find your hand and cling to it. I do though. At night, I have but to reach and your hand is extended to me. I am sure that at night, you speak to me and call my name and tell me that you love me. I am always there dearest, alone with you, with you alone. "We are spirits of the night, you and I for then, mankind is somewhat free. There is relaxation and imagination and play are possible. Even the slave and the prisoner have a moment of freedom at night. The happy can think and dream and where love is near, it is the moment of magical fulfilment. Can I ever forget your magic, my powerful and tender sorceress that drew me when I did not even know you and the spell you cast with your glorious voice and the ecstasy of the rest of your body. That ecstasy is so much beyond life that the rest of life does not matter. One simply floats into other regions contemplating you. I could live on the ecstasy of your presence. I could die cheerfully with your beautiful voice to hearten me. I would enjoy being cut to pieces and used as fertilizer to make flowers grow for you.

Speaking of magic, an old fantasy of mine occurs to me. I have sat for hours imagining myself possessed of a magic ring the properties of which are that the wearer can be transported instantly anywhere on his wish. If he turns the ring, he becomes invisible. By holding on to any one else, he can transport them with him. I started a fantastic novel once with that theme mixing reality and fantasy. I may take it up again one of these days. I called it Ring of Solomon. In my story, the ring belongs to a gynn and is given by him to three mortals, each for the space of a week. The first to receive the gift is a professional reformer, a vice crusader and all around puritan. He makes the rounds of the houses of prostitution. He wallows in forbidden fruits, finally gets into the apartment of a married woman he has been wanting, is shot by her husband who enters inopportunely but wishes himself back to his own place in time to die in the appearance of virtue. As he is dying, the gynn snatches the ring from his finger with a sardonic laugh.

The next to get the ring is a pathetic, lower middle class, rather elderly man. He has led a life of drudgery and duty. He is widowed with grown children and his life is quite lonely. He has some pleasant little trips to his home town and to parts of the world he has seen in travel books. He gets into various scrapes such as getting himself nearly killed by some African cannibals when he is trying to rescue a hypocritical missionary whom they are attacking attempting to convert to a useful purpose. The man with the ring forgets that he has it and is unable to make the getaway which the clergyman is looking up. He bethinks himself all right and both out of danger is still there.

BEST COPY AVAILABLE

605



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 7 and 9, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].— 6 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10000

2.

because the rights of property are sacred to him. He has numerous chances for pleasures which he is afraid to take because morality and religion bind him. At the end of his week, he is little improved either in knowledge or the world's goods. In taking the ring from him, the gynn tells him that his position will improve. His employer calls him in and since he has been with the firm thirty of forty years, gives him a job as head clerk at a few dollars more a week. The poor man is overwhelmed with the kindness of his employer and feels himself enormously improved in the world.

The third recipient of the magic ring is a young intellectual and free spirit who is adrift. He has been deprived of the chance of a position by the Puritan of the first week. He scarcely knows where his next meal is coming from. He takes the world by the throat as soon as he receives the ring. He makes a raid on a bank in another town, provides himself with money, stages a gorgeous party for his friends. He visits every country in the world, has a whale of a time in European capitals. He visits the office of a dictator and under the cloak of invisibility scatters the dictator in fine powder over a wide territory with munition he has borrowed from a government arsenal. He wishes him himself at home before the crash and calmly reads the extra papers when they come out announcing the dictator's ascension. He rescues a labor leader who has been long in prison. He visits Africa and sees the missionary whom his predecessor rescued again in the hands of the cannibals but allows the feast to go merrily on. He starts a rebellion of the blacks against the whites by pretending to be an invisible god. He visits an oriental harem, drugs the sultan and eunuchs. He conducts a series of systematic raids on financial institutions and enriches himself for the remainder of his life. He has an altogether incredible time of it ending by purchasing an island as a retreat for free spirits.

Why did I tell you this absurd, involved story? I may put it on paper some time. You see, the fantasy of the ring recurred to me last night because I imagined how I could be instantly with you and close to you. I wonder where you are this morning and what you are doing this moment my own.

You may have guessed that I am a bit more cheerful than in the last letter. My Irish temperament will not allow me to be completely down and out for too long. We have a type of melancholy that is terrible while it lasts but there is a wonderful rebound. Still, what I told you about the movement here is true. The South Side Libertarian Group is disintegrating beyond hope of reclamation. At our last meeting, most of the young people attended the united front meeting which was in the same building. By the way, our organization is the only one which does not have to pay at Lincoln Center, wonderful quarters and wasted opportunities. I suggested a distribution committee to ensure the spread of our leaflets. I further suggested that with our new quest we would be in a position to draw in new people and that we should have a planning committee to arrange a program of lectures, discussions and socials. That odious creature, Lotie, is of course not young, young but an old soul, and I am sure of it.

BEST COPY AVAILABLE

606



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 7 and 9, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].— 6 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3.

and that it should be the function of our group to educate the rest of the movement, to redefine Anarchism for it. In short, he wished to remodel the Anarchist philosophy, that as the state is defined by certain modern political scientists as a body of public service we have no quarrel with the state. I told him that if that definition were generally accepted, it would be unnecessary to attack the state, that what I am against is authority and centralized power, that for that power, the group of office holders who serve the ruling class as in Washington, Paris, Moscow, London that for such institutions, the terms state and government are in general use and we are justified in using them. The older people did not resist his insistence that the group be used for quibbling instead of propaganda though they talked vehemently about it afterward. Personally, I do not care for sewing circles, even pseudo-Anarchist sewing circles so that if the group is not interested in Anarchist warfare, I am not interested in them. We are putting on a series of lectures by Maximov in which he will give us an Anarchist program he has gotten up. I will enjoy that as I think he has a valuable contribution to make. Olaf has the illusion that these lectures will wake up our young people. He is sadly mistaken. I think my mistake was to try to form a group with such haste. Please do not misunderstand me. I acted sincerely as an Anarchist but there is no doubt that my desire to show you that I was a true Anarchist was a strong motive for my haste. I hope I have shown you that now and I can act more deliberately. It is nothing to what I would have done and would do any time to show my love of you, my own. I think I will act free from groups after this, independently and as an individual. I don't object to organization but I will never again try to form an Anarchist group of people most of whom are not Anarchists. I will be with a group of iconoclasts of congenial spirits, of people who agree on fundamental principle and are Anarchists from the start. As for our press group, the sooner its decay is complete, the better for the movement and all concerned.

I like Jo Goldman as you do. He exhudes kindness and friendliness. When I tore the united front limb from limb and heaped scorn and ridicule upon the congress he came up to me after the meeting and shook hands. He shook hands with me as cordially as could be. God, what an impossible muddle his thinking is though. He likes Gompers and Green and the Bolsheviks.

Speaking of the united front, I wonder if those pigs told Baldwin that I was some sort of

BEST COPY AVAILABLE

607

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 7 and 9, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].— 6 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10000

4.

gove rnment age nt or ins inuated as much. They have circulat e d t he rumor that at the colice um mass meeting, the Anar chists tu rned in a fire alarm to disturb their mee ting. Nothing is too r i ridiculous or vicious for the m to for them to circulate. The day I was down there, I was by no means ore sensible. My front teeth wer out, I was quite sick, and I was on my reserve feeling t hat I w a among the enemy. I did not me ntion to Baldwin ever having been an osteopath s o that he must have gotten it from our omniscient Bolshevik frie nds. I wonder if I told you Baldwin's be best. He told us that in letting us circulate ouf leaflet, angr e gre ater favor had been done us than was extended to the members of the League as no sort of factional or party literatur e was allowe to be circulated i on the preme sis. One of the comrades mentioned that the Daily Worker was being freely sold. Baldwin said that th Daily Worker is not party literature.

But Hell's bells, I forgive Baldwin if he t ur t urns Catholic if he can be of any help in setting my Codes s into t he country. I scarcely dare think of your re turn t the Unit ed States, I want it s o much. The intensity of my longi longin for you is s ome thing that can s carcely be imagine d. Y You cannot want me dearest, more than I want you.

I ope ned the Free Society forum last Sunday e evening with a lecture on Anarchism. The y say they had t he lar largest crowd the y ever had on an ope ning night. Eve ry seat was taken and pe ople said many ple as ant things concerning my lecture which I can't repeat. I te ll you that s imply to me ntion a succe ful s pot in the midst of the blues.

I have read most of the copies of Mot her Ear and will soon send them on to Michigan. I can't tell you how much I enjoye d it. Please thank Comrade Besser for me. It was also disc heartening whe n I thought what a fine vital movement we had be fore the war. Throughout the articles, the re is the s pir it of confidence that the revolution and social trends are in an Anarchi Anarchist and Cyndicalist direction. The n, when I think of the French Cyndicalist move me nt, the fine workers' education and the effective solidarity. How could those people be side tracked by t the sham s uccess of Bols hevik Russia? I became be tter acquainte with Harry Kelly and Max Baginski through their article s. I almos we pt when I read some of Havel's book reviews and realized the p possibilities of the man which went to waste. Sas ha's article The Confe ssion of A Convict is the finest condense d stateme nt of the sociology of crime that I have ever read. All through the pe riodi cal, there is the attempt to educate the masses, to give them safi fine r and broade r view; bring them in touch with the world's gr great literature and thought. of the sociology of crime that I have ever read. I w as interupted in this letter for several hours and am not sure of my place. I may have gotten mixed up at this point of writen something over. I happe happen to be alone just now and could'nt find out the last word.

BEST COPY AVAILABLE

608

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 7 and 9, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 6 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10009

5.

T You have three wonderful articles which ought to be reprinted in a pamphlet form. They are, Christianity, a failure, Victims of Morality, and Intellectual Prostitution. The second, Victims of Morality, has not all the force and significance it had when you wrote it as the general point of view has become more enlightened regarding such subjects as prostitution, birth control, etc. but there is still much in it that is far ahead of current thinking. In reading those three articles, I was again struck with the telepathic or temperamental connection between you and me, how I had often expressed your point of view without knowing that it was your point of view. For years, I have been saying that it is the fundamental teaching of Christianity, not the elaboration of the churches, that is wrong and corrupt. For years, I have been saying that prostitution and social diseases may be laid at the door of the churches, and that prostitution is the degradation of a class of women essential to the Christianity of orthodox morality. Can you imagine the thrill of finding my Goddess expressing those views? I found her expressing the same views again, I have been interrupted in this letter and don't know exactly where I left off.

Please tell me more about C. L. James who must have been wonderful and of whom I had never heard. I would like to know more about Ross Linn. Old Major Jaxon seems to have been interesting. He is in New York, I understand. He was quite muddled. I first heard of him through Theosophists. I understand that he is still an anarchist of sorts but connected with the Bahai movement, a newly imported method by which wealthy women get closer to God. Anyway, I enjoyed Mother Earth tremendously and it was a means for me to get closer to my Earth Mother.

Carrie is over her scarlet fever but much depleted. She will have to keep her out of school for several weeks. She had a little ear trouble but it is under control and we have reason to believe that her hearing will not be in any way injured. She had an atypical case and as no rash came out, the doctors were not able to diagnose it until healing began and the illness had run its course. They were quarantined only for a week. I had never had the disease and moved over to my mother's place as those diseases are worse in adults. I must have a natural immunity or I probably would have gotten it.

I have changed my lecture plan and intend it possible to organize a course dealing wholly with personality integration. I am not an integrated personality myself and have craved to seek to integrate others but I think I can give them something. Anyway, I think people would be more interested in their personalities than in purely cultural subjects. People are like that. I have been sweating blood trying to write something in the nature

BEST COPY AVAILABLE

609



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 7 and 9, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 6 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6.

I have been sweating blood trying to write some sort of prospectus or dodger for the course. It is in the nature of advertising and twenty lectures would be easier for me. Besides, I have absolutely no experience in organizing that sort of a venture. Within the next week or two when I get this mix-up a little settled, I will write that article for the International. I am, dearest, a homeless disorganized sort of a person. I have improved a little under your influence. I feel that if you were near me, you would know so much better how to direct my energies than I do myself and keep me gently to the line that whatever is in me if there is anything would find expression in some thing constructive and useful. In the mean time, try not to lose faith in me, my heart's own.

The other night, I dreamed you were back in the United States. We were in a hotel lobby with many people coming to pay their respects to you. You were in a gay mood with that lovely teasing gaiety in your voice when you talked to me. I was trying to be discrete because of the other people but suddenly, you drew my head down and held me there. It was my misfortune to awake.

I have talked to our friend Mrs. Levy over the phone and we will get in touch with them when Harriet is about and we are in a position to have them in. One day last week, Mary and I had to take a girl from New Mexico to the fair. It is the only place I met Ann Lord. She took me to a performance of Macbeth. I had remained in the Old English village. Mary and Alice had gone to the Planirarium. Ann may have told you that she is now employed by the Globe Theatre Company. She is doing publicity for them. They are a most interesting company doing old English plays. Dearest, I have to conclude this letter. Some imp seems to be against me. After numerous interruptions, one of the keys of my machine just got out of order. I have been using sentences for the last several minutes trying to avoid the missing key.

Fortunately, the damaged key does not prevent me from telling you my precious, my divine one, that beyond all imagining, I love you.

Frank.

BEST COPY AVAILABLE

610



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 8, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins.—  
1 p.; 26 × 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

**ANN WATKINS, INC.**  
210 Madison Avenue, New York

4406

TELEPHONE: CALIFORNIA 5-5576

LONDON: ARNOLD MARELL, LTD.  
31 CONDUIT STREET, EOND STREET, W. 1.

CABLE ADDRESS: ANWAY, N. Y.

October 8, 1934

Dear Miss Goldman:

Indeed we are very active in the motion picture field.

It was so long ago that I read your book, I haven't a very clear picture of it in mind. If you will send a copy on, I will be glad to read it again and tell you what I think we can do with the picture rights.

Sincerely yours,

*Ann Watkins*  
Ann Watkins

Miss Emma Goldman  
471 Brunswick Avenue  
Toronto, Canada

aw/t  
(Dictated by Ann Watkins but signed  
in her absence.)

ANN WATKINS, President

HAROLD MATSON, Vice-President &amp; Treasurer

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 8 and 15, St. Tropez to] Emma [Goldman, Toronto (fragment)] / E[mmy Eckstein].— 1 p. ; 19 x 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I, he ~~thought~~ thought that I don't under-  
stand his ~~action~~. E. M. And yet, ~~even~~ ~~the~~  
was so abrupt... so quick, I can't explain  
to you, you know... Even with all right Sasha  
had ~~-----~~ it was too abrupt, I can't explain  
it to you only in person. And you know,  
Lucy was so generous in her heart with Sasha  
she adored him. And she loved YOU...  
Emma I am sadder than you may think.

Whatever she said about Sasha --- I am sure  
in her temper she did ---- at least she should  
show in ONE word, that she still is my friend.  
I DON'T NEED ANY CORRESPONDENCE, NO CONNECTION  
whatever, but to cut off like that is NOT THE  
RIGHT THING. Emma, tell me your opinion, and  
if you ~~would~~ have no opportunity  
to tell her about it or so....

I should leave her alone, I know, but  
it is only my head that says it, my heart  
does not want to. Harry is also a fine,  
very fine boy, too SOFT. but for that he  
has to suffer. His business.

Emma I inclose a picture. The long gentleman  
is our Englishman. The woman my acquaintance.  
I look stupid and fat. Sasha says what I am  
laughing about when the picture was taken.  
He makes splendid pictures. Emma, dear that is  
the only ONE I have from him that kind. KEEP IT.  
(Not that I think you will not, II) Can you  
see that he is getting a little belly again?

I MUST CLOSE, back to typing.

E.

LOV.

few hours later:

have to put several things into letter  
yet!

I am very sad about Zensel's situation.  
But since we can't actually help, I just  
wrote a letter to Cohn --- I described  
in betwixt and between the situation that  
she is not able to publish Krich's works.  
Do you think that he will help or make  
a collection or so? I hope so.

Emma, sie hat sicher diesen Mann so  
geliebt wie nur eine Frau kann. Ein so  
großer Idealist, ein Dichter, ihr Mann.  
Es ist so tragisch, WHOEVER can give her  
a comfort in life? I hope Cohn will do  
something about it.

LUCY:

Emma, I am deeply ashamed to tell  
you that I have not given up Lucy.  
Emma, shall I lie? I LOVE HER. I think  
of her. I cannot make out why she should  
be angry with me.... She may be petty and  
small, but she was such a darling to me  
that I just took her into my heart....  
See, Emma, if I feel somebody means it  
so good, nothing could shake my affection.  
I tell you between us! Lucy's biggest  
fault is her ambition. What for must one  
be ambitious to such an extent and make  
oneself and others unhappy? That Sasha  
dropped that book is worth to her than  
anything. Emma, you see, when I was  
a baby (because the last years I am grown  
only to a woman late enough) I would lose  
my head and temperament about each break.  
But, Emma, the affair with Lucy, though  
our boy was, in HIS RIGHT -- made me sick,  
and I didn't show it to Sasha. How could

BEST COPY AVAILABLE

612

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 9, Toronto [to] Angelica [Balabanoff, Paris] / [Emma Goldman]. —  
2 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 9, 1934.

11655

Dearest Angelica:

I received your little book of poems and also your letter from Barcelona. You will see by the enclosed card that I have been busy preparing material for my lecture course. Then, too, I had to move to new quarters. All that took time and prevented me writing you sooner. Thank you, my dearest, for the poems. They are very beautiful. I only wish there were a way of selling them, but unfortunately there isn't. My meetings of which so far I had two have not proven very encouraging. They were poorly attended. I don't know what the rest will be, but I am not very hopeful. It will be fortunate if we can cover the expenses for hall and printing. It is a bitter struggle with the Communists on one side and the Fascists on the other monopolizing the field. Of course if I had means of my own or the few comrades in every city I have were not so poverty stricken, I would hold free meetings. They are so much more satisfactory. I had one here last week for a workers' organization, mostly unemployed. I spoke on the American labour movement. It was the most appreciative meeting I have had. But as you know I have no means and some of my comrades here have been out of work for ever so long. It is a terribly bitter struggle which just fairly saps me out.

I haven't the remotest idea what I will do after I get through here. I may go to Montreal. That would keep me busy only until the middle of December. A tour in Canada is out of the question. Cities are too far between and the expenses of travel alone are more than I can hope to raise.

America,--my friends are trying to get me back, but it is doubtful whether they will succeed. If they don't, I will have to sail back to France this winter. So far I haven't even the passage let alone the means of living since it is impossible to earn a sou in France. As you see, my situation is by no means enviable nor is it much comfort to know that others are in the same plight. It has got to be faced, that is all.

Dear, dear Angelica, my article in the Nation has appeared at last. I have included your name in the list I sent them to whom copies are to be mailed. I am sure they will attend to it and you will get your copy. Later, when my articles in the Mercury and Harper's appear, I will send you copies of the magazines. At least you will know what I have done while in Canada.

I have forwarded your letter to Alsberg. I haven't had a line from him since I saw him last in America in April. Not only did I not get word from him, but he has also neglected to send back an important book I had gotten about Germany from the Europa Verlag which I haven't even read yet. He is terribly irresponsible. He is a splendid chap as long as you have him under your eyes. Once he leaves it is finished. I am awfully sorry because of you. People should not undertake to do things they haven't the ability or strength of character to carry out.

BEST COPY AVAILABLE

613

[illegible]

that to all.  
to know that others were at  
As you see, my little  
the name of David  
to trace this witness  
of whether it was  
my wife--my little

I have forwarded your letter to the  
proper authorities and they have  
been instructed to take the necessary  
steps to have your letter  
replied to as soon as possible.  
I am sure you will be satisfied  
with the result.



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 9, Toronto [to Maximiliano] Olay, [Chicago] / [Emma Goldman]. --  
2 p.; 26 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 9, 1934.

6060

Dear Comrade:

Ever since I met you in Chicago I wanted to write you. This desire was increased while our dear Comrade Frank Heiner was visiting me. He told me much about you and your comrade. But it is only the other day that Frank sent me your address. So now I will delay no longer. What I wanted to write you about was primarily Heiner. With the poverty in our ranks of American talent it seems to me that Heiner could be of tremendous use. True, he is handicapped, although he is remarkably independent in his ways in spite of it. Still his blindness has also made him timid and to create a movement one has to be energetic, aggressive almost. I don't think Heiner is either. I feel, therefore, if he is to be of use both as a speaker and by his pen, it will be indispensable that the comrades should help him. I mean that they should organize lectures and put him before the widest possible public. I am afraid our Jewish comrades, active as they are, are too centered on their own language activities. That is the fault I found with all the Jewish comrades in America and Canada. In fact, I fought that through all my public career. I tried to impress upon them that if every Jew and other foreigner would become convinced Anarchists nothing would be changed of the present social struggle in these countries. Whatever change, it must come from the natives. It is, therefore, of utmost importance to concentrate on English propaganda. Unfortunately we have no talents in our ranks. I mean any of those who know the language well, could present Anarchism in an interesting way, or write in a style that would attract attention. I think it a discovery to have found Heiner. He understands Anarchism perfectly and he certainly has, as you know, a wide scientific background. It is up to us to help him become a power in our ranks.

From all Heiner told me about you I feel that you are not so limited by your interest in your own language group to neglect the more important work in the English language. It is for this reason that I depend on you more than on the Jewish comrades to gather around Heiner a group that would really be helpful in organizing meetings and creating a field for our literature. In connection with that the comrades should publish leaflets and manifestos and perhaps sometimes pamphlets that would help to pave the way towards a real movement. We have splendid young material in America that certainly could be trained to do work. From the effect Heiner had here on a few young people I can see that he is a first-rate teacher. That is what we need in our ranks. Anyway, do what you can to stress the necessity of co-operating with our Comrade Frank Heiner.

My lectures so far have been poorly attended, but we only had three. Perhaps the others will be better. I am hoping to go to Montreal next month. After that my activities will depend on what I hear from the States. Friends are working for a visa. If they get it, I will of course go to America. In that case we will meet again. If not, I will probably have to sail back to France.

BEST COPY AVAILABLE

615

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 9, Toronto [to Maximiliano] Olay, [Chicago] / [Emma Goldman]. —  
2 p. ; 26 × 21 cm.  
*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.*  
*Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

0000

- 2 -

6061

I may go to Spain to study the situation there. I wonder what is doing there. I refuse to believe the nonsense reported in the daily papers. I am just going to mail a letter to a comrade in Barcelona asking for detailed information about the situation there.

Please remember me to your comrade and to all the other comrades.

Friternally.

BEST COPY AVAILABLE

616

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 9, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Roger [Baldwin]. —  
1 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

AMERICAN CIVIL LIBERTIES UNION  
100 FIFTH AVENUE, NEW YORK CITY

6983

Oct. 9, 1934.

Emma Goldman  
471 Brunewick Avenue  
Toronto

Dear E.G.

Thanks ever so much for yours of Oct. 6th with the information you promised me. I have written to Mr. Rucker. I am seeing the Commissioner General of Immigration on Thursday and will take up his case along with yours and several others. I am also writing to Dr. Heimer. Count on me to give you a full reply on these matters when they have developed.

Meanwhile I am also writing to my friends, Harry and Mary Cushing Niles, fine young middle-class pacifists who are by profession office efficiency experts, now working in Toronto. Their address is care of Canada Life Assurance Co. I have asked them to see you.

Affectionate greetings,

Ever yours,



RNB/IE

617

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 9 [New York to] Emma Goldman, Toronto / [Roger Baldwin].—  
1 p. ; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

73  
Goldman  
Oct. 9, 1934.

Emma Goldman  
471 Brunswick Avenue  
Toronto

Dear E.G.

Thanks ever so much for yours of Oct. 6th with the information you promised me. I have written to Mr. Rucker. I am seeing the Commissioner General of Immigration on Thursday and will take up his case along with yours and several others. I am also writing to Dr. Helmer. Court me to give you a full reply on these matters when they have developed.

Meanwhile I am also writing to my friends, Harry and Mary Cushing Niles, fine young middle-class pacifists who are by profession office efficiency experts, now working in Toronto. Their address is care of Canada Life Assurance Co. I have asked them to see you.

Affectionate greetings,

Ever yours,

RNB/IE

BEST COPY AVAILABLE

618



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 9, New York [to Emma] Goldman, [Toronto] / George [R.] Leighton. — 1 p. ; 23 x 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3741

## HARPER'S MAGAZINE

*Editorial Rooms*

HARPER & BROTHERS  
Publishers



49 EAST 33<sup>rd</sup> STREET  
New York

October 9, 1934

Dear Miss Goldman,

Corrected proofs have  
just come in from Mr. Commins.

As you requested, the  
check in payment for the article has  
been drawn to Mrs. Ballantine and mailed  
to her at 15 Charlton Street. I shall  
try to get a decent letter of to you  
within a day or so.

Sincerely,

*George Leighton*

Miss Emma Goldman  
471 Brunswick Avenue  
Toronto  
Canada

GL:P

*Your proofs just here. We  
have made the changes you  
requested — I'll get the  
dope on the quantities &  
let you know —*

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 10, Toronto [to] Ann Watkins, New York / [Emma Goldman]. —  
1 p. ; 27 × 21 cm.  
*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.*  
*Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 10, 1934.

Mrs. Ann Watkins,  
210 Madison Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Mrs. Watkins:

You are a jewel in promptness. That is  
a rare quality, indeed, with most people, even  
those in business.

I am writing my niece in New York to send  
you a copy of *Living My Life*. If I should get to  
America I shall autograph it for you, as it is to  
be a gift of mine in part payment for your efforts  
on my behalf.

I am very glad, indeed, to hear that you  
have connections in the motion picture field. I  
hope and pray that you may succeed in interesting  
some of the picture people and that something  
vital may come of your attempt. I may say here  
that I have the film and dramatic rights to the  
book.

Sincerely yours,

BEST COPY AVAILABLE

620

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 10, Toronto [to] John H[aynes] Holmes, New York / Emma Goldman.— 1 p.; 28 × 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the United States Library of Congress.  
Institutional Location: John Haynes Holmes Collection.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 10, 1934.

Dr. John H. Holmes,  
Community Church,  
New York City.

Dear Doctor:

I have been meaning to write you, but have been very busy this summer writing articles and preparing lectures as you will see per enclosed card. I already held three meetings. I cannot say that they warranted the amount of work I did. It seems extremely difficult to wake up the natives here, but one must go on trying.

Just at present I want to write you in behalf of a very dear friend of mine, Rudolf Rocker, a German refugee. He is one of the most brilliant German lecturers and writers. He has been in America for six months, I think. I have just received a letter from our mutual friend, Dr. Michael A. Cohn, to the effect that the Civil Liberties Union is trying to get our friend an extension of his visa. It is hardly necessary to point out how terrible it would be if the extension should not be granted. Certainly our friend could not go back to Germany, as it would mean the same fate meted out to one of the grandest poets and Anarchist, Erich Muhsam. I hope, therefore, that people whose word carries weight will help to make it possible for my good friend and comrade to remain in America. Will you write to the Civil Liberties Union adding your good name and word to the campaign the Union is making in behalf of Rocker? I know that Roger Baldwin will do everything in his power. I spoke to him about our friend when we met on the Canadian side of the Niagara. Incidentally, we also had a talk about my chances of a return. Bless Roger, he is working on that as well. Anyway, do what you can, please. I can assure you that Rudolf Rocker is worth all the effort that will be made in his behalf. Besides being very gifted he is a wonderful personality, loved and respected by everyone who has come in contact with him.

About myself there isn't much to say. I am waiting to hear the results of Roger's efforts. If I cannot get back to America, I may tour Canada or sail back to France. Unfortunately one is gagged there as well as everywhere else. It is rather hard for those of us who cannot compromise. But since we cannot do otherwise but stand firm in our shoes we should be willing to pay the price.

Hoping that you have enjoyed a pleasant holiday,

Cordially,

Emma Goldman

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 10, Toronto [to] John H[aynes] Holmes, New York / [Emma Goldman].— 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 10, 1934.

Dr. John H. Holmes,  
Community Church,  
New York.

Dear Doctor:

I have been meaning to write you, but have been very busy this summer writing articles and preparing lectures as you will see per enclosed card. I already held three meetings. I cannot say that they warranted the amount of work I did. It seems extremely difficult to wake up the natives here, but one must go on trying.

Just at present I want to write you in behalf of a very dear friend of mine, Rudolf Rocker, a German refugee. He is one of the most brilliant German lecturers and writers. He has been in America for six months, I think. I have just received a letter from our mutual friend, Dr. Michael A. Cohn, to the effect that the Civil Liberties Union is trying to get our friend an extension of his visa. It is hardly necessary to point out how terrible it would be if the extension should not be granted. Certainly our friend could not go back to Germany, as it would mean the same fate meted out to one of the grandest poets and Anarchist, Erich Muhsam. I hope, therefore, that people whose word carries weight will help to make it possible for my good friend and comrade to remain in America. Will you write to the Civil Liberties Union adding your good name and word to the campaign the Union is making in behalf of Rocker? I know that Roger Baldwin will do everything in his power. I spoke to him about our friend when we met on the Canadian side of the Niagara. Incidentally, we also had a talk about my chances of a return. Bless Roger, he is working on that as well. Anyway, do what you can, please. I can assure you that Rudolf Rocker is worth all the effort that will be made in his behalf. Besides being very gifted he is a wonderful personality, loved and respected by everyone who has come in contact with him.

About myself there isn't much to say. I am waiting to hear the results of Roger's efforts. If I cannot get back to America, I may tour Canada or sail back to France. Unfortunately one is gipped there as well as everywhere else. It is rather hard for those of us who cannot compromise. But since we cannot do otherwise but stand firm in our shoes we should be willing to pay the price.

Hoping that you have enjoyed a pleasant holiday,

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

622



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 10, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I received a letter from Alexander in  
Paris. The Minister of the Interior declared that I DID get  
my petition to go to Paris. He also sent me letter of Minister. As  
my time is actually up either on the 3rd of this month or on the 15th (it is not  
clear from the way they made out my paper last time) so I decided to go to Nice  
with my new application and the letter of the Minister. Well, in the Prefecture  
they admitted that they have such an order for 6 months. I think they just neg-  
lected things. Last time they even insisted there was no such order. Well, then,  
I am to get now 6 months. Then I went to see the man at the police who has  
charge of my case, but he was out of town and not known when he'd come back. It  
was no use staying longer in Nice (and I found that every step cost money, street  
cars, etc., which I can save here), so I returned the next day. Stayed only one  
night in Nice and came back last P.M., yesterday.

This is written in a hurry, as Valent. is here and goes to town, so I want to  
mail this. Otherwise nothing new, dear. How are things with you? Your article  
on North White is ~~spark~~ splendid, as I already wrote you.

I am getting back to work again, but in a week or so, when my man comes back to  
Nice, he will have to call me for the new paper, so I will have to go in again.  
At a rotten, loss of time and money, but cannot be helped. Weather still very fine  
here, so we are staying on.

Enclosed note from Molly. She has good memory, so you can depend on what she  
says. Zenl also wrote me she means to work "carefully" with the Comm. Red Cross,  
and I am writing her it is foolish, impractical and in the long run will prove  
fatal.

In haste, dearest. Don't mind it. Everything OK. here.

Love. 

P.S. I suppose you have read already about the thing re Alexander of Yugoslavia,  
Bartou, etc. Not know yet who the man is. ~~Expos~~ Press here making big fuss  
over it.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 11, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman].— 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Oct 11th 34.

Dearest, I really have nothing cheering to write. It is only that there is a fast steamer Saturday and I do not want to keep you waiting for my letter. The attendance at our meetings continue abominable. All sorts of excuses are given. But none explains the failure. I do not have to tell you what it means to get up twice a week before an empty benches and a gallery to stare one in the face. I feel like whipped after every lecture. If at least one could get away for a while with some kindred creature. But there is not a soul I have anything in common with except the few Jewish comrades and some of them drive you me mad. They are such nudniks. I know you'll laugh when I tell you what one of them said the other evening. He is a fool of course because he does not know two sentences of English yet he poses as the last word in the language. He said, we do not need such "scientific and literary lectures you give. We need the kind of talk you gave at the Sacco Vanzetti meeting. Inspired ones not educational". I ask you? it is of course stupid of me to take such things to heart. But the life here is so empty and barren and the work so difficult that such things do not add to ones comforts. Well, the ordeal will soon be over. I speak to night and four more English lectures to deliver. I have two Jewish. I dare say they will have a crowd. One thing our "heroes" here can do is, to organize Jewish meetings. They are hopeless for English affairs.

Had a letter from Roger that he will see McCormack to day. I don't know whether it means he was going to Wash, or whether McCormack is to be in New York. Anyway, he is seeing him to day. No doubt he will write me soon what McCormack had to say. But I have a definite feeling he will decline to give me a visa. There is an additional matter that will probably effect my chances. That is Roger will also ask an extension for Rudolf. I myself spoke to him about R's case. I had no idea he'd take up both at the same time. But since Roger wrote he would do that I could not very well tell him not to. Naturally, McCormack will say Roger wants to make A. an asylum of all "dangerous" characters. The joke of it is that our comrades in New York found it necessary to ask me to write my "prominent" friends in the states in behalf of Rudolf. You will see what I mean by the inclosed from Michael. I did write Haynes Holmes. But to write many others would require writing a biographic sketch about Rudolf for he is as you know a perfect stranger to most people in A. In fact he is unknown outside of the Jews. If our fool comrades had written me about the matter in the summer I would have sent out a short sketch to a lot of people. Michael's letter found me in the very thicket of my lecture work. I can't drop everything and start a correspondence for R. Much as I want to help him.

I am disgusted with the leaders in the Jewish trade unions, Dubinsky and others who claim such admiration for Rudolf. They have great pull in Wash. In fact it was Dubinsky who got the visa for R in the first place. Now he shoved it off on the Civil Liberties Union. That means Roger of course. That also means that McCormack may object to giving visa

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 11, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

to two leading Anarchists. Will, if he should put Roger to an alternative I hope he will get the extension for Rudolf. I should hate to feel that my case in anyway hurt him. But at present I don't know anything. I will let you know at once when I have definite news.

you Montreal seems to be on the job of arranging meetings. I have heard only from one comrade so far. But he assured me he and the others want me to come and that they would do everything in their power which does not mean very much. Just as soon as I know when the lectures are to begin I will go to Montreal. I want to get there ten days in advance, anyhow as I will have to try and get some publicity. If only I could have Ann Lord. She is a marvel for publicity work. But now less than ever can I risk an extra expense. For as I already wrote you, if I can not return to the states I will be forced to sail back perhaps even before the new year. I can't bear sitting around here or in Montreal doing nothing. I. Naturally, I'd rather be with you and Emmy and in a somewhat warmer climate than in Canada. It is awful here in the winter. I am writing you all this that you may not be taken by surprise when you will receive word that I am sailing back. Do you think it would be a pleasant Christmas gift for me to be back? Without my assurance you know, don't you, my dearest that I have longed for ~~all~~ all the time. If only we had some material security I should welcome going back. It is that which worries me. What can one do on thirty dollars a month. That's all I will have from my blessed Moe. But as you so often say we have ~~wxxxx~~ weathered worse storms, we will this one too. Only it gets a bitter more painful when one is no longer exactly a spring chicken.

The most painful wrench if I have to sail back will be Frank Heiner. For while I am on the American Continent there is hope of seeing him again, though never under such favorable condition as this summer. But once I sail to France it is goodbye for good. Every day counts in the life of one of my age. How then can I wait ~~xxx~~ endlessly, perhaps years for the eventuality of Heiners visit in France. I suppose that too will have to be faced.

I may get word from you this afternoon. I will add a line then.

Love to the sweet kid. Love to you my own, dear pal. *Em*

I wonder whether you got our wine from Sandstrom, I mean of last year. He told me we will get 400 bottles. I think we ought to get them from him and have the wine bottled in our cellar. The Sandstroms might have to leave. Anyhow if you can gently hint about the wine it would be good.

625

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 11, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / Em[ma Goldman]. — 3 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

BEST COPY AVAILABLE

626



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 11, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Oct 11th34.

Dearest. I really have nothing cheering to write. It is only that there is a fast steamer Saturday and I do not want to keep you waiting for my letter. The attendance at our meetings continues abominable. All sorts of excuses are given. But none explains the failure. I do not have to tell you what it means to get up twice a week before an empty benches and a gallery to stare one in the face. I feel like whipped after every lecture. If at least one could get away for a while with some kindred or nature. But there is not a soul I have anything in common with except the few Jewish comrades and some of them drive you mad. They are such mudnikes. I know you'll laugh when I tell you what one of them said the other evening. "e is a fool of course because he does not know two sentences of English yet he poses as the last word in the language." He said, we do not need such "scientific and literary" lectures you give. "We need the kind of talk you gave at the Sacco Vanzetti meeting. Inspired ones not educational". I ask you? it is of course stupid of me to take such things to heart. But the life here is so empty and barren and the work so difficult that such things do not add to ones comforts. Well, the ordeal will soon be over. I speak to night and four more English lectures to deliver. I have two Jewish. I dare say they will have a crowd. One thing our "heroes" here can do is to organize Jewish meetings. They are hopeless for English affairs.

Had a letter from Roger that he will see McCormack to day. I don't know whether it means he was going to Wash, or whether McCormack is to be in New York. Anyway, he is seeing him to day. No doubt he will write me soon what McCormack had to say. But I have a definite feeling he will decline to give me a visa. There is an additional matter that will probably effect my chances. That is Roger will also ask an extension for Rudolf. I myself spoke to him about R's case. I had no idea he'd take up both at the same time. But since Roger wrote he would do that I could not very well tell him not to. Naturally, McCormack will say Roger wants to make A. an asylum for all "dangerous" characters. The joke of it is that our comrades in New York found it necessary to ask me to write my "prominent" friends in the states in behalf of Rudolf. You will see what I mean by the inclosed from Michael. I did write Haynes Holmes. But to write many others would require writing a biographic sketch about Rudolf for he is as you know a perfect stranger to most people in A. In fact he is unknown outside of the Jews. If our fool comrades had written me about the matter in the summer I would have sent out a short sketch to a lot of people. Michael's letter found me in the very thicket of my lecture work. I can't drop everything and start a correspondence for R. Much as I want to help him.

I am disgusted with the leaders in the Jewish trade unions, Dubinsky and others who claim such admiration for Rudolf. They have great pull in Wash. In fact it was Dubinsky who got the visa for R in the first place. Now he shoved it off on the Civil Liberties Union. That means Roger of course. That also means that McCormack may object to giving visa

BEST COPY AVAILABLE

627

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 11, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

to two leading Anarchists. Well, if he should put Roger to an alternative I hope he will get the extension for Rudolf. I should hate to feel that my case in anyway hurt him, but at present I don't know anything. I will let you know at once when I have definite news.

Montreal seems to be on the job of arranging meetings. I have heard only from one comrade so far. But he assured me he and the others want me to come and that they would do everything in their power which does not mean very much. Just as soon as I know when the lectures are to begin I will go to Montreal. I want to get there ten days in advance, anyhow as I will have to try and get some publicity. If only I could have Ann Lord. She is a marvel for publicity work. But now less than ever can I risk an extra expense. For as I already wrote you if I can not return to the states I will be forced to sail back perhaps even before the new year. I can't bear sitting around here or in Montreal doing nothing. Naturally, I'd rather be with you and Emy and in a somewhat warmer climate than in Canada. It is awful here in the winter. I am writing you all this that you may not be taken by surprise when you will receive word that I am sailing back. Do you think it would be a pleasant Christmas gift for me to be back? Without my assurance you know, don't you my dearest that I have longed for all all the time. If only we had some material security I should welcome going back. It is that which worries me. What can one do on thirty dollars a month. That's all I will have from my blessed Moe. But as you so often say we have weathered worse storms, we will this one too. Only it gets a bitter more painful when one is no longer exactly a spring chicken.

The most painful wrench if I have to sail back will be Frank Heiner. For while I am on the American Continent there is hope of seeing him again, though never under such favorable condition as this summer. But once I sail to France it is goodbye for good. Every day counts in the life of one of my age. How then can I wait ~~it~~ endlessly, perhaps years for the eventuality of Heiner's visit in France. I suppose that too will have to be faced.

I may get word from you this afternoon. I will add a line then.

Love to the sweet kid. Love to you my own, dear pal.

I wonder whether you got our wine from Sandstrom. I mean of last year. He told me we will get 400 bottles. I think we ought to get them from him and have the wine bottled in our cellar. The Sandstroms might have to leave. Anyhow if you can gently hint about the wine it would be good.

BEST COPY AVAILABLE

628

# The Emma Goldman Papers

861028332

[Letter] 1934 Oct. 11, New York [to] Emma Goldman, Toronto / George R. Leighton. — 1 p. ; 23 × 16 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3740

## HARPER'S MAGAZINE

*Editorial Rooms*

HARPER & BROTHERS  
*Publishers*



49 EAST 33<sup>rd</sup> STREET  
*New York*

October 11, 1934

Dear Miss Goldman,

In dozen lots, the Magazine costs twenty-five cents a piece. We can either ship the whole batch to Toronto or, if you prefer, will mail separately to any addresses you care to furnish us.

Sincerely,

*George R. Leighton*

Miss Emma Goldman  
471 Brunswick Avenue  
Toronto  
Canada

GL:r

629

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 12? New York, N.Y. to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 1 p. ; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

18163

Friday noon

Dearest:

A very hasty note to ~~say~~<sup>today</sup> that your check arrived from Harpers for the full \$300 ~~not~~ like Knopf's deducting for income tax. I just deposited it. We are leaving in a few minutes for the country for thr weekend. Have been up to my neck with the painters in the apartment and not quite settled. We are bringing down the negro head on Sunday and next week end we will take the car and put it away for the winter ~~it~~ too costly to keep it in N.Y.

How delightful that you and Roger had a meeting I am so glad. Writing at length next week. The Nation did themselves proud on your article, making it the most important contribution of the week. It reads splendidly.

All love,

*Stella*



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 12 [Paris? to] Emma [Goldman, Toronto] / [Emily Holmes Coleman].— 2 p. ; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

15679

October 12th 1934.

Dear Emma,

I am so glad that you finally came to. I was afraid that your sensational acceptance in America had made you forget us poor lonely Europeans, especially since you told the Americans to their faces that you thought they had a nice country. Anyway, no matter what you say it never affects my love for you, so carry on.

Dezi and John sailed the first of this week for New York. They will probably be there for several months. That is the most exciting news in the family, except that Louise and I are thinking somewhat of going to Paris - I mean to stay. Incidentally, I wish you would tell me, in case you ever answer this letter, what was the name of the man who owned the studio you had on the Ville Seuret. I drove up there the other day because I remembered the Villa Seurat with a great deal of satisfaction and I thought I would see if there was a place available. I judged that the studio that you had is for rent, but I couldn't be absolutely certain of it. We wouldn't move before January anyway, so that it wouldn't have done any good to have gone in and talked with them.

Louise has been spending a lot of time in the University, getting herself most ferociously documented on all manner of subjects such as biology and art and mechanical engineering. She makes things very difficult for a man of my age whose mind is gone into a form of dry rot and is unable to adjust itself rapidly to any new learning. However, it keeps me from growing old and I think I may yet go on long enough to see you get back to this side of the water.

I suppose even in Toronto you have read of the little sensation that was hot off down in Marseille in the past week. Apparently that Marseille crowd didn't waste very much time in detaching the gentleman's arms and legs and one thing and another that remained open for detachment. You will see that the good old law of the jungle remains supreme in regulating human affairs. However, we have only had a few thousand years to get accustomed to a world wherein killing somebody you dislike is considered bad form so it will be strange if we didn't revert to our primitive state from time to time. L'Humanité ran a headline article on this business, giving the full credit for it to Charles Maurras of l'Action Française. Charles Maurras said the only way to bring about a

BEST COPY AVAILABLE

631

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 12 [Paris? to] Emma [Goldman, Toronto] / [Emily Holmes Coleman]. — 2 p. ; 21 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

15690

-2-

change in régime was to bump off the leaders one by one. Apparently this enterprising Croat thought the advice was good. Now that he is dead, with the two gentlemen that he went after, to say nothing of two ladies who happened to be in the crowd and General Georges with enough holes in him to make him look like a sieve, I imagine things will quiet down enough so that we shall have a merry Xmas after all.

Do write to me again and tell me if you saw Saxe and if you saw him how he is feeling.

Louise sends her love.

*Saxe*

BEST COPY AVAILABLE

632

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 12, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Roger [Baldwin].—  
1 p.; 27 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

AMERICAN CIVIL LIBERTIES UNION  
100 FIFTH AVENUE, NEW YORK CITY

6936

Oct. 12, 1934.

Emma Goldman  
471 Brunswick Avenue  
Toronto

Dear E.G.

I saw MacCormack at length about you. His attitude is just what I feared, namely, that he is going to hold up all matters which might arouse criticism until he sees the temper of Congress. He is in a shaky position with the restrictions of Congress; he has a big program of bills and he will not risk defeat by attack on subordinate issues.

He finally consented to my putting the matter up to Miss Perkins over his head, but he frankly said that he would advise Miss Perkins not to readmit you until after a year had elapsed from your departure. I tried to make it a year from the time of your application, but that brings it within the early days of Congress, and he declined. I shall write Miss Perkins at once and see her if she seems at all open to persuasion.

Meanwhile I think you better get Stella to move quietly in Miss Perkins' direction through Katharine Anthony and others close to her. It must be done very personally and quietly.

Apparently Rucker's visa will be extended. The Colonel was not much disturbed about him.

Ever yours,

RNB/IE

*Roger*

633

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].— 2 p. ; 28 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

471 Brunswick Avenue,  
 Toronto, October 13, 1934.

Mr. Arthur Leonard Ross,  
 1 Cedar Street,  
 New York, N. Y.

Dear Arthur:

I didn't want to intrude on your summer hoping that you might rest somewhere together with your precious family and forget your troubles which I know are many. Besides I had nothing of importance to communicate. I made a vain attempt to rouse the so-called thoughtful young generation in this city by means of weekly gatherings in my apartment and endless discussions about the present pressing questions. Perhaps it is all my fault for I certainly could have spared myself the effort and expense. The result is nil. Outside of two chaps, one the son of a comrade, no one of the groups who used to pack my rooms remained. It is, therefore, not surprising that my lectures here so far have proven anything but encouraging. As to any surplus for my personal needs that cannot be thought of. Next month I expect to go to Montreal for some lectures. After that I shall be stuck. I cannot face a tour through Canada, especially without some competent help to organize the meetings. The expense of travel is too high to face without any guarantee anywhere.

I don't know whether Roger has talked to you that he was to see McCormack on Thursday. I may have a letter from him to-day. But between you and me and the lamp-post I am not very hopeful. Roger was also to talk to McCormack about our very brilliant Comrade Rudolf Rocker. He has been in America for six months and is now trying for an extension. The Civil Liberties Union is in charge of that case as well as mine. I am afraid that McCormack will lose heart when he learns that two "dangerous" Anarchists are to be in America. I didn't know when I talked to Roger two weeks ago at Niagara Falls about the Rocker case that he would take that up together with mine. But now that he wrote me he would I couldn't very well ask him not to. Anyway, I haven't much hope. And if America should fail there will be nothing left for me to do but sail back to France. It would be no tragedy, if I had something realized from my year on the American continent. But outside of my fare left from the Harper article I sold, I have nothing. So you see that my position is as uncertain as ever. I should be used to it by this time.

The one definite result of my coming to this part of the world are the few articles I sold. The Mercury for some reason has kept the article back, although they paid for it. The Nation article you will have seen. It appeared in the issue of the 10th inst. The article in Harper's is I believe to appear in the November issue. The proofs have already been read. This has enabled me to live over the summer and left me just enough to get back to France. However, the moral part of it is more important to me for with all the articles I was able to reach more people than I did in all the lectures given in America and Canada. That is something to be glad about.

BEST COPY AVAILABLE

634



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].— 2 p. ; 28 x 21 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.*

- 2 -

Dear Arthur, I want you to do something for me. I would like to make a will for the little place Bon Asprit. I want to leave it to Sasha in case anything should happen to me. I don't know whether a will made in America is recognized in France. Could you find out? It would be no use if it isn't, but if it is perhaps you will draw it up for me and send it to me to sign. I want to send a copy to Berkman and keep one for myself. I want him to have the place in case I will have to take leave. I also want him to remain the executor of my manuscripts and everything else which I possess which is precious little. Please have that attended to soon.

How are your sons, especially the older one who has charmed everyone of my friends with his lectures. Is he starting a new course? If I should get to America I should like to interest my Chicago friends in him. But will I?

Let me hear from you soon. Much love to the family and lots of it to yourself,

Emma

BEST COPY AVAILABLE

635

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 13, 1934. 3001/1

Mr. Arthur Leonard Ross,  
1 Cedar Street,  
New York, N. Y.

Dear Arthur:

I didn't want to intrude on your summer hoping that you might rest somewhere together with your precious family and forget your troubles which I know are many. Besides I had nothing of importance to communicate. I made a vain attempt to rouse the so-called thoughtful young generation in this city by means of weekly gatherings in my apartment and endless discussions about the present pressing questions. Perhaps it is all my fault for I certainly could have spared myself the effort and expense. The result is nil. Outside of two chaps, one the son of a comrade, no one of the groups who used to pack my rooms remained. It is, therefore, not surprising that my lectures here so far have proven anything but encouraging. As to my surplus for my personal needs that cannot be thought of. Next month I expect to go to Montreal for some lectures. After that I shall be stuck. I cannot face a tour through Canada, especially without some competent help to organize the meetings. The expense of travel is too high to face without any guarantee anywhere.

I don't know whether Roger has talked to you that he was to see McCormack on Thursday. I may have a letter from him to-day. But between you and me and the lump-post I am not very hopeful. Roger was also to talk to McCormack about our very brilliant Comrade Rudolf Rocker. He has been in America for six months and is now trying for an extension. The Civil Liberties Union is in charge of that case as well as mine. I am afraid that McCormack will lose heart when he learns that two "dangerous" Anarchists are to be in America. I didn't know when I talked to Roger two weeks ago at Niagara Falls about the Rocker case that he would take that up together with mine. But now that he wrote me he would I couldn't very well ask him not to. Anyway, I haven't much hope. And if America should fail there will be nothing left for me to do but sail back to France. It would be no tragedy, if I had something realized from my year on the American continent. But outside of my fare left from the Harper article I sold, I have nothing. So you see that my position is as uncertain as ever. I should be used to it by this time.

The one definite result of my coming to this part of the world are the few articles I sold. The Mercury for some reason has kept the article back, although they paid for it. The Nation article you will have seen. It appeared in the issue of the 10th inst. The article in Harper's is I believe to appear in the November issue. The proofs have already been read. This has enabled me to live over the summer and left me just enough to get back to France. However, the moral part of it is more important to me for with all the articles I was able to reach more people than I did in all the lectures given in America and Canada. That is something to be glad about.

BEST COPY AVAILABLE

636

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

3081/2

Dear Arthur, I want you to do something for me. I would like to make a will for the little place Bon Esprit. I want to leave it to Sasba in case anything should happen to me. I don't know whether a will made in America is recognized in France. Could you find out? It would be no use if it isn't, but if it is perhaps you will draw it up for me and send it to me to sign. I want to send a copy to Beriman and keep one for myself. I want him to have the place in case I will have to take leave. I also want him to remain the executor of my manuscripts and everything else which I possess which is precious little. Please have that attended to soon.

How are your sons, especially the older one who has charmed everyone of my friends with his lectures. Is he starting a new course? If I should get to America I should like to interest my Chicago friends in him. But will I?

Let me hear from you soon. Much love to the family and lots of it to yourself.

BEST COPY AVAILABLE

637

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Max Z[a]hler, Montreal / [Emma Goldman]. —  
1 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 13, 1934.

6461

Mr. Max Zehler,  
P. O. Box 109,  
Station B,  
Montreal, Que.

Dear Max:

Once before I wrote you to the Post Office Box and the letter came back. I hope the same thing will not happen with this letter. I am glad you were prompt in reply to my special. If I were not so poor, I would write you specials all the time. It would be worthwhile to hear from you so promptly. Well, my dear, another week has passed and I am as wise about the lectures in Montreal as I was a month ago when I wrote you and Rose. I realize that you are a busy man and I really hate like thunder to add to your burdens, but I thought it wouldn't be difficult to secure some hotel room by 'phone as you did last time when you got the Windsor Hotel. Really I don't want you to peddle tickets or send out cards. I thought once the place of the lecture would be secured I would write Frazer and Bordinsky to see if they would not help to circularize the meetings. But I am perfectly helpless not hearing from either you or the Bernsteins for weeks at a time. I am hoping that some word may come from the Bernsteins to-morrow or Monday. I am sending a copy of this letter to them asking them to call you up because I am afraid that the letter may go astray. At least you will know that I have written you to that address.

Attendance here is nothing to be cheerful about. I still have four English and two Jewish meetings. I would like to leave here on the 5th or 6th of November, but I really must know how many lectures you plan and what their dates are to be. Naturally I will come well in advance to help with the preliminary work. Please dear Max do take a little time to dictate an answer. After all, it isn't so much work to keep me informed. You will save me no end of anxiety. I assure you I have plenty of it without Montreal.

Affectionate greetings to the family and all the comrades.

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

638



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] George [R]. Leighton, New York / [Emma Goldman].— 1 p. ; 27 x 20 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

3742

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October, 13, 1934.

Mr. George Leighton,  
49 East 33rd Street,  
New York, N. Y.

Dear George Leighton:

First of all thanks for the cheque which my niece acknowledged. About the copies of the magazine containing my article, I am enclosing a list of names to whom I would like to send the issue. The rest please send to me here. I will instruct my niece to send your office a cheque for the copies.

You didn't say when the article is to appear. Is it to be the November issue?

I am waiting for your promised long letter. Don't delay too long.

By the way I sent you a lot of names. Have those people been notified when the article is appearing? I am certain that the majority of the people will want to read the article. If it has not yet been done, perhaps you will see to it that they will receive notices.

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

639

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Ross Winn, St. Louis, Mo. / [Emma Goldman]. —  
1 p. ; 26 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 13, 1934.

6420

Mr. Ross Winn,  
6264 Bischoff Ave.,  
St. Louis, Mo.

Dear Ross Winn:

I was glad to get your letter, but I have been very busy preparing lectures that explains the delay in answering you. I am afraid you don't understand about the collection of your father's works. I don't want it to read it myself. I had in mind that some of it ought to go to the Labadie Library in Ann Arbor, Michigan which is an Anarchist library, or to the New York public library. You told me when we talked that your mother had a lot of stuff and I hoped that you would prevail on her to have it sent where people interested in the ideas of your father presented would be able to read and study. For there is certainly an interest in our ideas. Naturally I understand that you, yourself, don't like to part with your father's books. But in case you have duplicates or manuscripts that you are not in a position to publish it would be certainly put to better use if it were in the libraries I suggested. Have you talked to your mother about the stuff she has got? She didn't say anything in her letter. If you haven't, perhaps you will.

Yes, I think your father's explanation of Anarchism is very fair. I only wish he had been correct in saying that the philosophy of Anarchism has ceased to be a mere philosophical literary Utopia. To be sure it is true of such countries as Spain where the workers are not only organized in groups in their trades. They call themselves Anarcho-Syndicalists because they believe that production and distribution should be in the hands of the workers themselves by means of their industrial unions. That is as it should be, although as both an Anarcho-Syndicalist and Anarchist Communist I believe that the cultural life of a new society should be in the hands of the Anarchist Communist groups and co-operate with the industrial groups. That is the only difference.

I am still very far from certain whether I will be able to get back to the States. Friends are trying hard to get me a visa, but I don't like to put too much on the machinery in Washington. Of course, if one could compromise and deny one's ideas, one would have access to a great many countries outside of America and Canada. But I am afraid I am too old to go back on anything I stood for. It wouldn't be worth living then so I am not too optimistic about America. If I fail to get back there I will probably have to return to France. If my friends succeed, I will tour the States and undoubtedly come back to St. Louis. In that case I hope you will be able to co-operate with the comrades to make my meetings a better success than they were last time. I am sorry to hear that your mother is having so many complications. I hope by the time this reaches you you will have news that she is feeling better.

By the way the article in the Nation has appeared in the issue of the 10th. The Harper's article may appear next month.  
Sincerely,

BEST COPY AVAILABLE

640

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 13, Toronto [to] Freda Kirchwey, New York / [Emma Goldman].—

1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3261

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 13, 1934.

Dear Freda Kirchwey,  
The Nation,  
10 Veray Street,  
New York, N. Y.

Dear Freda Kirchwey:

First let me thank you for your editorship on my article and also for giving it a prominent place. I am hoping that your office has sent out a notice to all the names I sent you. I am sure most of them will want to get the Nation of October 10th. Mrs. Blackwell told me she would mail copies to some of the refugees and I will send her the names. I did this the other day. Please see that it is attended to. I am very anxious that all the refugees should get the article.

I have also asked Mrs. Blackwell for a dozen copies of the Nation for which, of course, I want to pay. I haven't received them yet. Will you please see about it and I will write my niece Stella to send the Nation a cheque for the dozen copies. Of course, if your office doesn't feel like mailing copies gratis to the refugees, I will pay for them also. Please send me a bill.

Yesterday I received a cheque for \$25.00. I am glad to have it because I want to send some money to the widow of Erich Lubsen who is in financial straits. I wish I knew how I could raise some money for her, as she intends to publish Lubsen's works. It would be nice if I could get back to America, but that is in the line of Washington. Not a very safe leap is it.

Cordially.

BEST COPY AVAILABLE

641

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 13, Chicago [to Emma] Goldman, [Toronto] / M[aximiliano]  
 Olay. — 2 p. ; 27 × 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6056

## M. LAY TRANSLATION BUREAU

Commercial, Technical and Literary Translations  
 in  
 ALL LANGUAGES

431 SO. DEARBORN ST

PHONE WABASH 8878

CHICAGO, ILLINOIS

Oct. 13, 1934.

Dear comrade Goldman:

I was very glad to receive your recent letter, and hope that your endeavors to get another permission to visit the U.S. will be successful. We certainly could make a good use of your presence here and it would also, I hope, make it worthwhile for you so that you may get the means to live a couple of years in your French corner, for unfortunately even anarchists have to eat and pay rent.

Regarding our friend Weiner, we in Chicago fully realize that he is a great asset for our movement, and it is very unfortunate that he should be so handicapped, for otherwise we would be still more valuable. We feel that he can help considerably not only because of his personal intelligence, ability and knowledge, but because he is an American. Anything said by Weiner the American has so much more weight on the mind of the average American than anything that may be said by Mr. Goldstein the Russian Jew or Mr. Patinini the Italian. We certainly see to it that Weiner goes to the front whenever there is an opportunity. Just the other day, during the so called United Front Conference against War and Fascism we (the Libertarian Group of the U. Side) sent him as a delegate, not to cooperate (as we don't believe that we could cooperate with the communists) but to try to make a speech, as in that manner we would have a chance to deliver the anarchist message before an audience of several thousand people, many of whom had never heard anything about ~~anarchism~~ except abuse and misrepresentation. However, our scheme did not work, but we were prepared and distributed several thousand copies of the enclosed leaflet, written by Weiner himself, before we were stopped by the communists who used their rough tactics, but outside of a couple of scratches and scuffling nobody was the worse for it. It was inspiring (for us) to see about 12 or 14 comrades (mostly **young** boys and girls from the U. of Ch.) distributing these leaflets, because it was about the only actual revolutionary propaganda work we have done in Chicago for a long time. Most of our work has consisted in telling each other in halls the size of telephone booths how great our ideal is and how rotten the others are. To make things worse, "Freedom" has been discontinued and "Man", although interesting, has been banned from our Forum as far as our official distribution of it is concerned as a protest against what we consider the unethical attitude of Graham towards individual comrades here and the Spanish anarcho-syndicalists in general.

With regard to the Spanish revolt, I read in La Prensa of New York that in Asturias alone over 400 civil guards have been killed. The fight was right in my very home town, comprising less

BEST COPY AVAILABLE

642



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 13, Chicago [to Emma] Goldman, [Toronto] / M[aximiliano] Olay. — 2 p. ; 27 × 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6057

-2-

than 1500 inhabitants, where 10 civil guards were killed. I can imagine how many civilians died in the fight, for we can always figure a ratio of 3 to 1 in favor of the former. They are very well armed, know how to use their weapons and never give up.

In Asturias (where I come from and where the fighting was hardest) they are still fighting, and they have had a united front between socialists and anarchists. However, there was some dissatisfaction among many anarchists who claimed that that alliance was done without the consent of the rank and file, and a Plenum of the Regional of the A.T. was called on Sept. 16, 17 and 18th to reconsider that alliance, with the following results. In favor of the Alliance as it was, 21 syndicates; in favor of a united front with the U/G.T. (Socialist Unions) provided they separated from the Socialist Party 16 votes; and for the united front in action (in the street as they call it) 35 syndicates. Apparently, they did have a united front in action for such important cities like Gijon, which is purely anarchist, fell into the hands of the rebels who held it until the navy bombarded them. Solano Palacio, who is my correspondent in Spain (he used to write in Freedom) lives in Mieres, right in the city where all the force of mercenaries from the Foreign Legion in Morocco is converging to dislodge them. At this time he is probably in jail, hiding in the mountains or in the cemetery.

It seems that no matter what a united front there is, or what courage is shown by the fighting workers, nothing can be accomplished without the cooperation of the army. Evidently the anarchists also realize that and they have been doing some work in the barracks and ~~XXXXXX~~ naval bases; the other day a plot was discovered in the Cartagena naval base and over a dozen comrades are now held ~~for~~ ~~XXXX~~ to be court-martialled. The funny thing is that the press reported the matter as a "communist conspiracy", but now I have just read in "Tierra y Libertad" of Barcelona that they are anarchist and that the flag they had was the Red and Black flag of anarchism, and also that the 7,000 leaflets found in their possession were of an anarchist character. They are being defended by the anarchists.

The other night in the meeting of our group I suggested the idea of holding a big dance or mass-meeting in conjunction with the Socialists in order to raise some funds for the victims of the revolt, but then I read in the press that the ~~socialist~~ anarchists and communists accuse the socialists of having deserted the movement and that with the exception of Asturias they fail to carry out their share in the fight. Naturally, if those charges are verified there ~~would~~ could be no joint meeting, but if not, I thought that we could work together and raise a few hundred dollars for our comrades. They could certainly use them.

With best regards from Weiner (I just spoke to him over the phone),  
 I am,

Cordially yours,



I've read your article in The Nation. You may be in for a good roasting from the commies. However, you may be used to it by now.

BEST COPY AVAILABLE

643

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 14, Toronto [to Stella Ballantine, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13164

Toronto Oct 14/34.

Dearest. I have neglected you for a bit. It is really because I have nothing cherring to tell you. My meetings here continue poorly. You can imagine how it feels to face an empty hall twice a week. True last Thursday was somewhat better, but not more than two hundred people. The expense each evening is 45 dollars not to speak of the labor of Dossers daughter who does all my typing and worked for weeks for the lectures. As to myself I do not believe anything will remain for that. Perhaps the Jewish meetings will pull us out a bit. I have one to night and the 28th. But I dare not hope much will come even from them. Well, I have four lectures more in English. I suppose I will survive that. You see it is not only the worry about the situation and the insecurity of my condition. I also have to wrk awfully hard over my lectures. I should have done it during the summer. But what with my articles, the suspense from Harpers and my visitors there was no time left. So I have to grind on the days and nights between my talks. Fortunately my health ~~holds out~~ holds out so far. Knock wood.

I am still without anything definite about Montreal. Its like pulling teeth to get word from the comrades there. I suppose they will arrange something. I should hate to continue here. It would be too much for the comrades who are sufficiently worried with their own affairs. Well, I suppose some word will come from Montreal soon. The trouble there will be the same as here. No one to help with the publicity. Fool that I was to think I could invite Ann to join me. Poor soul she had a awful time all summer with her consumptive son being the only bread winner. Ann having to look after the ir menage and his care. Zu alle Zeros the kid had her grandchild living with them. All inhaling the same air with the tubercal boy. It is too awful to contemplate. Ann tried hard to find some work. But to no good. She is now working on a job for some Shakespeare performances. For nothing if you please for three weeks. After that she was told she would go on the road on a salary and be secured for "three years". It is to laugh if it were not so sad. Ann would come to me in a moment if I could back to the states and offer her even a small salary.

The states, you may have heard from Roger before he wrote me that he was to see Mc Cormack last Thursday. I may hear from Roger tomorrow. But the fact that he has not wired proves that he has achieved nothing in the first approach to Mc Cormack. My chances were never any too good. Now that Roger had to take up Rudolf's case as well I have grave doubts of any favorable result. I myself asked Roger to apploa for an extention for Rudolf. I did not know eh would discuss both cases at the same time. And I would have asked him even if I had known. I could bear to think that anything is neglected in R's case on account of mine. Well, there is no use speculating. I am sure Roger will keep me informed.

BEST COPY AVAILABLE

644

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 14, Toronto [to Stella Ballantine, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13165

2

You understand my darling that I must be prepared for the emergency. I mean my possible return to France this winter if Roger fails as well he might. I can not tour Canada alone with not a soul in any city to organize meetings. And I have not the means to ~~engage~~ engage Ann. I can not risk the few dollars you have for me because I have small hopes of any material success from touring C. I must keep the money on hand for my trip back to France. I will have just that left after I pay Knopf for the copies Living My Life I still owe him and a few smaller debts. Needless to say I will not be in a position to carry out my plan to import Sasha's Memoirs from England. Or do anything about a reprint of his little book. Canada is at best no market for our literature, less so of all is Toronto. We have sold just two copies of L.M.L. in this city. As I say I will have to hang on to my fare. The question is how to live in France on thirty dollars a month. It was impossible to do it here where the cost of living is about forty percent lower than in France. I am simply sick with worry. I tell you that my dearest, a rebel should die with the revolution not go on living to a high age. One becomes a burden to oneself and to others. That is the one thing I dread most. Yes, I know my family would help me. But as none of them have anything I could and would not be dependent on them. I find it bitter hard to accept the allowance from Joe know both he and Babsie are in poor health. I do so only because I still hope something will turn up to give me even small security.

I wrote Ann Watkins about trying to interest some film people in L.M.L. I know it is a crazy idea. But what is one to do when one sees everything slipping from under one's feet. She will probably fail. I will then try to induce Elmer Rice to take the book up with some producer. Heaven knows there is enough drama in the work. Of course Watkin has so far not succeeded in placing my two articles she has. Scribners wrote her a very laudatory letter about the individual. The old story.

Darling you must forgive me for writing such a gloomy epistle. But what else am I to write and to whom if not to you. I suppose in the end it will all come out in the wash. It's the uncertainty which is so enervating.

Dearest, please make a search among your letters you may find one from a FREE PRESS in Calgary. I know I received an invitation from that won to lecture. I can't find that letter anywhere in my files. I can not imagine what had become of it. I hate to turn to Pond for anything. But it may just be that I turned that letter with other invitations over to him. Do you feel like getting in touch with his secretary?

Write me how everything is with you and yours.  
Give Teddy and the kids my love.  
Devotely.

BEST COPY AVAILABLE

645

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 14, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Victor Martinez. — 2 p. ; 27 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5525

## Cultura Proletaria

PERIODICO DE IDEAS, DOCTRINA Y COMBATE

BOX 1, STATION D.

NEW YORK, N. Y.

October 14, 1934.

Dear Emma,  
It was a great pleasure to receive your letter, and I am sure that I am sure that I have some ideas that I can publish them. In fact, I am sure that I can get busy translating them. The only thing that I am sure that I can do is to publish them. Why the secretary of the federation tells me all the time that we must try to have a publication, I am sure that it will be the best socialist paper in the world. I am sure that when I saw him at the convention at Steubenville, he told me that our paper was very much the best paper that we published at the time, but after I read his article and those two articles he wrote, I am sure that our paper was nothing less than the best in the world. In fact it may not be the best, but it may give you an idea of how much our boys love our paper. The secretary of our federation is a youngster who never stops working, and he tells me. In all I am trying to convince you about the fact that you should try to send us with some articles to publish. I can see that much of your work in the newspaper comes out in the form of letters to friends, etc. If that is the case we will try to keep it as long as possible in order to get you busy. Then, when it is necessary we will send it to you so that we may have some thing to keep it. But don't forget to send us some material once in a while, you can't imagine how much our boys need it.

After all, I am sure that you will be able to give us a little lecture. It was a great pleasure to meet with the famous person. He is a very good man with the immigration. I am sure that I can go on to him. I made good use of the time to show our friends here how desperate his condition is. Well, I am sure that I can give him a little money which he can use for his own good.

Now, I am sure that the resolutions of the convention. It was a great pleasure to meet with the federation. That comes from the intention to be after it. Some of our comrades have an initiative to the effect of collecting money in order to buy a printing shop. It may be possible that if all the groups get together we may be able to do something in this respect. Do you think it would be better to have our propaganda to have our own printing shop?

The Spanish comrades think that it would be a very good idea to call a conference of all the comrades in this country, that is of all nationalities, in order to get together so as to be able to have an English publication. As a matter of fact it is a real shame for ourselves not to have a publication in English.

BEST COPY AVAILABLE

646



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 14, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Victor Martinez. — 2 p. ; 27 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5326

I did not write you before because I can see that you answer your mail without delay. Then I don't want to be very insistent. I will limit myself to write you when I find it necessary or in order to argue about some so as to get some material for our paper. Another thing I want to do is to practice myself in writing English. It is a necessity for us while we live in this country.

With regards from all of our comrades, I am fraternally yours,

*Victor Martinez*  
sec. of C.P.

We are making arrangements to publish Goldman's book. We may have to make a new translation. You know, one of our friends did translate it, and we did publish it in our paper, but in checking him up I find he did a very, very poor job. It is necessary to do it again, but we will do it, don't doubt it.

BEST COPY AVAILABLE

647

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Oct 15/34.

Dearest Sash.

I have a schedule of outgoing steamers. I see there is not a fast one except on the German and Italian lines until next Saturday. But my timetable maybe old I have it since last May. So I will take a chance to send you a few lines anyway. I can't write much in any event as I have to speak to night. I wish I could feel as much at ease when I have to speak before the Jews. Yesterday I felt so peaceful in my mind. I even went out for a drive. But to day my heart again palpitates and I am possessed of sickening restlessness. But then that is nothing new. The attendance yesterday was not much better than at the English meetings, 250. The only thing is the expenses are smaller and not so much labor to organize a Jewish lecture. The longer I live the less I see its use. The young generation does not care for Yiddish and the old generation is dead even if it does attend a meeting. But it gives the comrades a little outlet. ~~It~~ It makes them feel "in" PACHALI. Imagine in all these years we have not developed one Jewish Anarchist who can be a chairman. Their ignorance is simply colossal. That is an old story of course.

Worse yet is the new chaos and confusion of our comrades in the states. It has been brought about by the Communist Burnham and Bailie method of getting together a mob at the Congress against Fascism and War. I am inclosing part of Frank's letter. You will see the situation. The man most responsible for this confusion is Joe Goldman. He wrote an account of the Congress copy of which he sent me. It will make you laugh when you read it. I am having copies made. And I will also write him and send you a copy when I have time. It won't help Joe he is too befuddled. He has no guts to stand alone. He is carried away by glamor which the Communist gang as you know has the means and ability to create. If I take time to get after Goldman it is only that it may help the young comrades less confused than he. Though from Frank's letter you will see that the Chicago group has already been carried away by the myth. I would not give a damn if it were not for Frank. He could become a power. But in his condition more than if he had his sight he needs people to work with. My one consolation is, Frank sees the situation clearly, much more so than a man like Goldman in the movement for forty odd years. Frank will stand his ground. ~~He will stand his ground.~~

Dearie, I wish you would write Frank and encourage him in his stand. He idolizes you. And it will strengthen

him very much to know that he has us with him. Yes, Mary Heiner is very fine. But she does not read Frank's letters to me, else Frank would not write as he does. For he ~~he~~ he realizes that no matter how understanding one is it is not pleasant to read love effusions to another woman. Frank is fortunate in this that he can use the typewriter. He does so nights when Mary is asleep. He can at least give vent to his ~~emotions~~ emotions. This is what I can not. I can not bear the thought that anyone else reads my letters to Frank. And of course I can't be so tactless as to hurt Mary in.

BEST COPY AVAILABLE

648

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 15, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

any way. It is a horrible feeling to have to guard every word and choke down every overflowing thought when writing to Frank. But there is no help for it. Certainly my life is ironic. To find a human being capable of giving the deepest harmony I ever received from anyone, and yet to be ~~bound by such complications~~ bound by such complications as the present affair presents. I feel the separation from Frank more because I can not breathe a word what he means to me than because space is between us. My life seems to be getting more of a crazy quilt than ever.

Joe Goldman asks whether I had heard from you about the translation. He had not heard from you for some time he tells me. He wants to know how soon he can expect part of the translation. You may have sent him the first ten chapters. He tells me he has more money for you and that the amount you had agreed upon is small in comparison to the work you have to do. I should say it is small. Forgive me dearest when I say you should never have consented to it. \$1200, the original rate you asked was not anything too much. But you let yourself in for a ridiculous price. It would have been alright if the job would mean straight off translation. But with three four or more revisions and all of Emma's time ~~shows~~ a \$1 a page is a ridiculous remuneration. Joe Goldman himself admits so much. He writes, "I hasten to say I know the price Berkman made for the translation is not enough and we sincerely hope to there will be enough money to pay him a little more because we realize this work is much more difficult than an ordinary translation." Andank em in puppik. Why did he and the others not realize that before, why did they have to bargain you down? I am sick of such comradeship. I think they should at least pay for the typing. The idea of exploiting not only you but also Emma. Well, for the present the main thing is that you should send them whatever you have ready. The foolish people imagine publishers are just dying to bring out the book. They will find themselves disappointed. As you well said no one will undertake the publication of so bulky a work it were different if Rudolf were known. Bertrand Russell just had a large work out sort of penetrating review of events of a century. Already it is having a large sale. But Russell is a world figure. Who knows Rudolf. Well, we can not help that. You can only plod ahead on your job.

I wonder what became of Rudolf's hearing at Ellis Island. It was to take place last week. Not a word from him or Willy, also not from Roger who was to see Mc Cormack Thursday. I suppose he had nothing to report.

Perhaps the afternoon mail will bring something. I will add a line then. dearie keep writing me to my present address. The Montreal people have not yet informed me what they are doing so I am at a loss to know when I am to be there. In any event the Inagbords will forward my mail. Besides I will write you when I have definite word. You see, my plan is to remain in Montreal until the end of the year. I am tired of Toronto. If anything comes of Rogers efforts I can just

BEST COPY AVAILABLE

649

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.*

I will call  
 you  
 as  
 often  
 as  
 I  
 can  
 and  
 you  
 will  
 be  
 my  
 guest.

Myra's been down in the over a week. I hope she is feeling better. Tell her when I come back I will be most happy to relieve her of all cooking. I will need some days less labor to put up my new mountain beans and she can get a little rest from the routine of cooking though I know she she loves to do it for you and would for me. Anyhow we will exchange compliments when I get back.

The weather here is also glorious, it is almost like spring. But the winter may set in any moment they tell me. And they are awed, especially in this town where there is so much humidity.

Love to Emy, loads of it to you dearest Ash.

BEST COPY AVAILABLE



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to] Ford Hotel, Montreal / [Emma Goldman].—  
1 p.; 27 × 20 cm.  
*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

---

6466

Toronto Ont. Oct 16/34.

Ford Hotel  
Montreal Que.

Gentlemen.

I am coming to Montreal again and would like to put up at your hotel if you will give me reasonable rates. I shall want the same room I had in May, or something as large. I believe it was on the tenth floor.

Will you be good enough to make me a rate by the week and month as I plan to remain in your city six weeks at least. Perhaps even two months. Your rate last time, after you kindly gave me your hospitality gratis for a week was \$12. I consider that too high for a long stay and much higher than I paid in the Ford in this city. Anyhow do the best you can.

Hoping to hear from you by return mail

Yours sincerely.

651

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to M]ax [Zahler, Montreal] / [Emma Goldman].—  
1 p.; 26 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6459

Toronto Oct 16/34.

Dear Zax. Just this moment received your wire. I am glad to be relieved from the anxiety about Montreal. I fear I shall not be able to get away from here before the fifth. It will therefore be necessary to do much of the preliminary work in advance. ~~Just~~ Last time Rose Bernstein told me some printer in the Jewish district does printing much cheaper. Will you please call her up and find out who it is. It must be a UNION SHOP. Please do not forget that. I inclose copy of the card from here. Come to think of it I may have sent you a card. Another won't harm. I suggest that we open up with Bernard Shaw. I think that would bring a crowd. For the 15th THE FORGOTTEN INDIVIDUAL, The 19th TRADING IN DEATH. 22nd either RUSSIAN LITERATURE, or THE COMMUNISMS. If you care to change them around please do so.

It is understood, isn't it that we again make 35, & 50 cents admission. It is impossible to cover expenses on less. And if you recollect we had almost as many fiftys as 35. I take it the Peoples Forum is open now. It is a good place to distribute cards. Rose may know where that Russian comrade Coneshewitz lives. Or she can get his address from the Markowitches. He would willingly go to the Forum and other meetings to distribute cards. Then we must get the Forum list from Fraser. I am sure he will be only too glad to let you have it. Could you have cards sent out from your office. If not I will write Bertha Bernstein to write all the addresses. She had a girl friend last time who helped her. She will help get everything ready and when I come we will send out the cards, unless you can have it done before. Have you any way of getting the C.C.F. list? We got it last time. What ever preliminary work can be done please see to it. I wish I could come sooner. But it is impossible before the 4th 5th or 5th.

I have Borodinskys address. I will write her to help. She sold a lot of tickets last time and she helped with the announcements. She may do it again. I am sure that Bertha Bernstein, Gustel and even Meyer Bernstein could go to public meetings and try to give out cards. I will help as much as I can from this end. But the printing and other preliminary I will have to depend on your and the other friends.

I am sending this special to your place of business because the letter maybe delayed in the P.O. I hope you do not mind. Anyway send me your home address. I had no luck with that either because a letter once came back.

Keep me posted please.

Greetings to the family.

Affectionately.

652

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to] Max [Zahler, Montreal] / [Emma Goldman]. —  
1 p.; 27 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6465

Toronto Oct 16/34.

Dear Max, My letter yesterday did not go special after all. In the confusion of a lot of letters I forget to instruct my secretary, comrade Dossers daughter to send it special. It may have reached you anyhow. But I could just as well have addressed you to your P.O. address.

I inclose a letter to Fraser. Please forward it. I gave his address to Ann Lord and never got it back. Now I wish we could have Ann. She is invaluable for publicity. But I am so poor I'll have to borrow the money to go to Montreal. Goodness to say I have not the means to send for Ann. its rotten to be so stranded but what to be done?

In suggesting the people who might help with the preliminary work I forgot ~~xxxx~~ Mrs Shane. I know he is busy and can do nothing except perhaps contribute towards the expenses. But she would be willing to go to meetings or affairs to distribute cards or write addresses. I understand she was very active in the states. She will surely not refuse to be active ~~xxxx~~ for our meetings. Anyhow get hold of her. Or ask Rose to do it.

I have written the Ford Hotel for a cheap rates for the room I had before. And Mrs Goldberg is trying to get me an Apartment. I will take what is cheapest and most convenient for the Press. I suppose the Windsor would not make a low rate for a room. Would you care to ask? Please do.

Affectionately.

Send me a few cards when they are done I want to write to Mrs Caverhill. She may be willing to help with her circle of friends.

653

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 16, Toronto [to William?] Fraser, [Montreal] / [Emma Goldman]. — 1 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6470

Toronto Oct 16/34.

Dear Mr Fraser.

I am asking my good friend Mr Max Zehler to forward this to you as I do not have your address. The letter you sent to Miss Ann Lord o/o of me last summer I forwarded to her. You may have heard from her. If not you will soon.

I have been in correspondence with the lady you recommended in re lecture dates. But in as much as I am not at all sure that I will again be readmitted to the states I could give her no definite promises as regards bookings from her office.

Well, while I have my doubts about America I am sure that I am coming to Montreal for a month or perhaps even longer. I am to begin a series of four lectures at the Windsor Hotel to begin on 12th and to continue the 15th, 19th and 22nd. Mr Zehler is in charge of the preliminary work. I myself will be in your city the fifth to help with the work.

I know you have always been interested in my talks I therefore feel free to ask you to let Mr Zehler have the Forum list again. And if possible to get the permission to announce my lectures from the Forum platform, or at least to distribute cards there. Any thing else you care to suggest to bring my forthcoming lectures to the attention of the Montreal public I will greatly appreciate. You can get Mr Zehler on the phone any day in his business Plateau 41 21 Home Sunday forenoon Atlantic 59 01

In the hope that I may get your advice and cooperation in the venture to reach your city.

Cordially.



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / Emma [Goldman].— 1 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Toronto Oct 16/34.

Dearest Arthur.

Thank you loads for your prompt reply. You will think me gaga that I forgot to let you know that Sashas legal name is ALEXANDER SCHMITH BERGMANN. His papers are on that name. ~~Me~~ The Will would be futile as far as his chance of getting anything on his own name ~~as~~ Berkman. I am terribly sorry to make you go to all that work of drawing up a new will. I think it is also necessary to give his present ~~res~~ domicile which is Nice where he is registered 191 Boulevard de Cessole Nice.

I will be in Montreal the fifth of next month. I will then try to see a French ~~lawyer~~ <sup>by</sup> about the value of the Will in France.

I have not heard from Roger. I suppose he has nothing to tell me. Please write me after you have talked to him. If we should fail I mean to sail from Mont~~real~~ about the 15th of Dec.

Affectionately.

*Emma*

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to] Frank [G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10002

Toronto Oct 16/34.

My Dearest.

Your letter came yesterday in the midst of ~~my~~ the arrangements of my notes for last night's lecture on Russian Literature. To night I have no meeting. I am at least human and have a little time to write you. The attendance at my lecture has in no way improved. Fortunately I have only three English meetings to go through with. It is such agony that I just count the days when it will be over. It is a long time since I had to face so dead and unresponsive an audience. And since I found it so excruciating to speak. As I said only three English and one Jewish meeting more. I do not mind the last one. But, Oh the Canadian audience. Living corpses all of them.

I wish I could tell you something about Baldwin's efforts. He was to see Mc Cormack Thursday. Whether that meant going to Washington, or whether the man was to come to New York I don't know. I am waiting anxiously. But I am not hopeful of a favorable outcome of Roger Baldwin's attempt. In fact I have already written Sasha to prepare him that I may return before the end of the new year.

Meetings have at last been arranged in Montreal, at least the Hall has been secured. I will have to do most of the arranging myself. We have even fewer and less experienced comrades in Montreal than here. Anyhow I am leaving for Montreal the fourth or fifth of Nov. I do not yet know where I am going to live. I will send you a reliable address very soon. I will remain in Montreal until America is definitely decided, then either go to the states which does not seem probable or sail away. I grow cold at the mere possibility. Of course, I long to see Sasha. ~~but~~ Outside of him nothing but desolation is ~~awaiting~~ awaiting me. I am not now thinking of the material side though how I will live I have not the slightest idea. It is the moral state. Gagged and paralysed in all of Europe except England. And I can't bear that country because of its snobbery and self-sufficiency. I always felt a chunk of ice around my heart every time I visited England. Well, perhaps it will not be necessary to leave so soon. And if it is it will have to be faced.

Yes, my dearest I know the material difficulties of life stand in the way of everything else. It was my fond dream to be able to have you meet me either here or in Montreal if America should fail me. It would have been nothing at all but for the flop of my meetings. Now that cherished hope is also shattered. One can only grit one's teeth and face the inevitable. If I will return as poor to France as I was when I came it will only be in a material sense. In every other I have been enriched beyond measure with your short but wonderful visit. And the knowledge of your love even if it will have to remain platonic. Not for all the treasures in the world would I have missed that. So I am not complaining or losing heart.

656

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to] Frank [G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

HOL 03

I do not agree with you that the part in the anti war congress you and the other comrades have had was in vain. On the contrary it was necessary if only as a means to test, first the rottenness of ~~the communists~~ the communists. And secondly the confusion of our own comrades. Not that we did not know the caliber of the communists. We needed no more proofs what they are and what to expect from them. But our comrades. No, I do not mean the old outfit. I have not expected anything from them for many years. They have always fallen down in every emergency. When Altgeld ran for office the old German guard made the life of Max Baginski miserable so that he had to threaten to throw up his editorship of the Arbeiter Zeitung. When the free silver campaign was on with Bryans empty phrases to catch our people they thought me crazy because I had refused to stump for Bryan. Long after Russia had prove a snare they were furious because Sasha and I stood out against that lie. It is simply this, our people are too weak to stand alone. So they reddily hang on to the coat tails of anyone who has so called success, or any party that can attract the mob as weak and confused as they are.

As to the young comrades, how much is there anarchism worth? I mean how much did it enter their system? For it is not enough to grasp our ideas. It is necessary to feel them in every fiber like a flame, a consuming fever, an elemental passion. I have seen not one comrade since I came to the American Continent outside of yourself who either knows or feels anarchism as such a force. And if they do not it is just as well they should go their way. For they will not amount to anything in our ranks anyway. Even a fine and sweet creature as Goldman. What is anarchism to him accept at sort of a desert? I do not gainsay his service. He has done all he could or was capable. But the fact that after forty years and the experience with that jesuitick gang have taught him nothing proves my point. Anarchism has not strengthened his will to freedom. It has not made it a living force for him. Therefore his need of going with anyone who ~~might~~ might act as a prop. For if human beings are too weak to do anything themselves they must needs lean on others through whom they might assert themselves. It is sad. But I do not think you should despair. I am as certain as I can be that Goldman will not enjoy the "united" front very long. The youngsters may stand it a little longer. Or if they have any guts they too will be sickened. If not do not regret their leaving us. I am only sorry that you my dearest will not be able to do so much you had planned this winter. ~~Subsequent~~ The main thing is that you yourself feel your own position strongly and that you are not deceived. You can rest assured that Sasha and I will stand with you to the uttermost. Sashas and my time may not come when we will be vindicated as we have in our stand in the last war and in Russia. But you are young my own Frank you will live to see all those now clamoring for a "united front" with the communists fed up to their very throat, sick that they have gone back on their ideal for mere noise, vulgarity and mob support.

I had a letter from Joe Goldman, rather a copy

657

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to] Frank [G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10004

3

of an article he wrote his reflections of the congress. It is to laugh if it were not so sad. He contradicts himself on in every sentence and his confusion is simply beyond belief. Milly Desser made me copies. Tomorrow I will dictated a letter to him though I know it is useless. Fact is if I did not know him for so long as a decent, sincere and really lovable personality I should not waste my time arguing with him. Besides, I want other comrades to read his "reflect on" and my reply. It is sickening that we not one single English publication where my letter could appear. The Freie Arbeiter Stimme has a new editor, one of our most brilliant and alive Russian comrade who has been on the American Continent. I am hoping the paper will amount to something now. So at least my controversy with Joe can appear there. I will send you copies of both.

I think of you always my Frank. I long for you more intensely than words can express. For several days I have felt very miserable because I could not find the little passport picture you sent me. I discovered it to day. It was like a golden ray from a bleak sky. Have you another copy you can spare. Sasha's sweetheart whom I love very much asked me for it. She and Sasha have entered our life with understanding and with love.

Good night my own Frank.

You say nothing about Harriet. Is the crisis over? And Mary she must be completely exhausted. Greet them both tenderly.

658



The Emma Goldman Papers

[Telegram] 1934 Oct. 16, Montreal [to] E[mma] Goldman, [Toronto] / Max [Zah-  
ler].— 1 p. ; 16 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

T.D. 1M



DIRECT COMMUNICATION WITH

6 4 6 0

THE INTERNATIONAL SYSTEM - IMPERIAL AND INTERNATIONAL  
POSTAL TELEGRAPH - MACKAY RADIO COMMUNICATIONS LIMITED -  
COMMERCIAL CABLES - ALL AMERICA CABLES IMPERIAL CABLES - BRITISH PACIFIC CABLE  
MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH HALIFAX AND BERMUDA CABLE CO.

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless otherwise indicated by signal in the check or in the address.

DL	DAY LETTER
NL	NIGHT LETTER
NM	NIGHT TELEGRAM
LCO	DEFERRED
NLT	CABLE LETTER

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL.

STANDARD TIME

26RN MR LH 29 DL  
MONTREAL QUE OCT 16 346P

FROM 222 BATHURST ST.  
9 AM TO 5:30 PM MELROSE 3686  
CITY OF MONTREAL AD. 6583

MRS E GOLDMANN  
471 BRUNSWICK AVE

SUBJECT TO APPROVAL HAVE BOOKED WINDSOR FOUR LECTURES NOVEMBER 12-15-19-22 STOP  
SAME HALL SAME RATE AS LAST ADVISE  
MAX

220P

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman].—

3 p.; 30 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25477

Toronto Oct 16/34.

My Dearest.

Your letter came yesterday in the midst of ~~my work~~ the arrangements of my notes for last night's lecture on Russian Literature. To night I have no meeting. I am at least human and have a little time to write you. The attendance at my lecture has in no way improved. Fortunately I have only three English meetings to go through with. It is such agony that I just count the days when it will be over. It is a long time since I had to face so dead and unresponsive an audience. And since I found it so excruciating to speak. As I said only three English and one Jewish meeting more. I do not mind the last one. But, Oh the Canadian audience. Living corpses all of them.

I wish I could tell you something about Baldwin's efforts. He was to see Mc Cormack Thursday. Whether that meant going to Washington, or whether the man was to come to New York I don't know. I am waiting anxiously. But I am not hopeful of a favorable outcome of Roger Baldwin's attempt. In fact I have already written Sasha to prepare him that I may return before the end of the new year.

Meetings have at last been arranged in Montreal, at least the Hall has been secured. I will have to do most of the arranging myself. We have even fewer and less experienced comrades in Montreal than here. Anyhow I am leaving for Montreal the fourth or fifth of Nov. I do not yet know where I am going to live. I will send you a reliable address very soon. I will remain in Montreal until America is definitely decided, then either go to the states which does not seem probable or sail away. I grow cold at the mere possibility. Of course, I long to see Sasha. ~~but~~ Outside of him nothing but desolation is ~~awaiting me~~ awaiting me. I am not now thinking of the material side though how I will live I have not the slightest idea. It is the moral state. Gagged and paralysed in all of Europe except Eng;and. And I can't bear that country because of its snobbery and self-sufficiency. I always felt a chunk of ice around my heart every time I visited England. Well, perhaps it will not be necessary to leave so soon. And if it is it will have to be faced.

Yes, my dearest I know the material difficulties of life stand in the way of everything else. It was my fond dream to be able to have you meet me either here or in Montreal, if America should fail me. It would have been nothing at all but for the flop of my meetings. Now that cherished hope is also shattered. One can only grit one's teeth and face the inevitable. If I will return as poor to France as I was when I came it will only be in a material sense. In every other I have been enriched beyond measure with your short but wonderful visit. And the knowledge of your love even if it will have to remain platonic. Not for all the treasures in the world would I have missed that. So I am not complaining or losing heart.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. —

3 p. ; 30 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

25478

I do not agree with you that the part in the anti war congress you and the other comrades have had was in vain. On the contrary it was necessary if only as a means to test, first the rottenness of ~~the communists~~ the communists. And secondly the confusion of our own comrades. Not that we did not know the caliber of the communists. We needed no more proofs what they are and what to expect from them. But our comrades. No, I do not mean the old outfit. I have not expected anything from them for many years. They have always fallen down in every emergency. When Altgeld ran for office the old German guard made the life of Max Baginski miserable so that he had to threaten to throw up his editorship of the Arbeiter Zeitung. When the free silver campaign was on with Bryans empty phrases to catch our people they thought me crazy because I had refused to stump for Bryan. Long after Russia had proved a snare they were furious because Sasha and I stood out against that lie. It is simply this, our people are too weak to stand alone. So they readily hang on to the coat tails of anyone who has so called success, or any party that can attract the mob as weak and confused as they are. *emergency*

As to the young comrades, how much is there anarchism worth? I mean how much did it enter their system? For it is not enough to grasp our ideas. It is necessary to feel them in every fiber like a flame, a consuming fever, an elemental passion. I have seen not one comrade since I came to the American Continent outside of yourself who either knows or feels anarchism as such a force. And if they do not it is just as well they should go their way. For they will not amount to anything in our ranks anyway. Even a fine and sweet creature as Goldman. What is anarchism to him accept a sort of a desert? I do not gainsay his service. He has done all he could or was capable. But the fact that after forty years and the experience with that Jesuitick gang have taught him nothing proves my point. Anarchism has not strengthened his will to freedom. It has not made it a living force for him. Therefore his need of going with anyone who ~~might act~~ might act as a prop. For if human beings are too weak to do anything themselves they must needs lean on others through whom they might assert themselves. It is sad. But I do not think you should despair. I am as certain as I can be that Goldman will not enjoy the "united" front very long. The youngsters may stand it a little longer. Or if they have any guts they too will be sickened. If not, do not regret their leaving us. I am only sorry that you my dearest will not be able to do so much you had planned this winter. ~~And~~ The main thing is that you yourself feel your own position strongly and that you are not deceived. You can rest assured that Sasha and I will stand with you to the uttermost. Sashas and my time may not come when we will be vindicated as we have in our stand in the last war and in Russia. But you are young my own Frank you will live to see all those now clamoring for a "united front" with the communists fed up to their very throat, sick that they have gone back on their ideal for mere noise, vulgarity and mob support. *He should still wait to go with them*

I had a letter from Joe Goldman, rather a copy

661

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 16, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. —  
3 p.; 30 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25479

3

of an article he wrote, his reflections of the congress. It is to laugh if it were not so sad. He contradicts himself on in every sentence and his confusion is simply beyond belief. Milly Desser made me copies. Tomorrow I will ~~discuss~~ <sup>dictate</sup> a letter to him though I know it is useless. Fact is if I did not know him for so long as a decent, sincere and really lovable personality I should not waste my time arguing with him. Besides, I want other comrades to <sup>read</sup> his "reflection" and my reply. It is sickening that we <sup>have</sup> not one single English publication where my letter could appear. The Freie Arbeiter Stimme has a new editor, one of our most brilliant and alive Russian comrade who has been on the American Continent. I am hoping the paper will amount to something now. So at least my controversy with Joe can appear there. I will send you copies of both.

I think of you always my Frank. I long for you more intensely than words can express. For several days I have felt very miserable because I could not find the little passport picture you sent me. I discovered it to day. It was like a golden ray from a bleak sky. Have you another copy you can spare. Sashas sweetheart whom I love very much asked me for it. She and Sasha have entered our life with understanding and with love.

Good night my own Frank. *Emma*

You say nothing about Harriet. Is the crisis over? And Mary she must be completely exhausted. Greet them both tenderly.

662



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 16, New York [to] Emma G[oldman], Toronto / Arthur [Leonard Ross].— 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ARTHUR LEONARD ROSS  
COUNSELOR AT LAW  
ONE CEDAR STREET  
NEW YORK  
PHONE DEEMAN 3-0340

3075

October 16th  
1934

Mrs. E. G. Colton  
471 Brunswick Avenue  
Toronto, Canada

Dear Emma,

I drew up a Will that would be good in New York State, and is generally good throughout the world. There are exceptions, however, in many countries and even in different States in the Union when it comes to real estate. New Jersey, for example, requires three witnesses to the Will instead of two, if New Jersey real estate is affected by a Will from another State.

My suggestion to you is to execute the Will before two witnesses and then consult a French lawyer as to its validity. While a charge would be made to you if a French lawyer drew a will, just asking him to read one already prepared may be a service that he would do for you without charge.

I have been trying for several days to get into contact with Roger concerning your matter. I am hopeful of getting an audience with him to-morrow.

With love to you from Mattie, Belle, the boys, and myself, I am,

Affectionately yours,



ALR:R  
ELC.

663

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 16, New York to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / [Arthur Leonard Ross] — 2 p. ; 34 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

72m2:77  
NEW YORK UNIVERSITY  
TAMIMENT LIBRARY  
Not to Be Reproduced Without Permission

IN THE NAME OF GOD, AMEN.

I, EMMA GOLDMAN COLTON, of London, England, and St. Tropez, France, being of sound and disposing mind and memory and mindful of the uncertainties of human life, and intending to dispose of all my property of whatsoever kind and nature upon my death, do hereby make, publish and declare this to be my Last Will and Testament, hereby revoking all other wills and codicils by me at any time heretofore made.

FIRST: I direct that my funeral expenses and just debts be paid by my Executor as soon after my decease as is practicable.

SECOND: I give and bequeath all the rest, residue and remainder of my property and estate, as well real as personal and wheresoever situated, which at the time of my death shall belong to me or be subject to my disposal by will, unto my beloved friend, ALEXANDER SCHMITH BERGMANN of 101 Boulevard de Gessole, Nice, France.

THIRD: I hereby nominate, constitute and appoint ALEXANDER SCHMITH BERGMANN to be Executor of this, my Last Will and Testament, hereby authorizing and empowering him or the survivor or survivors, successor or successors who shall qualify and shall be Executor by this my Last Will and Testament, if in his discretion it shall seem expedient to sell either at public or private sale, and at such time and in such manner and upon such terms and conditions as he may deem most advantageous and for the best interest of my estate, the whole or any part of the real estate of which I may die seized or possessed, or any interest therein, and to execute and deliver any and all conveyances or other instruments that may be necessary or proper to transfer said property or to carry out the intention of this provision, and I hereby direct that my said Executor shall not be required to furnish any bond con-

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 16, New York to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / [Arthur Leonard Ross] — 2 p. ; 34 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

NEW YORK UNIVERSITY  
TAMIMENT LIBRARY  
Not to Be Reproduced Without Permission

ditioned for the faithful performance of his duties as such  
Executor.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto subscribed my  
name at the end hereof, and sealed these presents, and do  
publish and declare the foregoing as and for my Last Will  
and Testament this            day of October in the year of our  
Lord, one thousand nine hundred and thirty-four.

IN PRESENCE OF:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

The foregoing instrument was subscribed by the  
above named Testatrix, EMMA GOLDMAN COLTON, at  
on this            day of October, 1934, in our presence,  
and was at the same time and place, published and declared by  
her to us to be her Last Will and Testament, and thereupon we,  
at her request, and in her presence, and in the presence of  
each other, did subscribe our names thereto, as attesting  
witnesses, this attestation clause having then been read aloud  
to us in the presence of the said Testatrix.

Residing at \_\_\_\_\_

Residing at \_\_\_\_\_

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 16, New York [to] E[mma] G[oldman], Toronto / [Arthur Leonard Ross].— 1 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

October 16th  
1934

Mrs. E. G. Colton  
471 Brunswick Avenue  
Toronto, Canada

Dear Emma,

I drew up a Will that would be good in New York State, and is generally good throughout the world. There are exceptions, however, in many countries and even in different States in the Union when it comes to real estate. New Jersey, for example, requires three witnesses to the Will instead of two, if New Jersey real estate is effected by a Will from another State.

My suggestion to you is to execute the Will before two witnesses and then consult a French lawyer as to its validity. While a charge would be made to you if a French lawyer drew a will, just asking him to read one already prepared may be a service that he would do for you without charge.

I have been trying for several days to get in contact with Roger concerning your matter. I am hopeful of getting an audience with him to-morrow.

With love to you from Mattie, Belle, the boys and myself, I am,

Affectionately yours,

ALL:R  
E.L.G.

BEST COPY AVAILABLE

666



# The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1934 Oct. 17, Toronto [to] R[udolf] Rocker, New York / E[mma] G[oldman]. — 2 p. ; 9 × 20 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.*



MR R.ROCKER

322. West 17th Street

New York City U.S.A.

667

## The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1934 Oct. 17, Toronto [to] R[udolf] Rocker, New York / E[mma] G[oldman]. — 2 p. ; 9 × 20 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.*

---

E.G.Colton 471 Brunsw. Avenue  
Toronto Ont.Canada.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 17, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 4 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

vol. 31.  
Toronto Oct 17/34

Dearest Sash.

The Jews had but one Golem. I have been having two a week. To day is one. But it is the 18th and there is a fast steamer Saturday. So I do want to send you a few lines. Best regards as always to the 18th, and my love.

It was good to get your and Emmys letters. They came through quickly this time. I can't write E. to day. Her letters are so sweet and amusing I need to be in a more cheerful mood than I am on lecture days. Besides, her letters need a magille for a reply. You can hug her for me and tell her she is a Jew. I love her romantic spirit and her cheer. I hope she was really cheerful when she wrote. Or does she write in that vein to cheer me. She is so natural and always outspoken. I can hardly believe she would write so glowingly about every thing just for my sake. What I love most about her letters is her worship of you. In this she and Frank are alike. They are both hero worshippers. They have both created a wonderful legendary world wherein two legendary figures dwell. Emmy is of course right about you. But poor Frank sees only with his inner eyes. ~~things~~ I wonder how he would feel and what he would think if he saw the reality of his dream world. Anyway, you are a lucky dog to have such supreme love and idolizations from the kid. I am happy for your sake my dearest. It is painful enough to be separated from you for long knowing how deeply you are loved and the care and devotion you have. But for that I could not stand it at all.

The ordeal here is drawing to an end. Thank goodness. ~~things~~ In a way, I should really feel proud, a stranger in Canada and this city representing an idea far removed from the brains and hearts of the Canadians, holding forth twice a week with paid admission averaging about 150 people. Who else can ~~give~~ make such a showing? That is what the comrades keep dinning in my ears. They forget of course that one can not live from glory alone. That I have been living in their midsts for six months on my own resources and that I can not go on living on that all the time since my resources are no more. You know how our comrades are. They do not mean to be callous or indifferent. But they are. Anyhow, I can not go on in this town eating my heart out over difficulties. So, I am going to Montreal the fifth of Nov for six weeks. You can write me there c/o Meyer Bernstein 798 CHAMPAGNEUR OUTREMONT MONTREAL QUE. So far four English meetings have been arranged. I must get there ~~as~~ soon as I finish here to help with the preliminary work. We have even fewer comrades there to do anything efficiently for English meetings than here. But there is one consolation the poverty among the few is not so great as here.

BEST COPY AVAILABLE

669

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 17, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

Last time I had blessed Ann Lord to do ALL the work. I will not have her this time. I am therefore not so hopeful about the Montreal success as I was then. But I have no choice.

Nothing from Roger about his interview with McCormack. By the way, you are wrong, McCormack did not leave with John son. Perhaps it was another McCormack. I did not see him mentioned in connection with John's resignation. The man Roger is dealing with is the head of the Immigration Dept. Roger was to see him a week ago. In as much as I had no word so far it may be that R. did not get so see McCormack or that the result of their interview was negative. It maybe that McCormack promised to do something for Rudolf and that he asked Roger to wait in my case. I hope this is the case because poor R. will have to leave the 2nd of Nov. unless an extension is granted. With the present excitement in France it is doubtful whether he would get a visa. And where else would he go, it is surely one hell of a situation for all of us.

To come back to my case. I will wait in Montreal until the ~~15th~~ 15th of Dec. If nothing is achieved by Roger I will sail back as a Christmas present for you and Emmy. Now that the kid has taken me to her heart I will not feel so desolate being in Nice. As I already wrote you in my last letter I may go by some Southern route, not Italian of course by way of Marseille. Provided it does not cost too much and I can at least get a transit visa through the damned states. I think I can because the shipping companies I believe attend to that. I dare not bank too much on getting to America for a stay of six or even four months. So I must lay my plans ~~whichever~~ to be prepared for sailing before the year is over.

I am so glad you like my article for Harpers. By this time you know that it was accepted. In fact Harpers already sent the check, and the proofs to Saxe as well as a set to me. Leighton did not change a word. But then Saxe did some editing as you will have seen from the corrected MS I sent you. Dearest I have the individual article in the hands of an agent I don't think for a moment she will succeed in placing it. But since I did let her try I could not use anything from that article for Harpers. Besides they wanted nothing theoretic. They insisted on some personal story. Well, between you and me and the lamppost it was rank inspiration that made the writing of the article possible at all. I would have to be a Keats to describe what his visit, alas so painfully brief, has done to me. My lingo is too poor. I could not write while he was still with knowing that the dream and intoxication will soon be over I dared not give a moment to anything else, leastwise to writing articles. It all seemed inadequate and piffling. But when he left I immediately set to work for fear that the spell would be broken and I would be thrown back into the emptiness of my Toronto life and the mediocrity of my surroundings. So you see my own precious old chum I ~~was~~ <sup>write</sup> the article and whatever is good in it to "my boy" friend. To his ~~exaltation~~ exaltation about life, to his passionate faith in our ideal.

Alright about that document. It really has no sense. And as I already wrote you in reconsidering it I came to the

is due

BEST COPY AVAILABLE

670



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 17, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 4 p. : 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

conclusion that success in the effort might put you in a worse condition than you are now. The news from Renaudel about the ~~six months~~ strengthens my feeling that it will be best to leave well alone. As to E. That too is now unnecessary since her mother is back in Checho. I know it was her mother mainly that she longs for so much. Besides now that I myself ~~will~~ may have to return much earlier than I expected and that I will come back as poor as I left the matter would have had to be dropped anyhow. I only want you to know that I did not conceive the idea out of a clear sky.

Being poor I will also not be able to get your Memoirs much less get a new edition of your Now and After. I may yet induce the Leveys to import your Memoirs. It would be a thousand pities to lose the chance of such a bargain. I will see. Now I am up in the air. I don't know how or what with I will get back. r how and what with I will live in France on 30 a month. But I am too weary from the damned lectures here to think of all that. Suffice it unto the day.

I hope you will soon have the ten chapters of R. MS ready. Goldman seems to be getting restive. As for the rest Daeiric you should write Rudolf ~~first~~ ~~rough~~ ~~draft~~ ~~form~~ Although just now wet dos em nit liegen in Kop. I hope his case will be decided soon. Naturally if he has to get out it will be best to wait until he is settled somewhere in Europe. But in any event it seems to me that he should make the cuts from your rough draft. It would be a frightful waste of time to do a first rate translation and not use the entire material. The rough translation you could make quickly then do it over in the sh abridged ~~waxx~~ form.

Dearest S<sup>a</sup>shuk this will have to do for  
to day. Its late and I must go after my notes. It is a glorious  
day and I would a thousand times rather go out for a drive. But  
I must sit indoors and quetch dem toches over my notes.

I embrace you my own ~~pl~~ with love.

Love and kisses to E.

About my Will. Sure my dear say nothing now. Not for worlds would I want anything to obscure the sweet confidence and love of my newly found daughter. By the way, I wish you would some day soon go down to see the notaire, go alone. Ask him whether a Will made out in America or here is O.K. in France. I hope to do that in Montreal, see a French lawyer. Still you might do it at the other end. Arthur has already sent me the new Will. I had to return it because like a damned fool I forgot to give him your legal name. Ask the notaire how many witnesses are need for France or what other detail. You could even have E. with you since she need not know what it is all about. Tell the notaire it is for me.

all the packages have arrived. If you  
have the Russian money, send  
copies to Meyer Belenkin

**BEST COPY AVAILABLE**

671

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 17, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 4 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

*Handwritten:* Emma Goldman  
Dear Alexander  
I have just received your letter of the 14th inst. and am glad to hear from you. I am well and hope this finds you the same. I am still in Toronto and have not yet been able to get away. I am sorry to hear that you are still in St. Tropez. I hope you will be able to get away soon. I am looking forward to seeing you again. I am, dear Alexander, your friend,  
Emma Goldman

BEST COPY AVAILABLE

672

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 17, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Oct 17/34

Dearest Sash.

The Jews had but one Golem. I have been having two a week. To day is one. But it is the 18th and there is a fast steamer Saturday. So I do want to send you a few lines. Greetings as always to the 18th, and my love.

It was good to get your and Emrys letters. They came through quickly this time. I can't write E. to day. Her letters are so sweet and amusing I need to be in a more cheerful mood than I am on lecture days. Besides, her letters need a magillie for a reply. You can hug her for me and tell her she is a jewel. I love her romantic spirit and her cheer. I hope she was really cheerful when she wrote. Or does she write in that vein to cheer me. She is so natural and always outspoken I can hardly believe she would write so glowingly about every thing just for my sake. What I love most about her letters is her worship of you. In this she and Frank are alike. They are both hero worshippers. They have both created a wonderful legendary world wherein two legendary figures dwell. Emmy is of course right about you. But poor Frank sees only with his inner eyes things. I wonder how he would feel and what he would think if he saw the reality of his dream world. Anyway, you are a lucky dog to have such supreme love and idolizations from the kid. I am happy for your sake my dearest. It is painful enough to be separated from you for long knowing how deeply you are loved and the care and devotion you have. But for that I could not stand it at all.

The ordeal here is drawing to an end. Thank goodness. ~~At last~~ In a way, I should really feel proud, a stranger in Canada and this city representing an idea far removed from the brains and hearts of the Canadians holding forth twice a week with paid admission averaging about 150 people. Who else can give such a showing? That is what the comrades keep dinning in my ears. They forget of course that one can not live from glory alone. That I have been living in their midsts for six months on my own resources and that I can not go on living on that all the time since my resources are no more. You know how our comrades are. They do not mean to be callous or indifferent. But they are. Anyhow, I can not go on in this town eating my heart out over difficulties. So, I am going to Montreal the fifth of Nov for six weeks. You can write me there c/o Meyer Bernstein 798 CHAMPAIGNEUR OUTREMONT MONTREAL QUE. So far four English meetings have been arranged I must get there directly I finish here to help with the preliminary work. We have even fewer comrades there to do anything efficiently for English meetings than here. But there is one consolation the poverty among the few is not so great as here.

BEST COPY AVAILABLE

673

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 17, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

Last time I had blessed Ann Lord to do All the work. I will not have her this time. I am therefore not so hopeful about the Montreal success as I was then. But I have no choice.

Nothing from Roger about his interview with McCormack. By the way, you are wrong, McCormack did not leave with John son. Perhaps it was another McCormack. I did not see him mentioned in connection with Johns resignation. The man Roger is dealing with is the head of the Immigration Dept. Roger was to see him a week ago. In as much as I had no word so far it may be that R. did not get to see McCormack or that the result of their interview was negative. It maybe that McCormack promised to do something for Rudolf and that he asked Roger to wait in my case. I hope this is the case because poor R. will have to leave the 2nd of Nov. unless an extension is granted. With the present excitement in France it is doubtful whether he would get a visa. And whereelse would he go. It is surely one hell of a situation for all of us.

To come back to my case. I will wait in Montreal until the ~~middle~~ 15th of Dec. If nothing is achieved by Roger I will sail back as a Christmas present for you and Emv. Now that the kid has taken me to her heart I will not feel so desolate being in lice. As I already wrote you in my last letter I may go by some Southern route, not Italian of course by way of Marseille. Provided it does not cost too much and I can at least get a transit visa through the damned states. I think I can because the shipping companies I believe attend to that. I dare not bank too much on getting to America for a stay of six or even four months. So I must lay my plans ~~which~~ to be prepared for sailing before the year is over.

I am so glad you like my article for Harpers. By this time you know that it was accepted. In fact Harpers already sent the check and the proofs to Saxe as well as a set to me. Leighton did not change a word. But then Saxe did some editing as you will have seen from the corrected MS I sent you. I fear I have the individual article in the hands of an agent I don't think for a moment she will succeed in placing it. But since I did let her try I could not use anything from that article for Harpers. Besides they wanted nothing theoretic. They insisted on some personal story. Well, between you and me and the lamppost it was Ranks inspiration that made the writing of the article possible at all. I would have to be a Keath to describe what his visit, alas so painfully brief, has done to me. My lingo is too poor. I could not write while he was still with knowing that the dream and intoxication will soon be over I dared not give a moment to anything else, leastwise to writing articles. It all seemed inadequate and piffling. But when he left I immediately set to work for fear that the spell would be broken and I would be thrown back into the emptiness of my Toronto life and the mediocrity of my surroundings. So you see my own precious old chum I wrote the article and whatever is good in it to "my boy" friend. To his ~~exultant~~ exaltation about life, to his passionate faith in our ideal.

Alright about that document. It really has no sense. And as I already wrote you in reconsidering it I came to the

BEST COPY AVAILABLE

674



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 17, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 3 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

conclusion that success in the effort might put you in a worse condition than you are now. The news from Renaudie about the six months strengthens my feeling that it will be best to leave well alone. As to E. That too is now unnecessary since her mother is back in Cheong. I know it was her mother mainly that she longs for so much. Besides now that I myself ~~will~~ may have to return much earlier than I expected and that I will come back as poor as I left the matter would have had to be dropped anyhow. I only want you to know that I did not conceive the idea out of a clear sky.

being poor I will also not be able to get your Memoirs much less get a new edition of your Now and After. I may yet induce the Loveys to import your Memoirs. It would be a thousand pities to lose the chance of such a bargain. I will see. Now I am up in the air. I don't know how or what with I will get back. Or how and what with I will live in France on 30 a month. But I am too weary from the damned lectures here to think of all that. Sufficiant unto the day.

I hope you will soon have the ten chapters of R. MS ready. Goldman seems to be getting restive. As for the rest Daerie you should write Rudolf ~~if it is possible~~. Although just now wet des en nit liegen in Kop. I hope his case will be decided soon. Naturally if he has to get out it will be best to wait until he is settled somewhere in Europe. But in any event it seems to me that he should make the cuts from your rough draft. It would be a frightful waste of time to do a first rate translation and not use the entire material. The rough translation you could make quickly then do it over in the sh abridged ~~way~~ form.

Dearest S, shuk this will have to do for to day. Its late and I must go after my notes. It is a glorious day and I would a thousand times rather go out for a drive. But I must sit indoors and quetch den toches over my notes.

I embrace you my own pla with love.

Love and kisses to E.

About my Will. Sure my dear say nothing now. Not for worlds would I want anything to obscure the sweet confidence and love of my newly found daughter. By the way, I wish you would some day soon go down to see the notaire, go alone. Ask him whether a Will made out in America or here is O.K. in France. I hope to do that in Montreal, see a French lawyer. Still you might do it at the other end. Arthur has already sent me the new Will. I had to return it because like a damned fool I foggot to give him your legal name. Ask the notaire how many witnesses are need for France or what other detail. You could even have E. with you since she need not know what it is all about. Tell the notaire it is for me.

BEST COPY AVAILABLE

675

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 17, Brooklyn, N.Y. [to] Emma Goldman, Toronto / John Haynes Holmes. — 1 p. ; 26 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

## THE COMMUNITY CHURCH OF NEW YORK

MINISTERS  
JOHN HAYNES HOLMES

STUDY  
26 SIDNEY PLACE  
BROOKLYN, N.Y.

October 17, 1934.

Dear Emma Goldman:

It is not only delightful but exciting to get your letter of the 10th, and to know that you are in Toronto. I saw your article in the "Nation," the other day, but assumed, somehow or other, that you had returned to Europe and were still there. I can see that you are busy with articles and lectures, and I am earnestly hoping that arrangements may be made for you to return here to this country for a real visit and lecture tour. I must consult Roger Baldwin at once, and find out what his efforts are accomplishing. You, of course, know that he is the one man who can put this thing through if anybody can. I never knew anybody who could maintain such friendly and effective contacts with so many different kinds of people, and get such results from the most unlikely sources. As a diplomat, he is incomparable—a remarkable thing in the case of such an idealist.

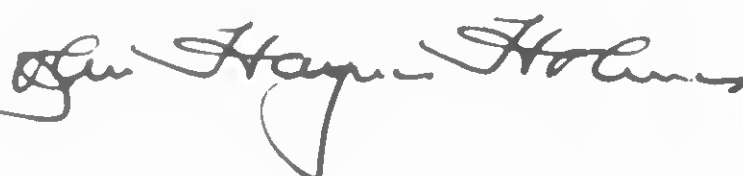
I am grateful to you for letting me know about Rudolf Rocker. I have not chanced to meet him, and therefore did not know of his dangerous flight. I am also in close touch with the Civil Liberties Union, as a member of the Board, and can thus make immediate inquiries and find out what I can best do personally. I shall see Roger very shortly, and shall ask a report of the situation at the next meeting of the Union on this coming Monday.

I assume that this address will remain your address until further notice. I feel as though I had found you again, and certainly want to keep in close touch with you.

As always,

Very sincerely yours,

Miss Emma Goldman,  
471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Ont., Canada.



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 17 [Brooklyn, N.Y. to] Emma Goldman; Toronto / [John Haynes Holmes].— 1 p.; 28 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the United States Library of Congress.  
 Institutional Location: John Haynes Holmes Collection.

October 17, 1934.

Dear Emma Goldman:

It is not only delightful but exciting to get your letter of the 10th, and to know that you are in Toronto. I saw your article in the "Nation," the other day, but assumed somehow or other, that you had returned to Europe and were still there. I can ~~say~~ that you are busy with articles and lectures, and I am earnestly hoping that arrangements may be made for you to return here to this country for a real visit and lecture tour. I must consult Roger Baldwin at once, and find out what his efforts are accomplishing. You, of course, know that he is the one man who can put this thing through if anybody can. I never knew anybody who could maintain such friendly and effective contacts with so many different kinds of people, and get such results from the most unlikely sources. As a diplomat, he is incomparable—a remarkable thing in the case of such an idealist.

I am grateful to you for letting me know about Rudolf Rocker. I have not chanced to meet him, and therefore did not know of his dangerous light. I am also in close touch with the Civil Liberties Union, as a member of the Board, and can thus make immediate inquiries and find out what I can best do personally. I shall see Roger very shortly, and shall ask a report of the situation at the next meeting of the Union on this coming Monday.

I assume that this address will remain your address until further notice. I feel as though I had found you again, and certainly want to keep in close touch with you.

As always,

Very sincerely yours,

Miss Emma Goldman,  
 471 Brunswick Avenue,  
 Toronto, Ont., Canada.

BEST COPY AVAILABLE

677

## The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]34 Oct. 18, Toronto [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / E[mma] G[oldman]. — 1 p. ; 9 × 14 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.*

72m2177

Toronto Oct 18/34.

Dear Arthur. I am somewhat confused about  
Sashas Nice address. He has been in St Tropez  
all summer and I have been writing him there.

Now I am not sure whether it is 101 rue (  
Blvd, or Avenue de Cessole. Please call up  
Stella. She will surely know. One can not be  
too careful about any legal matter in France.

E. G.



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 18, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Ann Watkins.—  
1 p. ; 26 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ANN WATKINS, INC.

210 Madison Avenue, New York

4410

TELEPHONE: CAlifornia 3-5576

OWNED: ARNOLD HARBELL, LTD.  
31 CONDUIT STREET, SOHO STREET, W. I.

CABLE ADDRESS: ANNWAT, N. Y.

October 18, 1934

Dear Miss Goldman:

The copy of LIVING MY LIFE has come  
in, and I shall take it with me over  
the week-end; and next week I will  
take it up with the studios.

Sincerely yours,

*Ann Watkins*  
Ann Watkins

Miss Emma Goldman  
471 Brunswick Avenue  
Toronto, Canada

aw/t

ANN WATKINS, President

HAROLD MATSON, Vice-President & Treasurer

679

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 19, New York [to] Emma [Goldman], Toronto / Arthur [Leonard Ross].— 1 p.; 27 × 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3004

ARTHUR LEONARD ROSS  
 COUNSELOR AT LAW  
 ONE CEDAR STREET  
 NEW YORK  
 PHONE BEERMAN 3-0348

October 19th, 1934

Mrs. E. G. Colton  
 471 Brunswick Avenue  
 Toronto, Canada

Dear Emma,

I have corrected the bill as per your instructions and return it herewith.

I had a talk with Roger last night. He informed me that Colonel McCormick refuses to recommend your admission until a year has expired since your departure. Roger pleaded with him to make it one year from the time of the filing of your application for admission. This he refused to do. However, he told Roger that he had no objection if the matter were taken up with Miss Perkins direct. This Roger has done and is awaiting a reply. I am not hopeful that there will be any change of policy on the part of Miss Perkins, to allow your return within one year from the time of the filing of your application. It is objectionable from the Government's view point because Congress will then be in session. I am afraid that you had better make your arrangements on the assumption that your next visit here will be in the Spring.

With kind regards, I am,

Yours most faithfully,

ALR:R  
 ENC.

P.S.— Mr. Laskowitz of Knopf has been bothering me about an item for \$124.52 which you owe them. He spoke to me again on the telephone today. He told me that this item is distinct and apart from the books purchased by your Committee. These books were ordered by you on your own signature, they claim. I told them of course if that was so, they would have to charge it against your future royalties since you have no money to pay it. To this he is reconciled. Before doing so however I want to make sure that you acknowledge this indebtedness, as your own.

BEST COPY AVAILABLE

680

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 19 [New York to] Emma G[oldman], Toronto / [Arthur Leonard Ross].— 1 p.; 28 x 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

October 19th, 1934

Mrs. E. G. Colton  
 471 Brunswick Avenue  
 Toronto, Canada

Dear Emma,

I have corrected the bill as per your instructions and return it herewith.

I had a talk with Roger last night. He informed me that Colonel McCormick refuses to recommend your admission until a year has expired since your departure. Roger pleaded with him to make it one year from the time of the filing of your application for admission. This he refused to do. However, he told Roger that he had no objection if the matter were taken up with Miss Perkins direct. This Roger has done and is awaiting a reply. I am not hopeful that there will be any change of policy on the part of Miss Perkins, to allow your return within one year from the time of the filing of your application. It is objectionable from the Government's view point because Congress will then be in session. I am afraid that you had better make your arrangements on the assumption that your next visit here will be in the Spring.

With kind regards, I am,

Yours most faithfully,

ALR:R  
 ENC.

P.S.— Mr. Laskowitz of Knopf has been bothering me about an item for \$124.52 which you owe them. He spoke to me again on the telephone today. He told me that this item is distinct and apart from the books purchased by your Committee. These books were ordered by you on your own signature, they claim. I told them of course if that was so, they would have to charge it against your future royalties since you have no money to pay it. To this he is reconciled. Before doing so however I want to make sure that you acknowledge this indebtedness as your own.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 19, Stroud, England [to] Emma [Goldman, Toronto] / T[homas] H. Keell. — 1 p. ; 25 × 19 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

## FREEDOM PRESS

PUBLISHERS OF  
 "FREEDOM" and FREEDOM PAMPHLETS.  
 BOOKSELLERS, &c.

6740

Manager:  
 T. H. KEELL.

WHITEWAY COLONY,  
 STROUD,  
 GLOUCESTERSHIRE.

October 19/34

Dear Emma

I will try to find out what the duty is on books imported into U.S. & France. I do not think there is any duty in France.

Whiteway is not London & the local towns never know anything, so shall write to the American Express Co. in London.

Sorry to hear such bad news of your first two meetings & hope the luck will change, though luck is not so important as good hard work by comrades.

Saw your article in Nation. Thought the enclosed cutting from Guardian would interest you. Have sent it to Sasha also.

Best wishes  
 Yours as ever

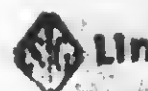
Tom



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 20, Toronto [to J. Handshear, St. Louis, Mo.] / E[mma] G[oldman]. — 2 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.



471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 20, 1934.

Dear Comrade: *Handshear*

I learned through Ben Capes what a magnificent piece of work you did on Sasha's coat and suit. I have always maintained that no labor is worth while, or can be beautiful that isn't done out of love. I am certain that yours is a labor of love, therefore, it must be exactly what Ben writes me it is. He also wrote me that he thinks it should be sent even if the duty will be high. I hope you haven't done so. For two reasons; first, because I may have to sail back to France at the end of the year. In that case I will take his suit and coat. All you will have to do is to send it insured to my name to the particular boat I will take. Secondly, because e sister of Jeanne Levey's expects to go to France and Jeanne assures me that she will take the suit and coat along. I am sure that the very least Sasha will have to pay for the things on duty will be \$15.00. Money is too scarce among all of us to waste such an amount. So we had better wait a little while.

About myself, I have worked like a dog all summer. First, with the articles and since with the lecture material. I am sorry to say that the attendance to the meetings doesn't warrant the effort I put in in my lectures. We average about a hundred people a night in a hall which holds six hundred, with an expense of forty to forty-five dollars a night. It is simply exoruciating to speak before empty benches with a huge gallery staring you in the face. Added to this is the knowledge that we will have a big deficit which the comrades are hardly in a position to make up. As a matter of fact there are only two people here who are fairly well fixed, though even they are in a worse condition than they were seven years ago. I don't see what is going to happen, but one thing is certain that there will not be a penny left for me. Anyway, I am just as rich now as when I began my lectures. I have two English and one Jewish meetings more. I will be glad when they will be over. The failure is more than I can stand.

The 5th of November I go to Montreal. So far four lectures have been arranged there. More may follow, if the first turn out worthwhile. What I will do at the end I am at a loss to know. Roger Baldwin was to see McCormack a week ago about my readmission. So far I have heard nothing from him which means that he either did not see him or that the result is negative. If by the 15th of December I cannot get back to America, I will have to sail to France. Fortunately, I have my fare, part of the money which Harper's paid me for my article. Not the original one I wrote for them, but another of a more personal nature. How I will live when I get to France I haven't the remotest idea. The cost of living there is 35% higher than in Canada. So you see the situation after a year in Canada and the States.

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 20, Toronto [to J. Handshear, St. Louis, Mo.] / E[mma]  
G[oldman]. — 2 p. ; 25 × 20 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Solo Linder Archive.*

Respectfully,

EG

Emma Goldman

BEST COPY AVAILABLE

684

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 20, Toronto [to Joseph Goldman, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
 3 p. ; 29 x 23 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
 Toronto, October 20, 1934.

I am interested to read your reflections on the Second  
 Congress Against War and Fascism. I can see that you  
 were carried away by the size of the attendance. I had expected  
 you would look beneath the surface. After all, you are no novice  
 in the anarchist labor movement. You have seen big masses of people  
 at various conferences and for various purposes claiming to work for  
 revolutionary ends. I can understand youngsters who need action  
 rather than theory to be inflamed by a large crowd purporting to be  
 delegates, much noise, and the good stage craft to manipulate the  
 lights and shadows of the performance. How can you be so easily floored?

I agree that the Conference must have been "the finest display."  
 Whether it was all "sincerity and enthusiasm or a genuine unity of  
 principles in fighting against war and Fascism" is another question.  
 I do not doubt that there were plenty of sincere people who are anxious  
 to fight against war and Fascism; but no one will make me believe  
 that the Communist delegates present there were among the "sincere,"  
 even if "enthusiastic." I base my doubts on the fact of former events.  
 For instance, the one I attended in London which was also very enthusias-  
 tic, but it certainly lacked the sincerity as regards war and Fascism.  
 The one in England like the one everywhere, organized and staged by the  
 Communists, is nothing else but propaganda for the Soviet regime and  
 while so many others are easily duped I am surprised that you should be  
 among them.

You state that Roger Baldwin assured you that the "Congress was  
 not dominated by the Communists." You add that they had only 105 delegates.  
 Granted. But what about the other delegates? For instance, the 343 of the  
 youth movement, the 44 professionals, the 154 unemployed and all the  
 others. Who are they, if not Communists and their dupes under other  
 names? Have you lived all these years within reach of the Jesuitic methods  
 employed by the Moscow official Communists not to know that they are  
 organized under all kinds of fictitious names while their aim remains  
 ever the same? You may admire their skill in infiltrating themselves  
 everywhere. But one must be blind, indeed, not to see what they are driving  
 at. As Jesuits, the Communists are not only using all movements to the  
 one end; they are unscrupulous enough to jeopardize even human life. They  
 did that in the Kentucky miners' strike. They did that in the Sacco and  
 Vanzetti, Mooney and Billing cases. And now in the Scottsboro case. They  
 are moved by the same motive, I am sure. Already there are some shady  
 transactions going on between the International Labor League and the  
 leaders for the defence of the boys. In point of truth, every organization  
 that has ever allied itself with the Communists has come to rue its blunder.  
 And so will you, my dear, I am certain of that.

BEST COPY AVAILABLE

685



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 20, Toronto [to Joseph Goldman, Chicago] / [Emma Goldman].—

3 p.; 29 x 23 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

...of the assurance of Roger Baldwin that  
...Does it not seem strange to you  
...to vote down our resolution? I am  
...sincerity and integrity. I know him  
...doubting his judgment. The main trouble  
...be all things to all men, thereby often  
...our ideas. But how can you fall for that,  
...it our ranks? For, if the Anarchist movement  
...distinguished from all other movements and  
...because we refused to serve many gods.

You said that Frank Heiner was prevented from speaking,  
...was an accredited delegate. I have also learned that our  
...who attempted to distribute their resolutions were shoved about,  
...and treated outrageously. Now, if the Conference was not even  
...enough to hear what our delegate had to say, or to permit  
...stand on war to be distributed, what chance will we have in the  
...united front?" I see that you are very optimistic about the Anarchist  
...of "maintaining our rights and our liberties in a united front."  
You must forgive me, dear comrade, that I consider this the worst  
...sightedness I have ever come across in a long while. Frankly,  
if I did not know of your long service to Anarchist ideas and your  
clarity in other matters, I would have assumed that this suggestion  
comes from a terribly confused and chaotic mind.

Forgive me, dear comrade, if I say that you have something  
of Roger's psychology. You admit wrongs and inconsistencies as he  
does. You quote the manifesto which Heiner wrote and which was  
distributed. You agree with our position, that is, "we refuse to  
support any government in any war" and yet you go right on insisting  
that it were "criminal if the Anarchists will not cooperate" with  
the very people who stand for the strongest kind of a government, a  
complete dictatorship. You, too, want to be all things to all men.  
By such methods you will do a vast amount of harm to your own ideas  
and to our movement.

You consider it a marvellous achievement that Lucy Parsons  
was given a chance to speak and was received with enthusiasm. You  
seem to forget that the Communists are generous hosts as long as you  
serve them. Lucy Parsons has served with and for the Communists ever  
since they became active. In this she went back on the memory of  
Albert Parsons, the man who gave his life because his other comrades  
were not included in the pardon Governor Oglesby was willing to give  
him. Can you imagine that Albert would have been in favor of a united  
front with people whose government is hounding, persecuting and  
killing off his comrades in Russia. Yet, the widow of the Anarchist  
Albert Parsons not only allies herself with the Communist gang that  
would, if it were in power, use the same terror against her husband's  
comrades as Russia; but she also conveniently sits by while the  
chairman of the Conference conveniently hides the fact that her  
husband was an Anarchist. I am not concerned in Mrs. Parsons'  
inconsistency. I am in yours.

Would it not be more to the point, if you would help to  
build up a militant, aggressive, Anarchist movement that would give  
the youngsters some outlet thereby creating a movement that would

BEST COPY AVAILABLE

686



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 20, Toronto [to Joseph Goldman, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
3 p. ; 29 x 23 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

...our ...  
...in favor of ...  
...which is ...  
...and the ...  
...camps filled by our ...  
...I should consider it the greatest ...  
...to have any truck with them.

...not stand alone in this. I know that Comrade ...  
...and many others in Europe share my attitude and I ...  
...Comrade Frank Heiner and other comrades in America agree ...  
...we must and can organize our own anti-war and anti-Fascist ...  
...against war of all governments, of all dictatorships whether ...  
...or filthy brown.

Fraternally,

BEST COPY AVAILABLE

687

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 20, Toronto [to] Emmy [Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 3 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Oct 20/34.

Dearest, romantic Emmychen.

Your letters are always a tonic. No matter how depressed they find me they dispel the clouds and often bring laughter to my lonely heart. I am so glad my dearest that your humor and your cheer keeps up. They are both of ~~great~~ very helpful in this stupid and drab world of ours. They are a great solace to me because I know your cheerful disposition surely helps Sasha over many depressed moments. Not that such is ~~anything~~ anywhere near so much of a weeping willow as I am. Still, he has his depressions and gloomy moods. What a relief it is to know you are near him. Even at a distance of so many miles your letters make me laugh, often to tears. You are so funny and your combination sandwich of German and English so ~~stark~~ amusing. Keep it ~~putting~~ up darling. We need your spirit and your liveliness.

I am so sorry to hear that your tony is again misbehaving. What got in to it to go on strike again. Can't you make an amicable agreement with the rebellious part of your system? I hope this will find you in better shape. Physical suffering does effect our whole being no matter how stoical we are.

Before this reaches you Sasha will have my letter about the dismal outcome of my lectures. The attendance has in no way improved since I wrote him. Fortunately the mental and spiritual masturbation will soon be over. If the physical were so painful and so enervating no one would take to it. As it is it sometimes helps a fellow ~~man~~ in place of a lover. Sasha will also tell you that you two may have me for a Christmas present. For if nothing definite comes from the efforts to get me another visa I will have to sail back six months earlier than I anticipated. I still do, for I can not yet reconcile myself to the thought of not being able to get back to the states, the only place in the whole world where my voice still carries and where I still feel at home. Now more than ever will it be excruciating to leave the American continent. To leave Frank Heiner. It sends cold shivers down my back to even think of it. And yet I will have to go. I have nothing and no one in Canada worth stopping for. At least in France I will have my own old pal and I will have you my sweet child. That is some consolation I can tell you. However, I am merely prearing for the emergency. It may turn out better than I foresee. But I never like to leave disagreeable matters to the end.

Dearest, romantic kid it is sweet of you to reave shch Marchen about Frank, Sasha, you and I being within close range of each other. You see Emmychen I have grown more of a sceptic than I had ever been. True, one miracle did happen, Heiner came like a golden ray from a bleak sky, unexpected, undreamed of as all wonderful things come. But two miracles never happen. yes, I know Frank is as romantic as you are, you both have poets

BEST COPY AVAILABLE

688

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 20, Toronto [to] Emmy [Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

imagination. I am a realist and I have to face facts. Had my years stay in Canada brought more than glory it would have been easy to invite Frank with me to France for six months, or as long as he could stay. But as things stand now my efforts and hard labor will leave me just enough to pay my crossing. ~~and I am not in a position to offer anything to Frank.~~ Insecure in my own livelihood I naturally can offer nothing to Frank. I mean the means of travel. On the other hand the Heiners are wretchedly poor. It was hard enough until this spring Mary being the bread winner and not earning very much. But at least Frank had a scholarship and was to get another this year. That would have enabled him to continue his studies of sociology and also to do some teaching. Well, when Frank return from here he found this ~~year's scholarship~~ years scholarship refused "because students beginners must be given a chance". In other words a brilliant man handicapped by blindness is turned down for some mediocre youngster who has no real interest in science except as a means of making a career. You see darling how the Heiners stand now. Would it not be idiotic to get my heart on the hope that Frank will be able to come to France. There is no chance, not for some years. Were I your age this would not matter. But in my case the months and the years count. Even now with my spirit and body still not old it was a struggle to realize the difference of age and yet take what the gods furies had sent me. In a few years that will be out of the question. No, dearest Emmchen one must face facts and one must be strong.

I was delighted to hear that you dear mother is back in Europe. Checho is not so far as America. And I sincerely hope she will be able to pay you a visit. Of course now that your Mutterchen is so near there would be no sense to plan your going to the states. Besides since I will come back as the prodigal daughter not burdened by worldly goods there will be no mesumme. I know, I know sweet Emmchen you would have kicked against taking the fare from me. But now that you have taken me to your heart and love me there should be no talk of "mine and thine". If I had anything.

As to Sasha document. He will have explained to you that on further thought I have come to the conclusion it might do him more harm than good. It seems therefore Alles muss beim Alten bleiben. For the present anyhow.

Poor Emmchen to think that your Kuchen was a failure. Between you and me and the lamp post so was Aunties which she baked in my electric oven. 'ts alright. Perhaps I will have more Gluck wenn I get back. 'ts alright about our baby often getting impatient. I don't mind it. Nothing he has said or done in an unkind way or will do will get him out of my blood. So you need not be uneasy. I am glad dear heart that you have come to see that Sasha and I need each other. Perhaps it is just habit, the most bidding element. Or it is our struggle that has cost us both so much pain. I don't know what it is. I only know I miss Sasha as a would a limb. He is so deeply rooted.

BEST COPY AVAILABLE

689

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 20, Toronto [to] Emmy [Eckstein, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

"champion of happiness with all your lovers". Funny, funny child. What good are my lovers to me when one is three thousand or more miles away from me and the other eight hundred? "Is all very well to love platonically, but it is not satisfactory. Not when one is famished for the sight, the touch and above all the nearness of those we love. But its alright darling. Just to know that Sasha is my beloved, pal and that a rare creature like Frank loves me is a lot. Yes, Frank feels and speaks of love as a great poet does. It is a poem to him, an exquisite landscape which he feels more intensely because he can not see it. Perhaps his whole being is more intense because the outer world is shut out to him. That's why he loves me dearest. If he could see the reality of his fancy, the creature of his rich imagination do you think he would be so carried away? Nature is kind in her cruelty. By robbing us of one sense she endows us with richer, more senselike capacities. Else the stricken could not survive at all. I am convinced that Frank's world is more beautiful, more exquisite than the world of most people who have their sight.

Yes, dearie Mary Heiner is very big. Naturally since her rich nature also seeks expression with others outside of Frank. And of course she does not read Frank's letters to me. She reads mine to him. And they say nothing of my fierce feeling for Frank. I could not lie my soul bare knowing how painful it would be for Mary to read what I would like to tell Frank. Fortunately he is marvelously attuned to every word & he knows without my writing about my feeling for him. In any event Mary is a rare and lovely spirit.

I never saw the proof of my hands Senia took I wonder why he never sent them. I suppose he did not succeed. Well when I come back he can try again. My goodness I see by your postscript Senia sent the pictures to you kids. Well, where do I come in? You bet if I do not have to return in Dec, you'll have to send me one or two. Or I'll write Senia too. By the way I have only a passport picture of Frank. Everytime I look at it a lump comes to my throat. He looks so tragic with his eyes closed and so beautiful, much more so than in reality. I have written him to send me one or two more of the snaps. I will then send you one.

Darling I would choke on the coffee if I were to send to Germany for the parts my sweet Anna but very careless Becky Langford has thrown out. I can't do it now. Not so long as Hitler reigns, not if I never could get another cup of coffee. It is alright. One can get small electric coffee pots I will buy me one when I get to Montreal the fifth of next month. Do not worry about it.

Dearest, own Emmchen I hope with all my heart this letter will find you as happy and as sparkling as when you wrote yours Oct 6th. I wish you could always be happy. If I come back soon or when I do I will help you to be happy. It will be easy now that you have confidence and faith in me and that you love me a little. Or is it a lot?

I embrace

BEST COPY AVAILABLE

690



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 20, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman]. —  
1 p.; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 20, 1934.

10/23/34  
RWB

Mr. Roger Baldwin,  
The Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Roger:

Your silence is an indication that you have nothing to tell me. Perhaps you haven't yet seen McCormack, or you have and you achieved nothing. It is foolish of me to be so anxious. I wouldn't if I had any definite things to turn to. I know you will not be angry with me for my seeming impatience.

The main reason for my writing is that on the 5th of November I am going to Montreal to lecture through November and if the attendance warrants, also through part of December. That means that I will have to apply for a visa in Montreal and not here, as it would hardly pay me to come back. Of course, I may not need to apply. In any event I want you to know in case you receive any satisfactory answer from McCormack. If you fail, I will have to sail back from Montreal.

I wonder what has become of the Rucker case. I understand his visa is good only until the 2nd of November. I cannot imagine that the "big guns" in the Jewish Labor Movement, men like Dubinsky and others, would make no effort in his behalf. They have always claimed great regard and affection for Rucker. Surely the least they can do is to help him to a stay. Please, old man, write me whatever the situation is. I like to be informed.

Affectionately,

Emma

691

6960

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 20, 1934.

Mr. Roger Baldwin,  
The Civil Liberties Union, 10,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

"I'm not sure if it is time that you have  
 not been to the U. S. home or you haven't yet seen  
 enough of it. I'm not satisfied with anything. It is  
 really a great disappointment. I won't let it if I had any  
 other choice. I'm not sure. I'll not be  
 really a great disappointment.

My only criticism is that on the  
the other hand, I am going to lecture through  
the other side of the fence, also through  
the other side. I will have to apply  
for a license to travel, and it would hardly  
be a license to travel. I need to apply.  
I will have to apply for a license to receive any  
kind of money. If you fail, I will  
be the only one who will fail.

[illegible]

1944

**BEST COPY AVAILABLE**

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 21, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rock-  
er]. — 2 p. ; 29 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

New York, 21/X34

Liebste Emma,

die Nachrichten Deines letzten Briefes waren leider nicht  
erhebend. Dass Deine Versammlungen in Toronto von einem solchen Fiasco  
begleitet waren, ist in der Tat niederschmetternd. Allerdings gibt es  
eine gewisse Erklärung dafür: In einem Lande, wo seit Jahr und Tag keine  
anarchistische Propaganda angeführt wurde und wo Versammlungen unserer  
Art dazu noch von den Kommunisten boykottiert werden, lässt sich natür-  
lich wenig erwarten. Was unsere jüdische Genossen anbetrifft, so stehen  
sie vollständig ausserhalb des englischen Lebens, haben keinerlei Ver-  
bindungen und sind schon aus diesem Grunde in jeder Beziehung gebunden  
und unfähig, etwas leisten zu können, soweit die englische Propaganda in  
Betracht kommt. Um in solchen Städten einen Erfolg zu haben, müsste man  
schon längere Zeit dort wohnen und durch zähe unermüdliche Arbeit sich  
sein Publikum sozusagen erobern. Und das ist sicherlich sehr schwer, wenn  
man bloss auf sich selbst angewiesen hat und auf keine andere Hilfe rech-  
nen kann. Hoffentlich werden Deine weiteren Vorträge von einem besseren  
Erfolg gekrönt sein. Das ist allerdings nur ein Wunsch und vielleicht nur  
ein frommer Wunsch, aber es bleibt uns ja schliesslich nichts anders  
übrig, wie immer wieder zu hoffen.

Dass dieser Misserfolg gerade in Deiner jetzigen Lage Dich sehr schwer  
treffen muss, ist das Bedauerlichste. Wenn Du wenigstens Gelegenheit  
hättest, nach den Staaten zu kommen, aber ich fürchte, dass dies jetzt  
sehr schwer sein wird. Ich sah Baldwin, bevor er nach Washington gefahren  
ist, um in Deiner Sache zu wirken; er war sehr hoffnungsvoll, aber mittler-  
weile habe ich durch Stella erfahren, dass er vorläufig nicht viel tun  
kann und dass sein Besuch in N. kein positives Resultat gezeitigt hat. Ich  
war mit der A.C.L.U. und Baldwin übrigens schon in Verbindung, ehe Dein  
letzter Brief eingetroffen ist. Die Leute haben sich in meinem Falle sehr  
zuvorkommend gezeigt, aber ich glaube kaum, dass es uns etwas helfen wird.  
Vorgestern Dienstag mussten wir vor einem Beamten in Ellis Island erschei-  
nen. Die A.C.L.U. schickte uns einen Lawyer mit. Das Verhör war sehr kurz.  
Ich konnte natürlich nicht leugnen, dass ich Anarchist bin, und das hätte  
vielleicht auch die Sache nicht entschieden. Man hatte tatsächlich nichts  
gegen uns vorzubringen als jenen Aufruf in "Freedom", in dem mein und Dein  
Name unter die Unterschriften war. Alles andere hatte man fallen  
lassen. Ich erklärte, dass ich schliesslich nicht verantwortlich gemacht  
werden könne für die Gepflogenheiten eines Redakteurs, aber es schien mir,  
dass meine Erklärung keinen grossen Eindruck machte, denn der Beamte, der  
mich verhörte, war mir sicherlich nicht wohl gesinnt. Aus verschiedenen  
Bemerkungen konnte ich sogar entnehmen, dass er für Hitler und seine Bande  
eine gewisse Sympathie besitzt. Ich hatte daher keine grosse Hoffnungen.  
Mittlerweile war Baldwin nach Washington gefahren, um auch in meinem Falle  
zu wirken. Ich habe ihn seitdem nicht gesehen, aber als wir vorgestern  
bei Stella waren, erfuhr ich, dass er sie angerufen und ihr gesagt hatte,  
dass man uns noch sechs Monate Extension bewilligt hätte.

Gestern aber erhielt ich den offiziellen Bescheid, dass wir bis spä-  
stens den 31. Dezember das Land zu verlassen hätten. Ich werde Baldwin  
nächste Woche persönlich sehen. Inzwischen hat er Freedman von der F.A.C. gesehen  
und ihm gesagt, dass vielleicht noch etwas zu machen wäre, wenn ich  
dazu verstehen würde, meine Vorträge gegen die Nazis einzustellen.

BEST COPY AVAILABLE

693



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 21, New York [to] Emma [Goldman, Toronto] / Rudolf [Rock-  
er]. — 2 p. ; 29 x 24 cm. —

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Ich kann Ihnen nicht alles verstehen. Aber  
gute Mamas reisen, als eine solche Erklärung abgeben.  
Ich muss alles fertig machen müssen, denn ich muss  
nicht und um kein Gott helfen kann.  
Ich will es sagen, bin ich nicht gerade glücklich.  
Ich bin hier leichter gewesen, mich materiell auszu-  
statten. Aber was hilft es mir, wenn ich  
keine Extension bekommen hätte. Ich bin nun 18 Monate  
und die Gelegenheit arbeiten zu können, und ich  
nicht imstande bin. Ausserdem kommt Willy immer  
zum Leben. Man muss einen Winkel haben, wo man sich  
einen Geschmack einrichten kann, und mag er noch so  
unbehaglich sein. So ist es denn besser, dass wir gehen  
allerdings jetzt noch nicht voraussehen kann, wo man uns  
wird. Europa ist ein ungeheueres Gefängnis und die paar Gassen  
hier und da in dieser Wüste zu finden sind, verschwinden  
was Frankreich anbetrifft, so hat dort jetzt nach den Ereignissen  
Marseilles eine furchtbare Reaktion gegen die Fremden eingeleitet.  
Nur, dass man dem armen Sasha das Leben nicht noch schwerer machen  
man es ohnehin schon getan hatte. Doch was kann man tun? Die Mensch-  
anscheinend kein Bedürfnis mehr zur Freiheit, und so wird man sich  
scheinlich nach und nach mit den grossen Henkern Europas ausöhnen  
an ihre Methoden gewöhnen. Gewiss, es wird nicht so bleiben, aber  
mir, dass die heutige Reaktion lange Schatten werfen wird, die so  
nicht auszutilgen sind.

Wir würden nach Spanien gereist sein, aber nach den letzten Ereignissen  
scheint uns auch dieser Weg verschlossen zu sein. Allerdings lässt sich  
jetzt noch nicht voraussagen, wie sich die Lage dort gestalten wird.  
Faschismus wird es nicht kommen; dafür fehlen die Voraussetzungen in  
aber eine militärische Reaktion, wenigstens für eine bestimmte Zeit,  
wohl möglich. Die Regierung scheint sich allerdings nicht sicher zu fühlen  
daher ihr Zögern und Lavieren nach allen Richtungen, aber wie immer die  
Lage sich dort gestalten mag, vorläufig ist wohl für uns kein Platz dort.

Auch wir haben von Zensel wieder zwei Briefe gehabt, ich habe ihr 39  
gesandt und werde weiter sehen, was ich tun kann. Einen Appell werde ich  
diese Woche schreiben, obwohl die Genossen von der FAS. nicht sehr stark  
davon begeistert sind. Man reisst eben von allen Seiten und die Zeit ist  
leider nicht dazu angetan, allen Forderungen gerecht zu werden. Das ist  
ein Jammer. In ganz Europa herrscht die Reaktion und Amerika allein ist  
nicht imstande, für alle sorgen zu können. Ja, Zensel hat sich sehr brav  
behoben den Russen gegenüber und sie verdient, dass man sie nicht vergisst  
und ihr wenigstens so lange hilft, bis sie auf eigenen Füßen stehen kann.

Das Unglück ist, dass Erich in diesem Lande völlig unbekannt ist. Ich  
habe darauf gedrungen, eine grosse Versammlung zu seinem Andenken zu arran-  
gieren, um dort einen Appell zu machen, Zensel beizustehen, aber die Ge-  
nossen sind durchaus nicht enthusiastisch darüber, da sie befürchten, dass  
der Name Künzler hier in Amerika keinerlei Zugkraft besitzt.

Was ist mit Sasha? Ich habe schon lange nichts von ihm gehört und wie  
Mir Goldman aus Chicago mitteilt, hat auch er seit den letzten sieben Wochen  
keine Zeilen von ihm erhalten. Ist er krank? Ich weiss, dass er nicht rasch  
auf dem Dama war, er hat es mir in seinem letzten Brief selbst geschrieben,  
aber ich hoffe und hoffe immer noch, dass er sich schliesslich bald erhol-  
würde. Der arme Kerl, seine Tage sind auch nicht auf Rosen gebettet. Wenn  
er nur nicht ernstlich krank ist.

Max und Millie haben uns gestern besucht. Max sieht ziemlich gut aus,  
aber die arme Millie ist ganz zerbrochen, und wie es scheint, macht auch  
die Tochter auch keine sonderliche Freude. Beide lassen dich herzlich lie-  
ben. Auch Longbards Tochter hat uns besucht und einen recht schönen  
mit uns verlobt.

Und nun genug für heute. Wir umarmen dich alle und grüssen dich  
von ganzem Herzen.

*Im Namen der Longbards, kommen mit allen Herzen*



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 22 [Toronto to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 1 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Monday Oct 22nd 34.

Dearest. Emma's letter of the 9th arrived this morning. Yours may come this afternoon. I have only a moment because I speak to night and I still have a lot to do on my German literature. Besides, I am in a hell of a mood. This morning I finally heard from Roger. My reentry was refused. Same old stupid pretext, Congress is meeting in Jan. I ought to feel flattered that the U.S. Congress will be influenced by my presence. In a year I would be permitted to reenter. My visit to America last time is too near to permit another reentry. And all such truck. Anyhow it is off. I must now make steps for my departure before the year is over. This damned city was a dismal failure. The A large deficit. I don't know how the comrades will meet it. As to anything for myself that is out of the question. I dare not hope for too much in Montreal. Lucky if I make my expenses here I did not even do that. In fact all summer I had to draw on the few dollars I had. So I am in a tight fix. I have my fare. That is about all.

~~Write~~ write more soon dear. I really feel too rotten for anything now. If only I did not have to lecture to night.

In my sores I was amused to learn that Valentino of all people is Emma's companion while you are in Nice. Well, she is sure safe from him. Not only as regards bun gals, as regards himself. I am not so sure she is safe from burglars with him in the house. He never impressed me as a hero. But from him she is certainly secure. That kid has ingenious ideas. I am glad though she had somebody. In her usual nervous state it would have been too much strain for her to be alone.

I inclose the new stupidity of Goldman and my reply. Oh yes I forgot to say that Roger thinks the extension will be granted Rudolf. He writes "Mr Gornak is not worried about Rucker" Naturally not since no one but the Jews hear him or know anything about him.

With love.

BEST COPY AVAILABLE

695

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 22, Toronto [to] Victor Martinez, New York / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

71 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 22, 1934.

5527

Mr. Victor Martinez,  
Box 1, Station D,  
New York, N. Y.

Dear Comrade:

This time you are in luck. I have a free moment which I have decided to devote to a lot of accumulated mail. If I don't take the bull by the horns and also answer your letter of the 14th, it will probably have to wait over a week. I should hate to lose my good reputation I have established with you for being prompt.

Before everything else I wish to say that the very thing I asked you about you forgot to answer. Namely, the German manuscript sent to me by one of the exiled comrades. You say nothing whether the Cultura Proletaria would like to read the manuscript with a view of publishing it in your paper. It is in German, but surely you will be able to find somebody to translate it. It is a long manuscript, but it could easily be cut. It contains a lot of interesting material of the struggle of our comrades with the Nazis in the beginning of the ascendancy of Hitler. Please let me know by return mail whether I am to send you the manuscript. I have kept the comrade waiting now for six weeks or longer because I waited to hear from you what you and the comrades will do. So don't forget, answer right away.

As I don't see the Cultura Proletaria, I didn't know whether my correspondence with Joe Goldman would read. Nor am I able to say whether your paper is the "best or the very best". I unfortunately don't read Polish. I am ashamed to admit it because I feel that an anarchist holding an editorial position should know every European language, but unfortunately my life was too full with constant activities to learn the languages when it was still easy to acquire them. As I have already written you before, I cannot write specially for Cultura Proletaria. If I did that, I would have to write for everyone of our papers. I couldn't do that and extensive lecture tours besides. Another reason is that I maintain it is necessary to reach people outside of our ranks, especially the natives. I therefore, feel that I should concentrate on doing so whenever I have an opportunity to get into the bourgeois middle class press. By means of the Nation, or the Mercury, or Harper's I can reach more people in one issue than in five years through the anarchist papers. Which doesn't mean that I don't want so very much help you and the others, but it will have to be through my correspondence. Whenever I have any interesting controversy, I usually make copies and, of course, I will send you one.

I expect to send you one very soon. For I am having another hot argument with our comrade Joe Goldman from Chicago.

By the way I am delighted to hear that you want to get out Comrade Goldman's little book "Communist Marxism." Why do you not have Olga translate it. He certainly knows his own language. I can see by his letter that he also writes a fairly good English. At

BEST COPY AVAILABLE

696

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 22, Toronto [to] Victor Martinez, New York / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

5522

5528

least you would have a dependable translation.

About myself, I have worked like a dog here all summer, first with the articles and since with the lecture material. I am sorry to say that the attendance to the meetings doesn't warrant the effort I put in in my lectures. We average about 100 people in a hall of 600 with an expense of \$10. to \$15. a night. It is simply exasperating to speak before a hall benches with a huge gallery staring you in the face. What to this is the knowledge that we will have a big deficit while the comrades are hardly in a position to make up. I don't see what is going to happen, but one thing is certain that there will not be a penny left for me.

The 5th of November I go to Montreal. So far, four lectures have been arranged there. None may follow, if the first turn out profitable. What I will do at the end, I am at a loss to know. So you see the situation, after a year in Canada and the States. Nothing to be excited about, is it?

You can reach me here until the 4th of November, after that c/o Mrs. Rose Bernstein,  
708 Sherbourne Ave.,  
Ottawa, Montreal, Que.

Give my greetings to all the comrades.

Everternally,

BEST COPY AVAILABLE

697

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6050

Dear Corrado:

Surely, there are some socialist who are hostile to our  
attempts to bring about a revolution. The only one who is distributed  
in Chicago is one of them. I do not pay it sufficiently  
on your side the other cases to do it our business to appear

698



Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

[illegible]

any it. The... the... which  
small... of...  
... to...  
... the... which  
... the... with  
... the... for  
... had  
... in  
... the principles  
... of the  
... information  
... to France  
... the new about  
... the...

1. The first step in the process of the investigation is to determine the scope of the problem. This involves identifying the specific areas of concern and the potential causes of the problem. Once the scope is defined, the next step is to gather data. This can be done through a variety of methods, including interviews, surveys, and observation. The data collected is then analyzed to identify patterns and trends. Finally, the results of the investigation are used to develop a plan of action to address the problem.

The Director had  
been told that  
the school it was  
to be their  
school, the  
school while it.  
The school was  
with 1 in  
the

BEST COPY AVAILABLE

699

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 22, The Hague, The Netherlands [to] Emma [Goldman, Toronto] / Wim Jong. — 2 p. ; 31 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

wim jong

den Haag-22, oct. 1934

Dear comrade emma,

it has taken a long time to write you, but I have been so busy, so please excuse me! I wrote already that my friend Nabrink has been arrested on the first of august and ever since he has been detained. he was sentenced to 6 months on sept. 21st, for sedition. Appealing was no use, the higher court having confirmed all the recent sentences for sedition. In the independent trade unions (half-Trotskyist) only, comrades were sentenced to 170 months together, in the trial of the mutineers of the cruiser in the East Indies, in 1932, sentences amount to 200 years! And this are a few figures only. Holland is no longer the peaceful country, Sinclair raves about in the Brass check!

You <sup>did</sup> experienced it yourself, is not it, and since then it only has grown worse! As to myself, I have taken over the bookshop of Nabrink, and with that end my own work and the movement, I am full up.

Your request as to v.d. Lubbe I have transmitted to the comrades who used to see to the international information.

Heinemann's article will appear Xmas, it was too late for the commemoration number. The commemoration has been fine, I think it marks a beginning of new activity, there has been a lot of purging done by the reaction, but perhaps it is for the best if those that cannot stand up to it, disappear from our ranks. And there were plenty in our so quiet country.

But the remaining now have rallied, and our activity is growing. This applies also to the 'youth' peace action, a youth organisation that has radicalised itself, until we agreed on every point of antimilitarist tactics. They were no socialists, but some time ago they adopted socialism in a general way. You know that the women's leagues have done the same, both the International L.f. Peace and Freedom and the special dutch women's league for peace.

Of course, we do not agree on lots of points but they are doing good work in circles where we never come. So do the radical religious organisations, calvinist, baptists, catholics etc. On the point of struggle against war we meet, and from there on we can say that our antimilitarist union has greatly influenced and still influences their views on state and society.

One thing for the good fortune has accomplished that among the younger

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 22, The Hague, The Netherlands [to] Emma [Goldman, Toronto] / Wim Jong. — 2 p. ; 31 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

socialist groups in the exile the idea of fighting the state as such <sup>is</sup> gaining. So among the <sup>Spanish</sup> Italian group of ~~anarchists~~ <sup>anarchists</sup> e libertà!

Though our comrades from the Adunata are a bit scoffing, one in whose judgement I have perfect confidence, Luigi Abbri, now in Montevideo, and also Bertoni from the Geneva Revue agree with me that their development is all for the good.

I am going to Spain at the end of the week. Not for the movement though, but to try and find a job. Chances are dwindling fast in my profession, — a job that is free at the Leiden Museum I will not get, owing to my political views — and I will try to find something in Spain. Either private research work or for the smaller companies. You know for a geologist Holland is a barren country, there is so little mining industry, and what ever there is in the hands of the government and the big companies, who don't want me.

If Spain is no success, I am giving it up and go in for psychology, but the study will take at least a year, and I am out of a job already for 2 years. My father helps me but that cannot go on forever.

I hope to give you my ideas on Spain and the movement there, for though it is not my main concern, you will understand that I have whatever opportunity there is. I know something of the language and am rather a hand at picking it up, so that won't offer difficulties.

Don't judge by the English of this letter, for I am tired, and that cramps my style, and my orthography too.

I hope you will find an opportunity to reenter the States. If you write, write to my Dutch address, piet heinstraet 111, my companion will see to forwarding it to me.

I take your present address with me, if you leave beforehand, you will no doubt arrange about forwarding. Your article on the armament industry is too long, but I will see about using the material or print it in installments. (I am not certain about the word, but you will understand)

As to writing Mrs. Kuhn's address on a card, I don't think she will have trouble with the Nazis anymore. But you are right, I will be more careful in the future. When your article and Heinemann's are published I will forward the regular fee of 10 gld. Does Heinemann want it, or shall we send it to the prisoners in stead. Berkman could not write an article, he was ill, but we are busy on translating his abo. I will see that we can pay him something for it. Paper being full, and time pressing, this is the end. Yours sincerely

*Wim Jong*

*I did not yet get the Nation, but I will inform  
de Jong of your request about giving copies to the prison  
comrades. I will do the same*

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 22, New York to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine].—  
2 p.; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13184

15 Charlton Street . Monday

My dearest:

I wrote you that I went out two weeks ago to get Moe and Babsie settled. I really went out because Moe had another serious heart attack the night of October 4th, was taken to the hospital at Northport. He rallied from that one, was kept there a week, then taken home, put to bed there. He went back on duty Wednesday, the 17th, and the night of the 18th, suffered another one at home. Yesterday morning the great specialist, Dr. Harlow Brooks came out from N. Y. gave our darling a thorough examination and is even more pessimistic than the excellent Doctors who have been looking after him at Northport. His second attack, though he did not suffer as much as from the first, was even more serious. He is all right for the present as long as he stays in bed. He has a trained nurse nights, an old friend of Babs, Mrs. Taylor, who trained with her in Canada and worked with her at Sea View, so I did not feel so awful leaving them. I was only in the way and Davy is in bed for the fourth day with a feverish cold, running a temperature. We must brace ourselves for the worst. Half of Moe's heart isn't functioning and his pulse is irregular. He will, if he weathers this, not be able to work. It has nothing to do with climate or change, he has a progressive disease of the heart and it will depend on what healthy tissue he has left to compensate.

Babsie is all in. She had to be told the truth yesterday. Herman came down from Rochester Saturday and went out there, but Moe needs to be kept so quiet -- no visitors, no talk, no noise, that Saxe took Herman home with him. He will go out there again today and this weekend he expects to be in Toronto to give you a first hand account. Babs has no outside phone and begged me to tell you that I will keep you informed. I will go out again this week but the Doctors do not want any of us to come unless there is a change for the worse so as not to alarm Moe.

I think Moe knows his condition is critical but he is very cheerful and even gay. As long as he is on his back he is quite comfortable. He enjoyed seeing us. Only Teddy, Sax and I went out. Ian stayed home to look after Davy, who must be kept in bed.

I saw Roger on Thursday and he gave me very discouraging news. As I told you he wrote Perkins direct and got me to ask Katherine Anthony, Elizabeth Watson and Mary Field to write to her. Roger got Rudolf and Milly an additional six months. I am calling Roger up to tell him about Moe, and yet we can't drag Moe and Babs into it. Its a rotten situation my dearest, but for Moe's sake and the thread that still holds him to life, we must remain calm. I will write you every day. You mustn't blame me that I kept the first attack from you because Babs decided two weeks ago it would be wiser for the present.

I myself have been ill for two weeks with bronchitis but I will get over it. If only I could do something for Moe and Babs. Poor kid she is at the end of her endurance too. She fainted yesterday a few feet away from Moe's room. Luckily he was not aware of it for Teddy was sitting with him and talking to him quietly.

BEST COPY AVAILABLE

702



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 22, New York to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. —  
2 p. ; 27 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

We will have to face the inevitable if it comes and  
stand by Babsie. After all it is more tragic for her than  
any of us.

All my love, my darling. I wish I believed in prayer.

*Stella*

BEST COPY AVAILABLE

703

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 22, Chicago [to] Emma [Goldman, Toronto] / B[oris] Yelensky. —  
1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6429

Chicago, Ill., Oct. 22, 1934.

Dear Emma:

You'll excuse me for not having answered you before. It is really not my fault. I gave over to the printer, Berkman's book for an estimate and he could not give me the estimate until the day before yesterday due to the fact that he could not get an estimate on the paper to use for this printing, as it comes from the East. Now, I have the estimate for 1,000 copies, for printing and paper \$200.00. Binding is from 10¢ and up per copy. If the ~~xxx~~ issue is large, the cost would be less, of course. If the price above is agreeable, please let me know right away as to what you intend to do.

I hope that you'll soon know whether you'll be allowed to come again to the States. Let us know, at any rate, how you are getting along.

With regard to Maximoff's book, I disagree with your opinion that we should not start doing anything until Rocker's book is ready. Although our movement is very poor, it is my opinion that this book by Maximoff should be pushed, in the first place because this book ~~is~~ is dealing direct with our ideas and movement, and in the second place, I don't believe that if we print one book we don't have the right to start another one, especially when Rocker's book is being handled by a group of people who are not directly connected with the movement. Furthermore, when the amount for the translation is nearly completed, I think it is our duty to see that this book is printed as soon as possible.

I was very glad to read your answer to Joe Goldman. I am in agreement with you 100%, but in there you missed one of the important points as to the reason why our movement is so weak at the present time, and it is that there are among us too many would-be intellectuals that in their eagerness for intellectual attainment get entirely detached from the actual movement, who live out of touch with reality, in a world of make-believe.

I should like to have your opinion about starting a movement to collect special funds for the Spanish comrades - the victims of the last revolt, and whether you could help us with ~~xx~~ work and lending us your name for the purpose.

With best regards, and hoping that I'll see you soon in the States, I am,

fraternally yours,

B. Yelensky

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 22, Fayetteville, Ark. [to] Emma Goldman, Toronto / George Vaughan. — 1 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

GEORGE VAUGHAN

COUNSELLOR AT LAW  
FAYETTEVILLE ARKANSAS

October 22, 1934

Miss Emma Goldman  
c/o The Nation  
20 Vesey Street  
New York City

Dear Madam:

A seasoned missionary, W. Stanley Jones, in his "Christ of Every Road" (1930), said: "the world-ground, I am persuaded, is being prepared for a spiritual awakening on a very extensive scale." A similar belief has been recorded by Dr. Albert Buckner Coe, and by other competent observers of divergent faiths. But there are those whose current messages sound as a voice "crying in the wilderness." I am wondering how the spiritual outlook reads to you.

For my part, I have always been an optimist; but the later years of contact with the world, especially with my own (the legal) profession, have revealed symptoms of a discouraging indifference to the things of the spirit. There looms on my horizon a definite drift to lower ideals; and sometimes I feel that this moral lapse is the real "depression" that besets the world today.

"Watchmen, what of the night" is a question not alone for preachers and priests. The thought of the secular mind, it seems to me, is a weighty factor in a fair appraisal of our moral and spiritual state. Hence it is that I am addressing you and other laymen of elect groups, in an attitude not of idle curiosity but of earnest and friendly inquiry. (The result of the search I hope to incorporate in a suitable publication of general availability—with the consent, of course, of my correspondents).

Do you see any sound reasons for entertaining the prospect of an early spiritual awakening? Is such a revival desirable? What is your general reaction upon the present moral outlook? May I use your reply, in whole or in part, in a book or magazine article?

I shall really appreciate a frank expression of your views, even though brief, in response to the hungering desire which has prompted this unconventional approach.

Sincerely,

*Geo. Vaughan*

George Vaughan  
Professor of Law  
University of Arkansas  
Box 145, Univ. Sta.

GV/gc

BEST COPY AVAILABLE

705

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Ben [L. Reitman, Chicago] / E[mma Goldman]. —  
1 p.; 28 x 22 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Illinois at Chicago Library.

Toronto Oct 23rd 34.

Dear Ben. I suppose you will not believe when I tell you that it always leaves me torn and unhappy every time I have to refuse your request. If only you would learn not always to fall with the door in the house. If only you would first take the trouble to find out what my conditions are at the particular moment when you have to ask me for anything, or my state of mind. You simply never do and I can not hope you ever will. The result is that you put me in the painful position of having to deny you when if you would not come at the most inopportune time I might have been able to respond.

Take your request just now received that I "write you three thousand words this week". How many times have I made it plain to you my dear that I can not write straight off the bat. It took me all of this summer, actually four months to write five articles, almost an article a month and I did not have to prepare lectures and deliver them besides. How then do you suppose I could bang off an article of three thousand words ~~xxx~~ a moments notice?  
*let*

Even if I had time I could not do it Ben. I am in a desperate state of mind. My brother Moe is very low ~~with~~ *after* two successive heart attacks. And my remedy has been refused so that I can not even go to him before the end. I have neither the mood or the patience to write anything. I am awfully sorry, believe me.

I don't know what you mean by "my petition" I am not petitioning. And I need no names for that. No matter whom you will get it would not help anyhow. While I was still in the states people of national reputation wrote and wired Wash. It did not good. I am firmly determined not to have it done again. Please do not approach anybody.

I have three more lectures to deliver here. The fifth I leave for Montreal to be there until the 15th of Dec. If there is no change in re America I will sail for France at that time. My address in Montreal will be c/o Mrs Rose Bernstein 798 Champagneur, Outremont, Montreal Que.

I can't tell you how rotten I feel to have to refuse you again. But if my life depended on it I could not concentrate my thoughts on any kind of an article let alone one that would fit in your book. I can only hope you will not again grow bitter and charge me with all sorts of dire offenses. As to you writing an ~~xxx~~ chapter about me. Why don't you do it? It ought not to be so difficult.

Your old, at present most unhappy, friend.  
*clg*

BEST COPY AVAILABLE

706



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Ben [L. Reitman, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
1 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13599

Toronto Oct 23rd 34.

Dear Ben. I suppose you will not believe when I tell you that it always leaves me torn and unhappy every time I have to refuse your request. If only you would learn not always to fall with the door in the house. If only you would first take the trouble to find out what my conditions are at the particular moment when you have to ask me for anything, or my state of mind. You simply never do and I can not hope you ever will. The result is that you put me in the painful position of having to deny you when if you would not come at the most inopportune time I might have been able to respond.

Take your request just now received that I "write you three thousand words this week". How many times have I made it plain to you my dear that I can not write straight off the bait. It took me all of this summer, actually four months to write five articles, almost an article a month and I did not have to prepare lectures and deliver them besides. How the do you suppose I could bang off an article of three thousand words ~~xxxx~~ a moments notice?

Even if I had time I could not do it Ben. I am in a desperate state of mind. My brother Moe is very low with two successive heart attacks. And my renery has been refused so that I can not even go to him before the end. I have neither the mood or the patience to write anything. I am awfully sorry believe me.

I don't know what you mean by "my petition" I am not petitioning. And I need no names for that. No matter whom you will get it would not help anyhow. While I was still in the states people of national reputation wrote and wired Wash. It did not good. I am firmly determined not to have it done again. Please do not approach anybody.

I have three more lectures to deliver here. The fifth I leave for Montreal to be there until the 15th of Dec. If there is no change in re America I will sail for France at that time. My address in Montreal will be c/o Mrs Rose Bernstein 798 Champagneur Outremont Montreal Que.

I can't tell you how rotten I feel to have to refuse you again. But if my life depended on it I could not concentrate my thoughts on any kind of an article let alone one that would fit in your book. I can only hope you will not again grow bitter and charge me with all sorts of dire offenses. As to you writing an ~~xxxx~~ chapter about me. Why don't you do it? It ought not to be so difficult.

Your old, at present most unhappy friend.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Zen[z] [Mühsam, Prague] / [Emma Goldman]. —  
3 p.; 29 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25317

Toronto den 23sten Oktober 34.

Meine tapfere Zensl. Ich war sehr froh Dein Schreiben zu erhalten. Der Brief hatte einschliessend nur zwei kleine Artikel von Erich Wollenberg "SEITEN SPRINGE DER INTERNATIONALEN SOLIDARITÄT. UND IST ES NOTWENDIG ZU LEBEN." Dein Aufruf war nicht dabei. Die Artikel sind sehr packend. Ich wünschte nur ich könnte sie irgendwo anbringen. Leider gibt es in dieser Stadt, wie überhaupt in Canada keine liberale Presse. Und von der Kapitalistischen ist gar nicht zu reden. Wäre ich in Amerika gelänge es mir vielleicht in the Nation etwas über Erich anzubringen. Die Nation ist übrigens die einzige Zeitung die etwas von Erich weiss. Das ist ja das Unglück dass sein Name und wirken in den Staaten und Canada vollständig unbekannt ist. Die Nation war übrigens auch nicht gar zu sehr orientiert. Aber mein Artikel über die Lage der politischen Flüchtlinge die die Nation angenommen hat enthält das Mitleid und Tod von Erich. Ich send Dir ein Exemplar das den Aufsatz enthält. Du hast mit Dir ist so wird sie Dir den Artikel übersetzen. Sollten Dein Aufruf noch eintreffen dann werde ich versuchen die Redaktarin der Nation zu gewinnen dass sie ihn abdruckt. Vom Honorar kann natürlich keine Rede sein. Denn wenn die Nation überhaupt Deinen Aufruf bringt, hauptsächlich wenn er für Geldstutze appelliert so wird diese Zeitschrift nicht noch ein Honorar bezahlen.

Unsere eigenen Zeitungen, leider keine einzige in der Englischen Sprache, kann auch nichts zahlen. Aber ich habe schon vor einige Wochen an Rudolf geschrieben er soll für die Jüdische Freie Arbeiter Stimme einen Appell um Geldstutze einsenden und Alexanders so gut wie meinen Namen unterzeichnen. Ein ähnlicher Appell wird an unsere Spanische und Italienische Presse geschickt werden. Wie viel dabei herauskommen wird ist schwer zu sagen da die Arbeitslosigkeit noch immer grauhaft ist.

Ich hoffte hier für Dich eine ziemliche Summe zusammen zu bringen. Leider waren meine Vorträge misorabel besucht. Gestern sprach über Deutsche Literatur die von den wilden Bestien in Deutschland verbrannt und zerstört worden sind. Natürlich sprach ich über ~~Rud~~ Erich. Es waren nicht mehr wie 75 Personen anwesend es wurde daher nur \$10 kollektiert. Heute schrieb ich an meine Freunde in New York sie soll Dir sofort \$15 ~~schicken~~ senden, \$10 von der Sammlung und fünf mein persönlicher Beitrag für Dich meine Freunde. Es tut mir nur leid dass ich selbst ziemlich mittellos bin. Ich habe hier noch zwei Versammlungen. Ich werde in beide für unsere Russische und Deutsche Opfer appellieren und Dir einen Teil davon schicken. Am 5ten Nov reise ich nach Montreal auf sechs Wochen wo ich ebenfalls verschiedene Versammlungen haben werde. Du kannst sicher sein ich werde mein allermöglichstes tun das Andenken unseres geliebten Erich zu wahren. Und auch Dir zu helfen.

BEST COPY AVAILABLE

708

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Zen[z]l [Mühsam, Prague] / [Emma Goldman]. —  
3 p.; 29 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

Ich habe eine Idee die vielleicht von Wirkung sein durfte. Sende Deinen Aufruf an Frau Freda Kerchwey o/o The Nation 20 Vesey Street New York City. Sie ist Redakteurin dieser Wochenchrift. Sie kann Deutsch. Bitte sie den Aufruf erscheinen zu lassen und auch Beiträge anzunehmen die an die Nation zu senden sind. Ich mache Dich aber aufmerksam dass dieses Blatt sehr stark pro Soviet ist. Ich glaubte bis zum letzten Moment nicht dass man meine Artikel drucken wird ehalt er doch wie Du sehen wirst ziemlich scharfe Kritik der dreckigen Soviet

Bande und ihre Trabanten in Amerika. Ubrigens wurde ich die zwei Aufsätze Wollenbergs an Freda Kirchwey schicken aber der Wollnberg unbekannt ist wird die Nation sie nicht drucken. Kennst Du jemanden in Prag dessen Namen international bekannt ist. Wenn er oder sie anliches schreiben wurden wie Wollenberg dann würde die Nation es nicht wegen abzulehnen. Es ist eben in Amerika noch schlimmer wie in Europa, die Lüge der socialistischen Solidarität die aus Russland kommen soll und der Schwindel der Soviet Sympathy mit alle Vervolgte and leidende sind zum heiligen Glauben geworden. Die Lenchen sind vernagelt finster vom -anismus und unwillig auch nur das geringste über Russland gelten zu lassen. Ich habe sie schon langet als counter revolutionarin vorschrien. Nicht nur dass sie meine Vorträge boycottiert haben dass ist ja schliesslich ihr Recht. Aber die blöde Gesellschaft hat alles getan unsere Versammlungen zu stören. Nur wir können sie wirklich nicht schaden. Aber dass diese elende Bande ihre eigene Genossen und ihre Frauen nicht tutzen. Dass sie alles and alle ausnutzen zu ihre propaganda Zwecken dass ist unverzeilich und kann nicht genug bloss gestellt werden. Ubrigens schicke ich Dir eine kopie eines Briefes den ich an einen Genossen in Chicago geschrieben habe. Du wirst schon dass die Tatsachen die Wollenberg angibt für mich nichts neues waren. Die Rote Hilfe die Internationale Arbeiter Verteidigungs Organisation in English genannt Inter National Workers Defense ist genau so verlogen. Nichts ist den Leuten heilig. Na ja, wir müssen unsere eigenen Wege gehen. Unter keiner Bedingung können wir mit den Leuten in und ausserhalb Russland in eine Vereinigte Front. Das hiesse nicht nur unsere Kameraden in den Gefängnissen Russlands und Deutschland verraten sonder auch unsere tote Helden wie überhaupt die ganze Arbeiter Klasse.

Ich hoffte wieder nach Amerika kommen zu können. Den das Land ist schliesslich der Boden wo man ein Menschen alter gewirkt hat. Keine Einfuhr wurde abgelehnt. Es konnte sein dass man mir im Frühjahr ein visum geben wird. Das hiesse bis dahin in Canada zu wirken. Ich weiss vorleufig nicht ob es der Ruhe wert ist sich noch mehr abzurackern als ich es schon die letzte sechs Monate getan habe. Wie gesagt ich reise zuerst nach Montreal. Bis zum 15ten Dez wird wohl mein Schicksal entschieden sein. Entweder ich bleibe bis May in Canada um dann nach Amerika zu gelangen oder ich segle noch vor Neu Jahr nach Frankreich zurück.

BEST COPY AVAILABLE

709

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Zen[z]l [Mühsam, Prague] / [Emma Goldman]. —  
3 p. ; 29 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25319

3

fur unser einen ist das Leben uberall ziemlich unertraglich.

Ich muss Dir noch sagen, dass unsere Kameradinnen in Toronto ein Unternehmen haben fur Dich etwas Geld aufzubringen Sie werden sich gleich nach meiner Abfahrt an die Arbeit machen Das Geld wird ~~sofort~~ man mir schicken und ich werde es Dir sofort ubermitteln.

Ich umarme Dich meine brave Zensl. Du kannst versichert sein ich werde nicht vernachlassigen Dir mit Tat und Tat ~~mit~~ zur Seite zu stehen.

Deine Dich liebende

Dear Meta. It is shere torture to me to write long letters in German. I use die language so rarely it takems me more time to write one letter in German than five in English. I know through Mollie that you are in Prague. I was delighted to hear it for Zensl sake. What the poor soul must have gone through And how she must suffer now. I am certainly determined to do my utmost to raise some money for her and keep Erichs memory before the ~~English~~ the workers here.

Please explain to Zensl that I can not understand what had become of the money intended for her and given by Albert de Jong to a German comrade. I can not believe that this man would appropriate the \$25. Could it have gotten lost on the way to Prague. Just as soon as my lectures are over here I will write that German comrade and demand an explanation. It is too awful that moeney sent to victims of Hitler or our Russian sufferers should be taken by anyone who is a comrade.

When you have time write me what are the cond itions in Germany. Is there even a slight awakening from the frightful dream.

Fraternally.

BEST COPY AVAILABLE

710



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Stell[a Ballantine, New York] / [Emma Goldman].— 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

.13156

Toronto Oct 23/34.

Dearest Stell. I suppose you hate to write me the news that Mo Cormack has refused to readmit me for the present. Or has your cold grown worse? I hope the latter is not the case. Well, I got two smashing letters yesterday, in the morning from Roger. In the afternoon from Rudolf. It settled like a stone on my heart. But perhaps it is necessary for me to be distressed. My lecture on German Literature last night was among the best I was told. Little ~~how~~ did the few people know that I did in my pants while they thought I was grand.

Between you and me and the lamp post I am convinced Mo Cormack is not only a coward but also a crook. He is stalling Roger. He refused to promise that he would readmit me a year from my application last time which would make it the 16th of Dec. of this year. Mo Cormack said it would have to be a year from my departure, namely April 30th of next year. What guarantee is there that he will not go back on his word then? Ostensibly the reason for his refusal to let me back now rather at the end of the year is, again his fear of Congress. It is to laugh that I would be a danger to Congress were I in the states. I suppose I ought to be proud to be considered so important. Anyhow, that is the reason McCormack gave Roger. Alright. But if he is willing to let me in the end of next April Congress would still be in session. So how can one depend on Mo Cormack's word?

If one could have faith in it I would remain in Canada deadening as it is. In this city I have to admit complete failure. Last night's meeting the seventh was attended by something like fifty people, the others not more than by hundred. The difficulty is large and there are only three or four people among the comrades who are able to contribute something. I haven't the remotest idea how the loss will be covered. As to myself, not a single cent can I expect or accept even if the comrades should offer me something. What Montreal will give I do not know. Anyhow remaining in Canada means no income whatsoever. But neither does it mean I could earn anything in France. I could therefore lose nothing in hanging around here or in Montreal until April. But what if then the little tear of the immigration dept refuses? I will have used up the few dollars I have for my fare and be in a worse condition I am now. I am writing Roger to day. I will decide what to do when I hear from him again. Perhaps he could pin Mo Cormack down to something definite though politicians are slick animals they can wriggle out any time.

I miss Sasha terribly and from his and Emmys letters I can see that Sasha misses me more than ever before. Emmy writes he talks every day of how much help I could be to him with Rudolf's translation if I were near. After all we have always worked together and the habit of a life time is no joke. For this reason I feel I ought to sail back. On the other hand the situation is this; it costs money to get back to Canada once I have returned to France. To raise the fare last year I corresponded six months and spate blood to finally

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Stell[a] Ballantine, New York] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13152

2

raise the money. Such a thing can not be done every year. As you know I had to wait seven years to get over again. If I were younger I might wait another seven years. I can't afford to do so now at my age. In other words, once I sail back ~~it~~ it would probably be for good. It is for this reason that I am willing to hang around in Canada until next spring. One can hold meetings on the Coast all through the summer. On my return trip I could cover the East. This all provided ~~He~~ Cormack could be pinned down to something definite and reliable about giving me visa next spring. If not I will simply have to depart. If he does I will draw thirty dollars a month on the money you have for me. That with the thirty Moe and Babsie send me will keep me here until the spring. Although I pay the lang bords only forty dollars a month I need at least another twenty for my extra expenses, my postage costs a fortune. My news papers. Not to speak of some personal things though the gods know I buy nothing. Some cleaning of my clothes and the eight dollars a month I gave Willy Desser for pocket money was all I spent outside of food and rent. Anyhow, I could manage to be independent by drawing on my little capital. But as I said I dread to spend it unless Roger can get some assurance that I will be readmitted in the spring for six months.

Dearest, yesterday I collected \$10 for Mrs Muhsam. There is no sense to send it from here because I want to add \$5 of my ~~own~~ own. I am dead broke so I am going to keep the ~~ten~~ ten dollars and I want you to send Mrs Muhsam \$15 from my account. Send it in cash REGISTERED. Use double envelope the inside addressed to FRAUZENSL MUHSAM. The outside to JOSEF ELFINGER PRANA XVII E S R. AR ESOVA PENSION AROSA CZECHOSLOVAKIA. I am writing Zensl that she will hear from you. But you better add a line in the letter. You can do it in English she has a friend who knows the language.

Darling, darling I just got your letter about Moe. I had a feeling that something must be the matter because I did not hear from Babsie since she came to Northport. There seems to be no end to our suffering. If it is not one thing it is another. It is too harrowing to think that Moe and Babsie who had longed so intensely to be transformed somewhere near to the family should have come to Northport to die. Oh my dearest, it is not easy to face the loss of one we love so intensely and deeply as I love Moe, one who has grown into my being as flesh of my flesh and blood of my blood. I know you and Saxe and the others feel our darling condition deeply and that his loss would be a great blow to your all. But you have your own who fill your life. I have ~~xxxxxxxxxxxx~~ so few so very few to bring whatever little solace my life contains.

No dearest I don't blame you for not letting me know Moe's condition before it became so grave. Even now I am bound and paralysed because I can do nothing. Still I prefer to know the truth than ~~be~~ receive the blow unexpectedly. It would be more unbearable, though it will be hard enough as it is. NO, dearest I do not want to drag in Moe and Babsie much

712

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Toronto [to] Stell[a] Ballantine, New York] / [Emma Goldman].— 3 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13158

3

yearn to be with them now. But I could not beg for renentry even if that crook McCormack would grant it. I could not come to America in a private capacity though my heart bleeds over the tragedy of my beloved children. <sup>Yes</sup>, of course dearest the loss of Moe would be the death also of Babsie. She told me several times when she was with me in Chicago and in St Louis that she could and would not live without Moe. Life has nothing in store for her except Moe. I dread to think what she might do should the inevitable happen. Of course, I will plead with her to come with me. I know next to Moe she loves me most. But its madning to have to think of all that when Moe is still in the prime of his life only to be doomed. You say if ~~happens soon~~ ~~he~~ he weathers the present siege he will not be able to work. What will they live from? I doubt if he has saved a penny with his salary out and the allowance he and Babsie sent me. What is to become of them? I dread to think of it. In any event I must not let them send me another cent. I would choke on that money knowing how ill our beloved is and Babsies crushing burdens in her poor health. It is all so awful, so cruel that I am so near and yet can not rush to them. That I can do nothing, nothing to be of help.

I can't write any more now I am in such despair. But as you say one must face the inevitable. Only I can not reconcile myself to it being the inevitable. I am incloing a note for Babsie. Get it to her if you can. And please Stella keep me posted I will not have a peaceful moment from now on. Nothing matters now, failure of meetings or anything else. Only the sad news about my own precious children looms crushingly before me. I have not heard from Herman. I will call him up to night though I never can understand him over the phone. But Bessie maybe able to tell me. Come to think of it Herman may not be back to day. I will wait until tomorrow and then phone him.

I am anxious about David I hope his cold is not serious. Indeed you must keep him in bed as long as possible. It is the only way to throw off a cold. And you my dear st you must take care.

My heart feels like a stone. Some days I think it is not worth to go on. Not for me. If at least I could give my precious Moe part of my physical strength, my blood anything that would help him. But one can only ~~wamp~~ wamp cry out in anguish against the inexorable that brings to some people so much suffering and hopelessness.

Love to the family and to you my dearest.

713

# The Emma Goldman Papers

870820101

[Letter] 1934 Oct. 23, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Roger [Baldwin]. —  
1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

AMERICAN CIVIL LIBERTIES UNION  
100 FIFTH AVENUE, NEW YORK CITY

6987

Oct. 23, 1934.

Emma Goldman  
471 Brunswick Avenue  
Toronto

Dear Emma:

In reply to yours, I am enclosing copy of a letter which I wrote you the day after I saw MacCormack. I can't understand why it didn't reach you. It was properly addressed.

I have since had a note from Miss Perkins to whom I wrote, in which she says:

"I have your letter of Oct. 16th and shall be very glad to discuss the matter to which you refer with Colonel MacCormack."

This looks slightly encouraging, though I am unable to offer any real hope since the immigration policy is so wholly in MacCormack's hands.

Yours ever,



Enc.  
RNB/IE

BEST COPY AVAILABLE

714



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 23 [Washington, D.C. to] Emma Goldman, Toronto / [Roger Baldwin].— 1 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

73  
E/S  
Oct. 23, 1934.

Emma Goldman  
471 Brunswick  
Toronto

Dear Emma:

In reply to yours, I am enclosing copy of a letter which I wrote you the day after I saw MacCormack. I can't understand why it didn't reach you. It was properly addressed.

I have since had a note from Miss Perkins to whom I wrote, in which she says:

"I have your letter of Oct. 16th and shall be very glad to discuss the matter to which you refer with Colonel MacCormack."

This looks slightly encouraging, though I am unable to offer any real hope since the immigration policy is so wholly in MacCormack's hands.

Yours ever,

Enc.  
RNB/IE

BEST COPY AVAILABLE

715

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Stroud, England [to] Emma Goldman, [Toronto] / Thomas H. Keell. — 4 p. ; 17 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Whiteway, Stroud, Glou, England.  
October 23/34

6730

My dear Emma

My Post Office Guide says the duty on books imported into U. S. A. is 15 percent of the value. There is no duty on books imported to France. As the stereotype plates were made in U. S. A. there should be no duty on their return.

I have read the Minutes of the Conference held at Stelton last August, & cannot say it inspires me very much. The Federation is to include Anarchists of all shades, in which they even include Douglas-Social-Constructivists. Yet the Federation is to publish a paper & literature. Will they publish anything about the Douglas scheme or will that be left to the Douglasites to do themselves? They might ask the Anarchist Communists & the Anarcho-Syndicalists to be responsible for their own literature.

The Conference did not seem very

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Stroud, England [to] Emma Goldman, [Toronto] / Thomas H. Keell. — 4 p. ; 17 × 19 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6739

optimistic about the paper. The trouble is  
 that there is no outstanding writer to take  
 charge of the paper. H.M.K. + H.H. have  
 seen their best days & do not inspire by  
 their writing to-day, & probably they would  
 both agree with me. Is there anyone in U.S.A.  
 who would fill the bill? (After all said &  
 done, it is the editor who makes a paper go-  
 on, who can not only do his bit well, but  
 who also has the courage to reject stuff  
 that is not up to standard & understand the  
 "The Road to Freedom" frequently printed article  
 that left you guessing as to what the devil  
 the writer meant. And as for the proof-  
 reading - !!! Of course, I know the poor  
 editor has to do the work in his spare time  
 & sometimes cannot spare the time to look  
 over the printer's proofs. Also he may be  
 hard up for good matter & have to put in  
 my old thing at hand. He is fortunate if  
 he can get a team of writers together who  
 can be relied on for regular contributions.  
 Are there any young folk at the Universities

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Stroud, England [to] Emma Goldman, [Toronto] / Thomas H. Keell. — 4 p. ; 17 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

who would be useful? The ordinary "proletarian" writers, unfortunately, know what they want to say but do not know how to put it on paper. Surely there must be one or two ~~sympathisers~~ amongst the literary folk who might do an article occasionally. They might use a nom-de-plume if they fear to use their own names.

You might say - Why did not Tom Keell do these things himself? Well, I tried hard to get articles out of one or two I knew, but the excuse was almost always the dread that they might suffer economically if it were discovered that they were writing for an Anarchist paper. Scotland Yard denounced one of our contributors to his employer in 1907 & he had an ultimatum - Stop it or go! He stopped it.

I suppose we must do the best with those we have in our ranks, but it does not make the prospects of a



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 23, Stroud, England [to] Emma Goldman, [Toronto] / Thomas H. Keell. — 4 p. ; 17 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

New paper very promising.  
How about the States? Let me know  
when anything definite happens.

Best wishes

Thomas H. Keell.

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Oct. 23, St. Tropez [to] Em[ma] Goldman, Toronto / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Dearest Em,

I did not write for a few days, dear -- there is really nothing to write about, besides, I am trying to get the first few chapters in shape, so as to send them out. It is already October and the Chicago committee did not yet get anything for me for the money they had paid me.

But the work is going very slow, though I work every day and steadily. I want at least the first chapters to read smoothly, but I find that there are so many repetitions of the same ideas that it requires thorough reworking. And when I am through with the day's work, I simply am too tired to even write a letter.

The two postals you sent were received, dear. Also your letter of the 11th. It is terrible that your lectures are so poorly attended. It was certainly criminal that our people there arranged lectures on the same evenings as the concerts. Worse than stupid. I have often been wondering why our people are so inefficient. Is it that makes them inefficient or that inefficient people come to us? In any case, it is tragic.

Yes, I know how it feels to prepare difficult lectures and then find an empty hall. I am surprised you have the courage to speak at all. And I can also imagine how lonesome you must feel in that bunch, and with Frank so far away.

As I already wrote you, the article of yours in Nation is very fine. I am glad they published at last. But Mencken -- did he bring your article yet? And the Re last article, I wonder when that will appear.

Yes, I know that Roger certainly has influence, but I am waiting anxiously to hear from you if there is any news from Wash. For everything really depends on it. Well, dear, I thought that in case they refuse you visa, perhaps the best for you is to come back. In our place in Nice there is room for all ~~three~~ three of us. Emy is already planning to fix you up in the large room. You know, our place has two separate entrances, & things can be arranged so that you have your privacy -- the rooms are like independent rooms in a hotel, and even to Tante Meyer one can go without passing to the other room or the kitchen. Simply through the separate door. So that would be fine!

And about Rudolf. I wonder whether he has received his visa. One cannot rely on the rumors spread by comrades.

I know this little short letter is not satisfactory, dear, but there is nothing special to write. Life here is mighty quiet and eintrönig, you know, and now we never see anyone. Mrs Sedgwick comes over now and then. She is non-invasive and does not stay long. Now, if you can come for Xmas, it will surely be the BEST Xmas present all around!

At 11 P.M.

I embrace you. Emy is already asleep.

Love

BEST COPY AVAILABLE

720

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].— 2 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

471 Brunswick venue,  
Toronto, October 24, 1934.

Mr. Arthur Leonard Ross,  
1 Cedar Street,  
New York, N. Y.

My dear Arthur:

Thank you for your letter of the 19th and the document enclosed. Unfortunately, it still contains an error which again may be my fault. It is about Berkman's address. I wonder whether my postcard reached you in time to get in touch with Stella about the correctness of Berkman's address. I am writing her to-day and I will ask her to call you up. I feel rotten causing you so much bother with this matter, but unless everything is correct A.B. will never come into "my fortune" after my death. I know you will forgive me.

I am enclosing a copy of a letter I just dictated to Roger in answer to his to the effect that McCormack promised he would let me in a year from my departure. Which means the next 30th of April, or the 1st of May. You will see my position in the enclosed and also my readiness to remain on the American continent until that time. Please see Roger and find out whether he, himself, believes that any promise McCormack makes can be depended upon. I should hate like hell to live another six months in this intellectual desert where there is not a single solitary person with whom I can have some intellectual fellowship, not to speak of the dismal failure of my work. I admit it would be pleasanter to cross in the summer than in the bitter winter. Especially if I should have to do it by way of Halifax. It should really be spelled Hellifax. It's such a terrible trip from here there. Write me after you have seen Roger what he intends to do, or what suggestion you and he have to make.

I have been transacting business in re copies Living My Life with Bernard Smith. In one of his letters last June, I believe, he assured me that he and the House of Knopf were not worrying about my debt for the books. That they know perfectly well that I would pay sooner or later. What then is the matter with this Laskowitz? What is eating him? Yes, I owe Knopf for books, not \$124.52 but \$120.60. \$30.60 is still coming to them for the first shipment of fifty books sent me to Toronto. I asked Stella to send Bernard Smith a cheque for thirty-three copies of this shipment. The amount for the seventeen I still owe I am writing Stella to-day to send Knopf a cheque. Then I have fifty books sent me to Montreal which amounted to \$90.00. I haven't sold them and I certainly haven't the money to pay for what I haven't sold. However, some copies have been disposed of here and the balance I am taking with me to Montreal, when I go there on the 5th of November for six weeks. I certainly will pay for these copies, if I sell them which I rather hope I will. I sold 39 copies in Montreal last May so there seems to be a greater interest in Living My Life than in this dreadful desert. Please explain that to that Mr. Laskowitz and tell me not to worry himself sick. I don't want my debt for these copies to go to my subsequent royalties. I am sure I will never see another cent. I don't see how I can. Nobody knows that cheap edition has come out. I hate to begin all over again with Knopf. But it

BEST COPY AVAILABLE

721

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].— 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

- 2 -

certainly is unpardonable that he doesn't make it known that a cheap edition has come out. Other publishing houses at this time of the year have large advertisements of their books. Not only of the recent autumn editions, but books published several years ago. Knopf is the only man who hardly advertises, and then only works that are good sellers anyway. I wish to goodness there were some way of prevailing upon the man to ~~make~~ make *Living My Life* known, but I know what a terrible job it is to have business transactions with him. He is allright otherwise, when one asks him to send books for review, but when one comes to ask him for any business transaction, he is certainly the most hard-boiled customer to deal with.

As I said I am leaving for Montreal on the 5th of November. I hope to hear from you before that. If not, my address for six weeks will be c/o Mrs. Rose Bernstein,  
798 Champeigneur Ave.,  
Outremont, Montreal, Que.

Affectionate greetings to the family and to Belle.

Always with devoted love to you,

*Emma*

Encls.

BEST COPY AVAILABLE

722



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman].—  
2 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

*I don't see how you got my idea your  
letter did not reach me. ~~By day~~*

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 24, 1934.

Received 10/26/34  
Ref'd to RB

Mr. Roger Baldwin,  
The Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Roger:

If you have read "The Death Ship" by B. Traven, you will remember the following bit of wisdom of the many contained in the work, "why do I permit myself to be tortured? Because I have hope, which is the ~~the~~ sin and the curse of mankind." Hope has been that to me so I should not feel so bitterly disappointed over the refusal of McCormack to grant my re-entry. In point of truth, when you told me at our meeting at Niagara Falls that McCormack had expressed the view that it was to soon after my first visit to ask for another, I had a feeling that your efforts would probably not bring results. And, yet, I kept on hoping. Well, I have had so many disappointments in my long struggle that one more is not likely to kill me.

I see that McCormack is willing to grant me a visa a year from my departure, which means the 30th of April. In as much as Congress will still be in action and your friend seems so mortally afraid that I might rouse Congress to protest against my having been re-admitted, his excuse seems rather lame. I wonder whether he is not merely stalling. If his reason is really true, namely, his fear that his bills might suffer if I were in the United States is seriously meant, the best way to find this out is to put him to a test. The trouble is that one cannot rely ever on the word of a politician.

The test is this, do you think McCormack would commit himself definitely to re-admitting me next May for six months? If you could get any kind of assurance, something that could be relied upon that the man would not go back on his word I would hang around in Canada until then. The summer is not exactly the best time for a lecture tour. However, it is possible to hold forth on the Coast. The evenings are cool even in Los Angeles and I have often lectured in San Francisco in July and August. I could, therefore, spend some months on the Coast and on my way back in September and October cover the East, then sail from New York for France. I admit it will not be easy to hang around in this deadly dull city. I haven't succeeded in rousing the least interest. My lectures averaged about 100 people in a hall that holds 600. It may be all my fault that I failed to reach whatever intelligence there is in this city. From what your friends Mr. and Mrs. Niles tell me there are some intelligent liberal minded people in this town, but I have simply not succeeded in reaching them. You can imagine, therefore, that it will be paralysing to continue in Toronto. I am not speaking now of the fact that I could not realise a penny from my lecture work.

However, I am going to Montreal for six weeks. I may have better results there. In that case I will remain in Montreal. Or I might tour as far as Winnipeg. Anyway I would manage somehow to exist between now and the time when McCormack would no longer have to lose sleepless nights about the effect my presence in America would

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman]. —  
2 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

- 2 -

have on Congress.

Do you want to undertake another talk with McCormack. You will forgive me, dearest Roger, when I say that as a good pacifist you credit everybody, even people holding power, with the best of intentions. I must, therefore, beg you not to be carried away by any off-hand promise your friend will give. You know yourself that he has already gone back on what he told Mr. Wirin. Then he said that he would consider my return "favorably." Has he forgotten that? It seems to me that it is necessary to pin him down to some definite promise. You said yourself that he needs you and the Civil Liberties Union. The least he can do is to reciprocate by reliable assurance that he would not again give some lame excuse or subterfuge to back out of keeping his word. Anyway let me know what you think about the proposition. In any event, I can wait until the 15th of December. I must know by then whether I am forced to sail back or to remain here and wait.

You see, my dear, I am not growing younger, and it takes an awful lot of money to come back to the American continent next year. Another thing is that it would be useless to do so in '36 during presidential elections with a very doubtful chance of Mr. Roosevelt to get back to the White House. So while I am so near and yet so far the iron should be forged. I depend on you to try your utmost again.

I think you could have saved yourself writing to Perkins. From what I have learned from a number of her erstwhile friends her power has gone to her head. Besides, the very fact that McCormack said that he would tell her not to re-admit me proves that it was hardly necessary to write her. As to having Stella get at Perkins quietly, I don't think I will do that. Stella has already tried while I was still in the country, and nearly all the women she approached who knew the lady before she became so important assured her that nothing could be done. Catherine Anthony has, I believe, also declined. No, I don't think I want that. It is a waste of time. The other suggestion seems to me more worthwhile. Please try it. Meanwhile, thank you for having seen the gentleman. He certainly seems to be a hard nut to crack, but nobody will charge him with too much courage.

I understand that the immigration authorities on Ellis Island have notified Rucker that he can only stay until the end of the year, unless he promises not to talk against Germany. It is insanity to expect such a thing when everybody else, foreigners and natives, are talking against Germany and when the Nazis are brazenly flaunting their Heil Hitler! in the face of the United States. I feel terribly sad about my friend for I don't know where he and his wife will go, or what they will do. Here again hope is a sin and a curse. I cling to the hope that at least they may be granted a stay. Let me hear from you soon.

Affectionately,

*My kind of Miss Emma  
to take my case over with the Colonel  
But what good when he assumes  
you he would advise against.*

Mr. Robert  
The Civil  
100 11th  
New York

Do. r. 1.

[illegible]

I see that McDermott is willing to wait three or a year from my departure, which means the 10th of April. In as much as Congress will still be in session and your friends are so mortally afraid that I might raise demands to protect my instancy having been re-admitted. His course seems rather lame. I wonder whether he is not merely stalling. If his reason is really this, namely, his fear that his bills might suffer if I were in the United States is seriously meant, the best way to find this out is to put him to a test. The trouble is that one cannot rely ever on the word of a politician.

The test is this, do you think McGarrick would commit himself definitely to re-admitting me next May for six months? If you could get any kind of assurance. Something that could be relied upon that the man would not go back on his word I would hang around in Canada until then. The summer is not exactly the best time for a lecture tour. However, it is possible to hold forth on the Coast. The evenings are cool even in Los Angeles as I have often lectured in San Francisco in July and August. I could, therefore, spend some months on the coast and on my way back in September and October cover the East, then sail from New York for Europe. I think it will not be easy to have a tour in this country all right. I haven't succeeded in rousing the least interest. My lectures were in about 10 people in a hall that holds 600. It was a little better that I failed to reach a larger audience. I have been told that your friends Mr. and Mrs. Willing are interested in the subject. I might reach a little better audience in reaching them. You are, of course, free to stop if you wish to continue it. I am, of course, free to stop if you wish to continue it. I am, of course, free to stop if you wish to continue it.

...I have better results than I could have had with it. Or I just took some simple steps. I would have so soon to exist between now and the time when McCormack would no longer have to lose sleepless nights about the effect of reference in America would

BEST COPY AVAILABLE

have on 50. ..

For the future, I am not opposing your efforts to take an awful lot of money to come back to the American continent next year. Another thing is that it would be useless to do so in '36 during presidential election with a very doubtful chance of Mr. Roosevelt to get elected to the White House. So while I am so near and yet so far the iron scale has been forged. I depend on you to try your utmost again.

I am writing you that the immigration authorities on Ellis Island have notified Wooster that he can only stay until the end of the year, unless he has \$1000 <sup>tota</sup>l funds. It is insanity to expect such a small number of poor cases, foreigners & natives, are taking against Germany and even the Nazis are brazenly flaunting their Heil Hitler! in the face of the United States. I feel terribly sad about my friend who will be separated from his wife - will go, or what they will do. There is no other way out of course. I cling to the hope that we will see them again. Let us hear from you soon.

...section to go,

**BEST COPY AVAILABLE**



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934?] Oct. 24 [Toronto to] Zenzl [Mühsam, Prague] / Emma Goldman. —  
1 p. ; 28 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25320

Den 24sten Oktober.

Liebste Zenzl. Mein Schreiben vom 13 ten Oktober traf ein nach dem ich meinen Brief gestern schon beendet hatte. Ich kann jetzt nur ein paar Zeilen hinzufügen. Ich muss aber zuerst dich darauf aufmerksam machen dass in Deiner Annahme der Hilf der Kommunistin im Widerspruch zu dem steht was Du in Deinem Aufruf und in dem Artikel von Wollenberg über diese sogenannte Rote Hilfe geschrieben hast. Gewiss ich verstehe Deine Motive nur zu gut. Sie sind erlich und ernstlich bereit für die Hitler Opfer zu wirken. Als Anarchist kann ich Dir gewiss Dein recht so zu handeln wie Du es für richtig findest nicht verneinen. Ich kann Dich nur aufmerksam machen dass Du die Verbindung mit den Leuten die für ihre eigene Kameraden nichts tun, und die die Verfolgungen von Erichs Kameraden in Russland sind bitter bereuen wirst. Dei Bande wird Dich bis aufs Blut ausnutzen, mit Dir prahlen der ganzen Arbeiterschaft der Welt gegenüber und absolute nichts für Deinen Zweck hergeben. Du sagst Du hast den Leuten Bedingungen gestellt. Seit wann haben die Herrn Bedingungen eingehalten? Aber wie gesagt Du musst vorgehen wie es Dir passt. Ich für mein Teil werde nicht aufhören Erichs Martirium, seinen qualvollen Tod und sein Andenken hinaus zu schreien so weit meine Stimme die Massen erreichen werden. Ich fürchte nur dass unsere Kameraden nicht gar begeistert sein werden von Deiner Verbindung mit der Roten Hilfe. Ich bin sicher Rudolf, Berkman, Shapiro werden es sehr bedauern obgleich auch sie verstehen werden warum Du eingewilligt hast unter dem Protektorat der Roten Hilfe vor die Öffentlichkeit zu treten.

Im bezug auf Deine Brochure möchte ich mit Bedauern sagen dass wir in ganz Amerika und Canada vielleicht nur ein duzend Kameraden haben die Deutsch lesen und die sind so verstreut dass ich sie gar nicht erreichen konnte. Wurde die Arbeit in ~~Deutsch~~ English erscheinen liesse sich vielleicht etwas tun. Aber Erichs Name und Tätigkeit ~~ist~~ sind vollständig unbekannt in den Staaten es wurde sich daher kein Verleger finden. Wie ich schon sagte ich werde mein bestes tun um Mittel für Deinen Zweck zu sammeln das sollte Deinen Plan erleichtern.

Herzliche Grusse.

BEST COPY AVAILABLE

727

## The Emma Goldman Papers

881010499

[Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. — 3 p.; 30 x 23 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Oct 24/34.

25400

My Own.

I will not have the time or peace of mind tomorrow to write you. My last lecture of the torturous course is tomorrow. So I have decided to write you to night. its only around 11 o/2, my free evening. As you know I too prefer the night. But th<sup>o</sup> odd here, and all the petty ~~phases~~ of the meetings leave me so spent every day I have to go to bed, if only to lay still and read. Most of my free evenings ~~have been~~ had to be devoted to the material for my lecture the next night. Fact is I have been working about 14 hours every day with very little sleep or rest. Well, the ordeal is soon over. My Jewish meeting next Sunday and a special free meeting next Wed on the American Labor Movement and the General Strike will close a month of much stress and much pain. By the way, the free meeting is arranged by our own English group I have organized in this town. Imagine, early this m nth I spoke for the group of workers asked for by the chap who had been to see me while you were with me. As a result of that lecture two people, a chap of about 25, and a woman perhaps 35 attended every one of my lectures and announced that they were anarchists and eager to have a group for anarchist activities. Then we have a lovely young ~~cmx~~ Dutch couple and several young Jewish comrades. And of course there is Carl and Arthur, the Italian who spoke at the Sacco Vanzetti meeting. We all met last Sunday and the meeting next Weds is the result. We meet again this Saturday. I read them your resolution which the anti war outfit voted down. They want that reprinted and they asked me to write two introductory ~~pages~~ on the menace of the munit ion gang which I will do ~~tom~~ Friday. There are quite a number of anti war meetings in this city. Our group wants to spread the resolution broadcast. You can imagine I am happy to help them. The one drawback is no one of the group can either write or speak out. I am hoping they will hold together and try to educate themselves until after the new year when I may come back here.

I am inclosing a copy of my letter to Roger Baldwin which will tell you that my re entry to the states in the near future has been refused. I am also inclosing a copy of Rogers letter telling me of his talk with McCormack. He has since heard from Perkins to the effect that she will be "glad" to discuss my case with Colonel McCormack. But in as much as he told Roger he will advise against my being admitted now I have no hope whatever that the lady will grant the visa. It seems though that McCormack may let me get back in the spring. He is again worried how my presence will effect Congress. What a farce. Well, you will see the proposition I have made in my letter to Roger. The trouble is one can not depend ~~any~~ *will* the word of a politician. I will see what Rogers achieves with McCormack. I will then decide whether to hang around Canada until the spring or to sail back to France.

Fact is I am torne in two directions. I hate to be away from Sasha so long. ~~And~~ On the other hand is the thought of being seperated from you by more than three thousand miles. In Canada I might have you for another visit.

BEST COPY AVAILABLE

## The Emma Goldman Papers

881010499

[Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. — 3 p.; 30 x 23 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25481

2

I have no hopes whatever ~~about~~ of having you in France. Not if I have to burn my ship that is America. For I shall have to go back materially poorer than I reached here last Dec. There is something else, if I stay on I can always earn my salt. Not a chance in the world to do that in France. Formerly I could tour Germany, Scandinavia and Holland. All that is off since Hitler's ~~murderous~~ murderous regime. IN any event I have until the middle of Dec to decide. I will be in Montreal until that time. I leave here a weeks from Monday, Nov 5th.

Just at present I am too distressed about the grave condition of my brother Morris. He has always been like my own child, only more understanding, much closer than children usually are with their mother. I don't know whether you had been told that the great shock on my arrival here was the news that my brother had double pneumonia and as he had been suffering from heart trouble ~~his~~ life had been despaired off then. At that time he and his angelwife lived in Iowa far removed from my family. He has recently been transferred to a town near New York. He has for six years been radio expert in one of the vatan hospitals. It is ironic that my brother, himself and anarchist should be in the employ of the U.S. Governemnt. What is more he and I should have to hide the fact how closely related we are. I saw my darling in St Louis when I was there, and his sweet young wife was with me for a week in Chicag and also in St Louis. It was ~~the~~ among the most glowing days of my return to the states. Well, yesterday I recived the heart breaking news that Moe had two heart attacks. That the specialist holds out little hope, and that even if he pulls along for a time he will never again be able to work. If only I could fly to him, take care of him and give him of my love. But I am chained and there is no way I can set myself free. One pays in blood and tears for ones consistency and ones ideal.

*and retelling*  
*as Goldman*  
I am not at all sorry your group has proven Panting. Better now than if you had wasted years on infusing it with your spirit. I have long ago come to the conclusion that various tendencies do not hitch. I am sure the youngsters you gathered must have no depth or stamina if they could so easily be swayed. Yet what are we to except of them when a man so seasoned in anarchism raves about the united front. I inclose Joe Goldmans reflections and my reply. Pythe way dearest I am not clear about which group you mean, is it the student group, or another? Let me know. I should be very sorry if it is your students. But even that can not be helped. I am sure you will be able to do much good in any event. Men with your ability and spirit can do more individually than a large group of spineless and brainless members.

About the programme Maximov has prepared. Be careful about that. He is sterling but he is Russian to the core and has no idea of the fitness of things in America. Our comrades simply do not learn that each country must dev elope its own programme and methods. As to that idiot who wants to improve on Anarchism the best is to ignore him.

BEST COPY AVAILABLE

729



# The Emma Goldman Papers

881010499

[Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / Emma [Goldman]. —  
3 p. ; 30 x 23 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25482

3

I am so glad you and Ann spent a little time together. She wrote me about it. She is really a wonderful creature in spite of her Christian Science. Imagine she writes if she knew of some place where her son could recuperate and get some care she'd come to me to help with the Montreal lectures. As if I would accept such a thing not being in a position to pay her a salary. But it is sweet and big of her. Yes I know she works for some theatre company, for the present without pay. There is just a chance that she may be offered a position by the Civil Liberties Union. I had spoken to Roger about her splendid publicity work for me. The other day his office asked for her address. I hope something will come of it.

Dearest, it was I who told Roger about you having been an Osteopath. He asked me what your Dr stand for. So I told him. He impressed me as being suspicious of something. But it may only have been my impression. Dearest Frank you must never accept anybody, or believe in them for my sake. It does not matter what Roger would or would not do for me. You must never feel bound by that. I myself do not feel restricted by that. I have written and told Roger over and over again that he is a trimmer. He is sincere alright. But as I said in my letter to Goldman his judgment has been wrong and falacious on the issue of Russia and his relation with the communists. Heaven knows he is not alone. There is hardly a man of brains in the world to day that has not been hypnotized by the Bolshivk conjurers. This about the Worker not being a political sheet is of course a farce. Did Roger tell you that or was it reported? I ask because I can not imagine him to be quite such a fool. You see dearest I am fond of Roger not for what he does for me but for his magnificent stand on the war and his defense of Anarchism on his trial. Also because he is most generous and kind and somewhat of my making. But I have never been blind to his mistakes, and to his muddled ideas. In any event I ask you again my Frank don't ever hold back your views about anybody and anything for what they maybe ~~orxiz~~ to me or do for me.

It is late dear heart. And my heart is heavy with grief. If only you were here and I could take you by the hand it would be such relief. Some days I find it very hard and futile to go on. But one does in spite of oneself.

I embrace you with love and longing.

Emma

AFTER NOV 5th MY ADDRESS WILL BE C/O MRS R. BERNSTEIN  
~~XXXXXX~~ 798 CHAMPAGNEUR OUTREMONT  
MONTREAL QUE CANADA.

When I feel less worried I will  
write you about Mother Earth,  
and E. L. James.

BEST COPY AVAILABLE

730



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
3 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10011

Toronto Oct 24/34.

My Own.

I will not have the time or peace of mind tomorrow to write you. My last lecture of the torturous course is tomorrow. So I have decided to write you to night. Its only around 11 o/c, my free evening. As you know I too prefer the night. But the odd here and all the petty phases of the meetings leave me so spent every day I have to go to bed if only to lay still and read. Most of my free evenings ~~have been~~ had to be devoted to the material for my lecture the next night. Fact is I have been working about 14 hours every day with very little sleep or rest. Well, the ordeal is soon over. My Jewish meeting next Sunday and a special free meeting next Wed on the American Labor Movement and the General Strike will close a month of much stress and much pain. By the way, the free meeting is arranged by our own English group I have organized in this town. Imagine, early this month I spoke for the group of workers asked for by the chap who had been to see me while you were with me. As a result of that lecture two people, a chap of about 25 and a woman perhaps 35 attended every one of my lectures and announced that they were anarchists and eager to have a group for anarchist activities. Then we have a lovely young ~~one~~ Dutch couple and several young Jewish comrades. And of course there is Carl and Arthur, the Italian who spoke at the Sacco Vanzetti meeting. We all met last Sunday and the meeting next Weds is the result. We meet again this Saturday. I read them your resolution which the anti war outfit voted down. They want that reprinted and they asked me to write two introductory paragraphs on the menace of the munition gang which I will do ~~the~~ Friday. There are quite a number of anti war meetings in this city. Our group wants to spread the resolution broadcast. You can imagine I am happy to help them. The one drawback is no one of the group can either write or speak out. I am hoping they will hold together and try to educate themselves until after the new year when I may come back here.

I am inclosing a copy of my letter to Roger Baldwin which will tell you that my re entry to the states in the near future has been refused. I am also inclosing a copy of Rogers letter telling me of his talk with McCormack. He has since heard from Perkins to the effect that she will be "glad" to discuss my case with Colonel McCormack. But in as much as he told Roger he will advise against my being admitted now I have no hope whatever that the lady will grant the visa. It seems though that McCormack may let me get back in the spring. He is again worried how my presence will effect Congress. What a farce. Well, you will see the proposition I have made in my letter to Roger. The trouble is one can not depend any the word of a politician. I will see what Rogers achieves with McCormack. I will then decide whether to hang around Canada until the spring or to sail back to France.

Fact is I am torn in two directions. I hate to be away from Sasha so long. ~~And~~ On the other hand is the thought of being separated from you by more than three thousand miles. In Canada I might have you for another visit.

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman]. —  
3 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

10012

I have no hopes whatever ~~about~~ of having you in France. Not if I have to burn my ship that is America. For I shall have to go back materially poorer than I reached here last Dec. There is something else, if I stay on I can always earn my salt. Not a chance in the world to do that in France. Formerly I could tour Germany, Scandinavia and Holland. All that is off since Hitler's ~~murderous~~ murderous regime. In any event I have until the middle of Dec to decide. I will be in Montreal until that time. I leave here a weeks from Monday, Nov 5th.

Just at present I am too distressed about the grave condition of my brother Morris. He has always been like my own child, only more understanding, much closer than children usually are with their mother. I don't know whether you had been told that the great shock on my arrival here was the news that my brother had double pneumonia and as he had been suffering from heart trouble his life had been despaired off then. At that time he and his angelwife lived in Iowa far removed from my family. He has recently been transferred to a town near New York. He has for six years been radio expert in one of the veteran hospitals. It is ironic that my brother, himself and anarchist should be in the employ of the U.S. government. What is more he and I should have to hide the fact how closely related we are. I saw my darling in St Louis when I was there, and his sweet young wife was with me for a week in Chicag and also in St Louis. It was ~~the~~ among the most glowing days of my return to the states. Well, yesterday I received the heart breaking news that Moe had two heart attacks. That the specialist holds out little hope, and that even if he pulls along for a time he will never again be able to work. If only I could fly to him, take care of him and give him of my love. But I am chained and there is no way I can set myself free. One pays in blood and tears for ones consistency and ones ideal.

I am not at all sorry your group has proven wanting. Better now than if you had wasted years on infusing it with your spirit. I have long ago come to the conclusion that various tendencies do not hitch. I am sure the youngsters you gathered must have no depth or stamina if they could so easily be swayed. Yet what are we to expect of them when a man so seasoned in anarchism raves about the united front. I inclose Joe Goldmans reflections and my reply. By the way dearest I am not clear about which group you mean, is it the student group, or another? Let me know. I should be very sorry if it is your students. But even that can not be helped. I am sure you will be able to do much good in any event. Men with your ability and spirit can do more individually than a large group of spineless and brainless members.

About the programme Maximov has prepared. Be careful about that. He is sterling but he is Russian to the core and has no idea of the fitness of things in America. Our comrades simply do not learn that each country must develop its own programme and methods. As to that idiot who wants to improve on Anarchism the best is to ignore him.

732

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Frank G. Heiner, Chicago] / [Emma Goldman].—  
3 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10013

3

I am so glad you and Ann spent a little time together. She wrote me about it. She is really a wonderful creature in spite of her Christian Science. Imagine she writes if she knew of some place where her son could recuperate and get some care she'd come to me to help with the Montreal lectures. As if I would accept such a thing not being in a position to pay her a salary. But it is sweet and big of her. Yes I know she works for some theatre company, for the present without pay. There is just a chance that she may be offered a position by the Civil Liberties Union. I had spoken to Roger about her splendid publicity work for me. The other day his office asked for her address. I hope something will come of it.

Dearest, it was I who told Roger about you having been an Osteopath. He asked me what your Dr stand for. So I told him. He impressed me as being suspicious of something. But it may only have been my impression. Dearest Frank you must never accept anybody, or believe in them for my sake. It does not matter what Roger would or would not do for me. You must never feel bound by that. I myself do not feel restricted by that. I have written and told Roger over and over again that he is a trimmer. He is sincere alright. But as I said in my letter to Goldman his judgment has been wrong and falacious on the issue of Russia and his relation with the communists. Heaven knows he is not alone. There is hardly a man of brains in the world to day that has not been hypnotized by the Bolshivk conjurers. This about the Worker not being a political sheet is of course a farce. ~~But~~ Did Roger tell you that or was it reported? I ask because I can not imagine him to be quite such a fool. You see dearest I am fond of Roger not for what he does for me but for his magnificent stand on the war and his defense of Anarchism on his trial. Also because he is most generous and kind and somewhat of my making. But I have never been blind to his mistakes and to his muddled ideas. In any event I ask you again my Frank don't ever hold back your views about anybody and anything for what they maybe ~~owed~~ to me or do for me.

It is late dear heart. And my heart is heavy with grief. If only you were here and I could take you by the hand it would be such relief. Some days I find it very hard and futile to go on. But one does in spite of oneself.

I embrace you with love and longing.

733

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 3 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Oct 24/34.

Dearest Sash. I inclosed a few lines to you in my letter to Emmy and copies of my correspondence with that mollycuddle Joe Goldman. Since then I received E's letter and yours of the tenth with Mollie's note about the Steinberg business inclosed I knew all along that he gave nothing for our people though the comrades in America and Canada had made his meetings possible. ~~But~~ But I wanted to be quite sure my memory still holds good. Not only you and Mollie but also Mark and Rudolf have written me that my recollection had been correct. Well, I am not surprised. When have anarchists not been used by everybody ~~in radical and labor ranks?~~ in radical and labor ranks? I rather think our comrades love to be spitten in the face. The more they are used and abused the more they like it. I have my hands full here with our scoundrel comrades. Some of them insist on a united front with the communists. Goldman gave the lead and I am sure he will carry the others along. Not that we have anybody worth keeping. Our movement is pathetic. But whatever it is will be smashed by the new craze. One of the groups Frank had organized last spring has already been smashed up. In the very building where he gave one of a series of lectures arranged by the Freedom group the others met with the united front gang. Can you beat such ~~xxx~~ unmitigated stupidity? In this city where I organized an out and out anarchist group, most of them young workers several of the old fossils tried to pour cold water over the very first attempt with the god damned proposition of the united front. Of course, if I would remain here they'd have fine chance to swing the group. But I am going away and there is no one among the young people who have ability to counteract the efforts of the others. Well, I haven't the spirit or the energy to worry about the matter. I got enough as it is.

I told you in very few words that Roger had had no luck with Mc Cormack, at least not for an immediate visa. It seems however that the man is willing to grant my re entry a year from my departure which means the end of April. You will see by the inclosed copy of my letter to F ger how I feel about the situation. You will see I have very little faith that Mc Cormack will definitely commit himself to give me a visa in the spring. Or that if he would he will keep his word. Still I am willing to hang around. You might wonder what made me change from my plan to sail back the latter part of Dec. It is this my dearest. I will now be more stranded than ever because I can no longer accept help from Moe. Oh, not because of anything he or Babsie made me feel. They are both too fine and too generous for that. It is because Moe's days are counted and ~~xxx~~ he and Babsie will need every penny to give him whatever care and comforts ~~that~~ his condition demands.

A letter from Stella yesterday contained the sad news that Moe had a severe attack again on the fourth of this month, was laid up in the hospital until the 17th. started to work again. On the 18th he had another attack which just about finished him. The biggest heart specialist after a careful examination said Moe maybe kept going for a time if he



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

he will keep absolutely quiet in bed and have the utmost care. But in any event he will never again be able to work. Cheerful now isn't it? Moe and Babaie have probably not saved anything from Moe's salary, especially not since he had a cut of 15/00 and the regular allowance he sent me for nearly two years. You see therefore that I can no longer consent to taking anything from my precious children. I need not tell you how I feel about Moe's condition. ~~xxxx~~ How painful it is for me to be so near and not be able to go to him. They are near New York now. How he longed to be transferred from that awful dump in Iowa, how he yearned to be near the family. Now that this has been achieved ~~xxxx~~ his joy is not to be for long. I feel all in ~~xxxx~~. I know I could not restore my darling's heart. But I could help to nurse and cheer him. But what is the use when I can not fly to him?

However it was not the sad news which decided me to remain in Canada until the spring. Moe's life hangs on a thread and it would be foolish to make plans so far in advance. But if I remain in Canada I might at least earn my salt little as it would be. I could have some literary classes or dramatic circles or something that might bring in \$12 \$15 a week. By no stretch of imagination could I earn a sou in France. And with the rest of Europe now close to me I don't see how I can manage to live there. Heaven knows you have little enough. I can't bear to think that I should ~~xxxxxxxxxxxx~~ help to add to your living expenses. Of course, my stay in Canada may do no good. In May I may find that Mc Cormack is not going to let me in after all. Well, I have damned little to lose. Except of course the misery of being separated from you and E. so long. Believe me my Sash this misery, this sickening yearning has been very strong all these months, more so since Heiner came into my life. I need you more than you can imagine to find strength and courage to go on with Heiner only a dream, a fond hope never to be realized. I need our old friendship. If I had money I would certainly sail back and try A. again next spring or Fall. But I can't support the idea of dependence. That's why I will have to remain and try something that will give me a living. I admit there is another motive. I may have a chance ~~in~~ of another visit with Heiner. It's easier to come to Canada than to France. But the main thing is, that I can manage to live in C. not an inviable life I admit. I see no way of livelihood in France. This is of course not definite. I will see what Roger has to say about pinning Mc Cormack down.

I am winding up my lectures here Sunday. I have an additional meeting free our new group is arranging on The American Labor Movement and the General Strike. Then I go to Montreal for about six weeks. If I find there is no sense staying on on a mere promise of McCormack I will try to borrow some money, Jeanne Levey promised to raise some and sail back. If anything tangible develops I may stay on. I will keep you informed my own dear Sash.

This has been a week of one painful thing after another. To day I got another letter from Stella

735

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 24, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3.

a report about Moe. He was resting and his cheer is wonderful she writes. But of course there is no change. The enclosed from Modest was in her letter. Talk about misfortunes. Please write him right away. And ask Emy to do it. It will cheer Modest to know we feel with him in his troubles. I will write him Friday.

I also inclose a letter from Zensl. The god damed jesuites got her. Of course, I can not blame her. After all Zensl never was an Anarchist. She is a born rebel and she loved Erieh. Now that she is completely stranded she is I suppose forced to go with die Rote Hilfe. But I wrote her to day she will be disappointed. They will use her and then drop her on some pretext or another. I collected ten dollars for her yesterday which I wrote Stella to forward to her together with five dollars of my own. I will make another appeal tomorrow at my last lecture in English and Sunday at the Jewish and of course also in Montreal. I will let Zensl have part of it. The rest will be devoded between the Russian and German victims.

Dearest I hope the affair in Marseille will have no bad effect on your case. Das wolt noch felen. I hope the outfit in Nice will not again mix up your permission to of six months. Its terrible enough to have to apply to them all the time. Still six months are a relief.

A letter from Rudolf tells me he was notified from the Immig Dept he can stay only until the end of Dec unless he promises not to speak against Germany. Rudolf refused of course. So unless Dubinsky can succeed better R. intends to sail. He does not yet know where to. He had planned to go to Spain. Thats off now. I have again written him offering our place for their exclusive use during the whole winter. The question is will he get a French visa.

My dear this is surely a gloomy letter. But you know how I am I would either have to delay writing you or share my miseries with you.

Give E. my love, such a German Gretel full of of romance that she is. Such fantastic plans about Heiner. Bless her gay spirit she tries to cheer me I know.

Love to you old dear p al.

Have no time to  
go over it. *cg*

736

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Oct 24/34.

Dearest Sash, I inclosed a few lines to you in my letter to Emy and copies of my correspondence with that mollycuddle Joe Goldman. Since then I received E's letter and yours of the tenth with Mollie's note about the Steinberg business inclosed I knew all along that he gave nothing for our people though the comrades in America and Canada had made his meetings possible. ~~xxxx~~ But I wanted to be quite sure my memory still holds good. Not only you and Mollie but also Mark and Rudolf have written me that my recollection had been correct. Well, I am not surprised. When have anarchists not been used by everybody ~~in radical and labor ranks~~ in radical and labor ranks? I rather think our comrades love to be spitten in the face. The more they are used and abused the more they like it. I have my hands full here with our scheiss comrades. Some of them insist on a united front with the communists. Goldman gave the lead and I am sure he will carry the others along. Not that we have anybody worth keeping. Our movement is pathetic. But whatever it is will be smashed by the new craze. One of the groups Frank had organized last spring has already been smashed up. In the very building where he gave one of a series of lectures arranged by the Freedom group the others met with the united front gang. Can you beat such ~~xxx~~ unmitigated stupidity? In this city where I organized an out and out anarchist group, most of them young workers several of the old fossils tried to pour cold water over the very first attempt with the god damned proposition of the united front. Of course, if I would remain here they'd have fine chance to swing the group. But I am going away and there is no one among the young people who have ability to counteract the efforts of the others. Well, I haven't the spirit or the energy to worry about the matter. I got enough as it is.

I told you in very few words that Roger had had no luck with Mr Cormack, at least not for an immediate visa. It seems however that the man is willing to grant my re entry a year from my departure which means the end of April. You will see by the inclosed copy of my letter to Roger how I feel about the situation. You will see I have very little faith that Mr Cormack will definitely commit himself to give me a visa in the spring. Or that if he would he will keep his word. Still I am willing to hang around. You might wonder what made me change from my plan to sail back the latter part of Dec. It is this my dearest. I will now be more stranded than ever because I can no longer accept help from Moe. Oh, not because of anything he or Babsie made me feel. They are both too fine and too generous for that. It is because Moe's days are counted and ~~xxx~~ he and Babsie will need every penny to give him whatever care and comforts ~~that~~ his condition demands.

A letter from Stella yesterday contained the sad news that Moe had a severe attack again on the fourth of this month, was laid up in the hospital until the 17th, started to work again. On the 18th he had another attack which just about finished him. The biggest heart specialist after a careful examination said Moe maybe kept going for a time if he

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

he will keep absolutely quiet in bed and have the utmost care. But in any event he will never again be able to work. Cheerful now isn't it? Moe and Babsie have probably not saved anything from Moe's salary, especially not since he had a cut of 15/00 and the regular allowance he sent me for nearly two years. You see therefore that I can no longer consent to taking anything from my precious children. I need not tell you how I feel about Moe's condition. ~~xxxx~~ How painful it is for me to be so near and not be able to go to him. They are near New York now. How he longed to be transferred from that awful dum in Iowa, how he yearned to be near the family. Now that this has been achieved ~~xxxx~~ his joy is not to be for long. I feel all in ~~xxxx~~. I know I could not restore my darling's heart. But I could help to nurse and cheer him. But what is the use when I can not fly to him?

However it was not the sad news which decided me to remain in Canada until the spring. Moe's life hangs on a thread and it would be foolish to make plans so far in advance. But if I remain in Canada I might at least earn my salt little as it would be. I could have some literary classes or dramatic circles or something that might bring in \$12 \$15 a week. By no stretch of imagination could I earn a sou in France. And with the rest of Europe now close to me I don't see how I can manage to live there. Heaven knows you have little enough. I can't bear to think that I should ~~xxxx~~ help to add to your living expenses. Of course, my stay in Canada may do no good. In May I may find that Mc Cormack is not going to let me in after all. Well, I have damned little to lose. Except of course the misery of being separated from you and E. so long. Believe me my Sash this misery, this sickening yearning has been very strong all these months, more so since Heiner came into my life. I need you more than you can imagine to find strength and courage to go on with Heiner only a dream, a fond hope never to be realized. I need our old friendship. If I had money I would certainly sail back and try A. again next spring or Fall. But I can't support the idea of dependence. That's why I will have to remain and try something that will give me a living. I admit there is another motive. I may have a chance ~~is~~ of another visit with Heiner. It's easier to come to Canada than to France. But the main thing is, that I can manage to live in C. not an inviable life I admit. I see no way of livelihood in France. This is of course not definite. I will see what Roger has to say about pinning Mc Cormack down.

I am winding up my lectures here Sunday. I have an additional meeting free our new group is arranging on The American Labor Movement and the General Strike. Then I go to Montreal for about six weeks. If I find there is no sense staying on on a mere promise of McCormack I will try to borrow some money. Jeanne Levey promised to raise some and sail back. If anything tangible develops I may stay on. I will keep you informed my own dear Sash.

This has been a week of one painful thing after another. To day I got another letter from Stella

738



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 24, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3.

a report about Moe. He was resting and his cheer is wonderful she writes. But of course there is no change. The inclosed from Modest was in her letter. Talk about misfortunes. Please write him right away. And ask Emy to do it. It will cheer Modest to know we feel with him in his troubles. I will write him Friday.

I also inclose a letter from Zenal. The god damned jesuites got her. Of course, I can not blame her. After all Zenal never was an Anarchist. She is a born rebel and she loved Erieh. Now that she is completely stranded she is I suppose forced to go with die Rote Hilfe. But I wrote her to day she will be disappointed. They will use her and then drop her on some pretext or another. I collected ten dollars for her yesterday which I wrote Stella to forward to her together with five dollars of my own. I will make another appeal tomorrow at my last lecture in English and Sunday at the Jewish and of course also in Montreal. I will let Zenal have part of it. The rest will be devoded between the Russian and German victims.

Dearest I hope the affair in Marseille will have no bad effect on your case. Das wolt noch felen. I hope the outfit in Nice will not again mix up your permission to of six months. Its terrible enough to have to apply to them all the time. Still six months are a relief.

A letter from Rudolf tells me he was notified from the Immig Dept. he can stay only until the end of Dec unless he promises not to speak against Germany. Rudolf refused of course. So unless Dubinsky can succeed better R. intends to sail. He does not yet know where to. He had planned to go to Spain. Thats off now. I have again written him offering our place for their exclusive use during the whole winter. The question is will he get a French visa.

My dear this is surely a gloomy letter. But you know how I am I would either have to delay writing you or share my miseries with you.

Give E. my love, such a German Gretel full of romance that she is. Such fantastic plans about Heiner. Bless her gay spirit she tries to cheer me I know.

Love to you old dear p al.

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 24 [Milwaukee, Wis. to] Emma Goldman, Toronto / Morris Fromkin. — 1 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The University of Wisconsin — Milwaukee.  
Institutional Location: Morris Fromkin Memorial Collection, The Library.

October 24, 1934.

Miss Emma Goldman,  
c/o The Westminster,  
152 Bloor Street, West,  
Toronto, Ontario, Canada.

Dear Comrade:

When I read your article "Political Exiles" that appeared in the October 10th issue of "The Nation", I thought of your most cordial letter of July 5th. I did not answer it promptly because from week to week I had intended to be in Toronto, and would then have the opportunity to see you personally.

I have talked to a couple of the Chicago comrades, and have tried to assist in getting funds for the Rudolph Rocker publication. I feel quite certain that the work will now go on.

I intend to be in Toronto at the close of this week, and I am looking forward with intense pleasure to meeting and talking with you.

Very sincerely yours,

MORRIS FROMKIN

MF:ED

BEST COPY AVAILABLE

740

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 24, Milwaukee, Wis. [to] Emma Goldman, Toronto / Morris Fromkin. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5718

MORRIS FROMKIN

ATTORNEY AT LAW

414 1/2 W. WISCONSIN STREET

MILWAUKEE

RECEIVED MARQUETTE 10443

October 24, 1934.

Miss Emma Goldman,  
c/o The Westminster,  
152 Bloor Street, West,  
Toronto, Ontario, Canada.

Dear Comrade:

When I read your article "Political Exiles" that appeared in the October 10th issue of "The Nation", I thought of your most cordial letter of July 5th. I did not answer it promptly because from week to week I had intended to be in Toronto, and would then have the opportunity to see you personally.

I have talked to a couple of the Chicago comrades, and have tried to assist in getting funds for the Rudolph Rocker publication. I feel quite certain that the work will now go on.

I intend to be in Toronto at the close of this week, and I am looking forward with intense pleasure to meeting and talking with you.

Very sincerely yours,

*Morris Fromkin*  
MORRIS FROMKIN

MF:ED

741

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 25, Toronto [to William Fraser?, Montreal] / [Emma Goldman]. —  
1 p.; 26 × 21 cm.  
*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.*  
*Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

---

6468

Toronto Oct 25th 34

Dear Sir.

You were good enough to let Miss Ann Lord, my representative on my visit to your city last May use the list of the C.C.F. for the announcements of my lectures. Unfortunately Miss Lord will not be with me on my forthcoming visit when I shall again lecture in the Windsor Hotel, Nov 12, 15, 19 and 22nd. I am therefore asking the bearer of this not to get in touch with you and to ask you kindly to permit my friends to use the mailing list of the C.C.F.

Hoping to meet you personally.

Sincerely yours.

742



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 25, Toronto [to William?] Fraser, [Montreal] / [Emma Goldman].— 1 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6469

Toronto Oct 25th 34.

Dear Mr Fraser.

I wrote you last week o/o Mr Zehler. Yesterday I received your address from Miss Ann Lord. Much to my regret she will not be able to represent me in Montreal. I shall miss her terribly. However, a new friend Mrs Boul ah Goldberg, the bearer of this note will do her utmost to help with my forthcoming lectures.

I am asking her to get in touch with you. Will you make some suggestions of how we can reach the liberal element in Montreal with our cards. And if you have not already done so will you please give her the list of the Labor Forum. The cards will be addressed without delay and the addresses will be returned.

Hoping for better luck in seeing you this time than on my last visit

Cordially.

743

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Oct. 25, Toronto [to Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa.] / E[mma Goldman].— 1 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

IMPORTANT

Toronto Oct 25. Late afternoon.

Roc

My Dear, Since I dictated the letter to Milly Rocker. I received the inclosed from Zensal. You will see that the damned Jesuite gang have gotten her in their tow. I wrote her that I do not blame her for going under the auspices of the ROTK HILFE. But I am sure she will regret it. I also told her that while I will not stop doing what I can for her I naturally can not agree with her step, also I was sure Sasha would not and I doubt if you will.

The two articles by Wollenberg I want to try to place in the Nation and Haynes Holmes paper UNITY. But I must have some copies made of both. I hate awfully to add to the work you must be having on your hands. But as you have a German machine you are the only one I know who could make some copies for me. IT IS IMPORTANT my dear. Will you please make me five or six copies right away and send <sup>them</sup> it with the inclosed. I will then write the Nation and ask them to bring Wollenbergs articles <sup>they are</sup> which is extremely moving. It might help to get some money for Zensal or at least keep Erichs name before the radical world. I wish I knew how you stand. Since I heard from you Stella wrote you did get six months. I prefer to wait until you will tell me. I feel too heart broken over the state of my precious brother to care for anything else about my status. Whatever will be will be. Love to you, Milly and Fernin.

46

BEST COPY AVAILABLE

744

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934] Oct. 25, Toronto [to Rudolf and Milly Rocker, Towanda, Pa.] / [Emma Goldman].— 1 p. ; 28 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25923

**IMPORTANT**

Toronto Oct 25. Late afternoon.

My Dears. Since I dictated the letter to Milly Resser. I received the inclosed from Zensl. You will see that the damned Jesuits can have gotten her in their tow. I wrote her that I do not blame her for going under the auspices of the ROTE HILFE. But I am sure she will regret it. I also told her that while I will not stop doing what I can for her I naturally can not agree with her step, also I was sure Sasha would'nt and I doubt if you will.

The two articles by Wollenberg I want to try to place in the Nation and Haynes Holmes paper UNITY. But I must have some copies made of both. I hate awfully to add to the work you must be having on your hands. But as you have a German machine you are the only one I know who could make some copies for me. IT IS IMPORTANT my dear. Will you please make me five or six copies right away and send it with the inclosed. I will then write the Nation and ask them to bring Wollenbergs article which is extremely moving. It might help to get some money for Zenslor at least keep Erichs name before the radical world. I wish I knew how you stand. Since I heard from you Stella wrote you did get six months. I prefer to wait until you will tel me. I feel too heart broken over the state of my precious brother to care for anything else about my status. Whatever will be will be. Love to you, Milly and Fermin.

BEST COPY AVAILABLE

745

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 25, Toronto [to] Rudolf [Rocker, Towanda, Pa.] / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.



471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 25, 1934.

Dearest Rudolf:

I was glad to get your letter. I was terribly uneasy about you, since I was told that your stay expires the 2nd of November. Roger Baldwin is a dear, but a mollycoddle. Anybody can influence him and make him believe that black is white and white is black. In the letter he wrote me about McCormack's refusal to readmit me the beginning of the year he said this regarding your visa "apparently Rocker's visa will be extended. The Colonel was not much disturbed about him". Evidently the immigration authorities in Ellis Island are, since they offered to let you stay only to the end of the year on condition that you don't speak against Germany. It is the most stupid and outrageous thing to expect of you. Foreigners and natives shout from the housetops against the murderous gang in Germany. Any number of people from England and the German refugees including Rosenfeld were permitted to hold forth all over the country about the situation in Germany and we are the only ones who are to be gagged. Unfortunately we are powerless. We can do nothing. My one hope is that perhaps Dubinsky who is now, after all, so powerful will succeed in getting you a longer stay. Naturally there is no sense to accept the favours from Washington for only six extra weeks.

My dearest friend, I cannot tell you how deeply I feel your and Millie's position. Indeed, I feel it deeper than my own. Though we are in the same boat, still I can in a pinch go to England. They would have to endure me there, although I would rather end my life than to accept any kind of such alternative, with Sasha having to remain in France. The only force that still gives my life any meaning is Sasha. I find it bitter hard to be away from him so long, but it is iron necessity which makes me do it. The very thought of being condemned to silence and inactivity now when work is so necessary drives me frantic. Still, your case is more terrible. I can only hope again that if you have to go, you will get a visa from France. I should think that it would be more agreeable for you and Millie to live there than in England. Should you succeed in going to France I can only repeat once more that Bon Esprit is at your disposal. Even if I come back, I hope that you and Millie would feel at home with me. Indeed, your coming to Bon Esprit would do more for me than it would do for you. I couldn't face another long siege of being there alone and to live in Nice means to pay rent. So you see, if you could be with me, it would not only be the greatest joy it would also be a great service. Anyway I want you both to feel that you have a home as far as I have one, or anyone of us can have one secured in these dreadful days.

I am enclosing a copy of the letter I just dictated to Roger Baldwin. You will see that I said I would even hang around here until next spring, though it is sheer torture to do so. I have no faith in the word of McCormack so nothing will come of the whole matter. I am, therefore, planning to sail back by the middle of December.

Just now I had frightful news from Stella about my brother



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 25, Toronto [to] Rudolf [Rocker; Towanda, Pa.] / Emma [Goldman].— 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

- 2 -

 Roc

Mo. What it will mean to me to lose him I cannot express in words. Just to be so near and not to be able to see him now that his end may be so near is about the most awful blow I have had on this trip. But if Muhsam could go through the tortures of eighteen months, I have no right to complain.

Monday night at the the meeting of only fifty people I made an appeal for Zensel. Only \$10.00 were contributed. I am writing Stella to add \$5.00 of my own and send her \$15.00. I hope to make another appeal at my lecture to-night. Certainly she will get part of the money, if I can raise some. I may also make an appeal at the Jewish meeting on Sunday. It just breaks my heart to think that my meetings were such a failure because I had hoped to again raise some money for our unfortunate comrades in Russia and Germany.

I take it that you read the Nation. Be sure to read the one of current issue of the 24th. There is a very interesting article about Spain by a woman who evidently acts as the correspondent for the Nation. I would like to know what you think of it. What you think of her contention that some of our comrades voted and allied themselves with the Cataline Separatists. It is madness to be so out off from anything authentic about the Spanish situation. Molly sent me Rudiger's address a couple of weeks ago and asked me to write him, which I did. I have since been in mortal terror that the letter may cause him trouble or danger. You see, I couldn't possibly foresee that the revolution would break loose. Not that I wrote him anything that would cause him trouble, but I did send him my correspondence with Joe Goldman. I wish to goodness I hadn't done it.

As to the comrades who dragged in your name in Freedom. it is unpardonable. They are a hopeless lot and there will never be a movement created by such material.

I am heartbroken that Millie is again feeling so badly. It is no wonder, of course, with all the terrible things that crush one's spirit. I suppose you both will feel it nothing short of a tragedy to leave Fermin behind. My heart goes out to the three of you with deepest love.

*Emma*

P.S. -- You can write me here until the 5th of November, after that to Montreal.

Encl.

747

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 25, Toronto [to] Rudolf [Rocker, Towanda, Pa.] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 30 x 24 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

My dear Rudolf:

I was glad to get your letter. I was terribly uneasy about you, since I was told that your stay expires the 2nd of November. Roger Baldwin is a dear, but a mollysoddie. Anybody can influence him and make him believe that black is white and white is black. In the letter he wrote me about McCormack's refusal to readmit me the beginning of the year he said this regarding your visa "apparently Rocker's visa will be extended. The Colonel was not much disturbed about him". Evidently the Immigration authorities in Ellis Island are, since they offered to let you stay only to the end of the year on condition that you don't speak against Germany. It is the most stupid and outrageous thing to expect of you. Foreigners and natives shout from the housetops against the murderous gang in Germany. Any number of people from England and the German refugees including Rosenfeld were permitted to hold forth all over the country about the situation in Germany and we are the only ones who are to be gagged. Unfortunately we are powerless. We can do nothing. My one hope is that perhaps Dubinsky who is now, after all, so powerful will succeed in getting you a longer stay. Naturally there is no sense to accept the favours from Washington for only six extra weeks.

My dearest friend, I cannot tell you how deeply I feel your and Millie's position. Indeed, I feel it deeper than my own. Though we are in the same boat, still I can in a pinch go to England. They would have to endure me there, although I would rather end my life than to accept any kind of such alternative, with Sasha having to remain in France. The only force that still gives my life any meaning is Sasha. I find it bitter hard to be away from him so long, but it is iron necessity which makes me do it. The very thought of being condemned to silence and inactivity now when work is so necessary drives me frantic. Still, your case is more terrible. I can only hope again that if you have to go, you will get a visa from France. I should think that it will be more agreeable for you and Millie to live there than in England. Should you succeed in going to France I can only hope to once more that Bon Esprit is at your disposal. Even if I come back, I hope that you and Millie would feel at home with me. Indeed, your coming to Bon Esprit would be more for me than it would do for you. I couldn't face another long siege of being told to live in nice homes to pay rent. So you see, if you could be with me, it would not only be the greatest joy it would also be a great service. Anyway I want you both to feel that you have a place to go to if you have one, or anyone of us can have one secured in these direful days.

I am enclosing a copy of the letter I just dictated to Roger Baldwin. You will see that I said I would even hang around here until next spring, though it is sheer torture to do so. I have no faith in the word of McCormack so nothing will come of the whole matter. I am, therefore, planning to sail back by the middle of December.

Just now I had frightful news from Stella about my brother

BEST COPY AVAILABLE





# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 25, Toronto [to Stella Ballantine, New York] / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13160

Toronto Oct 25/34.

Dearest. I was glad to get your letter yesterday about Moe's condition. Nothing from you to day. I hope it does not indicate that our beloved is worse. I am beside myself with anxiety. I would phone you to night. But I fear you may not be in. I wonder has Herman returned to Rochester. I will have to wait until tomorrow to phone him. My last lecture is to night. I could not phone Rochester before the meeting and it will be too late to do so after. So I <sup>must</sup> wait until tomorrow. I hope Herman does run over here. He could tell me how he left Moe and how he looks. It is agony to be so near and yet unable to go to him. If there were even a millionth part of a chance that by presence would help my own precious Moe to regain part of his strength I would ask Roger to plead for my immediate re entry just to be near Moe and help him back to strength. It would be little enough I could do to make that concession to Wash, promise to remain gagged. But my presence can have no effect on his poor heart. Why then try the hateful step? My despair is great. But I must hold on to myself not to go to pieces altogether.

This has been an awful week, one tragic message after another. Frightful about Modest. I wrote him yesterday.

Inclosed is a copy of my letter to Roger. I don't know how you or he got the idea his letter had not reached me. I suppose because our letters crossed and he got mine when his had been mailed. Since McCormack told Roger he would advise Perkins against readmitting me now it is certain that she will refuse. The question now is will McCormack bind himself by any definite promise and if he does will he keep it?

750



## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 25, Toronto [to Stella Ballantine, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13161

2

In point of fact I have no choice one way or another. I will have to remain in Canada for the winter. I AM ABSOLUTELY DETERMINED NOT TO TAKE ANOTHER PENNY FROM MOE AND BABSIE. They will need every sou now even if Moe gets on his feet again. They will find it hard enough without me to make ends meet if Moe can do no more work. Anyhow, I will not let them support me. That means I must try some way of earning my keep. I can not do that in France or anywhere in Europe. I might be able to manage somehow in Canada. I have in mind some drama and literary courses, and some popular talks on education, sex, any damned theme that would give me fifty dollars a moment, little enough of course. But then whole families have to live on that. I will have to as well.

Now since I am now forced to remain in this deadening part of the world Roger could put Me C. to a test. A visa in June will enable me to go straight to the Coast cover that ground thoroughly and in Sept make my way East to lecture in New York and vicinity until sailing time. All provided Roger can get me six months and hold his man to his word. As you see I have remained like a cat dropped from the highest point I come down bleeding all over but on my paws. Dearest, please please keep me informed about Moe.

With love to him. Babsie your family, Ruth Bob and Saxe and his family. I suppose he hates to write me how Moe is. I prefer the truth than being kept in ignorance.

I embrace you my dearest.

751

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 25, Toronto [to] Thomas Underwood, Montreal / [Emma Goldman].— 1 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6467

Toronto Oct 25/34

Mr Thomas Underwood, 2001 Regent  
Montreal.

Dear Sir, Miss Ann Lord who represented me on my last visit to your city writes me from Chicago that you had been very helpful by kindly letting her have a mailing list. As Miss Lord will unfortunately not be with me this time I am taking the liberty to ask a friend of mine to get in touch with you.

I will be in Montreal the 6th of Nov.  
My lectures will be held again at the Windsor Hotel, the 12th 15th, 19th and 22nd of Nov.

Any suggestion and cooperation you care to give I will appreciate greatly. I hope to meet you personally on my forthcoming visit to Montreal

Sincerely yours.

752

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 25, Chicago [to] E[mma] G[oldman], Toronto / Ben L. Reitman. —  
1 p. ; 22 x 17 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

HOM. PHONE GRACLAND 6103

OFFICE PHONE DEARBORN 2827

DIRECTOR  
CHICAGO SCHOOL  
OF  
SOCIAL PATHOLOGY

DR. BEN L. REITMAN

14500

PHYSICIAN AND SOCIOLOGIST

38 N. STATE STREET  
ROOM 618

CHICAGO, ILLINOIS

October 25, 1934

Mrs. E. J. Bolton,  
471 Brunswick Ave.  
Toronto, Canada

My dear Mommy:

Your sad letter came to me this morning, and I am sorry life is so hard on you. It is perfectly all right, dear, that you can't write the little article that I wanted. I can understand very well how impossible it is for you to write under such conditions. If you get into a mood before the week is over, to write one or two pages on what you'd say to Box Car Bertha when she asks you, "How can I prepare myself to help tramps, hoboes, bums, prostitutes and social outcasts?" I'll be grateful. I can dig it out of your auto-biography, letters and essays, of course, but I was so crowded..... I thought maybe you would do it for me.

I still think your chances of coming back to the U.S. are very good. Roger ~~Nelson~~ and a number of your friends in New York have taken it for granted. But America, or Canada, or France; I want you well and happy and doing important work. You have so much to give the world.

I am in the throes, and no matter how poor a book I write, I enjoy it very much. Life rushes on madly. I wear my stenographers to a frazzle, and all sorts of ideas are in my brain, struggling to find expression on paper. My publisher is excited about the book.

I want to see you before you go back to France. Be happy, dear Mommy! I wish I could comfort you!

With love,




BEST COPY AVAILABLE

753

# The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1934 Oct. 25, Chicago [to] E[mma] G[oldman], Toronto / [Ben L. Reitman]. — 1 p.; 8 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.



BEST COPY AVAILABLE

754



*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.*  
*Institutional Location: Alexander Berkman Archive.*

Love from both.

Wed send another  
in next letter.

**BEST COPY AVAILABLE**

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 25, Chicago [to Emma] Goldman, [Toronto] / Anna Olay.—  
2 p.; 20 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6054

Chicago, Oct. 25, 1934..

Dear Comrade Goldman:

I have read your letter to Olay, and your answer to Joe Goldman has been particularly satisfying.. Joe has been away from active participation in the movement for some time, and now in his great zeal to do something, he is apt to overlook many of the shortcomings of the communists. I think Joe is very like Roger Baldwin in wanting to be all things to all men, as you put it.

Joe Goldman is one of our finest and most intelligent comrades and if you could influence him toward directing his energies to furthering the anarchist propaganda, he would be an asset to our movement and do much useful work. He delivered his talk on the united front to both of our groups, and altho' he did not find any response among the older comrades, he seems to have influenced the younger ones.

I suppose comrade Weiner told you about the group we have on the south side, a very fine group of intelligent capable boys and girls. We started out by reading and discussing Berkman's A.B.C. of Anarchism, and now continue having discussions every week. Tomorrow, Friday, Maximov is starting the reading and discussion of an anarchist program that he has written. The only real practical work we have done so far is to distribute the leaflet at the Congress for which we were almost mobbed. If we could continue to create active work for these restless, energetic youngsters we may succeed in building up a movement, otherwise I am afraid we will lose them, for youth wants expression, and they cannot find it in our movement as it is to-day. If we were fortunate enough in having you with us again, you could do much in inspiring the young people in the universities and other walks of life, so here is hoping!

I have just finished reading Bertrand Russell's "Freedom versus Organization", if you have read it. I would very much like to have your opinion on it, Russell devotes a lot of space to all the various radical organizations, but does not find it necessary to give much importance to the

BEST COPY AVAILABLE

756

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 25, Chicago [to Emma] Goldman, [Toronto] / Anna Olay.—  
2 p.; 20 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6055  
Anarchist movement. In dealing with the controversy between Marx .  
and Bakunin, he devotes a great deal of space to the Marxian  
philosophy and has very little to say about Anarchism, which rather  
surprised me, because in his "Proposed Roads to Freedom" if I rememb<sup>er</sup>  
correctly I think he is quite favorable to Anarchism.

Olay has been scheduled to speak on Spain in several  
of the forums. he is also sending an article on Spain to the New  
Republic, but he is rather skeptical whether they will publish it.  
He will write to you later, he is rather busy now.

Here is hoping again that we may see you soon again,  
very Sincerely,

Anna Olay

BEST COPY AVAILABLE

757

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 26, Toronto [to] John Haynes Holmes, Brooklyn, N.Y. / Emma Goldman. — 1 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the United States Library of Congress.  
Institutional Location: John Haynes Holmes Collection.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 26, 1934.

Dr. John Haynes Holmes,  
The Community Church,  
26 Sidney Place,  
Brooklyn, N. Y.

Dear John Haynes Holmes:

Thank you for your letter of the 17th inst. It found me amidst a great deal of work for my lectures which I had to prepare in between the delivery. Rather a strenuous task, it leaves one terribly spent and in no condition to be prompt with correspondence.

I thought you knew that I had gone to Canada. I should have written you, but I understood that you were on your holiday during the summer and I didn't want to intrude on what, I am sure, you needed very much, a rest. Now that you are, yourself, back in the saddle I hope we will not drift apart so far.

Perhaps you have already heard from our good friend Roger Baldwin that Washington has declined to let me back in January. Reason, too ludicrous, Congress will just convene and we cannot permit to disturb them with Emma Goldman's presence in America. I suppose I ought to be very proud to be considered so important to the mighty United States Congress. It is to laugh, but the fact remains that I cannot get back now. It seems that Roger Baldwin was promised I would be granted a visa in the spring. If only one could rely on politicians, I would hang around Canada until then. Heaven knows the United States is still far from social and revolutionary consciousness, but Canada is a hundred years behind. I don't know how it will be in Montreal, but Toronto proved a graveyard, impossible to rouse the people. They are terribly under the influence of the church and of old puritan inhibitions. As a result my lectures were poorly attended. But as I said I would stay on, if some definite promise could be obtained from the man with whom our friend Roger is negotiating. I have written him. I will decide what to do when I hear from Roger. The 5th of November I go to Montreal for six weeks or two months. You can reach me there c/o Mrs. Rose Bernstein, 798 Champagne Ave., Outremont, Montreal, Que.

About my friend Rudolf Robker, I understand that he was promised a visa if he desist from talking about Germany, unheard of impudence on the part of the immigration authorities. In view of the fact that everybody, foreigners and natives talk about Germany. But, of course, my friend refused any promises. I, therefore, don't know what will become of his status. I am waiting for word.

With very kind greetings,

Emma Goldman

Reproduced from the collections in the Manuscript Division, Library of Congress



Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6881

Let John know the others:

I think it is best if I don't come to London. I should have written to you, but I am convinced that you are on your holiday and I don't want to disturb you. I am so certain of this, I am sure, that I don't even need to tell you. I am sure, yourself, back in the middle of the year, I will be back in the middle of the year.

During this whole period, I understood that he was  
in contact with the Soviet Consulate in London, and  
of his contacts with the British authorities. In view  
of the fact that everywhere, from the natives to the  
British, I, of course, was not to be mentioned. I,  
therefore, did not know what will happen to him at last. I was waiting  
for word.

**BEST COPY AVAILABLE**

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 26, New York [to] Emma [Goldman], Toronto / Arthur [Leonard Ross]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3101

ARTHUR LEONARD ROSS  
COUNSELOR AT LAW  
ONE CEDAR STREET  
NEW YORK  
PHONE DEERMAN 3-9340

October 26th, 1934

Mrs. J. J. Colton  
471 Lansdowne Avenue  
Toronto, Canada

Dear Mrs. C.,

I have received your will. Apparently I was much too prompt in answering your letter. Your postal came a day afterwards. You may substitute the pages which I enclose in place of those I sent you.

I tried to get hold of Rorer today but he was not in his office. Personally, I do not believe that there is any way in letting a public official to commit himself irrevocably to any policy. He would inevitably tell you that the exigency of an occasion may cause him to change his mind. All things being equal, I believe you could rely on McCormack's promise. But should there be any change in the political situation, his promise would be absolutely worthless.

With kindest personal regards and best wishes,  
I remain,

Yours faithfully,



ALR:R  
H.C.

BEST COPY AVAILABLE

760

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 26, [New York to] Emma G[oldman], Toronto / [Arthur Leonard Ross].— 1 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

October 26th, 1934

Mrs. E. G. Colton  
471 Brunswick Avenue  
Toronto, Canada

Dear Emma,

I have re-drawn your will. Apparently I was much too prompt in answering your letter. Your postal came a day afterwards. You may substitute the pages which I enclose in place of those I sent you.

I tried to get ahold of Roger today but he was not in his office. Personally, I do not believe that there is any way in getting a public official to commit himself irrevocably to any policy. He would inevitably tell you that the exigency of an occasion may cause him to change his mind. All things being equal, I believe you could rely on McCormack's promise. But should there be any change in the political situation his promise would be absolutely worthless.

With kindest personal regards and best wishes,  
I remain,

Yours faithfully,

ALR:R  
ENC.

BEST COPY AVAILABLE

761

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 26, New York [to] Emma G[oldman], Toronto / Arthur Leonard Ross. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3182

ARTHUR LEONARD ROSS  
COUNSELOR AT LAW  
ONE CEDAR STREET  
NEW YORK  
PHONE DEERMAN 3-9346

October 26th  
1934

Mrs. E. J. Colton  
471 Burswick Avenue  
Toronto, Canada

Dear Emma,

I am enclosing a copy of a confidential memorandum which I received this morning from Roger. This tells the whole story.

With kind personal regards, I am,

Yours most sincerely,



ALR:R  
ENC.

BEST COPY AVAILABLE

762



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 26, [New York to] Emma G[oldman], Toronto / [Arthur Leonard Ross]. — 1 p. ; 28 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

October 26th  
1934

Mrs. E. G. Colton  
471 Brunswick Avenue  
Toronto, Canada

Dear Emma,

I am enclosing a copy of a confidential  
memorandum which I received this morning from  
Roger. This tells the whole story.

With kind personal regards, I am,

Yours most sincerely,

ALR:R  
ENC.

BEST COPY AVAILABLE

763

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 26, New York to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / [Arthur Leonard Ross]. — 1 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3183

LHM:RADUL

10/26/34

(CONFIDENTIAL)

Miss Perkins, Secretary of Labor, called up today from Washington in response to my letter of Oct. 16th concerning the reentry of Emma Goldman, to say that she had conferred with Col. MacFombeck and had reluctantly come to the conclusion that she must support the position he had taken, because on the whole she felt that the same considerations must determine the Department's policy. She pointed out that the public attitude toward aliens is much more intolerant than a year ago, because of the propaganda aroused at the time of the San Francisco General Strike, the arrest of Hauptman in the Lindbergh case and the bitter anti-alien policy of the Chicago Tribune and the Hearst newspapers. That the Department could do a year ago without fear of much criticism today cannot be done without risking open controversy which would jeopardize any attempt to get Congress to liberalize the law.

Miss Perkins expressed her personal interest in seeing Miss Goldman back, but felt that she could not let that affect the major consideration of congressional action on the Department's bill, which she felt would not be taken early in the session. She agreed that if Miss Goldman would remain in Canada until the congressional session were well advanced, the Department would be in a position then to reconsider her application. She gave no assurance of favorable consideration, but her whole attitude indicated that if reentry could be effected without risk of raising an issue, it would be granted.

M E

Copy to Mrs. Pallantine  
Mr. Arthur Leonard Ross

BEST COPY AVAILABLE

764

# The Emma Goldman Papers

860115036

[Letter] 1934 Oct. 26, Toronto [to] Emma Goldman, [Toronto] / Morris Fromkin. —  
1 p.; 26 x 20 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5717



Canadian Pacific Hotels

Oct 26. 1934  
5.30 P.M.

Mrs Emma Goldman

Dear Comrade:

I thought that I would remain in Toronto at least overnight when I arrived this morning but like the "Wandering Jew" - its on - on and on - in this mad scramble for dollars and cents. Tried to look up your apartment in the phone book but of no avail - I can't find it. At 8 P.M. tonight I leave for my N.Y. office 76 Beaver St 20<sup>th</sup> floor. Tell me how I can best serve you or rather the ideals you stand for.

Fraternally and respectfully  
yours

Morris Fromkin

765

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 26, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Roger [Baldwin]. —  
1 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

## AMERICAN CIVIL LIBERTIES UNION 100 FIFTH AVENUE, NEW YORK CITY

6984

Oct. 26, 1934.

Emma Goldman  
Toronto,

Dear Emma:

Thanks for yours of the 24th. You ask how I got the idea that my first letter didn't reach you. It seemed pretty clear when you said "Perhaps you haven't yet seen Col. MacCormack" and referred to my silence. That seemed to indicate that you didn't get the letter when I had written on the 12th that I had seen MacCormack.

I understand, Dear Emma, just how you feel. I haven't the slightest defense or apology for Col. MacCormack or any of the administration. If they did the forthright thing and let you in, I am wholly convinced there would be no criticism whatever. But these folks are politicians. They are cautious; and in the Department of Labor, they are in a hot spot in trying to administer with some liberality the most reactionary immigration laws in the world. You know that the Department of Labor tried to get through a bill last winter to permit alien political refugees to remain in the United States and that Congress amended it in a day of patriotic flag-waving to apply only to Russian Czarist refugees from the Soviet Union! That's what MacCormack and Miss Perkins are up against. I'll take up the matter again with MacCormack before he goes west the middle of November. I want to give him a chance to talk with Miss Perkins.

I don't think Rucker will be gagged or deported. The extension to Dec. 31st was to see if he could find some other place to go. If he can't, I think they will let him remain here.

Affectionately, ever yours,

RNB/IE



P.S. After dictating the above, I had a call from Miss Perkins. See memorandum enclosed.



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 26, New York to Emma Goldman, Toronto (enclosure)] / [Roger Baldwin]. — 1 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



MEMORANDUM 10/26/34 (CONFIDENTIAL)

Miss Perkins, Secretary of Labor, called up today from Washington in response to my letter of Oct. 16th concerning the reentry of Emma Goldman, to say that she had conferred with Col. MacCormack and had reluctantly come to the conclusion that she must support the position he had taken, because on the whole she felt precisely the same consideration must determine the Department's policy. She pointed out that the public attitude toward aliens is much more intolerant than a year ago, because of the propaganda created at the time of the San Francisco general strike, the arrest of Hauptman in the Lindbergh case and the bitter anti-alien policy of the Chicago Tribune and the Hearst newspapers. What the department could do a year ago without fear of much criticism today cannot be done without risking open controversy which would jeopardize any attempt to get Congress to liberalize the law.

Miss Perkins expressed her personal interest in seeing Miss Goldman back, but felt that she could not let that affect the major consideration of congressional action on the Department's bill, which she felt would not be taken early in the session. She agreed that if Miss Goldman would remain in Canada until the congressional session were well advanced, the Department would be in a position then to reconsider her application. She gave no assurance of favorable consideration, but her whole attitude indicated that if reentry could be effected without risk of raising an issue, it would be granted.

RNB

Copy to Mrs. Ballantine  
Mr. Arthur Leonard Ross

BEST COPY AVAILABLE

767

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 26 [New York to] Emma Goldman, Toronto / [Roger Baldwin]. — 1 p.; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

73 EB  
Oct. 26, 1934.

Emma Goldman  
Toronto,

Dear Emma:

Thanks for yours of the 24th. You ask how I got the idea that my first letter didn't reach you. It seemed pretty clear when you said "Perhaps you haven't yet seen Col. MacCormack" and referred to my silence. That seemed to indicate that you didn't get the letter when I had written on the 12th that I had seen MacCormack.

I understand, dear Emma, just how you feel. I haven't the slightest defense or apology for Col. MacCormack or any of the administration. If they did the forthright thing and let you in, I am wholly convinced there would be no criticism whatever. But these folks are politicians. They are cautious and in the Department of Labor, they are in a hot spot in trying to administer with some liberality the most reactionary immigration laws in the world. You know that the Department of Labor tried to get through a bill last winter to permit alien political refugees to remain in the United States and that Congress amended it in a day of patriotic flag-waving to apply only to Russian Czarist refugees from the Soviet Union. That's what MacCormack and Miss Perkins are up against. I'll take up the matter again with MacCormack before he goes west the middle of November. I want to give him a chance to talk with Miss Perkins.

I don't think Rucker will be gagged or deported. The extension to Dec. 31st was to see if he could find some other place to go. If he can't, I think they will let him remain here.

Affectionately, ever yours,

NB/IE

P.S. After dictating the above, I had a call from Miss Perkins. See memorandum enclosed.

## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 27, Toronto [to] Yale University Press, New Haven, Conn. /  
[Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 × 21 cm.  
*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.*  
*Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

3899

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 27, 1934.

Yale University Press,  
New Haven, Conn.

Gentlemen:

I am in Canada lecturing on various social topics. I see that you have published "I Voted For The Soviets" by Countess Alexandra Tolstoy. I wonder if you will be good enough to let me have a copy for review. I don't wish to mislead you. I will not be able to review the work in a paper or magazine, but I can and will review it before my audiences. I am on the list of a number of publishers and those whose books I have reviewed in that manner have agreed that it has been first-rate advertising.

If you can let me have the work of Countess Alexandra Tolstoy, please send it through your agency here. The Customs in Toronto are very bureaucratic and I am having considerable annoyance before I can get them to release the books sent me. However, if you have no agency here, please state that it is for review. Please send it to this address, c/o Mr. J. Desser, 751 Bloorset St., Toronto, Ontario.

Sincerely,

BEST COPY AVAILABLE

769

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 27, Toronto [to] G. P. Putnam's Sons, New York / [Emma Goldman].— 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

387

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 27, 1934.

P.  
G. P. Putnam's Sons, Publishers,  
New York, N. Y.

Gentlemen:

I am in Canada lecturing on various social topics. I see that you have published "Salvation" by Sholem Asch. I wonder if you will be good enough to let me have a copy for review. I don't wish to mislead you. I will not be able to review the work in a paper or magazine, but I can and will review it before my audiences. I am on the list of a number of publishers and those whose books I have reviewed in that manner have agreed that it has been first-rate advertising.

If you can let me have the work of Sholem Asch, please send it through your agency here. The Customs in Toronto are very bureaucratic and I am having considerable annoyance before I can get them to release the books sent me. However, if you have no agency here, please state that it is for review. Please send it to this address, c/o Mr. J. Desser, 751 Bathurst St., Toronto, Ont.

Sincerely,

Beaumont Newhall  
G. P. Putnam's Sons  
L. & W. Reed  
C. K.

BEST COPY AVAILABLE

770



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 27, Toronto [to] Max Zahler, Montreal / [Emma Goldman].—  
2 p.; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 27, 1934.

6457

Mr. Max Zahler,  
1437 Sherfield Ave.,  
Montreal, Que. C.

Dear Max:

Thank you for the special delivery letter. The proof of the card is alright, except that you forgot a very important item, the admission. It may be my fault. I cannot lay my hand on the copy of the text I sent you for the printer. Fortunately there is still time to add the admission as per the proof. Another thing I must ask you is to put on under the advertisement of my book that it is a sale at the lectures and should be asked for at bookellers. Mrs. Goldberg left yesterday and probably will not be in touch with you in the near future. She has a list I gave her along with a few names of people who were helpful on my last visit.

I am not clear what Mr. Frazer also required the list of the People's Forum, only the list of distribution. Outside of this list, I should not the list from a Mr. Hooley. I am sure in the list I sent you and also a Mr. Underhill. I have asked Mrs. Goldberg to try and get at these people and ask for their lists.

For the right, the cards need not to be sent out by mail until the day after your arrival, which will be the 6th. If I put them in the envelopes, on envelopes the size of the card. I have asked Mrs. Goldberg to find me some quarters, as I would like to use the stamp on the back of the envelope. It will look more personal. The Ford Hotel to whom I have written about a room is wanted. Perhaps it doesn't suit me, and I am sure too busy I am going to find out that the room is not suitable. Anyway, Mrs. Goldberg will find quarters and, if it is still time, the address should go on the back of the envelope.

I had a letter from Martha Einstein that she would have the envelopes designed, if you could have them done from your office. Then, no need to burden you with it. Between Martha, Mrs. Goldberg and some other of the girls it should not be difficult to a large thousand envelopes. I will write her to that effect.

I take it that you are also printing tickets. Mrs. Goldberg can sell a lot. She tells me and there are several other people who sold tickets last time. Martha for one, and Miss Korodensky. It would be necessary to stamp the tickets on the back to prevent any imitations. I am sorry I didn't give Mrs. Goldberg my seal along, but it shouldn't cost much to have one made. I hope it will not be necessary for you to attend to these details because I know how busy you are and now with your new store it must be doubly so. While there is plenty of time to send cards out by mail it is most essential to have them distributed at all meetings. Is there any way of organizing such a committee that would attend to it. That is really all for the present. If there

BEST COPY AVAILABLE

771

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 27, Toronto [to] Max Zahler, Montreal / [Emma Goldman]. —  
2 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

6450

were a possibility, I would come even earlier than the  
5th. I may as a matter of fact leave the 4th. I will let  
you know.

Affectionately,

P. S.-- The list I am sending through Mrs. Goldberg  
contains the names of some of the newspaper  
people who interviewed me last time. Perhaps you  
can arrange for a press conference on the morning  
after my arrival.

BEST COPY AVAILABLE

772

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 27, Toronto [to Albert de Jong, Haarlem, The Netherlands] /  
[Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 27, 1934.

.11964

Dear Comrade:

I haven't heard from you for sometime. I know you are very busy, still I had hoped to have word from you about the situation in Holland. I did receive a copy of the Syndicalist. Unfortunately my knowledge of Dutch doesn't carry me through the contents of the paper. By the way we have a Dutch couple here, Mr. & Mrs. Tom Meelis, splendid comrades. I gave them the copy of the Syndicalist you sent me. They were both at my lecture last night and Tom promised to write you and send you subscription to the paper. I am sure he will.

I am enclosing two dollars for subscription to the Internationale. I hope it still continues, though if Rudiger is the editor, the present situation in Spain will prevent him from further contributions to the paper. I am rather worried about Rudiger. Some three weeks ago before the uprising I wrote him and sent him copies of a correspondence I had here with a comrade. I am not sure that the letter reached him at all because it must have arrived just about the time of the uprising. I hope that he may not have been inconvenienced on account of my letter. Please send the Internationale to Joe Geiser, 759 Bathurst St., Toronto.

My meetings here have been very poorly attended. I succeeded in collecting ten dollars for Zensl Molsam, which I have already sent her together with five of my own. Last night I collected ten dollars for the Russian Politicals. I will make another appeal Sunday at the Jewish meeting. I will then have the money forwarded to you.

Zensl writes me that we hasn't yet received the money intended for our murdered comrade. What could have become of it? Have you seen Borster? What did he have to say? Has he told you to whom the money was sent? It is too awful that such blood money, so desperately needed by Zensl now, should have fallen into the wrong hands.

I am enclosing another long argument I had with our comrade Joe Goldman. If it is of interest to you, you can bring it in the Syndicalist.

Washington has declined to let me back in January. Redman, too ludicrous, Congress will just convene and we cannot permit to disturb them with Emma Goldman's presence in America. I suppose I ought to be very proud to be considered so important to the mighty United States Congress. It is to laugh, but the fact remains that I cannot get back now. It seems that there is a promise I would be granted a visa in the spring. If only one could rely on politicians, I would hang around Canada until then. Heaven knows the United States is still far from social and revolutionary consciousness, but Canada is a hundred years behind. I don't know how it will be in Montreal, but Toronto proved a graveyard, impossible to rouse the people. They are terribly under the influence of the

BEST COPY AVAILABLE

773

7-2-1 11968

to the fact that the Government has been unable to secure the necessary funds to carry out its program. The Government has been unable to secure the necessary funds to carry out its program. The Government has been unable to secure the necessary funds to carry out its program.

774



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 27, Chicago [to] Emma G[oldman], Toronto / Jos[eph Goldman]. —  
1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

7512

• JOSEPH GOLDMAN • AARON HALPERIN • JEANNE LEVEY • S. JAY LEVEY • M. OLAY • KATE MCCONNELL  
• DR. I. A. RABENS • I. B. URY • A. M. WEINBERG

## ROCKER PUBLICATION COMMITTEE

CHICAGO, ILLINOIS

October 27, 1934

Mrs. G. Colton  
471 Brunswick Avenue  
Toronto, Ont., Canada

My dear Emma:

I am enclosing a copy of a letter which I received from Jacob Baker. It is self-explanatory and I want to ask your opinion as to what you think about his suggestions. I did not show this letter to anybody because I do not want any one to get an idea and come to abrupt conclusions with reference to Rocker's work but I thought you should know about it as I feel there may be something in it that would be worth while considering. You understand he did not know at the time that Berkman was already doing the translating. That is why he suggests we get some one to translate it, etc..

As you know, I spoke to Roger Baldwin with regard to Rocker's work. I sent him the outline and today received a letter from him, a copy of which is herewith sent you.

I was indeed sorry to hear that you intend to leave Canada without coming again to the States. I do hope something will happen so you will be able to pay us another visit before you go.

I have not heard from Sasha and I do not know where to write to him. I should like to find out how far he has advanced with the work. In fact, I believe we ought to send him some more money but I have written to him and never received a reply. Is it because he is in San Tropez now? I wrote him to Nice. I should appreciate if you would kindly send me his correct address; or, if you will be good enough, just add a few lines to your letters to him and tell him to get in touch with me.

If it is not asking too much, I should like to ask you to please take this matter up with a publisher again before you leave with regard to Rocker's work. In other words, I should like to have this arranged, say with Knopf or anybody else, so we may know how many advance subscriptions we shall have to have and we shall naturally work along that line. It would be much easier, I believe, for you to make arrangements with a publisher than it would be for any one of us; and, if it is at all possible for you to do it, we should certainly appreciate it.

Thanking you very kindly for giving this your kind attention and hoping to hear from you, I am as ever

Yours,

JG:LF  
ENCLS.

*Every body sends  
their love to you*

*JOS.*

Address All Communications to: JOSEPH GOLDMAN, General Secretary, 529 So. Franklin Street, Chicago, Illinois

775

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 27 and 30, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Heiner

Dearest Emma:

I am writing you again in the night. I imagine you sitting there reading. I imagine myself transported to you, clasping you, drinking in your lips and your body with a desire that never can be sated. There can be no such word as enough.

mine, my heart's own, how I love you.

I was remembering just a bit ago how when I would be searching for something in my room, I would hear your glorious voice, what is it, dear? I was so afraid of putting you to trouble and then, I realized that you were my relaxing, vitalizing, ever tender mother. I go over those memories again and again and again and again. Of course, it is my heart's wish that you will be here in spring if not this autumn. My life depends on being with you again some way some time. Still more than that, I want what is best for you. At any rate, I simply refuse to believe that we will not be together again on this side of the water or the other. It is the one wish of my life and I make it imperative that again, I will worship my Goddess in the flesh, in the ecstasy of her body instead of memories. But not memories. There is no price that I would not pay for that. I have lost the memory comes upon me of how when we were up in the country when you would leave the room for a few minutes and return, how the feeling of worship would fill me, an ecstasy in merely being in your presence, exquisite fragrance and heart stirring music, very inadequate to describe it. I remember when I got up in the morning there and when I was at the table having coffee when you came out, the day was made alive and beautiful by the first sound of your voice. Your coming to sit down near me, the presence of other people, the realization that you were mine, the treasure worth more than wealth, power, even knowledge, more to me than the world and all the worlds. The night I kept myself awake so that I could hear the sounds of your voice when you coughed or cleared your throat. My Goddess far above me, my darling, my mother ever close to me, how I worshipped you then and how I worship you at this moment.

My last letter had its own troubles.

My type writer was in bad order with the bell not ringing and finally on the last page, the key went entirely. I wrote the last few sentences avoiding words with which I naturally couldn't go very much into detail on any subject. I had to break off abruptly in the midst of telling you about Ann Ford working with the Globe Theatre people. They give Elizabethan plays, Shakespeare and Marlowe in the Old English village which is the most delightful spot, perhaps the only spot which could truly be called delightful in the Fair. Harriet's reactions to Dr. Faustus you interested me. She simply could not understand the business of people selling their souls and being damned. The child has been reading some of Dickens lately and I have to explain to her about girls in that age being ruined, that is, what they thought about it. In looking at the morality of the past, she is like a visitor from another plane viewing something quaint, almost too removed to have any feelings about it. One of the most horrible things ever said in defense of religion and I have heard it said by Atheists is that it is good for children and young people.

Maximov's lecture the other evening to my group was splendid.

BEST COPY AVAILABLE

776

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 27 and 30, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2.

I may have written off the end of that other page. In case that happened, I will begin the sentence again.

Maximov's lecture to the group the other evening was splendid. It was not particularly Russian. There was nothing that would not apply generally. There was a certain rigidity there. He was unsparing with the individualists and illegalists there was really no need of his bringing them up anyway and I am sorry to say, was quite scornful of the attentat seeking of it as effective in rare and exceptional situations but generally to be deplored. Olav and I protested about the attentat, insisting that individual revolt is a part of the general revolt, not to be preached but to be defended. Maximov also said that some see anarchism as beauty and the joy of life and all that but that that is poetic nonsense. Anarchism, he insists is simply a fight for a condition in which people will be able to be free and happy and we have no time to think of these other things. I protested that point also but it did not shock me coming from him. For one thing, the theoretician. Don't mean that in the reciting or academic sense, in working out the consistent philosophy and historical evolution of anarchism is not to lose touch with some of the human factors which I think are most vital. Again, there is the ascetic tendency of the Russian revolutionist forced upon them as you have told me, by their hardships and dangers. I told him in the discussion that while I agreed thoroughly with his positive views, I felt he had under emphasized the individual side. I suggested that I may never live to the golden days of the revolution, that I want to be free now. I said that I want anarchism to make the individual realize his right to personal freedom and that the overthrow of capitalism will hastened by freeing people from the superstitions of religion and the taboos of orthodox morality. He was a bit amused with me and said, why talk of being free now when it is impossible under the present system. I think, though, that it is in many ways possible. I speak of his lecture at length though because it was splendid, a fine clear exposition of the philosophy of Bakunin and Trotsky with concrete application to existing conditions. The worst of it is, though, that Maximov has terrible feelings of inferiority concerning his English. He does not realize how much he has to give and how much it is needed. Then I met him at the party of which more anon, the next evening, he said that giving the lecture had given him a head ache. He was neurotic in a truly Russian way about it and I talked myself black in the face trying to assure him that he had been clear and that we had understood and enjoyed it.

You know my weakness for parties. I went to one that the comrades of the Free Society Group gave Saturday evening. Joseph Kohn and others were there from the colony. Kohn made a speech which sounded a good deal like an official proclamation, we have our ups and downs but things are as well as may be expected, etc. in short, all quiet on the western front. He also sounded the rather than in sorrow than in anger note, that he did not realize that people could fall so short of living up to their philosophies as some of his fellow colonists.

BEST COPY AVAILABLE

777

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 27 and 30, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

r.

As you would know, the other party last Saturday evening made me long for you and remember that other party when I sat near you and longed to pour out my adoration to you. I can feel alone in a crowded place when remembering the glory I have known. Just to be in your presence Goddess is an unforgeable experience worth more than any other experience outside of you or away from you and how other women lose significance for me when you are near me. There are not enough words or acts or time or life ever to tell you how I love you.

I lately read a gay book, rather inconsequential but delightful in the glittering world of art which so much glazes me but with which I have had so little contact. The book is called "The Life of Alexander Wolcott". I think you would enjoy it. It contains a lot of anecdotes and reminiscences, sketches and essays about various writers and actors, etc. At times, he skilfully entices us all over the place and some of the people he praises, not that you and I would admire but others are. He writes, he is deliciously witty. You would like his appreciation of Paul Robeson. He says that it is not as a football star, as an actor, or as a singer that he admires Robeson most, admitting his dazzling ability in all these but as a personality, a human being. He speaks of Robeson as carved off the original stuff of greatness, of earth and humanity, with uncoiled simplicity in the midst of his tremendous success. I don't think Wolcott does Frank Harris quite so well but he has a fine tribute to him at the end of that sketch. He tells a screamingly funny story of Bernard Shaw's proposal to his wife. You probably heard the story from Paris who Wolcott says told it to him. He has a charming and touching essay on the mother of the comedians, the four Marx brothers. She was a Jewish woman living in an East Side tenement in New York. Her family had been so how people barn storming around Germany. She resolved on a stage career for her sons and her ability and perseverance brought through the success she had planned. What a race, she there. I am patriotic to my adopted country.

I must congratulate you on your Anarchist group. It seems to me to be the sort of a group from which something can be expected. It will be an integrated group of people who agree on fundamental principles and I have come to believe that that is absolutely essential for any work that is worth while. It is just what our South Side group lacks and I am convinced that for that reason, our group will never be anything but a discussion club with a flavor of Anarchism. Do you mind my suggesting that your group adopt the exclusive principle. That is, outsiders may be invited for public occasions for discussion meetings but but a real belief in Anarchism be required for participation in group activities. I know that an integrated Anarchist group of that kind is the only kind I will ever belong to again. I have no fears as to your group.

BEST COPY AVAILABLE



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 27 and 30, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].— 8 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4.

He sounded like God expressing his disappointment with the human race after all the trouble he had taken to make it.

Our city is to be honored this week with the presence of Comrade Venowski. There is to be a big banquet for him of labor leaders, etc. It was suggested by the comrade who seems to be more or less managing him that the south side group have him for an evening. It will cost us no more than a ten spot. Don't know whether the ten spot is in existence or not. Anyway, I am not so eager for the treat. I doubt that the group will take it up.

You asked about the student group. Fearst, the student group exists only as a ghost. He had a fine start with the police calling the university about the group's signature on my anti-war leaflet. That is not the reason for its ghostly existence. A little more of that sort of thing might have helped but the truth is there are only three of them connected with the campus at present, the idiot who wants to improve on the Anarchist philosophy as you aptly called him, his girl friend who in all things supports him as a dutiful wife, and Bill Bacon who is writing a thesis, working at a part time job, and is too easy going to galvanize anything anyway. I could do something on the campus though I am not actually in residence if there were any support. The academic chap and his girl friend would block anything effective, etc. etc. I have not given up hopes, though, of making some stir on the campus yet.

Speaking of the congress of the League for War and Fascism as I call it, I am sorry to say that the gem about the Daily Worker not being Communist party literature is no hearsay. Our brave logger himself said it to me. Fearst, you need never fear that I will hold back criticism of Baldwin or any one. Naturally, my darling, if your interests were in jeopardy, your coming into the country or something of the kind, a given situation, I might be a bit diplomatic if doing so would not injure the movement. Your welfare is infinitely precious to me but I would never cheapen our love by failing to act as an Anarchist even regardless of your interests as you yourself would act, as you would have me act. I told our comrades bluntly, as I felt, that in my estimation, Baldwin is perfectly sincere but a muddle minded ass.

Our gemischt friend Jo Goldman is going to lecture for the Free Society group November 25 on socialism, communism, and Anarchism. He says on his little forward, that is, I understand that they are quoting him, that these schools of thought are very different but that it often becomes difficult to tell the difference between them. I will probably be there to puncture bubbles about the united front.

BEST COPY AVAILABLE

779

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 27 and 30, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].— 8 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10184

5.

5.

ceasing. I think it has every chance for a vigorous life. Karl and Arthur can be depended upon to keep it going when you are gone. Then, the Melises are fine people. I remember them well and I liked them very much.

Oh, by the way, I got a strange call this morning. It was from Miss Felder that girl who drifted in on you one afternoon. She knew an old and some man who was a friend of Frank Paris. Do you remember her? You've saved her tea and among other things, you were talking about the great German eye doctor who had been blind and you had told me to mention that to recall the older person to you. Anyway, you more or less felt that Miss Felder was a bit of a curiosity. She asked me at the time of her visit to you if there were anarchist meetings in Chicago and if you remember, I gave her my address, not knowing where we were to meet this autumn. Anyway, she called me this morning to find out about our meetings. Mary said she sounded about as enthusiastic as if she were tending to something she had on file. She did not seem inclined to conversation and being just out of bed was fuzzy as to brain and unable to make conversation of any sort. I still think she is more or less after novelties. Anyway, let her come. There are enough of rum specimens in our group so that one more won't matter and whether she can ever be an anarchist or not should be the least of our worries. She will be in the minority of the group if she does.

My course of lectures seems to be organizing itself in spite of my blundering methods. Several ladies have become interested in the idea, Mrs. Yenowski the wife of Dr. Yenowski, I have no idea how they spell their name either though they are no relation to our New York comrade. You must know her as she has been in the movement a long time, Mrs. Levine, Mrs. Brodski etc. These ladies are organizing their friends and I find myself at moments a surprised spectator. You see, I have never organized such a venture before and I am all thumbs about it. I am to give a talk in a week or two for a group of friends whom Mrs. Brodski is having at her place. The idea is to get them interested in my course. I will talk on social aspects of modern literature. I will stress the change from the agricultural to the industrial, from rural to urban life. I will speak of the effect of science in substituting inquiry for authority, the

BEST COPY AVAILABLE

780

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 27 and 30, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner].— 8 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10183

6.

pre vious tendency to evolve metaphysical systems such as those of Plato, Aristotle, Thomas Aquinas, the good guesses of Democritus, the rise of the experimental method, the age of enlightenment with Voltaire, Helvétius, Diderot; the literature of protest and revolt, the question of art and propaganda, the freedom of modern art with every school of thought getting a hearing, revolutionists, occultists, or what have you, the tendency to experiment with new forms, such as painting from Manet to Picasso, music of Debussy, Stravinsky, Prokofiev, etc.; also the jungle rhythms in one phase of modern music, negro spirituals, blues, tangos, rumbas, and tangoes, free verse in modern poetry and the impressionistic novel James Joyce et al. the new attitude toward human phenomena such as birth, marriage, death, and morality expressed in modern literature as contrasted with the older writers, the life of man even held by pornographic writers of the past but sex regarded by modern writers from a human and natural point of view, new phases of life brought into modern literature, the hospital, the prison, the underworld world of criminals and prostitutes, life among farmers, mountaineers, or city workers, with the attitude of the social student rather than the older moral or static or aristocratic attitudes, the effect of modern psychology the facts uncovered by Freud on literary attitudes and interests, the various functions of art in the lives of various individuals, the sacred, inspiration, enhancement of personal experience, etc. art as a reflection of the social milieu but nevertheless a unique individual expression because the artist in his contacts is not necessarily confined to one social or economic class or group, the possibilities of art particularly literature in our changing world and in a possible world of the future, the need of flexibility and freedom for an art that is to function and grow. That is an outline of the lecture as it occurred to me just now, not in exact order it will be given but it will let you see what I have in mind. By the way, I am much more careful about the preparation of lectures since my recent sojourn in Paradise. My course will all deal with the formation of personality and its problems. Writing the prospectus in an advertising manner was more trouble than twenty lectures. It came right out of my nerve tissue. I will send it to you when I get it printed. The lectures will be, 1. Personality as a social product. That will deal with the behavioristic and sociological concept of the formation of personality by the contact of the child with his family group and subsequent groups, the effect of the child's role in his family, the cultivation of habits and attitudes, the tendency to adjustment and maladjustment; that is, the processes which are continuous in an individual or a group or a society of organization and disorganization going side by side, difficulties which arise from the given social situation in which the individual finds himself or from his way of defining that situation to himself. and the possibilities for adjustment.

BEST COPY AVAILABLE

781



# The Emma Goldman Papers

870922453

[Letter, 1934 Oct. between 27 and 30, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10186

7.

The second will be on hereditary factors in personality. It will deal with the recent work of Wernick and others; on the units of heredity within the cell, the genes, it will mention the claims of the eugenists, the impossibility of an applied eugenics, the nordic myth with the claims of racial and national superiority variously advanced, the findings of anthropology as to race mixture, etc.

The third will be on the family as a biological, a social, an economic institution with the changes it is undergoing and the roles of the various members of a family group.

4. will be on sex, the necessity of understanding, the broader implications in response relations between men and women, the tensions which lead to discrimination and discord in a union.

5. will be ecological factors in behavior. That will concern the influence of various neighborhoods and levels of life in the city on persons and on various areas which tend to recur with a surprising uniformity of pattern in our modern cities. I'll discuss the story of concentric zones, the effect of the type of life and conditions of living in the various areas and neighborhoods in family relations, juvenile delinquency, crime, etc.

6. will deal with various schools of modern psychology, Freud, Hyppm Adler, Watson, etc.

6. will concern fears, abnormalities, neuroses with possibilities for adjustment. 8. will concern the four fundamental wishes, the idea advanced by Thomas that human wishes fall into four fundamental classes, recognition, security, response, and new experience. I will deal with the wishes, the possible channels for their satisfaction in work and play. According to Thomas, in every individual, all of these wishes are present but one or more of them will be dominant. By response, he means: all intimate relations, mother and child, man and woman with their ramifications and implications.

Tell me how you like the lectures as I have outlined the material. I will send you the prospectus. You see, I hope to work through the material into personality adjustment, to get patients through the lectures.

Farling, I am deeply sorry to hear of your brother's ailment. I know I would be fond of him from what you have told me of him. As bad as it is, there are elevating factors, don't you believe? That is that is, they will be able to avert immediate danger. People with heart trouble can live a very long time with the proper care which I am sure he is getting. A dreadful factor is the handicap in the practice of his profession but isn't it likely that he can find a type of medical practice which is less exacting? I know you know a minimum of exercise is all important in those cases though when they are building up, as doctors do not deprive them of exercise as completely as they used to. Of course, much has been said of heart lesion he has. Anyway, sweet, we must hope that it will turn out better than you have expected.

1934 10 22 400

BEST COPY AVAILABLE

782



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. between 27 and 30, Chicago to] Emma [Goldman, Toronto] / Frank [G. Heiner]. — 8 p. ; 27 × 21 cm.  
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

1018

8.

8.

It seems that I have had many things to tell you in this letter, so it is a lengthy one. The point is, I never tire of talking of you talking to you, thinking of you, and there is no limit to my desire and longing for you. All the paper in the world would get no further than a postage stamp to begin to tell you how I love you. Told you close in ecstasy, to absorb every bit of your body which maddens me with pleasure and love and longing, to be as close to you as two human beings could get, to melt into you, there is nothing more wonderful that life could give me.

My Godess, my woman, my heart's love,  
 I long for you, need you, want you, love you.

Frank.

BEST COPY AVAILABLE

783

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 28, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Victor Martinez. —  
2 p. ; 26 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5836

## Cultura Proletaria

PERIODICO DE IDEAS, DOCTRINA Y COMBATE

BOX 1, STATION D.

NEW YORK, N. Y.

Octubre 28 de 1934.

Miss Emma Goldman,  
471 Brunswick Ave.,  
Toronto, Canada.

Dear comrade Emma,

According to my note, my letter was going to be left in the same  
box, because I did not want to ask you anything regarding  
the manuscript of the letter. At least I don't remem-  
ber. No idea that I sent you a letter, the letter, and I find  
nothing on about the matter. In fact, I am very near sure that  
you left it in the letterbox. At any rate, please send us the  
manuscript, and we will translate and print it, that is we will  
publish it. I don't know of any translator right now, but we  
will find one, I assure you.

I have one of the numbers to send you the numbers of *Cultura  
Proletaria* containing the material you sent us. Just sure you have  
them by now. Don't forget to tell me whether or not you want  
us to send you the numbers regularly.

I have very little time now, therefore I cannot go into de-  
tail about your letter. But I don't agree with you as it regards  
the publication of the articles. I mean  
to the number of readers the articles. I know very well  
that the anarchist movement in English has rather few  
readers. As a matter of fact there are few anarchists of English  
language if we are to compare them with the number  
speaking other tongues. An article of yours published in Spanish  
will have the opportunity of reaching a great number of readers  
than in English. I don't think that they could be translated,  
but it would not be a fair idea, as the articles you write for the  
American magazines do not fit our publication, because con-  
ditions are different and also because when you write for the  
American publications, you are not writing for anarchists. It  
is unimportant to me whether you agree with me or not, but as  
conditions are at present it is absolutely necessary that your  
opinion should be known. I don't think it is a good idea, especially as  
it regards to the international movement of the anarchist in-  
ternational. I give you the chance to bring out your "stuff" in  
your magazine with *C. Proletaria*, but it is very interesting to us.  
The thing is that you are just the one to know among our friends  
and sympathizers in the English language, and your opinion  
on the subject in our magazine would be of great value when dealing with  
international problems.

Regarding work we look forward to doing much as we  
can in order to have it published soon. Although we don't know  
what is going to happen in the future, now that the church is trying  
to get stronger now.

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 28, New York [to] Emma Goldman, Toronto / Victor Martinez. —  
2 p. ; 26 × 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5537

## Cultura Proletaria

PERIODICO DE IDEAS, DOCTRINA Y COMBATE

BOX 1, STATION D.

NEW YORK, N. Y.

We all are anxious to write you news from there. We expect a grant of admission to the new world, as our comrades from Barcelona decided that the movement had a political nature in which they would not participate, while others in the North took a different point of view. I presume that you may be informed of something. Still if it is necessary I will give you more information in my next letter.

As for the situation, I don't want to bother Olay as we think it is best to let him go his way, which may take a long time. In the other hand we have good prospects in the future. Yet nothing has been accomplished. We are expecting news from our friends in the future.

I am sure that you will get your mail over there. I am very anxious to see you but I am not permitted to go to the States. I certainly expect to be able to see you soon.

Yours truly,  
Victor Martinez

I read the write ups you sent. I like them very much.

BEST COPY AVAILABLE

785

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 29, Toronto [to] George [R.] Leighton, New York / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3733/1

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 29, 1934.

Mr. George Leighton,  
40 E. 38th Street,  
New York, N. Y.

Dear Mr. Leighton:

Thank you loads for yours of October 23rd. I am in luck to have your letter for my article. I certainly couldn't have written a third one. But you are right "editors seldom see eye to eye." This seems to be particularly true in the case of people who can't write with a eye to returns.

I am glad to know that the article may appear in the December issue. I have been thinking about it. I am sorry that I omitted sending you the names of people who are interested. I was quite sure I had done so. I am enclosing them to this letter, quite a number of people in different cities. I hope they will be notified.

The trouble is not for the tribute you pay Living My Life. If only first-rate reviews and high tribute would sell a book, mine ought to have sold in 50,000 copies. Evidently these are not enough to raise interest in something that is good writing and true autobiography. Perhaps my publisher doesn't advertise enough. It seems he believes that when a book is a success that is the time to advertise, rather strange reasoning. Well, I console myself that when I will be a Living My Life success it will be a good seller. It never will, I am afraid. I couldn't rest in my grave peacefully, if that were to be its fate.

I read the article about the Harper's affair you sent me, I think, in the first issue of Harper's. In fact I induced a great number of friends to read it. Thank you that the same is in the 11th.

I read the review of that Walter's "The Foundry". At the time I was too busy to write to the publisher for a review copy. Now I have forgotten who the publisher is. I think I could get a copy. A number of publishers have sent me their books. I'll be sure to get a copy of "The Foundry". Like you I am a good broker, but I have been fortunate with some publishers. I don't know what else I would have done for I need of some more money for material. Don't please send any more for the publication. I will get it some how.

For the present my hopes for getting back to America for the New Year have been dashed. But there is a possibility remote I admit, that I may be readmitted in the spring.

BEST COPY AVAILABLE

786



## The Emma Goldman Papers

861028327

[Letter] 1934 Oct. 29, Toronto [to] George [R.] Leighton, New York / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

27<sup>33/2</sup>

I do, I hope to see you again and have a long talk about things we both are interested in.

Next Sunday I leave for Montreal where I will be at least six weeks. My address is c/o Mrs. Rose Bernstein, 712 St. James St. W., Montreal, Que.

Sincerely,

BEST COPY AVAILABLE

787

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 3 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Toronto Oct 29/34.

Dearest, own Sash. I am so rushed all the time I can't even spare time to have a good sh... really, I keep busy from the moment I wake up until I go to sleep about 18 hours a day. It is hard enough to speak two three times a week. But to have to prepare lectures in between, keep up a huge correspondence and in addition see people is a task beyond even my strength. Well, the lectures are nearly over. I have an extra meeting, free admission Wed on the American Labor Movement and the General strike. It is arranged by a little group of young comrades I have organized, some Canadians, a lovely young Dutch couple and several Jewish boys quite promising. I don't know how long the group will live. But for the present it is eager to do something. The first effort is this meeting. The next a manifesto of our stand on the war and Fascism. I suggested they reprint the one Hiener wrote for the Chicago comrades that was voted down in the Anti war conference there. But they insisted I should write a little introduction to the resolution to make it more comprehensive. I did that today. ~~xxxx~~ another thing that kept me busy.

My dearest I should not have written you my last letter when I felt the whole world smashed over my head. Really it was a terrible week. Every day brought some shocking news, Moe's heart attacks and his low state, the refusal of my entry to the states, Rudolf's trouble and on Tom Moak's accident. It was more than I could stand. Still I should not have spilt it out over you, except that you are much more stoical than I and years of habit of sharing everything with you have made me write you ~~that~~ I am a little more collected to day. In the first place I had a wire from Stella that Moe is a little better but he must keep complete rest and quiet. In the second place I have finished my lectures. That alone lifted a load from my shoulders.

I inclose the last letter from Roger and the gist of the conversation he had with Perkins. Such craven cowardice as these pseudo liberals display. Its too farcical to fear my presence would have any effect on Congress. It is true however that the Hearst sheets and the Chicago Tribune have been spitting gall against all aliens. But I am not at all deceived about the excuse Mc Cormack and Perkins are giving. I am sure they'll find another excuse in the spring. I am therefore no longer banking on getting back to the states. At the same time I will have to hang on here much as I hate to do it. You see dearest SASH with Moe in such a precarious state I can no longer accept his allowance. Not that \$30 would have kept me in France. It might in the summer with no rent to pay. Yes, I know my precious pal you and my sweet Emmchen want me to live with you this winter. It would be alright for a while. But you know yourself how trying it gets in small quarters even for three people who love each other. Besides, I won't have even the thirty. I have definitely decided to accept no more help from Moe. And you know as well as I that there is no way for me to earn a sou in France or any other European country. Here and in Montreal I may devise a method to earn my keep. In fact I have already submitted

BEST COPY AVAILABLE

788

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 3 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

a plan to some women here and I will do so in Montreal. It is this.

I have offered to give a dramatic and literary course of five lectures each at \$3 for each course if I can get sixty people to take the ten lectures I will be able to stick out ten weeks in Toronto. And if the same will be possible also ten weeks in Montreal. The elotures to take place in some samll hall at a miminimum rental of say five dollars a nith. There will be no advertising and no other expenses connected with the venture. And it would give me fifty dollars a month to secoure my rent and liying. In addition, I would have two English lecture and two Jewish a month which I think would leave me couple of hundred dollars by the ~~end of the year~~ spring. I have enough now to get across. If the other scheme works I ought to have five hundred dollars to return to France with. That will not secoure me for very long. But it will be more than if I sailed now. In other words I am forced to remain here over winter. I see no sense in doing otherwise. Of course, this dicioision is not easy. I long terribly to be near you. MY yearning has increased by far since the Heiner episode. I don't know why it should be so. But it is. Yet I see no way of my return in Dec. I mean I can't add to your burden of making ends meet. I am sure you do not find it easy as it is with the money you had for your work. After all every additional person counts. I simply can't face it dearest Sash, I am sure you will understand my dicioision to work my way in Canada over the winter. It will be pleasanter to sail in the spring and as Benny alway reeterates, maybe we get some thing.

I have no hopes of seeing Frank again this winter. He is wretchedly poor and I also have no money for trips from Chicago and back. Besides my living conditions are different now. I have only a room to myself not a whole Aprt. In Montreal I will have a small room in a hotel. Even if Frank could come it would not be the same privacy and the same joy. I am telling you this you should not think Frank has decided me to remain. Of course, there is a lurking hope something may happen to bring us together. But it is not a deciding factor. One that is more so is my terrible longing to see Moe again before I go back to France. If he should get on his feet again we may be maybe able to come as far as Niagra Falls and be with me for a week. But even that is very doubtful. The main factor is an economic one ~~xxx~~ I can't earn my living in France. I can do it here, part of it anyhow. So I must remain. Perhaps perhaps Roger will succeed better in the spring with Mc Cormack and Perkins. This then is the situation dear heart. I have no time to write Emmy, explain everything to her.

Inclosed letter from Joe Goldman came to day with inclosures from Baker, formerly of the Vabguard Press and Roger. As you see both have the same opinion about Rudolf work as we have. I have written Goldman to that effect. And I think you ought to write Rudolf without delay. I have not heard from him since his ~~ix~~ since last week when he wrote he would not consent to an extention if only until Dec.

BEST COPY AVAILABLE

789

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / E[mma Goldman].— 3 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3  
From Rogers letter which I also enclose you will see that ~~he~~ Rudolf did not get any more. I am waiting to hear from him what he intends to do. I have again extended him and Milly the invitation to come to Bon Esprit and stay as long as they want. I will let you know when I hear from them.

Dearest, I strongly suggest you should from now on make only a rough translation. It is no use kidding ourselves nonpublisher will bring the book out in its present form. And even if Knopf should do so on the guarantee of \$1500 it should not be done anyway. After all R. wants to reach the layman not the professions. And the layman has no means, no time and no understanding of a bulky and involved work. A Why then delay longer in writing Rudolf?

Some of my women friends have arranged a fare well party for me for next Saturday. They said they hope to raise some money for Zensl Muhsam. But really dear if it becomes known that she is out to collect money under the auspices of Die Rote Hilfe, our people will have nothing more to do with them. And I ~~must~~ could blame them. It is unbelievable the insidious power the gang has. They hypnotise everybody, they get away with murder. You remember my writing you that I had written Agnes Smedley when I learned she was in the states. To day after months I got an answer. I am having copies made I will send you one in my next letter. It is tragic how the Moscow Jesuits manage to befuddle the finest types. No wonder they got Zensl. ~~fixix~~ Unfortunately we can not stem the ever higher tide of the Communist muddy waters.

Give Emmy my love. I will write her soon.

Unbounded love to you my Sash.

46  
P.S. The enclosed from the Manchester Guardian will interest you. I am sending it because I am not sure whether or not Tommy L. sends you the paper. To day I mailed you two issue of the Nation. Sorry th4 last week was delayed. I have a funny experience with the Nation. I ordered 12 copies containing my article, they sent the bill, at 15 cents a copy. I pay 7 cents for the paper here. I returned their bill telling them that their price is just double and that I will not pay so much. To day they wrote me that these copies must be ~~STOLEN~~ stolen and I should let them know the name of my news dealer. I will do nothing of the kind. I will not help them to get my poor little old news paper women in trouble. Besides, I can't see how the ~~ations~~ papers sold here can have been stolen. I have never paid more than 7 cents in any news paper stand that carries the paper. A letter from Leighton tells me the Dec issue of Harpers will carry my article.

BEST COPY AVAILABLE

790



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Toronto Oct 29/34.

Dearest, own Sash. I am so rushed all the time I can't even spare time to have a good sh... really, I keep busy from the moment I wake up until I go to sleep about 18 hours a day. It is hard enough to speak two three times a week. But to have to prepare lectures in between, keep up a huge correspondence and in addition see people is a task beyond even my strength. Well, the lectures are nearly over. I have an extra meeting, free admission Wed on the American Labor Movement and the General strike. It is arranged by a little group of young comrades I have organized, some Canadians, a lovely young Dutch couple and several Jewish boys quite promising. I don't know how long the group will live. But for the present it is eager to do something. The first effort is this meeting. The next a manifesto of our stand on the war and Fascism. I suggested they reprint the one Riener wrote for the Chicago comrades that was voted down in the Anti war conference there. But they insisted I should write a little introduction to the resolution to make it more comprehensive. I did that to day. ~~and~~ another thing that kept me busy.

My dearest I should not have written you my last letter when I felt the whole world smashed over my head. Really, it was a terrible week. Every day brought some shocking news, Moe's heart attacks and his low state, the refusal of my entry reentry to the states, Rudolf's trouble and on Tom Moaskas accident. It was more than I could stand. Still I should not have spilt it out over you, except that you are much more stoical than I and years of habit of sharing everything with you have made me write you ~~thats~~ I am a little more collected to day. In the first place I had a wire from Stella that Moe is a little better but he must keep complete rest and quiet. In the second place I have finished my lectures. That alone lifted a load from my shoulders.

I inclose the last letter from Roger and the gist of the conversation he had with Perkins. Such craven cowardice as these pseudo liberals display. Its too farcical to fear my presence would have any effect on Congress. It is true however that the Hearst sheets and the Chicago Tribune have been spitting gall against all aliens. But I am not at all deceived about the excuse Mc Cormack and Perkins are giving. I am sure they'll find another excuse in the spring. I am therefore no longer banking on getting back to the states. At the same time I will have to hang on here much as I hate to do it. You see dearest SASH with Moe in such a precarious state I can no longer accept his allowance. Not that \$30 would have kept me in France. It might in the summer with no rent to pay. Yes, I know my precious pal you and my sweet Emmchen want me to live with you this winter. It would be alright for a while. But you know yourself how trying it gets in small quarters even for three people who love each other. Besides, I won't have even the thirty. I have definitely decided to accept no more help from Moe. And you know as well as I that there is no way for me to earn a sou in France or any other European country. Here and in Montreal I may devise a method to earn my keep. In fact I have already submitted

BEST COPY AVAILABLE

791

## The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

a plan to some women here and I will do so in Montreal. It is this.

I have offered to give a dramatic and literary course of five lectures each at \$5 for each course if I can get sixty people to take the ten lectures I will be able to stick out ten weeks in Toronto. And if the same will be possible also ten weeks in Montreal. The lectures to take place in some small hall at a minimum rental of say five dollars a night. There will be no advertising and no other expenses connected with the venture. And it would give me fifty dollars a month to secure my rent and living. In addition, I would have two English lectures and two Jewish a month which I think would leave me couple of hundred dollars by the end of the spring. I have enough now to get across. If the other scheme works I ought to have five hundred dollars to return to France with. That will not secure me for very long. But it will be more than if I sailed now. In other words I am forced to remain here over winter. I see no sense in doing otherwise. Of course, this decision is not easy. I long terribly to be near you. My yearning has increased by far since the Heiner episode. I don't know why it should be so. But it is. Yet I see no way of my return in Dec. I mean I can't add to your burden of making ends meet. I am sure you do not find it easy as it is with the money you had for your work. After all every additional person counts. I simply can't face it dearest Sam. I am sure you will understand my decision to work my way in Canada over the winter. It will be pleasanter to sail in the spring and as Benny always reiterates, maybe we get some thing.

I have no hopes of seeing Frank again this winter. He is wretchedly poor and I also have no money for trips from Chicago and back. Besides my living conditions are different now. I have only a room to myself not a whole Apt. In Montreal I will have a small room in a hotel. Even if Frank could come it would not be the same privacy and the same joy. I am telling you this you should not think Frank has decided me to remain. Of course, there is a lurking hope something may happen to bring us together. But it is not a deciding factor. One that is more so is my terrible longing to see Moe again before I go back to France. If he should get on his feet again we may be maybe able to come as far as Niagra Falls and be with me for a week. But even that is very doubtful. The main factor is an economic one and I can't earn my living in France. I can do it here, part of it anyhow. So I must remain. Perhaps perhaps Roger will succeed better in the spring with Mo Cormack and Perkins. This then is the situation dear heart. I have no time to write Amy, explain everything to her.

Inclosed letter from Joe Goldman came to day with inclosures from Baker, formerly of the Vanguard Press and Roger. As you see both have the same opinion about Rudolf work as we have. I have written Goldman to that effect. And I think you ought to write Rudolf without delay. I have not heard from him since his letter since last week when he wrote he would not consent to an extension if only until Dec.

BEST COPY AVAILABLE

792

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to Alexander Berkman, St. Tropez] / [Emma Goldman].— 3 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

From Rogers letter which I also inclose you will see that Mr Rudolf did not get any more. I am waiting to hear from him what he intends to do. I have again extended him and Willy the invitation to come to Bon Esprit and stay as long as they want. I will let you know when I hear from them.

Dearest, I strongly suggest you should from now on make only a rough translation. It is no use kidding ourselves no publisher will bring the book out in its present form. And even if Knopf should do so on the guarantee of \$1500 it should not be done anyway. After all R. wants to reach the layman not the professions. And the layman has no means, no time and no understanding of a bulky and involved work. A Why then delay longer in writing Rudolf?

Some of my women friends have arranged a fare well party for me for next Saturday. They said they hope to raise some money for Benal Mulsam. But really dear if it becomes known that she is out to collect money under the auspices of Die Rote Hilfe, our people will have nothing more to do with them. And I ~~should~~ could blame them. It is unbelievable the insidious power the gang has. They hypnotize everybody, they get away with murder. You remember my writing you that I had written Agnes Smedley when I learned she was in the states. To day after months I got an answer. I am having copies made I will send you one in my next letter. It is tragic how the Moscow Jesuites manage to befuddle the finest types. No wonder they got Zensl. ~~Sticks~~ Unfortunately we can not stem the ever higher tide of the Communist muddy waters.

Give Emy my love. I will write her soon.

Unbounded love to you my Bash.

P.S. The enclosed from the Manchester Guardian will interest you. I am sending it because I am not sure whether or not Tommy L. sends you the paper. To day I mailed you two issues of the Nation. Sorry that last week was delayed. I have a funny experience with the Nation. I ordered 12 copies containing my article, they sent the bill, at 15 cents a copy. I pay 7 cents for the paper here. I returned their bill telling them that their price is just double and that I will not pay so much. To day they wrote me that these copies must be ~~STOLEN~~ copies and I should let them know the name of my news dealer. I will do nothing of the kind. I will not help them to get my poor little old news paper women in trouble. Besides, I can't see how the Nations sold here can have been stolen. I have never paid more than 7 cents in any news paper stand that carries the paper. A letter from Leighton tells me the Dec issue of Harpers will carry my article.

BEST COPY AVAILABLE

793

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to Stella Ballantine, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Sasha

Toronto Oct 29/34.



My Dearest Your wire brought me great relief. Thank you so much. Your letter also arrived this morning. I am so happy your precious boy is gaining a little. I am sure Babe will not let him get up again too soon. Even if the doctors say two weeks, it would be dangerous for him to attempt even parcel work. Had he taken a complete rest of a few months after his winter illness Moe might not have had the two last attacks. He should not again make that grave mistake. Whatever happens Moe MUST take time to read his hearts action. It is hardly necessary to tell Babe this. She knows. But Moe does not always act upon her advice. You and Saxe when Moe is stronger to stand advice should insist upon a thorough vacation for our dear one.

Agnes letter made me very sad. She at least is sincere. And it is certainly brave of her to go back to sure and cruel death. But it is terrible to become so obsessed as not even to be willing to hear the other side. The Moscow myth is a new religious madness. And what is more to the point it is spreading. Nothing better could have happened to the mother church in Moscow than the advent of Hitler and the growing Fascists everywhere. Unthinking people do not know that Russian Bolshevism has created and is fustering Fascism. Nor do they realize that what ever their different objectives that she are the same in methods and in result. But, once they look to the Communists as the only alternative to Fascism. But you are certainly correct when you say that Agnes in Perkins place would be more despotic.

Roger sent me the gist of his conversation with P. At least she has answered him even if she did no one else last spring. Well, darling there is nothing to do now, but to wait. I have no faith that either of the officials will let me in next spring. They will find another excuse when Congress has completed its worldstirring decisions. The trouble is I have no choice about waiting in Canada until the spring. As I have already written you I will not take any more support from Babe and Moe. Not as long as he can not get back to work. It is impossible and it would be criminal to accept \$30 from ~~him~~ Moe's salary even if he will get back on half time. I won't do that. Neither can I get back to range in a penniless condition. I have therefore conceived a plan which might bring me fifty dollars a month. It is this.

I have suggested to some of my women friends to get fifty or sixty people who would subscribe to a course of ten lectures once a week on some literary topic the course to cost \$3. That of course on my return from Montreal. They would be weekly lectures in one hotel room. That would secure my living for ten weeks in Toronto. If my lectures in Montreal during Nov meet with any response I will try the same scheme there. In addition I would have two English and two Jewish lectures a month which may ~~give me some money~~ leave a little above expenses so when I have to sail I should have something besides my fare. In that way I hope to pull along until the time when Roger can once more try McCormack. He will probably fail again.

BEST COPY AVAILABLE

794



# The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]34 Oct. 29, Toronto [to Stella Ballantine, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

But as I have nothing to lose but my poverty I want at least to have nothing to regret myself for rushing away without having given Roger a chance to learn what politicians are. I confess I am not cheerful about staying. The wonderful episode of last summer will most like not come back again. Heiner and I are too poor to afford frequent trips between here and Chicago. Besides the conditions are not the same. No place of my own no privacy. That therefore is not the factor that has decided me to stay on. It is iron necessity. For I certainly will not add to Sasha's struggle to make ends meet. I long for Sasha very much and I know he does for me. Mary too has come closer and ~~more~~ with deeper confidence in me. They would both do their utmost to make me feel at ease with them. But I couldn't accept such an arrangement now when I would have nothing to contribute. Anyhow, I am going to resign for the present.

Next Sunday or Monday I leave for Montreal. The Ford Hotel will be my address until further notice. My women friends here are giving me a farewell party Saturday. I may raise some money for Zena's children there. The response to my appeal here has been very poor... have collected \$17 more but that must be divided between some other German and the Russian victims. Perhaps I will have better luck in M.

Thanks my dearest for writing Smith. I fully hope to dispose of the largest number of copies of L.M.L. in Montreal and I will settle for it then.

I am glad to know Davy is better. I hope his appetite will increase. Hug him for me.

Love to Eddy, Ian Saxe and his family. What is Ruth's new address.

With love.

BEST COPY AVAILABLE

795

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 30, Toronto [to] Jo[seph] Goldman, Chicago / [Emma Goldman]. —  
2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, Ontario,  
October 30, 1934.

7513

Mr. Joe Goldman,  
589 S. Franklin  
Chicago, Illinois.

Dear Joe:

I got both your letters, the second this morning with the letters from Roger and Baker enclosed. I am very rushed, what with finishing my lectures here and accumulated mail to answer, packing to do for my departure for Montreal next Sunday. I really haven't the moment to spare, but I hate to leave your letter about Rudolf's work unanswered. So here goes.

I don't need Roger, Baker, or anybody else to tell me that Rudolf's book is entirely too bulky, not only for any publisher to undertake the risk, but even more so for the average man to read it. In point of fact, Rudolf knows that himself. When he was with me in St. Tropez, he expressed the view that the book could be published in three parts, each one being quite independent of the other. Since Sasha began translating the work he wrote repeatedly that it was too bulky and too involved for English publication. That it will be necessary to curtail the text very considerably. Both Sasha and I feel, however, that the deletions must be made by the author and not by some poor ghost writer who hasn't the remotest idea either of Rudolf's spirit or his ideas. I had to laugh over the suggestion of Baker that he should be paid \$1000.00 to write an abridgement of Rudolf's book. Why should money be wasted, when Rudolf himself is willing to do it himself and save the \$1000.00. Anyway, I have urged Sasha to write Rudolf that the book will have to be curtailed. I am certain that from now on Sasha will do so in translation, submit it to Rudolf for deletions and then get the final version. If he hasn't yet written Rudolf, he will do so very soon, I am sure. Naturally, Sasha is rather diffident about bringing the subject to Rudolf. It would be very hard with other matters to talk on. Baker says, that every word that you write has world-stirring importance, but Rudolf is not that kind. Besides, he knows perfectly well that Sasha loves his work and would not suggest any cutting if it were not essential to the publication of the book.

I am sure that you will be able to get in touch with Sasha. In his last letter written about the 10th or 15th of October he said that he was about to write the first and second translated chapters. I am sure that you will be able to get in touch with him to-day and I will rejoice in it once more.

I am sorry that I can't enclose Roger's and Baker's letters. But as I said before, due to the end conclusion after he had begun the translation, but he felt that he had no right to curtail anything. Well, there is nothing lost. The first ten chapters can stand as they are and the rest can be done as I already said, by a rough-draft translation submitted to Rudolf for cutting. I am sure Sasha will get in touch with him and arrange with him.

BEST COPY AVAILABLE

796

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 30, Toronto [to] Jo[seph] Goldman, Chicago / [Emma Goldman]. —

2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

7514

8125

I have to-day received another letter from Roger Baldwin re my visa for America. Nothing doing for the present. The United States Government thinks me more important than most of my comrades. They are afraid my presence "will affect Congress." It is to laugh, but they have the power so there is nothing to be done about it. The parties Roger is negotiating with hold out hopes for the future, but you know how much reliance there is on politicians. In any event, I shall most likely have to remain in Canada until a bit more for academic necessity than anything else. Poor as the response has been so far in this city I can somehow squeeze out a living in Canada by literary courses. I cannot earn a cent in France or anywhere else in Europe. And as I am not yet decrepit enough to have to have appeals made for me. I will simply have to stay on, every time Canada is.

I am leaving for Montreal next Sunday or Monday. My address there will be the Hotel.

I don't think I want to discuss further our differences. I haven't the time for it and I don't think I can budge you from your position. If your experience in the past hasn't taught you anything, nothing will. I am only sorry for the youngsters of the South Side Libertarian Group who evidently were carried away by your suggestion of a united front. But I don't see what I can do being so far away. Things must take their course. I wouldn't continue to live, if I didn't believe firmly that Anarchism will come, I am afraid, however it will be, without the Anarchists or in spite of them.

Yours truly,

BEST COPY AVAILABLE

797

# The Emma Goldman Papers

[Letter, 1934 Oct. 30? New York to Emma Goldman, Toronto] / Stella [Ballantine]. — 1 p. ; 23 x 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13159

15 Charlton Street  
Tuesday

Darling:

Herman was out again to see Koe yesterday and reports that he was resting easier and very cheerful and that Babs had some rest and was a little more herself.

The Best bill must be for the second fixing of your corset when you had it done the second time. I enclose a letter I had from Modest this morning. I wrote him at once. The devil surely chases that man. I also told him about yours and Sasha's situation.

I am sharing a phone here in the house. The number is Walker 5-3048 in case you need to call me at any time.

Dr. Harlow Brooks didn't charge Koe a cent and told him 'I think you are still worth patching up'. Our hope is now that with quiet and more quiet that we may keep him a little while but I think he will not be allowed to work, again.

Ruth has a bad cold and is moving this week. As soon as I return her machine, which I am using, she will write you. Naturally she couldn't tell you about Koe till Babs decided that you were to be told.

Roger wrote you last week about his interview with MacCormack. I had him on the phone and he told me today that he had a letter from Frances Perkins say she would 'gladly' discuss it with MacCormack. In the meantime, Katherine Anthony has written her and also Mary Field and I wrote Elizabeth Watson a couple of days ago to talk to her. Elizabeth is her closest and oldest friend. Strange Roger's letter never reached you. He sent you another today.

What will your address be in Montreal? I am glad you have the Hotel Windsor for the lectures.

Want to get this off to you in a hurry darling. Wish to the lord I had more cheerful news.

Devoted love.

*Stella*

Davy feels better. Got up today for the first time.

BEST COPY AVAILABLE

798



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] B[oris] Yelensky, Chicago / [Emma Goldman]. —  
3 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6430

Toronto, October 31, 1934.

Mr. B. Yelensky,  
3332 Potomac Avenue,  
Chicago, Illinois.

Dear Comrade:

Your printer certainly takes his time. If it took him so long to prepare a statement, how long would it take him to print the book? For the present it is just as well because I cannot go through with the venture. I had fully intended to get out another edition of Comrade Berkman's "A B C of Anarchist Communism" if I could get back to America. But it isn't to be, at least not until spring and it is doubtful even then. Washington refused to let me back as long as Congress is in session. As you see, the mighty United States Government still thinks me more important than many of my own comrades. The idea is that I will be granted a visa in the late spring. But you know as well as I that there is no reliance on the promise of politicians. Fact is, I would sail for France. Unfortunately, I cannot earn a sou there, or in any other European country. That doesn't mean that I can even make my rent in Canada. My lectures haven't even paid for their cost, let alone any surplus towards my expenses. Still I have more hopes of making ends meet in Canada than in France. Therefore, I have decided to hang around until the spring. Next Monday I am going to Montreal for six weeks or longer. I will see when I get there. If I succeed better there than here, I will stay on until the middle of February and come back to Toronto for another trial. At that time to remain until May, or if I can connect up I may go as far as Winnipeg. Unfortunately, we have no comrades whom I know of in the west of Canada who can and would arrange English meetings. I simply will not tour only to speak before the Jews. It was different in the past when the influx of fresh blood from Europe came to the states or here. Now I consider it a waste of time, for no matter what. I am too tired to try and wake the dead and the old Jewish comrades everywhere are in that condition. The young read English and ought to be educated by means of English lectures and publications.

As you see, I am forced to drop the project of getting out a new edition of Berkman's book, for the present at least. I will see what will happen in the spring. If the incredible should happen and I should be readmitted, I will immediately get in touch with you about the printing in Chicago. I await your printer's word the lowest estimate. So let us hang for the best.

I quite agree with you that the movement ought to be able to get out more than one book, provided we had a movement. Surely, you will not insist that the few little groups here and there who hardly reach beyond their own limited walls represent a movement and the present status of the anarchist activities in America and Canada. Especially the terrific unemployment among our comrades everywhere makes it seem impossible to me to issue two appeals for funds at the same time. At any rate, I don't wish to be a party to any attempt that would jeopardize the chances of the publication of Rudolf's work. It is too important and the people who have contributed money certainly have a right to expect that everything will be concentrated on getting the work out of the way first.

BEST COPY AVAILABLE

799

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] B[oris] Yelensky, Chicago / [Emma Goldman]. — 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

6431

That is why I couldn't lend my name to your project. It is different with an appeal for the Spanish comrades. That is a living issue which always appeals much more to people who can feel at all than any question of theories or theoretic works. You can, therefore, use my name for that. I would say, however, that you also get Comrade Berkman's consent and Rudolf Rocker's. Still better it would be, if you could get the backing of the Secretariat of the International Working Men's Association. These comrades are in direct contact with the Spanish revolution and ought to be approached with a view to concerted action. It is hardly of any use to do this in drivels for such a gigantic affair as the Spanish revolution. Besides whatever moneys will be collected will have to go through the International Working Men's Association, since the Secretariat is in Europe and as I already said is in direct contact with everything. I hope you will agree to that and not rush before the public before you have a well-organized committee that can present the Spanish affair in a proper and convincing light.

I don't agree with you in your statement that we have no movement because "there are among us would-be intellectuals that in their earnestness for intellectual attainment get entirely detached from the actual movement, etc." I hold this to be the old sectarian narrow attitude among comrades that have existed fifty years ago and are now fostered largely by the Communists. Lenin also thought that he could build Russia without the intelligentsia and the Russians paid for this with tears and blood. Lenin at least learned from experience, even if it took four years and the sacrifice of millions of people. Stalin hasn't learned from his master. He also thinks that the country can be rebuilt only by the proletariat. I find no quarrel with these people who are supposed to represent the proletariat. But I am surprised that you an anarchist should still be subjected to such antagonistic notions. I can only tell you, dear comrade, that if we will not succeed in attracting the intelligentsia in our ranks, or what you call pseudo-intelligentsia, we will never have a movement worthwhile. Much less will we be able to reconstruct society should we have any part in the revolution in the United States. We need people who can present our ideas in an intelligent well-informed manner and in possession of the language of the country. People who can speak and who can write. I don't mean to say that only those who come from the middle-class are competent to do this. Some of the greatest people in the world in every domain of human thought have come from the workers. But it is no use shutting our eyes to the fact that we haven't many of them. Most of our comrades in America believe well-meaningly that they are and devoted to the cause are foreigners who haven't even taken the trouble to acquire the language of the country, let alone to show any ability to speak or write. We, therefore, must have the intelligentsia. I, therefore, consider it inconsistent with our ideal which differs from all others in that it doesn't exclude anybody who takes the stand you and some other comrades are taking. Besides it isn't true that the intelligentsia "lives out of touch with reality, in a world of make-believe." The last five years has jolted many of the professionals out of their world of make-believe. The best proof for it is the number of the intellectuals who flock to the Communist ranks. Moscow, having learned from experience, is sparing no means in throwing out baits to those people and all of them fall for it. And, yet, here you are antagonistic to everyone who is not one hundred per cent. proletarian. As if the majority of

BEST COPY AVAILABLE

800

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] B[oris] Yelensky, Chicago / [Emma Goldman]. —  
3 p.; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 3 -

6482

workers in America were not also bourgeois in their thoughts and in their feelings. I am sorry, dear comrade, but I cannot accept your attitude or agree with it. I insist we must win the people who have had the opportunity of intellectual training. Can we repudiate people who because of their better clothes or living conditions seem bourgeois. I take it that you don't object to accepting their material help. Why then should you make them feel that they are not wanted. Of course, if we believed in the Jesuitic idea that the end justifies the means, mercenarism would be just for using everybody. But I for one don't believe in that. I insist that our end is too great, too ideal, to use shabby methods. I insist that if we are willing to accept financial aid from people who sympathize with us, we must also give them a share in our work. Else we have no right to have any dealings with them at all. I don't mean to be harsh or dictatorial, but I always believe in speaking straight from the shoulder. Give my greetings to the comrades.

Fraternally,

BEST COPY AVAILABLE

801

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Morris Fromkin, New York / Emma Goldman. —  
2 p. ; 28 x 22 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Wisconsin—Milwaukee.  
Institutional Location: Morris Fromkin Memorial Collection, The Library.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 31, 1934.

Mr. Morris Fromkin,  
76 Beaver Street,  
Floor 20,  
New York, N. Y.

Dear Comrade:

I was very much disappointed not to see you when you were here. I received your letter on Friday and I immediately got in touch with my former janitress to make sure that she would tell you where I am and the number of my new phone should you call. It is too bad that you didn't call up the telephone company. They would have given you my telephone number, I am sure. You see I moved to the home of a comrade to be able to cut expenses. I am terribly sorry that you were so near and yet so far. But it cannot be helped.

I wonder what way you will be going back to Milwaukee. Could you make it Montreal? I am going there for six weeks or two months and my address will be the Ford Hotel. Thank you very much for being interested "how you can serve me or the ideals I stand for." I had hoped I might be permitted to re-enter the States. Then I would have asked you to take charge of Milwaukee. Alas, that has been refused on the ground that my presence in the United States when Congress will be in session might have "dire" results. As you see the United States still thinks me important. Washington is holding out hopes for a re-entry in the spring. But I don't have to tell you that there is no reliance on the word of politicians.

Because of this I wanted very much to sail back to France, but I am forced to remain. My lectures here have not even paid their actual cost and have certainly left nothing to exist on. How it will be in Montreal I don't know. Neither have I any idea how I am going to manage to exist.

I have submitted a plan to some middle-class friends of mine here of a literary course of ten lectures at three dollars a course. If we can get enough people that will make it worthwhile. By that I mean give me enough to make ends meet. I don't know what will happen if this doesn't succeed. My very dear friends Jeanne and Jay Levey will probably raise a private fund. Under no circumstances do I want public appeals or collections. I still have my voice and I can use my pen. And while neither seem to bring results to be excited about I don't wish to be dependent on the comrades and on the friends. But I will not object if those who are in a position to help will raise a fund to enable me to hold out until the spring. Perhaps Washington will keep its promise. This, then, dear comrade, is the situation.

Have you read the Nation of October 10th. It contains an article of mine on the plight of the political refugees in Europe. I couldn't very well write about my own plight, but I assure you

BEST COPY AVAILABLE

802



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Morris Fromkin, New York / Emma Goldman. —  
2 p. ; 28 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Wisconsin — Milwaukee.  
Institutional Location: Morris Fromkin Memorial Collection, The Library.

- 2 -

(October 31, 1934)

it isn't very much better than the cases I have described. Don't think that I am whining. I consider it perfectly logical that anyone who will not follow the beaten track or ally oneself with popular ideas will have to pay the price. I am not kicking about that. That I don't regret my struggle you will see in the December issue of Harper's which will also contain an article of mine. Lastly but not least, the Mercury has accepted an article. It was to appear in September or this month. But it hasn't and I don't know when it will appear. I will let you know. Please write me to my Montreal address. Remember me very kindly to Mrs. Fromkin.

Fraternally,

Emma Goldman

BEST COPY AVAILABLE

803

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / Emma [Goldman]. — 1 p.; 26 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: American Civil Liberties Union Archives.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 31, 1934.

Mr. Roger Baldwin,  
c/o The Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Roger:

Thank you so much for your last letter and the enclosed gist of conversation with Miss Perkins. If I didn't feel so rotten, the excuses given by the two officials would have made me laugh and would have put a feather in my bonnet. Imagine still being considered such a force by the mighty United States Government. And here I am eating my heart out because my work has so little effect.

Well, my dear, if you can conveniently have another talk with McCormack in November alright. If not, we will have to wait. Between you and me and the lamp-post I wanted very much to sail back. Berkman and I are not getting younger and it is hard for both of us to be separated for long. Our friendship is the one concrete personal treasure I have rescued from my long struggle. But as always the economic factor is decisive. I have to remain in Canada because difficult as it is I might still earn my bread here. I couldn't in Europe. Not that I think that the situation would change. I will probably be just as poor in the spring as I am now. But in going back to France then I will at least save rent. I will be able to spend the largest part of the year in beautiful St. Tropez, turn into a vegetarian and rely on my resources as a housekeeper and cook. All that couldn't be done now when I would have to live in Nice and pay rent in addition to the living expenses.

Anyway, I am going to Montreal. The Ford Hotel will be my address until further notice.

I haven't heard a word from Rocker so I don't know what his position is. Thank you again, my dear, for your efforts in my behalf.

Affectionately,

Emma

BEST COPY AVAILABLE

804

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].—  
1 p. ; 27 x 21 cm.  
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6985

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 31, 1934.

Mr. Roger Baldwin,  
c/o The Civil Liberties Union,  
100 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.

Dear Roger:

Thank you so much for your last letter and the enclosed gist of conversation with Miss Perkins. If I didn't feel so rotten, the excuses given by the two officials would have made me laugh and would have put a feather in my bonnet. Imagine still being considered such a force by the mighty United States Government. And here I am, sitting at my desk because my work has so little effect.

Well, dear Roger, if you can conveniently have another talk with McCormack in November allright. If not, we will have to wait. Between you and me and the lamp-post I wanted very much to sail back. Berkeley and I are not getting along and it is hard for both of us to be in the States for long. Our friendship is the one concrete personal treasure I have rescued from my long struggle. But because the economic factor is decisive. I have to remain in Canada because difficult as it is I might still earn my bread here. I couldn't in Europe. But that I think the situation would change. I will probably be back in the States in the spring as I am now. But in order to go to France then I will at least save rent. I will be able to cover the first part of the year in that way. Then, then I will have to live in France on my own resources. I will have to live in France on my own resources. I will have to live in France on my own resources. I will have to live in France on my own resources.

Well, I am going to Montreal. The Ford Hotel will be my home until further notice.

I have not heard from Rucker so I don't know what his position is. Thank you again, my dear, for your efforts on my behalf.

Sincerely,  
Emma Goldman

BEST COPY AVAILABLE

805

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Henry Lambert Bibby, Kingston, N.Y. / [Emma Goldman].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4581

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 31, 1934.

Dr. Henry Lambert Bibby,  
317 Fair Street,  
Kingston, N. Y.

De r Henry:

It was so good to hear from you. It feels almost like the old days in Berlin when we were both younger and Germany was still a place to live in. Who should have thought in 1933 that not only Germany but the rest of Europe will be turned into a slaughter house and that every breath of air will be checked off in the rest of the world. Moreover, those who have faith that we are better than steep and winding the road grows.

I delayed answering your letter because I thought I might be able to give you good news about the re-entry to the United States. But I can't believe it. Your government still considers me too important to let me go. While Congress will be in action" my presence will affect all their world-stirring decisions. This is the last word from Washington. There is hope that I will be re-admitted in the late spring when Congress will retire. But I can't believe it. The word of politicians. I, therefore, can't start planning. But on more careful consideration I decided to let you know in June. If only this letter gets to you in full, I assure you that William Russell was wrong when he depreciated the English Sunday. I suppose you are the only one who can do only one of two things in the world: you can play cards. The Sunday will end in a very short time in Toronto, but it is discussed all over the world. But a soul with whom one can have intellectual conversation. It is all the more reason to rouse the world. I, therefore, have to confess defeat in the first round of lectures I have given here. This is worth.

However, I am going to Montreal. There is a little of a Proletarian spirit in the city. It is like the Desert of Sahara. I cannot stay in the city for long. It will all be over in a few days. But I will be after the New Year. I won't be able to stay in Montreal, or come back here for a while, or to the rest of Canada. To prepare to leave I have not time to lose but my poverty will be a little more.

Restless to go, I am going to back, I will get in touch with you. I am sure that I will find out what was, is, and is not likely to be in the future.

What has become of George? Do you ever hear of him? Sometime ago I told you about the announcement of the concert of his. Strange how people drift away from each other's lives. But this is a crazy world. I am remembering finally to your wife. Write me to the hotel, Montreal.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

806



## The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Morris Fromkin, Milwaukee, Wis. / Emma Goldman. — 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Wisconsin — Milwaukee.  
Institutional Location: Morris Fromkin Memorial Collection, The Library.

471 Brunswick Avenue,  
Toronto, October 31, 1934.

Mr. Morris Fromkin,  
76 Beaver Street,  
Floor 20,  
New York N.Y.

Dear Comrade;

I was very much disappointed not to see you when you were here. I received your letter on Friday and I immediately got in touch with my former janitress to make sure that she would tell you where I am and the number of my new phone should you call. It is too bad that you didn't call up the telephone company. They would have given you my telephone number, I am sure. You see I moved to the home of a comrade to be able to out expenses. I am terribly sorry that you were so near and yet so far. But it cannot be helped.

I wonder what you will be going back to Milwaukee. Could you make it Montreal? I am going there for six weeks or two months and my address will be the Ford Hotel. Thank you very much for being interested "how you can serve me or the ideals I stand for." I had hoped I might be permitted to re-enter the States. Then I would have asked you to take charge of Milwaukee. Alas, that has been refused on the ground that my presence in the United States when Congress will be in session might have "dire" results. As you see the United States still thinks me important. Washington is holding out hopes for a re-entry in the spring. But I don't have to tell you that there is no reliance on the word of politicians.

Because of this I wanted very much to sail back to France, but I am forced to remain. My lectures here have not even paid their actual cost and have certainly left nothing to exist on. How it will be in Montreal I don't know. Neither have I any idea how I am going to manage to exist.

I have submitted a plan to some middle-class friends of mine here of a literary course of ten lectures at three dollars a course. If we can get enough people that will make it worthwhile. By that I mean give me enough to make ends meet. I don't know what will happen if this doesn't succeed. My very dear friends Jeanne and Jay Levey will probably raise a private fund. Under no circumstances do I want public appeals or collections. I still have my voice and I can use my pen. And while neither seem to bring results to be excited about I don't wish to be dependent on the comrades and on the friends. But I will not object if those who are in a position to help will raise a fund to enable me to hold out until the spring. Perhaps Washington will keep its promise. That, then, dear comrade, is the situation.

Have you read the Nation of October 10th. It contains an article of mine on the plight of the political refugees in Europe. I couldn't very well write about my own plight, but I assure you it isn't very much better than the cases I have described. Don't think that I am whining. I consider it perfectly logical that anyone who will not follow the beaten track or ally oneself with popular ideas will have to pay the price. I am not kidding about that. That I don't regret my struggle you will see in the December issue of Harper's which will also contain an article of mine.

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, Toronto [to] Morris Fromkin, Milwaukee, Wis. / Emma Goldman. — 2 p. ; 29 x 22 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Wisconsin — Milwaukee.  
Institutional Location: Morris Fromkin Memorial Collection, The Library.

-2-

Lastly but no least, the Mercury has accepted an article. It was to appear in September or this month. But it hasn't and I don't know when it will appear. I will let you know. Please write me to my Montreal address. Remember me very kindly to Mrs. Fromkin.

Fraternally,

EMMA GOLDMAN (signed)

*J. Carlson*  
*Ford Habel*  
*Montreal, Canada*

BEST COPY AVAILABLE

808



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

St. Tropez, Oct. 31, 1934

Dearest Em, my two last letters I mailed on the 25th and 27th. Probably one of them reached you yet in Toronto, but the other one I hope will be forwarded to you. Was nothing special in them, though.

15  
Yesterday I received your letter of Oct. 12th and today that of the 17th.

I know what hell it must have been to hold on all through the lectures of Toronto. Well, dear, I hope Montreal will prove better. At least you say that the comrades there are not so poverty-stricken than in T. That may help some. Anyhow, you couldn't give me a better Xmas present than be here for that time. And the same holds true of E., about whom more below.

Of course, in case you get visa to U.S., even for a short time, it would be very good. But if not, do not eat your heart out, dear. It won't be so terrible as you seem to imagine. Anyhow, no use crossing a bridge till we come to it. We have crossed many of them, so that is some encouragement, isn't it, dear? It should be, anyhow if you were not so terribly young -- yes, quite seriously, both in spirit and energy.

Well, dear, about Emmy. I did not want to write about her in the last 3 weeks, just not to worry you. But she was not well at all. Had a relapse -- I guess I mentioned it already, but got worse all the time. Same as in old days -- actually rolling on the ground and having pains in stomach, intestines -- gas, water, etc. and no passage often for a whole week. Physios did not help, nor injections, only made her worse. Of course, you know how nervous, highstrung etc. she is, and that always aggravates her condition and makes her imagine feel she is choking and about to die. But she was in BAD condition and had again one of those things of momentary fainting. ~~Shudders~~ ~~xxxxxxxxxxxx~~ It is not an ordinary fainting fit, and it lasts just a minute or two. She may be talking to you, sitting down, and for all of a sudden her eyes get glossy and she is just quiet and still as if she is passing away -- loses consciousness, but just for a few seconds, it seems. (You remember once when she got up at night -- was also here in Bon Esprit -- and just fell with her through the veranda window.)

Well, to make it short, we decided she should go to a hospital in Nice, but she was not in a condition to travel. So I wrote at once to Nellie to see if she can get her into the British Hospital or even in St. Roque (public charity) hospital -- because they don't take you even in the charity hospital without paying, unless you bring a statement from the Marie (mayor) that you are a pauper, and that takes weeks to manage). Nellie immediately attended to the matter, and wired she should come at once. By that time E. felt somewhat better and could go in. That was about two weeks ago.

Well, through a friend of hers Nelly got to see the chief of the British hospital, a Frenchman, Dr Guillermond. The Brit. hosp. is closed at present and he seems to be in charge. Anyhow, only Brit. and Amer. citizens are accepted there. But the doctor examined Emmy, got her some stuff and he seems to be connected also with the St. Roque hospital. He gave her a recommendation there, to have X rays taken. It is an expensive matter, but they demanded minimum 150 fr. Emmy writes me she put down 50 fr. on the desk there and said she had no more, was a typist out of work. Well, they too

BEST COPY AVAILABLE

809

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

It is not clear. It looks like before they had the picture developed and the doctor is examining them. He says that I had some kind of inflammation of the stomach in the lower part of the stomach which leads to the intestine. At first they even spoke of an operation, but the X-ray showed that this operation had already been made. They meant to close that inflamed opening and then make an artificial canal there, but Fleming (the Russian surgeon) has already done that. But it is badly inflamed.

Anyhow, no operation is necessary and Dr. Guillermond says he can cure her by treatment or if necessary put her for a longer period of observation in the St. Noque hospital. That would be OK, though I think the hospital may ask demand some pay for occupying a bed -- a foreigner, at that.

In a few days we will know. In any case, the matter is not dangerous now, and the French doctor has already helped her a great deal. Give her some powders.

Well, I had arranged with E. to return here in case she needs only stay a few more days in Nice. But for the last several days she has been grey and sunless here. And this morning it started to pour cats and dogs and it is keeping up all day. It is 3 P.M. now.

It looks to me that the rainy season has at last started. So far we have had no rain at all. Well, I expect any day to be called about my papers (for I have not got them, though my time was up on the 16th inst.), so I would have to go into Nice anyhow. In short, I have decided E. should NOT return here. She should stay in Nice and either go to hospital if necessary or get the doctor's treatment on the spot. Instead of that I will go to Nice again and stay there during the rainy season, or as long as necessary. Emmy wrote me that they are beginning to heat the apartment now, so that part of it is OK. Besides, I have to make fire here every day now, and she has expenses there and I here, so it will be better economy also for both to be in Nice.

Today is Wednesday, so I will probably go in Saturday. Till then I want to finish yet the chapter I am working on and also get things in order here. Can't do arrange the cellar and get mattresses etc. up here as long as it pours as it does now. Must wait till there is some sun, will air the mattresses and put them in the little room here. ~~xxxxxx~~ -- If you should really be able to come here for Xmas, then we shall come out here about a week beforehand and get things in good shape in the house.

Now, you ask about Koe Golda. and the Msa. Yes, he wrote to me some time ago to ask when I could send on some. As you know, it was a pretty tough summer. First I did not feel well, then E. So the work did not go well. In fact, when I look over now some of those chapters I had translated in the first months after I had started, I see that they are rotten beyond words. I was evidently not in a condition to do any translating, especially such a difficult job.

But since I started again after that short vacation, the work has been going all right even if slow. Now I have about 5 chapters, pretty long ones, ready for the FINAL typing. And five more chapters are being now revised for the last time. They will read pretty well, I think. Will send you a sample when it is ready. Anyhow, one will understand what he reads.

BEST COPY AVAILABLE

810



# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I did not write yet to R. about shortening the MSS. For many reasons: he was in N.Y. and other places, lecturing, as I saw by the Fr. A. Stimm. Then, when I work on the MSS I simply cannot go over to letter writing, no spirit for it, except to ~~you~~ write to YOU. Moreover, in revising I found that I simply had to rework the whole thing ANYHOW. I cut out considerable, even without permission. That is the way I will prepare the first ten chapters.

In the meantime we will know what R.'s plans are. Just now I don't even know where to write him. The SHORTER version can be made later. I agree with you that it will be almost impossible to get an editor. And for the comrades to issue the book, it will be a waste of effort and money -- they can't reach the market.

As to why I agreed to take \$1. per page. Of course it is damned cheap, too cheap entirely, considering everything. But you know that I could not BARGAIN, particularly with the comrades. Moreover, it was a question of either taking the work at \$1. or just dropping it. So I consented. I am not sorry. If they will be able to pay more, later on, all right. But as you say, the typing, at least the FINAL typing (there have been 3 already) should be paid for, especially that now E. will hardly be in condition to do it. But you know E. She is already asking I should send her the MSS. and her typewriter so she can type!

If she is well enough, I ~~just~~ shall let her do it, by slow degrees, when I return to Nice this Sat. or next week. Otherwise I will have to get some Engl. typist, which we can hardly afford. Even the first ten chapters will amount to 250 typed pages (roughly speaking, I can't tell exactly, may be even more). If they cannot pay for typist, then they simply have to wait till E. can type it. But I think you had better say nothing to them about it, dear, at present. I mean to send them only 2 chapters first, then 3 more, to give E. a breathing spell.

Now as to E., you will really be surprised how she has taken you to heart. She speaks continually of you and how she longs for you to come back and be together with us. She does not feel for her mother as she used to; she realizes her mother complains all the time and is too self-centered. Emmy seems to have transferred her love for her mother to you! Well, you know that E. is very frank and outspoken and as long as she has something on her mind or heart, she cannot rest till she has spit it out. There is no hypocrisy or make-believe about her, anyhow, and you may believe she feels every word she writes. Of course she is very impulsive, fearfully so, but she is genuine.

Well, dear, this letter IS a megile. It is dark, though early afternoon, and as I have worked all morning on the MSS I just felt like having a good talk to you. The gist of it is this: do not worry if things don't go well in Montreal. And do not invest that magazine money in Memoirs or in anything else of that kind. If no vice, then just come back. We'll manage OK. See!

BEST COPY AVAILABLE

# The Emma Goldman Papers

[Letter] 1934 Oct. 31, St. Tropez [to] Em[ma Goldman, Toronto] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.  
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

The farmers are not back yet. If they are not back before I leave, I will write Mr. B. to come on and ask her to have things planted, so we have something for the summer. Though I think that it really does not pay, except planting potatoes, tomatoes and peas or may be beans. Hardly worth while to plant anything else. But we'll see. I'll go by her advice. The trees I had Valentine trim some.

You say Joe Goldman wrote you that "the price B. made for the translation is not enough" etc. Well, that is putting it rather diplomatically. The price I made was \$1,200. They complained it was too much and said that they thought \$1. per page a very good price. I agreed to that, not wishing to bargain, but I object to his saying that I "had made" that price. It's a different thing altogether.

I'll send whatever copies there are still here and in Nice of the Russian Tragedy, though as I said before, the thing is TOO ~~xxxxxxxx~~ MUCH out of date. After the translation of R. MSS is done we could write together several more timely pamphlets on current events.

OK. Will attend to notary. I think the French law says that wills must be written BY HAND. Am not sure. I have read it long ago somewhere, but since then it has probably been changed.

Do you want those two pages of Frank's letter returned to you? (Those pages about the Chicago comrades and the anti-war conference.) As you know, I consider ANY cooperation with the Comm. a fatal mistake. Opposed to it I am both on grounds of principle as well as on practical grounds. Have written to Fr. a few days ago, though not on this matter. Will write him again soon.

Love to you and luck in Montreal. 

WRITE to 101, Bd. de Cessole, NICE (A.M.)

(Will of course instruct post here to forward mail to me).

If weather will be nice in South here in Dec., then it would be better for you to go straight to Marseilles. Otherwise better to Paris and Nice, --- though you could come from Marseilles to Nice if the weather is not good for St.Tr. Thank you could send (unless you needed it) direct to St.Tr. and Sand. would take charge of it.

BEST COPY AVAILABLE

812

# The Emma Goldman Papers

*A Microfilm Edition*

---

**Reel 32**

**Correspondence**

**August 1, 1934, to October 31, 1934**

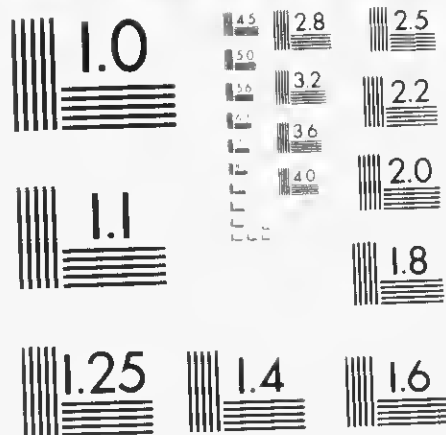
Edited by  
Candace Falk  
Ronald J. Zboray  
and  
Daniel Cornford

**CHADWYCK-HEALEY INC.**

Alexandria, Virginia

Cambridge, England

# 16X





END

